ПСАЛТИРЬ
у еврей нарицаемая
КНИГА ПЕСНЕЙ
вновь переведенная в Москве[1*]

Амвросий (*Зертис-Каменский*), *архиепископ*[2*]

Предисловие — с. 41 (I. О названии сея книги — с. 41; II. О содержании сея книги — с. 41; III. О творце псалмов — с. 41; IV. О числе псалмов и стихов — с. 42; V. О порядке псалмов — с. 43; VI. О разделении псалмов — с. 43; VII. О надписаниях псалмов — с. 43; VIII. О переводе сея книги вновь — с. 47);

Книга первая — с. 48 ([Молитвы перед началом чтения Псалтири — с. 48; **кафизма 1-я** — с. 49] **пс. 1**: Блажен муж иже не идет на совет нечестивых — с. 49; **пс. 2**: Вскую мятутся языцы — с. 50; **пс. 3**: Боже! коль умножишася врази мои — с. 50; **пс. 4**: Внегда призываю, услыши мя Боже — с. 51; **пс. 5**: Глаголы моя внуши Боже — с. 52; **пс. 6**: Боже да не яростию Твоею обличиши мене — с. 52; **пс. 7**: Боже, Боже мой! на Тя уповах — с. 53; **пс. 8**: Боже, Господи наш, коль великолепно имя Твое — с. 54; [**кафизма 2-я** — с. 55] **пс. 9**: Исповемся Богу всем сердцем моим — с. 55; **пс. 10**: Вскую Боже отстоиши далече — с. 56; **пс. 11**: На Бога, уповах, како речете, души моей — с. 57; **пс. 12**: Спаси Боже, яко оскуде преподобный — с. 58; **пс. 13**: Доколе Боже забудеши мя до конца — с. 58; **пс. 14**: Рече безумен в сердце своем: несть Бога — с. 59; **пс. 15**: Боже! кто обитати имать в жилище Твоем — с. 59; **пс. 16**: Сохрани мя Господи, на Тя уповаю — с. 60; **пс. 17**: Услыши Боже правду: внемли званию моему — с. 60; [**кафизма 3-я** — с. 61] **пс. 18**: Возлюблю Тя, Боже, крепосте моя — с. 62; **пс. 19**: Небеса поведают славу Божию — с. 64; **пс. 20**: Да услышит тя Бог в день печали — с. 65; **пс. 21**: Боже! силою Твоею возвеселится царь — с. 65; **пс. 22**: Боже мой! вскую оставил мя еси далече — с. 66; **пс. 23**: Бог Пастырь мой — с. 68; **пс. 24**: Божие [есть] земля и исполнение ея — с. 68; [**кафизма 4-я** — с. 69] **пс. 25**: К тебе, Боже, возношу душу мою — с. 69; **пс. 26**: Суди ми, Боже, яко аз в незлобии моем хожду — с. 70; **пс. 27**: Бог просвещение мое и спасение мое — с. 71; **пс. 28**: К Тебе, Боже, взываю крепость моя — с. 72; **пс. 29**: Принесите Богу сынове сильных — с. 72; **пс. 30**: Вознесу Тя, Боже, яко подъял мя еси — с. 73; **пс. 31**: На Тя, Боже, уповах, да не постыжуся во век — с. 74; **пс. 32**: Блажен, ему же оставишася беззакония — с. 75; [**кафизма 5-я** — с. 76] **пс. 33**: Радуйтеся праведнии о Бозе — с. 76; **пс. 34**: Благословлю Бога на всякое время — с. 77; **пс. 35**: Прю твори, Боже, с прющимися со мною — с. 78; **пс. 36**: Отступление беззаконнаго глаголет в сердце моем — с. 80; **пс. 37**: Не негодуй на злотворящие — с. 81; [***кафизма 6-я*** — с. 83] **пс. 38**: Боже, да не яростию Твоею обличиши мене — с. 83; **пс. 39**: Рех: сохраню пути моя — с. 84; **пс. 40**: Ожидая ожидах Бога — с. 85; **пс. 41**: Блажен призираяй на нища — с. 86).

Книга вторая — с. 87 (**пс. 42**: Якоже рычит елень ко источникам вод — с. 87; **пс. 43**: Суди ми, Боже, и разсуди прю мою — с. 88; **пс. 44**: Боже! ушима нашима слышахом — с. 88; **пс. 45**: Отрыгает сердце мое слово благо — с. 90; **пс. 46**: Бог нам прибежище и сила — с. 91; [**кафизма 7-я** — с. 92] **пс. 47**: Вси языцы восплещите руками — с. 92; **пс. 48**: Велий Бог, и хвален зело во граде Бога нашего — с. 92; **пс. 49**: Услышите сия вси языцы — с. 93;

[1*] РГБ ОР. Ф 310 (Унд.) № 8 [+Ф. 178. № 2224]: *Амвросий Зертис-Каменский*, *архиепископ Московский*. Псалтирь. [*В.Ш.*]: При подготовке данного источника к печати мы руководствовались принципами исторической публикации. Все киноварные пометы рукописи в настоящем тексте выделены полужирным курсивом; киноварь с золочением — полужирно прямым шрифтом.

[2*] Амвросий (Зертис-Каменский), архиепископ Московский (17.10.1708–16.09.1771), выдающийся в сонме иерархов Русской Православной Церкви организатор-строитель, исследователь, богослов и просветитель. Из его переводческо-литературных наиболее «Псалтирь» (М., 1809), «12 посланий Игнатия Богоносца» (М., 1772), «Святого Кирилла епископа Иерусалимского огласительные Поучения» (М., 1772), «Богословие или изложение Православной веры св. Иоанна Дамаскина» (М., 1774; 1785), «Служба святому митрополиту Дмитрию Ростовскому». См. подробнее: Дорошенко С.М. Настоятели Воскресенского монастыря Нового Иерусалима: живая история обители // Государство, религия, Церковь в России и за рубежом. 2009. № 2 Спецвыпуск. С. 137–139.

пс. 50: Бог богов, Бог глагола, и призва землю — с. 94; **пс. 51**: Помилуй мя, Боже, по милости твоей — с. 95; **пс. 52**: Внегда прииде Доик Идумеанин, и возвести Саулу — с. 96; **пс. 53**: Рече безумен в сердце своем: несть Бога — с. 97; **пс. 54**: Внегда приидоша Зифеи и рекоша Саулови — с. 97; **пс. 55**: Внуши Боже молитву мою — с. 98; [**кафизма 8-я** — с. 99] **пс. 56:** Помилуй мя, Боже, яко поглотити мя хощет человек — с. 100; **пс. 57**: Помилуй мя Боже, помилуй мя — с. 100; **пс. 58**: Воистинну ли сонме правая глаголете — с. 101; **пс. 59**: Измы мя от врагов моих, Боже мой — с. 102; **пс. 60**: Внегда ратоваше противу Сирии Месопотамской — с. 103; **пс. 61**: Услыши, Боже, вопль мой, вонми молитве моей — с. 104; **пс. 62**: Точию пред Богом молчание [да будет] — с. 104; **пс. 63**: Боже! Бог мой Ты [еси]; к Тебе утренюю — с. 105; **пс. 64**: Услыши, Боже, глас мой, внегда молюся от страха вражия — с. 105; [**кафизма 9-я** — с. 107] **пс. 65**: Тебе молчание [и] хвала, Боже, в Сионе — с. 107; **пс. 66**: Воскликните Богови вся земля — с. 107; **пс. 67**: Боже, ущедри ны и благослови ны — с. 108; **пс. 68**: Воскреснет Бог, расточатся врази его — с. 109; **пс. 69**: Спаси мя, Боже, яко внидоша воды [даже] до души — с. 111; **пс. 70**: Боже! избави мя — с. 112; [**кафизма 10-я** — с. 113] **пс. 71**: На Тя, Боже, уповах да не постыжуся в век — с. 113; **пс. 72**: Боже, суд Твой цареви даждь — с. 115).

Книга третия — с. 116 (**пс. 73**: Воистину благ [есть] Бог Израилев — с. 116; **пс. 74**: Вскую, Боже, отринул еси до конца — с. 117; **пс. 75**: Возвеличим Тебе, Боже — с. 118; **пс. 76**: Ведом во Иудеи Бог — с. 119; **пс. 77**: Гласом моим к Богу взываю — с. 119...; [**кафизма 11-я** — с. 121] **пс. 78**: Внемлите, людие мои закону моему — с. 122; **пс. 79**: Боже, приидоша языцы в достояние Твое — с. 125; **пс. 80**: Пастырю Израильский вонми — с. 126; **пс. 81**: Радуйтеся Богу крепости нашея — с. 127; **пс. 82**: Бог предстоит в сонме Божии посреде богов судит — с. 128; **пс. 83**: Боже, не буди молчание Тебе — с. 128; **пс. 84**: Коль возлюблена селения Твоя, Боже сил — с. 129; **пс. 85**: Благоволил еси, Боже, землю Твою — с. 129; [**кафизма 12-я** — с. 130] **пс. 86**: Приклони, Боже, ухо Твое — с. 131; **пс. 87**: Основания его на горах святых — с. 131; **пс. 88**: Боже, Боже спасения моего — с. 132; **пс. 89**: Милости Божия во век воспою — с. 133).

Книга четвертая — с. 135 (**пс. 90**: Господи! Ты обиталище был еси нам — с. 135; **пс. 91**: Живый в покрове Вышняго — с. 136; [**кафизма 13-я** — с. 137] **пс. 92**: Благо есть прославляти Бога — с. 138; **пс. 93**: Бог воцарися в лепоту облечеся — с. 138; **пс. 94**: Боже отпущений! — с. 139; **пс. 95**: Приидите возрадуемся Богу — с. 140; **пс. 96**: Воспойте Богу песнь нову: воспойте Богу вся земля — с. 140; **пс. 97**: Бог воцарися, да радуется земля — с. 141; **пс. 98**: Воспойте Богу песнь нову, яко дивна сотвори — с. 142; **пс. 99**: Бог воцарися, да трепещут людие — с. 142; **пс. 100**: Воскликните Богу вся земля — с. 143; **пс. 101**: Милость и суд воспою: Тебе, Боже, воспою — с. 143; [**кафизма 14-я** — с. 144] **пс. 102**: Молитва нищаго, егда уныет — с. 144; **пс. 103**: Благослови, душе моя, Бога и вся внутренняя моя — с. 145; **пс. 104**: Благослови, душе моя, Бога. [Рцы] Боже, Боже мой! — с. 146; **пс. 105**: Прославляйте Бога: и призывайте имя Его — с. 148; [**кафизма 15-я** — с. 150] **пс. 106:** Прославите Бога: яко благ — с. 151).

Книга пятая — с. 153 (**пс. 107**: Прославляйте Бога, яко благ, яко в век милость Его — с. 153; **пс. 108**: Готово сердце мое, Боже — с. 155; **пс. 109**: Боже, хвалы моея не премолчи — с. 155; [**кафизма 16-я** — с. 157] **пс. 110**: Рече Бог Господеви моему — с. 157; **пс. 111**: Возвеличу Бога всем сердцем в совете правых — с. 158; **пс. 112**: Блажен муж бояйся Бога — с. 158; **пс. 113**: Хвалите раби Бога — с. 159; **пс. 114**: Егда исхождаше Израиль от Египта — с. 159; **пс. 115**: Не нам Боже, не нам, но имени Твоему — с. 159; **пс. 116**: Возлюбих, яко услыша Бог глас мой — с. 160; **пс. 117**: Хвалите Бога вси языцы — с. 161; **пс. 118**: Возвеличите Бога яко благ — с. 161; [**кафизма 17-я** — с. 163] **пс. 119**: Блажени непорочнии в пути ходящиа — с. 163; [**кафизма 18-я** — с. 171] **пс. 120**: К Богу в скорби моей воззвах — с. 171; **пс. 121**: Возвожду очи мои к горам — с. 172; **пс. 122**: Возвеселихся, егда рекоша мне — с. 172; **пс. 123**: К Тебе возвожу очи мои живущему на небеси — с. 173; **пс. 124**: Аще бы не Бог был с нами — с. 173; **пс. 125**: Надеющиися на Бога будут яко гора Сион — с. 173; **пс. 126**: Внегда возвратити Богу плен Сионь — с. 174; **пс. 127**: Аще Бог не созиждет дому — с. 174; **пс. 128**: Блажен всяк бояйся Бога — с. 174; **пс. 129**: Множицею утесняху мя от юности моея — с. 175; **пс. 130**: Из глубины взываю к Тебе, Боже — с. 175; **пс. 131**: Боже! Не вознесеся сердце мое — с. 176; **пс. 132**: Помяни, Боже, Давида [и] всю печаль его — с. 176; **пс. 133**: Се коль добро и коль красно — с. 177; **пс. 134**: Се [ныне] благословите Бога вси раби Божии — с. 177; [**кафизма 19-я** — с. 178] **пс. 135**: Хвалите имя Божие: хвалите раби Бога — с. 178; **пс. 136**: Прославляйте Бога; яко благ — с. 179; **пс. 137:** На реках Вавилонских — с. 180; **пс. 138**: Прославлю Тебе

[Господи] всем сердцем моим — с. 180; **пс. 139**: Боже! искусил мя еси и познал мя еси — с. 181; **пс. 140**: Измя мя, Боже, от человека злаго — с. 182; **пс. 141**: Боже! воззвах к Тебе, ускори ко мне — с. 183; **пс. 142**: Гласом моим ко Богу воззову — с. 183; **пс. 143**: Боже, услыши молитву мою — с. 184; [**кафизма 20-я** — с. 185] **пс. 144**: Благословен Бог камень мой — с. 185; **пс. 145**: Вознесу Тя, Боже, мой Царю — с. 186; **пс. 146**: Хвали душе моя Бога — с. 187; **пс. 147**: Хвалите Бога, яко благо [есть] пети Богови нашему — с. 188; **пс. 148**: Хвалите Бога на небесех: хвалите Его в вышних — с. 189; **пс. 149**: Воспойте Богу песнь нову — с. 189; **пс. 150**: Хвалите Бога во святилише Его — с. 190); [**пс. 151**: Мал бех в братии моей — с. 190].

[Молитвы по прочтении нескольких кафисм или всей Псалтири — с. 191; Чин чтения 12-ти псалмов — с. 192]

(л. 2)

Предисловие

О названии и содержании сея книги, о творце оной, о числе, порядке, разделении и о надписаниях Псалмов, так же о прежднем и нынешнем Псалтири переводе.

I.
О названии сея книги

§ 1. Книга, в которой Давидовы и других Богодухновенных мужей собраны Псалмы и Евреев называется книга песней и книга похвал: Содержит бо в себе по большей части хвалу о Бозе. Греки по переводу семидесяти двух толкователей назвали оную Псалтирион, а Славяне Псалтирь и книга Псалмов. Наименование сие взято (л. 2об.) или от Мусикийских орудий, на коих Евреи припевали сии Псалмы, или, по елику оные просто на голосах петы были: слово бо Греческое псалло на Славянском языке значит пою. Сам Спаситель у Луки гл. 20 стих 42 и в гл. 24 стих 44 называет Псалтирь книгою Псалмов и Псалмами.

II
О содержании сея книги

§ 2. Псалтирь содержит в себе частию учение и духовное наставление.

§ 3. Учение предлагается о делах Божиих, а особливо о благодеяниях Израильскому народу оказанных; о Христе и его званиях, о мучении, смерти, погребении, возстании, вознесении и седении одесную Бога Отца и о будущем Его на суд пришествии и о призвании языков проповедию.

§ 4. Духовное же наставление в (л. 3) в следующих состоит выражениях: в благодарении за благодеяния Божия, в молитвах и призвании имени Божия во всяких нуждах и бедах, в утешении и утверждении веры и в обетах благодарности Богу.

§ 5. Что же касается до содержания каждаго порознь Псалма, оное может видеть читатель при всяком Псалме.

III
О творце Псалмов

§ 6. Когда все Священное писание по слову Апостола Павла, Богодухновенное есть: то без сомнения признавать должно, что и сея книги первейший творец есть Дух Святый; им вдохновенный Пророк Давид написал сии Псалмы; видеть сие можно из второй книги Царств[1]. У Евангелиста Матвея[2] и в деяниях Апостольских[3], да и Сам Христос у Луки Евангелиста[4] разделяет все Священное Писание на закон, пророков и Псалмы; никогда в Христианской Церкви не было сомнения о точности сея книги: разность же мнений состоит в следующем.

(л. 4) **§ 7.** Утверждают некоторыя, что все сии Псалмы составлены одним только Пророком Давидом; другия сему противоречат показывая на то неоспоримые доводы (*А*) Из различия слога: Давидовы бо

[1] И сия словеса Давидова последняя: верен Давид сын Иессеев и верен муж, его же возстави Господь в Христа Бога Иаковля и боголепны псалмы Израилевы. И дух Господень глагола во не и слово Его на языце моем. Гл. 23 стих 1 и 2.

[2] Глагола Иисус Фарисеом: како убо Давид духом Господа Его нарцает. Гл. 22 стих 42 и 43.

[3] Мужие братие, подобаше скончатися писанию сему, еже предрече Дух Святый усты Давыдовыми о Иуде бывшем емшим Иисуса. Гл. 1 стих 16.

[4] Рече же им (Апостолом) Иисус: сия суть словеса, яже глаголах к вам еще сый с вами, яко подобает скончатися всем написанным в законе Моисеове и пророцех и псалмех о Мне. Гл. 24 стих 44.

псалмы плавнее и удобовразумительнее сочинены нежели другие. (***Б***) Из последняго стиха Псалма седмьдесят втораго: Окончашеся молитвы Давида сына Иессеева. (***В***) Из вторыя книги Паралипоменон Гл. 29 стих 30. Восхвалят Господа словесы Давидовыми и Асафа Пророка. Из сего заключают, что не все Псалмы имели одного и того же творца, и что Давидовыми для того только называются, что он по большей части сам многие составил Псалмы, иные же древними составленные мужами собрал и к своим присовокупил, (л. 4 об.) а иные другим собрати повелел.

§ 8. И потому считают некоторые творцов сих Псалмов десять: шесть, коих имена в заглавии Псалмов поставлены, а именно:

Моисей — Псалом 90[5]. Давид Пророк — Псалом 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 68, 69, 70, 86, 101, 103, 108, 109, 110, 122, 124, 131, 133, 138, 139, 141, 142, 143, 144, 145. В сих семидесяти двух Псалмах имя Давида в заглавии упоминается.

Соломон — Псалом 72 и 127. Еман — Псалом 88. Ефам — Псалом 89. (л. 5) Асаф[6] — Псалом 50, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83.

§ 9. О последних трех, то есть Емане, Ефаме и Асафе ученые мужи не несправедливо сомневаются, ими ли оныя Псалмы сочинены, или им, яко начальнейшим певцам, преданы токмо были для пения и играния. Последнее мнение утверждает Священное Писание в книге 1-й Паралипоменон[7].

§ 10. К сим шести творцам присовокупляют некоторые еще четырех, то есть: Идифума, коего имя на трех Псалмах 39, 62 и 77 в заглавии написано, и трех сынов Кореовых, коих имена изображены на следующих 9 Псалмах 42, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 84, 85, 87 и 88; но что сии четыре певцы, а не творцы Псалмов оных были, сие ясно доказывают Священнаго писания книги[8].

(л. 6) **§ 11.** Есть еще в Псалтире несколько Псалмов, в коих заглавиях не упомянуто о имени творца, то есть без всякаго надписания. Таковых двадесят пять следующих: 1, 2, 10, 33, 71, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 99, 104, 105, 107, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 135, 137 и 147, о сих Псалмах нет нужды сомневаться, чтоб не сам Пророк Давид был творец оных: из них бо о Псалме втором в деяниях (гл. 4 стих 25) а о Псалме 96 и 105 в 1-й книге Паралипоменон (гл. 16 стих 8) упоминается: следует из сего, что и протчии остальные Псалмы его же Давида есть творение.

(л. 6об.) Но кая ми польза, святый Феодорит сказует, все ли Псалмы одного или некоторые других творцов: когда известно то, что все вдохновением Святаго Духа написашася, — и Святый Григорий в книге на Иова: когда познаем вещь, к чему ищем писателя? Сим не иное что творим, разве читая писмена о переспорим.

IV
О числе Псалмов и стихов

§ 12. В подлинных Еврейских книгах находится Псалмов 150, а у седмидесяти толкователей, у Сириан и Арабов 151; но сей 151 Псалом, коего Греческой перевод творцом Давида почитает, никогда в число Священнаго Писания принят не был.

§ 13. Иные считают 149 Псалмов, соединяя первый со вторым псалмом.

---

[5] Числа Псалмов в сем предисловии упоминаемых по переводу Еврейскому, а не Греческому считать должно.

[6] Асаф, имя левита от Гирсонова колена; в пении начальник от Давида поставлен с Еманом, многия псалмы воспе. — Смотри при конце Библии в каталоге под именем Асаф.

[7] Глава 6 стих: 31, 32, 33, 39 и 44. Сии суть их же постави Давид над певцы в дому Господни, егда постави кивот, и бяху служаше пред Скиниею дому свидения в пении, дондеже созда Соломон дом Господень в Иерусалиме, и стояху по чину своему в служении своем. И сии пред стоящии и сыны их от сынов Каафовых, Еман певец, сын Иойля... и брат его Асаф, иже стояше одесную его сын Варахий, Ефам сын Хусии... Гл. 15 стих 16, 17. И рече Давид начальникам левитским: поставите братию свою певцов во органех, песнех (л. 5об.) Мусикийских, псалтирех, гуслех и кимвалех (медяных) и да возгласят в высоту гласом велия. И поставиша левита Емана сына Иоилева и от братии его Асафа сына Варахиина: и от сынов Мераривых братии его втории чином Глава 1 стих 8. В той день устрои Давид в начале хвалити Господа рукою Асафа и братии его: исповедайтеся Господеви и призывайте имя Его и пр.

[8] 1Паралипом. Гл. 16 стих 41: и с ними Еман и Идфум и протчии избранни кийждо званием своим, еже хвалити Господа, яко в век милость Его, и с ними трубы и кимвалы еже возглашати и органы пении Божиих. 2Паралипом. Гл. 20 стих 19, 20, 21 восташа левиты от сынов Каафовых и от сынов Кореовых, хвалите Господа Бога Израилева гласом великим в высоту... И ста Иоасафат посреде их... и постави псалмопевцы и хвалящих исповедатися и хвалити святая и глаголаху: Исповедайтеся Господеви, яко благ яко в век милость Его.

§ 14. У иных 147 Псалмов по числу лет Патриарха Иакова.

(л. 7) **§ 15.** Наибольшая же разность же в том состоит, что Псалом 9 и 10 (кои у Евреев, Халдеев и Сириан разные) Греки, и им следуя Римляне, во един Псалом соединяют. Почему от 10-го Псалма в Еврейской и Греческой (следственно и Славенской) Псалтире числа Псалмов в исчислении не сходство имеют так, что которой Псалом у Евреев 11-й, у Греков и Римлян 10 считается; таковая в Еврейской и Греческой Псалтире в числах разность продолжается даже до 147 Псалма, которой Евреи разделяя на два, начинают 146 Псалмом от перваго стиха, оканчивают же 12 стихом, а 147 Псалом начиная от 12 стиха до конца псалма; и так совершается число 150 Псалмов.

(л. 7об.) **§ 16.** Подобным образом и в Сирской Псалтире соединены Псалом 114 со 115 и дабы составить равное число 150 Псалмов, разделяется у них 147 Псалом на два.

§ 17. В Еврейской Псалтире считается всех стихов 2517.

§ 18. Средина Псалтири по числу стихов находится в 78 Псалме стихе 36-м.

§ 19. Некоторые думают, будто Ездра, писец законов и священник, живший во дни Артаксеркса Мнемона все сии Псалмы собрал во едину книгу, и таковым разположил порядком; но о сем Евреиские толкователи умалчивают.

V
О порядке Псалмов

§ 20. Что до порядка Псалмов касается, оные не по течению времени и бывших действий расположены в Псалтире. Доказательство сему следующее: Псалом (л. 8) 3 упоминает о Авессаломовом предательстве, а 139 о гонении Саула, которое в самом деле прежде было: равным образом и прочие многие Псалмы, при конце Псалтири положенные, содержат в себе деяния прежде бывшия, поставленныя же в начале и средине упоминают о вещах в позднейшия собывшихся времена.

VI
О разделении Псалмов

§ 21. Как закон Моисеов, так и Псалтирь разделяют Евреи на пять книг следующим порядком: первая книга содержит в себе Псалом 41 (Греческих 40); вторая 31 Псалом, считая от 42 до 73 (Греческ. 40–71); третия 17 Псалмов от 73 по 90 (Греч. 71–88); четвертая также 17 Псалмов от 90 — 107 (Греч. 88–105); пятая 44 Псалма, считая от 107 (Греч. 105) по 150.

(л. 8об.) **§ 22.** Таковое разделение приемлют Сирские, Арабские и Коптские ученые люди; и сие потому, что коликожды в конце каждой книги в последнем стихе Псалма повторяется окончание сие, аминь, аминь. И действительно так первые три оканчиваются книги: в конце же четвертой книги, Аминь Аллилуяг; в пятой Аллилуяг.

§ 23. Западные Церковные учители, Иларион, Иероним и Августин таковое Псалтири разделение отмещут, но в том нет никакой важности.

§ 24. Разделение же Псалтири на двадесять Кафизм (седании) и каждой Кафизмы на три славы первые учинили Греки; от них и в Российскую Церковь сие вошло в употребление.

(л. 9) VII
О надписаниях Псалмов

§ 25. Ничего точнаго и известнаго о надписях Псалмов, как у Еврей, так и у нынешняго века мудрецов не находится. Тут встречаются такия речи, коих разум и самые Евреи постигнуть не могут. Во всей Псалтире нет труднейших мест, как сии надписи: оные означают или бытие самыя вещи подавшей к стихословию причину; или род стихов, или Мисикийское орудие, на коем петы были Псалмы; либо наконец самого того певца, коему для пения вручаемы были сии Псалмы.

§ 26. Что касается до рода стихов Псалтири и до Мусикийских орудий, (л. 9об.) об оных по незнанию Еврейской поэзии и музыки, со всем уже изгибнущих, ничего утвердительнаго сказать не можно. Но незнание сие в надписи Псалмов, яко до содержания оных почти не принадлежащее, не должно нас столь много безпокоить.

§ 27. Псалмы одни имеют надписи, а другия никаких не имеют.

§ 28. Последняго рода Псалмов считается 25 во всей Псалтире, а именно 1, 2, 10, 33, 43, 71, 91, 94, 95, 96, 97, 99, 104, 105, 107, 114, 115, 116, 117, 118, 199, 133, 137 и 147.

§ 29. Остальные же 125 Псалмов имеют надписи различные.

§ 30. В таком Псалмов надписании четыре вещи примечаются: *а*) лице, *в*) время, *г*) свойство и *д*) музыка.

А) Лице

§ 31. Оное в трояком виде приемлется:
(л. 10) *1*) Ким написаны Псалмы (о сем говорено выше о творцах Псалмов в § 6, 7, 8, 9, 10).

2) Для кого написаны: например, Соломону Псал. 72 и 127. Молитва пищаго 102. 3) Кому поручены Псалмы для пения.

§ 32. И сие (*а а*) или общим означается словом, начальнейшему Певцу, каковая надпись на пятидесяти пяти Псалмах изображена следующих: 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 31, 36, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 47, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 75, 76, 77, 80, 81, 84, 85, 88, 109, 134 и 140.

§ 33. (*в в*) Или точное певца объявляется имя, как напр. Идифуму Псал.: 39 + 62 и 71 Сынам Кореовым Псалом 42, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 84, 85, 87 и 88. Асафу Псалом 50, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 82 и 83.

(л. 10об.) *В*) Время

§ 34. Сим изъявляется:

а) Или самой случай подавший причину к написанию и составлению оных Псалмов, как напр.: Псал. 3. Внегда отбегаше от лица Авессалома сына своего. Псал. 18. 18. Внегда избави Бог Давида от руки всех врагов его и от руки Саула. Псал. 34. Внегда измени лице свое пред Авимелехом изгнавшим его. Псал. 57. Внегда отбегаше от лица Саулова в пещеру. Псал. 59. Внегда посла Саул стрещи дом его, воеже умертвити Давида. Псал. 63. Внегда быти ему в пустыни Иудейсстей. Псал. 142. Внегда бысть в вертепе моляся. И еще Псалмы 38, 52, 56, 60, 70 и 100.

в) Или когда имянно оныя пети должно, как то Псалом 22 во время (л. 11) утренния зари; Псалом 30 при возобновлении дому; Псал. 92 в день субботный; Псал. 102 во время уныния и печали.

Г) свойство Псалмов

§ 35. Чрез сие слово разуметь должно следующее.

а) Качество и превосходство Псалмов и для того:

§ 36. Иные Псалмы называются златыя песни Давидовы, каковых шесть Псалмов, то есть 16, 56, 57, 58, 59 и 60.

§ 37. Иные же превосходнейшия песни или песни степеней. Таковая надпись на пятнадцати Псалмах изображена следующих: 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134.

в) Предмет вещи в Псалмах изображенной. В разсуждении сего святой Афанасий Александрийский в кратком своем на Священное писание сказании разделяет тако Псалмы: «Суть убо (л. 11об.) овии в повесть реченны, овии во утешение, овии в пророчество, овии в молитву, овии во исповедании». См. Синопсис на Бблию на 17 книгу Псалмов Московской печати святаго Афонасия к Маркеллину о толковании Псалмов.

Д) Музыка

§ 38. Что Псалмы стихами на Еврейском языке сочинены и на Орудиях Мускийскх духовных, или бряцателных петы и играны были, в том нет никакого сомнения; какого же роду оные стихи, сие не известно.

§ 39. Что же принадлежит до музыки и образа пения оных Псалмов, двояко сие в Псалтире изображается *1*) общим *2*) личным именем.

§ 40. Под именем общим разумеется четыре рода Псалмопении а именно:

а) Псалмы, кои на одних только петы (л. 12) были голосах, без всякой помощи Мусикийсих орудий, названы песни. Таковю надпись имеют пятдесят шесть Псалмов следующие: 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 29, 31, 32, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 47, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 74, 75, 78, 81, 89, 109, 139, 141, 142, 144, 145.

в) Псалмы на разных Мусикийских орудиях игранныя, наречены Псалмами, таковых в Псалтире двадесят семь Псалмов: 3, 11, 14, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 37, 50, 69, 70, 73, 77, 79, 80, 82, 84,85, 100, 101, 103, 110, 138, 140 и 143.

г) Псалмы, кои общепеты были с музыкою, и в коих голоса предшествовали Мусикийским орудиям, те названы Псалмы-песни, ли Псалом и песнь, каковыя напр. 30, 65, 67, 68, 7, 87 и 92.

д) Наконец те Псалмы, при пении коих предшествующим орудиям последовали голоса, получили наименование (л. 12об.) Песни псалма, или песнь и Псалом напр. 48, 66, 83, 88 и 108 Псалмы.

§ 41. Под именем личным образ пения двойственной примечается в Псалтире:

аа) В разсуждении порядка: ибо иные попеременно петы были Псалмы, каков 88 Псалом.

вв) В разсуждении разных голосов и сие двояко; либо порознь каждым, то есть тонким, возвышенным, ли Альтом, Тенором и Басом, кои имена Еврейскими оглавлены в Псалтире в надписаниях словами; либо всеми вдруг, каков Псалом 7.

§ 42. Но дабы о Еврейских оных речах в надписаниях Псалмов в начале и средине в Псалтире изображенных хотя малейшее читатель мог иметь

понятие, оныя при сем (л. 13) по Алфавиту собранныя с изъяснением представляются.

§ 43. *Астелет Гассахар*

Одна только во всей Псалтире в 22 Псалме имеется таковая надпись. Греческие толкоатели оную перевели: о заступлении утреннем; другие переводят о тренней заре, или во время утренния зари петая Давидом песнь; иные в Елени, и чрез сие слово разумеют либо род Мусикийскаго некоего тогдашняго орудия, или начальное слово Еврейской некоей песни, на коея голосов пет был сей Псалом.

§ 44. *Аламот*

Седмьдесят толкователей изобразили в своем переводе сие слово о тайных, или сокровенных вещах. Но большая часть разумных мужей думают, (л. 13об.) что оное слово значит Мусикийское орудие, или начало простой какой либо Иудейской песни, на подобие коея пели они сей Псалом. Таковая надпись только в 46 Псалме находится.

§ 45. *Аллилуяг*

Слово сие в Греческой и Славенской Псалтире оставлено без переводу; сложено оно из Еврейских речей Галлелу и Ягъ, то есть Хвалите Господа. Святой Иустин Мученик толкует так: Хвалите с песнию сего, иже есть Сый. Таковое надписание в 9 Псалмах, обретается, имянно: в 106, 11, 112, 113, 135, 146, 148, 149, 150.

§ 46. *Алтасгет*

В Греческом переводе стоит сие слово: да не растлиши. Иные переводят, да не погубиши. В сем слове заключается прошение Давида, (л. 14) да не попустит Бог врагом его погубити. Некоторые думают, что слово сие изображает начало Иудейской песни, на подобие коея должно петь сей Псалом. Таковую имеющих надпись Псалмов четыре: 57, 58, 59 и 75.

§ 47. *Гагифив*

Седмьдесят толкователей перевели слово сие на Греческом, о точилех, то есть, песнь во время собирания винограду петая. Древния Иудеи чрез сие слово разумели Идумеян, коих они попрати имут на подобие виноградных ягод в точиле. Иные думают, что слово сие значит Мусикийское некое орудие, или напев, коего однако употребление совсем ныне не известно. Другие производят (л. 14об.) сие слово от Гафа Палестинскаго города, в коем Мусикийское сие орудие будучи изобретено, по имени города названо. Таковая надпись в 8, 81 и 84 Псалмах имеется.

§ 48. *Галмутлабен*

В Греческой Псалтире слово сие переведено: О тайнах сына. Иные переводят о младости или о смерти сына, (уповательно Авессалома) или л смерти ишедшаго мужа из среди стана, то есть Голиафа. Другие думают, то слово сие значит некое Мусикийское орудие, или песнь: либо самый высочайший голос Альта. Таковая надпись в одном только 9 Псалме имеется.

§ 49. *Ионагалем реконим*

Сие слово [которое токмо одиножды во всей Псалтире находится] (л. 15) в Псалме 56. Греческие толкователи перевели: о людех от Святых отдаленных, то есть, о народе с Давидом бежавшем и удалившемся от святилища. Иные переводят о голубице безгласной во удаленных местах; иные же о немой голубице, оей уподобляются люди между Филистинами живущие и от святой земли удаленные; другие же о душе страждущей от сонма удаленнаго.

§ 50. *Ламнатцах*

Наибольшая часть Псалмов имеют сию надпись. В Греческом переводе слово сие изоражено, в конец, то есть, что сие песни безконечно или безпрестанно петь должно; либо о делах к концу веков относящихся, сиречь до времен Христовых о звании языков, и отриновении (л. 15об.) Иудеев, так некоторые из Талмутских толкователей думают, так перевели и седмьдесят толкователей на Греческом. Другие переводят сие слово :последняя песнь, или победителныя стихи, иные победителю в песнех или первейшему певцу, либо началнейшему, которому поручаемы были Псалмы для пения или играния на разных Мусикийских орудиях и который прочих всех превосходил в Музыке. Таковая надпись на 55 Псалмах имеется. И сии псалмы избраннейшими почитаются, а именно: 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 36, 39, 40,41, 42, 44, 45, 56, 47, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 1, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 75, 76, 77, 80, 81, 84, 85, 88, 109, 139 и 140.

(л. 16) **§ 51. *Магалот***

В Греческом переводе сие слово изображено песнь степеней; Иные превосходнейшая песнь; различно сие толкуют. Одни почитают заглавием некоей песни, на коея глас сии Псалмы петы были. Другие род Мусикийскаго некоего орудия или возвышеннаго гласа. Иные же степенными называют для того, аки бы оныя от Левитов на пятнадесяти ступенях храма или на возвышенном некоем месте

петы бывали. Таковая надпись имеется на следующих 15-ти Псалмах: 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134 по причине отличной важности, краткости и превосходства своего, Псалмы сии частее прочих чтены и петы бывают в церквах.

(л. 16об.) **§ 52. *Маскил***

Греческие толкователи перевели сие слово Разума, то есть Псалом содержащий в себе наставление разума исполненное. Иные переводят песнь научающая, или лучше вразумляющая. Другие почитают слово сие орудием некиим Мусикийским, или родом песни. Таковую надпись имеют тринадесят Псалмов следующие: 32, 42, 44, 45, 52, 53, 54, 55, 74, 78, 88, 89 и 142.

§ 53. *Махелаг* или ***Магалаф***

Что слово сие значит Мусикийско некое тогдашняго времени духовное орудие в том нет никакого сомнения: в двух только Псалмах 53 и 83 таковая изображена надпись.

§ 54. *Миктам* или ***Михтам***.

В переводе Греческом изображено сие слово; столпописание или в (л. 17) Стопописание, то есть надпись на стопе. Иные златое украшение, златой стих, или златая песнь. Иные разумеют чрез слово сие Мусикийское орудие тогдашнее, а другия образ обряцания на оном или пения. Таковая надпись на шести Псалмах изображена, то есть, на 16, 56, 57, 58, 59 и 60.

§ 55. *Негилоф* или ***Нехилоф***

В Греческой Псалтири слово сие переведено: о наследствующем или о наследии, либо о наследнике. Другие разумеют чрез слово сие духовное некое тогдашняго времени Мусикийское орудие, каковы были трубы и роги. Иные же, что сей Псалом пет был по стихам попеременно. Иные наконец думают, что пет был сей Псалом на подобие песни, имеющей начало о наследии, кроме Псалма пятаго нигде больше сея надпись в Псалтире не употребляется.

(л. 17об.) **§ 56. *Негинот***

Так называлось Мусикийское древнее бряцательное орудие, на какое никто из Еврей не ведает. Иные думают, что сим словом означается заглавие тоя песни, на коея подобие петы были сии Псалмы. В Греческом переводе слово сие изображено, в песнях; сего имени надписи на седми следующих Псалмах написаны: 4, 6, 54, 55, 61, 67 и 76.

§ 57. *Селаг*

Слово сие 70 раз в Псалтири упоминается; в различном разуме оное от многих приемлется. Одни почитают знаком к музыке служащим; ибо кроме Псалмов и песен нигде оное не обретается: другие разумеют чрез оное перемену или возвышение голоса во время пения, либо чтения оных речей: и для того жиды при пении (л. 18) Псалмов на сих местах вместе с телом возвышают и голос, и тем побуждают слушателей к вящшему вниманию петых ими слов. Иные догадываются, что значит оное разделение полустишия, или знак восклицания, и удивления или восторг некий, либо конец вещь непрестаннаго достойную размышления. Седмьдесят толкователей в переводе своем сие слово оставили и тем сократили меру стопы стиха: стихами бо вся сия книга на Еврейском языке составлена.

§ 58. *Семениф*

В Греческом переводе, о осмом и о осмей; сим означается Мусикийское осмострунное орудие, или осмоструние. Таковы уповательно были гусли из осми струн состоящие. Иные думают, что был род стихов осмо(л. 18 об.)гласных, или дан был сей Псалом петь певцу над осмым классом, или хором; другие же, что Псалом сей был сочинен на осмый день, то есть, день обрезания. Таковую надпись два Псалма имеют: 6 и 12.

§ 59. *Сиггеон*

Слово сие однажды во всей Псалтире в седмом Псалме упоминаемое значит или печальную песнь, ли род голоса согласия стихов, либо Мусикийское некое орудие, либо наконец начало песни, на коея подобие сей Псалом был пет.

§ 60. *Созанним и сузан едут*

Переведено сие слово в Греческом о изменяемых, о изменитися хотящих (или имущих) и о изменшихся. Может быть начало песни, на подобие коея сей Псалом пет был, сим словом (л. 19) изображалось. Иные думают, что слово сие значит шестиструнное орудие. Другие переводят о лилеях, или о крине, свидетельствуя будто бы Псалом сей петь должно во время прозябения цветов, то есть весною. Таковая надпись в четырех Псалмах обретается, в 45, 60, 69 и 80.

§ 61. Есть еще в салтире шесть Псалмов, а именно 25, 34, 37, 11, 112, 119, кои по Гречески называются Акростихи, то есть, начало-строчные и Алфавитные, в коих Псалмах стихи вместо обыкновенных чисел буквами Алфавита Еврейскаго считаются. Принадлежит ли сие до музыки или для лучшаго чтущим в память впечатления, или же для детей учащихся писать, в сем Раввины, или жидовские учители признают вовсе свое незнание. Изветсно

же сие, что (л. 19об.) таковые Псалмы паче прочих преимуществует.

VIII
О переводе сея книги вновь

§ 62. Священнаго Писания Ветхаго и Новаго Завета книги, называемые по Гречески Вивлия, еще при Великом Князе Владиире, крестившем землю Российскую с Греческаго языка по переводу известных седмидесяти двух толковников на Славенской язык преложены[9]; нет сомнения, что и сия книга Псалтирь в то же самое время на Славенском языке начало свое получила. С того времени Российская Церковь имела в употреблении, как все прочие духовные книги, так наипаче Псалтирь (л. 20) писменную: почему от частаго оныя чрез долгое время перепывания разными и неучеными людьми вкрадывались разныя и погрешности.

По прошествии пятисот пятидесяти лет впервые напечатана была вся Библия, в том числе пи Псалтирь на Славянском языке в Польше в городе Острозе 1551 года, тщанием, трудом и иждивением Благочестиваго Острозскаго Князя Константина. К изправлению при печатании сея Острожскаго издания Библии употреблены были по нещатию такия люди, из коих один в Славенском Грамматическаго учения языке не искусны, другие в Еллинском [не упоминая о Еврейском, коего языка знание вовсе им не известно было] а иные [как сами признаваются][10] и училища николи(л. 20об.)же видели. Следовательно издание сие не могло быть никогда совершенным: но напротив того великим избыточествовало погрешностями, как в разсуждении неясности перевода, так и в самом смысле и в Грамматических правилах.

Таковым то несовершенным Священнаго писаня переводом пользовалась Россия даже до времен Государя Царя Алексея Михайловича, которой в 1663-м годе повелел напечатать в Москве Библию с готоваго Острожскаго Екземпляра в точной Ея силе, исправив однако некоторыя в правописании ошибки, и явныя нужнейших речении погрешности.

Государь Петр великий усматривая перевод Божественнаго писания на Славянском языке грубостию (л. 21) и неправильным изложением наполненный, приказал 1712 года вновь оной свидетельствовать с Греческим семидесяти толковников переводом. О Псалтире же следующее в 1724 годе Святейшему Синоду было повеление[11] «такожде и Псалтирь напечатанную в Библии, понеже при изправлении Библии неправлена была, свести с Диалектом Греческим семидесяти ж толковников. В которой аще где какое явится с оным несогласие, объяснити на обрезех». Повеление сего Благочестиваго Монарха не прежде Российская Церковь исполненным увидела, как в 1751 году при вторичном издании в Москве печатной Библии. Читатель в предисловии на оную Библию усмотрит, что при исправлении сея книги в том числе и Псалтири (л. 21об.) исправляемы были в Славенском переводе некоторыя погрешности сообразуяся только Греческому переводу Библии, а не подлиннику Еврейскому; почему и неудивительно, когда печатная Псалтирь с теми же осталась до днесь в некоторых местах трудностями и непонятием, каковыя имела и прежде.

Всем известно, что тот перевод совершеннее, который ближе подходит к подлиннику. А как Псалтирь на Еврейском языке, да еще стихами писана, то паче всего нужднее, дабы перевод оныя согласовал с самым подлинником Еврейским. К сему достигнуть инако нельзя, как знанием Еврейскаго языка. Если когдато в нынешнем веке просвещенныя Государства, желая лучше разуметь Священноое писание и иметь оное на своих языках в самосовершеннейшем пере(л. 22)воде, употребляют все свое старание и не щадят иждивения для изучения Еврейскаго, Арабскаго, Сирскаго, Коптическаго и Халдейскаго языков. Ныне посылаются ученые люди в Палестину, дабы узнать остатки древних сих наречий. В Швеции для новаго перевода Библии определены сверх духовных особ Сенаторы, первейшие Архитекторы и разных званий и художеств искуснейшие сорок человек, дабы тем вразумительнее всякое слово могло быти изображено. Россианам ли в благочестии всему свету не уступающим оставить без испытания те живоносныя Священнаго писания источники, на коих вера наша ака на незыблемом камени основание имеет. Испытуйте писания, сам Спаситель говорит, яко в них есть живот вечный. Никто не может спорить, чтобы читая на Славенском языке (л. 22об.) Псалтирь, мог оную во всей точности разуметь. Сие единственно происходит

[9] Смотри о сем в предисловии на изданную в Москве 1751-м годе Библию.

[10] Смотри в том же предисловии на Библию.

[11] Смотри там же.

от несовершеннаго перевода. Следующие примеры доказательством сему послужат. В печатной Греческаго перевода Псалтире в Псалме 67, стихе 9 изображено: небеса кануша от лица Бога Синайна, от лица Бога Израилева. В Еврейском же подлиннике сие самое представлено гораздо яснее: Небеса изкапаша, дождь от лица Божия: гора Сион колебашеся от лица Бога, Бога Израилева. В Псалме 103 стих 26: змий сей, его же создал, еси ругатися ему, вместо: Кит, его же создал еси да играет в нем {то есть в море}. И паки во 140 Псалме 7 стих: яко толща земли проседеся на земли расточишася кости их при Аде, вместо: яко секущии и щеляющий дрова на земли, тако разметаются (л. 23) кости наша при устии гроба. И в Псалме 143 стих 13: Хранилища их исполненны отрыгающия от сего в сие, вместо: житницы наша исполненны издающия от единаго до другаго плода. И множество других в Псалтире мест, кои соображая безпристрастный читатель с новым сим противу Еврейскаго языка переводом увидит ясность одного и непонятие другаго перевода. Следует из сего заключить, что когда ученые мужи несколько лет проливают пот в изыскании способов к объяснению одного в Священном писании слова, и тем приносят обществу великую пользу; то увидя в сем новейшем переводе несколько Псалмов, не говоря стихов явственнее и вразумительнее, кто не ощутит удовольствия с пользою души соединеннаго?

(л. 23об.) Сии были побуждения покойному страдальцу Амвросию Архиепископу Московскому принять на себя труд в исправлении и переводе сих Богоугодных Псалмов. Часто он будучи от любопытных людей о изъяснении темных мест в Псалтири вопрошаем, должен был отвечать. Поелику Пастырь и поелику Христианин пять лет употребил он изправляя перевод Псалтири с Еврейскаго на Славенский язык. Знание Греческаго, Еврейскаго и Латинскаго языков в сих трудах ему предводительствовало. Наполненная книгами Святых отец, изтолкователей Священнаго писания собственная его книгохранительница, в сем переводе ему способствовала. А советы и помощь знающаго совершенно Еврейский язык (л. 24) ученейшаго мужа Донскаго Монастыря Архимандрита Варлаама Лащевскаго облегчая его в сем деле предприятие учинили, сколько можно совершенным сея книги перевод.

Может быть сыщутся такие, кои в место похвалы потщатся ругательством обезобразить полезное таковое дело: противу таковых отвечать нечего, а желать надобно, дабы они лучше и не принимались за чтение сея книги. Ибо исправление сих Псалмов не для употребления в церкви издается свету; но для тех, кои желают проникнуть в свет Священнаго писания, сверх сего и трудившийся в переводе сем никогда не имел столь самолюбивых мыслей, будто бы лучше его никто уже не мог сея перевести книги. Он желая сделать опыт и началом сим своей послужить пастве, представив сии в Храмах Божиих читаемыя Псалмы внятнее и вразумительнее. Российский язык день от дня в совершенство приходит; народ просвещеннее становится; пастыри воспитываются в болшем паче преждняго познании. Следовательно может быть со временем и сице совершеннее сделается сея книги перевод. Имеем на сие примеры в Европе: больше уже тридесяти мужей перевели все Священное писание с Еврейскаго на свой язык. Кто больше имел знания в Еврейском, Сирском и Арабском языках: тот больше и успел в протчем, если и один человек из чтения сего перевода получит пользу, то труд уже довольно награжденным остался.

***Примечание*:** Читатель во псалмах сих увидит поставленныя знаки [ ]; оныя употреблены для того, дабы сим способом отличить те слова, как в подлиннике Еврейском хотя и не обретаются, но для ясности и лучшаго разумения в самой текст внесены. Таковое прибавление учинено во всех вновь с Еврейскаго на Европейские языки переведенных в нынешнем веке Псалтирях.

(л. 25)

КНИГА ПЕРВАЯ

<* [*В.Ш.*:] **Молитвы перед началом чтения Псалтири**

Аще иерей, глаголет: Благословен Бог наш, всегда, ныне и присно и во веки веков.

Аще ли ни, глаголи умиленно: Молитвами святых отец наших. Господи Иисусе Христе Боже наш, помилуй нас. Аминь. Царю Небесный. Трисвятое. *По* Отче наш:

* *В.Ш.*: В угловых скобках < > нами приводится текст, позволяющий употреблять настоящую Псалтырь наряду с каноническим источником для келейного чтения.

Тропари, глас 6: Помилуй нас, Господи, помилуй нас, всякаго бо ответа недоумеюще, сию Ти молитву яко Владыце грешнии приносим: помилуй нас.

Слава:

Честное пророка Твоего, Господи, торжество, Небо Церковь показа, с человеки ликуют Ангели. Того молитвами, Христе Боже, в мире управи живот наш, да поем Ти: Аллилуиа.

И ныне:

Многая множества моих, Богородице, прегрешений, к Тебе прибегох, Чистая, спасения требуя: посети немощствующую мою душу и моли Сына Твоего и Бога нашего дати ми оставление, яже содеях лютых, Едина Благословенная.

Господи, помилуй (*40*), *поклонися, елико ти мощно.*

И молитва Святей Живоначальней Троице: Всесвятая Троице, Боже и Содетелю всего мира, поспеши и направи сердце мое, начати с разумом и кончати делы благими богодухновенныя сия книги, яже Святый Дух усты Давидовы отрыгну, ихже ныне хощу глаголати аз, недостойный, разумея же свое невежество, припадая молюся Ти, и еже от Тебе помощи прося: Господи, управи ум мой и утверди сердце мое, не о глаголании устен стужати си, но о разуме глаголемых веселитися, и приготовитися на творение добрых дел, яже учуся, и глаголю: да добрыми делы просвещен, на судищи десныя Ти страны причастник буду со всеми избранными Твоими. И ныне, Владыко, благослови, да, воздохнув от сердца, и языком воспою, глаголя сице: Приидите, поклонимся Цареви нашему Богу. Приидите, поклонимся и припадем Христу, Цареви нашему Богу. Приидите, поклонимся и припадем Самому Христу, Цареви и Богу нашему.

Таже постой мало, дондеже утишатся вся чувства. Тогда сотвори начало не вскоре, без лености, со умилением и сокрушенным сердцем. Рцы сие: «Блажен муж...» *тихо и разумно, со вниманием, а не борзяся, якоже и умом разумевати глаголемая.*

КАѲИСМА ПЕРВАЯ >

Ψалмъ а̑

Ψалмъ дв҃д.

а̑. Бл҃же́нъ мⷭ́жъ, и҆́же не и҆́де на совѣ́тъ нечести́выхъ, и҆ на пⷭ́тѝ грѣ́шныхъ не ста̀, и҆ на сѣда́лищи гⷭ́би́телей не сѣ́де:

в҃. но въ зако́нѣ гд҃ни во́ля є҆гѡ̀, и҆ въ зако́нѣ є҆гѡ̀ поⷭ́чи́тсѧ дне́нь и҆ но́щь.

г҃. И҆ бⷭ́детъ а҆́кѡ дре́во насажде́ное при и҆схо́дищихъ во́дъ, є҆́же пло́дъ свои́ да́стъ во вре́мя своѐ, и҆ ли́стъ є҆гѡ̀ не ѿпаде́тъ: и҆ всѧ́, є҆ли́ка а҆́ще твори́тъ, ѹ҆спѣ́етъ.

Псалом 1

Сим Псалмом, который есть заглавие и сокращение всея сея книги, изъясняет Давид качество и состояние праведных и нечестивых людей.

1. **Б**лажен муж иже не идет на совет нечестивых и на путь грешных не ста, и на седалище губителей не седе:

2. Но в законе Божием[12] воля его, и в законе его поучится день и нощь.

3. И будет, яко древо насажденное при потоках вод, еже плод свой даст во время свое, и лист его не отпадет: и вся, еже сотворит, успеет.

[12] В Еврейском означается сие слово чрез *Егова*, и для того здесь и везде в Псалтире большими буквами оное в переводе, для различия изображено.

4. Не тако нечестивии: но яко плевы их же возметает ветр.
(л. 25об.) 5. Сего ради не устоят нечестивии на суде: ниже грешницы в сонме праведных.
6. Яко весть Бог путь праведных: а путь нечестивых погибнет.

Псалом 2

Давид образом разговора описывает Христовых врагов, его достоинство, звание, и Ему подчиненных.

1. **В**скую мятутся языцы, и людие поучаются тщетным.
2. Предстояша царие земстии и князи собрашася вкупе на Бога и на Христа Его [глаголя]:
3. Расторгнем оковы их и отвержем от нас ужи их.
4. Живый на небесех посмеется им, Господь поругается им.
5. Тогда возглаголет к ним яростию своею: и во гневе Своем страхом поразит их [глаголя]:
6. Аз же поставих царя Моего над Сионом горою святою Моею.
(л. 26) 7. Возвещу повеление[13] Отца: Бог рече ко Мне: Сын Сой еси Ты, Аз днесь родих Тя.
8. Проси Мене и дам Ти языки в достояние Твое и [в] одержание Твое концы земли.
9. Сотреши я железом: яко сосуд скудельнич сокрушится.
10. И ныне Царие умудритеся: научитеся [вси] суди земли.
11. Работайте Богу со страхом и радуйтеся [Ему] с трепетом.
12. Лобызайте Сына, да не прогневается, и погибнете [на] пути, егда возгорится по не мало ярость Его. Блажени вси надеющиися на Него.

Псалом 3

Праведнии покойно почивают посреде врагов.

1. **П**салом Давидов, внегда отбегаше от лица Авессалома сына своего[14].
2. Боже! коль умножишася врази мои? Коль мнози востают на мя?
3. Мнози глаголют, души моей: несть спасения ему в Бозе [его]. ***Селаг***[15].

Д҃. Не та́ко нечести́вїи, не та́ко: но я҆́ко пра́хъ, е҆гóже возмета́етъ вѣ́тръ ѿ лица҆ земли́.
Е҃. Сегѡ̀ ра́ди не воскре́снутъ нечести́вїи на сѹ́дъ, ниже́ грѣ́шницы въ сонмѣ́тъ пра́вдныхъ.
Ѕ҃. Я҆́ко вѣ́сть гдⷭ҇ь пѹ́ть пра́вдныхъ, и҆ пѹ́ть нечести́выхъ поги́бнетъ.

Ѱалмъ в

Ѱалмъ дв҃д.

А҃. Всколю̀ шата́шася languagéы, и҆ лю́дїе поꙋчи́шася тщ҃е́тнымъ;
Б҃. Предста́ша ца́рїе зе́мстїи, и҆ кнⷭ҇зи собра́шася вкѹпѣ̀ на гдⷭ҇а и҆ на хр҃та̀ е҆гѡ̀.
В҃. Расто́ргнемъ /расто́ргнимъ/ ѹ҆́зы и҃хъ и҆ ѿвє́ржемъ /ѿвє́ржимъ/ ѿ на́съ и҃го и҃хъ.
Г҃. Живы́й на нб҃е́сѣхъ посмѣ́ется и҃мъ, и҆ гдⷭ҇ь поруга́ется и҃мъ.
Д҃. Тогда̀ возглаго́летъ къ ни́мъ гнѣ́вомъ свои́мъ и҆ я҆́ростїю свое́ю смѧте́тъ а҃:
Е҃. А҃зъ же поста́вленъ е҆́смь цр҃ь ѿ него̀ над҃ сїѡ́номъ, горо́ю стѣ́го́ю е҆гѡ̀,
Ѕ҃. возвѣщ҃а́й повелѣ́нїе гдⷭ҇не. Гдⷭ҇ь рече́ ко мнѣ́: сы́нъ мо́й е҆сѝ ты́, а҃зъ дне́сь роди́хъ тѧ̀:
З҃. проси́ ѿ менє̀, и҆ да́мъ ти я҆зы́ки достоя́нїе твоє́, и҆ ѡдержа́нїе твоє̀ концы̀ земли́:
И҃. ꙋ҆пасе́ши а҃ жезло́мъ желѣ́знымъ, я҆́кѡ сосѹ́ды скѹдє́льничи сокрѹши́ши а҃.
Ѳ҃. И҆ нн҃ѣ, ца́рїе, разꙋмѣ́йте, накажи́тесѧ вси́ сѹ́дащїи землѝ.
І҃. Рабо́тайте гдⷭ҇еви со стра́хомъ, и҆ ра́дꙋйтесѧ є҆мꙋ̀ со тре́петомъ.
І҃а. Прїими́те наказа́нїе, да не когда̀ прогнѣ́вается гдⷭ҇ь, и҆ поги́бнете ѿ пѹ́тїи пр҃а́вагw, е҆гда̀ возгори́тся ско́рѣ я҆́рость е҆гѡ̀: бл҃же́ни вси́ надѣ́ющїисѧ на́нь.

Ѱалмъ г҃

А҃. Ѱалмъ дв҃д, внегда̀ ѿбѣга́ше ѿ лица҆ а҃вессалѡ́ма сы́на своегѡ̀.
Б҃. Гдⷭ҇и, что́ сѧ ꙋ҆мно́жиша стꙋжа́ющїи мѝ; мно́зи востаю́тъ на мѧ̀,
В҃. мно́зи глаго́лютъ дꙋшѝ мое́й: нѣ́сть спнⷭ҇їа̀ є҆мꙋ̀ въ бз҃ѣ̀ е҆гѡ̀.

[13] Или уставление, или по уставлению.

[14] 2Царств. Гл. 15. ст.: 14.

[15] Сие слово 70 раз в Псалтире упомянуто. Изъяснение онаго смотри в предисловии к книге сей под словом «Селаг» — § 57 (с. 46).

Д. Ты́ же, гдⷭ̀и, заст҃у́пниⷦ мо́й є҆сѝ, сла́ва моѧ̀, и҆ возноси́й главу́ мою.

Е. Гла́сомⷦ мои́мⷦ ко гдⷭ̀у воззва́хⷦ, и҆ у҆слы́ша мѧ̀ ѿ горы̀ с҃ты́ѧ своеѧ̀.

Ѕ. А҆́зⷯ у҆сну́хⷯ, и҆ спа́хⷯ, воста́хⷯ, я҆́кω гдⷭ̀ь заст҃у́питⷦ мѧ̀.

З. Не у҆бою́сѧ ѿ те́мⷦ люді́й, ѡ҆́крестⷦ напа́дающихⷦ на мѧ̀.

И. Воскр҃ни́, гдⷢ̀и, с҃пⷭ̀и́ мѧ, бо́же мо́й: я҆́кω ты̀ порази́лⷯ є҆сѝ всѧ̀ враждꙋ́ющыѧ мѝ всѹ́е, зꙋ́бы гр҃е́шникωвⷦ сокрꙋши́лⷯ є҆сѝ.

Ѳ. Гдⷭ̀не є҆́сть с҃пⷭ̀нїе, и҆ на лю́дехⷯ твои́хⷯ бл҃гов҃е́нїе твоѐ.

(л. 26об.) 4. Обаче Ты Боже защитник мой еси, слава моя, и вознося главу мою.

5. Гласом моим к Богу воззвах и услыша мя от горы святыя Своея. ***Селаг.***

6. Аз возлегох и спах: востах, яко Господь укрепи мя.

7. Не убоюся от тем[16] людей окрест нападающих на мя.

8. Воскресни Боже, спаси мя Боже мой: яко Ты поразил еси вся враждующия ми в члюсть: зубы грешников сокрушил еси.

9. У [Тебе] Боже! спасение [есть] [и] на людех твоих благословение Твое.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Ѱалмⷭ̀ Д҃

Псалом 4

Просит Давид помощи противу Авессалома, и учит Авессаломских князей повиноваться поставленному от Бога Царю; а своих утверждает в терпении и великодушии; себя же утешает надеждою вечныя жизни.

А҃. Вⷯ коне́цⷯ, вⷯ пѣ́снехⷯ, ѱалмⷭ̀ъ дв҃дⷭ̀ꙋ.

(л. 27) 1. **Н**ачальнейшему певцу[17] на Мусикийском бряцальном[18] орудии песнь Давидова.

Б. Внегдѣ̀ призва́ти мѝ, у҆слы́ша мѧ̀ бг҃ъ пра́вды моеѧ̀: вⷯ ско́рби распростра́нилⷯ мѧ̀ є҆сѝ: ꙋщедри́ мѧ̀ и҆ у҆слы́ши моли́твꙋ мою.

2. Внегда призываю, услыши мя Боже правды моея, в тесноте пространство сотворил ми еси: ущедри мя и слыши молитву мою.

Г. Сы́нове человѣ́честїи, докόлѣ тѧ́жкосе́рдїи; вскꙋ́ю лю́бите сꙋ́етꙋ и҆ и҆́щете лжи́;

3. Сынове человечестии! доколе слава моя в поругании [будет:], вскую любите суету и ищете лжи? ***Селаг.***

Д. И҆ ꙋ҆вѣ́дите, я҆́кω ꙋ҆ди́вилⷭ̀ъ гдⷭ̀ь пр҃пⷭ̀бнаго своегѡ̀. Гдⷭ̀ь у҆слы́шитⷦ мѧ̀, внегдѣ̀ воззва́ти мѝ къ немꙋ́.

4. Ведайте же, яко избра себе Бог преподобнаго: Бог услышит внегда воззову к Нему.

Е. Гнѣ́ваи҆́тесѧ, и҆ не согрѣшаи́те, а҆́ще глаго́лете вⷯ сердца́хⷯ ва́шихⷯ, на ло́жахⷯ ва́шихⷯ ꙋ҆мили́тесѧ:

5. Бойтеся и не согрешайте: глаголите в сердцах ваших, на ложах ваших и умолкните: ***Селаг.***

Ѕ. пожри́те же́ртвꙋ пра́вды и҆ ꙋ҆пова́йте на гдⷭ̀а.

6. Пожрите жертву правды и уповайте на Бога.

З. Мно́зи глаго́лютⷦ: кто̀ я҆́витⷦ на́мⷦ бл҃га́ѧ; зна́менасѧ на на́сⷯ свѣ́тⷦ лица̀ твоегѡ̀, гдⷢ̀и.

7. Многи глаголют: кто явит нам благая? Возвыси над нами свет лица Твоего, Боже!

И. Да́лⷯ є҆сѝ весе́лїе вⷯ се́рдцы мое́мⷦ: ѿ плода̀ пшени́цы, ві҃на̀ и҆ є҆ле́а своегѡ̀ ꙋ҆мно́жишасѧ:

8. Дал еси веселие в сердце моем паче (л. 27об.) времени, в неже жита их и новыя вина их умножишася.

Ѳ. вⷯ ми́рѣ вкꙋ́пе ꙋ҆сну́ и҆ почі́ю, я҆́кω ты̀, гдⷭ̀и, є҆ди́наго на ꙋ҆пова́нїи всели́лⷯ мѧ̀ є҆сѝ.

9. В мире вкупе усну и почию: яко ты Боже един во уповании вселяеши мя.

---

[16] Тьма содержит в себе число десятитысячное.

[17] В Еврейском *Ламнатцах* толкование сего слова смотри в Предисловии под сим же именем — § 50 (с. 45). Таковая надпись на 55 Псалмах имеется.

[18] В Еврейском *негинот*, смотри в Предисловии под сим же именем — § 56 (с. 46). Таковую надпись имеют Псалмы 6, 54, 55, 61, 67, 76.

Псалом 5

Давид утесняем от Авессалома или Сала, просит у Бога суда на гонящих его.

1. **Н**ачальнейшему певцу на Мусикийском духовном орудии[19] песнь Давидова.

2. Глаголы моя внуши Боже, разумей поучение мое.

3. Внемли гласу вопля моего, Царю мой и Боже мой! яко к Тебе молюся.

4. Боже! заутра услыши глас мой: заутра предстану Ти, и ожидати имею [помощи от Тебе].

5. Яко Ты еси Бог не хотяй беззакония; не преселятся к Тебе злии.

6. Не устоят буии пред очима Твоима; возненавидел еси вся делающие беззаконие.

7. Погубиши глаголющия лжу: мужа кровей и льстива гнушается Бог.

8. Аз же множеством милости Твоея вниду в дом твой: поклонюся во храме святем Твоем, в страсе твоем.

(л. 28) 9. Боже настави мя правдою Твоею враг моих ради: управи предо мною путь мой.

10. Яко несть во устех их твердости, утроба их суеты: гроб отверст гортань их: языки своими льстят.

11. Накажи их Боже, да отпадут от мыслей своих: по множеству нечестия их разжения: яко сопротивишася Тебе.

12. И да возвеселятся вси уповающие на Тя, в век да возрадуются, [егда] покрыеши их; да возыграются о Тебе любящии имя Твое.

13. Яко Ты благословиши праведника Боже: яко оружием благоволения увенчаеши его.

Псалом 6

Телесною и душевною одержим болезнию Давид молит Бога о продолжении жизни своей; а потом Его же благодарит за исцеление свое. Первый псалом покаянный.

1. **Н**ачальнейшему певцу на Мусикийском бряцательном[20] осмоструннем[21] орудии песнь Давидова.

(л. 28об.) 2. Боже, да не яростию Твоею обличиши мене, ниже в гневе Твоем накажеши мене.

3. Помилуй мя Боже, яко немощен есмь: исцели мя Боже, яко смятошася кости моя.

4. И душа моя смятеся зело. Ты же Боже доколе?

Ѱалмъ є̈

ӓ. Ѡ̀ наслѣдствующемъ, ѱалмъ дв҃дⷭ, є̈.

б̈. Глаго́лы моа̀ внуши́, гⷣи, разумѣ́й зва́нїе мое́.

г̈. Вонмѝ гла́сⷭ моле́нїа моегѡ̀, цр҃ю мо́й ѝ бж҃е мо́й: ꙗ̆кѡ къ тебѣ̀ помолю́сѧ, гⷣи.

д̈. Зⷭ҇тра оу҃слы́ши гла́съ мо́й: зⷭ҇тра предста́ⷭ тⷱ, ѝ оу҃зриши мѧ̀:

ё. ꙗ̆кѡ бг҃ъ не хота́й беззако́нїа ты̀ є҆сѝ: не прибели́тсѧ къ тебѣ̀ лⷭ҇ка́вный,

ѕ̈. нижѐ пребⷭ҇дⷭ҇тъ беззако́нницы пред҆ о҆чи́ма твои́ма: возненави́дѣлъ є҆сѝ всѧ̀ дѣ́лающыѧ беззако́нїе,

ӟ. погⷭ҇би́ши всѧ̀ глаго́лющыѧ лжⷭ҇: мⷭ҇жа кровѣ́й ѝ льсти́ва гнⷭ҇ша́етсѧ гⷣь.

ӥ. А҆́зъ же мно́жествомъ мⷣти твоеѧ̀ вни́дⷭ҇ въ до́мъ твои́, поклонюсѧ ко хра́мⷭ҇ сⷭ҇то́мⷭ҇ твоемⷭ҇, въ стра́сѣ твое́мъ.

ѳ̈. Гⷣи, наста́ви мѧ̀ пра́вдою твое́ю, вра́гъ мои́хъ ра́ди ѝспра́ви пред҆ тобо́ю пⷭ҇ть мо́й.

ї̈. Я҆́кѡ нѣ́сть во оу҃стѣ́хъ и҆́хъ и҆́стины, се́рдце и҆́хъ сⷭ҇етно, гро́бъ ѿве́рстъ горта́нь и҆́хъ, ѧ̀зы́ки свои́ми льща́хⷭ҇.

ѯ̈. Сⷭ҇дѝ и҆́мъ, бж҃е, да ѿпадⷭ҇тъ ѿ мы́слей свои́хъ: по мно́жествⷭ҇ нече́стїѧ и҆́хъ и҆зри́ни ѧ̀, ꙗ̆кѡ прегорчи́ша тѧ̀, гⷣи.

ѱ̈. И҆ да возвеселя́тсѧ всѝ оу҃пова́ющїи на тѧ̀, во вѣ́къ возра́дⷭ҇ютсѧ, ѝ всели́шисѧ въ ни́хъ: ѝ похва́лⷭ҇тсѧ ѡ̀ тебѣ̀ лю́бящїи и҆́мѧ твоѐ.

ѿ̈. Я҆́кѡ ты̀ бл҃гⷭ҇би́ши пр҃ⷭ҇вника, гⷣи, ꙗ̆кѡ о҆рⷭ҇жі́емъ бл҃говоле́нїа вѣ́нча́лⷭ҇ сⷭ҇ѝ на́съ.

Ѱалмъ ѕ̈

ӓ. Въ коне́цъ, въ пѣ́снехъ ѡ̀ о҆смѣ́мъ, ѱалмъ дв҃дⷭ.

б̈. Гⷣи, да не ꙗ̆ростїю твоею́ ѡ̀бличи́ши менѐ, нижѐ гнѣ́вомъ твои́мъ нака́жеши менѐ.

г̈. Поми́лⷭ҇й мѧ̀, гⷣи, ꙗ̆кѡ не́мощенъ є҆́смь: и҆́зцѣли́ мѧ, гⷣи, ꙗ̆кѡ смято́шасѧ кⷭ҇ти моа̀,

д̈. ѝ дⷭ҇ша̀ моа̀ смяте́сѧ зѣ́лѡ: ѝ ты̀, гⷣи, доко́лѣ;

---

[19] В Еврейском *Нехилоф*, смотри в Предисловии — § 55 (с. 46). Таковая надпись в одном только сем Псалме.

[20] На Еврейском *Негиноф* смотри Псалом 4.

[21] *Семиниф* смотри толкование сего слова в Предисловии § 53 (с. 46).

ѕ. Ѡбрати́сѧ, гдⷭ̀, и҆зба́ви дⷭ̑шу мою̀, сп҃си́ ма ра́ди мл҃ти твоеѧ̀:

ѕ. ꙗ҆́кw нѣ́сть вⷭ̀ смє́рти помина́й тебѣ̀, во а҆́дѣ же кто̀ и҆спов҃ѣ́стсѧ тебѣ̀;

з. Оу҆трⷭ̑ди́хсѧ воздыха́нїемⷭ̀ мои́мⷭ̀, и҆змы́ю на вс҃ка́ dⷭ̑ нощь ло́же моє̀, слезя́ми мои́ми посте́лю мою̀ ѡ҆моч҃ⷭ̑.

и. Смате́сѧ ѿ ꙗ҃рости о҃ко моє̀, ѡ҆ветша́хⷭ̀ во вс҃ѣ́хⷭ̀ вразѣ́хⷭ̀ мои́хⷭ̀.

ѳ. Ѿ҆ступи́те ѿ менє̀, всѝ дѣ́лающїи беззако́нїе, ꙗ҆́кw оу҆слы́ша гдⷭ̀ гла́сⷭ̀ пла́ча моегѡ̀,

і. оу҆слы́ша гдⷭ̀ моле́нїе моє̀, гдⷭ̀ моли́твⷭ̑ мою̀ прїе́мⷭ̀.

ія. Да постыдя́тсѧ и҆ смятⷭ̑тсѧ всѝ вразѝ моѝ, да возврата́тсѧ и҆ оу҆стыдя́тсѧ ѕѣлѡ̀ вско́рѣ.

5. Обратися Боже, избави душу мою: спаси мя ради милости Твоея.

6. Яко несть в смерти поминаяй Тебе: во гробе же кто исповестся Тебе?

7. Утрудихся воздыханием моим: измываю на всяку нощь ложе мое; слезами моими постелю мою обливаю.

8. Потемне от ярости око мое, обетша [лице мое] от всех врагов моих.

9. Отступите от мене вси делающие беззаконие: яко услыша Бог глас плача моего.

10. Услыша Бог моление мое: Бог молитву мою прият.

11. Да постыдятся и смятутся зело вси врази мои: да возвратятся и устыдятся вскоре.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Ѱалмⷭ̀ з҃

Псалом 7

а҃. Ѱалмⷭ̀ дв҃дⷭ̑, є҆гѡ́же воспѣ́тⷭ̀ гдⷭ̀ви ѡ҆ словесѣ́хⷭ̀ хⷭ̑сі҃евыхⷭ̀, сы́на і҆емені́инa.

в҃. Гдⷭ̀и бж҃е мо́й, на тѧ̀ оу҆пова́хⷭ̀, сп҃си́ ма ѿ вс҃ѣ́хⷭ̀ гона́щихⷭ̀ мѧ̀ и҆ и҆зба́ви мѧ̀:

г҃. да не когда̀ похи́титⷭ̀ ꙗ҆́кw лє́вⷭ̀ дⷭ̑шу мою̀, не сⷭ̑щⷭ̑ и҆збавла́ющⷭ̑, нижѐ спаса́ющⷭ̑.

д҃. Гдⷭ̀и бж҃е мо́й, а҆́ще сотвори́хⷭ̀ сі҃ѐ, а҆́ще є҆́сть непра́вда вⷭ̀ рⷭ̑кⷭ̑ моє́ю,

є҃. а҆́ще возда́хⷭ̀ воздаю́щымⷭ̀ мн҃ѣ̀ зла̂, да ѿпадⷭ̑ оу҆́бо ѿ вра́гⷭ̀ мои́хⷭ̀ тѡ́щⷭ̀:

ѕ. да пожене́тⷭ̀ оу҆́бw вра́гⷭ̀ дⷭ̑шу мою̀, и҆ да постиѓнетⷭ̀, и҆ попере́тⷭ̀ вⷭ̀ зе́млю живо́тⷭ̀ мо́й, и҆ сла́вⷭ̑ мою̀ вⷭ̀ пе́рсть вселѝтⷭ̀.

з҃. Воскр҃снѝ, гдⷭ̀и, гнѣ́вомⷭ̀ твои́мⷭ̀, вознеси́сѧ вⷭ̀ концы́хⷭ̀ вра́гⷭ̀ твои́хⷭ̀, и҆ воста́ни, гдⷭ̀и бж҃е мо́й, повелѣ́нїемⷭ̀, и҃мже заповѣ́далⷭ̀ є҆сѝ,

и. и҆ со́нмⷭ̀ люді́й ѡ҆бы́детⷭ̀ тѧ̀: и҆ ѡ҆ то́мⷭ̀ на высоту̀ ѡ҆братѝсѧ.

ѳ. Гдⷭ̀ь сⷭ̑дитⷭ̀ лю́демⷭ̀: сⷭ̑ди́ мн҃ѣ, гдⷭ̀и, по пра́вдѣ моє́й и҆ по невло́бѣ моє́й на мѧ̀.

і. Да сконча́етсѧ зло́ба грѣ́шныхⷭ̀, и҆ и҆спра́вниш пр҃ве́днаго, и҆спыта́й сердца̀ и҆ оу҆тро́бы, бж҃е, пр҃ве́денъ.

ія. По́мощь моѧ̀ ѿ бг҃а, сп҃са́ющагѡ пра́выѧ се́рдцемⷭ̀.

Давид прося Бога, о защищении своем от врагов, и о наказании их, отдаст ему на суд дела свои.

(л. 29) 1. Печальная песнь[22] Давидова, юже воспе Богу о словесех Хусиевых сына Иемениина[23].

2. **Б**оже, Боже мой! на тя уповах спаси мя от всех гонящих мя и избави мя.

3. Да некогда похитит яко лев душу мою: раздерет и несть избавляяй.

4. Боже, Боже мой! аще сотворих сие: аще есть беззаконие в руках моих?

5. Аще воздах мирному моему зло: паче же избавих враждующаго ми туне.

6. Да поженет [убо] враг душу мою: и достигнет, и поперет в землю живот мой: и славу мою в перств вселит. ***Селаг.***

7. Востани Боже во гневе Твоем, вознесися в негодованиих [на] врагов моих: воспряни ко мне [в] суде, его же определил еси.

8. И сонм людей обыдет Тя: его же ради на высоту обратися.

9. Бог судити имать людем, суди (л. 29об.) ми Боже по правде моей и по невинности моей, яже во мне.

10. Да скончается, молю, зло грешных: утверди же праведнаго; ибо испытаяй сердца и утробы; Боже праведен [еси].

11. Защищение мое от Бога, спасающаго правыя сердцем.

[22] На Еврейском *Сиггеон* о сем смотри в Предисловии под именем *Сиггеон* § 59 (с. 46).

[23] 1Царств. Гл. 24. Стих 10.

12. Бог судитель праведен: и Бог гнушаяйся грешников на всяк день.

13. Аще не обратится, меч Свой изострит; лук Свой напряже и уготова и.

14. И уготова ему сосуды смертные стрелы Своя горящие соделает.

15. Се возболит в рождении беззакония, яко зачат развращение и породит лжу.

16. Ров изры и ископа и; и падет в яму [юже] содела.

17. Обратится развращение его на главу его: и на верх его насилие его снидет.

18. Исповемся Богу по правде Его: и воспою имени Бога вышняго.

Псалом 8

Давид удивляется творению неба и земли; прославляет паче всего Божии к толь бренному человеку благодеяния.

(л. 30) 1. Начальнейшему певцу на Мусикийском орудии Гагифив[24] [именуемом] песнь Давидова.

2. Боже, Господи наш, коль великолепно имя Твое по всей земли! Иже вознесл еси величествие Твое превыше небес.

3. Из уст младенец и ссущих основал еси силу [Твою] враг Твоих ради: во еже потребити врага и мстителя!

4. Егда зрю небеса Твоя, дела перст Твоих: луну и звезды яже Ты утвердил еси.

5. Тогда [глаголю] что есть человек, яко помниши его? Или сын человечь, яко посещаеши его?

6. Умалил убо еси его малым чим от Ангел, но славою и честию венчал еси его.

7. Дал еси ему во власть над делы рук Твоих, вся покорил еси под нозе его.

8. Овцем воля вся, еще же и звери польския[25].

9. Птицы небесныя и рыбы морския [и вся] преходящия стези морския.

10. Боже, Господи наш! коль великолепно имя Твое по всей земли!

ѳ. Бг҃ъ сꙋди́тель пра҃вникъ, и̑ крѣпокъ, и̑ долготерпѣли́вый, и̑ не гнѣ́въ наводя́й на вся́къ де́нь.

і. А҃ще не ѡ҃братите́сѧ, ѻ҃рꙋжі́е свое҃ ѡ҃чи́ститъ, лꙋкъ сво́й напряже́, и̑ ꙋ҃гото́ва и̑,

ія. и̑ въ не́мъ ꙋ҃гото́ва сосꙋ́ды смр҃тныѧ, стрѣ́лы свои҃ гара́смымъ содѣ́ла.

ік. Сѐ, боле́ непра́вдою, зача́тъ боле́знь и̑ роди́тъ беззако́нїе:

кѳ. ро́въ и̑зры́ и̑ и̑скопа́ и̑, и̑ паде́тъ въ я҃мꙋ, ю҃же содѣ́ла.

кі. Ѡ҃брати́тсѧ боле́знь е҃гѡ̀ на главꙋ́ е҃гѡ̀, и̑ на ве́рхъ е҃гѡ̀ непра́вда е҃гѡ̀ сни́детъ.

кѳ. Ѝсповѣ́мсѧ гдⷭ҇еви по пра́вдѣ е҃гѡ̀ и̑ пою́ и҃мени гдⷭ҇а вы́шнягѡ.

Ѱалмъ ѳ

ѳ. Въ коне́цъ, ѡ҃ точи́лѣхъ, ѱалмъ дв҃ꙋ.

а. Гдⷭ҇и гдⷭ҇ь на́шъ, я҃кѡ чꙋ́дно и҃мѧ твое҃ по всеи҃ земли́, я҃кѡ взѧ́тсѧ великоле́пїе твое҃ превы́ше нб҃съ.

в. И҃зъ ꙋ҃стъ младе́нецъ и̑ сꙋ́щихъ совершѝлъ е҃сѝ хвалꙋ́, вра́гъ твои́хъ ра́ди, е҃же разрꙋши́ти врага́ и̑ ме́стника.

г. Я҃кѡ ѻ҃зрю̀ небеса́, дѣла́ пе́рстъ твои́хъ, лꙋнꙋ́ и̑ зв҃ѣ́зды, я҃же ты̀ ѡ҃снова́лъ е҃сѝ:

д. что҃ е҃сть человѣ́къ, я҃кѡ по́мниши е҃гѡ̀; и̑лѝ сы́нъ человѣ́чь, я҃кѡ посѣща́еши е҃гѡ̀;

е. Ꙋ҃мали́лъ е҃сѝ е҃гѡ̀ ма́лымъ чи́мъ ѿ а҃гг҃лъ, сла́вою и̑ че́стїю вѣ́нчалъ е҃сѝ е҃гѡ̀:

ѕ. и̑ поста́вилъ е҃сѝ е҃гѡ̀ над҃ дѣ́лы рꙋкꙋ́ твое́ю, всѧ̀ покори́лъ е҃сѝ под҃ но́зѣ е҃гѡ̀:

з. Ѻ҃вцы и̑ волы̀ всѧ̀, е҃щѐ же и̑ скоты̀ польскі́ѧ,

и. пт҃ицы небе́сныѧ и̑ ры́бы морскі́ѧ, преходя́щыѧ стезѝ морскі́ѧ.

і. Гдⷭ҇и гдⷭ҇ь на́шъ, я҃кѡ чꙋ́дно и҃мѧ твое҃ по всеи҃ землѝ.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 1-й кафисме, Трисвятое, Пресвятая Троице, Отче наш.

И тропари, глас 1: В беззакониих зачався аз, блудный, не дерзаю взирати на высоту Небесную, но, дерзая на человеколюбие Твое, зову: Боже, очисти мя, грешнаго, и спаси мя. Аще праведник едва спасается, аз где являюся, грешный? Тяготы и зноя дневнаго не понесох, но с наемники единонадесятаго часа сопричти мя, Боже, и спаси мя.

[24] Таковая надпись в трех Псалмах имеется впереди § 47 (с. 45).

[25] Дикие полевые.

Слава:

Объятия Отча отверсти ми потщися, блудно мое иждих житие, на богатство неиждиваемое взираяй щедрот Твоих, Спасе, ныне обнищавшее мое да не презриши сердце. Тебе бо, Господи, умилением зову: согреших на Небо и пред Тобою.

И ныне:

Упование христиан, Пресвятая Дево, Егоже родила еси Бога паче ума же и слова, непрестанно моли с горними силами дати оставление грехов, нам всем и исправление жития, верою и любовию присно Тя чтущим.

Господи, помилуй (*40*)

И молитва: Владыко Вседержителю, Непостижиме, начало света и преумная Сило, иже Ипостаснаго Слова Отец и Единосильнаго Твоего Духа Испуститель: милосердныя ради милости и неизреченныя благости не презревый человеческаго естества, тмою греха содержимаго, но Божественными светы священных Твоих учений, законом и пророки светивый миру, последи же нам того Единороднаго Твоего Сына благоволивый плотию возсияти и ко осиянию нас Твоего просвещения наставити: да будут уши Твои внемлюще гласу моления нашего, и даруй нам, Боже, во бденном и трезвенном сердце, всю настоящаго жития нощь преити, ожидающым пришествия Сына Твоего и Бога нашего, Судии всех, да не возлежаще и спяще, но бодрствующе и воздвижени в делание заповедей Твоих обрящемся и в радость Его совнидем, идеже празднующих глас непрестанный, и неизреченная сладость зрящих Твоего лица доброту неизглаголанную. Яко Благ и Человеколюбец Бог еси, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ВТОРАЯ >

Ѱалмъ ѳ.

ѳ. Въ конецъ, о таинныхъ сына, Ѱалмъ давидъ.

б. Исповѣмсѧ тебѣ, гдн, всѣмъ сердцемъ моимъ, повѣмъ всѧ чудеса твоѧ.

г. Возвеселюсѧ и возрадуюсѧ о тебѣ, пою имени твоему, вышнїй.

д. Внегда возвратитисѧ врагу моему вспять, изнемогутъ и погибнутъ отъ лица твоего.

е. Ꙗко сотворилъ еси судъ мой и прю мою: сѣлъ еси на прстолѣ, судѧй правду.

ѕ. Запретилъ еси языкомъ, и погибе нечестивый: имѧ ихъ потребилъ еси въ вѣкъ и въ вѣкъ вѣка.

з. Врагу оскудѣша оружїѧ въ концы, и грады разрушилъ еси: погибе памѧть ихъ съ шумомъ.

Псалом 9

(л. 30об.)

Давид благодарит Бога за одержанную над врагами победу и за поражение главнейшаго неприятеля.

1. **Н**ачальнейшему певцу на Мусикийском орудии, Галмутлабене[26] именуемом, песнь Давидова.

2. Исповемся Богу всем сердцем моим, повем вся чудеса Твоя.

3. Возвеселюся и возрадуюся в Тебе: воспою имени Твоему вышний.

4. Яко возвратишася врази мои вспять: преткнуша и погибоша от лица Ттвоего.

5. Яко сотворил еси суд мой и прю мою, сел еси на престол судяй правду.

6. Запретил еси языком, погубил еси нечестиваго: имя их потребил еси в век и век века[27].

7. Враже! совершишася ли разорения [твоя] в конец? И грады разорил еси? [паче] погибе память их [самых разорителей].

[26] Изъяснение сего имени смотри в Предисловии под словом *Гилмутлабен* § 48 (с. 45).

[27] На веки вечные.

8. А Бог во век пребывает уготова на суд престол Свой.

9. И Той судити имать вселенней в правду: судите имать людем в правде.

(л. 31) 10. И будет Бог прибежище убогому, прибежище во время скорби.

11. И да уповают на Тя знающии имя Твое, Боже: яко не оставил еси взыскающих Тя.

12. Пойте Богу живущему в Сионе возвысите в людех дела Его.

13. Яко взыскаяй крови помяну их: не забы вопля убогих.

14. Помилуй мя Боже; виждь смирение мое от враг моих: возносяй мя от врат смертных.

15. Яко да возвещу вся хвалы Твоя во вратех дщери Сиони: возрадуются о спасении Твоем [глаголя]:

16. Углебоша языцы в яме[28], юже сотвориша: в сети сей, юже скрыша увязе нога их.

17. Знаем есть Бог судьбы творяй; в делех руку своею увязе грешник. ***Селаг.***

18. Возвратятся грешницы во ад[29], вси [глаголю] языцы забывающии Бога.

19. Яко не до конца забвен будет нищий; терпение убогих не погибнет до конца.

(л. 31об.) 20. Воскресни Боже, да не крепится человек! да осудятся языцы пред Тобою.

21. Пусти Боже, страх на них: да разумеют языцы, [яко] человецы суть [смертные]: ***Селаг.***

і҃. Й҆ гдь во вѣ́кы пребыва́етъ, оу҆гото́ва на сѹ́дъ пр҃то́лъ сво́й:

а҃. и҆ то́й сѹди́ти и҆мать вселе́ннѣй въ пра́вдѹ, сѹди́ти и҆мать лю́демъ въ правотѣ́.

в҃. Й҆ бы́сть гдь прибѣ́жище оу҆бо́гомѹ, помо́щникъ во бл҃говре́менїихъ, въ ско́рбехъ.

г҃. Й҆ да оу҆пова́ютъ на тѧ҆ зна́ющїи и҆́мя твое҆, я҆́кш не ѡ҆ста́вилъ є҆сѝ взыска́ющихъ тѧ, гди҃.

д҃. По́йте гдеви, живѹ́щемѹ въ сі҃ѡ́нѣ, возвѣсти́те во і҆зы́цѣхъ начина́нїа є҆гѡ̀:

е҃. я҆́кш взыска́й кр҃ѡ́ви и҆́хъ помина́ѹ, не забы́ зва́нїа оу҆бо́гихъ.

ѕ҃. Поми́лѹй мѧ҆, гди҃, ви́ждь смире́нїе моѐ ѿ враг̀ мои́хъ, возноса́й мѧ҆ ѿ вра́тъ сме́ртныхъ:

з҃. я҆́кш да возвѣщ҃ѹ̀ всѧ҆ хвалы́ твоѧ҆ во вратѣ́хъ дще́ре сі҃ѡ́ни: возра́дѹемсѧ ѡ҆ спн҃ї твое́мъ.

и҃. Оу҆глѣбо́ша і҆зы́цы въ па́гѹбѣ, ю҆́же сотвори́ша: въ сѣ́ти сі́й, ю҆́же скры́ша, оу҆вязѐ нога̀ и҆́хъ.

ѳ҃. Зна́емъ є҆́сть гдь сѹ́дбы твора́й: въ дѣ́лѣхъ рѹкѹ́ свое҆ю оу҆вязѐ гр҃ѣ́шникъ.

і҃. Да возврата́тсѧ гр҃ѣ́шницы во а҆́дъ, вси҆ і҆зы́цы забыва́ющїи бг҃а.

і҃а. Я҆́кш не до конца̀ забве́нъ бѹ́детъ ни́щїй, терпѣ́нїе оу҆бо́гихъ не поги́бнетъ до конца̀.

і҃в. Воскр҃ни́, гди҃, да не кр҃пи́тсѧ человѣ́къ, да сѹ́дятсѧ і҆зы́цы пред̀ тобо́ю.

і҃г. Поста́ви, гди҃, законоположи́телѧ над̀ ни́ми, да разѹмѣ́ютъ і҆зы́цы, я҆́кш человѣ́цы сѹ́ть.

Псалом 10[30]

Просит Давид Бога, да не отступает от него во время грешничей на Бога хулы: и радуется о погибели гордых и о защищении смертных.

1. **В**скую Боже отстоиши далече, [вскую] сокрываешися во время скорби?

2. В гордости нечестивый гонит нищаго: да увязнут [убо] в советех, яже помышляют.

3. Яко похваляется грешный в похотех души своея и обидящаго благословляет, презирает Бога.

4. Грешный по высокоумию соему не ищет [Бога]; все помышления его [суть яко] несть Бога.

і҃д. Вскѹ́ю, гди҃, ѿстоа҆́ далѣ́че, презира́еши во бл҃говре́менїихъ, въ ско́рбехъ;

і҃е. Внегда̀ горди́тсѧ нечести́вомѹ, возгара́етсѧ ни́щїй: оу҆вяза́ютъ въ совѣ́тѣхъ, я҆́же помышла́ютъ.

і҃ѕ. Я҆́кш хвали́мь є҆́сть гр҃ѣ́шный въ по́хотехъ дѹ́шѝ своеѧ̀, и҆ ѡ҆би́дѧй благослови́мь є҆́сть.

і҃з. Раздражѝ гда гр҃ѣ́шный: по мно́жествѹ гнѣ́ва своегѡ̀ не взы́щетъ: нѣ́сть бг҃а пред̀ ни́мъ.

---

[28] Падоша в яму.

[29] Или во гроб.

[30] С сего места начинается разность в счислении Псалмов. У всех Евреев отделяется сей 10-й Псалом от предыдущаго поелику и содержание оных совсем неравное и слог в сем Псалме гораздо высочайший. Девятый Псалом писан веселым духом, а сей от огорченнаго и озлобленнаго. Что же сей Псалом соединен от Греков и Римлян, сие могло произойти от того, что сей Псалом без надписи. Таковая в счислении Псалмов разность даже до 147 Псалма продолжается. Смотри в Предисловии § 15 (с. 43).

ѯ҃. Ѡскверна́ютсѧ пꙋ́тїе є҆гѡ̀ на всѧ́ко вре́мѧ: ѿе́млютсѧ сꙋ́дбы твоѧ̀ ѿ лицⷭ̀ є҆гѡ̀: всѣ́ми врагⷭ̀ свои́ми ѡ҆бладлѣ́тъ.

ѱ҃. Рече́ бо въ се́рдцы свое́мъ: не подвиⷤ́жꙋсѧ ѿ ро́да въ ро́дъ безъ҆ зла̀:

ѱ҃а. є҆гѡ́же кла́твы ꙋ́стъ є҆гѡ̀ пѡ́лна сꙋ́ть, и҆ го́рести и҆ лъстѝ: подъ҆ ѧ҆зы́комъ є҆гѡ̀ тр҃дъ и҆ болѣ́знь.

ѱ҃в. Присѣди́тъ въ лови́телствѣ съ҆ бога́тыми въ та́йныхъ, є҆́же ꙋби́ти непови́ннаго: о҆́чи є҆гѡ̀ на ни́щаго призира́ютъ.

ѱ҃г. Лови́тъ въ та́йнѣ ѩ҆́кѡ ле́въ во ѡ҆гра́дѣ свое́й, лови́тъ є҆́же восхи́тити ни́щаго, восхи́тити ни́щаго, внегда̀ привлещи́ и҆ въ сѣ́ти свое́й.

ѱ҃д. Смири́тъ є҆гѡ̀: преклони́тсѧ и҆ паде́тъ, внегда̀ є҆мꙋ̀ ѡ҆бладѧ́ти ꙋ҆бо́гими.

ѱ҃е. Рече́ бо въ се́рдцы свое́мъ: забы́ бг҃ъ, ѿвратѝ лицⷱ̀ своѐ, да не ви́дитъ до конца̀.

ѱ҃ѕ. Воскр҃нѝ, гд҃и бо́же мо́й, да вознесе́тсѧ рꙋ́кѧ твоѧ̀, не забꙋ́ди ꙋ҆бо́гихъ твои́хъ до конца̀.

ѱ҃з. Чесѡ̀ ра́ди прогнѣ́ва нечести́вый бг҃а; рече́ бо въ се́рдцы свое́мъ: не взы́щетъ.

ѱ҃и. Ви́диши, ѩ҆́кѡ ты̀ болѣ́знь и҆ ѩ҆́рость смотря́еши, да пре́данъ бꙋ́детъ въ рꙋ́цѣ твоѝ: тебѣ̀ ѡ҆ставле́нъ е҆́сть ни́щїй, си́рꙋ ты̀ бꙋ́ди помо́щникъ.

ѱ҃ѳ. Сокрꙋшѝ мы́шцꙋ грѣ́шномꙋ и҆ лꙋка́вомꙋ: взы́щетсѧ грѣ́хъ є҆гѡ̀ и҆ не ѡ҆бря́щетсѧ.

ѱ҃і. Гд҃ь ц҃рь во вѣ́къ и҆ въ вѣ́къ вѣ́ка: поги́бнете, ѧ҆зы́цы, ѿ землѝ є҆гѡ̀.

ѱ҃ї. Жела́нїе ꙋ҆бо́гихъ ꙋ҆слы́шалъ є҆сѝ, гд҃и, ꙋ҆гото́ванїю се́рдца и҃хъ вни́метъ ꙋ҆́хо твоѐ.

ѱ҃ѯ. Сꙋдѝ си́рꙋ и҆ смирє́нꙋ, да не приложи́тъ ктомꙋ̀ велича́тисѧ человѣ́къ на землѝ.

Ψалмъ ї

Въ коне́цъ, ψалмъ дв҃ду.

ї҃. На гд҃а ꙋ҆пова́хъ, ка́кѡ рече́те дꙋшѝ мое́й: превита́й по гора́мъ, ѩ҆́кѡ пти́ца;

ї҃а. Ѩ҆́кѡ сѐ, грѣ́шницы напрѧго́ша лꙋ́къ, ꙋ҆гото́ваша стрѣ́лы въ тꙋлѣ́, сострѣла́ти во мра́цѣ пра́выѧ се́рдцемъ.

ї҃в. Занѐ ѩ҆́же ты̀ соверши́лъ є҆сѝ, о҆́нѝ разрꙋши́ша: пра́вникъ же что̀ сотворѝ;

ї҃г. Гд҃ь во хра́мѣ сⷯ҃тѣ́мъ свое́мъ. Гд҃ь, на нб҃сѝ пр҃то́лъ є҆гѡ̀: о҆́чи є҆гѡ̀ на ни́щаго призира́ютъ, вѣ́жди є҆гѡ̀ и҆спыта́ютъ сы́ны человѣ́чскїѧ.

(л. 32) 5. Оскверняются путие его на всяко время: удалишася судьбы Твоя от лица его: всех врагов своих дуновением мнится прогонити.

6. Рече [бо] в серце своем: не подвижуся от рода в род: яко не [буду] во зле.

7. Клятвы уста его полна суть, коварства же и льсти: под языком его разврат и беззаконие.

8. Седит в ловительстве по селам в тайных, убивает неповиннаго: очи его нища наблюдают.

9. Приседит в тайне [месте], яко лев во ограде своей: приседит, да восхитит нищаго: восхитит [же] нищаго, влечет его в сеть свою.

10. Уничижает себе; слячется; и падает в крепости его [сонм] убогих.

11. Рече бо в сердце своем: забы Бог, скры лице Свое не узрит во веки.

(л. 32об.) 12. Воскресни Боже: да вознесется рука Твоя: не забуди убогих.

13. Чего ради прогневляет нечестивый Бога? глаголя в сердце своем не взыщет[31].

14. Но видиши Ты коварство и ярость: усматриваеши, да предан будет в руце Твои: Тебе оставлен есть нищий, сиру Ты буди помощник.

15. Сокруши мышцу нечестивому и лукавому: взыщи грех Его, да не обрящется.

16. Бог Царь во век и в век века: погибнут языцы от земли его.

17. Желание убогих услышал еси Боже: уготоваеши сердца их: преклоняеши ухо Твое [им].

18. Суди сиру и слячену, да не приложит более сокрушати [его] человек земный.

Псалом 11

Давид советует не иметь согласия с нечестивыми, спешащими к погибели своей.

1. Начальнейшему певцу Псалом Давидов. (л. 33) На Бога, уповах, како речете, души моей, да бежит от горы вашея [аки] птица.

2. Зане се грешницы напрягоша лук, наложиша стрелу свою на тетеву, состреляти во мраце[32] правыя сердцем.

3. Аще основания разрушатся, праведник что сотворит?

4. Бог в храме святыни Своея: Божий на небеси престол: очи Его призирают: вежди Его испытуют сыны человеческия.

[31] Или, яко ты не взыщеши на нем.

[32] В тайне.

5. Бог праведнаго испытует: нечестиваго же и любящаго беззаконие ненавидит душа его.

6. Одождит на грешники сети[33] огнь и жупел: и дух бурен часть чаши их.

7. Яко праведен Бог и правды возлюби: на праведнаго зрит лице Его.

Є. Гдь їспытáетъ прⷭ҃наго и нечестúваго: любáй же непрáвдꙋ ненавúдитъ свою дꙋшꙋ.

Ѕ. Ѡдождúтъ на грѣшники сѣти: ѻгнь и жꙋпелъ, и дꙋхъ бꙋренъ чáсть чáши їхъ.

З. Їꙗкw прⷭ҃нъ гдь и прáвды возлюбѝ: правоты́ вúдѣ лицѐ є҆гѡ̀.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

(л. 33об.) **Псалом 12** Ѱалóмъ їв

Жалобу принося Давид Богу на нравы века своего и окружающих его, просит у Него помощи.

1. Начальнейшему певцу на осмострунии[34] песнь Давидова.

2. Спаси Боже, яко оскуде преподобный яко умалишася вернии от сынов человеческих.

3. Лжу глаголет кийждо ко искреннему своему устнами льстивыми. В сердце и в сердце[35] глаголют.

4. Но потребит Бог вся устне льстивыя, язык великоречивый.

5. Иже глаголют: язык наш увеличим: устне наша при нас [суть]: кто нам Господь?

6. Сокрушения ради нищих, вопля ради убогих, ныне воскресну, глаголет Бог: положу во спасение [того], на него же [враг] злобою дышет.

(л. 34) 7. Словеса Божия, словеса чиста; сребро искушено в горниле, очищено седмирицею.

8. Ты, Боже, сохрани их: соблюди их от рода сего в век.

9. Окрест нечестивии ходят, егда возносятся суетныя сынове человечестии.

А҃. Въ конéцѣ, ѡ҆ ѻ҆смѣ́й, ѱалóмъ дв҃дꙋ.

Б҃. Спⷭ҃и мѧ, гдⷭ҃и, ꙗкw ѡ҆скꙋдѣ́ прⷭ҃ный: ꙗкw ѻ҆малúшасѧ їстúны ѿ сынѡ́въ человѣ́ческихъ.

В҃. Сꙋ́етная глаго́ла кі́йждо ко їскреннемꙋ́ своемꙋ́: ѹ҆стнѣ́ льстúвыѧ въ сéрдцы, и въ сéрдцы глаго́лаша сѧ҆ѧ҆.

Г҃. Потребúтъ гдь всѧ҆ ѹ҆стны́ льстúвыѧ, ѧ҆зы́къ велерѣ́чивый,

Д҃. рéкшыѧ: ѧ҆зы́къ на́шъ возвелúчимъ, ѹ҆стны́ на́ша при на́съ сꙋ́ть: кто́ на́мъ гдь є҆́сть;

Є҃. Стра́сти ра́ди ни́щихъ и воздыха́нїѧ ѹ҆бо́гихъ ны́нѣ воскрⷭ҃ꙋ́, гла́етъ гдь: положꙋ́сѧ во спⷭ҃нїе, не ѡ҆бинꙋ́сѧ ѡ҆ не́мъ.

З҃. Словесà гдня словесà чи҃ста, сребрѡ̀ разжже́но, їскꙋше́но землѝ, ѡ҆чище́но седмери́цею.

И҃. Ты, гдⷭ҃и, сохрани́ши ны̀ и соблюдéши ны̀ ѿ ро́да сегѡ̀ и во вѣ́къ.

Ѳ҃. Ѡ҆крестъ нечестúвїи хо́дятъ: по высотѣ́ твоéй ѹ҆мно́жилъ є҆сѝ сы́ны человѣ́чєскїѧ.

Псалом 13 Ѱалóмъ їг

Давид в крайнем несчастии своем взывает к Богу спасителю своему.

1. Начальнейшему певцу песнь Давидова.

2. Доколе Боже забудеши мя до конца? Доколе скрыеши лице Твое от мене?

3. Доколе положу советы в души моей, болезнь в сердце моем вседневно? Доколе вознесется враг мой на мя?

4. Призри услыши мя Боже, Боже мой: просвети очи мои да не устну в смерть.

5. Да не речет враг мой: премогох его, да не возрадуются врази мои аще поколеблются.

А҃. Въ конéцѣ, ѱалóмъ дв҃дꙋ.

Б҃. Докóлѣ, гдⷭ҃и, забꙋдеши мѧ҆ до конца̀; докóлѣ ѿвращáеши лицѐ твоѐ ѿ менѐ;

Г҃. Докóлѣ положꙋ́ совѣ́ты въ дꙋшѝ моéй, вскорбѣ́зни въ сéрдцы моéмъ дéнь и но́щь; докóлѣ вознесе́тсѧ врáгъ мо́й на мѧ҆;

Д҃. Прúзри, ѹ҆слы́ши мѧ҆, гдⷭ҃и бж҃е мо́й: просвѣ́тѝ ѻ҆чи мои́, да не когдà ѹ҆снꙋ́ въ смéрть:

Є҃. да не когдà речéтъ врáгъ мо́й: ѹ҆крѣпúхсѧ на негѡ̀.

[33] Или горящее углие.

[34] Смотри Псалом 6.

[35] То есть сугубым сердцем: иная бо думают, иная глаголют.

ѕ. Стѹжа́ющїи мѝ возра́дѹются, а҃ще подви́жѹся.

з. А҆зъ́ же на мл҃ть твою҆ ѹ҆пова́хъ: возра́дѹется се́рдце мое҆ ѡ҆ спⷭ҇нїи твое́мъ: воспою҆ гⷣеви бл҃годѣ́вшемѹ мнѣ҆ и҆ пою҆ и҃мени гⷣа вы́шнягѡ.

(л. 34об.) 6. Аз же на милость Твою уповаю: возрадуется сердце мое о спасении твоем: воспою Богу благодеявшему мне.

Псалом 14

Описание свойств злости и казнь безбожных людей.

1. Начальнейшему певцу Псалом Давидов. Рече безумен в сердце своем: несть Бога: растлеша путь [свой], омерзиша дело [свое], несть творяй благостыню.

2. Бог с небесе приниче на сыны человечестии, видети, аще есть разумеваяй, [и] взыскаяй Бога.

3. Вси уклонишася, вкупе возсмердеша: несть творяй благостыню, несть до единаго.

4. Ни ли уразумеша вси делающии беззаконие? Снедающии люди моя, снедают [аки] хлеб, Бога не призывают.

5. Тамо устрашатся страхом: (л. 35) яко Бог [есть] в род праведника: [глаголяй]

6. Совет нищаго посрамисте; но Бог упование его есть.

7. Кто даст от Сиона спасение Израилево: внегда возвратит Бог пленение людей Своих, возрадуется Иаков, и возвеселится Израиль.

ѱа҃лмъ ѳ҃і

Вⷯ конє́ц҃ъ, ѱа҃лмъ дв҃Дⷭ҇.

а҃. Рече҆ безѹ́менъ вⷯ се́рдцы свое́мъ: нѣ́сть бг҃ъ. Растлѣ́ша и҆ ѡ҆мерзи́шасѧ вⷯ начина́нїихъ: нѣ́сть творы́й бл҃гостыню҆.

в҃. Гⷣь съ҃ нб҃сѣ҆ прини́чє на сы́ны человѣ́чєскїѧ, ви́дѣти, а҃ще є҆́сть разѹмѣ́ѧ́й, и҆ли҆ взыска́й бг҃а.

г҃. Вси҆ ѹ҆клони́шасѧ, вкѹпѣ́ неключи́ми бы́ша: нѣ́сть творы́й бл҃гостыню҆, нѣ́сть до є҆ди́нагѡ.

д҃. Ни ли҆ ѹ҆разѹмѣ́ютъ вси҆ дѣ́лающїи беззако́нїе, снѣда́ющїи лю́ди мо҆ѧ вⷯ снѣ́дь хлѣ́ба; гⷣа не призва́ша.

є҃. Та́мѡ ѹ҆бо́ѧшасѧ стра́ха, и҆дѣ́же не бѣ҆ стра́хъ: бг҃ъ гⷣь вⷯ ро́дѣ пр҃ве҃ныхъ.

ѕ. Совѣ́тъ ни́щягѡ посрами́сте: гⷣь же ѹ҆пова́нїе є҆гѡ҆ є҆́сть.

з. Кто҆ да́стъ ѿ сі҃ѡ́на спⷭ҇нїе і҃ꙗ́лево;

и҃. Внегда҆ возврати́тъ гⷣь плѣне́нїе люді́й свои́хъ, возра́дѹется і҃а́кѡвъ, и҆ возвесели́тсѧ і҃и́ль.

Псалом 15

Песнь Давидова.

Доказательство, кто есть житель Небеснаго Царствия.

1. Боже! кто обитати имать в жилище Твоем? Кто вселится во святую гору Твою?

2. Ходяй непорочно и делаяй правду, и глаголяй истинну в сердце своем,

3. Иже не клевещет языком своим, не творит искреннему своему зла, и поношения не приемлет на ближняго своего.

4. Уничижен есть пред ним беззако ник (л. 35об.), боящия же ся Бога славит: клянется искреннему [аще и со вредом своим] и не отметается.

5. Сребра своего не дает в лихву, и мзды на неповинных не приемлет: творяй сия не подвижется во веки.

ѱа҃лмъ ѯ҃і

Вⷯ конє́ц҃ъ, ѱа҃лмъ дв҃Дⷭ҇.

а҃. Гⷣи, кто҆ ѡ҆бита́етъ вⷯ жили́щи твое́мъ; и҆ли҆ кто҆ всели́тсѧ во сⷯ҃тѹ҃ю го́рѹ твою҆;

в҃. Ходя́й непоро́ченъ и҆ дѣ́лай пра́вдѹ, глаго́лай и҃стинѹ вⷯ се́рдцы свое́мъ:

г҃. и҃же не ѹ҆́льститъ а҆зы́комъ свои́мъ и҆ не сотворѝ и҃скреннемѹ своемѹ҆ зла҆, и҆ поноше́нїѧ не прі́и́метъ на бли́жнїѧ своѧ҆:

д҃. ѹ҆ничиже́нъ є҆́сть пред҆ ни́мъ лѹка́вънѹй, бо́ѧщыѧжесѧ гⷣа сла́витъ: клены́йсѧ и҃скреннемѹ своемѹ҆ и҆ не ѿмета́ѧсѧ:

є҃. сребра́ своегѡ҆ не дадѣ҆ вⷯ ли́хвѹ и҆ мзды́ на непови́нныхъ не прі́и́метъ. Твора́й сі҃ѧ҆ не подви́житсѧ во вѣ́кы.

Псалом 16

Псалом 16

Златая песнь[36] Давидова.
В сем Псалме описывается убежище достоинства и жребий праведных людей.

1. Сохрани мя Господи, на Тя уповаю.
2. Рекла еси [душе моя] Богу: Господь Ты [еси] благая моя не для Тебе.
3. [Но] для святых, иже суть на земли и изящнейших, в них же все благоволение мое.
4. Умножатся болезни тех, [иже (л. 36) по] чуждему [Богу] идут; не вкушу жертв их от кровей: ниже прииму имен их во уста моя.
5. Бог часть достояния моего, и чаши моея, Ты устрояеши жребий мой.
6. Вервие [межевое] паде мне в веселых местах: такожде достояние [мое] красно у мене.
7. Благословлю Бога у советовавшаго мне: яко и в нощи поучают мя утробы моя.
8. Представлю Бога предо мною выну: и яко одесную мене есть, не подвижуся.
9. Сего ради возвеселися сердце мое и возрадовася похвала моя, еще же [и] плоть моя вселится во уповании.
10. Якоже не оставиши душу мою во гробе: ниже даси преподобному Твоему видети истления.
11. Возвестиши мне путь живота: изобилие веселия есть пред лицем Твоим, благоприятности[37] в деснице Твоей во век.

Псалом 17

(л. 36об.)

Молитва Давидова[38]
Давид прося Бога о избавлении своем от врагов, паче же Саула ругается временному их счастию и суетным забавам, в несчастии же своем утешает себя надеждою будущия жизни.

1. Услыши Боже правду: внемли званию моему, внуши молитву мою: [яже] не во устнах льстивых.
2. От лица Твоего судьба моя да изыдет: очи Твои да видят правоты.
3. Искусил еси сердце мое: посетил еси нощию: разжегл мя еси, ниже что обрел еси [во мне], [еже] помыслих, не прейде уст моих.
4. В делах человеческих, за словеса[39] устен Твоих, хранится от путей разорителя.

Ѱалмъ ѕ҃і

Столпописа́нїе, дв҃д҃.

а҃. Сохрани́ мѧ, гд҃и, ꙗ҆кш на тѧ҆ ѹ҆пова́хъ.
в҃. Рѣ́хъ гд҃еви: гд҃ь мо́й є҆сѝ ты, ꙗ҆кш благи́хъ мои́хъ не тре́буеши.
г҃. Сто҃ы́мъ, и҆́же сѹ́ть на земли́ є҆гѡ̀, ѹ҆дивѝ гд҃ь всѧ̀ хотѣ́нїѧ своѧ̀ въ ни́хъ.
д҃. Ѹ҆мно́жишасѧ не́мощи и҆́хъ, по сѝхъ ѹ҆скори́ша: не соберѹ́ собо́ры и҆́хъ ѿ кробе́й, ни помяну́ же и҆ме́нъ и҆́хъ ѹ҆стна́ма моима́.
е҃. Гд҃ь ча́сть достоа́нїѧ моегѡ̀ и҆ ча́ши моеѧ̀: ты є҆сѝ ѹ҆строа́ѧй достоа́нїе моѐ мнѣ́.
ѕ҃. Ѹ҆жа́ нападо́ша мѝ въ держа́вныхъ мои́хъ: и҆́бо достоа́нїе моѐ держа́вно є҆́сть мнѣ́.
з҃. Благословлю́ гд҃а вразѹми́вшаго мѧ̀: є҆щ҆е́ же и҆ до но́щи наказа́ша мѧ̀ ѹ҆тро́бы моѧ̀.
и҃. Предзрѣ́хъ гд҃а предо мно́ю вы́нѹ, ꙗ҆кш ѡ҆десню́ менѐ є҆́сть, да не подвиѧ́ѹсѧ.
ѳ҃. Сегѡ̀ ра́ди возвесели́сѧ се́рдце моѐ, и҆ возра́довасѧ ѧ҆зы́къ мо́й: є҆щ҆е́ же и҆ пло́ть моѧ̀ весели́тсѧ на ѹ҆пова́нїи.
і҃. Ꙗ҆кш не ѡ҆ста́виши дш҃ѹ мою̀ во а҆́дѣ, нижѐ да́си пр҃по҃бному твоемѹ̀ ви́дѣти и҆стлѣ́нїѧ.
ї҃. Сказа́хъ мѝ є҆сѝ пѹ́тїе живота̀: и҆спо́лниши мѧ̀ весе́лїѧ съ лице́мъ твои́мъ: красота̀ /сла́дость/ въ деснѝцѣ твое́й въ коне́цъ.

Ѱалмъ ѕ҃і

Моли́тва дв҃д҃.

а҃. Ѹ҆слы́ши, гд҃и, пра́вдѹ мою̀, вонми́ моле́нїю моемѹ̀, вну́ши моли́твѹ мою̀ не во ѹ҆стна́хъ льсти́выхъ.
в҃. ѻ҆̀ лицà твоегѡ̀ сѹ́дба̀ моѧ̀ и҆́зыдетъ: о҆́чи моѝ да ви́дита правоты̀.
г҃. Искѹси́лъ є҆сѝ се́рдце моѐ, посѣти́лъ є҆сѝ но́щїю: и҆скѹси́лъ мѧ̀ є҆сѝ, и҆ не ѡ҆брѣ́тесѧ во мнѣ́ непра́вда.
д҃. Ꙗ҆кш да не возглаго́лютъ ѹ҆стà моѧ̀ дѣ́лъ человѣ́ческихъ, за словеса̀ ѹ҆сте́нъ твои́хъ а҆́зъ сохрани́хъ пѹ́тїе же́стоки.

---

[36] В Еврейском *михтам*; таковая надпись на шести Псалмах: 16, 56, 57, 58, 59 и 60. Изъяснение онаго смотри в Предисловии под словом *михтам* — § 15 (с. 43).

[37] Или роскоши.

[38] Таковых Псалмов в Псалтире два: 17 и 86.

[39] Или по глаголу уст твоих.

ѕ. Совершѝ стопы̀ моя̀ во стезя́хъ твои́хъ, да не подвиж́утсѧ стопы̀ моя̀.

ѕ. Аз҃ воззва́хъ, ꙗ҆ко оу҆слы́шалъ мѧ̀ є҆сѝ, бо́же: приклонѝ оу҃хо твоє̀ мнѣ̀ и҆ оу҆слы́ши глаго́лы моя̀.

з. Оу҆диви́ мл҃ти твоя̀, спса́ѧй оу҆пова́ющыѧ на тѧ̀ ѿ проти́вѧщихсѧ десни́цѣ твое́й:

и. сохрани́ мѧ, гд҃и, ꙗ҆ко зѣ́ницу о҆́ка: въ кро́вѣ крилу́ твоє́ю покры́еши мѧ̀

ѳ. ѿ лица̀ нечести́выхъ ѡ҆стра́стшихъ /ѡ҆би́дѧщихъ/ мѧ̀: вра́зи моѝ дш҃у̀ мою̀ ѡ҆держа́ша

і. тл҃къ свои́ѝ затвори́ша, оу҆стà и҃хъ глаго́лаша гордыню́.

ї. И҆згна́нїи мѧ̀ нн҃ѣ̀ ѡ҆быдо́ша мѧ̀, о҆́чи своѝ возложи́ша оу҆клони́ти на зе́млю.

ѕ҃і. Ѡ҆бра́ша мѧ̀ ꙗ҆ко ле́въ гото́въ на ло́въ и҆ ꙗ҆ко скумє́нъ ѡ҆бита́ѧй въ та́йныхъ.

ѕ҃ї. Воскр҃нѝ, гд҃и, предварѝ а҆̀ и҆ запнѝ и҃мъ: и҆зба́ви дш҃у̀ мою̀ ѿ нечести́ваго, о҆рꙋ́жї́е твоє̀

ѕ҃ѳ. ѿ вра́гъ рꙋ́кѝ твоєѧ̀, гд҃и, ѿ ма́лыхъ ѿ земл҃и: раздѣлѝ а҆̀ въ живото́ѣ и҃хъ, и҆ сокрове́нныхъ твои́хъ и҆спо́лнисѧ чре́во и҃хъ: насы́тишасѧ сыно́въ, и҆ ѡ҆ста́виша ѡ҆ста́нки младе́нцемъ свои́мъ.

ѕ҃і. Аз҃ же пра́вдою ꙗ҆влю́сѧ лицꙋ́ твоемꙋ́, насы́щꙋсѧ, внегда̀ ꙗ҆ви́тимисѧ сла́вѣ твое́й.

5. Утверди стопы моя в коленях Твоих, да не подвижутся нозе мои.

6. Аз призывах Тя яко послушаеши (л. 37) мя, Боже: приклони ухо Твое мне, услыши глаголы моя.

7. Удиви милости Твоя, спасаяй уповающие [на Тя] от противящихся деснице Твоей.

8. Сохрани мя, яко зеницу ока: под тению крил твоих укрой мя.

9. От лица нечестивых разоряющих мя: [от] враг моих зломышленных, окружающих мя.

10. Туком своим покрыша [себе]; уста их глаголаша гордыню.

11. В шествиях наших уже обыдоша нас, очи свои возложиша, во еже уклонити [нас] на землю.

12. Подобен всяк [из них] льву алчущему растерзати, и львичищу обитающему в яме.

13. Воскресни Боже, предвари лице его, и запни ему: избави душу мою от нечестиваго оружием Твоим.

14. От людей [избави] рукою Твоею, (л. 37об.) Боже, от людей мира сего, их же часть в жизни сей, и Ты сокровенных Твоих [сокровищ] исполняеши чрево их, [ими же] насыщаются сынове их, и оставляют останки младенцем своим.

15. Аз же в правде узрю лице Твое: насыщуся, внегда востану в образе Твоем.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 2-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 2: Аз сый древо неплодное, Господи, умиления плода не ношу отнюдь и посечения страшуся, и огня онаго боюся негасимаго. Темже Тя молю: прежде оныя нужды обрати и спаси мя. Яко волны морския, на мя восташа беззакония моя, яко кораблец в пучине, аз един обуреваюся от прегрешений многих, но в тихое пристанище настави мя, Господи, покаянием и спаси мя.

Слава:

Помилуй мя, рече Давид, и аз Тебе зову: согреших, Спасе, грехи моя очистив покаянием, помилуй мя.

И ныне:

Предстательство теплое христиан, Сына Твоего моли, Богородице, всякаго злодейства и лютости избавити нас ратника, и дати прощение нам, о них же со грешихом, милосердия ради щедрот, Твоими молитвами, Мати Дево.

Господи, помилуй (*40*)

И молитва: Владыко Вседержителю, Отче Господа нашего Иисуса Христа, Единороднаго Твоего Сына, даждь ми тело нескверное, сердце чистое, ум бодр, разум незаблудный, Духа Святаго нашествие, к стяжанию и довольству истины во Христе Твоем: с Ним же Тебе слава подобает, честь и поклонение, со Святым Духом ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ТРЕТИА >

Псалом 18

Ѱалмъ ѯѳ

Благодарственная и победная песнь Давидова,
по одолении всех врагов при конце жизни его воспетая.

1. Началнейшему певцу отрока Божия Давидова, иже глагола Богу словеса песни сея в день, вонь же избави его Бог от руки всех врагов его, и из руки Саула[40] и рече.

ѯ. Кнр҃ѣ, ѻтрокꙋ гдн҃ю дв҃дꙋ, ѩ҆же глагѡ́ла гдв҃и слове́са пѣ́сни сеѧ́, въ дн҃ь, въ ѻ҆ньже и҆зба́ви є҆гѡ̀ гдь ѿ рꙋкѝ всѣ́хъ вра́гъ є҆гѡ̀ и҆ и҆з рꙋкѝ саꙋли: и҆ рече́.

2. Возлюблю Тя, Боже, крепосте моя.

ѳ. Возлюблю́ тѧ, гдн҃, крѣ́посте моѧ́:

3. Бог камень мой, и крепость моя и избавитель мой: Бог мой, сила моя, (л. 38) уповати буду на Него: щит мой, рог спасения моего, градостение мое.

ѳ҃. гдь ѹ҆тверждени́е мое́, и҆ прибѣ́жище мое́, и҆ и҆збава́витель мо́й, бг҃ъ мо́й, помо́щникъ мо́й, и҆ ѹ҆пова́ю на него̀: защи́титель мо́й, и҆ ро́гъ спн҃ѣ́нїа моегѡ̀, и҆ засто́упникъ мо́й.

4. Хваля призову Бога, и от враг моих спасуся.

ѳ҃. Хвалѧ́ призовꙋ́ гда̀ и҆ ѿ вра́гъ мои́хъ спасꙋ́сѧ.

5. Окружиша мя болезни смертныя и потоцы беззакония смятоша мя.

ѳ҃. Ѡдержа́ша мѧ̀ бо҃лѣ́зни смр҃тныѧ, и҆ пото́цы беззако́нїа смято́ша мѧ̀:

6. Болезни гробныя обыдоша мя, предвариша мя сети смертныя.

ѳ҃. бо҃лѣ́зни а҆́довы ѡ҆быдо́ша мѧ̀, предвари́ша мѧ̀ сѣ́ти смр҃тныѧ.

7. В скорби [убо] моей призвах Бога и к Богу моему воззвах: услыша от храма Своего; глас мой и вопль мой пред Ним вниде во уши Его.

ѯ҃. И҆ внегда̀ скорбѣ́ти мн҃ѣ, призва́хъ гда̀ и҆ къ бг҃ꙋ моемꙋ́ воззва́хъ: ѹ҆слы́ша ѿ хра́ма ст҃а́гѡ своегѡ̀ гла́съ мо́й, и҆ во́пль мо́й пред̾ ни́мъ вни́детъ во ѹ҆шѝ є҆гѡ̀.

8. И подвижеся, и трепетна бысть земля, и основания гор смятошася и подвигошася, яко прогневася Бог.

ѳ҃. И҆ подви́жеся и҆ тре́петна бы́сть земл҃ѧ̀, и҆ ѡ҆снова́нїа го́ръ смято́шася и҆ подвиго́шася, ѩ҆́кѡ прогнѣ́вася на нѧ̀ бг҃ъ.

9. Взыде дым от ноздрей Его и огнь поядающий из уст Его: углие возгореся от Него.

ѳ҃. Взы́де ды́мъ гнѣ́вомъ є҆гѡ̀, и҆ ѻ҆гнь ѿ лица̀ є҆гѡ̀ воспла́менитсѧ: ѹ҆гл҃ї́е возгорѣ́сѧ ѿ негѡ̀.

10. И приклони небеса и сниде: и мрак под ногами Его.

ѳ҃. И҆ приклони́ нб҃е̑а̀ и҆ сни́де, и҆ мра́къ под̾ ног҃а́ма є҆гѡ̀.

11. И всед на херувимы лете, лете же на крилах ветренних.

ѳ҃. И҆ взы́де на херꙋвíмы и҆ лет҃ѣ́, лет҃ѣ́ на крилꙋ́ вѣ́тр҃ною.

12. Положи тьму в покров Себе, окрест (л. 38об.) Его селение Его, темнота вод, облацы воздушнии.

ѳ҃. И҆ положѝ тмꙋ̀ закро́въ сво́й: ѡ҃крестъ є҆гѡ̀ селе́нїе є҆гѡ̀: темна̀ вода̀ во ѡ҃блацѣ́хъ воздꙋ́шныхъ.

13. От облистания [сущаго] пред Ним облацы Его проидоша град и углие огненное.

ѳ҃. Ѿ҃ ѡ҆блиста́нїа пред̾ ни́мъ ѡ҃блацы прондо́ша, гра́дъ и҆ ѹ҆гл҃ї́е ѻ҆гненное.

14. И возгреме на небеси Бог, и вышний даде глас Свой, град и углие огненное.

ѳ҃. И҆ возгреме́ѣ съ нб҃е̑сѣ̀ гдь, и҆ вы́шнїй дадѣ̀ гла́съ сво́й.

15. Низпосла стрелы Своя и разгна я: и молния умножи, и смяте я.

ѳ҃. Низпосла́ стрѣ́лы и҆ разгна̀ а҃̀, и҆ мо́лнїи ѹ҆мно́жи и҆ смятѣ̀ а҃̀.

16. И явишася [слухи] рвы водные; и открышася основания вселенныя от прещения Твоего, Боже, от дохновения духа ноздрей Твоих.

ѳ҃. И҆ ѩ҆ви́шася и҆сто́чницы водни́н, и҆ ѡ҃кры́шася ѡ҆снова́нїа вселе́нныѧ ѿ запреще́нїа твоегѡ̀, гдн҃, ѿ дохнове́нїа дх҃а гнѣ́ва твоегѡ̀.

17. Послав с высоты приять мя: и извлече мя от вод многих.

ѳ҃. Низпосла́ съ высоты̀ и҆ прїа́тъ мѧ̀, воспрїа́тъ мѧ̀ ѿ҃ во́дъ мно́гихъ.

18. Избави мя от врага моего сильнаго, и от ненавидящих мя; яко крепцы быша паче мене.

ѳ҃. И҆зба́витъ мѧ̀ ѿ҃ врагѡ́въ мои́хъ си́льныхъ и҆ ѿ҃ ненави́дящихъ мѧ̀: ѩ҆́кѡ ѹ҆тверди́шася па́че менѣ̀.

19. Предвариша мя в день озлобления моего; но Бог бысть утверждение мое.

ѳ҃. Предвари́ша мѧ̀ въ дн҃ь ѡ҆зло́бле́нїа моегѡ̀: и҆ бы́сть гдь ѹ҆твержде́нїе моѐ.

20. И изведе мя на широту: и избави мя, яко благоволи о мне.

ѳ҃. И҆ и҆зведе́ мѧ на широтꙋ́: и҆зба́витъ мѧ̀, ѩ҆́кѡ восхотѣ́ мѧ.

[40] Смотри 2Царств: глава 22, стих 1, 2-й.

кл. И̑ воздáстъ мн҃ гдь̀ по прáвдѣ моéй, и̑ по чистотѣ рꙋ́кꙋ моéю воздáстъ мн҃,

кв. ꙗ̑кш сохрани́хъ пꙋ́ти гдни̑ и̑ не нечéствовахъ ѿ бг҃а моегѡ̀.

кг. Я̑кш вс҃а сꙋ́дбы̀ є҆гѡ̀ предо мно́ю, и̑ ѡ̑правдáнїа є҆гѡ̀ не ѿстꙋпи́ша ѿ менє̀.

кг. И̑ бꙋ́дꙋ непоро́ченъ съ ни́мъ и̑ сохраню́сѧ ѿ беззако́нїа моегѡ̀.

кє. И̑ воздáстъ мн҃ гдь̀ по прáвдѣ моéй и̑ по чистотѣ рꙋ́кꙋ моéю пред̾ о҆чи́ма є҆гѡ̀.

кѕ. Съ прⷭ҇бнымъ прⷭ҇бенъ бꙋ́деши, и̑ съ мꙋ́жемъ непови́ннымъ непови́ненъ бꙋ́деши,

кз. и̑ со и҆збра́нными и҆збра́нъ бꙋ́деши, и̑ со строптѝвымъ развратѝшисѧ.

кн. Я̑кш ты̀ лю́ди смирéнныѧ спасе́ши и̑ о҆чи го́рдыхъ смири́ши.

к҂д҃. Я̑кш ты̀ просвѣти́ши свѣтѝлникъ мо́й, гди̑: бж҃е мо́й, просвѣти́ши тмꙋ́ мою̀.

л҃. Я̑кш тобо́ю и҆збáвлюсѧ ѿ и҆скꙋше́нїа, и̑ бг҃омъ мои́мъ прейдꙋ́ стѣ́нꙋ.

лл҃. Бг҃ъ мо́й, непоро́ченъ пꙋ́ть є҆гѡ̀: словесá гдня разжже́на. Защи́титель є҆́сть всѣ́хъ ꙋ҆пова́ющихъ на негѡ̀.

лв҃. Я̑кш кто̀ бг҃ъ, ра́звѣ гдь; и҆лѝ кто̀ бг҃ъ, ра́звѣ бг҃а на́шегѡ;

лг҃. Бг҃ъ препоꙗсꙋ́й мѧ̀ си́лою, и̑ положѝ непоро́ченъ пꙋ́ть мо́й:

лд҃. соверша́й но́зѣ мои̑ ꙗ̑кш е҆ле́ни, и̑ на высо́кихъ поставлꙗ́й мѧ̀:

лє҃. научáй рꙋ́цѣ мои̑ на бра́нь, и̑ положи́лъ є҆сѝ лꙋ́къ мѣ́дянъ мы́шцы моѧ̀:

лѕ҃. и̑ да́лъ мн҃ є҆сѝ защищéнїе спⷭ҇нїѧ, и̑ десни́ца твоѧ̀ воспрїѧ́тъ мѧ̀: и̑ наказа́нїе твоѐ и̑спра́витъ мѧ̀ въ коне́цъ, и̑ наказа́нїе твоѐ то̀ мѧ̀ научи́тъ.

лз҃. Ꙋ҆ши́рилъ є҆сѝ стопы̀ моѧ̀ подо мно́ю, и̑ не и҆знемогóсте плесни́ мои̑.

лн҃. Поженꙋ́ врагѝ моѧ̀, и̑ постѝгнꙋ а҆̀, и̑ не возвращꙋ́сѧ, до́ндеже сконча́ютсѧ:

л҃д. ѡ҆скорблю́ и҆̀хъ, и̑ не возмо́гꙋтъ ста́ти, падꙋ́тъ под̾ нога́ма мои́ма.

м҃. И̑ препоа́салъ мѧ̀ є҆сѝ си́лою на бра́нь, спа́лъ є҆сѝ всѧ̀ востаю́щыѧ на мѧ̀ под̾ мѧ̀.

мл҃. И̑ врагóвъ мои́хъ да́лъ мн҃ є҆сѝ хребе́тъ и̑ ненави́дящыѧ мѧ̀ потребѝлъ є҆сѝ.

мв҃. Воззва́ша, и̑ не бѣ спаса́й: ко гдꙋ́, и̑ не ꙋ҆слы́ша и҆̀хъ.

мг҃. И̑ и҆стню́ а҆̀ ꙗ̑кш пра́хъ пред̾ лице́мъ вѣ́тра, ꙗ̑кш бре́нїе пꙋтѝй погла́ждꙋ а҆̀.

мд҃. И҆збáвиши мѧ̀ ѿ прерѣка́нїѧ людíй: поста́виши мѧ̀ во главꙋ́ ꙗ҆зы́ковъ: лю́дїе, и҆́хже не вѣ́дѣхъ, рабо́таша мн҃,

21. Воздаде ми Бог по правде моей, по чистоте рук моих награди мене.

(л. 39) 22. Яко сохранил пути Божия, и не отступил от Бога моего неправедно.

23. Яко вся судьбы Его предо мною: и уставлении его не отдалю от мене.

24. И бых непорочен пред Ним: и сохранихся от беззакония моего.

25. И воздаде ми Бог по правде моей, и по чистоте рук моих пред очима своими.

26. С милосердым милосерд будеши, с мужем неповинным неповинен будеши.

27. С чистым чист будеши, но со строптивым стропотно поступиши.

28. Яко Ты люди смиренные спасши и очи гордых смириши.

29. Ибо Ты просвещаеши, светильник мой Бог; Бог мой просвещает тьму мою.

30. Зане Тобою сотру полщища: и с Богом моим прескочу стену.

31. Путь Господень непорочен: словеса Божия очищенна: защититель есть всех уповающих на Него.

(л. 39об.) 32. Ибо кто Бог разве Бога? Или кто камень, кроме Бога нашего?

33. [Он] Бог препоясуяй мя силою: и полагаяй непорочен путь мой.

34. Совершаяй нозе мои яко еленей, и на высоких [местах] моих поставляяй мя.

35. Научаяй руце мои на брань, и напрягаяй лук медян мышцами моими.

36. И дал ми еси щит спасения Твоего: и десница Твоя подкрепляет мя и кротость Ттвоя увеличивает меня.

37. Уширил еси стопы моя подо мною, и не изнемогоша плесне мои.

38. Пожену враги моя, и постигну я; и не возвращуся дондеже скончаю их.

39. Поражу я, и не возмогут востати: падут под ногама моима.

40. Препоясал мя еси силою на брань: поверг еси вся востающия на мя под мя.

41. И врагов моих дал ми еси (л. 40) хребет: да ненавидящии мя потреблю.

42. Воззваша и не бе спасаяй: ко Богу, и не услыша их.

43. Сего ради сотру их, аки прах пред лицем ветра: аки брение путей поперу я.

44. Избавиши мя от пререкания людей: поставиши мя во главу языков: людие, их же не видех поработают ми.

45. Услышав о мне, послушают мя: сынове чуждии солгаша ми.

46. Сынове чуждии обетшают и вострепещут [изходяще] от убежищ своих.

47. Жив Бог и благословен [буди] камень мой: и да вознесется Бог спасения моего.

48. Бог даяй [способ на] отмщение мне: и покаряяй люди под мя.

49. [Ты] избавитель мой от враг моих: [Ты] от востающих на мя вознесл мя еси: и от мужа разорителя избавил мя еси.

(л. 40об.) 50. Сего ради прославлю Тя во языцех Боже, и имени Твоему воспою.

51. Коль возвеличил [Бог] спасение царя Своего: и сотворил милость помазаннику Своему Давиду и семени его даже до века.

м҃с. вх слу҃хх оу҃хо послу҃шаша мѧ. сы́нове чу҃ждіи солга́ша мн҃,

м҃s. сы́нове чу҃ждіи ѡ҃бетша́ша и҆ ѡ҃хромо́ша ѿ стє́зь свои́хх.

м҃з. Жи́въ гдь, и҆ бл҃гове́нъ бг҃ъ, и҆ да вознесе́тсѧ бг҃ъ спн҃їа моегѡ̀,

м҃и. бг҃ъ даю́й ѿмще́нїе мнѣ̀ и҆ покори́вый лю́ди по́дъ мѧ̀,

м҃д. и҆зба́витель мо́й ѿ вра́гъ мои́хх гнѣвли́выхх: ѿ востаю́щихх на мѧ̀ вознесе́ши мѧ̀, ѿ мужа непра́ведна и҆зба́виши мѧ̀.

н҃. Сегѡ̀ ра́ди и҆сповѣ́мсѧ тебѣ̀ во и҆зы́цѣхх, гдⷭ, и҆ и҆́мени твоему́ пою҃:

н҃а. велича́й спасе́нїа царе́ва и҆ твора́й мл҃ть хр҃істу́ своему́ дв҃ду́ и҆ сѣ́мени є҆гѡ̀ до вѣ́ка.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 19

Давид учит истинному богопознанию и почитанию как по естеству так и по откровению.

1. Началнейшему певцу песнь Давидова.

2. Небеса поведают славу Божию, творение же рук возвещает твердь.

3. День дневи отрыгает[41] глагол и нощь нощи возвещает разум.

4. Несть речи, ниже словес, идеже не слышася глас их.

5. Во всю землю изыде начертание их, и в концы вселенныя глаголы их, солнцу положи селение в них.

(л. 41) 6. И то[42] яко жених изходит от чертога своего: радуется аки витязь протекая путь.

7. От края небес изход его: и обхождение его до края их: и не укрыется от теплоты его [никто же].

8. Закон Божий совершен, обращаяй души: свидетельство Божие верно умудряющее младенца.

9. Повеления Божия права веселящая сердце: заповедь Божия светла, просвещающая очи.

10. Страх Божии чист, пребываяй в век века: судьбы Божии истинны, оправданны вкупе.

11. Возжеленны паче злата, и паче злата чиста многа, и слаждша паче меда, и точения сотов.

12. Ибо раб Твой просвещается[43] ими: в хранении сих воздаяние много.

Ѱалмъ н҃і

а҃. Вх коне́цх, ѱало́мх дв҃ду.

в҃. Небеса̀ пов҃ѣ́дают слáвꙋ бж҃їю, твореніе же рꙋ́кꙋ є҆гѡ̀ возвѣщáетъ тве́рдь.

г҃. Де́нь дни́ ѿрыга́етъ глаго́лъ, и҆ но́щь но́щи возвѣщáетъ ра́зꙋмъ.

д҃. Не сꙋ́ть рѣ́чи, нижѐ словесà, и҆́хже не слы́шатсѧ гла́си и҆́хъ.

є҃. Во всю̀ зе́млю и҆зы́де вѣщáніе и҆́хъ, и҆ вх концы̀ вселе́нныа глаго́лы и҆́хъ: вх со́лнцѣ положѝ селе́нїе своѐ:

ѕ҃. и҆ то́й ꙗ҆́кѡ жени́хъ и҆сходя́й ѿ черто́га своегѡ̀, возра́дꙋетсѧ ꙗ҆́кѡ и҆споли́нъ тещи́ пꙋ́ть.

з҃. Ѿ кра́м небесѐ и҆схо́дъ є҆гѡ̀, и҆ сре́теніе є҆гѡ̀ до кра́м небесѐ: и҆ нѣ́сть, и҆́же оу҃кры́етсѧ теплоты̀ є҆гѡ̀.

и҃. Зако́нъ гдⷭ непоро́ченъ, ѡ҃бращáй дꙋ́шы: свидѣ́тельство гдⷭ вѣ́рно, оу҃мꙋдря́ющее младе́нцы.

ѳ҃. Ѡ҃правда́нїа гдⷭ пра́вы, весели́ща се́рдце: за́повѣдь гдⷭ свѣ́тла̀, просвѣщáющаа о҃чи.

і҃. Стра́хъ гдⷭ чи́стъ, пребыва́й вх вѣ́кх вѣ́ка: сꙋ́дбы гдⷭ и҆́стинны, ѡ҃правда́нны вкꙋ́пѣ,

ія҃. вожделѣ́нны па́че зла́та и҆ ка́мене че́стна мно́га, и҆ сла́ждша па́че ме́да и҆ со́та.

ів҃. Ѝбо ра́бъ тво́й храни́тъ а҃̀: внегда̀ сохрани́ти а҃̀, воздая́нїе мно́го.

---

[41] Или подает, извещает, свидетельствует.

[42] То есть Солнце.

[43] Или Увещевается:

ѓ. Грѣхопадéнїа кто̀ разумѣетъ; ѿ та́йныхъ мои́хъ ѡ҆чи́сти мѧ,

д҃. и҆ ѿ чⷞжди́хъ пощади́ раба̀ твоегѡ̀: а҆́ще не ѡ҆бладаю́тъ мно́ю, тогда̀ непороченъ бⷞдⷞ, и҆ ѡ҆чи́щⷞсѧ ѿ грѣха̀ вели́ка.

е҃. И҆ бⷞдⷞтъ во бл҃говоле́нїе словеса̀ ѹ҆́стъ мои́хъ, и҆ поⷞче́нїе се́рдца моегѡ̀ пред̾ тобо́ю вы́нⷞ, гⷣи, помо́щниче мо́й и҆ и҆зба́вителю мо́й.

Ѱалóмъ дѳ҃

а҃. Въ коне́цъ, ѱалóмъ дв҃дⷞ.

в҃. Ѹ҆слы́шитъ тѧ̀ гⷣь въ де́нь печа́ли, защи́титъ тѧ̀ и҆́мя бг҃а і҆а́кѡвлѧ.

г҃. По́слетъ тѝ по́мощь ѿ сⷯта́гѡ, и҆ ѿ сі҆ѡ́на застⷞпитъ тѧ̀.

д҃. Помане́тъ всѧ́кⷭ же́ртвⷭ твою̀, и҆ всесожже́нїе твоѐ тⷞ́чно бⷞди.

е҃. Да́стъ тѝ гⷣь по се́рдцⷭ твоемⷭ̀, и҆ вѣ́сь сове́тъ тво́й и҆спо́лнитъ.

ѕ҃. Возра́дⷞемсѧ ѡ҆ сп҃нїи твое́мъ, и҆ во и҆́мя гⷣа бг҃а на́шегѡ возвели́чимсѧ: и҆спо́лнитъ гⷣь всѧ̀ проше́нїа твоѧ̀.

з҃. Нн҃ѣ позна́хъ, я҆́кѡ сп҃сѐ гⷣь хр҃істà своегѡ̀: ѹ҆слы́шитъ е҆гѡ̀ съ҆ нб҃сѐ сⷯта́гѡ своегѡ̀: въ си́лахъ сп҃нїе десни́цы е҆гѡ̀.

и҃. Сі́и на колесни́цахъ, и҆ сі́и на ко́нехъ: мы́ же во и҆́мя гⷣа бг҃а на́шегѡ призове́мъ.

ѳ҃. Ті́и спⷭ́тни бы́ша и҆ падо́ша: мы́ же востⷭ́хомъ и҆ и҆спра́вихомсѧ.

і҃. Гⷣи, спасѝ царѧ̀, и҆ ѹ҆слы́ши ны, въ о҆́ньже а҆́ще де́нь призове́мъ тѧ̀.

Ѱалóмъ к҃

а҃. Ѱалóмъ дв҃дⷞ.

в҃. Гⷣи, си́лою твое́ю возвесели́тсѧ ца́рь, и҆ ѡ҆ сп҃нїи твое́мъ возра́дⷞется съ҆ѣ́лѡ.

г҃. Жела́нїе се́рдца е҆гѡ̀ да́лъ е҆сі҆̀ е҆мⷤ̀, и҆ хотѣ́нїа ѹ҆стнⷞ̀ е҆гѡ̀ нѣ́сі лиши́лъ е҆гѡ̀.

д҃. Я҆́кѡ предвари́лъ е҆сі҆̀ е҆гѡ̀ бл҃гве́нїемъ бл҃госты́нными, положи́лъ е҆сі҆̀ на главѣ̀ е҆гѡ̀ вѣне́цъ ѿ ка́мене чⷭ́тна.

е҃. Живо́тъ проси́лъ е҆́сть ѹ҆ тебѐ, и҆ да́лъ е҆сі҆̀ е҆мⷤ̀ долготⷭ̀ дне́й во вѣ́къ вѣ́ка.

13. Грехопадения кто разумеет есть? (л. 41об.) От тайных[44] грехов очисти мя,

14. И от гордых пощади раба Твоего, да не обладают мною: тогда совершен и чист буду от греха велика.

15. Да будут во благоволении словеса уст моих и поучение сердца моего пред Тобою, Боже, крепосте моя и избавителю мой!

Псалом 20

Молитва о царе на ополчение идущем и благодарение о одержанной победе.

1. Началнейшему певцу песнь Давидова.

2. Да услышит тя Бог в день печали: да защитит тя имя Бога Иаковля.

3. Да послет ти помощь от Святаго места и от Сиона да укрепит тя.

(л. 42) 4. Да помянет вся жертвы твоя: и всесожжение твое да изпепелит. ***Селаг.***

5. Да даст тебе [Господь] по сердцу твоему и весь совет твой да исполнит.

6. Возрадуемся о спасении твоем: и во имя Господа Бога нашего знамя воздвигнем: да исполнит Бог вся прошения твоя.

7. Ныне познах, яко спасе Бог помазанника Своего: услыша его с небесе Святаго Своего: спасение в силах десницы Его.

8. Сии в колесницах, и сии в конец [хвалятся]; мы же имя Бога нашего воспомянем.

9. Тии слякошася и падоша; мы же востахом и превозмогохом.

10. Боже, спаси: царь [же] да услышит нас в день вонь же призовем.

(л. 42об.) **Псалом 21**

Описание славы царя Богом поставленнаго.

1. Началнейшему певцу песнь Давидова.

2. Боже! силою Твоею возвеселится царь, и о спасении твоем коль возрадуется зело.

3. Желание сердца его дал еси ему и хотения его не лишил еси. ***Селаг.***

4. Яко предварил еси его благословением благостынным: положил еси на главе его венец [от] злата чиста.

5. Живота просил есть у Тебе и дал еси ему долготу дний, во век века.

[44] Неведомых, или невменяемых во грех или забытых.

6. Веселия слава его спасением Твоим: красоту и велелепие возложил еси на него.

7. Яко положил еси его во благоволение во век, возвеселил еси его радостию от лица Твоего.

(л. 43) 8. Яко царь уповает на Бога: и в милости вышняго не подвижется.

9. Обрящет рука Твоя всех врагов Твоих: десница Твоя обрящет ненавидящия Тебе.

10. Положиши их яко пещь огненную во время гнева тТвоего: Бог гневом Своим пожрет я, и снесть их огнь.

11. Плод их от земли погубиши, и семя их от сынов человеческих.

12. Яко уклониша на тя злая, помыслиша совет, [его же] не возмогут составити.

13. Яко положиши их в цель: тетевы Твои напряжеши противу лица их.

14. Вознесися Боже силою Твоею: воспоем и поем силы Твоя.

ѕ. Вели҃ѧ слáва є҆гѡ̀ спн҃іемъ твои́мъ: слáвꙋ и҆ велелѣпїѐ возложи́ши на него̀.

з҃. Ꙗ҆кѡ да́си є҆мꙋ̀ блг҃вені҃е во вѣ́ки вѣ́ка: возвесели́ши є҆гѡ̀ ра́достїю съ лице́мъ твои́мъ.

и҃. Ꙗ҆кѡ ца́рь ꙋ҆пова́етъ на гдⷭ̀а, и҆ мл҃тїю вы́шнягѡ не подви́жится.

ѳ҃. Да ѡ҆бря́щется рꙋ́ка твоѧ̀ всѣ́мъ врагѡ́мъ твои́мъ, десни́ца твоѧ̀ да ѡ҆бря́щетъ всѧ̀ ненави́дящыѧ тебѣ̀.

і҃. Ꙗ҆кѡ положи́ши и҆̀хъ ꙗ҆кѡ пе́щь ѻ҆гненнꙋ́ю во вре́мѧ лица̀ твоегѡ̀: гдⷭ̀ь гнѣ́вомъ свои́мъ смяте́тъ а҆̀, и҆ снѣ́сть и҆̀хъ ѻ҆гнь.

ія҃. Плодъ̀ и҆̀хъ ѿ землѝ погꙋби́ши, и҆ сѣ́мѧ и҆̀хъ ѿ сыно́въ человѣ́ческихъ.

ів҃. Ꙗ҆кѡ ꙋ҆клони́ша на тѧ̀ зла̀ѧ, помы́слиша сове́ты, и҆̀хже не возмо́гꙋтъ состáвити.

іг҃. Ꙗ҆кѡ положи́ши а҆̀ хребе́тъ: во и҆збы́тцѣхъ твои́хъ ꙋ҆гото́виши лицѣ̀ и҆̀хъ.

ід҃. Вознеси́ся, гдⷭ̀и, си́лою твое́ю: воспое́мъ и҆ пое́мъ сі҃лы твоѧ̀.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 22

Ψалмъ̀ кѳ

Прославляет Пророк в лице своем страдание Сына Божия.

1. Началнейшему певцу во время утренния зари[45] песнь Давидова.

(л. 43об.) 2. Боже мой! Боже мой! вскую оставил мя еси далече от спасения моего, [и от] словес рыкания моего.

3. Боже мой! зову во дни, и не услышиши и в нощи, и несть мне молчания!

4. Ты же свят еси, живый в хвалах Израилевых.

5. На Тя уповаша отцы наша, уповаша и избавитель еси я.

6. К Тебе воззваша и спасошася: на Тя уповаша и не постыдешася.

7. Аз же есмь червь, а не человек; поношение человеков и уничижение людей.

8. Вси видящии мя ругаются мне: разверзают уста: покивают главою.

9. Уповаю [рече] на Бога, да избавит его: да спасет его, яко благоволи о нем.

10. Яко Ты [еси] историгий мя из чрева: упование мое от сосец матере моея.

11. К Тебе повержен есмь от ложесн, от чрева матере моея; Бог мой Ты [еси].

(л. 44) 12. Не отступи [убо] от мене: яко скорбе близ: и несть помогаяй ми.

а҃. Въ конє́цъ, ѡ҆ заступле́нїи ꙋ҆тре́ннемъ, ψалмъ̀ дв҃дꙋ.

б҃. Бж҃е, бж҃е мо́й, вонми́ ми, вскꙋ́ю ѡ҆ста́вилъ мѧ̀ є҆сѝ; далéче ѿ спн҃ѧ моегѡ̀ словесъ̀ грѣхопаде́нїй мои́хъ.

г҃. Бж҃е мо́й, воззовꙋ̀ во днь̀, и҆ не ꙋ҆слы́шиши, и҆ въ ночи́, и҆ не въ безꙋмі́е мнѣ̀.

д҃. Ты́ же во ст҃ы́хъ живе́ши, хвало̀ і҃и́лева.

є҃. На тѧ̀ ꙋ҆пова́ша ѻ҆тцы́ на́ши: ꙋ҆пова́ша, и҆ и҆зба́вилъ є҆сѝ а҆̀:

ѕ. къ тебѣ̀ воззва́ша, и҆ спасо́шасѧ: на тѧ̀ ꙋ҆пова́ша, и҆ не постыдѣ́шасѧ.

з҃. А҆зъ же є҆смь че́рвь, а҆ не человѣ́къ, поноше́нїе человѣ́кѡвъ и҆ ꙋ҆ничиже́нїе люді́й.

и҃. Всѝ ви́дящїи мѧ̀ порꙋга́шамисѧ, глаго́лаша ꙋ҆стна́ми, покива́ша главо́ю:

ѳ҃. ꙋ҆повà на гдⷭ̀а, да и҆зба́витъ є҆гѡ̀, да спе́сетъ є҆гѡ̀, ꙗ҆кѡ хо́щетъ є҆гѡ̀.

і҃. Ꙗ҆кѡ ты̀ є҆сѝ и҆сто́ргїй мѧ̀ и҆з̀ чре́ва, ꙋ҆пова́нїе моѐ ѿ сѡсцꙋ́ ма́тере моеѧ̀.

ія҃. Къ тебѣ̀ прибе́рженъ є҆смь ѿ ложе́снъ, ѿ чре́ва ма́тере моеѧ̀ бг҃ъ мо́й є҆сѝ ты̀.

ів҃. Да не ѿ҆стꙋпи́ши ѿ менѐ, ꙗ҆кѡ ско́рбь бли́зъ, ꙗ҆кѡ нѣ́сть помога́й мѝ.

[45] В Еврейском *Астелет Гассахар* смотри толкование сего слова в Предисловии — § 43 (с. 45).

ѓі. Ѡбыдо́ша мѧ телцы́ мно́зи, ю́нцы тꙋ́чнїи ѡдержа́ша мѧ:

ѓі. Ѿверзо́ша на мѧ ꙋ́стꙋ свою́, ꙗ́кѡ ле́въ восхища́ѩй ѝ рыка́ѩй.

ѓі. Ꙗ́кѡ вода̀ ѝзлїа́хсѧ, ѝ разсы́пашасѧ вся̑ кꙋ́сти мо́и: бы́сть се́рдце моѐ ꙗ́кѡ во́скъ та́ѩй посредѣ̀ чре́ва моегѡ̀.

ѕі. Ѝзсше ꙗ́кѡ скꙋде́ль крѣ́пость моя̀, ѝ а҆зы́къ мо́й прильпѐ горта́ни моемꙋ́, ѝ въ пе́рсть сме́рти свела́ мѧ є҆сѝ.

ѕі. Ꙗ́кѡ ѡбыдо́ша мѧ псѝ мно́зи, сни́мъ лꙋка́выхъ ѡдержа́ша мѧ: ѝскопа́ша рꙋ́цѣ моѝ ѝ но́зѣ моѝ.

ѕі. Ѝсчето́ша вся̑ кꙋ́сти мо́и: ті́и же смотря́ша ѝ презрѣ́ша мѧ.

ѕі. Раздѣли́ша ри́зы мо́и себѣ̀, ѝ ѡ҆ одеждѝ мое́й мета́ша жре́бїй.

ѕк. Ты́ же, гдⷭ, не ꙋ҆да́лисѧ по́мощь твоя̀ ѿ менє̀: на заступле́нїе моѐ поспеши́.

ѕкі. Ѝзба́ви ѿ ѻ҆рꙋ́жїа дꙋ́шꙋ мою̀, ѝ и҆з рꙋкѝ пе́сїи є҆диноро́дꙋю мою̀.

ѕкв. Спаси́ мѧ ѿ ꙋ҆стъ льво́выхъ, ѝ ѿ рогъ̀ є҆диноро́жь смире́нїе моѐ.

ѕкг. Повѣ́мъ и҆́мѧ твоѐ бра́тїи мое́й, посредѣ̀ цр҃кве воспою́ тѧ̀.

ѕкд. Бои́цїисѧ гдⷭ, восхвали́те є҆гѡ̀, всѣ̀ сѣ́мена і҆а́кѡвле, просла́вите є҆гѡ̀, да ꙋ҆бои́тсѧ же ѿ негѡ̀ всѣ̀ сѣ́мена і҆и̑лево:

ѕке. ꙗ́кѡ не ꙋ҆ничижѝ, нижѐ негодова̀ моли́твы ни́щагѡ, нижѐ ѿвратѝ лицѐ своѐ ѿ менє̀, ѝ є҆гда̀ воззва́хъ къ немꙋ́, ꙋ҆слы́ша мѧ.

ѕкѕ. Ѳ҃ тебє̀ похвала̀ моя̀, въ цр҃кви вели́цѣй ѝсповѣ́мсѧ тебѣ̀: моли́твы моя̀ возда́мъ пред҃ бои́мисѧ є҆гѡ̀.

ѕкз. Ꙗ́дѧтъ ꙋ҆бо́зїи, ѝ насы́тятсѧ, ѝ восхва́лятъ гдⷭ взыска́ющїи є҆гѡ̀: живо́ бꙋ́дꙋтъ сердца̀ и҆́хъ въ вѣ́къ вѣ́ка.

ѕки. Помнꙋ́тсѧ ѝ ѡбрата́тсѧ ко гдⷭ всѝ конци̑ землѝ, ѝ покло́нятсѧ пред҃ ни́мъ вся̑ ѻ҆те́чествїа а҆зы́къ:

ѕкд. ꙗ́кѡ гдⷭне є҆́сть цр҃твїе, ѝ то́й ѡвлада́етъ а҆зы́ки.

ѕл. Ꙗ́дѧ ѝ поклони́шасѧ всѝ тꙋ́чнїи землѝ: пред҃ ни́мъ припадꙋ́тъ всѝ низходя́щїи въ зе́млю: ѝ дꙋ́ша̀ моя̀ томꙋ́ живе́тъ.

ѕла. И҆ сѣ́мена моѐ пораб҃о́таетъ є҆мꙋ́: возвѣ́ститъ гдⷭ гдѣ́ви ро́ду грядꙋ́щїй:

ѕлв. ѝ возвѣ́стя́тъ пра́вдꙋ є҆гѡ̀ лю́демъ ро́ждшымсѧ / роди́тисѧ и҆мꙋ́щымъ/, ꙗ҆́же сотворѝ гдⷭь.

13. Обыдоша мя тельцы мнози: юнцы сильныи окружиша мя.

14. Отверзоша на мя уста Своя, аки лев восхищаяй и рыкаяй.

15. Яко вода излияся, и разсыпашася вся кости моя: бысть сердце мое, яко воск, таяй посреде чрева моего.

16. Изше яко скудель крепость моя; и язык мой прильпе гортани моему, и в персть смерти свел мя еси.

17. Яко обыдоша мя пси: сонм лукавых одержа мя: ископаша руце мои и нозе мои.

18. Исчести могу вся кости моя: тай же смотрят [и] презирают[46] мя.

19. Разделиша ризы моя себе и о одежде моей меташа жребий.

(л. 44об.) 20. Ты же, Боже не удалися [от мене] помощь моя! На заступление мое поспеши.

21. Избави от оружия душу мою и от пса единородную мою.

22. Спаси мя от уст львовых: и от рог единороговых свободив услыши мене.

23. Повем имя Твое братии моей посреде собрания воспою Тя [глаголя]:

24. Боящиися Бога восхвалите Его; все семя Иаковле прославите Его; да убоится же от Него все семя Израилево.

25. Яко не уничижи, ниже негодова смирения нищаго: ниже отврати лице Свое от него: но егда воззва к Нему, услыша [его].

26. О Тебе похвала моя в собрании великом: обеты моя воздам пред боящимися Тебе.

27. Ясти имут убозии и насытятся; восхвалят Бога взыскующии Его; живо (л. 45) будет сердце ваше во веки.

28. Помянут и обратятся к Богу вси концы земли: и поклонятся пред Тобою вси роды язык.

29. Яко Божие есть царствие: и Той обладает языки.

30. Ясти имут и поклонятся богатии земли: пред Ним припадут вси низходящии в персть, и еже душу свою живу соблюдати не могут.

31. Семя их поработает Ему, и причислится Господеви в род.

32. Приидут и возвестят правду Его людям родитися имущим, яко сотвори [сия].

[46] В иных переводах: призирают на мя.

Псалом 23

В сем превосходнейшем Псалме благодарит Давид Бога за благополучное свое царствование.

1. Песнь Давидова.

2. Бог Пастырь мой: ничесоже лишуся, на пажитях злачных вселит мя, к водам тихим приведет мя.

3. Душу мою обратит: наставит (л. 45об.) мя на стези правды имене ради Своего.

4. Аще бо и пойду сквозе юдоль мрака смертнаго, не убоюся зла: яко Ты со мною еси: жезл Твой и палица Твоя та мя утешат.

5. Уготовляеши предо мною трапезу сопротив врагов моих: умастил еси елеем главу мою: [и] чаша моя преизливающаяся.

6. Еще же благость и милость Твоя поженут мя во вся дни живота моего: и вселюся в дом Божий в долготу дний.

Псалом 24

Показывает пророк Божие всех вещей творение и управление: прославляет особенную его к Иудейскому народу милость. Песнь Давидова.

1. Божие [есть] земля и исполнение ея вселенная и живущии на ней.

2. Той бо на морях основал ю: и на реках утвердил ю.

3. Кто взыдет на гору Божию? или кто (л. 46) станет на месте святыни Его?

4. Неповинен рукама и чист сердцем: иже неприемлет суету на душу свою: и не кленется лестию.

5. Сей приемлет благословение от Бога, и оправдание от Бога Спаса своего.

6. Сей род есть ищущих Его: ищущих лица Твоего, Боже Иаковль. ***Селаг.***

7. Воздвигнете врата верхи ваша и воздвигнитеся входы вечные, да внидет Царь славы? Кто есть сей Царь славы? Бог крепок и силен, Бог силен в брани.

8. Воздвигните врата верхи ваша и воздвигнитеся входы вечные, да внидет Царь славы.

9. Кто есть сей Царь славы? Бог Саваоф[47], Той есть Царь славы. ***Селаг.***

Ѱалмъ кѕ

Ѱалмъ дв҃ду.

а҃. Гд҃ь пасе́тъ мѧ, и҆ ничто́же мѧ лиши́тъ.

в҃. На мѣ́сте зла́чнѣ, та́мѡ всели́ мѧ, на водѣ̀ поко́йнѣ воспита́ мѧ.

г҃. Дш҃у мою҆ ѡ҆бра́титъ, наста́ви мѧ на стезѝ пра́вды, и҆́мене ра́ди своегѡ̀.

д҃. А҆́ще бо и҆ пойдꙋ̀ посредѣ̀ сѣ́ни смє́ртныѧ, не оу҆бою́сѧ зла̀, я҆́кѡ ты҆ со мно́ю є҆сѝ: же́злъ твоѝ и҆ па́лица твоа̀, та̑ мѧ оу҆тѣ́шиста.

є҃. Оу҆гото́валъ є҆сѝ предо мно́ю трапе́зꙋ сопроти́въ стꙋ́жа́ющымъ мнѣ̀: оу҆ма́стилъ є҆сѝ є҆ле́омъ главꙋ̀ мою҆, и҆ ча́ша твоа̀ оу҆пива́ющи мѧ, я҆́кѡ держа́вна.

ѕ҃. И҆ мл҃ть твоа̀ пожене́тъ мѧ всѣ̑ дни́ живото́ мое́гѡ, и҆ с҆́же всели́тимисѧ въ до́мъ г҃день въ долготꙋ̀ дни́й.

Ѱалмъ кѳ

Ѱалмъ дв҃ду, є҆ди́ным҃ ѿ сꙋ́ббѡтъ.

а҃. Гд҃ня земла̀, и҆ и҆сполне́нїе є҆̀, вселе́нная и҆ всѝ живꙋ́щїи на не́й.

в҃. Той на моря́хъ ѡ҆снова́ла ю҆̀ є҆́сть и҆ на рѣка́хъ оу҆гото́вала ю҆̀ є҆́сть.

г҃. Кто҆̀ взы́детъ на го́рꙋ г҃дню҆; и҆лѝ кто҆̀ ста́нетъ на мѣ́стѣ сѧ҃то́мъ є҆гѡ̀;

д҃. Непови́ненъ рꙋка́ма и҆ чи́стъ се́рдцемъ, и҆́же не прїе́мъ всꙋ́е дꙋ́шꙋ свою҆̀ и҆ не кла́тсѧ ле́стїю и҆скренне́мꙋ своемꙋ̀:

є҃. се́й прїи́метъ бл҃гове́нїе ѿ г҃да и҆ мл҃тыню ѿ бг҃а спс҃а своегѡ̀.

ѕ҃. Се́й ро́дъ и҆щꙋ́щихъ г҃да, и҆щꙋ́щихъ лицѐ бг҃а і҆а́кѡвлѧ.

з҃. Возми́те врата̀ кнѧ́зи ва́ша, и҆ возми́тесѧ врата̀ вѣ́чнаѧ: и҆ вни́детъ цр҃ь сла́вы.

и҃. Кто́ є҆́сть се́й цр҃ь сла́вы; г҃дь крѣ́покъ и҆ си́ленъ, г҃дь си́ленъ въ бра́ни.

ѳ҃. Возми́те врата̀ кнѧ́зи ва́ша, и҆ возми́тесѧ врата̀ вѣ́чнаѧ: и҆ вни́детъ цр҃ь сла́вы.

і҃. Кто́ є҆́сть се́й цр҃ь сла́вы; г҃дь си́лъ, то́й є҆́сть цр҃ь сла́вы.

[47] То есть сих.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 3-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 3: Живущи на земли, душе моя, покайся: персть во гробе не поет, прегрешений не избавляет. Возопий Христу Богу: Сердцеведче, согреших, прежде даже не осудиши мя, помилуй мя. Доколе, душе моя, пребываеши в прегрешениих? Доколе приемлеши покаяния преложение? Приими во уме суд грядущий и возопий Господу: Сердцеведче, согреших, прежде даже не осудиши мя, помилуй мя.

Слава:

На Страшном судиши без оглагольников обличаюся, без свидетелей осуждаюся, книги бо совестныя разгибаются, и дела сокровенная открываются. Прежде неже во оном всенародном позорищи имаши испытати, яже мною содеянная, Боже, очисти мя и спаси мя.

И ныне:

Недоразумеваемое и непостижимое есть, Владычице Богоблагодатная, содеянное о Тебе страшное таинство: Необъемлемаго бо, заченши, родила еси, плотию обложеннаго от чистых кровей Твоих: Его же, Чистая, яко Сына Твоего, моли спасти вся поющия Тя.

Господи, помилуй (*40*)

И молитва: Господи Вседержителю, Слове Пребезначальнаго Отца, Самосовершенный Боже Иисусе Христе, милосердия ради безприкладнаго милости Твоея, никакоже разлучаяйся Твоих рабов, но присно в них почиваяй, не остави мя, раба Твоего, Всесвятый Царю, но даждь мне, недостойному, радование спасения Твоего и просвети мой ум светом познания Евангелия Твоего, душу мою любовию Креста Твоего обяжи, тело же мое Твоим безстрастием украси, мысли умири и нозе мои сохрани от поползновения, и не погуби мя со беззаконьми моими, Благий Господи, но искуси мя, Боже, и вразуми сердце мое, испытай мя и увеждь стези моя, и виждь, аще путь беззакония во мне, и отврати от него, и настави мя на путь вечен. Ты бо еси Путь, и Истина, и Живот, и Тебе славу возсылаем со Безначальным Твоим Отцем и Пресвятым, и Благим, и Животворящим Духом ныне и присно и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ЧЕТВЕРТАЯ >

Ѱалмо҃ к҃д

Ѱалмо҃ дв҃дв.

(л. 46об.)

Псалом 25[48]

Давид напастьми и войною окруженный просит Бога о оставлении ему грехов.

Псалом Давидов.

а҃. Къ тебѣ, гд҃и, воздвигохъ дш҃ю мою, бо҃же мо҃й, на тѧ оу҆повахъ, да не постыжоусѧ во вѣкы, нижѣ да посмѣю҆тсѧ врази мои҃:

1. К тебе, Боже, возношу душу мою. ***Алеф.***

б҃. и҆бо вси҃ терпѧщиѩ тѧ не постыдѧтсѧ.

2. Боже мой, на Тя уповаю, да не постыжуся: ни да возвеселятся о мне врази мои. ***Бет.***

г҃. Да постыдѧтсѧ беззако́ннующиѩ вотщѣ.

3. Ибо вси ожидающии Тебе не постыдятся: но постыдятся беззаконнующии вотще. ***Гимел.***

д҃. Пу҆тѝ твоѧ҆, гд҃и, скажи́ ми и҆ стезѧ́мъ твои́мъ наꙋчи́ мѧ.

4. Пути Твоя, Боже, скажи ми, стезям Твоим научи мя. ***Далет.***

[48] Псалма сего краестишие содержит в себе Алфавит Еврейский. Таковых Псалмов в Псалтире 6, т.е.: сей, 25, 34, 37, 11, 112. О сем зри в Предисловии — § 61 (с. 46).

5. Настави мя на истину Твою, и научи мя: яко Ты [еси] Бог Спас мой: Ттебе ожидаю на всяк день. ***Гевав.***

6. Помяну щедроты Твоя, (л. 47) Боже, и милости Твоя, яже от века суть. ***Заин.***

7. Грехов юности моея и преступлений моих не помяни: [но] по милости Твоей помяни мя Ты ради благости Твоея, Боже. ***Хет.***

8. Благ и прав Бог: сего ради научит грешников пути. ***Тет.***

9. Наставит кроткия на суд: и научит смиренныя пути Своему. ***Иод.***

10. Вси стези Божии милость и истинна хранящаго завет Его, и свидения Его. ***Кап.***

11. Ради имени Твоего, Боже, прости грех мой: мног бо есть. ***Ламед.***

12. Кто есть человек бояйся Бога? тому покажет [Он] путь, его же имать избрати. ***Мем.***

13. Душа его во благих водворится и семя его наследит (л. 47об.)землю. ***Нун.***

14. Тайна Божия есть для боящихся Его: извет Свой явит им. ***Самех.***

15. Очи мои выну к Богу: яко Той исторгнет от сети нозе мои. ***Аїн.***

16. Призри на мя и помилуй мя: яко един и нищ есмь аз. ***Пе.***

17. Скорби сердца моего умножишася: от нужд моих изведи мя.

18. Виждь смирение мое и труд мой, и остави вся грехи моя. ***Каф.***

19. Виждь враги моя, яко умножишася: и ненавидением неправедным возненавидел мя. ***Реш.***

20. Сохрани душу мою и избави мя да не постыжуся; яко уповах на Тя. ***Шин.***

21. Незлобие и правота да соблюдают мя, яко тебе ожидаю. ***Фав.***

(л. 48) 22. Избави Боже Израиля от всех скорбей его. ***Пе.***

Псалом 26

Образ жизни непорочнаго человека.

1. Суди ми, Боже, яко аз в незлобии моем хожду, и на Бога уповая не поколеблюся.

2. Искуси мя, Боже, и испытай мя: разжи утробы моя и сердце мое.

3. Яко милость Твоя пред очима моима [есть] и хожду во истине Твоей.

4. Не седехом с человеки суетны ми: и с потаенными не обращаюся.

Є. Наста́ви мѧ на їстинꙋ твою҆ и҆ нау́чи мѧ: ѩ́кш ты҆ є҆сѝ бг҃ъ спсъ мо́й, и҆ тебѣ̀ терпѣ́хъ вє́сь дє́нь.

Ѕ. Помани҆ щедро́ты твоѧ́, гд҃и, и҆ мл҃ти твоѧ́, ѩ́кш ѿ вѣ́ка сꙋ́ть.

З. Грѣ́хъ ю҆ности моєѧ̀ и҆ невѣ́дѣнїѧ моегѡ̀ не помани҆: по мл҃ти твое́й помани́ мѧ ты҆, ра́ди бл҃гости твоєѧ́, гд҃и.

И. Бл҃гъ и҆ пра́въ гдь, сегѡ̀ ра́ди законоположи́тъ согрѣшаю́щымъ на пꙋ́тѝ.

Ѳ. Наста́витъ кро́тькїѧ на сꙋ́дъ, нау́читъ кро́тькїѧ пꙋте́мъ свои́мъ.

І. Вси҆ пꙋтїѐ гд҃ни мл҃ть и҆ їстина, взыска́ющымъ завѣ́та є҆гѡ̀ и҆ свидѣ́нїѧ є҆гѡ̀.

Ї. Ра́ди и҆́мене твоегѡ̀, гд҃и, и҆ ѡ҆чи́сти грѣ́хъ мо́й, мно́гъ бо є҆сть.

Ї. Кто́ є҆сть человѣ́къ боа́йсѧ гда҃; законоположи́тъ є҆мꙋ́ на пꙋ́тѝ, є҆гѡ́же и҆зво́ли.

Ї. Дꙋ́ша є҆гѡ̀ во благи́хъ водвори́тсѧ, и҆ сѣ́мѧ є҆гѡ̀ наслѣ́дитъ зе́млю.

Ї. Держа́ва гдь боа́щихсѧ є҆гѡ̀, и҆ завѣ́тъ є҆гѡ̀ ꙗви́тъ и҆́мъ.

Ї. О҆чи мои҆ вынꙋ́ ко гдꙋ́, ѩ́кш то́й и҆сто́ргнетъ ѿ сѣ́ти но́зѣ мою҆.

Ї. При́зри на мѧ̀ и҆ поми́лꙋй мѧ̀, ѩ́кш є҆диноро́дъ и҆ ни́щь є҆смь а҆́зъ.

Ї. Скѹ́рби се́рдца моегѡ̀ ѹ҆мно́жишасѧ, ѿ нꙋ́ждъ мои́хъ и҆зведи́ мѧ.

Ї. Ви́ждь смире́нїе моє҆ и҆ тр҃ꙋ́дъ мо́й, и҆ ѡ҆ста́ви всѧ̀ грѣ́хи҆ моѧ́.

Ї. Ви́ждь врагѝ моѧ́, ѩ́кш ѹ҆мно́жишасѧ, и҆ ненави́дѣнїемъ непра́ведными возненави́дѣша мѧ̀.

К. Сохрани҆ дꙋ́шꙋ мою҆ и҆ и҆зба́ви мѧ̀, да не посты́жꙋсѧ, ѩ́кш ѹ҆пова́хъ на тѧ̀.

Ка. Незло́бивїи҆ и҆ пра́вїи прилѣпля́хꙋсѧ мнѣ̀, ѩ́кш потерпѣ́хъ тѧ̀, гд҃и.

Кв. И҆зба́ви, бо́же, їи҆ля҆ ѿ всѣ́хъ скорбе́й є҆гѡ̀.

Ѱалмъ кѕ

Ѱалмъ дв҃ꙋ.

А҆ Сꙋди́ мн, гд҃и, ѩ́кш а҆́зъ незло́бою мое́ю ходи́хъ: и҆ на гда҃ ѹ҆пова́мъ не и҆знемогꙋ́.

Б. И҆скꙋси́ мѧ, гд҃и, и҆ и҆спыта́й мѧ̀, разжжи҆ ѹ҆тро́бы моѧ́ и҆ се́рдце моє҆.

Г. Ѩ́кш мл҃ть твоѧ̀ пред҆ о҆чи́ма мои́ма є҆сть, и҆ благоꙋгоди́хъ во їстинѣ твое́й.

Д. Не сѣдо́хъ съ со́нмомъ сꙋ́етнымъ, и҆ со законопрестꙋ́пными не вни́дꙋ.

є҃. Возненави́дѣхъ це́рковь лука́вну҃ющихъ, и҆ съ нечести́выми не сѧ́ду҃.

ѕ҃. Умы́ю въ непови́нныхъ рꙋ́цѣ мои́, и҆ ѡ҆бы́ду҃ же́ртвенникъ твои́хъ, гд҃и,

з҃. є҆́же ꙋ҆слы́шати мнѣ гла́съ хвалы́ твоеѧ̀ и҆ пов҃ѣ́дати всѧ̀ чꙋ́деса̀ твоѧ̀.

и҃. Гд҃и, возлюби́хъ бл҃голѣ́пїе до́мꙋ твоегѡ̀ и҆ мѣ́сто селе́нїа сла́вы твоеѧ̀.

ѳ҃. Да не погꙋби́ши съ нечести́выми дꙋ́шꙋ мою҆̀ и҆ съ мꙋ́жи кровє́й живо́тъ мо́й,

і҃. и҃хже въ рꙋка́ѵ беззако́нїа, десни́ца и҃хъ и҆спо́лнисѧ мзды́.

ї҃. А҆́зъ же незло́бою мое́ю ходи́хъ: и҆зба́ви мѧ̀, гд҃и, и҆ поми́лꙋй мѧ̀.

ї҃а. Нога̀ моѧ̀ ста̀ на правотѣ́: въ цр҃кважъ благословлю́ тѧ, гд҃и.

Ѱалмъ к҃ѕ

Ѱалмъ дв҃ду҃, пре́жде пома́занїа.

а҃. Гд҃ь просвѣще́нїе моє҆̀ и҆ спаси́тель мо́й, когѡ̀ ꙋ҆бою́сѧ; гд҃ь защи́титель живота̀ моегѡ̀, ѿ когѡ̀ ꙋ҆страшꙋ́сѧ;

в҃. Внегда̀ приближа́тисѧ на мѧ̀ зло́бꙋ҆ющымъ, є҆́же снѣ́сти плѡ́ти моѧ̀, ѡ҆скорбл҃ю́щїи мѧ̀ и҆ врази́ мои́, ти́и҃ а҆́знемогоша́ и҆ падо́ша.

г҃. А҆́ще ѡ҆полчи́тсѧ на мѧ̀ по́лкъ, не ꙋ҆бои́тсѧ се́рдце моє҆̀: а҆́ще воста́нетъ на мѧ̀ бра́нь, на него̀ а҆́зъ ꙋ҆пова́ю.

д҃. Є҆ди́но проси́хъ ѿ гд҃а, то̀ взыщꙋ́: є҆́же жи́ти мнѣ въ домꙋ́ гд҃ни всѧ̀ дни́ живота̀ моегѡ̀, зрѣ́ти мнѣ красотꙋ́ гд҃ню и҆ посѣща́ти хра́мъ с҃ты́й є҆гѡ̀.

є҃. Я҆́кѡ скры́ мѧ въ селе́нїи свое́мъ въ де́нь зо́лъ: покры́ мѧ въ та́йнѣ селе́нїа своегѡ̀, на ка́мень вознесе́ мѧ.

ѕ҃. И҆ нн҃ѣ сѐ, вознесѐ главꙋ́ мою҆ на враги́ моѧ̀: ѡ҆бы́дохъ и҆ пожро́хъ въ селе́нїи є҆гѡ̀ же́ртвꙋ хвале́нїа и҆ воскликнове́нїа: пою҆̀ и҆ воспою҆̀ гд҃еви.

з҃. Ꙋ҆слы́ши, гд҃и, гла́съ мо́й, и҃мже воззва́хъ, поми́лꙋй мѧ̀ и҆ ꙋ҆слы́ши мѧ̀.

и҃. Тебѣ́ рече́ се́рдце моє҆̀: гд҃а взыщꙋ́, взыска̀ тебѐ лицє̀ моє҆̀, лица̀ твоегѡ̀, гд҃и, взыщꙋ́.

ѳ҃. Не ѿвра́ти лица̀ твоегѡ̀ ѿ менє̀ и҆ не ꙋ҆кло́ни́сѧ гнѣ́вомъ ѿ раба̀ твоегѡ̀: помо́щникъ мо́й бꙋ́ди, не ѿри́ни менє̀ и҆ не ѡ҆ста́ви менѣ, бж҃е, спаси́телю мо́й.

і҃. Я҆́кѡ ѻ҆те́цъ мо́й и҆ ма́ти моѧ̀ ѡ҆ста́виста мѧ̀, гд҃ь же воспрі́ѧтъ мѧ̀.

ї҃а. Законоположи́ ми, гд҃и, въ пꙋ́ти твое́мъ, и҆ наста́ви мѧ̀ на стезю҆ пра́вꙋ҆ю враго́въ мои́хъ ра́ди.

5. Возненавидех собрание злых: и с нечестивыми не сежу.

6. Умою в неповинности руце мои и обыду олтарь Твой, Боже.

7. Воеже бы ми слышан сотворити глас хвалы [твоея] и поведати вся чудеса Твоя.

(л. 48об.) 8. Боже! возлюбих жилище дому Твоего: и место селения славы твоея.

9. Да не причтеши с грешники душу мою: и с мужи кровей живот мой.

10. Их же руки беззакония, а десница их исполнися мздоприимства.

11. Аз же в незлобии моем хожду: избави мя и помилуй мя.

12. Нога моя ста на правоте: в собраниях благословити имать Бога.

Псалом 27

Отягченный старостию Пророк просит от Бога о умирении и спокойствии жизни своея. Псалом Давидов.

1. Бог просвещение мое и спасение мое, от кого убоюся? Бог крепость живота моего, от кого устрашуся?

2. Внегда приближатся на мя (л. 49) злобствующии, снести плоть мою; оскорбляющии мя и врази мои, сами изнемогут и падут.

3. Аще ополчится на мя полк, не убоится сердце мое: аще востанет на мя брань, на Него аз уповаю.

4. Едино просих от Бога, то [и] взыщу; еже жити ми в доме Божии вся дни живота моего, зрети ми красоту Божию и посещати утром храм Его.

5. Яко сокрыет мя в селении Своем в день зол: покрыет мя в тайне селения Своего; на камень вознесет мя.

6. И ныне вознесется глава моя на враги моя, обышедшия мя; и пожру в селении Его жертву воскликновения: воспою и возыграю Богу.

7. Услыши, Боже, глас мой, имже воззову и помилуй мя и услыши мя.

8. О Тебе речет сердце мое (л. 49об.) [иже рекл еси] ищите лица Иоего; лица [убо] Твоего, Боже, взыщу.

9. Не скрый лица Твоего от мене: не отвержи во гневе раба Твоего; помощник мой был еси; не отрини мене; и не остави мене, Боже, Спасителю мой.

10. Яко отец мой и мати моя остависта мя; Бог восприят мя.

11. Научи мя, Боже, пути Твоему: и настави мя на стезю правую враг моих ради.

12. Не предаждь мене желанию враг моих: яко восташа на мя свидетели ложии, и дышущий нападением.

13. [Погибл бых] аще не бы верил видети благая Божия на земли живущих.

14. Пожди Бога; мужайся; [Он] укрепит сердце Твое; пожди глаголю Бога.

ѵ҃і. Не преда́ждь мене҆ въ дꙋ́шы стꙋжа́ющихъ мѝ: ꙗ҆́кш воста́ша на мѧ свидѣ́телс непра́ведніи, и҆ солга҆̀ непра́вда себѣ҆̀.

ѵ҃ї. Вѣ́рꙋю ви́дѣти бл҃га҆̀ гдн҃а на земли҆̀ живы́хъ.

ѵ҃їі. Потерпѝ гда҆̀, мꙋжа́йсѧ, и҆ да крѣпи́тсѧ се́рдце твое҆̀, и҆ потерпѝ гда҆̀.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

(л. 50)

Псалом 28

Прошение Давидово о отмщении врагов его.
Псалом Давидов.

1. К тебе, Боже, взываю крепость моя: да не премолчиши [чуждая-ся] от мене; да не когда премолчиши от мене и уподоблюся низходящим во гроб.

2. Услыши глас моления моего, внегда взываю к Тебе; внегда воздеваю руце мои к святилищу святому Твоему.

3. Не повлецы мене со грешники и с делающими беззаконие; глаголющими мир с ближними своими; злая же в сердцах своих.

4. Даждь им по делом их и по лукавству предприятий их; по делом рук их даждь им, воздаждь воздаяние их им.

5. Яко не внимают делам Божиим и делам рук Его; разорит их и не созиждет их.

(л. 50об.) 6. Благословен Бог, яко услыша глас моления моего.

7. Бог крепость моя и щит мой: на Него уповает сердце мое и помощь имам от Него: сего ради взыграся сердце мое; и в песни моей исповемся Ему [глаголя:]

8. Бог крепость им и утверждение спасения помазанника Своего есть.

9. Спаси люди Твоя; и благослови достояние Твое; и упаси я и вознеси я до века.

Ѱалмъ к҃з

Ѱалмъ дв҃дꙋ.

а҃ Къ тебѣ҆̀, гдн҃и, воззовꙋ́, бо́же мо́й: да не премолчи́ши ѿ менѐ ѡ҆ мнѣ҆́/: да не когда҆̀ премолчи́ши ѿ менѐ /ѡ҆ мнѣ҆́/, и҆ ꙋ҆подо́блюсѧ низходѧ́щымъ въ ро́въ.

в҃. Ꙋ҆слы́ши, гдн҃и, гла́съ моле́нїѧ моегѡ̀, внегда҆̀ моли́тимисѧ къ тебѣ҆̀, внегда҆̀ воздѣ́ти мѝ рꙋ́цѣ мои҆̀ ко хра́мꙋ сто́мꙋ твоемꙋ҆̀.

г҃. Не привлецы҆ мене҆̀ со грѣ́шники, и҆ съ дѣ́лающими непра́вдꙋ не погꙋби҆̀ мене҆̀, глаго́лющими ми́ръ съ бли́жними свои́ми, зла҆̀ же въ сердца́хъ свои́хъ.

д҃. Да́ждь и҆́мъ, гдн҃и, по дѣлꙋ́мъ и҆́хъ и҆ по лꙋка́вствꙋ начина́нїй и҆́хъ, по дѣлꙋ́мъ рꙋкꙋ́ и҆́хъ да́ждь и҆́мъ, возда́ждь возда́нїе и҆́хъ и҆́мъ.

е҃. Ꙗ҆́кш не разꙋмѣ́ша въ дѣла҆̀ гдн҃а и҆ въ дѣла҆̀ рꙋкꙋ҆̀ е҆гѡ̀: разори́ши а҆̀ и҆ не созиждеши а҆̀.

ѕ҃. Блгвѣ́нъ гдь, ꙗ҆́кш ꙋ҆слы́ша гла́съ моле́нїѧ моегѡ̀.

з҃. Гдь помо́щникъ мо́й и҆ защи́титель мо́й: на него҆̀ ꙋ҆пова҆̀ се́рдце мое҆̀, и҆ помо́же мѝ, и҆ процвѣтѣ́ пло́ть моа҆̀: и҆ во́лею мое́ю и҆сповѣ́мсѧ е҆мꙋ҆̀.

и҃. Гдь ꙋ҆тверждє́нїе люді́й свои́хъ и҆ защи́титель спасе́нїй хрїста҆̀ своегѡ̀ е҆́сть.

ѳ҃. Спси҆ лю́ди твоа҆̀, и҆ блгвѝ достоя́нїе твое҆̀, и҆ ꙋ҆пасѝ а҆̀, и҆ возмѝ и҆ вознесѝ/ а҆̀ до вѣ́ка.

Ѱалмъ л҃

Ѱалмъ дв҃дꙋ, и҆схо́да ски́нїи.

а҃ Принесѝте гдеви, сы́нове бж҃їи, принесѝте гдеви сы́ны ѡ҆́вни, принесѝте гдеви сла́вꙋ и҆ че́сть:

в҃. принесѝте гдеви сла́вꙋ и҆́мени е҆гѡ̀: поклони́тесѧ гдеви во дворѣ҆̀ стѣ́мъ е҆гѡ̀.

г҃. Гла́съ гдень на вода́хъ, бг҃ъ сла́вы возгремѣ҆̀, гдь на вода́хъ мно́гихъ.

д҃. Гла́съ гдень въ крѣ́пости, гла́съ гдень въ великолѣ́пїи.

ѕ. Гла́съ гдⷭ́, сокрⷳша́ющагш ке́дры: ѝ стрые́тъ гдⷭ́ ке́дры лїва́нскїѧ,

ѕ. ѝ и̑стни́тъ а̀ ѩ́кш телца̀ лїва́нска: ѝ возлю́бленный ѩ́кш сы́нъ є̀диноро́жь.

з. Гла́съ гдⷭ́, пресѣка́ющагш пла́мень о̀гнѧ̀.

и̑. Гла́съ гдⷭ́, стрⷭа́ющагш пⷳ́стыню: ѝ стрⷭе́тъ гдⷭ́ пⷳ́стыню каді́йскⷳю.

ѳ. Гла́съ гдⷭ́ѧ, сверша́ющїй є̀ле́ни, ѝ ѿкры́етъ дⷳбра̀вы: ѝ въ хра́мѣ є̀гѡ̀ всѧ́кїй глаго́летъ сла́вⷳ.

і. Гдⷭ́ь пото́пъ насели́тъ, ѝ сѧ́детъ гдⷭ́ь цр̑ь въ вѣ́къ.

ія. Гдⷭ́ь кр҃по́сть лю́демъ свои́мъ да́стъ, гдⷭ́ь бл҃гословѝтъ лю́ди своѧ̀ ми́ромъ.

Ѱа́лмъ к҃д.

к҃. Ѱа́лмъ пѣ́сни ѡ̀бновле́нїѧ до́мⷳ дв҃до́ва.

к҃а. Возне́сⷳ тѧ̀, гдⷭ́и, ѩ́кш подѧ́лъ мѧ̀ є̀сѝ, ѝ не возвесели́лъ є̀сѝ врагѡ́въ мои́хъ ѡ̀ мнѣ̀.

к҃б. Гдⷭ́и бо́же мо́й, воззва́хъ къ тебѣ̀, ѝ и̑сцѣли́лъ мѧ̀ є̀сѝ.

к҃в. Гдⷭ́и, возведе́лъ є̀сѝ ѿ а̏да дⷳшⷳ мою́, сп҃сл҃ъ мѧ̀ є̀сѝ ѿ нисходѧ́щихъ въ ро́въ.

к҃г. По́йте гдⷭ́еви, пр҃по́бнїи є̀гѡ̀, ѝ и̑сповѣ́дайте па́мⷹть сⷭ́ты́ни є̀гѡ̀:

к҃д. ѩ́кш гнѣ́въ въ ѩ́ростїи є̀гѡ̀, ѝ живо́тъ въ во́ли є̀гѡ̀: ве́черъ водвори́тсѧ пла́чь, ѝ заⷳ́тра ра́дость.

к҃ѕ. А̏зъ же рѣ́хъ во о҃би́лїи мое́мъ: не подви́жⷳсѧ во вѣ́къ.

к҃з. Гдⷭ́и, во́лею твое́ю подаⷹ́ждь добро́тѣ мое́й си́лⷳ: ѿврати́лъ же є̀сѝ лицѐ твоѐ, ѝ бы́хъ смⷳще́нъ.

к҃и. Къ тебѣ̀, гдⷭ́и, воззовⷳ́, ѝ къ бⷭ́ⷳ моемⷳ̀ помолю́сѧ.

к҃ѳ. Ка́ѧ по́льза въ кро́ви мое́й, внегда̀ сходи́ти мѝ во и̑стлѣ́нїе; є̀да̀ и̑сповѣ́стсѧ тебѣ̀ пе́рсть; ѝлѝ возвѣсти́тъ и̑стинⷳ твоюѝ;

к҃і. Слы́ши гдⷭ́и ѝ поми́лова мѧ̀: гдⷭ́и бы́сть помо́щникъ мо́й.

к҃ія. Ѡ̀врати́лъ є̀сѝ пла́чь мо́й въ ра́дость мнѣ̀, растерза́лъ є̀сѝ вре́тище моѐ ѝ препоѧ́салъ мѧ̀ є̀сѝ весе́лїемъ,

к҃іа. ѩ́кш да воспое́тъ тебѣ̀ сла́ва моѧ̀, ѝ не ѹ҃мо́лкнетъ. Гдⷭ́и бо́же мо́й, во вѣ́къ и̑сповѣ́мсѧ тебѣ̀.

(л. 51) 5. Глас Божий преломляет недры, и сокрушает Бог кедры ливанские.

6. И творит я скакати аки тельца: Ливана и Сириона[49*], аки сына Единорогова.

7. Глас Божий высекает пламень огня.

8. Глас Божий сотрясает пустыню, сотрясает Бог пустыню Кадийскую.

9. Глас Божий творит елени раждати; и обнажает дубравы; в храме же Его всякий глаголет славу.

10. Бог седе при потопе: и сядет Бог Царь в век.

11. Бог крепость людем Своим дает; Бог благословит люди Своя миром.

(л. 51об.) **Псалом 30**

Торжествует Давид обратившейся печали на радость.

1. Псалом песни, Давида при обновлении дому[50*].

2. Вознесу Тя, Боже, яко подъял мя еси, и не возвеселил еси врагов моих о мне.

3. Боже, Боже мой! воззвах к Тебе и возвеселил мя еси.

4. Боже, возвел еси от ада душу мою, жива сохранил мя еси, да не сниду во гроб.

5. Пойте Богу преподобнии Его, и исповедайте память святыни Его.

6. Яко мгновение ока во гневе Его, но живот в благоволении Его; в вечер водворится плачь; а заутра радость.

(л. 52) 7. Аз же рех во обилии[51*] моем: не подвижуся во век.

8. [Зане Ты] Боже благоволением Твоим уставил еси на горе моей силу; отвратил же еси лице Твое и бых смущен.

9. К Тебе, Боже, воззову, и к Богу помолюся [глаголя]:

10. Кая польза в крови моей, внегда сходити ми во гроб? егда исповестся Тебе персть? егда известит истину Твою?

11. Услыши, Боже, и помилуй мя; Боже, буди мне помощник.

12. Обратил еси плач мой в радость мне; растерзал еси вретище мое; и препоясал мя еси веселием,

13. Сего ради воспоет Тебе слава моя и не умолчит: Боже, Боже мой, во век исповемся Тебе.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

[49*] Гора Сирион от Сидонян нарицается Иермон [см.: во многих местах Псалтири] а от Амореев — Сенир. Гора сия есть Ливану прикосновенна; оная состоит за Иорданом, и почитается последним рубежем Палестины от востока разделяющим ея от Сурии Дамасковы и Аравии пустой.

[50*] Поелику в сем псалме никоего нет воспоминания о возобновлении дому; то некоторые думают, что сий псалом был игран или пет таким подобием, каковым обыкновенно были петы или играны стихи при возобновлении домов.

[51*] Во щастии.

Псалом 31

Убегая Давид Саула; просит Бога о скорейшем от Него защищении, и прославляет Его из себе благость.

(л. 52об.) 1. Начальнейшему певцу песнь Давидова.

2. На Тя, Боже, уповах, да не постыжуся во век; правдою Твоею избави мя.

3. Приклони ко мне ухо Твое, ускори изъяти мя, буди ми в камень крепости и в дом прибежища; да спасеши мя.

4. Яко Ты камень мой и прегради мое [еси]; имене убо Твоего ради настави мя и препроводи мя.

5. Изведи мя от сети, юже скрыша ми; яко Ты [еси] крепость моя.

6. В руце Твои предаю дух мой, избавил мя еси Боже, Боже истинны.

7. Возненавидех хранящие суеты вотще; аз же на Бога уповаю.

8. Возрадуюся и возвеселюся о милости Твоей; яко призрел еси на смирение мое; познал еси в нуждах душу мою.

9. И не затворил мя еси в руках вражиих, [но] поставил еси на пространстве нозе мои.

(л. 53) 10. Помилуй мя, Боже, яко скорблю; увяде от печали око мое, душа моя и утроба моя.

11. Яко изчезе в печали живот мой и лета моя в воздыханиях изнеможе ради неправости моея; крепость моя и кости моя увядоша.

12. От всех враг моих бых поношение; паче уже от соседей моих, и страх знаемым моим; видящии мя вне двора бежаша от мене.

13. Забвен бых яко мертв, от сердца.

14. Бых яко сосуд непотребен; яко слышах безславие многих; страх от всюду, внегда советуют тии вкупе на мя; похитить душу мою умышляют.

15. Аз же на Тя, Боже, уповах, рех: Ты еси Бог мой!

16. В руце Твоей времена мои; избави мя из руки враг моих и от гонящих мя.

17. Просвети лице Твое на раба Твоего, спаси мя ради милости Твоея.

(л. 53об.) 18. Боже, да не постыжуся, яко призвах Тя; да постыдятся нечестивии и умолкнут во гробе.

19. Немы да будут устны лживыя, глаголящия на праведнаго досаду с гордынею и уничижением.

20. Коль многая благость Твоя, юже скрыл еси боящимся Тебе, [юже] соделал еси уповающим на Тя пред сыны человеческими.

Ѱалмъ а҃

а҃. Въ конецъ, ѱалмъ дв҃ду, изступленїа.

в҃. На тя, гди, оуповахъ, да не постыжуся во вѣкъ: правдою твоею избави мя и изми мя.

г҃. Приклони ко мнѣ оухо твое, оускори изати мя: буди ми въ бга защитителя и въ домъ прибѣжища, еже спти мя.

д҃. Якш держава моа и прибѣжище мое єси ты: и имене твоегѡ ради настави мя и препитаеши мя.

є҃. Изведеши мя ѿ сѣти сеа, юже скрыша ми: якш ты єси защититель мой, гди.

ѕ҃. Въ рцѣ твои предложу дха мой: избавиля мя єси, гди бже истины.

з҃. Возненавидѣля єси хранящыя суеты вотще: аз же на гда оуповахъ.

и҃. Возрадуюся и возвеселюся ѡ мти твоей, якш призрѣля єси на смиренїе мое, єлля єси ѿ нжды дшу мою

ѳ҃. и не єси мене затворила въ рукахъ вражїихъ, поставиля єси на пространнѣ ноз мои.

і҃. Помилуй мя, гди, якш скорблю: смутєся яростїю око мое, дша моа и утроба моа.

ія҃. Якш изчезе въ болѣзни живот мой, и лта моа въ воздыханїихъ: изнеможе ничетою крпость моа, и кости моа смтошася.

ів҃. ѿ всѣхъ враг моихъ быхъ поношеніе, и сосѣдшмъ моимъ зѣлѡ, и страхъ знасмымъ моимъ: видящїи мя вонъ бѣжаша ѿ менє.

гі҃. Забвенъ быхъ якш мертвъ ѿ сердца: быхъ якш сосудъ погубленъ.

ді҃. Якш слышахъ гаждєніе /оукоренїе/ многихъ живущихъ ѿкрестъ: внегда собратися имъ вкупѣ на мя, пояти дшу мою совѣщаша.

єі҃. Азъ же на тя, гди, оуповахъ, рѣхъ: ты єси бгъ мой.

ѕі҃. Въ рцѣ твоєю жребїи мои: избави мя изъ рукъ враг моихъ и ѿ гонящихъ мя.

зі҃. Просвѣти лице твое на раба твоего: спси мя млтїю твоею.

иі҃. Гди, да не постыжуся, якш призвахъ тя: да постыдятся нечестивїи, и сидутъ во ада.

ѳі҃. Нѣмы да будутъ оустны лстивыя, глаголющыя на првднаго беззаконїе, гордынею и оуничиженїемъ.

к҃. Коль многое множество благости твоея, гди, юже скрыля єси боящымся тебє, содѣлала єси оуповающымъ на тя, пред сыны человѣческими:

ѫ҃а. скрыѣши и҆хъ въ та́йнѣ лица́ твоегѡ҆ ѿ мате́жа человѣ́ческа, покры́еши и҆хъ въ кро́вѣ ѿ пререка́нїа а҆зы́къ.

ѫ҃в. Бл҃гове́нъ гдь, я҆кѡ оу҆дивѝ мл҃ть свою́ во гра́дѣ ѡ҆гражде́нїи.

ѫ҃г. Аз҃ же рѣ́хъ во и҆зступле́нїи мое́мъ: ѿве́ржень е҆́смь ѿ лица́ о҆́чїю твоє́ю: сегѡ҆ ра́ди оу҆слы́шалъ е҆сѝ гла́съ моли́твы моея́, внегда́ воззва́хъ къ тебѣ́.

ѫ҃д. Возлюби́те гда́, вси́ пр҃бнїи є҆гѡ́: я҆кѡ и҆́стины взыска́етъ гдь и҆ воздае́тъ и҆зли́ше твора́щымъ гордыню́.

ѫ҃е. Мужа́йтеся, и҆ да крѣпи́тся се́рдце ва́ше, вси́ оу҆пова́ющїи на гда́.

Ѱалмъ ѫ҃а.

Ѱалмъ дв҃ду, ра́зума.

ѫ҃а Бл҃же́нни, и҆́мже ѡ҆ста́вишася беззако́нїа, и҆ и҆́мже прикры́шася грѣси́.

ѫ҃в. Бл҃же́нъ мужъ, є҆мужде́ не вмѣни́тъ гдь грѣ́ха, ниже́ е҆́сть во оу҆стѣ́хъ є҆гѡ́ ле́сть.

ѫ҃г. Я҆кѡ оу҆молча́хъ, ѡ҆вет҃ша́ша ко́сти моа́, ѿ е҆́же зва́ти мѝ вє́сь де́нь,

ѫ҃д. я҆кѡ де́нь и҆ но́щь ѡ҆тѧготѣ́ на мнѣ́ рꙋ́ка твоа́: возврати́хся на стра́сть, е҆гда́ оу҆зе́ ми тѣ́рнъ.

ѫ҃е. Беззако́нїе мое́ позна́хъ и҆ грѣ́ха моегѡ҆ не покры́хъ, рѣ́хъ: и҆спове́мъ на мѧ беззако́нїе мое́ гдв҃и: и҆ ты́ ѡ҆ста́вилъ е҆сѝ нечести́е се́рдца моегѡ҆.

ѫ҃ѕ. За то́ помо́лится къ тебѣ́ всѧ́къ пр҃бный во вре́мя благопотре́бно: о҆ба́че въ пото́пѣ во́дъ мно́гихъ къ нему́ не прибли́жатся.

ѫ҃з. Ты́ е҆сѝ прибѣ́жище мое́ ѿ ско́рби ѡ҆бдержа́щїа мѧ́: ра́дости моа́, и҆зба́ви мѧ́ ѿ ѡ҆бы́шедшихъ мѧ́.

ѫ҃и. Вразꙋмлю́ тѧ, и҆ наста́влю тѧ на пꙋ́ть сі́й, въ о҆́ньже по́йдеши: оу҆тверж҃ꙋ на тѧ о҆́чи мои́.

ѫ҃ѳ. Не бꙋ́дите я҆́кѡ ко́нь и҆ ме́скъ, и҆́мже нѣ́сть ра́зꙋма: бро́здами и҆ оу҆здо́ю че́люсти и҆́хъ востя́гнеши, не прибли́жающихся къ тебѣ́.

ѫ҃і. Мно́ги ра́ны грѣ́шномꙋ: оу҆пова́ющаго же на гда́ мл҃ть ѡ҆бы́детъ.

ѫ҃ія. Весели́тесѧ ѡ҆ гдѣ́ и҆ ра́дꙋйтесѧ пр҃бнїи, и҆ хвали́тесѧ, вси́ пра́вїи ср҃цемъ.

21. Сокрываеши их в тайне лица Твоего от возношения человеческаго; покрываеши их в крове от пререкания язык.

22. Благословен Бог, яко удиви милость Свою мне [аки] во граде огражденном.

23. Аз убо рех в недоумении моем; отвержен есмь от очию Твоею; но [Ты] услышал еси глас молитвы моея, внегда воззвах к Тебе.

24. Возлюбите Бога вси преподобнии Его; верные сСвоя хранит Бог; воздает же останкам творящим гордыню.

25. Мужайтеся и укрепится сердце ваше вси уповающии на Бога.

Псалом 32

В сем псалме, которой есть вторый покаянный, Давид описывает блаженство людей (л. 54) прощенных от грехов, доказывая сие терзанием своея за грехи совести.

Песнь Давидова вразумляющая[52*].

1. Блажен, ему же оставившася беззакония [и] прикрышася грехи.

2. Блажен человек, ему же не вменит Бог греха, ниже [есть] в душе его лесть.

3. Внегда умолчах, обетшаша кости моя [и внегда] рыках [на] всяк день.

4. Яко день и нощь отяготе на мне рука Твоя; превратися влага моя в сушу знойную. ***Селаг.***

5. [Егда же] грех мой в дом сотворих и беззакония моего не покрых: [и] рех исповем на мя беззаконие Богу; тогда Ты оставил еси беззаконие греха моего. ***Селаг.***

6. За то помолится Ттебе всяк преподобный во время благоутробно, и аще будет потоп вод многих к нему не приближатся тыя.

7. Ты еси прибежище мое; от скорби сохраниши мя, радостию избавления обыдоша мя. ***Селаг.***

8. Вразумлю тя и наставлю тя на путь, в онь же пойдеши; утвержу на тя очи Мои.

(л. 54об.) 9. Не будите яко конь, яко меск, им же несть разума; броздами и уздою челюсть их востягнеши, да не приближатся к тебе.

10. Многи раны грешному; уповающаго же на Бога милость обыдет.

11. Веселитеся о Бозе и радуйтеся праведнии, и хвалитеся вси правии сердцем.

[52*] Таковое надписание изображено на 13 псалмах, из коих сей первой. На еврейском языке означает сие надпись словом *Маскил*. См. в предисловии § 52 — с. 46.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 4-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 7: Смиренную мою душу посети, Господи, во гресех все житие иждившую: имже образом блудницу, приими и мене, и спаси мя. Преплавая пучину настоящаго жития, помышляю бездну многих моих зол, и не имеяй окормителя помышлений, Петров провещаваю Ти глас: спаси мя, Христе, спаси мя, Боже, яко Человеколюбец.

Слава:

Скоро совнидем в невестник Христов, да вси услышим блаженный глас Христа Бога нашего: приидите, любящии Небесную славу, сопричастницы бывше мудрых дев, уяснивше свещи наша верою.

И ныне:

Душе, покайся прежде исхода твоего, суд неумытен грешным есть и нестерпимый. Возопий Господу во умилении сердца: согреших Ти в ведении и не в ведении, Щедрый, молитвами Богородицы ущедри и спаси мя.

Господи, помилуй (*40*)

И молитва: Тебе, Господи, Единому Благому и Непамятозлобному, исповедаю грехи моя, Тебе припадаю вопия, недостойный: согреших, Господи, согреших и несмь достоин воззрети на высоту небесную от множества неправд моих. Но, Господи мой, Господи, даруй ми слезы умиления, Единый Блаже и Милостивый, яко да ими Тя умолю, очиститися прежде конца от всякаго греха: страшно бо и грозно место имам проити, тела разлучився, и множество мя мрачное и безчеловечное демонов срящет, и никтоже в помощь спутствуяй или избавляяй. Тем припадаю Твоей благости, не предаждь обидящим мя, ниже да похвалятся о мне врази мои, Благий Господи, ниже да рекут: в руки наша пришел еси, и нам предан еси. Ни, Господи, не забуди щедрот Твоих и не воздаждь ми по беззаконием моим, и не отврати лица Твоего от мене: но Ты, Господи, накажи мя, обаче милостию и щедротами. Враг же мой да не возрадуется о мне, но угаси его на мя прещения и все упраздни его действо, и даждь ми к Тебе путь неукорный, Благий Господи: занеже и согрешив, не прибегох ко иному врачу, и не прострох руки моея к богу чуждему, не отрини убо моления моего, но услыши мя Твоею благостию и утверди мое сердце страхом Твоим, и да будет благодать Твоя на мне, Господи, яко огнь попаляяй нечистыя во мне помыслы. Ты бо еси, Господи, свет, паче всякаго света; радость, паче всякия радости; упокоение, паче всякаго упокоения; жизнь истинная и спасение, пребывающее во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ПЇТАЯ >

Псалом 33

Пророк изъявив причины к хвалению Божию, воспоминает о правлении Божия Церкве.

1. Радуйтеся праведнии о Бозе; правым подобает [Его] хвалити.

2. Исповедайтеся Богу во гуслех, во псалтире, и десятоструннем [орудии] пойте Ему.

3. Воспойте Ему песнь нову; удобряйте бряцати со восклицанием.

Ѱалмъ ѯ҃в

Ѱалмъ дв҃ду, не надпи́сана оу҆ є҆вре́й.

а҃. Ра́дꙋйтеслѧ, пра́вїи, ѡ҆ гд҃ѣ: пра́вымъ подоба́етъ похвала҃.

б҃. Ѝсповѣ́дайтеслѧ гд҃еви въ гꙋслехъ, во ѱалти́ри десѧтострꙋ́нне́мъ по́йте є҆мꙋ҆:

г҃. воспо́йте є҆мꙋ҆ пѣ́снь но́вꙋ, до́бре҆ по́йте є҆мꙋ҆ со воскліца́нїемъ:

Д. ꙗ҆́кω пра́во сло́во гдне, и҆ вс҃а дѣла̀ є҆гѡ̀ въ вѣ́рѣ.

Е҃. Лю́битъ мл҃тыню и҆ сѹ́дъ гдь, мл҃ти гдни и҆спо́лнь земла̀.

Ѕ. Сло́вомъ гдни́мъ небеса̀ ѹ҆тверди́шасѧ, и҆ дх҃омъ ѹ҆́стъ є҆гѡ̀ вс҃а си́ла и҃хъ:

З. собира́й ꙗ҆́кω мѣ́хъ во́ды морскі́а, полага́й въ сокро́вищихъ бе́здны.

И. Да ѹ҆бои́тсѧ гда̀ вс҃а земла̀, ѿ негѡ́же да подви́жѹтсѧ вс҃и живѹ́щіи по вселе́нней:

Д҃. ꙗ҆́кω то́й рече́, и҆ бы́ша: то́й повелѣ́, и҆ созда́шасѧ.

І. Гдь разоря́етъ сове́ты ꙗ҆зы́ковъ, ѿмета́етъ же мы́сли люді́й и҆ ѿмета́етъ сове́ты кнѧзе́й.

Ѳ. Сове́тъ же гдень во вѣ́къ пребыва́етъ, помышле́нїа ср҃ца є҆гѡ̀ въ ро́дъ и҆ ро́дъ.

К. Бл҃же́нъ ꙗ҆зы́къ, є҆мѹ́же е҆́сть гдь бг҃ъ є҆гѡ̀, лю́дїе, ꙗ҆́же и҆збра̀ въ насле́дїе себѣ́.

Л. Съ нб҃ѐсѣ при́зрѣ гдь, ви́дѣ вс҃а сы́ны человѣ́чскі́а:

М. ѿ гото́ваго жили́ща своегѡ̀ при́зрѣ на вс҃а живѹ́щыа на землѝ:

Н. созда́вый на є҆ди́нѣ сердца̀ и҃хъ, разѹмѣва́й на вс҃а дѣла̀ и҃хъ.

Ѯ. Не спаса́етсѧ ца́рь мно́гою си́лою, и҆ и҆споли́нъ не спасе́тсѧ мно́жествомъ кр҃пости своеѧ̀.

П. Ло́жь ко́нь во спасе́нїе, во мно́жествѣ же си́лы своеѧ̀ не спасе́тсѧ.

Р. Сѣ, о҃чи гдни на боѧ́щыѧсѧ є҆гѡ̀, ѹ҆пова́ющыа на мл҃ть є҆гѡ̀:

С. и҆зба́вити ѿ сме́рти дѹ́шы и҃хъ, и҆ препита́ти а҆̀ въ гла́дѣ.

Т. Дѹ́ша́ же на́ша ча́етъ гда̀, ꙗ҆́кω помо́щникъ и҆ защи́титель на́шъ е҆́сть:

Ѹ. ꙗ҆́кω ѡ҆ не́мъ возвесели́тсѧ се́рдце на́ше, и҆ во и҃мѧ сто́е є҆гѡ̀ ѹ҆пова́хомъ.

Ф҃. Бѹди, гдн, мл҃ть твоѧ̀ на на́съ, ꙗ҆́коже ѹ҆пова́хомъ на тѧ̀.

Ѱало́мъ л҃г

А҃. Ѱало́мъ дв҃ду, внегда̀ и҆змѣни́ лицѣ̀ своѐ пред̀ а҃вїмеле́хомъ: и҆ ѿпѹсти́ є҆го̀, и҆ ѿи́де.

Б҃. Благословлю́ гда̀ на вс҃а́кое вре́мѧ, вы́нѹ хвала̀ є҆гѡ̀ во ѹ҆стѣ́хъ мои́хъ.

4. Яко право слово Божие; и вся дела Его верны.

5. Любит правду и суд; милости Божия полна земля.

6. Словом Божиим небеса сотворишася и духом уст Его все воинство их.

7. Иже собирает, аки кучу, воды морские; полагает в сокровищах бездны.

(л. 55) 8. Да убоится [убо] Бога вся земля, да содрогнутся от Него вси живущии по вселенней.

9. Яко Той рече и бысть; Той повеле и возставися.

10. Бог разоряет советы языков, отметает мысли людей.

11. Совет же Божий во век пребывает; помышление сердца Его в род и род.

12. Блажен язык, его же Бог Господь ему [есть]; люди [яже] избра в наследие Себе.

13. С небесе призирает Бог, видит вся сыны человеческие.

14. От жилища пребывания Своего призирает на вся живущия на земли.

15. Иже созидает купно сердце всякому из них; проразумевает вся дела их.

16. Несть царь спасаяйся многою силою, [и] сильный не спасется множеством крепости своея.

17. Ложь конь ко спасению; множеством бо силы своея не спасет [всадника].

(л. 55об.) 18. Се очи Божия на боящихся Его, и уповающие на милость Его.

19. Во еже избавити от смерти души их, и живити я во глад.

20. Душа наша часть Бога, [яко] помощник и защититель наш есть.

21. О Нем бо возвеселится сердце наше; яко во имя святое Его уповаем.

22. Буди Боже! милость Твоя на нас; якоже уповахом на Тя.

Псалом 34[53*]

Избавяся от рук Авимелеховых Давид благодарит Бога побуждая и других к хвалению Божию.
Псалом исполненный учения и утешения; и для того в великом употреблении в Церкви.

(л. 56) 1. Псалом Давидов, внегда измени лице свое пред Авимелехом изгнавшим его отъиде.

2. Благословлю Бога на всякое время; выну хвала Его во устех своих.

[53*] Краестишие сего псалма содержит в себе еврейский алфавит; смотри псалом 25.

3. О Бозе похвалится душа моя; услышат кротции и возвеселятся.

4. Возвеличите, реку, Бога со мною; и вознесем имя Его вкупе.

5. Взысках Бога и услыша мя, и от всех страхов избави мя.

6. Воззрят к Нему и стекутся, и лица их не постыдятся.

7. [Но рекут] сей нищий воззва, и Бог услыша, и от всех скорбей его спасе его.

8. Ополчается Ангел Божий окрест боящихся Его, и избавит их.

9. Вкусите, и видите, яко благ Бог; блажен муж уповаяй Нань.

10. Бойтеся Бога святии Его, яко несть лишения боящимся Его.

(л. 56об.) 11. Львичищи обнищают и алчут; взыскающии же Бога не лишатся всякаго блага.

12. Приидите, чада, послушайте мене, страху Божию научу вас.

13. Кий человек хощет живота? Любит дни видети благие.

14. Удержи язык твой от зла, и устне твои да не глаголют лсти.

15. Уклонися от зла и сотвори благо; взыщи мира и пожени и.

16. Очи Божия призирают на праведные; и уши Его на молитву их.

17. Лице же Божие на творящие злая, да потребит от земли память их.

18. Взывают [праведнии] и Бог послушает их и от всех скорбей их избавляет их.

19. Близ Бог сокрушенных сердцем и смиренные духом спасет.

(л. 57) 20. Многи скорби праведному, и от всех их избавляет его Бог.

21. Хранит [Он] вся кости его; ни едина от них сокрушится.

22. Погубит грешника зло; и ненавидящие праведнаго истребятся.

23. Избавит Бог души раб Своих; и не потребятся вси уповающии на Него.

г. Ѡ гдѣ похвалится душа моа: да оуслышатъ кротцыи и возвеселятся.

д. Возвеличите гда со мною, и вознесемъ имя его вкупѣ.

е. Взыскахъ гда, и оуслыша мя и ѿ всѣхъ скорбей моихъ избави мя.

ѕ. Приступите къ немоу и просвѣтитеся, и лица ваша не постыдятся.

з. Сей нищїй воззва, и гдь оуслыша и, и ѿ всѣхъ скорбей его спсе и.

и. Ѡполчится агг҃лъ гдень ѡкрестъ боящихся его и избавитъ ихъ.

і. Вкусите и видите, ꙗкш блг҃ъ гдь: блженъ мужъ, иже оупованетъ нань.

ѳ. Бойтеся гда, вси ст҃іи его, ꙗкш нѣсть лишенїа боящымся его.

к. Богатїи ѡбнищаша и взалкаша: взыскающїи же гда не лишатся всѣкагш блага.

л. Пр҃идите, чада, послоушайте мене, страху гдню наоучу васъ.

м. Кто есть человѣкъ хотай живота, любай дни видѣти блага;

н. Оудержи ѧзыкъ твой ѿ зла и оустнѣ твои, еже не глаголати лсти.

ѯ. Оуклонися ѿ зла и сотвори благо: взыщи мира и пожени и.

о. Очи гдни на пр҃авныа, и оуши его къ молитвоу ихъ.

п. Лице же гдне на творащыа зла, еже потребити ѿ земли памать ихъ.

р. Воззваша пр҃авнїи, и гдь оуслыша ихъ и ѿ всѣхъ скорбей ихъ избави ихъ.

с. Близъ гдь сокрошенныхъ сердцемъ, и смиренныа духомъ спсетъ.

т. Мнози скорби пр҃авнымъ, и ѿ всѣхъ ихъ избавитъ а гдь.

ѹ. Храните гдь всѧ кости ихъ, ни едина ѿ нихъ сокрошится.

ф. Смерть грѣшникова люта, и ненавидащїи пр҃авнаго прегрѣшатъ.

х. Избавитъ гдь дши рабъ своихъ, и не прегрѣшатъ вси оупованщїи на него.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 35

Просит пророк помощи у Бога, как противу Саула и его силы, так и противу лжесвидетелей оклеветавших его пред Саулом. Псалом Давидов.

1. Прю твори, Боже, с прющимися со мною; бори борющия мя.

Ѱалмъ ѳ҃д

Ѱалмъ дв҃дъ

а. Сѹди, гдн, ѡбидащыа ма, поборни борющыа ма.

в҃. Пріи́ми ѻ҆р҃ѹ́жїе и҆ щи́тъ и҆ воста́ни въ по́мощь мою҆:

г҃. и҆зы́ми ме́чь и҆ заключи́ сопроти́въ гона́щихъ мѧ: рцы́ дꙋ́шѝ мое́й: спн҃їе твоѐ е҆́смь а҃зъ.

д҃. Да постыда́тсѧ и҆ посра́мятсѧ и҆́щꙋщїи дꙋ́шꙋ мою҆, да возврата́тсѧ вспа́ть и҆ постыда́тсѧ мы́слѧщїи мѝ зла́ѧ.

е҃. Да бꙋ́дꙋтъ а҃кѡ пра́хъ пред̾ лице́мъ вѣ́тра, и҆ а҆г҃гл҃ъ гд҃нь ѡ҆скорбла́ѧ и҆́хъ:

ѕ҃. да бꙋ́детъ пꙋ́ть и҆́хъ тма́ и҆ по́лзокъ, и҆ а҆г҃гл҃ъ гд҃нь погона́ѧй и҆́хъ:

з҃. а҃кѡ тꙋ́не скры́ша мѝ па́гꙋбꙋ сѣ́ти своеѧ́, всꙋ́е поноси́ша дꙋ́шѝ мое́й.

и҃. Да пріи́детъ е҆мꙋ́ сѣ́ть, ю҆́же не вѣ́сть, и҆ лови́тва, ю҆́же скры́, да ѡ҆бы́метъ и҆́, и҆ въ сѣ́ть да впаде́тъ въ ню҆.

ѳ҃. Дꙋ́ша́ же моѧ҆ возра́дꙋетсѧ ѡ҆ гд҃ѣ, возвесели́тсѧ ѡ҆ спн҃їи е҆гѡ҆.

і҃. Вса҆́ кꙋ́сти моѧ҆ реку́тъ: гд҃и, гд҃и, кто҆ подо́бенъ тебѣ́; и҆зба́вляѧй ни́ща и҆з̾ рꙋкѝ кр҃е́пльшихъ е҆гѡ҆, и҆ ни́ща, и҆ ꙋ҆бо́га ѿ разхища́ющихъ е҆гѡ҆.

ія҃. Воста́вше на мѧ҆ свидѣ́теле непра́веднїи, а҃же не вѣ́дахъ, вопроша́хꙋ мѧ.

ів҃. Возда́ша мѝ лꙋка́вая возѣ́ бл҃га́а, и҆ безча́дїе дꙋ́шѝ мое́й.

ге҃. А҆́зъ же, внегда́ ѻ҆ни́ стꙋжа́хꙋ мѝ, ѡ҆блача́хсѧ во вре́тище и҆ смиря́хъ посто́мъ дꙋ́шꙋ мою҆, и҆ моли́тва моѧ҆ въ нѣ́дро мое҆ возврати́тсѧ.

дѳ҃. Я҆́кѡ бли́жнемꙋ́, а҃кѡ бра́тꙋ на́шемꙋ́, та́кѡ ꙋ҆гожда́хъ: а҃кѡ пла́ча и҆ сѣ́тꙋѧ, та́кѡ смиря́хсѧ.

е҃і. И҆ на мѧ҆ возвесели́шасѧ и҆ собра́шасѧ: собра́шасѧ на мѧ҆ ра҃ны, и҆ не позна́хъ: раздѣли́шасѧ, и҆ не ꙋ҆мили́шасѧ.

ѕ҃і. И҆скꙋси́ша мѧ҆, подражни́ша мѧ҆ подражне́нїемъ, поскрежета́ша на мѧ҆ зꙋ́бы свои́ми.

зі҃. Гд҃и, когда́ ꙋ҆́зриши; ꙋ҆стро́й дꙋ́шꙋ мою҆ ѿ҆ злодѣ́йства и҆́хъ, ѿ҆ ле́въ е҆диноро́дꙋю мою҆.

и҃і. И҆сповѣ́мсѧ тебѣ́ въ цр҃кви мно́зѣ, въ лю́дехъ та́жцѣхъ восхвалю́ тѧ.

ѳ҃і. Да не возра́дꙋютсѧ ѡ҆ мнѣ́ враждꙋ́ющїи мѝ непра́веднѡ, ненави́дящїи мѧ҆ тꙋ́не и҆ помиза́ющїи ѻ҆чи́ма:

і҃а. а҃кѡ мнѣ́ ꙋ҆́бѡ мі́рнаѧ глаго́лахꙋ, и҆ на гнѣ́вы ле́сти помышля́хꙋ.

ка҃. Разшири́ша на мѧ҆ ꙋ҆́стꙋ своѧ҆́, рѣ́ша: бла́гоже, бла́гоже, ви́дѣша ѻ҆чи на́ши.

кв҃. Ви́дѣлъ е҆сѝ, гд҃и, да не премолчи́ши: гд҃и, не ѿ҆ступи́ ѿ҆ менѐ.

кг҃. Воста́ни, гд҃и, и҆ вонми́ сꙋ́дꙋ моемꙋ́, бо́же мо́й и҆ гд҃и мо́й, на прю҆ мою҆.

2. Приими щит и шлем, и возстани на помощь мою.

3. Двигни копие, и заключи путь сопротив гонящих мя; рцы души моей: спасение твое есмь Аз.

4. Да постыдятся и посрамятся ищущии душу мою: да возвратятся вспять (л. 57об.) и постыдятся мыслящии ми злая.

5. Да будут яко прах пред ветром; и Ангел Божий да разженет их.

6. Да будет путь их темен и ползок; и Ангел Божий да разженет их.

7. Яко всуе скрыша ми в яме сети своя, всуе ископаша [яму] души моей.

8. Да приидет на него опустошение [его же] не надеяся; и сеть, юже скрый [мне] да обымет его, и на разорение да впадет в ню.

9. Душа же моя да возрадуется о Бозе; да возвеселится о спасении Его.

10. Вся кости моя да рекут: Боже! кто якоже Ты, избавляяй нища из рук крепльшаго паче его; нища, [глаголю] и убога от разхищающаго его.

11. Восташа [на мя] свидетели неправеднии; яже не вем, [о сих] вопрошаху мя.

12. Воздаша ми лукавая за благая [желая] отъяти душу мою.

13. Аз же, внегда они немоществоваху, облачахся во вретище; смирях постом душу мою; (л. 58) и молитва моя в недро мое возвращашеся.

14. Яко ближнему, яко брату моему угождах; яко плачущий по матери в черней [одежде] слякохся.

15. Но [они] в храмоте моей возвеселишася, и собрашася; собрашася на мя [аки] со храмлющии, и не познах; терзаху [мя] и не умолчеваху.

16. С лицемерами, насмяятелями [за] участок хлеба поскрежеташа на мя зубы своими.

17. Господи доколь сия зриши? избави душу мою от злодейства их, от львичищ единородную мою.

18. Исповем Тебе в собрании мнозе; в людех безчисленных восхвалю Тя.

19. Да не возрадуются о мне враждующии ми неправедно; не ненавидящие мя туне, да не помизают очима.

20. Яко не мирная глаголют; но сопротив мирных земли, словеса лести помышляют.

(л. 58об.) 21. Разшириша на мя уста своя; реша: благо же, благо же видят очи наша.

22. Видел еси Боже; не премолчи же; Господи, не удаляйся от мене.

23. Востани и воспряни на суд мой, Боже мой, и, Господи мой, на прю мою.

24. Суди ми по правде Твоей, Боже, Боже мой; и да не возрадуются о мне.

25. Да не рекут с вердцах своих: благо же души нашей; да не рекут: пожрохом его.

26. [Но] да постыдятся и посрамятся в купе, радующийся злом моим; да облекутся в студ и срам возвеличившиися на мя.

27. Да возрадуются же и возвеселятся хотящии правды моея; и да рекут выну: да возвеличится Бог хотящии мира рабу своему.

28. И язык мой повесть правду Твою; [и] весь день хвалу Твою.

(л. 59) **Псалом 36**[54*]

Доказывает Давид, с одной стороны, бедность людей отступающих от Бога, а с другой, блаженство обращающихся к нему.

1. Начальнейшему певцу песнь отрока Божия Давида.

2. Отступление беззаконнаго глаголет в сердце моем: несть страха Божия пред очима его.

3. За не льстит себе в очесах своих, егда обретает беззаконие свое; еже бы возненавидети [подобаше].

4. Глаголы уст его беззаконие и лесть; не возхоте разумети еже творити благо.

5. Беззаконие помышляет на ложи своим; стоит не на пути благом; от зла не престает.

6. Боже, на небеси милость Твоя, истина Твоя до облак.

(л. 59об.) 7. Правда Твоя, яко горы высокия; судьбы Твоя, бездна велия; человеки и скоты сохраняеши, Боже.

8. Коль драгая милость Твоя Боже! и сынове человечестии в тени крил Твоих надеются.

9. Упиются от тука дому Твоего, и потоком сладости Твоея напоиши я.

10. Яко у Тебе источник живота; во свете Твоем узрим свет.

11. Простри милость Твою над ведущими Тя: и правду Твою над правыми сердцем.

12. Да не наступит на мя нога гордыни: и рука грешнича да не подвижит Тебе.

13. Тамо падоша вси делающии беззаконие; поражены быша и не возмогоша стати.

кд. Суди́ ми, гдⷭ̃и, по пра́вдѣ твое́й, гдⷭ̃и бо́же мо́й, и да не возра́дуются ѡ̀ мнѣ̀.

ке. Да не реку́тъ въ сердца́хъ свои́хъ: бла́гоже, бла́гоже ду́шѝ на́шей: нижѐ да реку́тъ: пожро́хомъ е҆го́.

кѕ. Да постыдя́тся и посра́мятся вкупѣ̀ ра́дующіѧ́сѧ зли́мъ мои́мъ: да ѡ̀блеку́тся въ сты́дъ и҆ сра́мъ велерѣ́чющіи́ на мѧ̀.

кз. Да возра́дуются и҆ возвесела́тся хотя́щіи пра́вды мое́ѧ: и҆ да реку́тъ вы́ну, да возвели́чится гдⷭ̃ь, хотя́щіи ми́ра рабу́ е҆гѡ̀.

кн. И҆ а҆зы́къ мо́й пою́чится пра́вдѣ твое́й, ве́сь де́нь хвалѣ̀ твое́й.

Ѱалмъ ѧ҃ѕ

ѧ҃. Въ коне́цъ, о҆́троку́ гдⷭ̃ю дв҃ду́.

в҃. Глаго́летъ пре҆вез҃зако́нный согрѣши́ти въ себѣ̀: нѣ́сть стра́ха бж҃і́а пред҆ о҆чи́ма е҆гѡ̀:

г҃. я҆́кѡ ѹ҆льсти́ѝ пред҆ ни́мъ ѡ҆брѣ́сти́ѝ безз҃ако́нїе свое́, и҆ возненави́дѣти.

д҃. Глаго́лы ѹ҆́стъ е҆гѡ̀ безз҃ако́нїе и҆ ле́сть: не восхоте́ разумѣ́ти е҆́же ѹ҆блажи́ти.

е҃. Безз҃ако́нїе помы́сли на ло́жи свое́мъ: предста́ всѣ́комъ пу́ти небла́гу, ѡ҆ зло́бѣ же не негодова́.

ѕ҃. Гдⷭ̃и, на нб҃сѝ мл҃ть твоа̀, и҆ и҆́стина твоа̀ до ѡ҆́блакъ:

з҃. пра́вда твоа̀ я҆́кѡ го́ры бж҃і́а, сѹ́дбы твоа̀ бе́здна мно́га: человѣ́ки и҆ скоты̀ спсе́ши, гдⷭ̃и.

и҃. Я҆́кѡ ѹ҆мно́жилъ е҆сѝ мл҃ть твою̀, бо́же: сы́нове же человѣ́честїи въ кро́вѣ крилу́ твоему́ надѣ́ются.

ѳ҃. Ѹ҆пїю́тся ѿ тѹ́ка до́му твоегѡ̀, и҆ пото́комъ сла́дости твоеа̀ напои́ши мѧ̀.

і҃. Я҆́кѡ ѹ҆ тебѐ и҆сто́чникъ живота̀, во свѣ́тѣ твое́мъ ѹ҆зри́мъ свѣ́тъ.

ія҃. Проба́ви мл҃ть твою̀ вѣ́дущымъ тѧ̀ и҆ пра́вдѹ твою̀ пра́вымъ се́рдцемъ.

кѳ. Да не прїи́детъ мнѣ̀ нога̀ гордыни́, и҆ рꙋ́ка̀ грѣ́шнича да не подви́житъ менѐ.

кі. Та́мѡ падо́ша всѝ дѣ́лающіи беззако́нїе: и҆зринове́ни бы́ша, и҆ не возмо́гоша ста́ти.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

54* Разум псалма сего наполнен трудности.

Ѱалмъ ѯѕ

Ѱалмъ дв҃ду.

а҃. Не ревнꙋй лꙋкавꙋющымъ, ниже҆ завиди творѧщымъ беззаконїе.

б҃. Зане҆ ꙗ҆кѡ трава҆ скорѡ и҆зсше҆ꙋтъ, и҆ ꙗ҆кѡ зе҆лїе зла҆ка скорѡ ѿпадꙋтъ.

в҃. Ѹ҆повай на гд҃а и҆ твори бл҃гостыню: и҆ насели҆ зе҆млю, и҆ ѹ҆пасе҆шисѧ въ҃ бога҆тствѣ е҆г҃о.

г҃. Наслади҆сѧ гд҃еви, и҆ да҆стъ ти҆ прошен҆їе се҆рдца твоегѡ҆.

д҃. Ѿкрый ко гд҃ꙋ пꙋть твоѝ и҆ ѹ҆повай на него҆, и҆ тоѝ сотвори҆тъ.

е҃. И҆ и҆зведе҆тъ ꙗ҆кѡ свѣ҆тъ пра҆вдꙋ твою҆ и҆ сꙋдъ твою҆ ꙗ҆кѡ полꙋдне.

ѕ҃. Повинни҆сѧ гд҃еви и҆ ѹ҆молѝ е҆г҃о҆. Не ревнꙋй спѣю҆щемꙋ въ҃ пꙋтѝ свое҆мъ, человѣкꙋ творѧщемꙋ законопрестꙋпле҆нїе.

и҃. Преста҆ни ѿ гнѣва҆ и҆ ѡста҆ви ꙗ҆рость: не ревнꙋй, е҆́же лꙋка҆вновати,

ѳ҃. зане҆ лꙋка҆вꙋющїи потреба҆тсѧ, терпѧщїи же гд҃а, ті҆и наслѣ҆дятъ зе҆млю.

і҃. И҆ е҆щѐ ма҆лѡ, и҆ не бꙋдетъ грѣ҆шника: и҆ взы҆щеши мѣ҆сто е҆г҃ѡ҆ и҆ не ѡбря҆щеши.

ія҃. Кро҆тцыи же наслѣ҆дятъ зе҆млю и҆ насладя҆тсѧ ѡ҆ мно҆жествѣ ми҆ра.

ıб҃. Назира҆етъ грѣ҆шный пра҃ведна҆го и҆ поскрежещетъ на҆нь зꙋбы҆ свои҆ми:

ıг҃. гд҃ь же посмѣ҆ется е҆мꙋ҆, зане҆ прозира҆етъ, ꙗ҆кѡ прїи҆детъ де҆нь е҆г҃ѡ҆.

ıд҃. Ме҆чь и҆звлеко҆ша грѣ҆шницы, напрягѡ҆ша лꙋ҆къ свѡ҆й, низложи҆ти ꙋ҆бо҆га и҆ ни҆ща, закла҆ти пра҆выѧ се҆рдцемъ.

ıе҃. Ме҆чь и҆́хъ да вни҆детъ въ҃ сердца҆ и҆́хъ, и҆ лꙋцы и҆́хъ да сокрꙋша҆тсѧ.

ıѕ҃. Лꙋ҆чше ма҆лое пра҃вникꙋ, па҆че бога҆тства грѣ҆шныхъ мно҆га.

ıз҃. Зане҆ мы҆шцы грѣ҆шныхъ сокрꙋша҆тсѧ, ꙋ҆тверж҆да҆етъ же пра҃вныѧ гд҃ь.

ıи҃. Вѣ҆сть гд҃ь пꙋтѝ непоро҆чныхъ, и҆ достоа҆нїе и҆́хъ въ҃ вѣ҆къ бꙋдетъ.

ıѳ҃. Не постыда҆тсѧ во вре҆ма лю҆тое и҆ во днѣ҆хъ гла҆да насы҆тятсѧ, ꙗ҆кѡ грѣ҆шницы поги҆бнꙋтъ.

і҃. Врази҆ же гд҃ни, кꙋпнѡ просла҆витисѧ и҃мъ и҆ возне҆сти҆сѧ, и҆зчеза҆ющє ꙗ҆кѡ ды҆мъ и҆зчезо҆ша.

Псалом 37[55*]

Пророк делая сравнение благополучие нечестивых с жребием праведных учит не завидеть первым, но подражать другим.

Псалом Давидов.

1. Не негодуй на злотворящие; ниже завиди делающим беззаконие.

2. Зане яко трава скоро изсшут; и яко зелие злака[56*] скоро отпадут.

3. Уповай на Бога и твори благое; живи на земли и пасися правдою.

4. Наслаждайся в Бозе, и даст ти прошение сердца твоего.

5. Управи к Богу путь твой; и уповай на Него; ибо Той сотворит.

6. Изведет яко свет правду твою, и судьбу твою яко полудне.

7. Помолчи пред Богом, и пожди Его; не негодуй на спешащего в пути своем, на человека творящаго законопреступление.

8. Престани от гнева, и остави ярость; не негодуй, воеже бы зло творити.

9. Зане злотворящии потребятся; ожидающии же Бога наследят землю

(л. 60об.) 10. Еще мало, и не будет грешника; взыщеши место его и не будет его.

11. Кротцыи же наследят землю; и насладятся множеством мира.

12. Зло мыслит грешный праведному; и скрежещет нань зубы своими.

13. Господь же посмеется ему; зане провидит, яко приходит день его.

14. Меч извлекоша грешницы, напрягоша лук свой низложити убога и нища, и заклати правыя путем хотящих.

15. [Но] меч их внидет в сердца их; и луки их сокрушатся.

16. Лучше малое праведнику, паче богатства грешных многа.

17. Зане мышцы грешных сокрушатся; утверждает же праведные Бог.

18. Весть Бог дни непорочных; и достояние их в век будет.

19. Не постыдятся во время лютое, и во днех глада насытятся.

20. Грешницы же погибнут; и врази же Божия аки тук агний исчезающе в дыме исчезнут.

[55*] Краестишие псалма сего содержит в себе алфавит еврейский. Смотри псалом 25-й.

[56*] Или листвие зеленое.

(л. 61) 21. Заемлет грешный и не возвращает; праведный же щедрит и дает.

22. Яко благословении [от Бога] наследят землю; проклятии же от Него потребятся.

23. От Бога стопы человеку исправляются, и путь его угоден [Ему].

24. Егда падет, не разбиется, яко Бог подкрепляет руку его.

25. Юнейший бых, и состарехся уже, но не видех праведника оставлена, ниже семене его просяща хлеба.

26. Весь день милует и взаим дает; и семя его во благословении [будет].

27. Уклонися от зла, и сотвори благо; и жити имаши во век.

28. Яко Бог любит суд и не оставляет преподобных Своих; во век сохранятся; семя же нечестивых потребится.

29. Праведницы наследят землю; и вселятся в век на ней.

30. Уста праведнаго поучатся премудрости, и язык его возглаголет суд.

(л. 61об.) 31. Закон Бога его в сердце его; не запнутся стопы его.

32. Назирает грешный праведнаго; и ищет умертвити его.

33. Но Бог не оставит его в руку его; ниже осудит его, егда будет судитися он.

34. Пожди [убо] Бога и сохрани путь Его; и вознесет тя, да наследиши землю; [и] внегда потребляеми будут грешницы узриши.

35. Видех нечестиваго превознесшагося, и цветущаго яко кедр зеленый.

36. Но мимо идох, и се не бе; взысках его, и не обретеся.

37. Храни незлобие, и виждь правоту; зане конец [такову] человеку мирен.

38. Беззаконницы же потребятся вкупе; и конец нечестивых истребится.

39. Яко спасение праведных от Бога, [иже] защититель их [есть] во время скорби.

40. Поможет им Бог; избавит их; и измет их от грешних и спасет их; яко уповаша на Него.

ка. Заемлетъ грѣшный и не возвратитъ: правѣдный же щедритъ и даетъ.

кв. Ꙗкw блгословлщїи є҆гѡ̀ наслѣдятъ землю, клнлщїи же є҆гѡ̀ потребятсѧ.

кг. Ѿ гдⷭ҇ стопы человѣку исправлаютсѧ, и путѝ є҆гѡ̀ восхощетъ зѣлѡ̀.

кд. Є҆гда̀ падетъ, не разбіетсѧ, ꙗкw гдⷭ҇ подкреплѧетъ рⷣку є҆гѡ̀.

ке. Юнѣйшїй бы́хъ, йбо состарѣхсѧ, и не видѣхъ правѣника ѡ҆ставлена, нижѐ сѣмене є҆гѡ̀ просѧща хлѣбы.

кѕ. Вeсь дeнь милуетъ и взаймъ даетъ правѣный, и сѣмѧ є҆гѡ̀ во блгословенїе бⷣдетъ.

кз. Ѹклонисѧ ѿ зла̀ и сотворѝ блго, и вселисѧ въ вѣкъ вѣка.

кѝ. Ꙗкw гдⷭ҇ любитъ сⷣа и не ѡ҆ставитъ прⷭ҇вныхъ своихъ: во вѣкъ сохранѧтсѧ: беззакѡ́нницы же и҆зженⷣутсѧ, и сѣмѧ нечестивыхъ потребитсѧ.

кѳ. Правѣницы же наслѣдятъ землю и вселѧтсѧ въ вѣкъ вѣка на нeй.

л. Ѹстà правѣнагѡ поучатсѧ премⷣрости, и ꙗзы́къ є҆гѡ̀ возглаго́летъ сⷣа.

ла. Закѡ́нъ бⷞа є҆гѡ̀ сeрдцы є҆гѡ̀, и не запнⷣутсѧ стопы̀ є҆гѡ̀.

лв. Сматрѧетъ грѣшный правѣнаго и ѝщетъ є҆́же ѹмертвитѝ є҆гѡ̀:

лг. гдⷭ҇ же не ѡ҆ставитъ є҆гѡ̀ въ рⷣку є҆гѡ̀, нижѐ ѡ҆сⷣитъ є҆гѡ̀, є҆гда̀ сⷣитъ є҆мⷭ҇.

лд. Потерпѝ гдⷭ҇ и сохранѝ пⷣть є҆гѡ̀, и вознесе́тъ тѧ̀ є҆́же наслѣдити землю: внегда̀ потребля́тисѧ грѣшникѡмъ, ѹ҆зриши.

лѕ. Видѣхъ нечестивaго превознесѧщасѧ и высящасѧ ꙗкw кeдры лїва́нскїѧ:

лз. и҆ мимѡ̀ и҆до́хъ, и҆ сѐ, не бѣ̀, и҆ взыскáхъ є҆гѡ̀, и҆ не ѡ҆брѣтесѧ мѣ́сто є҆гѡ̀.

лѝ. Хранѝ незло́бїе и҆ ви́ждь правотⷭ҇, ꙗкw є҆́сть ѡ҆ста́нокъ человѣкⷭ҇ ми́рнⷭ҇.

лѳ. Беззакѡ́нницы же потребя́тсѧ вкⷭ҇пѣ: ѡ҆ста́нцы же нечестивыхъ потребя́тсѧ.

м. Спсе́нїе же прⷭ҇вныхъ ѿ гдⷭ҇а, и҆ защи́титель и҆́хъ є҆́сть во вре́мѧ ско́рби:

мѧ. и҆ помо́жетъ и҆́мъ гдⷭ҇ и҆ и҆зба́витъ и҆́хъ, и҆ и҆́зметъ и҆́хъ ѿ грѣшникъ и҆ спсе́тъ и҆́хъ, ꙗкw ѹпова́ша на негѡ̀.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 5-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 5. Страшный Твой Престол, лукавое мое житие. и кто мя избавит тогдашния нужды, аще не Ты помилуеши мя, Христе Боже, яко Щедр и Человеколюбец?

Слава:

Попечение жития изгна мя рая, и что сотворю, отчаянный Сего ради толку во врата и зову: Господи, Господи, отверзи ми покаянием и спаси мя.

И ныне:

Кий наречем храм Твой, Богородице? Пристанище ли духовное? Или рай сладости Небесныя, ходатайствен жизни некончаемыя? Вся бо имаши добрая, всегда молися Христу спастися душам нашим.

Господи, помилуй (*40*)

И молитва: Боже Праведный и Хвальный, Боже Великий и Крепкий, Боже Превечный, услыши грешнаго мужа молитву в час сей: услыши мя, обещавый услышати во истине Тя призывающих, и не омерзи мя, нечистыя устне имуща и во гресех содержима, Упование всех концев земли и странствующих далече. Приими оружие и щит и востани в помощь мою: излей меч и заключи сопротив гонящих мя. Запрети нечистым духовом от лица безумия моего, и да отлучится от моея мысли дух ненависти и злопомнения, дух зависти и лести, дух боязни и уныния, дух гордости и всякия иныя злобы; и да угаснет всякое разжжение и движение плоти моея, от диавольскаго действа составляемое, и да просветится моя душа и тело, и дух светом Твоего Божественнаго познания: да множеством щедрот Твоих достигну соединения веры, в мужа совершенна, в меру возраста, и прославлю со Ангелы и всеми святыми Твоими всечестное и великолепое имя Твое, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ШЕСТАЯ >

Ѱалмъ ѯз

ѯ. Ѱалмъ дв҃ду, въ воспоминан҃іе ѡ сѵббѡтѣ.

в. Гд҃и, да не ѩростію твоею ѡбличиши мене, ниже гнѣвомъ твоимъ накажеши мене:

г. ꙗкѡ стрѣлы твоѧ ѹнзѡша во мнѣ, и ѹтвердилъ є҆сі҃ на мнѣ рѹкѹ твою.

д. Нѣсть ѝзцѣлѣніѧ въ плѡти моейѝ ѿ лица гнѣва твоегѡ, нѣсть мира въ костѣхъ моихъ ѿ лица грѣхъ моихъ.

є. Ꙗкѡ беззакѡніѧ моѧ превзыдѡша главѹ мою, ꙗкѡ брѣмя тѧжкое ѡтяготѣша на мнѣ.

ѕ. Возсмердѣша и҆ согниша рани моѧ, ѿ лица безѹмія моегѡ.

з. Пострадахъ и҆ слакохсѧ до конца, весь дн҃ь сѣтѹѧ хождахъ:

и. ꙗкѡ лядвіи моѧ напѡлнишасѧ порѵганій, и҆ нѣсть ѝзцѣлѣніѧ въ плѡти моей.

ѳ. Ѡслѡбленъ бых и҆ смирихсѧ до ѕѣла, рыкахъ ѿ воздыханіѧ сердца моегѡ.

(л. 62)

Псалом 38

Давид в жесточайшей находясь болезни или нечестии против Бога в утолении гнева, и свои грехи окаевая оплакивает. Сей третий псалом покаянный.

1. Песнь Давидова в воспоминание[57*].

2. Боже, да не яростию Твоею обличиши мене, ниже гневом Твоим накажеши мене.

3. Яко стрелы Твоя снидоша на мя; и сниде на мя рука Твоя.

4. Несть целости в плоти моей гнева ради твоего; несть мира в костех моих греха ради моего.

5. Яко беззакония моя превзыдоша главу мою; яко бремя тяжкое отяготеша мя.

6. Возсмердеша, согниша раны моя безумия ради моего.

7. Погорбихся, слякохся до зела: весь день сетуя ходих.

8. Яко лядвия моя наполнишася огнежжения; и несть целости в плоти моей.

9. Разслаблен и сокрушен есмь до зела; рыках от воздыхания сердца моего.

[57*] Или благодеяния Божия за освобождения от болезни или в воспоминание болезни своея.

(л. 62об.) 10. Господи! пред Тобою все желание мое; и воздыхание мое от Тебе не утаися.

11. Сердце мое трепещет; остави мя сила моя; и свет очес моих; и несть сих со мною.

12. Друзи мои и искреннии мои со стороны ьолезни моея стоят; и ближнии мои отдалече стоят.

13. Уготоваше же сеть ищущии души моея, и ищущии злая мне глаголаху злобы и льстивным[58*] весь день поучахуся.

14. Аз же яко глух не слышу; и яко нем не отверзаяй уст своих.

15. И бых яко человек не слышай, и не имый во устех своих обличения.

16. Яко на тя Боже уповах; ты ответ [за мя] даси, Господи Боже мой.

17. Яко рехк: да не [когда] порадуются о мне врази мои; внегда подвижется нога моя, возвеличатся на мя.

18. Яко аз к храмоте готов; и болезнь моя предо мною есть выну.

19. Яко беззаконие мое аз возвещаю; пекуся о гресе моем.

(л. 63) 20. Укрепишася и умножишася ненавидящии мя туне.

21. И воздающии [ми] злая за благая противятся мне, зане гоню благостыню.

22. Не остави мене, Боже; Господи мой, не удаляйся от мене.

23. Ускори в помощь мою, Господи спасения моего!

Псалом 39

Увещевает пророк каждаго надеятися на Бога и не сомневается о его промысле, видя в цветущем состоянии нечестивых.

1. Начальнейшему певцу Идифуму[59*] песнь Давидова.

2. Рех: сохраню пути моя, да не согрешу языком моим; вложу во уста мои удило, дондеже грешный предо мною будет.

3. Онемех молча, умолчах от благ, но болезнь моя умножися.

(л. 63об.) 4. Согреяся сердце мое во мне; и в поучении моем разгореся огнь; [таже] проглаголах языком моим.

Псалтырь [синод.]

ѳ. Гдⷭ, предъ тобо́ю всѣ́ жела́нїе мое́, ѝ воздыха́нїе мое́ ѿ тебѣ́ не ѹ҃таи́сѧ.

і҃. Се́рдце мое́ смяте́сѧ, ѡ҆ста́ви мѧ̀ сі́ла моѧ̀, ѝ свѣ́тъ о҃чі́ю мое́ю, ѝ то́й нѣ́сть со мно́ю.

і҃в. Дрⷭ́зи мои́ ѝ и҆скренні́и мои́ пра́мѡ мнѣ̀ прибли́жишасѧ ѝ ста́ша.

і҃г. Ѝ бли́жнїи мои́ ѿдале́че менѣ̀ ста́ша, ѝ нⷭ́ждаⷯ́сѧ и҆щⷭ́щіи дⷭ́шⷭ́ мою́: ѝ и҆щⷭ́щіи зла̀ мнѣ̀ глаго́лаⷯ́ сⷭ́тнаѧ, ѝ льстивы́мѕ вⷭ́сь де́нь поⷭ́чаⷯ́сѧ.

і҃д. А҆́зъ же а҆́кѡ глⷭ́хъ не слы́шахъ, ѝ а҆́кѡ нѣ́мъ не ѿверза́й ѹ҃стъ свои́хъ:

і҃е. ѝ бы́хъ а҆́кѡ челове́къ не слы́шай ѝ не и҆мы́й во ѹ҃стѣ́хъ свои́хъ ѡ҆бличе́нїа.

і҃ѕ. Я҆́кѡ на тѧ̀, гдⷭ, ѹ҃пова́хъ, ты̀ ѹ҃слы́шиши, гдⷭ бо́же мо́й.

і҃з. Я҆́кѡ рⷭ́хъ: да не когда̀ пора́дⷭ́ютмисѧ вра́зи мои́: ѝ внегда̀ подвижа́тисѧ нога́мъ мои́мъ, на мѧ̀ велерⷭ́чевлаша.

і҃и. Я҆́кѡ а҆́зъ на ра́ны гото́въ, ѝ болѣ́знь моѧ̀ предо мно́ю е҆́сть вы́нⷭ́.

і҃ѳ. Я҆́кѡ беззако́нїе мое́ а҆́зъ возвѣ́щⷭ́ ѝ попеку́сѧ ѡ̀ грⷭ́се́ мое́мъ.

к҃. Вра́зи же мои́ живⷭ́тъ ѝ ѹ҃крⷭ́пи́шасѧ па́че менѣ̀, ѝ ѹ҃мно́жишасѧ ненави́дⷭ́щіи мѧ̀ безⷭ́ пра́вды:

к҃а. воздаю́щіи мн҃ѣ̀ зла̀ возⷭ́ блага̀ ѡ҆болга́хⷭ́ мѧ̀, занѐ гона́хъ благостыню́.

к҃в. Не ѡ҆ста́ви менѣ̀, гдⷭ бо́же мо́й, не ѿстⷭ́пѝ ѿ менѣ̀:

к҃г. вонмѝ въ по́мощь мою́, гдⷭ спⷭ́е́нїе моегѡ̀.

Псалом 39

і҃а. Въ коне́цъ, їдⷭ́дⷭ́мⷭ́, пⷭ́снь дⷭ́дⷭ́.

і҃б. Рⷭ́хъ: сохраню́ пⷭ́ти́ моѧ̀, е҆́же не согрⷭ́ши́ти мн҃ѣ̀ ѧ҆зы́комъ мои́мъ: положи́хъ ѹ҃стѡ́мъ мои́мъ храни́ло, внегда̀ востⷭ́а́ти грⷭ́ѣ́шномⷭ́ предо мно́ю.

і҃г. Ѡ҆нⷭ́мⷭ́ⷯ́ ѝ смири́хсѧ, ѝ ѹ҃молча́хъ ѿ бла́гъ, ѝ болѣ́знь моѧ̀ ѡ҆бнови́сѧ.

і҃д. Согрⷭ́ѣ́сѧ се́рдце мое́ во мнѣ́, ѝ въ поⷭ́чѐнїи мое́мъ разгори́тсѧ о҃гнь: глаго́лахъ ѧ҆зы́комъ мои́мъ:

[58*] Словесам.

[59*] О Идифуме толкование смотри в предисловии § 10 и 33; таковая надпись имеется на трех псалмах — 39, 62, 77.

Е. Скажи́ ми, гдⷭ, кончи́ну мою̀ ѝ число̀ дни́й мои́хъ, ко́е е́сть, да разумѣ́ю, что̀ лиша́юсѧ а́зъ.

Ѕ. Сѐ, пѧ́ди положи́лъ е́си дни́ моѧ̀, ѝ вре́мѧ мое́й ꙗ́кω ничто́же пре́дъ тобо́ю: о́бачε всѧ́чεскаѧ сꙋ́ета̀ всѧ́къ челове́къ живы́й.

З. Оу҃́бо ѡ҃бразомъ хо́дитъ челове́къ, о́бачε всꙋ́е мяте́тсѧ: сокро́вищствꙋетъ, ѝ не вѣ́сть, комꙋ̀ собере́тъ а҆́.

И. Ѝ нн҃ѣ кто̀ терпѣ́нїε моѐ; не гдⷭ ли; ѝ соста́ва мо́й ѡ҃ тебє̀ е́сть.

Д. Ѡ҃ всѣ́хъ беззако́нїй мои́хъ ѝзба́ви мѧ̀: поноше́нїε безꙋ́мномꙋ да́лъ мѧ̀ е́си.

Г. Ѡнѣмѣ́хъ ѝ не ѡ҃тверзо́хъ оу҃́стъ мои́хъ, ꙗ́кω ты̀ сотвори́лъ е́си.

Ги. Ѡ҃ста́ви ѡ҃ менє̀ ра́ны твоѧ̀: ѡ҃ кре́постїи бо рꙋкѝ твоеѧ̀ а́зъ ѝзчезо́хъ.

Бі. Во ѡ҃бличе́нїихъ ѡ҃ беззако́нїи наказа́лъ е́си человѣ́ка, ѝ ѝста́лъ е́си ꙗ́кω паꙋ́чинꙋ дꙋ́шꙋ е́гѡ̀: о́бачε всѧ́ческаѧ всѧ́къ челове́къ.

Гі. Оу҃слы́ши моли́твꙋ мою̀, гдⷭ, ѝ моле́нїε моѐ внꙋ́ши, сле́зъ мои́хъ не премолчи́: ꙗ́кω пресе́лникъ а́зъ е́смь оу҃ тебє̀ ѝ пришле́цъ, ꙗ́коже всѝ о҆́тцы моѝ.

Ді. Ѡ҃слаби́ мѝ, да почі́ю, пре́жде да́же не ѡ҃йдꙋ́, ѝ ктомꙋ́ не бꙋ́дꙋ.

Ѱалмъ̀ м҃.

М҃. Въ коне́цъ, ѱалмъ̀ дⷭдⷭ.

Бі. Терпѧ̀ потерпѣ́хъ гдⷭа, ѝ вни́тъ мѝ ѝ оу҃слы́ша моли́твꙋ мою̀:

Гі. ѝ возведе́ мѧ ѡ҃ рова́ страсте́й ѝ ѡ҃ бре́нїа ти́ны, ѝ поста́ви на ка́мени но́зѣ моѝ ѝ испра́ви стопы̀ моѧ̀:

Ді. ѝ вложѝ во оу҃стѣ̀ моѧ̀ пѣ́снь но́вꙋ, пѣ́нїε бг҃ꙋ на́шемꙋ. Оу҃зрятъ мно́зи ѝ оу҃боя́тсѧ, ѝ оу҃пова́ютъ на гдⷭа.

Е. Бл҃же́нъ мꙋ́жъ, е҆мꙋ́же е́сть и́ма гдⷭне оу҃пова́нїε е́гѡ̀, ѝ не призрѣ́ въ сꙋ́ты ѝ неистовле́нїѧ лꙋ́жна.

Ѕ. Мно́га сотвори́лъ е́си ты̀, гдⷭи бж҃е мо́й, чꙋ́деса̀ твоѧ̀, ѝ помышле́нїемъ твои́мъ нѣ́сть кто̀ оу҃подо́битсѧ тебѣ́: возвѣсти́хъ ѝ глаго́лахъ: оу҃мно́жишасѧ па́че числа̀.

5. Скажи ми, Боже, кончину мою и число дней моих кое есть? Да разумею коль удобопреклонен к падению аз.

6. Се пяди положил еси дни моя; и время моей [жизни] яко ничтоже пред Тобою; воистину всяческая суета всяк человек есть. ***Селаг.***

7. Воистину яко тень ходит человек; воистину всуе мятется, сокровиществует и не весть кому возмет я.

8. И ныне чего мне ожидати, Господи? Надежда моя в Тебе есть.

9. От всех беззаконий моих избави мя; в поношении безумному не даждь мя.

10. Онемех, не отверзох уст моих; яко Ты [тако] сотворил еси.

11. Отстави от мене раны Твоя; от угнетения руки Твоея аз исчезох.

(л. 64) 12. [Внегда] обличениями за беззаконие наказуеши еси человека, истощеваеши яко моль желание его; суета [есть] воистину всяк человек. ***Селаг.***

13. Услыши молитву мою, Боже; и звание мое во уши приими; к слезам моим не премолчи; зане пресельник аз есмь у Тебе; пришлец якоже вси отцы мои.

14. Ослаби ми, да почию; прежде даже не отъиду и к тому не буду.

Псалом 40

Давид принесши Богу благодарение о избавлении своем от разных напастей обещает паки всего себя посвятить к прославлению славы Божией и просит помощи в будущих приключениях.

1. Начальнейшему певцу песнь Давидова.

2. Ожидая ожидах Бога; и внят ми, и услыша вопль мой.

3. И возведе мя от рова пагубнаго, от брения тиннаго; и постави на камени (л. 64об.) нозе мои; утверди стопы моя.

4. И даде во уста моя песнь нову, хваление Богу нашему; [еже] узрят мнози и убоятся, и возуповают на Бога.

5. Блажен муж, иже положи в Бозе упование себе; ниже воззре на гордящихся и уклоняющихся во лжу.

6. Много сотворил еси Ты Боже, Боже мой, чудеса Твоя и помышлением Твоя над нами; несть соравняющагося Тебе: хотел бых возвестити и изглаголати я, [но] множайшая [суть], неже повествование.

7. Жертвы и приношения не восхотел еси; уши [же] провертел ми еси; всесожжение и жертвы о гресе не взыскал еси.

8. Тогда рех: се иду, в свитке книжном писано о мне.

9. Сотворити волю Твою, Боже мой, восхотех, и закон Твой посреде чрева моего.

(л. 65) 10. Благовестих правду в собрании великом; се устнам моим не возбраних: Боже, Ты веси.

11. Правду Твою не скрых в сердце моем; истинну Твою и спасение Ттвое рех; не скрых милость Твою и истинну Твою в собрании великом.

12. Ты убо, Боже, не возбрани щедрот Твоих мне; милость Твоя и истинна Твоя выну да сохраняют мя.

13. Яко одержаша мя злая, им же несть числа; обдержаша мя беззакония моя, и не возмогох зрети; умножишася паче влас главы моея, и сердце мое остави мя.

14. Благоволи, Боже, избавити мя; Боже в помощь мою ускори!

15. Да постыдятся и посрамятся вкупе ищущии душу мою, еже истребити ю, да возвратятся вспять, и постыдятся желающии мне злая.

16. Да изумятся о конечном студе (л. 65об.) своем глаголющии ми: благоже, благоже.

17. Да возрадуются [же] и возвеселятся о Тебе вси ищущии Тебе, и любящие спасение Твое да рекут выну: да будет возвеличен Бог.

18. Аз нищ есмь и убог, [но] Господь попечется о мне: Помощник мой и избавитель мой еси Ты, Боже мой, не закосни.

З. Же́ртвы ѝ прино́ше́нїа не восхотѣ́лъ є́сѝ, тѣ́ло же сверши́лъ мѝ є́сѝ: всесожже́нїй ѝ ѡ̀ гре́сѣ не взыска́лъ є́сѝ.

И. Тогда́ рѣ́хъ: сѣ, прїи́дꙋ: въ главѝзнѣ кни́жнѣ пи́сано є́сть ѡ̀ мнѣ̀:

Д. Є́же сотвори́ти во́лю твою̀, бо́же мо́й, восхотѣ́хъ, ѝ зако́нъ тво́й посредѣ̀ чре́ва моегѡ̀.

І. Благовѣ́стихъ пра́вдꙋ въ цр҃кви вели́цѣй, сѣ, ѹ̑стна́мъ мои́мъ не возбраню̀: гд҃и, ты̀ разꙋмѣ́лъ є́сѝ.

Ѳ. Пра́вдꙋ твою̀ не скры́хъ въ се́рдцы мое́мъ, и̑стинꙋ твою̀ ѝ спсе́нїе твоѐ рѣ́хъ, не скры́хъ мл҃ть твою̀ ѝ и̑стинꙋ твою̀ ѿ со́нма мно́га.

К. Ты́ же, гд҃и, не ѹ̑далѝ щедро́тъ твои́хъ ѿ менѐ: мл҃ть твоя̀ ѝ и̑стина твоя̀ вы́нꙋ да застꙋпи́тъ мѧ̀.

Л. Ꙗ̑кѡ ѡ̀держа́ша мѧ̀ зла́, и̑мже нѣ́сть числа̀: постиго́ша мѧ̀ беззако́нїа моя̀, ѝ не возмого́хъ зрѣ́ти: ѹ̑мно́жишасѧ па́че вла́съ главы̀ моея̀, ѝ се́рдце моѐ ѡ̀ста́ви мѧ̀.

М. Бл҃говоли́, гд҃и, ѝзба́вити мѧ̀: гд҃и, во є́же помощи́ мн҃, вонмѝ.

Н. Да постыда́тсѧ ѝ посра́мятсѧ вкꙋпѣ̀ и̑щꙋщїи дꙋшꙋ̀ мою̀, ѝзъ́ати ю̑̀: да возвратя́тсѧ вспя́ть ѝ постыда́тсѧ хотя́щїи мѝ зла́.

Ѯ. Да прїи́мꙋтъ а҃бїе сты́дъ свой глаго́лющїи мѝ: бла́гоже, бла́гоже.

О. Да возра́дꙋютсѧ ѝ возвесела́тсѧ ѡ̀ тебѣ̀ всѝ и̑щꙋщїи тебѐ, гд҃и, ѝ да реку́тъ вы́нꙋ, да возвели́читсѧ гд҃ь, лю́бящїи спсе́нїе твоѐ.

П. Ꙗ̑зъ же ни́щъ є́смь ѝ ѹ̑бо́гъ, гд҃ь попече́тсѧ ѡ̀ мнѣ̀: помо́щникъ мо́й ѝ заи́митель мо́й є́сѝ ты̀, бо́же мо́й, не закоснѝ.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 41

Ѱалмъ̀ мѳ̀

Извещая пророк о своей болезни, описывает подробно, кто и каков к нему был в тогдашних его обстоятельствах.

1. Начальнейшему певцу песнь Давидова.

А. Въ коне́цъ, ѱалмъ̀ дв҃дꙋ.

2. Блажен призираяй на нища; в день лют избавит его Бог.

Б. Бл҃же́нъ разꙋмѣва́и на ни́ща ѝ ѹ̑бо́га, въ де́нь лю́тъ ѝзба́витъ є́гѡ̀ гд҃ь.

3. Бог сохранит его, и оживит его; блажен будет на земли; ниже предаст его желанию врагов его.

В. Гд҃ь да сохрани́тъ є́гѡ̀ ѝ живи́тъ є́гѡ̀, ѝ да ѹ̑бл҃жи́тъ є́гѡ̀ на землѝ ѝ да не преда́стъ є́гѡ̀ въ рꙋ̑ки врагѡ́въ є́гѡ̀.

4. Бог укрепит его на одре болезни его; все ложе его пременит в немощи[60*] его.

Г. Гд҃ь да помо́жетъ є́мꙋ на ѻ̑дрѣ болѣ́зни є́гѡ̀: всѐ ло́же є́гѡ̀ ѡ̀врати́лъ є́сѝ въ болѣ́зни є́гѡ̀.

(л. 66) 5. Аз рех: Боже, помилуй мя, изцели душу мою, яко согреших Тебе.

Д. Ꙗ̑зъ рѣ́хъ: гд҃и, поми́лꙋй мѧ̀, ѝзцѣли́ дꙋшꙋ̀ мою̀, ꙗ̑кѡ согрѣши́хъ тѝ.

6. Врази мои реша о мне злая: когда умрет, и погибнет имя его?

Е. Вразѝ моѝ рѣ́ша мнѣ̀ зла́: когда́ ѹ̑мретъ, ѝ поги́бнетъ и̑мѧ є́гѡ̀;

[60*] Или болезнь обратит в здравие.

З. Й вхождáше ви́дѣти, всу́е глаго́лаше сéрдце є҆гѡ̀: собрà беззако́нїе себѣ́, и҆схождáше вонѣ̀ и҆ глаго́лаше вкупѣ́.

И. На мà шептáху вси́ врази́ мои́, на мà помышлáху злà мнѣ́.

Ѳ. Сло́во законопрестýпное возложи́ша на мà: є҆дà спи́й не приложи́тъ воскреснýти;

І. Й҆бо человѣ́къ ми́ра моегѡ̀, на него́же ѹ҆повáхъ, ꙗ́дый хлѣ́бы моя́, возвели́чи на мà запинáнїе.

Ї. Ты́ же, гд҃и, поми́луй мà и҆ возстáви мà, и҆ воздáмъ и҃мъ.

Ї. Въ сéмъ познáхъ, ꙗ́кѡ восхотѣ́лъ мà є҆сѝ, ꙗ́кѡ не возрáдуется врáгъ мóй ѡ҆ мнѣ́.

Їѳ. Менѐ же за незло́бїе прїя́лъ, и҆ ѹ҆тверди́лъ мà є҆сѝ пред̀ тобо́ю въ вѣ́къ.

Ї. Блгвéнъ гдь бг҃ъ їи҃левъ ѿ вѣ́ка и҆ до вѣ́ка: бу́ди, бу́ди.

7. Аще же [кто] прихождаше посетити мя, ложно глаголаше; сердце его собра беззаконие себе; и изшед вон [тоже] глаголаше.

8. Купно на мя шептаху вси ненавидящии мя; на мя помышляху злая [и глаголаху:]

9. Вещь законопреступления да прильпнет к нему; и егда сляже [в болезни] да не приложит востати?

10. Еще же и человек с ним же мир имех, на негоже уповах, ядый хлеб мой, вознесе на мя пяту.

11. Ты же, Боже, помилуй мя и востави мя; да воздам им.

12. От сего познаю, яко благоволиши (л. 66об.) о мне; егда не возрадуется враг мой о мне.

13. Ты же незлобия ради моего укрепиши мя; и поставиша мя пред Тобою в век.

14. Благословен Бог, Бог Израилев от века и до века. Аминь, аминь.

(л. 67)

КНИГА ВТОРАЯ

Ѱалóмъ мѳ

Псалом 42

Творец псалма сего жалуется на жесточайшую свою болезнь.

А. Въ конéцъ, въ рáзумъ сыно́въ кореóвыхъ, ѱалóмъ дв҃ду.

Б. Й҆мже ѡ҃бразомъ желáетъ є҆лéнь на и҆сто́чники водны́а, си́це желáетъ дꙋ́ша моя́ къ тебѣ́, бо́же.

Г. Возждà дꙋ́ша моя́ къ бг҃ꙋ́ крѣ́пкомꙋ, живóмꙋ: когдà прїи́дꙋ и҆ ꙗ҆влю́ся лицꙋ́ бо́жїю;

Д. Бы́ша слéзы моя́ мнѣ́ хлѣ́бъ дéнь и҆ но́щь, внегдà глаго́латися мнѣ́ на всáкъ дéнь: гдѣ̀ є҆́сть бг҃ъ твóй;

Е. Сїѧ̀ помянꙋ́хъ, и҆ и҆злїя́хъ на мà дꙋ́шꙋ мою́: ꙗ́кѡ пройдꙋ́ въ мѣ́сто селéнїа дивна́, да́же до до́мꙋ бо́жїа, во гла́сѣ рáдованїа и҆ и҆сповѣ́данїа, шꙋ́ма пра́здну́ющагѡ.

Ѕ. Вскꙋ́ю прискóрбна є҆сѝ, дꙋ́ше моя́; и҆ вскꙋ́ю смꙋща́еши мà; ѹ҆повáй на бг҃а, ꙗ́кѡ и҆сповѣ́мсѧ є҆мꙋ́, спасéнїе лицà моегѡ̀ и҆ бг҃ъ мóй.

З. Ко мнѣ́ самомꙋ́ дꙋ́ша моя́ смяте́тся: сегѡ̀ рáди помянꙋ́хъ тѧ̀ ѿ земли́ їорда́ньски и҆ є҆рмѡнїи́мски, ѿ горы̀ мáлыа.

И. Бéздна бéздꙋ призывáетъ во гла́сѣ хлáбїй твои́хъ: вся́ высоты́ твоя́ и҆ вꙋ́лны твоя́ на мнѣ́ прендо́ша.

1. Начальнейшему певцу из сынов кореовых, песнь вразумляющая[61*].

2. Якоже рычит елень ко источникам вод; сице рыкает душа моя к Тебе Боже.

3. Жаждет душа моя к Богу, к Богу живому глаголя: когда прииду и явлюся лицу Божию?

4. Быша мне слезы моя хлеб день и нощь, внегда глаголют мне на всяк день где есть Бог твой?

5. Сия помянув излию на мя душу мою; егда прийду в числе [многих], прииду с ними даже до дому Божия во гласе радования и исповедания, с сонмом празднующих.

(л. 67об.) 6. Вскую прискорбна еси душе моя? и вскую смущаеши мя? уповай на Бога, яко еще исповемся Ему спасения ради лица его.

7. Боже мой! во мне душа моя мятется; сего ради помянух тя от земли Иордански и Ермонимски, от горы Мизар[62*].

8. Бездна бездну призывает в шум хлябий[63*] Твоих, вся наводнения Твоя и волны Твоя на мне преидоша.

[61*] Таковая надпись на одиннатцати псалмах, то есть: 42, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 84, 85, 87 и 88. См. о сем толко в предисловии § 10 и 33 — с. 42, 44.

[62*] То есть от горы малыя.

[63*] Или протоков.

9. В день заповесть Бог милость Свою, нощию же песнь Его [будет] у мене, и молитва к Богу живота моего.

10. Реку Богу заступнику моему: почто мя забыл еси? Вскую сетуя хожду, внегда оскорбляет враг?

11. Сокрушением костей моихх, поносят ми врази мои, внегда глаголют мне на всяк день: где есть Бог твой?

12. Вскую прискорбна еси, душе моя? (л. 68) И вскую смущаеши мя? Уповай на Бога, яко еще исповемся Ему; [иже есть] спасение лица моего и Бог мой.

Псалом 43

Давид прося Бога о избавлении от нечестивых, надежду свою на Него возлагает.

1. Суди ми, Боже, и разсуди прю мою; от языка немилосердна, от человека коварна и беззаконна избави мя.

2. Зане Ты, Боже, крепость моя, вскую отринул мя еси? вскую сетуя хожду, внегда оскорбляет враг?

3. Посли свет Твой и истинну Твою; та мя наставят, введут мя в гору святую твою и в селения Твоя.

4. Да вниду к жертвенику Божию, к Богу веселия и радости моея; исповемся Тебе в гуслех Боже, Боже мой!

5. Вскую прискорбна еси душе моя? и вскую смущаеши мя? Уповай на Бога, яко еще (л. 68об.) исповемся Ему; [иже есть] спасение лица моего, и Бог мой.

Ѱалмъ мѣ

Ѱалмъ дв҃ду, не надпи́сана ѹ҆ є҃вре́й.

а҃. Сѹди́ ми, бо́же, и҆ разсѹди́ прю́ мою́: ѿ ꙗ҆зы́ка не преподо́бна, ѿ человѣ́ка непра́ведна и҆ лсти́ва и҆зба́ви мѧ.

б҃. Зане́ ты̀ є҆сѝ, бо́же, кр҃по́сть моѧ́, вскѹ́ю ѿри́нѹлъ мѧ є҆сѝ; и҆ вскѹ́ю сѣ́тѹю хожда́ю, внегда́ ѡ҆скорбля́етъ вра́гъ;

г҃. Посли́ свѣ́тъ тво́й и҆ и҆стинѹ̀ твою́: та́ мѧ наста́вита, и҆ введо́ста мѧ въ го́рѹ сѷ́тѹю твою́ и҆ въ селе́нїа твоѧ́.

д҃. И҆ вни́дѹ къ же́ртвенникѹ бжі́ю, къ бг҃ѹ весела́щемѹ ю҆́ность мою́: и҆сповѣ́мсѧ тебѣ́ въ гѹслехъ, бо́же, бже мо́й.

е҃. Вскѹ́ю прискорбна є҆сѝ, дѹшѐ моѧ́; и҆ вскѹ́ю смѹща́еши мѧ́; ѹ҆повава́й на бг҃а, я҆́кш и҆сповѣ́мсѧ є҆мѹ́, спсе́нїе лица̀ моегѡ̀ и҆ бг҃ъ мо́й.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 44

Воспомянув Давид о бывших на Израиля гонениях просит явить им Свою милость.

1. Начальнейшему певцу из сынов кореовых песнь вразумляющая.

2. Боже! ушима нашима слышахом, отцы наши поведоша нам дело, еже соделал еси во днех их, во днех древних.

3. Ты рукою Твоею языки изгнал еси, а сих[64*] насадил еси; злыми наказал еси люди, а сих окоренил еси.

4. Не мечем бо своим наследиша землю, и мышца их не спасе их; но десница Твоя, и мышца Твоя и просвещение лица Твоего; яко благоволил еси в них.

Ѱалмъ мг

а҃. Въ коне́цъ, сынѡ́въ коре́овыхъ, въ ра́зѹмъ.

б҃. Бо́же, ѹ҆ши́ма на́шима ѹ҆слы́шахомъ, и҆ ѻ҆тцы̀ на́ши возвѣсти́ша на́мъ де́ло, е҆́же содѣ́лалъ є҆сѝ во дне́хъ и҆́хъ, во дне́хъ дре́вних.

г҃. Рѹка̀ твоѧ̀ ꙗ҆зы́ки потребѝ, и҆ насади́лъ а҃ є҆сѝ: ѡ҆зло́билъ є҆сѝ лю́ди и҆ и҆згна́лъ є҆сѝ а҃.

д҃. Не бо мече́мъ свои́мъ насле́диша зе́млю, и҆ мы́шца и҆́хъ не спасѐ и҆́хъ, но десни́ца твоѧ̀ и҆ мы́шца твоѧ̀ и҆ просвѣще́нїе лица̀ твоегѡ̀, я҆́кш бл҃говоли́лъ є҆сѝ въ ни́хъ.

64* То есть отцев наших.

е. Ты̀ є҆сѝ цр҃ь мо́й и҆ бг҃ъ мо́й, заповѣ́дай спасе́нїе і҆а҃кwвлю̀.

ѕ. W҆ тебѣ̀ вразѝ на́ша и҆зведе́мъ ро́ги, и҆ w҆ и҃мени твое́мъ оу҆ничижи́мъ востаю́щыя на ны̀.

з. Не на лу́къ бо мо́й оу҆пова́ю, и҆ ме́чь мо́й не спасе́тъ менѐ:

и. спⷭ̀ бо є҆сѝ на́съ W҃ стужа́ющихъ на́мъ, и҆ ненави́дящихъ на́съ посрами́лъ є҆сѝ.

ѳ. W҆ бз҃ѣ похва́лимсѧ вє́сь дє́нь, и҆ w҆ и҃мени твое́мъ и҆сповѣ́мысѧ во вѣ́ки.

і. Нн҃ѣ же W҃три́нулъ є҆сѝ и҆ посрами́лъ є҆сѝ на́съ, и҆ не и҆зы́деши, бж҃е, въ си́лахъ на́шихъ.

ї. Возврати́лъ є҆сѝ на́съ вспа́ть при врази́хъ на́шихъ, и҆ ненави́дящїи на́съ расхища́хоу себѣ̀.

ї. Да́лъ є҆сѝ на́съ ꙗ҆́кw о҆́вцы сн҃ѣдь, и҆ во ꙗ҆зы́цѣхъ разсѣ́ялъ ны̀ є҆сѝ.

їѳ. W҃да́лъ є҆сѝ лю́ди твоѧ̀ безѣ̀ цѣ́ны, и҆ не вѣ̀ мно́жество въ воскліца́нїихъ на́шихъ.

ѳ. Положи́лъ є҆сѝ на́съ поноше́нїе сосѣ́дwмъ на́шымъ, подраже́нїе и҆ поруга́нїе сꙋ́щымъ W҃крестъ на́съ.

е. Положи́лъ є҆сѝ на́съ въ при́тчꙋ во ꙗ҆зы́цѣхъ, покива́нїю главы̀ въ лю́дехъ.

ѕ. Вє́сь дє́нь сра́мъ мо́й предо мно́ю е҆́сть, и҆ стꙋ́дъ лица̀ моегѡ̀ покры́ ма,

з. W҃ гла́са поноша́ющагѡ и҆ w҆клевета́ющагѡ, W҃ лица̀ вра́жїа и҆ и҆згона́ющагѡ.

и. Сі҃а вся̀ прїидо́ша на ны̀, и҆ не забы́хомъ тебѣ̀, и҆ не непра́вдовахомъ въ завѣ́тѣ твое́мъ,

ѳ. и҆ не W҃стꙋпѝ вспа́ть се́рдце на́ше: и҆ оу҆клони́лъ є҆сѝ стезѝ на́ша W҃ пꙋ́ти твоегѡ̀,

і. ꙗ҆́кw смири́лъ є҆сѝ на́съ на мѣ́стѣ w҆зловле́нїа, и҆ прикры̀ ны сѣ́нь сме́ртная.

ї. А҆́ще забы́хомъ и҃мя бг҃а на́шегѡ, и҆ а҆́ще воздѣ́хомъ рꙋ́ки на́ша къ бо́гꙋ чꙋ́ждемꙋ,

їѳ. не бг҃ъ ли взы́щетъ сі́хъ; той бо вѣ́сть та҆́йная се́рдца.

і. Занѐ тебѣ̀ ра́ди оу҆мерщвля́емсѧ вє́сь дє́нь, вмѣни́хомсѧ ꙗ҆́кw о҆́вцы закале́нїа.

к. Воста́ни, вскꙋ́ю спи́ши, гд҃и; воскр҃снѝ, и҆ не W҃три́ни до конца̀.

кѳ. Вскꙋ́ю лицѐ твоѐ W҃враща́еши; забыва́еши нищетꙋ́ на́шꙋ и҆ ско́рбь на́шꙋ;

кѕ. Ꙗ҆́кw смири́сѧ въ пе́рсть дꙋ́ша на́ша, прильпѐ землѝ оу҆тро́ба на́ша.

кз. Воскр҃снѝ, гд҃и, помозѝ на́мъ, и҆ и҆зба́ви на́съ и҃мене ра́ди твоегѡ̀.

5. Ты сам царь мой Боже! заповеждь спасение Иакову.

6. О Тебе враги наша изободем рогами; (л. 69) о имени твоем поперем возстающия на ны.

7. Не на лук бо мой уповах; и меч мой не спасет меня.

8. Но Ты нас спасл еси от стужающих нам; и ненавидящие нас посрамил еси.

9. О Бозе хвалимся весь день и имя Твое прославим во веки. ***Селаг.***

10. Ныне же отринул еси и посрамил еси нас; и не изходиши с силами[65*] нашими.

11. Обратил еси нас вспять пред враги нашими; и ненавидящии нас разхищаху себе.

12. Положил еси нас, яко овцы в снедь, и во языки разсеял ны еси.

13. Продал еси люди Твоя за ничто; и не умножил еси цены их.

14. Положил еси нас в поношение соседом нашым; в подражение и поругание сущим окрест нас.

(л. 69об.) 15. Положил еси нас в притчу во языцех и в покивание главы в людех.

16. Весь день срам мой предо мною есть; и студ лица моего покры мя,

17. От гласа поношающаго оклеветающаго; от лица вражия и мщения творящаго.

18. Сия вся приидоша на ны: обаче не забыхом Тебе, и не неправдовахом в завете Твоем.

19. Не отступи вспять сердце наше; ни уклонися стопа наша от пути Твоего.

20. Яко сокрушил еси нас на месте змиином[66*] и прикрыл еси нас сению смертною.

21. Аще бы забыхом были имя Бога нашего; и воздели руки наша к богу чуждему.

22. Не Бог ли взыскал бы сих? Той бо весть тайная сердца.

23. Но мы Тебе ради умерщвляемся весь день; вменяемся яко овцы закалаемыя.

24. Воспряни: вскую спиши, Господи? Востани, не отрини до конца.

(л. 70) 25. Вскую лице Твое сокрываеши? забываеши нищету нашу и скорбь нашу.

26. Яко слячеся до персти душа наша, прильпе к земли утроба наша.

27. Востани в помощь нашу и избави нас милости ради Твоея.

[65*] То есть с войски нашими.

[66*] То есть между языками ... <слово не прочитывается> змиям подобными.

Псалом 45

Воспевает пророческим духом Давид брак Христов с невестою со Церковию. Сей псалом равнаго содержания с книгою песни песней.

1. Начальнейшему певцу из сынов Кореовых на шестоструннем[67*] орудии — песнь вразумляющая и брачная.

2. Отрыгает сердце мое слово благо. Глаголю аз: дела моя цареви; язык мой [будет] трость книжника скорописца.

3. Краснейший [Ты] паче сынов человеческих; излияся благодать во устнах Твоих; сего ради благослови тя Бог во век.

4. Препояши меч Твой по бедре сильне; (л. 70об.) красоту Твою и великолепие Твое [препояши;]

5. И в великолепии Твоем вседе [на коня] изыди истинны ради, кротости же и правды; и научит Тя дивным [делам] десница Твоя.

6. Стрелы Твоя изощрены; [от них] людие пред Тобою падут; в сердце враг царевых [проидут].

7. Престол Твой, Боже, в век века; жезл правости [есть] жезл царствия Твоего.

8. Возлюбил еси правду и возненавидел еси беззаконие; сего ради помаза Тя, Боже, Бог Твой, елеем радости паче причастник Твоих.

9. Смирна, и алой, и касия, [суть] вся ризы Твоя, [егда изходиши] из чертогов, из костей слоновых [сотворенных благоуханием услаждающия] паче веселящих Тя.

(л. 71) 10. Дщери царей между дражайшими Твоими; предстоит Царица одесную Тебе в злате Офирском.

11. Слыши, Дщи, и виждь и приклони ухо Твое, и забуди люди Твоя и дом отца Твоего.

12. И возжелает Царь доброты Твоея; зане Той есть Господь Твой, поклонися Ему.

13. И дщерь Тирска с дары [приидет,] лицу Твоему помолятся пребогатые люди [Ея].

14. Вся слава Дщере Царевы внутрь; из рясниц златых одеяние Ея.

15. В ризах златошвенных приведется Царю; девы в след Ея, искренния Ея, приведутся Тебе.

16. Приведутся в веселии и радовании, и введутся в чертоги Царевы.

17. Вместо отец твоих будут сынове твои; их же поставиши князи по всей земли.

18. Помяну имя Твое от всякого рода до рода; сего ради людие исповедятся Тебе в век и во век века.

Ѱалмъ мѣ

ѧ. Въ конецъ, ѡ ѝзмѣнѧемыхъ сынѡмъ корешвымъ въ рáзумъ, пѣснь ѡ возлюбленнѣмъ.

ѣ. Ѿрыгнѹ сéрдце моѐ слóво блáго, глаголю áзъ дѣлá моя́ цр҃ю: ѧзы́къ мóй трóсть книжника скорописца.

ѳ. Красéнъ добротóю пáче сынѡ́въ человѣ́ческихъ, ѝзлїѧ́сѧ бл҃года́ть во ѹ҆стна́хъ твоúхъ: сегѡ̀ рáди блг҃ви́ тѧ бг҃ъ во вѣ́къ.

ѕ. Препоáши мéчь твóй по бедрѣ̀ твоéй, сúльне,

ꙁ. красотóю твоéю ѝ добротóю твоéю: ѝ налѧцы́, ѝ ѹ҆спѣвáй, ѝ цр҃твуй ѝстины рáди ѝ кротости ѝ прáвды: ѝ настáвитъ тѧ̀ дúвно десни́ца твоя̀.

ѕ. Стрéлы твоя̀ ѝзощрéны, сúльне: лю́дїе под тобóю падýтъ въ сéрдцы врáгъ цр҃ёвыхъ.

з. Прѣстóлъ твóй, бж҃е, въ вѣ́къ вѣка: жéзлъ прáвости жéзлъ цр҃твїѧ твоегѡ̀.

и. Возлюбúлъ є҆сѝ прáвдꙋ ѝ возненавúдѣлъ є҆сѝ беззакóнїе: сегѡ̀ рáди помáза тѧ̀, бж҃е, бг҃ъ твóй єлéемъ рáдости пáче причáстникъ твоúхъ.

ѳ. Смúрна ѝ стáкти ѝ кáсїа ѿ рúзъ твоúхъ, ѿ тáжествей слоновы́хъ ѿ хрáмовъ слоновы́хъ, ѝзни́хже возвеселúша тѧ̀.

і. Дщéри царéй въ чéсти твоéй: предстá царúца ѡ҆десну́ю тебѐ, въ рúзахъ позлащéнныхъ ѡ҆дѣ́ѧна прѣнспещрéна.

ія. Слы́ши, дщи́, ѝ вúждь, ѝ прúклонѝ ꙋ҆́хо твоѐ, ѝ забýди лю́ди твоя̀ ѝ дóмъ ѻ҆тцà твоегѡ̀:

ів. ѝ возжелáетъ цр҃ь доброты твоея̀, занѐ тóй є҆́сть гдь̀ твóй, ѝ поклони́шисѧ є҆мý,

ге. ѝ дщи́ тѹ́рова съ дáры: лицý твоемý помóлятсѧ богáтїи лю́дїи.

ѳ. Вся̀ слáва дщéре цр҃ёвы внꙋ́трь: рѧ́сны златы́ми ѡ҆дѣ́ѧна ѝ прѣнспещрéна.

ѕ. Приведýтсѧ цр҃ю̀ дѣ́вы вслѣ́дъ є҆́ѧ, ѝскрéннїѧ є҆́ѧ приведýтсѧ тебѣ̀:

ѕ. приведýтсѧ въ весéлїи ѝ рáдованїи, введýтсѧ въ хрáмъ цр҃ёвъ.

з. Вмѣ́сто ѻ҆тцéвъ твоúхъ бы́ша сы́нове твоѝ: постáвиши кнáзи по всéй землѝ.

ѝ. Помянý и҆́мѧ твоѐ во вѣ́комъ ро́дѣ ѝ ро́дѣ: сегѡ̀ рáди лю́дїе ѝсповѣ́дѧтсѧ тебѣ̀ въ вѣ́къ ѝ во вѣ́къ вѣка.

67* В Евр. *Созанним*. См. в предисловии § 60 — с. 46.

Ѱалмъ мѕ

а҃. Въ конецѣ, ѡ сынѣхъ корѣовыхъ, ѡ таи҃ныхъ.

в҃. Бг҃ъ намъ прибѣжище и сила, помощникъ въ скорбехъ ѡбрѣтшихъ ны҃ зѣлѡ.

г҃. Сегѡ ради не оубоимсѧ, внегдѣ смѹтитсѧ земл҃а, и прелагаютсѧ горы въ сердцѣ морскѣмъ.

д҃. Возшѹмѣша и смѧтошасѧ водꙑ и҃хъ, смѧтошасѧ горы крѣпостїю е҆гѡ.

е҃. Рѣчнаѧ оу҆стремлен҃їа весел҃ѧтъ градъ бж҃їй: ѡсв҃ѧти҃лъ е҆сть селен҃іе своѥ вы҃шнїй.

ѕ҃. Бг҃ъ посредѣ е҆гѡ, и не подви҃житсѧ: помо҃жетъ е҆мѹ бг҃ъ оу҆тро҃ заѹтра.

з҃. Смѧтошасѧ ꙗзꙑцы, оу҆клони҃шасѧ цр҃ствїѧ: дадѣ глаⷭ свой вы҃шнїй, подви҃жесѧ земл҃а.

и҃. Гдь сил҃ъ съ на҃ми, застѹпникъ на҃шъ бг҃ъ ꙗ҆ковль.

ѳ҃. Пр҃їнди҃те и ви҃дите дѣла бж҃їа, ꙗ҆же положи҃ чѹдеса҆ на землѝ:

і҃. Ѿе҃мл҃а бра҃ни до конецъ земл҃и, лѹкъ сокрѹши҃тъ и҃ ломи҃тъ ѻ҆рѹжїе, и щиты сожже҃тъ ѻгне҃мъ.

ї҃а. Оу҆праздни҃тесѧ и разѹмѣ҃йте, ꙗ҆кѡ а҆зъ е҆смь бг҃ъ: вознесѹсѧ во ꙗзы҃цѣхъ, вознесѹсѧ на земл҃и.

ї҃в. Гдь сил҃ъ съ на҃ми, застѹпникъ на҃шъ бг҃ъ ꙗ҆ковль.

(л. 71об.)

Псалом 46

Благодарственный псалом за особливое Божие благодеяние, или за сохранение Церкви.

1. Начальнейшему певцу из сынов Кореовых, на мусикийском орудии Аламот[68*] именуемом, песнь.

2. Бог нам прибежище и сила; помощник в скорбех обретеся зело.

3. Сего ради не убоимся внегда смутится земля, и преложатся горы в середину морскую.

4. Внегда возшумят и возволнуются воды Его, потрясутся горы от возвышения Его. ***Селаг.***

5. Речные потоки веселят град Божий, освященное селение Вышняго.

6. Бог посреде его, и не подвижется; поможет ему Бог возсиявающу утру.

(л. 72) 7. Смятутся языцы, подвигнутся царствия; [егда] даст глас Свой [Вышний], растает земля.

8. Бог сил с нами; заступление нам Бог Иаковль. ***Селаг.***

9. Приидите, видите дела Божия, иже положи запустение на земли.

10. Отъемлет брани до конец земли; лук сокрушает, ломит копия, и щиты сожигает огнем, [глаголя:]

11. Престаните и разумейте яко Аз есмь Бог: правознесуся во языцех: превознесуся на земли.

12. Бог сил с нами; заступление нам Бог Иаковль. ***Селаг.***

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 6-й кафисме, Трисвятое.

Также тропари, глас 3: Хвалу приношу Ти, Господи, прегрешения моя вся возвещаю Ти, Боже, обратив помилуй мя.

Слава:

Спаси мя, Боже мой, якоже иногда мытаря спасл еси, и блудницы слез не презревый, и мое воздыхание приими, Спасе мой, и спаси мя.

И ныне:

Рабски ныне притекаю к покрову Твоему, Пренепорочная: избави мя, Богородительнице, слияния страстей, яко безстрастия Виновнаго Рождшая.

Господи, помилуй (*40*)

И молитва: Благодарим Тя, Господи Боже наш, о всех благодеяниих Твоих, яже от перваго возраста до настоящаго в нас, недостойных, бывших, о их же вемы и не вемы, о явленных и неявленных, иже делом бывших, и словом: возлюбивый нас, якоже и Единороднаго Твоего Сына о нас дати изволивый. Сподоби и нас достойны быти Твоея любве. Даждь словом

[68*] Что значит *Алламот*, смотри в предисловии § 44 — с. 45.

Твоим мудрость и страхом Твоим вдохни крепость от Твоея силы, и аще что хотяще или не хотяще согрешихом, прости, и не вмени и сохрани душу нашу святу, и представи ю Твоему Престолу, совесть имущу чисту, и конец достоин человеколюбия Твоего. И помяни, Господи, всех призывающих имя Твое во истине: помяни всех, блага или сопротивная нам хотящих: вси бо человецы есмы, и всуе всяк человек. Темже молимся Тебе, Господи: подаждь нам Твоего благоутробия велию милость.

КАѲИСМА СЕДМАЯ >

Псалом 47

Доказывает творец сего псалма, что Бог не токмо Иудейскаго народа, но и всех языков есть Бог.

1. Начальнейшему певцу из сынов Кореовых песнь.

(л. 72об.) 2. Вси языцы восплещите руками, воскликните Богу гласом радования.

3. Яко Бог вышний страшен, Царь велий по всей земли.

4. Покори люди нам, и языки под ноги наша.

5. Избра нам достояние наше доброту Иаковлю, юже возлюби. *Селаг.*

6. Взыде Бог в воскликновении; Бог во гласе трубне.

7. Пойте Богу, пойте, пойте Цареви нашему, пойте.

8. Яко Царь всея земли Бог, пойте разумно.

9. Царствует Бог над языки; Бог седит на престоле святем Своем.

10. Князи людстии собрашася [в] люди Богу Авраамлю; зане Божии щиты [суть] земли; отнюдуже Бог зело превознесеся.

Псалом 48

Творец сего псалма воспевает победу Иерусалимских жителей над осаждающими их.

(л. 73) 1. Песнь псалма сынов Кореовых.

2. Велий Бог, и хвален зело во граде Бога нашего; на горе святей Своей.

3. Красен положением места, увеселение всея земли, гора Сион в странах северных; град Царя Великаго.

4. Бог в чертогах его узнан есть за твердыню.

5. Яко се царие собрашася, приидоша вкупе.

6. Сами видевше тако; удивишася, смятошася, побегоша.

7. Трепет объят я тамо, [и] болезнь яко раждающия.

Ѱалмъ мѕ

ѧ. Въ конецъ, ѡ сынѣхъ корѣовыхъ.

ѕ. Вси ѩзыцы, восплещи́те рꙋка́ми, воскли́кните бг҃ꙋ гла́сомъ ра́дованїа:

з. ꙗ҆кш гдь вы́шнїй стра́шенъ, цр҃ь ве́лїй по всей̀ землѝ:

и. покорѝ лю́ди на́мъ и҆ ѩзы́ки под҆ но́ги на́ша:

ѳ. и҆збра́ на́мъ достоа́нїе своѐ, добро́тꙋ ї҆а́кшвлю, ю҆́же возлюбѝ.

і. Взы́де бг҃ъ въ воскликнове́нїи, гдь во гла́сѣ трꙋбнѣ.

ѯ. По́йте бг҃ꙋ на́шемꙋ, по́йте: по́йте цр҃е́ви на́шемꙋ, по́йте:

ѱ. ꙗ҆кш цр҃ь всеѧ̀ землѝ бг҃ъ, по́йте разꙋ́мнш.

ѳ. Воцр҃и́сѧ бг҃ъ над҆ ѩзы́ки: бг҃ъ сѣди́тъ на пр҃то́лѣ св҃ѣ́мъ свое́мъ.

і. Кнѧ́зи лю́дстїи собра́шасѧ съ бг҃омъ ѧ҆враа́млимъ: ꙗ҆кш вѣ́жїи держа́вніи землѝ сѣлѡ̀ вознесо́шасѧ.

Ѱалмъ мз

ѧ. Ѱало́мъ пѣ́сни сыно́въ коре́овыхъ, вторы́ѧ сꙋббꙋ́ты.

ѕ. Ве́лїй гдь и҆ хва́ленъ сѣлѡ̀ во гра́дѣ бг҃а на́шегш, въ горѣ̀ св҃ѣ́й є҆гѡ̀,

з. ѓлгокоре́нным҃ъ ра́дованїе́мъ всеѧ̀ землѝ: го́ры сїѡ́нскїѧ, ре́бра сѣ́вершва, гра́дъ цр҃ѧ̀ вели́каго.

и. Бг҃ъ въ тѧ́жествѣхъ /во хра́мѣхъ/ є҆гѡ̀ зна́емь є҆́сть, є҆гда́ застꙋпле́тъ и҆̀.

ѳ. Ꙗ҆кш сѐ, цр҃їе зе́мстїи собра́шасѧ, сни́дошасѧ вкꙋпѣ́:

і. тїи́ ви́дѣвше та́кш, ѹ҆ди́вишасѧ, смꙗто́шасѧ, подвиго́шасѧ:

ѯ. тре́петъ прїѧ́тъ а҆̀ та́мш, вшлѣ́зни ꙗ҆кш раждаю́щїѧ.

ѝ. Дх҃омъ вх҃рнымъ сокрꙋши́ши корабли́ ѳарсі́йскіѧ.

ѯ. Ꙗкоже слы́шахомъ, та́кѡ ѝ ви́дѣхомъ во гра́дѣ гд҃а сі́лъ, во гра́дѣ бг҃а на́шегѡ: бг҃ъ ѡ҆снова́ ѝ въ вѣ́къ.

ѱ. Прі́ѧхомъ, бо́же, мл҃ть твою̀ посредѣ̀ люді́й твои́хъ.

ѳ. По и҃мени твоемꙋ́, бо́же, та́кѡ ѝ хвала̀ твоѧ̀ на конца́хъ землѝ: пра́вды и҆спо́лнь десни́ца твоѧ̀.

ѳі. Да возвесели́тсѧ гора̀ сі҃ѡ́нскаѧ, ѝ да возра́дꙋютсѧ дще́ри і҃ꙋде́йскіѧ, сꙋдє́въ ра́ди твои́хъ, гд҃и.

ѳі. Ѡбыди́те сі҃ѡ́нъ ѝ ѡбыми́те є҆гѡ̀, повѣ́дите въ столпи́хъ є҆гѡ̀:

ѳі. положи́те сердца̀ ва́ша въ си́лꙋ є҆гѡ̀, ѝ раздѣли́те до́мы є҆гѡ̀, ꙗ́кѡ да повѣ́сте въ ро́дѣ и҃нѣ́мъ.

ѳі. Ꙗ҆кѡ то́й е҆́сть бг҃ъ на́шъ во вѣ́къ ѝ въ вѣ́къ вѣ́ка: то́й ѹ҆пасе́тъ на́съ во вѣ́ки.

Ѱа҃лмъ мѳ҃

ѳ҃. Въ коне́цъ, сыно́мъ коре́шовымъ, ѱа҃лмъ.

ѳ҃. Ꙋ҆слы́шите сі҃а́, всѝ ѩ҆зы́цы, внꙋши́те, всѝ живꙋ́щіи по вселе́ннѣй,

ѳ҃. земноро́днїи же ѝ сы́нове челове́честїи, вкꙋ́пѣ бога́тъ ѝ ꙋ҆бо́гъ.

ѳ҃. Ꙋ҆стꙋ̀ мои́ѧ возглаго́лютъ премꙋ́дрость, ѝ поꙋче́нїе се́рдца моегѡ̀ ра́зꙋмъ.

ѳ҃. Приклоню́ въ при́тчꙋ ꙋ҆́хо мое́, ѿве́рзꙋ во ѱалти́ри гада́нїе мое́.

ѳ҃. Вскꙋ́ю бою́сѧ въ де́нь лю́тъ; беззако́нїе пѧты́ моеѧ̀ ѡбы́детъ мѧ̀.

ѳ҃. Надѣ́ющїисѧ на си́лꙋ свою̀ ѝ ѡ҆ мно́жествѣ богатє́ствꙋ своегѡ̀ хвалѧщїисѧ:

ѳ҃. бра́тъ не и҆зба́витъ, и҆зба́витъ ли челове́къ; не да́стъ бг҃ꙋ и҆змѣ́ны за сѧ̀,

ѳ҃. ѝ цѣ́нꙋ и҆збавле́нїѧ дꙋшѝ своеѧ̀: ѝ ѹ҆трꙋди́тсѧ въ вѣ́къ,

ѳ҃. ѝ жи́въ бꙋ́детъ до конца̀, не ꙋ҆зритъ па́гꙋбы.

ѳ҃. Вѣ́дѧ ꙋ҆ви́дитъ премꙋ́дрыѧ ꙋ҆мира́ющыѧ, вкꙋ́пѣ безꙋ́менъ ѝ несмы́ленъ погибнꙋ́тъ, ѝ ѡ҆ста́вятъ чꙋ́ждїмъ бога́тство свое́.

ѳ҃. И̑ гро́би и҃хъ жили́ща и҃хъ во вѣ́къ, селе́нїѧ и҃хъ въ ро́ды ѝ ро́ды, нарекоша́ и҃мена̀ своѧ̀ на земла́хъ.

ѳ҃. И̑ челове́къ въ че́сти сы́й не разꙋмѣ́, приложи́тсѧ скотꙋ́мъ несмы́сленнымъ ѝ ꙋ҆подо́бисѧ и҃мъ.

8. Ветром восточным сокрушиши корабли Фарсийские.

9. Якоже слышахом, тако и видехом во граде Бога сил, во граде Бога нашего; Бог утвердил его в век. *Селаг.*

10. Разсуждаем, Боже, милость Твою посреде храма Твоего.

(л. 73об.) 11. По имени Твоему Боже, тако и хвала Твоя даже до конец земли: правды исполнена десница Твоя.

12. Да возвеселится гора Сионская, и да возрадуются дщери Иудейския, судеб ради Твоих.

13. Обыдите Сион, и обымите его; изочтите столпостения его.

14. Положите [очеса] сердец ваших на преградие его, разсмотрите чертоги его; яко да повесте в роде последнем.

15. Яко сей Бог есть Бог наш во век и в век века; Той поведет нас даже до смерти.

Псалом 49

Учение о презрении богатств в сем и в будущем веке и о неизбежности смерти.

1. Начальнейшему певцу из сынов Кореовых песнь.

(л. 74) 2. Услышите сия вси языцы; внушите вси живущии по вселенней;

3. Худороднии же и сынове знаменитии; вкупе богат и убог.

4. Уста моя возглаголют премудрость; и помышление сердца моего разум.

5. Приклони в притчу ухо мое; отверзу во псалтири гадание мое.

6. Вскую имам боятися в день лют, [егда] беззаконие запинателей моих обыдет мя?

7. Надеющихся на силу свою, и о множестве богатства своего хвалящихся.

8. Брата искупуя, не искупит никто же, ниже даст Богу измену за него.

9. [Ибо многоценно искупление души их, и не имать быти никогда же].

10. Да жив будет даже до века и не узрит гроба.

11. Видит бо премудрыя умирающие, вкупе безумен и несмыслен погибают, (л. 74об.) и оставляют чуждым богатство свое.

12. Помышляют себе, яко домы их суть вечные, селения их [пребудут] в род и род; нарицают имена своя над землями.

13. Но человек в чести сей не пребудет; подобен будет скотом погибающим.

14. Сей путь их безумие им есть; обаче по них будущии похвалят их усты своими. ***Селаг.***

15. Яко овцы во гробе положени будут; смерть упасет я, и возобладают ими правии во утрие; и вид их изчезнет во гробе, и изриновени будут от жилища своего.

16. Обаче Бог избавит душу мою из руки адовы егда приимет мя. ***Селаг.***

17. Не убойся, егда разбогатеет человек, егда умножится слава дому его.

(л. 75) 18. Яко внегда умрет, ничто же возмет [с собою]; ниже снидет за ним слава его.

19. И аще душу свою в животе своем благословил; и восхвалиша его, яко благосотворил себе,

20. Обаче внидет даже до рода отец своих, и до века не узрит света.

21. [И тако] человек в чести сый, и не разумеяй, подобен есть скотом погибающим.

Д. Сей пути їхъ соблазнъ имъ, и по сихъ во устѣхъ своихъ благоволятъ.

Е. Ꙗкш овцы во адѣ положени сути, смерть упасетъ ѧ: и wвладаютъ ими правїи заутра, и помощь їхъ wбеташетъ во адѣ: ѿ славы своеѧ изриновени бышя.

Ѕ. Обаче бгъ избавитъ душу мою из рукы адовы, егда пріемлетъ мѧ.

З. Не убойсѧ, егда разбогатѣетъ человѣкъ, или егда умножитсѧ слава дому его:

И. ꙗкш внегда умрети емў, не возметъ всѧ, ниже снидетъ съ нимъ слава его.

Ѳ. Ꙗкш душа его въ животѣ его благословитсѧ, исповѣстсѧ тебѣ, егда благосотвориши емў.

К. Внидетъ даже до рода отецъ своихъ, даже до вѣка не узритъ свѣта.

Кѳ. Й человѣкъ въ чести сый не разумѣ, приложисѧ скотомъ несмысленнымъ и уподобисѧ имъ.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 50

Псалом Асафу.

Важное поучение о различии истиннаго благочестия и суеверия.
Псалом Асафу[69*].

1. Бог богов, Бог глагола, и призва землю, от востока солнца даже до запада его.

2. От Сиона во всесовершенной красоте Бог возсияет.

3. Приидет Бог наш, и не премолчит; огнь пред Ним пожрет и окрест (л. 75об.) Его буря [возстанет] зельна.

4. Призовет небо свыше, и землю, воеже разсудити люди Своя.

5. [Речет:] соберите Мне преподобные Моя, соделавшие завет со Мною при жертве.

6. Тогда возвестят небеса правду Его; яко Бог судия есть. ***Селаг.***

7. Услышите людие Мои, и возглаголю: [услыши] Израилю, и засвидетельствую тебе. Аз Бог, Бог есмь твой.

8. Не о жертвах твоих обличу тя, ниже о всесожжениях твоих, яже предо Мною выну.

9. Не прииму от дому твоего тельцов, ниже от стад твоих козлов.

10. Яко Мои суть вси зверие дубравнии, и тысящи по горам животных.

Ѱалмъ ѧ҃д҃.

Ѱалмъ ѧсафѹ.

А. Бгъ богѡмъ гдь гла, и призва землю ѿ востѡкъ солнца до западъ.

Б. Ѿ сіѡна бголепїе красоты его:

Г. бгъ явѣ пріидетъ, бгъ нашъ, и не премолчитъ: Огнь предъ нимъ возгоритсѧ, и wкрестъ его бѹра сѣлна.

Д. Призоветъ небо свыше, и землю, разсудити люди своѧ.

Е. Соберите емў прѣбныѧ его, завѣщающыѧ завѣтъ его ѡ жертвахъ.

Ѕ. Й возвѣстѧтъ нбса правдў его: ꙗкш бгъ сѹдїа естъ.

З. Wслышите, людїе мои, и возглю вамъ, їлю, и засвидѣтелствую тебѣ: бгъ, бгъ твой есмь ѧзъ.

И. Не ѡ жертвахъ твоихъ wбличў тѧ, всесожженїѧ же твоѧ предо мною сутъ выну:

Ѳ. не пріймў ѿ дому твоегѡ телцевъ, ниже ѿ стадъ твоихъ козлѡвъ.

І. Ꙗкш мои сутъ вси звѣрїе дубравнїи, скоти въ горахъ и воловѣ:

[69*] Иные переводят: Асафа, аки бы он творец был сего псалма. Другие — Асафу, яко начальнейшему певцу поданный для пения псалом. Такую надпись имеют 12 псалмов. Смотри в предисловии § 8, 9 и 33 — с. 42, 44.

ѓі. познáхъ всѧ́ птѝцы небе́сныѧ, ѝ красотà се́лнаѧ со мно́ю е́сть.

ѕ. Áще взáлчу, не реку́ тебѣ́: моя́ бо е́сть вселе́ннаѧ ѝ ѝсполне́нїе ея̀.

ѕі. Ѣ́дꙗ ѓмы̀ мяса̀ ю́нча; ѝлѝ кро́вь козлѡ́въ пїю̀;

ѕ̀і. Пожрѝ бг҃ови же́ртвꙋ хвалы̀ ѝ воздáждь вы́шнемꙋ моли́твы твоѧ̀:

ѕѳ. ѝ призови́ мѧ въ дéнь ско́рби твоеѧ̀, ѝ ѝзмꙋ́ тѧ, ѝ просла́виши мѧ̀.

ѕѲ. Грѣ́шникꙋ же речѐ бг҃ъ: вскꙋ́ю ты̀ пов҃ѣ́даеши ѡ̑правдáнїѧ моѧ̀ ѝ воспрїе́млеши завѣ́тъ мо́й ѹ̑сты̀ твои́ми;

ѯ. Ты̀ же возненави́дѣлъ ѐсѝ наказáнїе ѝ ѿве́ргл҃ъ ѐсѝ словесà моѧ̀ вспáть.

ѯі. Áще ви́дѣлъ ѐсѝ тáтꙋ, те́клъ ѐсѝ съ ни́мъ, ѝ съ прелюбодѣ́емъ ꙋ̑ча́стїе твоѐ полага́лъ ѐсѝ:

ѯ̀і. ꙋ̑стà твоѧ̀ ꙋ̑мно́жиша зло́бꙋ, ѝ ѧ̀зы́къ тво́й сплетáше льщéнїѧ:

ѯі҃. сѣ́дꙗ на бра́тꙋ твоегѡ̀ клевета́лъ ѐсѝ ѝ на сы́на ма́тере твоеѧ̀ полага́лъ ѐсѝ собла́зны.

ѯ҃а. Сїѧ̀ сотвори́лъ ѐсѝ, ѝ ꙋ̑молча́хъ, вознепщева́лъ ѐсѝ беззако́нїе, ѓкш бꙋ́дꙋ тебѣ́ подо́бенъ: ѡ̑блічꙋ́ тѧ ѝ предста́влю пред̀ лице́мъ твои́мъ грѣхѝ твоѧ̀.

ѯ҃в. Разꙋмѣ́йте ꙋ̑бш сїѧ̀, забыва́ющіи бг҃а, да не когдà похи́титъ, ѝ не бꙋ́детъ ѝзбавлѧ́ѧй.

ѯ҃г. Же́ртва хвалы̀ просла́витъ мѧ̀, ѝ тáмш пꙋ́ть, и̑мже ѓвлю̀ ѐмꙋ̀ спсе́нїе моѐ.

Ѱалóмъ ѝ

ѓ. Въ коне́цъ, ѱалóмъ дв҃ꙋ, внегдà вни́ти къ немꙋ̀ надда́нꙋ прр҃о́кꙋ,

ѕ. ѐгдà вни́де къ вирсаві́и женѣ̀ ꙋ̑рі́евѣ.

ѕ҃. Поми́лꙋй мѧ̀, бж҃е, по вели́цѣй мл҃ти твое́й, ѝ по мно́жествꙋ щедро́тъ твои́хъ ѡ̑ч҃ти беззако́нїе моѐ.

ѕ҃а. Напáче ѡ̑мы́й мѧ̀ ѿ беззако́нїѧ моегѡ̀ ѝ ѿ грѣхà моегѡ̀ ѡ̑ч҃ти мѧ̀:

ѕ҃в. ѓкш беззако́нїе моѐ ѧ̆зъ зна́ю, ѝ грѣ́хъ мо́й предо мно́ю е́сть вы́нꙋ.

ѕ҃г. Тебѣ́ е̑ди́номꙋ согрѣши́хъ ѝ лꙋка́вое пред̀ тобо́ю сотвори́хъ: ѓкш да ѡ̑правди́шисѧ во словесѣ́хъ твои́хъ ѝ побѣди́ши, внегдà сꙋди́ти тѧ̀.

ѕ҃д. Се́ бо, въ беззако́нїихъ зача́тъ ѐсмь, ѝ во грѣсѣ́хъ роди́ мѧ ма́ти моѧ̀.

ѕ҃ѳ. Се́ бо, и̑стинꙋ возлюби́лъ ѐсѝ, безвѣ́стнаѧ ѝ та́йнаѧ премдрости твоеѧ̀ ѓви́лъ мѝ ѐсѝ.

11. Познах всяку птицу горнюю, и зверь польный со Мною.

(л. 76) 12. Аще взалчу, не реку тебе; Моя бо есть вселенная, и исполнение ея.

13. Еда ям мясо волов, или кровь козлов пию?

14. Пожри Богови хвалу, и воздаждь Вышнему обеты твоя.

15. И призови Мя в день скорби; и изму тя, и прославиши Мя.

16. Грешнику же речет Бог: что тебе, яко поведаеши установления Моя и приемлеши завет Мой во уста твоя.

17. Яко возненавидел еси увещание, и повергал еси словеса Моя вспять себе.

18. Аще видел еси татя, текл еси с ним, и с прелюбодеями участие твое.

19. Уста твоя отверзаеши на злое, и язык твой сплетает льщения.

20. Седя, на брата твоего клевещеши, на сына матере твоея полагаеши порок.

21. Сия сотворил еси, и молчах вознепщевал (л. 76об.) еси, яко аз тебе подобен: обличу тя, и представлю пред очима твои.

22. Разумейте убо сие, забывающии Бога; да не похищу, и не будет избавляяй.

23. Приносяй жертву хвалы, прославляет Мя, и полагает путь, имже явлю ему спасение Божие.

Псалом 51

Псалом покаянный четвертый просительный о отпущении содеяннаго Давидом греха.

1. Начальнейшему певцу песнь Давидова.

2. Внегда прииде к нему Нафан пророк по вшествии к Вирсавии[70*].

3. Помилуй мя Боже, по милости Твоей, по множеству щедрот Твоих, истреби беззакония мое.

4. Множицею омый мя от беззакония моего, и от греха моего очисти мя.

5. Яко беззакония моя аз знаю и грех мой предо мною есть выну.

(л. 77) 6. Тебе, Тебе единому согреших, и лукавая пред Тобою сотворих; яко да оправдашися во словесех Твоих, и чист будеши в суде Твоем.

7. Се в беззаконии воображен есмь, и во гресех согре мя мати моя.

8. Се истинну во внутренностях возлюбил еси, и в тайне премудрость явил ми еси.

[70*] 2Царств, глава 12.

9. Очисти мя от греха иссопом и чист буду; омый мя, и паче снега убелюся.

10. Даждь ми слышати радость и веселие; возрадуются кости, яже сокрушил еси.

11. Отврати лице Твое от грех моих, и вся беззакония моя очисти.

12. Сердце чисто созижди во мне, Боже! и дух прав обнови во утробе моей.

13. Не отвержи мене от лица Твоего, и Духа Твоего Святаго не отъими от мене.

(л. 77об.) 14. Воздаждь ми радость спасения Твоего, и духом добровольным утверди мя.

15. Научу преступников путем Твоим, и грешники к Тебе обратятся.

16. Избави мя от кровей, Боже, Боже спасения моего; проповесть язык мой правду Твою.

17. Господи отверзи устне мои; и устна моя возвестят хвалу Твою.

18. Ибо не хощеши жертвы, аще и дал бых; всесожжения не благоволиши.

19. Жертва Богу дух сокрушен; сердце сокрушенно и смиренно, Боже, не уничижу.

20. Сотвори добро во благоволении Твоем Сиону, и созижди стены Иерусалимския.

21. Тогда благоволиши жертву правды, возношение, и всесожигаемая; тогда возложат на олтарь Твой тельцы.

Д. Ѡкропи́ши мѧ ѵссѡ́помъ, и ѡ҃чи́щусѧ: ѡмы́еши мѧ, и па́че сне́га оу҃бѣлю́сѧ.

Г. Слу́хоу моемоу́ да́си ра́дость и весе́лїе: возра́дуются кѡ́сти смире́нныѧ.

Вл. Ѡ҃врати́ лице́ твоѐ ѿ грѣ́хъ мои́хъ и всѧ́ беззакѡ́нїѧ моѧ́ ѡ҃чи́сти.

Вѣ. Се́рдце чи́сто созижди́ во мнѣ́, бо́же, и дх҃ъ пра́въ ѡбнови́ во оу҃тро́бѣ мое́й.

Гі. Не ѿве́ржи мене́ ѿ лица́ твоегѡ́ и дх҃а твоегѡ́ стаго́ не ѿими́ ѿ мене́.

Ді. Воздаждь мѝ ра́дость спсе́нїѧ твоегѡ́ и дх҃омъ вл҃чнимъ оу҃тверди́ мѧ.

Ѣі. Нау́чоу беззакѡ́нныѧ пу҃те́мъ твои́мъ, и нечести́вїи къ тебѣ́ ѡ҃брата́тсѧ.

Зі. Ѡ҃изба́ви мѧ ѿ кровей́, бо́же, бо́же спсе́нїѧ моегѡ́: возра́дуетсѧ а҆зы́къ мо́й пра́вдѣ твое́й.

Ѕі. Гдⷭ, оу҃стнѣ́ мои́ ѿве́рзеши, и оу҃ста́ моѧ́ возвѣ́стѧтъ хвалоу́ твою́.

Ѝі. Я҆кѡ а҆́ще бы восхотѣ́лъ е҆сѝ же́ртвы, да́лъ бы́хъ оу҃бѡ: всесожже́нїѧ не бл҃говоли́ши.

Ді. Же́ртва бг҃ꙋ дх҃ъ сокроу́шенъ: се́рдце сокроу́шенно и смире́нно бг҃ъ не оу҃ничижи́тъ.

Кі. Оу҃бл҃жи́, гдⷭ, бл҃говоле́нїемъ твои́мъ сїѡ́на, и да созижду́тсѧ стѣ́ны і҆ерлⷩи́мскїѧ:

Кѳ. тогда́ бл҃говоли́ши же́ртвоу пра́вды, возноше́нїе и всесожега́емаѧ: тогда́ возложа́тъ на ѻлта́рь тво́й телцы́.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

(л. 78) **Псалом 52** Ѱалмъ ѝѳ

Образ жизни притворнаго и гордаго человека.

1. Начальнейшему певцу песнь Давидова вразумляющая.

2. Внегда прииде Доик Идумеанин, и возвести Саулу, и рече ему: прииде Давид в дом Авимелехов[71*].

3. Что хвалишися во злобе сильне? милосердие Божие [есть] на всяк день.

4. Пагубы умышляет язык твой яко бритва изощренна устрояеши лесть.

5. Возлюбил еси злобу паче благостыни, лжу, паче глаголаши правду. ***Селаг.***

6. Возлюбил еси вся глаголы убивственныя, [и] язык льстив.

7. Сего ради Бог сокрушит тя до конца; сокрушит тя и исторгнет тя от селения; и скоренит тя от земли живых. ***Селаг.***

А. Въ коне́цъ, ра́зоума дв҃ду,

Вѣ. внегда́ прїи́тъ дѡи́къ і҆доме́йскъ, и возвѣсти́ти сау́лу, и рещи́ е҆моу́: прїи́де дв҃дъ въ до́мъ а҆вїмелѣ́ховъ.

Гі. Что́ хва́лишисѧ во зло́бѣ, си́льне; беззако́нїе вѣ́сь де́нь,

Ді. непра́вдоу оу҃мы́сли а҆зы́къ твои́: а҆́кѡ бри́твоу и҆зощре́ну сотвори́лъ е҆сѝ лѣ́сть.

Ѣі. Возлюби́лъ е҆сѝ зло́боу па́че бл҃гостыни́, непра́вдоу не́же глаго́лати пра́вдоу:

Ѕі. возлюби́лъ е҆сѝ всѧ́ глаго́лы потѡ́пныѧ, а҆зы́къ льсти́въ.

Зі. Сегѡ́ ра́ди бг҃ъ разорꙋши́тъ тѧ́ до конца́: восто́ргнетъ тѧ́, и пресели́тъ тѧ́ ѿ селе́нїѧ твоегѡ́ и ко́рень твои́ ѿ земли́ живы́хъ.

[71*] Смотри 1Царств. Глава 22. Стих 9-й.

и. Оу҃зрятъ пр҃ве҃дніи и оу҃боятсѧ, и ѡ нем҃ъ возмею҃тсѧ и рекꙋ҃тъ:

д҃. се҃, человѣ҃къ, и҆же не положи҃ бг҃а помо҃щника себѣ҃, но оу҃пова҃ на мно҃жество бога҃тства своего҃, и҆ возмо҃же сꙋе҃то҃ю свое҃ю.

т҃. А҃зъ же ꙗ҆кѡ ма҃слина плодови҃та въ домꙋ҃ бж҃і҃и: оу҃пова҃хъ на мл҃ть бж҃і҃ю во вѣ҃ки и҆ въ вѣ҃къ вѣ҃ка.

ѳ҃і. И҃сповѣ҃мсѧ тебѣ҃ въ вѣ҃ки, ꙗ҆кѡ сотвори҃лъ є҆сі҃: и҆ терплю҃ и҆мѧ твое҃, ꙗ҆кѡ бл҃го пред҆ пр҃ѣ҃бными твои҃ми.

Псалом 52

1. Начальнейшему певцу на орудии перстобрящательном[73*] песнь Давидова вразумляющая.

2. Рече безумен в сердце своем: несть Бога. Растлеша [путь свой] и омерзиша беззаконие; несть творяй благое.

(л. 79) 3. Бог с небесе приниче на сыны человеческие, видети, аще есть разумеваяй и взыскающий Бога?

4. Вси они отступиша; вкупе смрадни сотворишася; несть творяй благое, несть даже до единаго.

5. Ни ли уразумеша вси делающии беззаконие? Снедающии люди моя, снедают [аки] хлеб: Бога не призывают.

6. Тамо устрашишася страхом, идеже несть страха.

7. Яко Бог разсыпа кости ополчающагося на тя; постыдиши их, яко Бог уничижи я.

8. Кто даст от Сиона спасение Израилево? Внегда возвратит Бог пленение людей Своих, возрадуется Иаков; возвеселится Израиль.

(л. 78об.) 8. И узрят праведнии и убоятся; и о нем возсмеются и рекут:

9. Се человек, иже не положи Бога помощника себе; но упова на множество богатства своего; возможе в злобе своей.

10. Аз же яко маслина зелена [пребуду] в дому Божии; и [зане] уповах на милость Божию во век века.

11. Исповемся Тебе, Боже, во век, яко сие сотворил еси и пожду имени Твоего, яко благо пред преподобными Твоими.

Псалом 53[72*]

О образе жизни сластолюбивых Епикуров.

Ѱалом҃ъ ѳ҃нв

Псалом 54

(л. 79об.)

Прошение Давида о избавлении его от неприятелей.

1. Начальнейшему певцу на мусикийском брящательном орудии[74*] песнь Давидова вразумляющая.

2. Внегда приидоша Зифеи и рекоша Саулови: Не Давид ли скрыся в нас[75*].

3. Боже, во имя Твое спаси мя, и в силе Твоей суди ми.

[72*] Сей псалом равнаго почти содержания с псалмом 14-м.

[73*] В евр[ейском] орудие именуется магелах. См. в пре[дисловии] § 53 — с. 46.

[74*] В еврейском негинот нарицаемом см.: Псалом 4.

[75*] 1Цар. Глава 23, стих 19 и главы 26 стих 1, 2, 3.

4. Боже, услыши молитву мою; внуши глаголы уст моих.

5. Яко чуждии возсташа на мя, и крепцыи взыскаша душу мою; не предложиша Бога пред собою. ***Селаг.***

6. Но се Бог помощник мой; Господь с заступниками души моея.

7. Воздаждь [убо] зло врагом моим; истинною Твоею потреби их.

(л. 80) 8. Волею пожру Тебе; возвеличу имя Твое, Боже, яко благо есть.

9. Яко от всякия печали избавил мя; и на вразех моих виде [мщение] око мое.

Псалом 55

Жалобу принося Давид на домашних своих врагов, всю свою на Бога возлагает надежду.

1. Начальнейшему певцу на мусикийском бряцательном орудии[76*] песнь Давидова вразумляющая.

2. Внуши, Боже, молитву мою и не скрывайся от моления моего.

3. Внемли мне и услыши мя; зане возпию в молитве моей и смущаюся.

4. Гласа ради вражия и утеснения ради грешнича; яко возглаголют на мя беззаконие, и в ярости своей враждуют ми.

5. Сердце мое болит во мне; и страхи смерти нападоша на мя.

(л. 80об.) 6. Боязнь и трепет прииде на мя и покры мя ужас.

7. И рех: кто даст ми криле, яко голубице, да полещу, и почию?

8. Се удалюся бегая обнощеваю в пустыни. ***Селаг.***

9. Ускорю ухождение мое паче ветра зельнаго; паче бури.

10. Погуби Господи и раздели языки их; зане видех обиды и распри во граде.

11. Днем и нощию обходят его по стенам его; беззаконие же и ложь посреде его.

12. Злоба посреде его; и не отступает от стогн его коварство и лесть.

13. Ибо не враг поносит ми; сносно бы сие было бы мне; ниже ненавидяй мя противу мене востает; от него же бы укрылся.

(л. 81) 14. Но ты, человече, равен мне, предводитель мой и знаемый.

15. Иже купно сладце сообщахом себе тайну; в дому Божии ходихом единомысленно.

Д. Бо́же, оу҃слы́ши моли́твꙋ мою҆, вни́ꙋши҆ глаго́лы оу҃стъ мои́хъ:

Е. ꙗ́кw чꙋ́ждіи воста́ша на мѧ̀, и҆ крѣ́пцыи взыска́ша дꙋ́шꙋ мою҆, и҆ не предложи́ша бг҃а пред҆ собо́ю.

Ѕ. Се́ бо, бг҃ъ помога́етъ мн҃ѣ, и҆ гдь҃ заступ҃никъ дꙋ́шꙋ мое́й:

З. ѿврати́тъ зла̀ врагѡ́мъ мои́мъ: и҆стино́ю твое́ю потреби́ и҆́хъ.

И. Во́лею пожрꙋ́ тебѣ́, и҆сповѣ́мсѧ и҆́мени твоемꙋ́, гдн҃и, ꙗ́кw бл҃го:

Ѳ. ꙗ́кw ѿ всѧ́кіѧ печа́ли и҆зба́вилъ мѧ̀ є҆сѝ, и҆ на враги́ моа̀ воззрѣ́ о҆́ко моѐ.

Ѱалмъ ѝд

А. Въ коне́цъ, въ пѣ́снехъ ра́зꙋма, а҆са́фꙋ.

Б. Вни́ꙋши, бо́же, моли́твꙋ мою҆ и҆ не пре́зри моле́нїа моегѡ̀:

Г. вонми́ ми и҆ оу҃слы́ши мѧ̀: возскорбѣ́хъ печа́лію мое́ю /бо и҆скꙋше́нїи мое́мъ/, и҆ смято́хсѧ

Д. ѿ гла́са вра́жїа и҆ ѿ стꙋже́нїа грѣ́шнича: ꙗ́кw оу҃клони́ша на мѧ̀ беззако́нїе и҆ во гнѣвѣ́ враждова́хꙋ мн҃ѣ.

Е. Се́рдце моѐ смяте́сѧ во мнѣ́, и҆ боа́знь сме́рти нападѐ на мѧ̀:

Ѕ. стра́хъ и҆ тре́петъ прїи́де на мѧ̀, и҆ покры́ мѧ тмà.

З. И҆ рѣ́хъ: кто̀ да́стъ мн҃ѣ крилѣ́ ꙗ́кw голꙋбѝнѣ; и҆ полещꙋ́, и҆ почі́ю.

И. Сѐ, оу҃дали́хсѧ бѣ́гмь и҆ водвори́хсѧ въ пꙋстыни́.

Ѳ. Ча́мъхъ бг҃а спса́ющагѡ мѧ̀ ѿ малодꙋшїа́ и҆ ѿ бꙋ́рн.

І. Потопи́, гдн҃и, и҆ раздѣли́ а҆зы́ки и҆́хъ: ꙗ́кw ви́дѣхъ беззако́нїе и҆ прерѣка́нїе во гра́дѣ.

ІА. Дне́мъ и҆ но́щїю ѡ҆бы́детъ и҆̀ по стѣна́мъ є҆гѡ̀: беззако́нїе и҆ тꙋ́дъ посредѣ́ є҆гѡ̀, и҆ непра́вда:

ІБ. и҆ не ѡ҆скꙋдѣ́ ѿ сто́гнъ є҆гѡ̀ ли́хва и҆ ле́сть.

ІГ. Ꙗ́кw а҆́ще бы враги́ поноси́лъ мн҃ѣ, претерпѣ́лъ бы́хъ оу҃бо: и҆ а҆́ще бы ненави́дѧй мѧ̀ на мѧ̀ велерѣ́чевалъ, оу҃кры́лбыхсѧ ѿ него̀.

ІД. Ты́ же, человѣ́че равнодꙋ́шне, влады́ко мо́й и҆ зна́емый мо́й,

ІЕ. и҆́же кꙋпно̀ наслажда́лсѧ є҆сѝ со мно́ю бра́шенъ: въ домꙋ́ бж҃їи ходи́хомъ є҆диномышле́нїемъ.

[76*] В евр[ейском] негинот нарицаемом смотри псалом 4.

ѕ҃і. Да прїи́детъ же смє́рть на нѧ̀, ѝ да сни́дутъ во а҃дъ живи́ви: ꙗ҆́кѡ лꙋка́вствованїа въ жили́щихъ и҆́хъ, посредѣ̀ и҆́хъ.

ѕ҃ѳ. А҆́зъ къ бг҃ꙋ воззва́хъ, и҆ гд҃ь ꙋ҆слы́ша мѧ̀.

и҃а. Вє́черомъ и҆ заꙋ́тра и҆ полꙋ́дне повє́мъ и҆ возвѣщꙋ́, и҆ ꙋ҆слы́шитъ гла́съ мо́й.

и҃в. И҆зба́витъ ми́ромъ дꙋ́шꙋ мою҆ ѿ҆ приближа́ющихсѧ мнѣ̀: ꙗ҆́кѡ во мно́зѣ ба́хꙋ со мно́ю.

и҃г. Ꙋ҆слы́шитъ бг҃ъ, и҆ смири́тъ а҆̀ сы́й пре́жде вѣ́къ: нє́сть бо и҆̀мъ и҆̀змѣне́нїа, ꙗ҆́кѡ не ꙋ҆бои́шасѧ бг҃а.

и҃д. Прострѐ рꙋ́кꙋ свою҆̀ на воздаꙗ́нїе: ѡ҆скверни́ша завѣ́тъ є҆гѡ̀.

и҃е. Раздѣли́шасѧ ѿ҆ гнѣ́ва лицы̀ є҆гѡ̀, и҆ прибли́жишасѧ сердца̀ и҆́хъ: ꙋ҆мя́кнꙋша словеса̀ и҆́хъ па́че є҆ле́а, и҆ та̀ сꙋ́ть стрѣ́лы.

и҃ѕ. Возвє́рзи на гд҃а печа́ль твою҆̀, и҆ то́й тѧ̀ препита́етъ: не да́стъ въ вѣ́къ молвы̀ пр҃ве́днику.

и҃з. Ты́ же, бж҃е, низведе́ши и҆́хъ въ студене́цъ и҆стлѣ́нїа: мꙋ́жїе кровє́й и҆ лы́стїи не преполова́тъ днїй свои́хъ. А҆́зъ же, гд҃и, ꙋ҆пова́ю на тѧ̀.

16. Да постигнет же их смерть; да снидут во Ад живии; яко злосовещания [суть] в жилищах их посреде их.

17. Аз к Богу возопию, и Бог избавит мя.

18. Вечер и заутра и полудне помолюся и воздохну [с плачем] и услышит глас мой.

19. Искупит с миром душу мою от брани, яже на мя; яко мнози бяху сопротив мене.

20. Услышит Бог и смирит я, сый прежде век; ***Селаг.*** несть бо им исправления, ниже боятся Бога.

21. Простре руку свою кийждо на мирные его; оскверни завет Его.

(л. 81об.) 22. Умащены уста его паче масла, но брань в серце его; мягки словеса его паче елеа, и та суть мечи обнаженны.

23. Возверзи на Бога бремя твое, и Той тя поддержит; не даст в век поколебатися праведнику.

23. Ты же, Боже, низвержеши их во студенец погибели; мужие кровопролитни и льстивы не преполовят дней своих; аз же уповати буду на Тя.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 7-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 5: Судии седящему, и Ангелом стоящим, трубе гласящей, пламени горящу, что сотвориши, душе моя, ведома на суд? Тогда бо лютая твоя предстанут, и тайная обличатся согрешения. Тем же прежде конца возопий Судии: Боже, очисти мя и спаси мя.

Слава:

Вси побдим, и Христа усрящем со множеством елеа и свещами светлыми, яко да чертога внутрь сподобимся, иже бо вне дверей постигнувый, бездельно Богови воззовет: помилуй мя.

И ныне:

На одре лежа согрешений многих, окрадаем есмь в надежди спасения моего, ибо сон моея лености ходатайствует души моей муку. Но Ты, Боже, рождейся от Девы, воздвигни мя к Твоему пению, да славлю Тя.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Господи, Боже мой, яко Благ и Человеколюбец, многия милости сотворил еси со мною, яже не чаях видети, и что воздам Твоей благости, Господи мой, Господи? Благодарю Твое многопетое имя, благодарю Твое неисповедимое на мне благоутробие, благодарю безприкладное Твое долготерпение. И отныне заступи, и помози мне, и покрый мя, Владыко, от всех, еже не к тому согрешати пред Тобою: Ты бо веси естества моего удобопоползновенное, Ты веси безумие мое, Ты веси мною содеянная, яже в ведении и не в ведении, яже вольная и невольная, яже в нощи и во дни, и во уме, и мысли, яко Благ убо и Человеколюбец Бог, очисти я росою милости Твоея, Преблагий Господи, и спаси нас имене ради Твоего Святаго, имиже веси судьбами. Ты бо еси Свет и Истина, и Живот, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ОСЬМАЯ >

Псалом 56

Пророк ожидая себе от Бога избавления вручает всего себе Уму.

1. Начальнейшему певцу о голубице безгласной во удаленных местах[77*] златая песнь Давидова, внегда его словиша Филистины в Геде[78*].

2. Помилуй мя, Боже, яко поглотити мя хощет человек; весь день ратуя угнетает мя.

(л. 82) 3. Поглотити мя хотят врази мои на всяк день; мнози бо [суть] ратующии на мя, о Всевышне!

4. В день [вонь же] убоюся аз; возуповаю на Тя.

5. В Бозе похвалю слово Его; на Бога уповаю, не убоюся; что [бо] сотворит мне плоть?

6. Весь день сетуя словеса моя, превращают на мя вся помышления их во зло.

7. Собираются, скрыют себе; пяту мою наблюдают, ожидая души моей.

8. За беззаконие [их] измии мя от них; гневом люди сия низрини, Боже!

9. Ты бегство мое изчисляеши, собери слезы моя в мех Твой; не в числе ли Твоем [будет сия]?

10. Тогда возвратятся врази мои вспять, в день [вонь же] воззову: [в] сем познаю, яко Бог по мне.

11. В Бозе похвалю глагол; в Бозе похвалю слово Его.

(82об.) 12. На Бога уповаю, не убоюся; что сотворит мне человек?

13. На мне, Боже, обеты Твоя; воздам убо хвалы Тебе.

14. Яко избавил еси душу мою от смерти; не и нозе ли мои от поползновения, да хлжду пред Богом во свете живых.

Псалом 57

Призывая Давид Бога в помощь просит Его сотворити суд с нечестивыми.

1. Начальнейшему певцу: да не погубиши[79*]. Златая песнь Давидова; внегда отбегаше от лица Саулова в пещере[80*].

2. Помилуй мя Боже, помилуй мя; яко на тя упова-ет душа моя, и на сень крил твоих надеюся, дондеже прейдут [туча] бед.

Ѱалмъ ѵѳ

а. Въ конецъ, ѡ люде҃хъ ѿ сты҃хъ оу҃далє́нныхъ, дв҃ду въ столпописа́нїе, внегда҆ оу҃держа́ша и҆ и҃ноплемє́нницы въ гє́ѳ҇ѳ, ѱалмъ҇ъ, ѵѳ.

в. Поми́луй мѧ, бж҃е, ꙗ҆кѡ попра́ мѧ человѣ́къ: вє́сь дє́нь борю҆ щи҃й мѧ ѕѣло҆ ми.

г. Попра́ша мѧ вра҃зи мои҃ вє́сь дє́нь: ꙗ҆кѡ мно́зи борю҆ щи҃и мѧ ѿ высо́ты.

д. Въ дє́нь не /сей҃ рѣ́чи [не] въ нѣкі҃ихъ не и҆мѣ́емъ/ оу҃боюсѧ, а҆зъ же оу҃пова́ю на тѧ.

е. Ѡ бг҃ѣ похва́лю слове́сѧ мо҆ѧ: на бг҃а оу҃пова́хъ, не оу҃боюсѧ: что҆ сотвори́тъ мнѣ҆ пло́ть;

ѕ. Вє́сь дє́нь слове́сѧ мои́хъ гнꙋ́ша́хꙋсѧ: на мѧ всѧ҆ помышле́нїѧ и҃хъ на ѕло҆.

з. Вселя́тсѧ и҆ скры́ютъ, тїи́ па́тꙋ мою҆ сохрана́тъ, ꙗ҆коже потерпѣ́ша дꙋ́шꙋ мою҆ тїи́ па́тꙋ мою҆ наблюда́ти бꙋ́дꙋтъ, ꙗ҆коже жда́хꙋ дꙋшѝ моеѧ҆/.

и. Ни ѡ҆ чесо́мже ѿри́неши а҆́, гнѣ́вомъ лю́ди низведе́ши.

і. Бж҃е, живо́тъ мо́й҃ возвѣсти́хъ тебѣ҆: положи́лъ є҆сѝ сле́зы мо҆ѧ пред҆ тобо́ю, ꙗ҆кѡ и҆ во ѡ҆бѣтова́нїи твое́мъ.

ї. Да возвратя́тсѧ вра҃зи мои҃ вспя́ть, въ о҆́ньже а҆́ще дє́нь призовꙋ́ тѧ: сѐ, позна́хъ, ꙗ҆кѡ бг҃ъ мо́й҃ є҆сѝ ты҆.

ѩ. Ѡ бг҃ѣ похва́лю гл҃го́лъ, ѡ гд҃ѣ похва́лю сло́во.

ѳі. На бг҃а оу҃пова́хъ, не оу҃боюсѧ: что҆ сотвори́тъ мнѣ҆ человѣ́къ;

ѳї. Во мнѣ҆, бж҃е, моли́твы, ꙗ҆же воздам҃ъ хвалы҆ твоеѧ҆:

ѳѩ. ꙗ҆кѡ и҆зба́вилъ є҆сѝ дꙋ́шꙋ мою҆ ѿ сме́рти, о҆́чи мои҆ ѿ сле́зъ и҆ но́гъ мои҆ ѿ поползнове́нїѧ: благоꙋгожꙋ́ пред҆ гд҃е́мъ во свѣ́тѣ живы́хъ.

Ѱалмъ ѵѳ

а. Въ конецъ, да не растли́ши, дв҃ду въ столпописа́нїе, внегда҆ є҆мꙋ́ ѿвѣга́ти ѿ лица҆ сау́лова въ пеще́рꙋ.

в. Поми́луй мѧ, бж҃е, поми́луй мѧ: ꙗ҆кѡ на тѧ оу҃пова҆ дꙋ́ша҆ моа҆, и҆ на сѣ́нь крилъ твоє́ю надѣ́юсѧ, до́ндеже пре́йдетъ беззако́нїе.

77* В еврейском ионагалем реконим. Слова сего изъяснения см. в предисловии § 49 — с. 45.

78* Смотри 1Царств глава 21, стих 10, 11.

79* Таковая надпись имеется с верх сего псалма на 58, 59 и 75; в евре[йском] алтасгет смотри в пред[исловии] § 46 — с. 46.

80* 1Царств гла[ва] 24, стих 4.

г҃. Воззовꙋ къ бг҃ꙋ вы́шнемꙋ, бг҃ꙋ бл҃годѣ́вшемꙋ мнѣ̀.

д҃. Посла́ съ нб҃сѐ и҆ спсе́ мѧ, дадѐ въ поношє́нїе попира́ющыѧ мѧ̀: посла́ бг҃ъ мл҃ть свою̀ и҆ и҆стинꙋ свою̀,

е҃. и҆ и҆зба́ви дꙋ́шꙋ мою̀ ѿ средꙑ̀ скꙋ́мнѡвъ. Поспа́хъ смꙋще́нъ: сы́нове человѣ́честїи, зꙋ́бы и҆́хъ ѻ҆рꙋ́жїа и҆ стрѣ́лы, и҆ а҆зы́къ и҆́хъ мѣ́чь о҆́стръ.

ѕ҃. Вознеси́сѧ на нб҃сѣ̀, бж҃е, и҆ по всеи́̀ землѝ сла́ва твоѧ̀.

з҃. Сѣ́ть ꙋготова́ша нога́мъ мои́мъ, и҆ слако́ша дꙋ́шꙋ мою̀: и҆скопа́ша пред҆ лице́мъ мои́мъ ꙗ҆мꙋ̀, и҆ впадо́ша въ ню̀.

и҃. Гото́во се́рдце моѐ, бж҃е, гото́во се́рдце моѐ: воспою̀ и҆ пою̀ во сла́вѣ мое́й.

ѳ҃. Воста́ни, сла́ва моя̀, воста́ни, псалти́рю и҆ гꙋ́сли: воста́нꙋ ра́но.

і҃. И҆сповѣ́мсѧ тебѣ̀ въ лю́дехъ, гд҃и, воспою̀ тебѣ̀ во а҆зы́цѣхъ:

ї҃. ꙗ҆́кw возвели́чисѧ до нб҃съ мл҃ть твоѧ̀ и҆ да́же до ѡ҆́блакъ и҆́стина твоѧ̀.

ї҃а. Вознеси́сѧ на нб҃сѣ̀, бж҃е, и҆ по всеи́̀ землѝ сла́ва твоѧ̀.

Псало́мъ ѯ҃

а҃. Въ коне́цъ, да не растли́ши, дв҃ꙋ въ столпописа́нїе.

б҃. А҆́ще вои́стинꙋ ꙋ҆́бw пра́вдꙋ глаго́лете, пра́вдами сꙋди́те, сы́нове человѣ́честїи.

г҃. И҆́бо въ се́рдцы беззако́нїе дѣ́лаете на землѝ, непра́вдꙋ рꙋ́ки ва́ша сплета́ютъ.

д҃. Ѡ҆чꙋжди́шасѧ грѣ́шницы ѿ ложе́сны, заблꙋди́ша ѿ чре́ва, глаго́лаша лжꙋ̀.

е҃. Ꙗ҆́рость и҆́хъ по подо́бїю зми́инꙋ, ꙗ҆́кw а҆́спїда глꙋ́ха и҆ затыка́ющагw ꙋ҆́ши свои́,

ѕ҃. и҆́же не ꙋ҆слы́шитъ гла́са ѡ҆бава́ющихъ, ѡ҆бава́емь ѡ҆бава́етсѧ ѿ премꙋ́дра.

з҃. Бг҃ъ сокрꙋши́тъ зꙋ́бы и҆́хъ во ꙋ҆́стѣхъ и҆́хъ: членѡ́вныѧ львѡ́въ сокрꙋши́лъ е҆́сть гд҃ь.

и҃. Ꙋ҆ничижа́тсѧ ꙗ҆́кw вода̀ мимотекꙋ́щаѧ: напряже́тъ лꙋ́къ свои́, до́ндеже и҆знемо́гꙋтъ.

ѳ҃. Ꙗ҆́кw во́скъ раста́ѧвъ ѿи́мꙋтсѧ: падѐ о҆́гнь на ни́хъ, и҆ не ви́дѣша со́лнца.

3. Воззову к Богу Вышнему, к Богу, ограждающему мя; послет с небесе [руку Свою] и спасет мя.

4. Внегда поносит поглотити мя хотящи. ***Селаг.***

(л. 83) 5. Пошлет Бог милость Свою и истинну Свою; душа моя посреде скимнов; лежу [среди] пылающих [гневом], [среди] сынов человеческих, их же зубы копие и стрелы, а язык их меч остр.

6. Вознесися превыше небес Боже, и по всей земли слава Твоя.

7. Сеть уготоваша ногам моим; слячеся душа моя; ископаша пред лицем моим яму [и] впадоша в ню. ***Селаг.***

8. Готово сердце мое, Боже, готово сердце мое; воспою и возыграю, глаголя:

9. Возстани слава моя; возстани псалтирь и гусли; востану рано. Возвеличу Тебе в людех, Господи, воспою Тебе во языцех.

10. Яко возвеличися до небес милость Твоя; и даже до облак истина Твоя.

11. Вознесися превыше небес, Боже; по всей земли слава Твоя.

Псалом 58

Давид укоряя оклеветавших его пред Саулом, просит Бога и пророчествует о их падении.

(л. 83об.) 1. Начальнейшему певцу: да не погубиши: Давидова песнь златая.

2. Воистинну ли сонме[81*] правая глаголете? Праведно ли судите сынове человечестии?

3. Уже [бо] в сердце беззаконие делаете; на земли насилие рук ваших превозвесиваете.

4. Отчуждишася беззаконицы от ложесн, заблудиша от чрева, глаголюща лжу.

5. Яд их по подобию яда змиина: [и] яко аспида глуха, затыкающаго ухо свое.

6. Да не слышит гласа обавающих; [гласа] обавателя во обаваниях искуснейшаго.

7. Боже! сокруши зубы их во устех их членовные[82*] львичищ сокруши Боже.

8. Да распловутся яко вода, да обратятся в ничто; да будут яко напрягаяй лук, стрелы же его сокрушающияся.

9. Яко червь во исчезновение да пойдут; яко мертвый плод[83*] жены да не узрит солнца.

[81*] Чрез сонм разумеется сенат Иудейский, или Синидрион из 12 судей состоящий.

[82*] То есть коренные зубы.

[83*] То есть выкидыш.

(л. 84) 10. [Будет яко] рамне[84*] его же прежде неже ощутят котлы ваши [пламень] аще суров, аще сух, вихром развеет.

11. [Тогда] возвеселится праведник, егда увидит отмщение; ноги свои умыет в крови беззаконика.

12. И речет всяк человек: воистину [есть] плод праведнику; воистину есть Бог судия на земли.

і. Прѣжде сѣже разумѣти тѣрнїа ваше́гѡ рамна, ꙗ҆кѡ жи́вы, ꙗ҆кѡ во гнѣвѣ пожре́тъ а҆.

ія. Возвесели́тсѧ пр҃а́вникъ, є҆гда́ ѹ҆ви́дитъ ѿмще́нїе: рѹ́цѣ свои́ ѹ҆мы́етъ въ кро́ви грѣ́шника.

ѳ. И҆ рече́тъ человѣ́къ: а҆́ще ѹ҆́бѡ є҆́сть пло́дъ пр҃а́вникѹ, ѹ҆́бѡ є҆́сть бг҃ъ сѹ́дꙗ и҆́мъ на земли́.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 59

Прошение Давидова у Бога противу коварства и жестокости Сауловой.

1. Начальнейшему певцу, да не погубиши, песнь Давидова, внегда посла Саул стрещи дом его, во еже умертвити его[85*].

2. Изми мя от врагов моих, Боже мой, и от возстающих на мя вознеси мя.

3. Изми мя от делающих беззаконие, и от мужей кровопролитных спаси мя.

4. Яко се злоумышляют на душу мою; собираются на мя крепцыи без преступления (л. 84об.) моего и без греха моего, Боже!

5. Без беззакония моего стекаются и уготовляются; востани [убо] в стретение мое, и виждь.

6. Ты же Боже, Боже сил, Боже Израилев, воспряни, посети вся языки; ниже да ущедриши вся делающия беззаконие. ***Селаг.***

7. Возвращаются к вечеру, лают, яко пси, и бегают окрест града.

8. Се отрыгают усты своими; мечи во устнах их; за не [глаголют] кто слышит?

9. Но Ты, Боже, посмеешися им, уничижиши вся языки.

10. Крепость его [велика], аз к Тебе взираю; чко Бог заступник мой.

11. Бог милость моя, предварит мя; Бог явит мне [месть] на вразех моих.

12. Не убий их, да не когда забудут людие мои; но расточи я силою Твоею и низрини я, защитниче наш Боже.

(л. 85) 13. Грех уст их, за слово устен их, яти да будут в гордыни своей, за клятву и ложь [юже] возвещают.

14. Истреби их во гневе, и истреби еже не быти им; да уверят, яко Бог владычествует Иаковом, и концы земли. ***Селаг.***

Ѱалмъ ѻ҃н

а҃. Въ коне́цъ, да не растли́ши, дв҃ДУ въ столпописа́нїе, внегда́ посла́ сау́лъ и҆ стрежѐ до́мъ є҆гѡ̀, є҆́же ѹ҆мертви́ти є҆гѡ́.

в҃. И҆зми́ мѧ ѿ враг҃ъ мои́хъ, бо́же, и҆ ѿ востаю́щихъ на мѧ̀ и҆зба́ви мѧ̀:

г҃. и҆зба́ви мѧ̀ ѿ дѣ́лающихъ беззако́нїе, и҆ ѿ мѹ́жъ кровє́й спаси́ мѧ.

д҃. ꙗ҆́кѡ сѐ, ѹ҆ловѝша дѹ́шѹ мою̀, нападо́ша на мѧ̀ крѣ́пцыи: нижѐ беззако́нїе моѐ, нижѐ грѣ́хъ мо́й, гд҃и:

е҃. безъ̀ беззако́нїѧ тео́хъ и҆ и҆спра́вихъ: воста́ни въ срѣ́тенїе моѐ и҆ ви́ждь.

ѕ҃. И҆ ты́, гд҃и бо́же си́лъ, бо́же і҃илевъ, вонмѝ посѣ́ти всѧ̀ ꙗ҆зы́ки: да не ѹ҆щедри́ши всѧ̀ дѣ́лающыѧ беззако́нїе.

з҃. Возвратя́тсѧ на ве́черъ, и҆ взалчѹ́тъ ꙗ҆́кѡ пе́съ, и҆ ѡ҆бы́дѹтъ гра́дъ.

и҃. Сѐ, ті́и ѿвѣщаю́тъ ѹ҆́стꙑ свои́ми, и҆ ме́чь во ѹ҆стна́хъ и҆́хъ: ꙗ҆́кѡ кто̀ слы́ша;

ѳ҃. И҆ ты́, гд҃и, посмѣ́шисѧ и҆́мъ, ѹ҆ничижи́ши всѧ̀ ꙗ҆зы́ки.

і҃. Держа́вѹ мою̀ къ тебѣ̀ сохраню̀: ꙗ҆́кѡ ты̀, бо́же, заступ҃ни́къ мо́й є҆сѝ.

ія. Бг҃ъ мо́й, мл҃ть є҆гѡ̀ предвари́тъ мѧ: бг҃ъ мо́й, ꙗ҆ви́тъ мнѣ̀ на вразѣ́хъ мои́хъ.

ѳ҃. Не ѹ҆бі́й и҆́хъ, да не когда̀ забѹдѹ́тъ зако́нъ тво́й: расточѝ а҆̀ си́лою твоє́ю и҆ низведи́ а҆̀, защи́тниче мо́й, гд҃и,

і҃. грѣ́хъ ѹ҆стъ и҆́хъ, сло́во ѹ҆стѣ́нъ и҆́хъ: и҆ ꙗ҆́ти да бѹдѹ́тъ въ гордыни своє́й, и҆ ѿ кля́твы и҆ лжѝ возвѣстя́тсѧ въ конча́нѣ,

к҃а. во гнѣ́вѣ конча́ны, и҆ не бѹдѹ́тъ: и҆ ѹ҆вѣ́дятъ, ꙗ҆́кѡ бг҃ъ вл҃адѣ́етъ і҃а́кѡвомъ и҆ концы̀ земли́.

[84*] Можжевельник.

[85*] Зри 1Царств глава 19, стих 11.

ѕ. Возвратя́тсѧ на вє́черѣ, и҆ взаю́тъ ѩ҆кѡ пе́съ, и҆ ѡ҆бы́дѹтъ гра́дъ:

ѕ҃і. тїи́ разы́дѹтсѧ ѣ҆сти: а҆́ще ли же не насы́тѧтсѧ, и҆ поропщѹ́тъ.

ѕ҃ії. А҆́зъ же воспою́ си́лѹ твою́ и҆ возра́дѹюсѧ заѹ́тра ѡ҆ мл҃ти твое́й: ѩ҆кѡ бы́лъ є҆сѝ засту́пникъ мо́й и҆ прибѣ́жище мое҃ въ дн҃ь ско́рби моеѧ.

ѕ҃ііі. Помо́щниче мо́й є҆сѝ, тебѣ́ пою́: ѩ҆кѡ бг҃ъ засту́пникъ мо́й є҆сѝ, бж҃е мо́й, мл҃ть моѧ.

Ѱалмъ ѝ҃д҃.

а҃. Въ коне́цъ, ѡ҆ и҆змѣни́тисѧ хота́щихъ, въ столпописа́нїе дв҃ду, въ нау́че́нїе:

в҃. внегда́ сожже́ средорѣ́чїе сѵ́рі́йское и҆ сѵ́рі́ю сова́лскую, и҆ возвратѝсѧ і҆ѡа́въ и҆ порази́ є҆дѡ́ма въ де́бри соле́й двана́десѧть ты́сѧщъ.

г҃. Бж҃е, ѿри́нѹлъ ны́ є҆сѝ и҆ низложи́лъ є҆сѝ на́съ, разгнѣ́валсѧ є҆сѝ и҆ ѹ҆щедри́лъ є҆сѝ на́съ.

д҃. Стрѧ́слъ є҆сѝ зе́млю и҆ смѹти́лъ є҆сѝ ю҆: и҆зцѣли́ сокрѹше́нїе є҆ѧ, ѩ҆кѡ подви́жесѧ.

е҃. Показа́лъ є҆сѝ лю́демъ твои́мъ жестѡ́каѧ: напои́лъ є҆сѝ на́съ ві́но́мъ ѹ҆мраче́нїѧ.

ѕ. Да́лъ є҆сѝ боѧ́щымсѧ тебѣ́ зна́менїе, є҆́же ѹ҆бѣжа́ти ѿ лица́ лѹ́ка.

з҃. Ѩ҆кѡ да и҆зба́вятсѧ возлю́бленнїи твои́, спи́сѝ десни́цею твое́ю и҆ ѹ҆слы́ши мѧ.

и҃. Бг҃ъ возгла́ голе́мъ свое́мъ: возра́дѹюсѧ, и҆ раздѣлю́ сїки́мѹ, и҆ ю҆до́ль жили́щъ размѣ́рю.

ѳ҃. Мо́й є҆́сть галаа́дъ, и҆ мо́й є҆́сть манассі́й, є҆фре́мъ кр҃е́пость главы́ моеѧ, і҆ѹда́ цр҃ь мо́й.

і҃. Моа́въ коно́въ ѹ҆пова́нїѧ моегѡ̀: на і҆дѹме́ю простр҃ѹ сапо́гъ мо́й: мнѣ̀ и҆ноплеме́нницы покори́шасѧ.

ї҃а. Кто̀ введе́тъ мѧ̀ во гра́ды ѡ҆гражде́нїѧ; и҆ли́ кто̀ наста́витъ мѧ̀ до і҆дѹме́и;

ї҃в. Не ты́ ли, бж҃е, ѿри́нѹвый на́съ; и҆ не и҆зы́деши, бж҃е, въ си́лахъ на́шихъ;

ї҃г. Да́ждь на́мъ по́мощь ѿ ско́рби: и҆ сѹ́етно спасе́нїе человѣ́чєско.

ї҃д. Ѡ҆ бз҃ѣ сотвори́мъ си́лѹ: и҆ то́й ѹ҆ничижи́тъ стѹжа́ющыѧ на́мъ.

15. И да возвратятся к вечеру, и возлают, яко пес, и обыдут град.

16. Тии да разыдутся ясти; аще не насытятся, поропщут.

17. Аз же воспою силу Твою, и восхвалю заутра милость Твою; яко был еси заступник мой, и прибежище мое в день скорби моея.

18. Помощник мой! о Тебе воспою; яко Бог заступник мой, Бог милость моя.

Псалом 60

Благодарственный псалом о одержанной против Сириан и Идумеан победе.

1. Начальнейшему певцу на шестоструннем орудии[86*] златая песнь Давидова в научение.

(л. 85об.) 2. Внегда ратоваше противу Сирии Месопотамской, и Сирии Совальской; внегда возвратися Иоав и порази Едома в юдоли Сланой дванадесят тысящь[87*].

3. Боже, отринул еси нас; разсеял еси нас, разгневался еси; обратися убо к нам.

4. Стрясл еси землю, раздрал еси ю; исцели разрушение ея, яко поколеблется.

5. Показал еси людем Твоим жестокая, напоил еси нас вином трепета.

6. [Обаче] дал еси боящимся Тебе знамя к подъятию его ради истинны. ***Селаг.***

7. Яко да избавятся возлюбленнии Твои; спаси десницею Твоею, и услыши мя.

8. Бог возглагола в святыни Своей: возрадуюся, [яко] разделю[88*] Сикиму, и юдоль Сукковскую[89*] размерю.

9. Мой будет Галаад, и Мой Манассий, и Ефрем крепость главы Моея, Иуда законодатель Мой.

(л. 86) 10. Моав будет скудель умывальницы Моея; на Идумею повергу сапог Мой; Филистина о Мне воскликнет.

11. Кто введет мя во град ограждения? кто введет мя до Идумеи?

12. Не Ты ли, Боже, отринувый нас, и не изшедый, Боже, с силами нашими?

13. Даждь нам помощь в скорби; суетно бо спасение человеческо.

14. О Бозе сотворим силу; и Той поперет враги наша.

[86*] Смотри псалом 45-й.

[87*] 2Царств гла[ва] 8, стих 1, 2, 3.

[88*] Сихем, город был на горе Ефремлей, в близи Самарии. Бытия глава 33, стих 18-й.

[89*] Сукков город за Иорданом в поле в Гадовом. Быт[ие]. Гл[ава] 33, с[тих] 17.

Псалом 61

Убегая Саула или Авессалома, воспевает Давид сию песнь возлагая на Бога всю свою надежду.

1. Начальнейшему певцу на мусикийском бряцательном орудии[90*] песнь Давидова.

2. Услыши, Боже, вопль мой, вонми молитве моей.

3. От конец земли к Тебе вопию в печали сердца моего: но камень вышний паче мене вознеси мя.

(л. 86об.) 4. Яко [Ты] еси упование мое, столб крепости от лица вражия.

5. Вселюся в селении Твоем во веки, уповати буду в крове крил Твоих. ***Селаг.***

6. Яко Ты, Боже, услышал еси обеты моя, дал еси достояние боящимся имене Твоего.

7. Дни на дни царевы приложи, лета его [да будут] от рода в род.

8. Да пребудут в век пред Богом; милость и истину уготови, [яже] сохранят его. Тако воспою имене Твоему во веки; воздая обеты моя на всяк день.

Ѱалмъ ѯ

А҃. Въ конецѣ, въ пѣснехъ, дв҃дъ ѱалмъ.

Б҃. Оуслы́ши, бо́же, моле́нїе мое́, вонми́ моли́твѣ мое́й:

Г҃. ѿ конє́цъ земли́ къ тебѣ́ воззва́хъ, внегда́ оуны́ се́рдце мое́: на ка́мень возне́слъ мѧ є҆сѝ, наста́вилъ мѧ є҆сѝ,

Д҃. я҆́ко бы́лъ є҆сѝ оуповава́нїе мое́, сто́лпъ кр҃пости ѿ лица́ вра́жїа.

Є҃. Вселю́сѧ въ селе́нїи твое́мъ во вѣ́ки, покры́юсѧ въ кро́вѣ кри́лъ твои́хъ.

Ѕ҃. Я҆́ко ты́, бо́же, оуслы́шалъ є҆сѝ моли́твы моѧ́, да́лъ є҆сѝ досто́а́нїе боа́щымсѧ и҆́мене твоегѡ̀.

З҃. Дни́ на дни́ царе́вы приложи́ши, лѣ́та є҆гѡ̀ до днѐ ро́да и҆ ро́да.

И҃. Пребу́детъ въ вѣ́кы пред҃ бг҃о́мъ: мл҃ть и҆ и҆́стинꙋ є҆гѡ̀ кто̀ взы́щетъ;

Ѳ҃. Та́ко воспою́ и҆́мени твоемꙋ во вѣ́ки, воздава́ти мѝ моли́твы моѧ́ де́нь ѿ днѐ.

< [*В.Ш.*] Слава: >

Псалом 62

Давид поучая в щастии и нещастии уповать на Бога представляет себя примером.

1. Начальнейшему певцу Изифуму песнь Давидова.

2. Точию пред Богом молчание [да будет] [тебе] душе моя! от Того бо спасение мое.

(л. 87) 3. Точию Он [есть] камень мой, и спасение мое, убежище мое; не подвижуся много.

4. Доколе нападаете на человека? Вси вы убиени будете; вси [будите] яко стена преклонена, и [яко] оплот низриновен.

5. Обаче от возношения своего совещают его низринути; любят лжу; усты своими благословят, сердцем же своим кленут. ***Селаг.***

6. Точию Богови безмолствуй душе моя, яко от Того ожидание мое.

7. Ибо Той есть крепость моя, и спасение мое, убежище мое, не подвижуся.

8. О Бозе спасение мое и слава моя, камень крепости моея, упование мое на Бога.

9. Уповайте на Него во всяко время людие! изливайте пред Ним сердца ваша. Бог [глаголите] убежище наше. ***Селаг.***

Ѱалмъ ѯа

А҃. Въ конецѣ, ѡ҆ і҆дїѳ҆ѵ́мѣ, ѱалмъ дв҃дъ.

Б҃. Не бг҃ꙋ ли повинне́тсѧ дꙋша́ моѧ́; ѿ того́ бо спсе́нїе мое́.

Г҃. И҆́бо то́й бг҃ъ мо́й и҆ спсъ мо́й, засто́упникъ мо́й: не подви́жꙋсѧ наипа́че.

Д҃. Доко́лѣ належи́тѐ на челове́ка; оубива́ете вси́ вы́, я҆́ко стѣнѣ̀ преклоне́нѣ и҆ ѡплѡ́тꙋ возриновє́нꙋ.

Є҃. Оба́че цѣ́нꙋ мою́ совѣщава́ша ѿрина́ꙋти, тека́ша въ жа́ждѣ: оу́стꙋ свои́ми благословлѧ́хꙋ, и҆ се́рдцемъ свои́мъ кленѧ́хꙋ.

Ѕ҃. Оба́че бг҃ови повини́сѧ, дꙋше́ моѧ́: я҆́ко ѿ того́ терпѣ́нїе мое́.

З҃. И҆́бо то́й бг҃ъ мо́й и҆ спсъ мо́й, засто́упникъ мо́й: не пресели́сѧ.

И҃. Ѡ҆ бз҃ѣ спсе́нїе мое́ и҆ сла́ва моѧ́: бг҃ъ по́мощи моеѧ́, и҆ оуповани́е мое́ на бг҃а.

Ѳ҃. Оуповаи́те на него́, вс҃и́ сто́нмъ лю́дїй: и҆злїа́йте пред҃ ни́мъ сердца̀ ва́ша, я҆́ко бг҃ъ помо́щникъ на́шъ.

90* Смот[ри] Псалом 4-й.

і. Ѡбаче сꙋетни сы́нове человѣ́честїи, лжи́ви сы́нове человѣ́честїи въ мѣ́рилѣхъ є́же непра́вдовати: тїи ѿ сꙋеты́ вкꙋпѣ.

їа. Не ѹ҆пова́йте на непра́вдꙋ, и҆ на восхище́нїе не жела́йте: бога́тство а҆́ще тече́тъ, не прилага́йте се́рдца.

їв. Є҆ди́ною гла́ бг҃ъ, дво́а сі́а слы́шахъ, зане́ держа́ва бж҃їа,

їг. и҆ твоа̀, гд҃и, мл҃ть: я҆́кш ты̀ возда́си комꙋ́ждо по дѣла́мъ є҆гѡ̀.

Псало́мъ ѯв

ѯа. Псало́мъ дв҃дꙋ, внегда̀ бы́ти є҆мꙋ̀ въ пꙋсты́ни їꙋде́йстѣй, ѯв.

ѯб. Бо́же, бо́же мо́й, къ тебѣ̀ ѹ҆тре́нюю: возжада̀ тебѣ̀ дꙋ́ша моа̀, ко́ль мно́жицею тебѣ̀ пло́ть моа̀, въ землѝ пꙋ́сте и҆ непрохо́дне и҆ безво́дне.

ѯг. Та́кш во сѵ̈тѣ́мъ я҆ви́хся тебѣ̀, ви́дѣти си́лꙋ твою̀ и҆ сла́вꙋ твою̀.

ѯд. Я҆́кш лꙋ́чши мл҃ть твоа̀ па́че живо́тъ: ꙋ҆стнѐ моѝ похвали́тѣ тя̀.

ѯе. Та́кш благословлю́ тя̀ въ живо́тѣ мое́мъ и҆ ѡ҆ и҆́мени твое́мъ воздѣ́жꙋ рꙋ́цѣ моѝ.

ѯѕ. Я҆́кш ѿ тꙋ́ка и҆ ма́сти да и҆спо́лнитсѧ дꙋ́ша моа̀, и҆ ꙋ҆стна́ма ра́дости восхва́лятъ тя̀ ꙋ҆́стна моа̀.

ѯз. А҆́ще помина́хъ тя̀ на посте́ли мое́й, на ꙋ҆тре́нихъ поꙋча́хсѧ въ тя̀:

ѯи. я҆́кш бы́лъ є҆сѝ помо́щникъ мо́й, и҆ въ кро́вѣ крилꙋ̀ твоє́ю возра́дꙋюсѧ.

ѯ҃. Прильпѣ̀ дꙋ́ша моа̀ по тебѣ̀: мене́ же пр҃їа́тъ десни́ца твоа̀.

ѯі. Ті́н же всꙋ́е и҆ска́ша дꙋ́шꙋ мою̀: вни́дꙋтъ въ пре-ниспо́дняѧ землѝ:

ѯїа. предада́тсѧ въ рꙋ́ки ѻ҆рꙋ́жїа, ча́сти ли́совшмъ бꙋ́дꙋтъ.

ѯїв. Ца́рь же возвесели́тсѧ ѡ҆ бз҃ѣ: похва́литсѧ вса́къ клены́йсѧ и҆́мъ, я҆́кш заградя́тсѧ ꙋ҆́стна глаго́лющихъ непра́вдꙋ.

Псало́мъ ѯг

ѯа. Въ коне́цъ, псало́мъ дв҃дꙋ.

10. Обаче суетни сынове худороднии, лживи сыновеи сильни[91*]; аще на мерила они воздадут [легчая], суеты купно [будут].

(87об.) 11. Ибо не уповайте на озлобление и в похищении не суетитеся; богатство аще умножается, не прилагайте сердца.

12. Единою глагола Бог, двоекратно сие слышах; яко сила Божия [есть].

13. И яко Твоя, Господи, милость; зане Ты воздаеши коемуждо по делом его.

Псалом 63

Избегнув Давид Саулова гонения, описывает жаждущую душу спасения Божия.

1. Песнь Давидова, внегда быти ему в пустыни Иудейстей[92*].

2. Боже! Бог мой Ты [еси]; к Тебе утренюю; жаждет Тебе душа моя; желает Тебе плоть моя, [аки] в земли пусте и непроходне и безводне.

3. Тако во святилище желаю видети Тя, еже взирати ми силу Твою и славу Твою.

4. Зане не лучши милость Твоя паче живота; устне мои похвалят Тя.

(л. 88) 5. Тако благословлю тя в жизни моей; о имени твоем воздежу руце мои.

6. Яко же тука и масти насытится душа моя; внегда устнама радости восхвалят Тя уста моя.

7. Аще воспомяну Тя на постели моей; [то] и на утренних поучуся Тебе.

8. Яко был еси помощник мой; и в крове крил Твоих возрадуются.

9. Прильпе душа моя к Тебе; мене содержит десница Твоя.

10. Ищущии же на разорение душу мою, внидут в преисподния земли.

11. Убиет коегождо их острие меча; части лисовом[93*] будут.

12. Царь же возвеселится о Бозе; похвалится всяк клеными Им; яко заградятся уста глаголющих неправду.

(л. 88об.) **Псалом 64**

Изъясняя Давид о качестве своих врагов, просит у Бога помощи о избавлении от них.

1. Начальнейшему певцу песнь Давидова.

[91*] Или благороднии.

[92*] Зри 1Царств главы 23, стих 14-й.

[93*] То есть: лисицами изъядени будут.

2. Услыши, Боже, глас мой, внегда молюся от страха вражия, сохрани живот мой.

3. Покрый мя от тайны злых, от мятежа делающих беззаконие.

4. Иже изостриша, яко меч, язык свой; напрягоша [яко] срелу свою слово горькое.

5. Состреляти в сокровенных непорочна; внезапу состреляют его, ниже убоятся.

6. Утверждают себе слово лукавое, совещаются скрыти сети; глаголют: кто узрит я?

7. Исследуют неправости; погибаем следствием [хитро] исследованных, ибо утробы всякаго и сердце глубоко.

8. Но пусть Бог [на] них стрелу внезапу [и] будут язвы им.

(л. 89) 9. И ниспровержет всякаго на себе язык их; вси видящии их побегнут.

10. И убоятся вси человецы и возвестят дело Божие; и творения Его уразумеют.

11. Возвеличится праведник о Бозе, и уповает на Него; и похвалятся вси правии сердцем.

ѕ. Оу҃слы́ши, бо́же, гла́съ мо́й, внегда́ моли́тимисѧ къ тебѣ́: ѿ стра́ха вра́жїа и҆змі҆ дУ҃шУ҃ мою҃.

з҃. Покры́й мѧ ѿ со́нма лУ҃ка́вну҃ющихъ, ѿ мно́жества дѣ́лающихъ непра́вдУ҃:

и҃. и҆́же и҆зостри́ша а҃кѡ ме́чь а҆зы́ки свои́хъ, напрягѡ́ша лУ҃къ свóй, ве́щь го́рькУ҃,

ѳ҃. сострѣля́ти въ та́йныхъ непоро́чна: внеза́пУ҃ сострѣля́ютъ е҆гѡ́, и҆ не оу҃боя́тсѧ.

і҃. Оу҃тверди́ша себѣ́ сло́во лУ҃ка́вое: повѣ́даша скры́ти сѣ́ть, рѣ́ша: кто҃ оу҃зритъ и҆̑хъ;

ія҃. И҆спыта́ша беззако́нїе: и҆зчезо́ша и҆спыта́ющїи и҆спыта́нїа: приступи́тъ челове́къ, и҆ се́рдце глубоко҃.

ік҃. И҆̑ возне́сетсѧ бг҃ъ: стрѣ́лы младе́нцы бы́ша а҃звы и҆̑хъ,

ік҃а. и҆ и҆знемого́ша на на҆̀ а҃зы́цы и҆̑хъ: смУ҃ти́шасѧ всѧ̀ ви́дящїи и҆̑хъ.

ік҃в. И҆̑ оу҃бои́тсѧ всѧ́къ челове́къ: и҆ возвѣсти́ша дѣла̀ бж҃їа, и҆ твори́нїа е҆гѡ̀ разУ҃мѣ́ша.

ік҃г. Возвесели́тсѧ пра́вникъ ѡ҃ гдⷭ҇ѣ и҆ оу҃пова́етъ на него́: и҆ похва́лятсѧ вси҆̀ пра́вїи ср҃цемъ.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 8-й кафисме, Трисвятое.

Также тропарй, глас 5: Во глубине мя греха поползшася, треволнение обуревает отчаяния, но предвари, Христе, яко Всесилен, Управителю всех, и ко пристанищу тихому устреми безстрастия, за благоутробие, Спасе, и спаси мя.

Слава:

Душе, яже зде привременна, тамо же вечна, зрю судилище, и на Престоле Судию, и трепещу изречения: прочее, душе, обратися, суд непрощаем.

И ныне:

Надежде ненадеемых, Помоще безпомощных, Заступление на Тя уповающих, Святая Владычице Богородице, помощь Твою низпосли нам.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Господи Щедрый и Милостивый, Долготерпеливе и Многомилостиве, внуши молитву и вонми гласу моления моего: сотвори со мною знамение во благо, настави мя на путь Твой, еже ходити во истине Твоей, возвесели сердце мое, во еже боятися имене Твоего Святаго, занеже Велий еси, и творяй чудеса. Ты еси Бог Един, и несть подобен Тебе в бозех, Господи, Сильный в милости, и Благий в крепости, во еже помогати и утешати, и спасати вся уповающия на имя Твое, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ДЕВЯТАЯ >

Ѱалмъ ѯд

ѯ. Въ конецѣ, ѱалмъ пѣсни дв҃ду, пѣснь іереміева и іезекіилева, людій пресели҃ѣнїа, егда хотѧху исходити.

в҃. Тебѣ подобаетъ пѣснь, бже, въ сїѡнѣ, и тебѣ воздастсѧ молитва во іерлимѣ.

г҃. Оуслы҃ши молитвꙋ мою: къ тебѣ вс҃ка плоть прїидетъ.

д҃. Словеса беззакѡ́нникъ премогоша на́съ: и нечестїа на́ша ты ѡ҃чтиши.

е҃. Бл҃же́нъ, его́же и҃збра́лъ е҃си и прїа́лъ, всели҃тсѧ во дво́рѣхъ твои́хъ. Испо́лнимсѧ во бл҃га́хъ до́мꙋ твоегѡ: с҃тъ хра́мъ тво́й.

ѕ. Дивенъ въ пра́вдѣ, оуслы́ши ны, бже, спси́телю на́шъ, оупова́нїе всѣ́хъ конце́й земли́ и гꙋ́щихъ въ мо́ри дале́че:

з҃. оуготовла́ѧй го́ры кр҃пости҃ю свое́ю, препоѧсанъ си́лою:

и҃. смꙋща́ѧй глꙋбинꙋ морскꙋ́ю, шꙋмꙋ во́лнъ е҃гѡ кто̀ постои́тъ; смꙋтꙋ́тсѧ ꙗзы́цы,

ѳ҃. и оубоѧ́тсѧ живꙋщїи въ концѧ́хъ ѿ зна́менїй твои́хъ: и҃схо́ды оутра и ве́чера оукраси́ши.

і҃. Посѣти́лъ е҃си зе́млю и оупои́лъ е҃си ю̀, оумно́жилъ е҃си ѡбогати́ти ю̀: рѣка̀ бж҃їа напо́лнисѧ во́да: оуготова́лъ е҃си пи́щꙋ и҃мъ, ꙗкш та́кш (е҃сть) оуготова́нїе.

ѳ҃і. Бразды́ е҃ѧ оупо́й, оумно́жи жи́тна е҃ѧ: въ ка́плахъ е҃ѧ возвесели́тсѧ возсїѧ́ющи прозыба́ющи/.

к҃і. Бл҃гои́ши вѣне́цъ лѣта бла́гости твоеѧ, и поля̀ твоѧ̀ испо́лнатсѧ тꙋка:

г҃і. разсыпа́ютъ кра́сна пꙋсты́нь, и ра́достїю хо́лми препоѧ́шꙋтсѧ.

д҃і. Ѡдѣ́ашасѧ о҃вни о҃вчїи, и оудо́лїѧ оумно́жатъ пшени́цꙋ: воззовꙋ́тъ, ꙗ̀ко воспою́тъ.

Ѱалмъ ѯе

ѯ. Въ конецѣ, пѣснь ѱалмꙋ̀ воскр҃нїа.

в҃. Воскли́кните гдеви вс҃а земля̀, по́йте же и҃мени е҃гѡ̀, дади́те сла́вꙋ хвалѣ̀ е҃гѡ̀.

г҃. Рцы́те бг҃ꙋ: ко́ль стра́шна дѣла̀ твоѧ̀; во мно́жествѣ си́лы твоеѧ̀ солжꙋ́тъ тебѣ̀ вразѝ твоѝ.

д҃. Вс҃а земля̀ да покло́нитсѧ тебѣ̀ и поѣ́тъ тебѣ̀, да поѣ́тъ же и҃мени твоемꙋ, вы҃шнѣ́й.

Псалом 65

Благодарственный псалом за главнейшия промыслом Божиим содеянныя чудеса.

1. Начальнейшему певцу псалом песни Давидовой[94*].

2. Тебе молчание [и] хвала, Боже, в Сионе, и Тебе воздастся обет [тамо].

3. Послушаеши [бо] молитвы [сего ради], к Тебе всяка плоть приидет.

4. Дела беззаконная премогоша мя; [но] нечестия наша Ты очищаеши.

(л. 89об.) 5. Блажен, его же избрал и приял еси [ко] вселению во дворы твоя! насытимся благих дому твоего, святыни храма твоего.

6. В страшных знамениях, в правде услыши нас, Боже, Спасителю наш; упование всех концов земли, островов моря далечайших.

7. Утверждаяй горы крепостию Своею; препоясан силою.

8. Укрощаяй шум морей, шум волн их; и возмущение языков.

9. Убоятся живущии на концах от знамений Твоих; изходы утра и вечера возвеселиши.

10. Посещаеши землю и упояеши, зело обогощаеши ю потоком Божиим наполненным вод; уготовляеши жита их, зане тако предуготовал еси ю.

11. Нивы убо ея упой, бразды ея унизи, дождями умягчи ея благослови.

(л. 90) 12. Венчаеши лето благостынею Твоею и стези Твоя каплют тук.

13. Каплют пажити пустынныя; и радостию холми препоясуются.

14. Одеваются поля стадами овчими, и удоли покрываются пшеницею; [сего ради] восклицают и поют.

Псалом 66

Творец сего псалма увещевает всех к благодарению и хвале Божией за чудеса и спасение еврейскаго рода.

1. Начальнейшему певцу песнь псалма.

2. Воскликните Богови вся земля, пойте славу имени Его, дадите славу хвале Его.

3. Рцыте Богу: коль страшна дела Твоя; за множестве силы Твоея солжут Тебе врази Твои.

4. Вся земля поклонится тебе, и воспоет тебе воспоет имени твоему. ***Селаг.***

[94*] Надпись в греческом переводе имеющаяся: о песни Иеремиевой и Иезекиилевой в еврейском не находится. Иеремия никогда не был отводим в Вавилон см.: Иерем. Гл. 39. Стих 9 ибо как он, так и Иезекииль до возвращения из плену померли.

5. Приидите и видите дела Божия; страшен в деле над сыны человеческими.

(л. 90об.) 6. Обратил море в сушу, реку проидоша ногами; тамо возвеселихомся о Нем.

7. Владычествует силою Своею во век; очи Его на языки призирают; да преогорчевающии не возносятся в себе. ***Селаг.***

8. Благословите, людие, Бога нашего; и услышан сотворите глас хвалы Его.

9. Иже положи души наша в живот, и не даде поползнутися ноге нашей.

10. Яко искусил ны еси, Боже, разжегл ны еси, якоже разжигается сребро.

11. Ввел был еси нас в сеть; возложил еси скорби на чресла наша.

12. Жжение дал еси человеком на главах наших; проидохом сквозь огнь и воду: обаче извел еси ны на прохладу.

13. Вниду [убо] в дом Твой со всесожжением; воздам Тебе обеты моя.

14. Яже изрекоша устне мои, и глаголаша уста моя в скорби моей.

(л. 91) 15. Всесожжения тучна вознесу Тебе с кадилом овним; вознесу Тебе волы с козлы. ***Села.***

16. Приидите, услышите, и повем вам вси боящиися Бога, елика сотвори души моей.

17. К Нему усты моими воззвах, и вознесох Его языком моим.

18. Беззаконие аще бы узрех в сердце моем, не бы услышал Господь.

19. Но услыша Бог и внят гласу моления моего.

20. Благословен Бог, иже не отстави молитву мою, и милость Свою от мене.

Псалом 67

Просит творец сего псалма да и прочии народы приидут в познание и почитание истиннаго Бога.

1. Началнейшему певцу на мусикийском бряцательном орудии псалом песни.

2. Боже, ущедри ны и благослови ны просвети лице Твое на ны. ***Селаг.***

(л. 91об.) 3. Да познают на земли путь Твой, и во всех языцех спасение Твое.

4. Возвеличат Тебе людие, Боже! возвеличат Тебе людие вси.

5. Возвеселятся и возрадуются языцы; яко судити имаши людем правостию, и языки на земли наставищи. ***Селаг.***

6. Возвеличат Тебе людие, Боже! возвеличат Тебе людие вси.

є. Пріи́ди́те и̑ ви́дите дѣла̀ бж҃ія, ко́ль стра́шенъ въ сове́тѣхъ па́че сыно́въ человѣ́ческихъ.

ѕ. Ѡбраща́й мо́ре въ сушу́, въ рѣцѣ̀ прóйдутъ нога́ми: та́мw возвесели́мсz ѡ̀ не́мъ,

з. вл҃чествующемъ си́лою свое́ю вѣ́комъ: о҃чи є҆гѡ̀ на ꙗ҆зы́ки призира́ютъ: прегорчева́ющіи да не возно́сятсz въ себѣ̀.

и. Благослови́те, ꙗ҆зы́цы, бг҃а на́шего, и̑ оу҃слы́шанъ сотвори́те гла́съ хвалы̀ є҆гѡ̀,

і. положи́шагw дyшy мою̀ въ живо́тъ, и̑ не да́вшаго во смяте́нїе но́гъ мои́хъ.

ѳ. Ꙗ҆кѡ и҆скyси́лъ ны є҆сѝ, бж҃е, разже́глъ ны є҆сѝ, ꙗ҆коже разжига́етсz сребро̀.

к. Введе́лъ ны є҆сѝ въ сѣ́ть, положи́лъ є҆сѝ скѹ́рби на хребтѣ̀ на́шемъ.

кі. Возведе́лъ є҆сѝ челове́ки на главы̀ на́шz: прондо́хомъ сквозѣ̀ о҃гнь и̑ во́дy, и̑ и҆зведе́лъ є҆сѝ ны̀ въ поко́й.

кг. Вни́дy въ до́мъ тво́й со всесожже́нїемъ, возда́мъ тебѣ̀ молі҃твы моа҆̀,

кд. ꙗ҆же и҆зрекóстѣ оу҃стнѣ̀ мои̑, и̑ глаго́лаша оу҃стà моа҆̀ въ ско́рби мое́й.

кє. Всесожже́нїа тyчна вознесy тебѣ̀ съ кади́ломъ, и̑ о҃вны̑, вознесy тебѣ̀ волы̀ съ козлы̑.

кѕ. Пріи́ди́те, оу҃слы́шите, и̑ пов҃мъ ва́мъ, вси̑ боа҆́щіисz бг҃а, є҆ли́ка сотворѝ дyшѝ мое́й.

кз. Къ немy оу҃сты̑ мои́ми воззва́хъ, и̑ вознесо́хъ под҆ ꙗ҆зы́комъ мои́мъ.

ки. Непра́вдy а҆́ще оу҃зрѣ́хъ въ се́рдцы мое́мъ, да не оу҃слы́шитъ менѐ гдь.

кі. Сегѡ̀ ра́ди оу҃слы́ша мz҆̀ бг҃ъ, вня́тъ гла́сy моле́нїz҆ моегѡ̀.

кѳ. Блг҃бе́нъ бг҃ъ, и҆́же не ѿста́ви моли́твy мою̀ и̑ мл҃ть свою̀ ѿ менѐ.

Ѱалмъ ѯѕ

а҃. Въ коне́цъ, въ пѣ́снехъ, ѱало́мъ пѣ́сни дв҃дy.

в҃. Бж҃е, оу҃щедри ны̀ и̑ блг҃ви́ ны, просвѣ́тѝ лицѐ твоѐ на ны̀ и̑ поми́лyй ны̀:

г҃. позна́ти на землѝ пyть твóй, во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ спн҃їе твоѐ.

д҃. Да и҆сповѣ́дятсz тебѣ̀ лю́дїе, бж҃е, да и҆сповѣ́дятсz тебѣ̀ лю́дїе вси̑.

є҃. Да возвесела́тсz и̑ да возра́дyютсz ꙗ҆зы́цы: ꙗ҆кѡ сyдиши лю́демъ правотóю, и̑ ꙗ҆зы́ки на землѝ наста́виши.

ѕ҃. Да и҆сповѣ́дятсz тебѣ̀ лю́дїе, бж҃е, да и҆сповѣ́дятсz тебѣ̀ лю́дїе вси̑.

З. Землѧ дадѣ плодъ своѝ: блгⷭви ны, бⷪже, бⷪже нашъ,

И. блгⷭви ны, бⷪже: и да оубоѧтсѧ егѡ всѝ концы земліѝ.

7. Земля даст плод свой; благослови ны, Боже, Боже наш.

8. Благослови ны, Боже; и да убоятся Его вси концы земли.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Ѱалмъ ѯз

Псалом 68[95*]

Победная Давидова песнь о изходе из Египта израилевом и о данном на Сионе законе.

А. Вѣ конецѣ, ѱалмъ пⷱсни дⷭдⷭ.

1. Начальнейшему певцу псалом песни Давидове.

Б. Да воскрⷭнетъ бⷭъ, и расточѧтсѧ врази егѡ, и да бѣжѧтъ ѿ лица егѡ ненавидѧщіи егѡ.

2. Воскреснет Бог, расточатся врази Его и побежат от лица его ненавидящии Его.

Г. Ꙗкѡ и҆зчезаетъ дымъ, да и҆зчезнⷭтъ: ꙗкѡ таетъ воскъ ѿ лица огнѧ, такѡ да погибнⷭтъ грѣшницы ѿ лица бⷪжіѧ:

(л. 92) 3. Яко развевается дым, развееши [их]; яко тает воск от лица огня, тако погибнут грешницы от лица Божия.

Д. а҆ прⷭвницы да возвеселѧтсѧ, да возрадⷭютсѧ предъ бⷭомъ, да наслаждѧтсѧ вѣ весел҃іи.

4. А праведницы да возвеселятся, да возрадуются пред Богом и взыграют от веселия, [глаголюще:]

Е. Воспоѝте бⷭу, поѝте и҆мени егѡ: пⷭтесотворѝте возшедшемⷭ на запады, гдⷭь и҆мѧ емⷭ: и҆ радⷭйтесѧ предъ нимъ.

5. Воспойте Богу, пойте имени Его; пути уготовляйте ездящему на облацех: Бог есть имя Его, и радуйтеся пред Ним.

Ѕ. Да смⷱтⷭтсѧ ѿ лица егѡ, оц҃а сирыхъ и҆ сⷭдіѝ вдовицъ: бⷭъ вѣ мⷭстѣ сⷭⷮⷭмъ своемъ.

6. Он отец сирых, и судия вдовиц; Бог в жилищи святыни Своея.

З. Бⷭъ вселѧетъ единомыслⷭнныѧ вѣ домъ, и҆зводѧ ѡковⷭнныѧ мⷭжествомъ, такожде прѣогорчевающыѧ живⷭщыѧ во гробⷭхъ.

7. Бог вселяяй единачествующие, в дом изводяй окованные от уз; а преогорчевающии жити имут в безводных [местах].

И. Бⷪже, внегдѣ и҆сходи́ти тебѣ предъ людьмѝ твоѝми, внегдѣ мимоходи́ти тебѣ вѣ пⷭстыни,

8. Боже! Внегда ходил еси пред людьми Твоими, внегда преходил еси пустыню. ***Селаг.***

Ѳ. Землѧ потрасесѧ, ꙗбо небеса капⷭша ѿ лица бⷭа сі҃ннаго, ѿ лица бⷭа і҃лева.

9. Земля потрясеся, такожде небеса искапаша дождь от лица Божия; гора Синай колебашеся от лица Бога, Бога Израилева.

І. Дⷪждь воленъ ѿлучⷱшіи, бⷪже, достоѧнію твоемⷭ, и҆ и҆знемⷱже, ты же совершⷱилъ есѝ ѥ.

(л. 92об.) 10. Дождь обильный низпосылаеши, Боже, достоянию Твоему; и егда изнеможе, Ты укрепиши е.

ІА. Живⷱтная твоѧ живⷭтъ на неѝ: оуготⷱовалъ есѝ благостію твоею нищему, бⷪже.

11. Животная Твоя живут на нем; уготовляеши е благостию Твоею нищему, Боже.

ІБ. Гдⷭь дастъ глаголъ благовⷭствующымъ силою многою:

12. Господь даст глагол благовестницы силе многой.

ІВ. цⷬрь силъ возлюбленнагѡ, красотою /ради красоты/ домⷭ раздѣлѝти кⷱрысти.

13. [Рекут:] Царие сил побегнут; а обитающая в дому корысти разделит.

ІГ. А҆ще поспитѐ посредѣ предѣлъ, крилѣ голⷭбинѣ посрⷭбренѣ, и междорамі҃ѧ еѧ вѣ блещаніи златѣ:

14. Аще бысте возлегли между [поваренными] треногами: [будете яко] криле голубицы посребрени и [яко] перие ея позлащенное.

ІД. внегдѣ разⷭствитъ нⷭбный цⷬрь на неѝ, ѡснѣжатсѧ вѣ селмѡнѣ.

15. Внегда расточит Всемогущий царей, в Нем убелится [аки снег] на горе Салмоне.

ІЕ. Гора бⷪжіѧ, гора тⷱучнаѧ, гора оусырѣннаѧ, гора тⷱучнаѧ.

16. На горе Божией, на горе Васане; на горе холмистей, на горе Васане.

[95*] В сем псалме столко трудностей и непостижимостей, сколько стихов и слов.

(л. 93) 17. Вскую наскачете горы холмистыя? Сия гора есть, в ней же благоволи Бог жити; и вселится Бог в ню до конца.

18. Колесниц Божиих две тме[96*]; тысящи же [воинств] множицею умноженный; Господь посреде их [якоже] в Синаи во святилищи.

19. Возшел еси на высоту, пленил еси плен; приял еси дары ради человек, и не покаряющихся ради; еже [Тебе] вселитися [в них], Господи Боже!

20. Благословен Господь; на всяк день обременяяй нас благими Своими; Бог спасений наших. ***Селаг.***

21. Он есть Бог наш, Бог во спасение; и у Господа Бога изходища от смерти.

22. Обаче Бог сокрушит главы врагов Своих и верх власов всегда ходящаго в прегрешениих своих.

23. Рече Господь: от Васана возвращу, возвращу из глубин морских.

(л. 93об.) 24. Яко да погрязнет нога твоя в крови, [и] язык псов твоих [полижет кровь] врагов твоих, [пролитую] от единаго коегождо [их].

25. Видена быша шествия Твоя, Боже, шествия Бога моего, Царя моего во святилищи.

26. Предъидяху поющии, по них играющии, посреде же девы тимпаницы [глаголюще].

27. В собраниях благословити Бога Господа [вы иже] от источника Израилева.

28. Тамо [бяше] Вениамин юнейший владыка их; князи Иудови и со им их; князи Завулони; князи Неффалимли.

29. Учредил Бог твой силою твою; укрепи, Боже, сие, [еже] соделал еси в нас.

30. Храма ради Твоего [иже] во Иерусалим, Тебе принесут царие дары.

31. Запрети зверю тростному[97*] сонму крепких [волов] с юнцы людскими; (л. 94) запрети покаряющемуся отломков ради сребра, расточи языки желающие браней.

32. Приидут вельможи от Египта; Ефиопия прострет руце свои к Богу.

33. Царства земная, пойте Богу, воспойте Господеви. ***Селаг.***

34. Ездящему на небеси небес от века; се даст во гласе Своем глас силы.

35. Дадите крепость Богови; на Израиля велелепота Его и сила Его на облаце.

36. Страшен еси Боже от святых селений твоих, Бог Израилев! Сам даяй крепость и силу людем Своим; благословен Бог.

Зі. Вскую непщуете, горы оусыренныя; гора, юже благоволи богъ жити въ ней: ибо гдь вселитсѧ до конца.

Ни. Колесница божіа тмами темъ, тысяща гобзующихъ: гдь въ нихъ въ сінаи во ст҃ѣмъ.

Ді. Возшелъ еси на высоту, плѣнилъ еси плѣнъ: пріалъ еси дарѣхъ въ человѣцѣхъ, ибо не покаряющыисѧ, еже вселитисѧ.

Кі. Гдь богъ благовѣнъ, благовѣнъ гдь день днь: поспѣшитъ намъ богъ спнїй нашихъ.

Ка. Богъ нашъ богъ еже спсати: и гднѧ, гдна исхождиа смертнаѧ.

Кв. Обаче богъ сокрушитъ главы враговъ своихъ, вѣрхъ власъ преходящихъ въ прегрѣшенїихъ своихъ.

Кг. Рече гдь: w васана wвращ, wвращ во глубинахъ морскихъ:

Кд. іакw да wмочитсѧ нога твоѧ въ крови, ѧзыкъ псъ твоихъ w врагъ w негw.

Ке. Видѣна быша шествїа твоѧ, бже, шествїа бга моегw цр҃ѧ, иже во ст҃ѣмъ.

Кѕ. Предварише кнѧзи близ поющихъ, посредѣ дѣвъ тѹмпанницъ.

Кз. Въ цр҃квахъ благословите бга, гда w источниковъ іилевыхъ.

Ки. Тамw веніамінъ юнѣйшїй во оужасѣ, кнѧзи іудовы владыки іхъ, кнѧзи завулwни, кнѧзи неффалімли.

Кі. Заповѣждь, бже, силою твоею: укрѣпи, бже, сіѣ, еже содѣлалъ еси въ насъ.

Кі҃ Ѿ храма твоегw во іерлимъ тебѣ принесѹтъ царіе дары.

Кіа. Запретн звѣремъ трwстнымъ: сонмъ юнецъ въ юницахъ людскихъ, еже затворити искушенныѧ сребромъ: расточи ѧзыки хотящыѧ бранемъ.

Кв. Пріидѹтъ молитвенницы w егупта: едіопіа предварітъ рѹкѹ свою къ бгѹ.

Кг. Царства земнаѧ, пойте бгѹ, воспойте гдеви,

Кд. возшедшемѹ на нбо нбсѣ на востоки: се, даетъ гласъ своемѹ гласъ силы.

Ке. Дадите славѹ бгови: на іилн велелпота его, и сила его на wблацѣхъ.

Кѕ. Дивенъ бгъ во стыхъ своихъ: бгъ іилевъ, той даетъ силѹ и державѹ людемъ своимъ. Благовѣнъ бгъ.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

[96*] То есть двадцати тысящь.

[97*] Или порази копиеносцев.

Ѱалмъ ѯѳ

ѯ. Въ конецъ, ѡ҃ и҃змѣнишихсѧ /ѡ҃ и҃мꙋщихъ и҃змѣнити сѧ/, ѱалмъ дв҃дꙋ.

ѳ. Спаси мѧ, бж҃е, ꙗкѡ внидо́ша во́ды до дꙋшѝ моеѧ̀.

і. Оу҃глѣбо́хъ въ тинѣ́нїи глꙋбины̀, и҃ нѣ́сть постоа́нїа: прїидо́хъ во глꙋбины̀ морскі́ѧ, и҃ бꙋ́рѧ потопи́ мѧ.

ѳ. Оу҃трꙋди́хсѧ зовы́й, и҃змолче́ горта́нь мо́й: и҃счезо́сте о҃чи моѝ, ѡ҃ сѐже оу҃пова́ти мѝ на бг҃а моегѡ̀.

к. Оу҃мно́жишасѧ па́че вла́съ главы̀ моеѧ̀ ненави́дѧщїи мѧ тꙋ́не: оу҃крѣпи́шасѧ вразѝ моѝ, и҃згона́ющїи мѧ непра́ведно: ꙗ҆́же не восхища́хъ, тогда̀ воздаа́хъ.

л. Бж҃е, ты̀ оу҃вѣ́дѣлъ є҆сѝ безꙋмі́е моѐ, и҃ прегрѣше́нїѧ моѧ̀ ѡ҃ тебѣ̀ не оу҃таи́шасѧ.

м. Да не постыда́тсѧ ѡ҃ мнѣ̀ терпа́щїи тебѐ, гд҃и, гд҃и си́лъ: нижѐ да посра́млтсѧ ѡ҃ мнѣ̀ и҃щꙋ́щїи тебѐ, бж҃е і҃и́левъ.

н. Ꙗ҆́кѡ тебѐ ра́ди претерпѣ́хъ поноше́нїе, покры̀ срамотѣ̀ лицѐ моѐ.

ѯ. Чꙋ́ждь бы́хъ бра́тїи мое́й и҃ стра́ненъ сыновꙋ́ма ма́тере моеѧ̀:

п. ꙗ҆́кѡ ре́вность до́мꙋ твоегѡ̀ снѣдѐ мѧ, и҃ поноше́нїѧ поноса́щихъ тѧ̀ нападо́ша на мѧ̀.

р. И҃ покры́хъ посто́мъ дꙋшꙋ̀ мою̀, и҃ бы́сть въ поноше́нїе мнѣ̀:

с. и҃ положи́хъ ѡ҃дежа́нїе моѐ вре́тище, и҃ бы́хъ и҃мъ въ прича́тчꙋ.

т. Ѡ҃ мнѣ̀ глꙋмля́хꙋсѧ сѣдя́щїи во вратѣ́хъ, и҃ ѡ҃ мнѣ̀ поа́хꙋ пїю́щїи вїно̀.

ѹ. А҃зъ же моли́твою мое́ю къ тебѣ̀, бж҃е: вре́мѧ бл҃говоле́нїѧ, бж҃е: во мно́жествѣ мл҃ти твоеѧ̀ оу҃слы́ши мѧ̀, во и҃стинѣ спн҃ї́ѧ твоегѡ̀.

ф. Спаси́ мѧ ѡ҃ бре́нїѧ, да не оу҃глꙋбꙋ́: да и҃зба́влюсѧ ѡ҃ ненави́дѧщихъ мѧ̀ и҃ ѡ҃ глꙋбо́кихъ во́дъ.

х. Да не потопи́тъ менѐ бꙋ́рѧ водна́ѧ, нижѐ да пожре́тъ менѐ глꙋбина̀, нижѐ сведе́тъ ѡ҃ мнѣ̀ рове́нникъ оу҃стъ свои́хъ.

ц. Оу҃слы́ши мѧ̀, гд҃и, ꙗ҆́кѡ бл҃га мл҃ть твоѧ̀: по мно́жествꙋ щедро́тъ твои́хъ при́зри на мѧ̀.

ч. Не ѡ҃братѝ лица̀ твоегѡ̀ ѡ҃ о҃тро́ка твоегѡ̀, ꙗ҆́кѡ скорблю̀: ско́рѡ оу҃слы́ши мѧ̀.

Псалом 69

В сем псалме наполненном о Христе пророчества принося Давид Богу жалобу на жесточайшия от врагов утеснения и обиды, желает им всякаго несчастия.

(л. 94об.) 1. Начальнейшему певцу на шестострунем орудии[98*] псалом Давидов.

2. Спаси мя, Боже, яко внидоша воды [даже] до души.

3. Погрязох во блате глубоком и несть дна; приидох во глубины водныя, и волна потопи мя.

4. Утрудихся зовый: изсше гортань мой, изнемогосте очи мои, ожидая Бога моего.

5. Умножишася паче влас главы моея ненавидящии мя туне; и крепишася губители мои, врази мои неправедно; яже не восхищах, тогда воздаях.

6. Боже! Ты веси безумие мое; и прегрешения моя от Тебе не утаишася.

7. Да не постыдятся мене ради ожидающии Тебе, Господи Боже сил; ниже да посрамятся мене ради ищущии Тебе, Боже Израилев.

8. Ибо тебе ради претерпеваю поношение, покры срамота лице мое.

(л. 95) 9. Чужд сотворихся братии моей; и страшен сыновом матере моея.

10. Яко ревность дому Твоего снеде мя; и поношение поносящих Тебе нападоша на мя.

11. Внегда рыдах изнуряя постом душу мою; бысть в поношение мне.

12. Внегда возлагах вместо одежды моей вретище; бых им в притчу.

13. О мне глумляхуся седящии во вратех, и о мне пояху пиющии хмельное питие.

14. Аз же с молитвою моею к Тебе, Боже. Время благоволения Боже! по множеству милости Твоея услыши мя во истинне спасения Твоего.

15. Исторгни мя изт блата, да не погрязну; [сотвори] да избавлюся от ненавидящих мя и от глубоких вод.

16. Да не потопит мене волна водная, ниже да пожрет мене глубина; ниже да затворит надо мною студенец (л. 95об.) устия своего.

17. Услыши мя Боже, яко блага милость Твоя; по множеству щедрот Твоих призри на мя.

18. И не отврати лица Твоего от раба Твоего, яко скорблю; скоро услыши мя.

[98*] Смо[три] псалом 45-й.

19. Приближися к души моей, избави ю; враг моих ради искупи мя.

20. Ты веси поношение мое, и студ мой, и посрамление мое пред Тобою суть вси врази мои.

21. Поношение сокруши сердце мое, и поболех; ждах соскорбящаго и не бе, и утешающаго, и не обретох.

22. Идоша в снедь мою желчь; и в жажду мою напоиша мя оцтом.

23. Да будет трапеза их пред ними в сеть; и за воздаяние буди им в лов.

24. Да помрачатся очи их, еже не видети, и чресла их выну да колеблются.

(л. 96) 25. Пролей на них гнев Твой, и ярость гнева Твоего да постигнет их.

26. Да будет двор их пуст и в жилищах их да не будет живущаго.

27. Зане его же Ты поразил еси, тии погнаша и о болезни уязвленных Твоих разглашают.

28. Приложи беззаконие к беззаконию их, и да не внидут в правду Твою.

29. Да потребятся от книги живых; и с праведными да не напишутся.

30. Аз же [аще] и оскорблен есмь, и болезнен, [но] спасение Твое, Боже, на высоте поставит мя.

31. [Тогда] восхвалю имя Бога с песнию; и возвеличу Его во хвалении.

32. Еже угоднее будет Богу, паче тельца юна, роги изращающаго, копыта двоящаго.

33. Узрят [сие] смиреннии и возрадуются; и оживет сердце ваше, ищущии Бога.

(л. 96об.) 34. Яко прилежно внемлет убогих Бог и окованных Своих не презирает.

35. Да восхвалят Его небеса и земля, моря и все движущееся в них.

36. Яко Бог спасет Сиона и созиждет грады Иудейские; и вселятся тамо и по наследию восприимут землю.

37. И семя рабов Его наследит ю, и любящии имя Его вселятся в ней.

Псалом 70

Содержание сего псалма сходственно с окончанием псалма 40.

1. Начальнейшему певцу псалом Давидов в воспоминание.

2. Боже! избави мя, Боже, помощи мне потщися!

3. Да постыдятся и посрамятся ищущии душу мою, да возвратятся вспять и постыдятся жаждущии мне злая.

ѻ҃а. Вонмѝ дꙋшѝ мое́й и ѝзбáви ю҆̀: врáги мои́хъ рáди ѝзбáви мѧ̀.

ѻ҃б. Ты́ бо вѣ́си поноше́нїе моѐ, и стꙋ́дъ мо́й, и срамотꙋ́ мою̀: пред҃ тобо́ю всѝ ѡ҆скорбля́ющїи мѧ̀.

ѻ҃в. Поноше́нїе ча́ше дꙋшѝ мое́ѧ и стра́сть: и жда́хъ соскорбя́щагѡ, и не бѣ́, и ѹ҆тѣ́шающихъ, и не ѡ҆брѣто́хъ.

ѻ҃г. И̑ да́ша въ снѣ́дь мою̀ же́лчь, и въ жа́жду мою̀ напои́ша мѧ̀ ѻ҆цта́.

ѻ҃д. Да бꙋ́детъ трапе́за и̑хъ пред҃ ни́ми въ сѣ́ть и въ воздая́нїе и̑ въ собла́знъ.

ѻ҃е. Да помрача́тсѧ ѻ҆́чи и̑хъ, е҆́же не ви́дѣти, и хребе́тъ и̑хъ вы́нꙋ слаби̑.

ѻ҃с. Проли́й на нѧ̀ гнѣ́въ твоѝ, и ꙗ҆́рость гнѣ́ва твоегѡ̀ да постиѝгнетъ и̑хъ.

ѻ҃з. Да бꙋ́детъ дво́ръ и̑хъ пꙋ́стъ, и въ жили́щихъ и̑хъ да не бꙋ́детъ живы́й.

ѻ҃и. Занѐ е҆гѡ́же ты̀ порази́лъ е҆сѝ, ти́н погна́ша, и къ болѣ́зни ра́звъ мои́хъ приложи́ша.

ѻ҃ѳ. Приложѝ беззако́нїе къ беззако́нїю и̑хъ, и да не вни́дꙋтъ въ пра́вдꙋ твою̀.

ѻ҃і. Да потребя́тсѧ ѿ кни́ги живы́хъ, и съ пра҃ве́дными да не напи́шꙋтсѧ.

ѻ҃ѯ. Ни́щъ и болѧ́й е҆́смь а҆́зъ: спⷭ҃нїе твоѐ, бо҃́е, да прїи́метъ мѧ̀.

ѻ҃а҃. Восхвалю́ и҆́мѧ бг҃а моегѡ̀ съ пѣ́снїю, возвели́чꙋ е҆гѡ̀ во хвале́нїи:

ѻ҃б҃. и ꙋ҆гѡ́дно бꙋ́детъ бг҃ꙋ па́че телца̀ ю҆́на, ро́ги и҆знося́ща и па́знокти.

ѻ҃г҃. Да ꙋ҆зря́тъ ни́щїи и возвесели́тсѧ: взыщи́те бг҃а, и живѣ́ бꙋ́детъ дꙋшѝ ва́ша.

ѻ҃д҃. Я҆́кѡ ꙋ҆слы́ша ꙋ҆бо́гїѧ гдⷭ҃ь, и ѡ҆ковáнныѧ своѧ̀ не ꙋ҆ничижѝ.

ѻ҃е҃. Да восхва́лятъ е҆гѡ̀ нб҃ѣ̀ и землѧ̀, мо́ре и всѧ̀ живꙋ́щаѧ въ не́мъ.

ѻ҃с҃. Я҆́кѡ бг҃ъ спⷭ҃е́тъ сїѡ́на, и созижди́тсѧ гра́ди і҆ꙋде́йстїи, и вселя́тсѧ та́мѡ и наслѣ́дятъ ѧ̑:

ѻ҃з҃. и сѣ́мѧ рабо́въ твои́хъ ꙋ҆держи́тъ ѧ̑, и лю́бящїи и҆́мѧ твоѐ вселя́тсѧ въ не́мъ.

Ѱалóмъ ѻ҃а҃.

ѻ҃а҃. Въ коне́цъ дн҃ꙋ, въ воспомина́нїе, во е҆́же спⷭ҃ти́ мѧ гдⷭ҃ꙋ.

ѻ҃б҃. Бо҃́же, въ по́мощь мою̀ вонмѝ: гдⷭ҃и, помощи́ ми поспѣши́сѧ.

ѻ҃г҃. Да постыдя́тсѧ и посра́мятсѧ и҆̑щꙋ́щїи дꙋшꙋ́ мою̀, да возвратя́тсѧ вспя́ть и постыдя́тсѧ хотя́щїи мѝ зла́.

д. да возвратя́тся а҃бїе стыдя́щеся глаго́люще́и мѝ: бла́гоже, бла́гоже.

е. Да возра́дуются и҆ возвеселя́тся ѡ҆ тебѣ́ вси́ и҆щу́щіи тебе́, бо́же: и҆ да глаго́лютъ вы́ну, да возвели́чится гдⷭ҇ь, лю́бящіи спⷭ҇нїе твоѐ.

ѕ. А҆зъ же ни́щъ е҆смь и҆ у҆бо́гъ, бо́же, помози́ мн҃: помо́щникъ мо́й и҆ и҆зба́витель мо́й е҆сѝ ты́, гдⷭ҇и, не закосни́.

4. Да возвратятся на мзду студа своего глаголющии: благо же, благо же.

(л. 97) 5. Да возрадуются [же] и возвеселятся о Тебе вси ищущии Тебе [Боже]: и да глаголют выну любящии спасение Твое: да возвеселится Бог.

6. Аз же нищ и убог, о Боже! ускори ко мне; помощник мой и избавитель мой еси Ты, Боже, не закосни.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 9-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 6: Помышляю день страшный и плачу деяний моих лукавых, како отвещаю Безсмертному Царю? Или коим дерзновением воззрю на Судию, блудный аз? Благоутробный Отче, Сыне Единородный, Душе Святый, помилуй мя.

Слава:

Во юдоли плачевне, на месте, еже завещал еси, егда сядеши, Милостиве, сотворити праведный суд, не обличи моя сокровенная, ниже посрами мене пред Ангелы, но пощади мя, Боже, и помилуй мя.

И ныне:

Упование и Покров державный к Тебе притекающих, Богородительнице, благое Предстательство мира, моли со безплотными прилежно, Егоже родила еси Человеколюбнейшаго Бога, избавитися душам нашим от всякаго прещения, Едина Благословенная.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Владыко Господи, Боже наш, иже Един окаянныя моея души недуг и сея исцеление ведый, исцели ю, якоже веси, ради множества милости Твоея и щедрот Твоих, понеже от дел моих несть пластыря приложити ей, ниже елеа, ни обязания, но Ты, Пришедый не праведныя призвати, но грешныя в покаяние, помилуй, ущедри, прости ю, раздери рукописание многих моих и студных деяний и настави мя на правый путь Твой, да, ходяй во истине Твоей, возмогу избежати стрел лукаваго и сице предстану неосужденно пред страшным престолом Твоим, славя и воспевая Пресвятое Твое имя во веки, аминь.

кафисма десятая >

Ѱалмъ ѻ҃

дв҃ду ѱалмъ, сыно́въ і҆ѡнада́вовыхъ и҆ пе́рвыхъ плѣ́ншихся, не надпи́сanx ѹ҆ є҆вре́й.

а҃ На тѧ, гдⷭ҇и, ѹ҆пова́хъ, да не постыжу́ся въ вѣ́къ.

в҃. Пра́вдою твое́ю и҆зба́ви мѧ и҆ и҆зми́ мѧ: приклони́ ко мнѣ ѹ҆хо́ твоѐ и҆ спⷭ҇и́ мѧ.

г҃. Бу́ди мн҃ѣ въ бг҃а защи́тителя и҆ въ мѣ́сто кр҃ѣ́пко спⷭ҇ти́ мѧ: я҆́ко ѹ҆тверждє́нїе моѐ и҆ прибѣ́жище моѐ е҆сѝ ты́.

д҃. Бо́же мо́й, и҆зба́ви мѧ и҆з рѹкѝ грѣ́шнагѡ, и҆з рѹкѝ законопрестѹ́пнагѡ и҆ ѡ҆бі́дящагѡ:

Псалом 71

Убегая Давид тридесяти лет суща Авессалома, прибегает к Богу и просит руководства Его во всю свою жизнь.

1. На Тя, Боже, уповах да не постыжуся в век.

2. Правдою Твоею избави мя, и измы мя, приклони ко мне ухо Твое, и спаси мя.

3. Буди ми в жилище каменное крепко, в неже прибегати мне выну; заповеждь сохранити мя; яко каменная гора моя и твердыня Ты [еси].

4. Боже мой! изторгни мя из руки грешнаго; из руки развратнаго и обидящаго.

(л. 97об.) 5. Яко Ты [еси] ожидание мое, Господи; Боже упование мое от юности моея.

6. В Тебе утвердихся от утробы, от чрева матере моея Ты мя исторгл еси; о Тебе хваление мое выну.

7. Аки чудовище бых многим; но Ты надежда моя пресильная.

8. Да исполнятся уста моя хваления Твоего, весь день славы Твоея.

9. Не отвержи мене во время старости; внегда оскудеет крепость моя не остави мене.

10. Зане глаголют врази мои на мя и наблюдающий душу мою совещася вкупе.

11. Рекше: Бог оставил есть его; пожените и имите его; яко несть избавляяй.

12. Боже! не удаляйся от мене; Боже мой, в помощь мою ускори.

13. Да постыдятся и изчезнут противницы души моея; да облекутся (л. 98) в студ и срам ищущии злая мне.

14. Аз же всегда возуповаю на Тя, и приложу на всяку похвалу Твою.

15. Уста моя возвестят правду Твою, весь день спасение Твое; ибо не познах числа.

16. Вниду с силами Господними; Боже! помяну правду Твою единую.

17. Боже! Ты научил мя еси от юности моея, до ныне возвещаю чудеса Твоя.

18. И даже до старости и седины; Боже, не остави мене донележе возвещу мышцу Твою роду сему, [и] всякому грядущему силу Твою.

19. Правда бо Твоя, Боже, превыше есть, ибо твориши величия. Боже! кто яко же Ты?

20. Явил ми еси скорби многи и злы; [но] возвращся оживотворил мя еси; и от пропастей земных обращся возвел мя еси.

(л. 98об.) 21. Умножи возвеличие мое и обращся утеши мя.

22. И аз возвеличу Тебе во орудиях песенных [и] истину Твою, Боже мой, воспою Тебе в гуслех святый Израилев.

23. Возрадуются устне мои, егда воспою Тебе; и душа моя, юже искусил еси.

24. Еще же и язык мой весь день возглаголет о правде Твоей; яко постыдишася и посрамишася ищущии зла мне.

є҃. ѩ҆кѡ ты҆ є҆сі҆ терпѣ́нїе мое҆, гд҃и, гд҃и, ѹ҆повáнїе мое҆ ѿ ю҆ности мое҆я.

ѕ҃. Ѧ҆ тебѣ҆ ѹ҆тверди́хсѧ ѿ ѹ҆тро́бы, ѿ чре́ва ма́тере мое҆я ты҆ є҆сі҆ мо́й покрови́тель: ѡ҆ тебѣ҆ пѣ́нїе мое҆ вы́нѹ.

з҃. Ꙗ҆кѡ чю́до бы́хъ мнѡ́гимъ: и҆ ты҆ помо́щникъ мо́й кре́покъ.

и҃. Да и҆спо́лнятсѧ ѹ҆ста҆ мо́а҆ хвале́нїа, ѩ҆кѡ да воспою́ сла́вѹ твою́, вє́сь де́нь великолѣ́пїе твое҆.

і҃. Не ѿве́ржи мене҆ во вре́ма ста́рости: внегда҆ ѡ҆скѹдѣва́ти кре́пости мое́й, не ѡ҆ста́ви мене҆.

ѳ҃. Ꙗ҆кѡ ре́ша врази́ мои҆ мнѣ́, и҆ стрегѹ́щїи дѹ́шѹ мою҆ совѣщава́ша вкѹпѣ́,

ѳі. глаго́люще: бг҃ъ ѡ҆ста́вилъ є҆́сть є҆гѡ́, пожени́те и҆ и҆ми́те є҆гѡ́, ѩ҆кѡ нѣ́сть и҆збавлю́й.

ѳі. Бж҃е мо́й, не ѹ҆дали́сѧ ѿ мене҆: бж҃е мо́й, въ по́мощь мою҆ вонми́.

ѳг҃. Да постыдя́тсѧ и҆ и҆зчезнѹ́тъ ѡ҆клеветаю́щїи дѹ́шѹ мою҆, да ѡ҆блекѹ́тсѧ въ ст҃ы́дъ и҆ сра́мъ и҆щѹ́щїи зла҆ мнѣ҆.

ѳд҃. Аз҃ же всегда҆ возѹпова́ю на тѧ҆, и҆ приложѹ́ на вся́кѹ похвалѹ́ твою́.

ѳе҃. Ѹ҆ста҆ мо́а҆ возвѣстя́тъ пра́вдѹ твою́, вє́сь де́нь спсн҃їе твое҆, ѩ҆кѡ не познáхъ кни҃жнаѧ.

ѳѕ҃. Вни́дѹ въ си́лѣ гд҃ни: гд҃и, помянѹ́ пра́вдѹ тебе҆ є҆ди́нагѡ.

ѳз҃. Бж҃е мо́й, и҆мже наѹчи́лъ мѧ҆ є҆сі҆ ѿ ю҆ности мое҆я, и҆ доны́нѣ возвѣщѹ́ чю́деса твоа҆.

ѳи҃. И҆ да́же до ста́рости и҆ престарѣ́нїа, бж҃е мо́й, не ѡ҆ста́ви мене҆, до́ндеже возвѣщѹ́ мы́шцѹ твою́ ро́дѹ всемѹ́ гряды́щемѹ,

і҃. си́лѹ твою́ и҆ пра́вдѹ твою́, бж҃е, да́же до вы́шнихъ, ѩ҆́же сотвори́лъ мі҃ є҆сі҆ вели́чїа: бж҃е, кто҆ подо́бенъ тебѣ҆;

і҃а. Ꙗ҆́кѡ ѩ҆ви́лъ мі҃ є҆сі҆ скѹ́рби мнѡ́ги и҆ злы́; и҆ ѡ҆бра́щыйсѧ ѡ҆животвори́лъ мѧ҆ є҆сі҆ и҆ ѿ бе́здънъ земли҆ возвели́лъ мѧ҆ є҆сі҆.

і҃в. Ѹ҆мно́жилъ є҆сі҆ на мнѣ҆ вели́чествїе твое҆, и҆ ѡ҆бра́щыйсѧ ѹ҆тѣ́шилъ мѧ҆ є҆сі҆, и҆ ѿ бе́здънъ земли҆ па́ки возвели́лъ мѧ҆ є҆сі҆.

і҃г. Ꙗ҆́ѹ҆ бо҆ ѩ҆сповѣ́мсѧ тебѣ҆ въ лю́дехъ, гд҃и, въ сосѹ́дѣхъ ѱалѡ́мскихъ и҆́стинѹ твою́, бж҃е: воспою́ тебѣ҆ въ гу́слехъ, ст҃ы́й і҃и́лев҃ъ.

і҃д. Возрáдѹетсѧ ѹ҆стнѣ҆ мои҆, є҆гда҆ воспою́ тебѣ҆, и҆ дѹ́ша моа҆, ю҆́же є҆сі҆ и҆зба́вилъ:

і҃е. є҆щ҆е́ же и҆ ѧ҆зы́къ мо́й вéсь де́нь поѹчи́тсѧ пра́вдѣ твое́й, є҆гда҆ постыдя́тсѧ и҆ посрáмятсѧ и҆щѹ́щїи зла҆ мнѣ҆.

Ѱалмъ ѻа

Ѡ соломѡнѣ, ѱалмъ дв҃д҃.

а҃ Бо҃же, сѹ́дъ твоѝ царе́ви да́ждь, ѝ пра́вдꙋ твою́ сы́нꙋ царе́вꙋ:

в҃. сѹди́ти лю́демъ твои́мъ въ пра́вдѣ ѝ ни́щымъ твои́мъ въ сѹ́дѣ.

г҃. Да воспріи́мѹтъ го́ры ми́ръ лю́демъ ѝ хо́лми пра́вдꙋ.

д҃. Сѹди́тъ ни́щымъ людскі́имъ, ѝ спасе́тъ сы́ны ѹ҆бо́гихъ, ѝ смири́тъ клеветни́ка.

є҃. Ѝ пребѹдетъ съ со́лнцемъ, ѝ пре́жде лѹны́ ро́да родѡ́въ.

ѕ҃. Сни́детъ я҆́кѡ до́ждь на рѹно́, ѝ я҆́кѡ ка́пля ка́плющаа на зе́млю.

з҃. Возсїа́етъ во дне́хъ е҆гѡ̀ пра́вда ѝ мно́жество ми́ра, до́ндеже ѿи́мется лѹна́.

и҃. Ѝ ѡ҆владде́тъ ѿ мо́ря до мо́ря, ѝ ѿ рѣ́къ до конє́цъ вселе́нныа.

ѳ҃. Пред҃ ни́мъ припадѹ́тъ е҆ѳіо́плане, ѝ вразѝ е҆гѡ̀ пе́рсть полижѹ́тъ.

і҃. Ца́рїе ѳарсі́йстїѝ ѝ ѻ҆́стровы да́ры принесѹ́тъ, ца́рїе а҆рави́стїѝ ѝ сава̀ да́ры принесѹ́тъ:

ї҃. ѝ покло́нятсѧ е҆мꙋ̀ всѝ ца́рїе зе́мстїи, всѝ я҆́зы́цы порабо́таютъ е҆мꙋ̀.

ѳі҃. Я҆́кѡ ѝзба́ви ни́ща ѿ си́льна, ѝ ѹ҆бо́га, е҆мꙋ́же не бѣ́ помо́щника.

к҃. Пощади́тъ ни́ща ѝ ѹ҆бо́га, ѝ дꙋ́шы ѹ҆бо́гихъ спасе́тъ:

кі҃. ѿ ли́хвы ѝ ѿ непра́вды ѝзба́витъ дꙋ́шы и҆́хъ, ѝ че́стно и҆́ма е҆гѡ̀ пред҃ ни́ми.

кі҃. Ѝ жи́въ бѹ́детъ, ѝ да́стсѧ е҆мꙋ̀ ѿ зла́та а҆рави́йска: ѝ помо́лятсѧ ѡ҆ не́мъ вы́нꙋ, вє́сь де́нь благословя́тъ е҆гѡ̀.

кі҃. Бѹ́детъ ѹ҆тверже́нїе на землѝ на версѣ́хъ го́ръ: превознесе́тсѧ па́че лїва́на пло́дъ е҆гѡ̀, ѝ процвѣ́тѹтъ ѿ гра́да и҆́кѡ трава̀ земна́а.

кг҃. Бѹ́детъ и҆́ма е҆гѡ̀ благослове́но во вѣ́ки, пре́жде со́лнца пребыва́етъ и҆́ма е҆гѡ̀: ѝ благословя́тсѧ въ не́мъ всѝ племена̀ земна́а, всѝ я҆́зы́цы ѹ҆блажа́тъ е҆гѡ̀.

кд҃. Благослове́нъ гдь бг҃ъ і҆и҃левъ, творя́и чѹдеса̀ е҆ди́нъ,

кѕ҃. ѝ благослове́но и҆́ма сла́вы е҆гѡ̀ во вѣ́ки ѝ въ вѣ́къ вѣ́ка: ѝ и҆спо́лнитсѧ сла́вы е҆гѡ̀ вся̀ земля̀: бѹ́дн, бѹ́дн.

Псалом 72

При смерти уже своей Давид поручая Богу сына и наследника престола своего Соломона, просит да наставит его в добродетели и разуме.

1. Соломону[99*].

2. Боже, суд Твой цареви даждь; и правду Твою сыну цареву.

3. Да судит людем Твоим по правде, и нищим Твоим в суде.

(л. 99) 4. Принесут горы мир людем, и холми правду.

5. Будет судити нищим людским, спасет сыны убогих, и сотрет нападателя.

6. Убоятся Тебе, дондеже солнцем и луна будут в роды родов.

7. Снидет яко дождь на скошенный луг; яко капля дождя каплющаго на землю.

8. Тако процветет во днех его праведный и множество мира, дондеже отъимется луна.

9. Возобладает от моря до моря; и от реки до конец вселенныя.

10. Пред ним припадут обитающии в пустынях; и врази его персть полижут.

11. Царие от моря и островов дары принесут; царие Аравийстии и Савстии дары воздадут.

12. И поклонятся ему вси царие; вси языцы поработают ему.

(л. 99об.) 13. Понеже избавит нища вопиющаго и обидимага, ему же несть помощника.

14. Пощадит нища и убога; и души бедных спасет.

15. От коварста и от нападения избавит души их; и ценна будет кровь их во очесах его.

16. И жив будет и дастся ему от злата Аравийска, и будут молитися ему выну; весь день благословити его имать.

17. Будет аки горсть пшеницы всеяна на земли, на версе гор; [и] возшумит яко Ливан плод его, и процветут от града жители, яко трава земная.

18. Будет имя его во веки, дондеже солнца пребывает; умножится имя его; и благословятся в нем вси языцы и ублажат его.

19. Благословен Бог, Бог Израилев творяй чудеса един.

(л. 100) 20. И благословенно имя славы его во век и в век; и исполнится славы его вся земля, аминь аминь.

21. Зде окончашася[100*] молитвы Давида «сына Иессеева».

< [*В.Ш.*:] Слава: >

[99*] Таковая надпись на двух только псалмах: 72 и 127.

[100*] Различныя происходят между учеными толкования о сих словах; или последней сей псалом от Дави:[да] сочинен, или последней в книгу внесен при собрании псалмов: из коих следующие уповательно после найдены и присоединены Асафом и другими. Сумнения однако нет, чтоб некоторые из следующих не были Давидом писаны.

КНИГА ТРЕТИЯ.

Псалом 73

Творец псалма сего разсуждая о щастии нечестивых заключает, что в едином Бозе истинное обретается спокойствие.

Псалом Асафов[101*].

1. Воистину благ [есть] Бог Израилев, чистое [имущим] сердце.

2. Аз же; вмале не подвизастеся нозе мои, вмале не пролияшася стопы моя.

3. Яко возревновах величавым, мир грешников зря.

4. Ибо несть оков[102*] по смерти их; но в целости крепость их.

(л. 100об.) 5. В трудех человеческих не суть они, и с человеки не приемлют ран.

6. Сего ради объя их гордыня [аки] гривна златая; одеяшася [аки] украшением, граблением своим.

7. Надменны от тука очи их; преступают помышления сердца.

8. В сухоту приводят [иных]; и глаголют во зле [о] угнетении их; от высоты [сердца] своего глаголют.

9. Полагают на небеси уста своя; и язык их преходит по земли.

10. Сего ради уклоняются людие его в след их и [аки] воды исполненныя [чаши] проливаются им.

11. И глаголют: како сие весть Бог? или есть известно Всевышнему?

12. Се сии нечестивии; и тишину [имея] века умножают богатства.

13. Всуе убо в чистоте храних сердце мое; и умывах в неповинности руце мои.

(л. 101) 14. Зане биен бываю весь день; и терплю наказание на всяко утро.

15. Обаче аще рекл бых: повем якоже они; се роду сынов твоих не праведен был бых.

16. Помыслих [убо] уразумети сия: [но се] труд пред очима моима.

17. Дондеже внидох во святилище Божие [и] уразумев кончину их.

18. Поистинне на месте польских поставил еси я; низвергаеши их в запустение.

Псалом 73

Ѡконча́шася пѣсни дв҃да, сы́на і҃ессе́ова. Ѱалмъ а҃сафѹ.

а҃. Ко́ль бл҃гъ бг҃ъ і҃и́левъ пра́вымъ се́рдцемъ.

б҃. Мои́ же вма́лѣ не подвижа́стѣся но́зѣ: вма́лѣ не проліа́шася стѹпы̀ моа̀:

г҃. я҃кш возревнова́хъ на беззако́нныя, ми́ръ грѣ́шникшвъ зра̀:

д҃. я҃кш нѣ́сть восклоне́нїа въ сме́рти и҃хъ и ѹ҃тверждені҃а въ ра́нѣ и҃хъ:

е҃. въ тр҃ѹдѣ́хъ человѣ́ческихъ не сѹ́ть, и съ человѣки не прїи́мѹтъ ра́нъ.

ѕ҃. Сегѡ̀ ра́ди ѹ҃держа̀ а҃ гордыня́ и҃хъ до конца̀: ѡ҃дѣ́ашася непра́вдою и нечестїемъ свои́мъ.

з҃. И҃зы́детъ я҃кш и҃з҃ тѹ́ка непра́вда и҃хъ: прендо́ша въ любо́вь се́рдца.

и҃. Помы́слиша и глаго́лаша въ лѹка́вствѣ, непра́вдѹ въ высотѹ̀ глаго́лаша:

ѳ҃. положи́ша на небесѝ ѹ҃стà своа̀, и҃ а҃зы́къ и҃хъ пре́йде по землѝ.

і҃. Сегѡ̀ ра́ди ѡ҃врата́тсѧ лю́дїе моѝ сѣ́мѡ, и҃ дніе и҃спо́лнени ѡ҃бра́ща́тсѧ въ ни́хъ.

ія҃. И҃ рѣ́ша: ка́кш ѹ҃вѣ́сть бг҃ъ; и҃ а҃ще е҃сть ра́зѹмъ въ вы́шнѣмъ;

і҃в. Сѐ, сі́и гр҃ѣшницы и҃ гобзѹ́ющїи въ вѣ́къ ѹ҃держа́ша бога́тство.

і҃г. И҃ рѣ́хъ: е҃да̀ /ѹ҃бо/ всѹ́е ѡ҃правди́хъ се́рдце моѐ и҃ ѹ҃мы́хъ въ непови́нныхъ рѹ́цѣ моѝ,

і҃д. и҃ бы́хъ я҃звенъ вс҃ь де́нь, и҃ ѡ҃личе́нїе моѐ на ѹ҃тренихъ;

і҃е. А҃ще глаго́лахъ, повѣ́мъ та́кш: сѐ, ро́дѹ сыно́въ твои́хъ, е҃мѹ́же ѡ҃вѣща́хсѧ сѐ, ро́дѹ сыно́въ твои́хъ прест҃ѹпи́хъ/:

і҃ѕ. и҃ непщева́хъ разѹмѣ́ти: сїѐ тр҃ѹ́дъ е҃сть предо мно́ю,

і҃з. до́ндеже вни́дѹ во ст҃и́ло бж҃їе и҃ разѹмѣ́ю въ послѣ́дняя и҃хъ.

и҃. Обаче́ за льщє́нїа и҃хъ положи́лъ е҃сѝ и҃мъ сла̀, низложи́лъ е҃сѝ а̀, внегда̀ разгордѣ́шася.

101* Смотри псалом 50.

102* То есть: болезней и не благополучий.

ѧ҃і. Ка́кѡ бы́ша въ запꙋстѣ́нїе; внеза́пꙋ и҆зчезо́ша, погибо́ша за беззако́нїе свое́.

к҃. Я҆́кѡ со́нїе востаю́щагѡ, гд҃и, во гра́дѣ твое́мъ о҆́бразъ и҃хъ ꙋ҆ничижи́ши.

кѧ. Я҆́кѡ разжже́сѧ се́рдце мое́, и҆ ꙋ҆тро́бы мои҆ и҆змѣни́шасѧ:

кв҃. и҆ а҆́зъ ꙋ҆ничиже́нъ, и҆ не разꙋмѣ́хъ, ско́тенъ бы́хъ ꙋ҆ тебе́.

кг҃. И҆ а҆́зъ вы́нꙋ съ тобо́ю: ꙋ҆держа́лъ е҆сѝ рꙋ́кꙋ десни́ꙋю мою́,

кд҃. и҆ совѣ́томъ твои́мъ наста́вилъ мѧ̀ е҆сѝ, и҆ со сла́вою прїа́лъ мѧ̀ е҆сѝ.

ке҃. Что́ бо мѝ е҆́сть на нб҃сѣ́хъ; и҆ ѿ тебе́ что́ восхотѣ́хъ на земли́;

кѕ҃. И҆зчезе́ се́рдце мое́ и҆ пло́ть моѧ̀, бо́же се́рдца моегѡ̀, и҆ ча́сть моѧ̀, бо́же, во вѣ́къ.

кз҃. Я҆́кѡ сѣ̀, ꙋ҆далѧ́ющїи себѣ̀ ѿ тебе́ поги́бнꙋтъ: потреби́лъ е҆сѝ всѧ́каго любодѣ́ющаго ѿ тебе́.

кѝ. Мнѣ́ же прилѣпля́тисѧ бг҃ови бла́го е҆́сть, полага́ти на гд҃а ꙋ҆пова́нїе мое́, возвѣсти́ти мѝ всѧ̀ хвалы́ твоѧ̀, во вратѣ́хъ дще́ре сі҃ѡ́ни.

Ѱалмъ ѻ҃г

Ра́зꙋма а҆са́фꙋ.

а҃. Вскꙋ́ю, бо́же, ѿри́нꙋлъ е҆сѝ до конца̀; разгнѣ́вался҃ ярость твоѧ̀ на ѻ҃вцы па́жити твоея̀;

в҃. Помани́ сно́мъ твоѝ, е҆гѡ́же стажа́лъ е҆сѝ и҆спе́рва, и҆зба́вилъ е҆сѝ жезло́мъ достоа́нїѧ твоегѡ̀, гора̀ сі҃ѡ́нъ сі҃ю̀ /же́зла достоа́нїѧ твоегѡ̀, го́рꙋ сі҃ѡ́нъ сі҃ю̀/, въ не́йже всели́лсѧ е҆сѝ.

г҃. Воздвиги́ни рꙋ́це твоѝ на гордыни́ и҃хъ въ коне́цъ, е҆ли́ка лꙋка́вноваграгъ во сѧ̀тѣ́мъ твое́мъ.

д҃. И҆ восхвали́шасѧ ненави́дѧщїи тѧ̀ посредѣ́ пра́здника твоегѡ̀: положи́ша зна́менїѧ своѧ̀ зна́менїѧ, и҆ не позна́ша,

е҃. я҆́кѡ во и҆сходѣ́ превы́ше: я҆́кѡ въ дꙋбра́вѣ дре́вїе сѣкі́рами разсѣко́ша

ѕ҃. две́ри е҆гѡ̀ вкꙋпѣ́, сѣ́чивомъ и҆ ѻ҆ско́рдомъ разрꙋши́ша и҆̂.

з҃. Возжго́ша ѻ҆гне́мъ сѧ̀ти́ло твоѐ: на землѝ ѻ҆скверни́ша жили́ще и҃мене твоегѡ̀.

и҃. Рѣ́ша въ се́рдцы свое́мъ ю҆́жники и҃хъ вкꙋпѣ́: прїи́дите, и҆ ѿста́вимъ всѧ̀ пра́здники бо́жїа ѿ земли́.

ѳ҃. Зна́менїѧ и҃хъ /зна́менїй на́шихъ/ не ви́дѣхомъ: нѣ́сть ктомꙋ̀ про́рока, и҆ на́съ не позна́етъ ктомꙋ̀.

і҃. Доко́лѣ, бо́же, поно́ситъ вра́гъ; раздражи́тъ проти́вный и҃ма твоего̀ до конца̀;

ія҃. Вскꙋ́ю ѿвраща́еши рꙋ́кꙋ твою̀ и҆ десни́цꙋ твою̀ ѿ среды̀ нѣ́дра твоегѡ̀ въ коне́цъ;

19. Како быша в запустение? внезапу исчезоша, погибоша от страха.

20. Яко соние [суть] востающаго, Господи, во граде образ их уничижиши.

21. Яко преогорчевашеся сердце мое; и в чреслех моих аки острием бодуся.

22. И аз не смыслен бых, ниже разумех; [якоже] скот бых у Тебе.

(л. 101об.) 23. Обаче аз бых присно с Тобою; зане удержал мя еси [за] руку десную мою.

24. Советом Твоим наставил мя еси, таже со славою восприял мя еси.

25. Кто бо ми есть на небеси? И разве Тебе не услаждаюся [иним] на земли.

26. Исчезе плоть моя и сердце мое; крепость же сердца моего и часть моя Бог [есть] во век.

27. Яко се удаляющиися от Тебе погибнут; истребиши всякаго любодеющаго от Тебе.

28. Мне же лучше прилеплятися Богови моему, полагати на Господа Бога упование мое; [яко] да возвещу вся дела Твоя.

Псалом 74

Прошение к Богу на врагов и гонителей Церкви: Песнь вразумляющая Асафа.

1. Вскую, Боже, отринул еси до конца? вскую дымится ярость Твоя на овцы пажити Твоея?

(л. 102) 2. Помяни сонм Твой, [егоже] стяжал еси исперва; егоже искупил еси [в] жезле достояния Твоего; гору Сион сию, в нейже живеши.

3. Воздвигни нозе Твои к опустошению вечному; вся бо разори враг во святилищи.

4. Возрычаша врази Твои посреде сонмищ Твоих; положиша знамена своя во знамения.

5. Познавается разорение от Возносящаго превыше на связь древа секиру.

6. Ныне же изваяния его вкупе сечивом и млатами сокрушает.

7. Ввергоша огнь во святилище Твое; [опровергше] на землю, осквернища скинию имене Твоего.

8. Реша в сердце своем: разорим их купно; пожгоша вся обители Божия даже до земли.

9. Знамен наших не видим: несть к тому пророка; и никто же знает от нас, доколи [сия будут]?

(л. 102об.) 10. Доколе, Боже, поносити имать Тебе противник и презирати враг имя Твое до конца.

11. Вскую отвращаеши руку твою и десницу Твою? от среды недра Твоего изми ю.

12. Ибо [Ты], Боже, Царь мой, от начала, и содетель спасений посреде земли.

13. Ты разделил еси силою Твоею море; Ты стерл еси главы китов в водах.

14. Ты сокрушил еси главы левиафана[103*] дал еси того в брашно людем пустынным.

15. Ты расторгл еси источники и потоки; Ты изсушил еси реки быстрыя.

16. Твой есть день, и Твоя есть нощь, Ты совершил еси свет и солнце.

17. Ты поставил еси вся пределы земли; лето и зиму Ты создал еси.

18. Помяни сие [яко] враг поноси Богу; и людие безумни презреша имя Твое.

(л. 103) 19. Не предаждь зверю душу горлицы Твоея; живота убогих Твоих не забуди до конца.

20. Призри на завет Твой; яко исполнишася темная места земли домов насильствия.

21. Да не возвратится от Тебе смиренный посрамлен, нищ и убог да восхвалят имя Твое.

22. Востани, Боже, суди прю Твою; помяни поношение Твое, еже творится от безумнаго на всяк день.

23. Не забуди гласа врагов Твоих; ниже шума востающих на Тя возвышающагося выну.

ві. Бг҃ъ же, цр҃ь на́шъ, пре́жде вѣ́ка содѣ́ла спн҃їе посредѣ̀ землѝ.

гі. Ты оу҃тверди́лъ є҆сѝ си́лою твое́ю мо́ре: ты̀ сте́рлъ є҆сѝ главы̀ зми́євъ въ водѣ̀:

ді. ты̀ сокрꙋши́лъ є҆сѝ главꙋ̀ зми́евꙋ, да́лъ є҆сѝ того̀ бра́шно лю́демъ пꙋстꙋ́ннымъ.

єі. Ты̀ расто́ргл҃ъ є҆сѝ и҆сто́чники и҆ пото́ки: ты̀ и҆зсꙋши́лъ є҆сѝ рѣ́ки и҆до́мскїа.

ѕі. Тво́й е҆́сть де́нь, и҆ твоя̀ е҆́сть но́щь: ты̀ совершѝлъ є҆сѝ зарю̀ и҆ со́лнце.

зі. Ты̀ сотвори́лъ є҆сѝ вс҃а̀ предѣ́лы землѝ: жа́твꙋ и҆ ве́снꙋ ты̀ созда́лъ є҆сѝ а҃.

ѳі. Помнѝ сїа̀: вра́гъ поносѝ гдⷭ҇и, и҆ лю́дїе безꙋ́мнїи раздражи́ша и҆́мя твоѐ.

ді. Не предаи́ждь звѣре́мъ дꙋ́шꙋ и҆сповѣ́дающꙋюсѧ тебѣ̀: дꙋ́шъ оу҃бо́гихъ твои́хъ не забꙋдѝ до конца̀.

к҃. Призрѝ на завѣ́тъ тво́й: я҆́кw и҆спо́лнишасѧ помрачѐнныхъ землѝ домо́въ беззако́нїй.

ка҃. Да не возврати́тсѧ смире́нный посра́мленъ: ни́щъ и҆ оу҃бо́гъ восхвали́тъ и҆́мя твоѐ.

кв҃. Востани́, бо́же, сꙋдѝ прю̀ твою̀: помнѝ поноше́нїе твоѐ, е҆́же w҃ безꙋ́мнагw вѣ́сь де́нь.

кг҃. Не забꙋди гла́съ моли́твъ сни́никъ твои́хъ: гордынѝ ненави́дящихъ тѧ̀ взы́де вы́нꙋ да восхо́дитъ вы́нꙋ къ тебѣ̀/.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 75

Ѱалмъ ѻ҃д

Доказывается в сем псалме, что Бог есть причиною возношения одних и уничижения других.

1. Начальнейшему певцу, да не погубиши[104*]: псалом и песнь Асафова.

2. Возвеличим Тебе, Боже, возвеличим, ибо (л. 103об.) близ есть имя Твое; [избавленнии Тобою] исповедают чудеса Твоя.

3. Егда прииму уставленное время, аз по правоте разсужду.

4. Растаяваша земля, и вси живущии на ней; Аз [же] столпы ея утвержду. ***Селаг.***

5. Рех беззумствующим: не безумствуйте; и беззаконнующым не возносите рога.

6. Не воздвизайте на Вышняго рога вашего; [и не] глаголите ожесточенною выею.

7. Яко ниже от востока, ниже от запада, ниже от севера [приходит] возвышение.

8. Зане Бог судия есть; сего смиряет, и онаго возносит.

а҃. Въ коне́цъ, да не растли́ши, ѱалмъ пѣ́сни а҆са́фꙋ.

в҃. И҆сповѣ́мысѧ тебѣ̀, бо́же, и҆сповѣ́мысѧ тебѣ̀ и҆ призове́мъ и҆́мя твоѐ: повѣ́мъ вс҃а̀ чꙋдеса̀ твоѧ̀.

г҃. Є҆гда̀ прїиꙋ́ вре́мѧ, а҆́зъ правы̀ возсꙋжꙋ́.

д҃. Раста́лсѧ земля̀ и҆ всѝ живꙋщїи на не́й, а҆́зъ оу҃тверди́хъ столпы̀ є҆ѧ̀.

є҃. Рѣ́хъ беззако́ннꙋющымъ, не беззако́ннꙋйте: и҆ согрѣшающымъ, не возноси́те ро́га.

ѕ҃. Не воздвизаи́те на высотꙋ́ ро́га ва́шегw и҆ не глаго́лите на бг҃а непра́вдꙋ:

з҃. я҆́кw нижѐ w҃ и҆схо́дъ, нижѐ и҆ за҆па́дъ, нижѐ w҃ пꙋсты́хъ го́ръ.

и҃. я҆́кw бг҃ъ сꙋдїа̀ є҆́сть: сего̀ смиря́етъ, и҆ сего̀ возно́ситъ.

103* Кита великаго.

104* Смотри псалом 57-й

д. Ѩкш чáша вх рукѣ гдни, вїнá нерастворéна йспóлнь растворéнїа, й оуклонй ѿ сегѡ вх сїѭ: обáче дрóждїе егѡ не йстощúтсѧ, йспїю́тх вси грѣ́шнїи земли.

з. Азх же возрáдуюсѧ вх вѣ́кх, воспою́ бгу́ їáковлю:

зі. й вс҃ѧ рóги грѣ́шныхх сломлю́, й возне́сется рогх прⷭ҃наго.

Псалóмх ѻѕ

а. Вх конéцх, вх пѣ́снехх, псалóмх асáфу, пѣ́снь ко ассѵ́рїанину.

б. Вѣ́домх во їудéи бгх: во їи҃лни вéлїе и҃мя егѡ.

г. Й бы́сть вх мúрѣ мѣ́сто егѡ, й жилúще егѡ вх сїѡ́нѣ.

д. Тáмѡ сокрýши крѣ́пости лýкѡвх, ѻрýжїе й мéчь й брáнь.

е. Просвѣщáеши ты́ дúвну ѿ гóрх вѣ́чныхх.

ѕ. Смятóшасѧ вси́ неразýмнїи сéрдцемх: оуснýша снóмх своúмх, й ничтóже ѡбрѣто́ша вси́ мýжїе богáтствы вх рукáхх своúхх.

з. Ѿ запрещéнїа твоегѡ, бо́же їáковль, воздремáша вскѣ́дшїи на кóни.

и. Ты́ страшенх е҆сѝ, й кто́ противостáнетх тебѣ́; ѿтóлѣ гнѣ́вх твóй.

д. Вх нб҃сѣ слы́шанх сотворúлх е҆сѝ сýдх: земля́ оубоáсѧ й оумолчá,

г. внегдá востáти на сýдх бгу́, спⷭ҃ти́ вс҃ѧ крѡ́ткїа земли́.

зі. Ѩкш помышлéнїе человѣ́ческое йсповѣ́стсѧ тебѣ́, й ѡстáнокх помышлéнїа прáзднуетх тѝ.

иі. Помолúтесѧ й воздадúте гдеви бгу́ нáшемý: вси́, и҃же ѿкрестх егѡ, принестх дáры

гі. страшномý й ѿемлющемý дýхи князе́й, страшномý пáче царе́й земны́хх.

Псалóмх ѻѕ

а. Вх конéцх, ѡ їдїдýмѣ, псалóмх асáфу.

б. Глáсомх моúмх ко гдý воззвáхх, глáсомх моúмх кх бгу́, й внáтх мѝ.

8. Ибо чаша в руце Бога с вином мутным, и есть полна растворения, из нея же наливает; обаче дрождие, (л. 104) его изсосут, и испиют вси грешнии земли.

10. Аз же возвещу в век: воспою Богу Иаковлю.

11. И вся роги грешных сломлю, и вознесется рог праведнаго.

Псалом 76

Приносится Богу благодарение за избрание себе изо всех языков Израиля.

1. Начальнейшему певцу на мусикийском бряцательном орудии[105*] псалом и песнь Асафова.

2. Ведом во Иудеи Бог; во Израили велие имя Его.

3. В Салиме[106*] есть скиния Его и жилище в Сионе.

4. Тамо сокруши стрелы луков, щит и меч, и брань. ***Селаг.***

5. Светел Ты [и] велелепен паче гор хищения.

6. В разграбление быша крепцыи (л. 104об.) сердцем, уснуша сном своим, и не обретоша вси мужи сильнии храбрости в руках своих.

7. От прещения Твоего, Боже Иаковль, твердо уснуша и колесницы и кони.

8. Ты страшен еси, Ты [един]; и кто противу станет Тебе, внегда воспалится гнев Твой.

9. С небеси слышан сотворил еси суд Твой; земля убояся и умолча.

10. Внегда востати Тебе на суд, Боже, еже спасти вся кроткия земли. ***Селаг.***

11. Ибо гнев человеческий возвеличит Тебе; егда останком гнева препояшешися.

12. Обещайте и воздадите <u>Богу</u>, Богу вашему, вси, иже окрест Его; принесите дар страшному.

13. Той отъемлет духи у князей, страшен есть царем земли.

(л. 105)

Псалом 77

Описывается как болезни и подвиги, так оружие и средство борющегося с гневом Божиим и отчаянием благочестиваго человека.

1. Начальнейшему певцу Идифуму псалом Асафов.

2. Гласом моим к Богу взываю, гласом моим к Богу, и внемлет мне.

[105*] Смотри псалом 4.

[106*] В Иерусалиме.

3. В день скорби моея Бога взысках: руце мои нощию простерши, и не изнемогосте: отвержеся утешитися душа моя.

4. Помянух Бога и смятохся; помыслих, и малодушествоваше дух мой. ***Селаг.***

5. Удержал еси на стражи очи мои; сокрушихся, и не могох глаголати.

6. Помыслих дни первыя [и] лета вечная.

7. Воспоминах ударение мое [на струнах] нощию сердцем моим размышлях, (л. 105об.) и испытоваше дух мой [глаголя:]

8. Еда во веки отринет Господь, и не приложит благоволити паки?

9. Еда преста в конец милость Его, и скончася слово от рода в род?

10. Еда забы ущедрити Бог? или заключи во гневе Своем щедроты Своя? ***Селаг.***

11. И рех; се болезнь моя; но измена десницы Вышняго.

12. Помянух дела Господня; воспомянух от начала чудеса Его.

13. И поучуся во всех делех Твоих, и в начинаниих Твоих поглумлюся. [глаголя]

14. Боже! во святыни путь твой; кто Бог велий яко Бог наш?

15. Ты еси Бог творяй чудеса; явил еси в людех силу Твою.

16. Избавил еси мышцею Твоею люди Твоя, сыны Иаковли и Иосифовы. ***Селаг.***

(л. 106) 17. Видеша Тя воды, Боже! видеша Тя воды и убояшася [и] смятошася бездны.

18. Пролияша воды облацы; громы издаша облацы вышния; стрелы же Твоя сюду и сюду пробегаху.

19. Глас грома Твоего [с вихром бяше] в кругообращении осветиша молния вселенную; подвижеся и трепетна бысть земля.

20. По морю путие Твои, и стези Твоя по водах многих; но следы Твои не познаются.

21. Извел еси яко овцы люди Твоя рукою Моисеовою и Ааронею.

г҃. Въ дн҃ь скорби моея҃ бг҃а взыскáхъ рукáма моима, ноцію предъ ни҃мъ, и не прельщенъ быхъ: отвержеся оутѣшитисѧ дш҃а моѧ҃.

д҃. Помянухъ бг҃а и возвеселихсѧ, поглумлáхсѧ /размышлáхъ/, и малодушествоваше дхъ моѝ.

е҃. Предварúстѣ стражбы̀ очи моѝ: смятóхсѧ и не глаго́лахъ.

ѕ҃. Помы́слихъ днѝ пе́рвыѧ, и лѣта вѣчнаѧ помянухъ, и поучáхсѧ:

з҃. ноцію се́рдцемъ моúмъ глумлáхсѧ, и тужáше /размышлáхъ, и испы́товаше/ дхъ моѝ:

и҃. е҆дá во вѣки отри́нетъ гдь҃ и не приложи́тъ бл҃говоли́ти па́ки;

ѳ҃. и҆лѝ до конца̀ мт҃ь свою̀ ѿсчéтъ, сконча̀ гл҃го́лъ ѿ ро́да въ ро́ды;

і҃. е҆дá забудетъ оу҆ще́дрити бг҃ъ; и҆лѝ оу҆держи́тъ во гнѣвѣ свое́мъ щедро́ты своѧ҃;

ія҃. И҃ рéхъ: нн҃ѣ начáхъ, сїѧ̀ и҆змѣна десни́цы вы́шнягw.

кі҃. Помянухъ дѣла̀ гдн҃ѧ: ѩкw помянý ѿ нача́ла чудесà твоѧ҃,

кг҃. и҃ поучúсѧ во всѣхъ дѣлѣхъ твои́хъ, и въ начина́нїихъ твои́хъ поглумлю́сѧ размышлáти вдý/.

кд҃. Бж҃е, во сты́хъ пу́ть твóй: кто̀ бг҃ъ вели́й, ѩкw бг҃ъ на́шъ;

ке҃. Ты̀ е҆сѝ бг҃ъ творáй чудесà: сказáлъ е҆сѝ въ лю́дехъ си́лу твою̀,

кѕ҃. и҆збáвилъ е҆сѝ мы́шцею твое́ю лю́ди твоѧ҃, сы́ны і҆ѩкшвли и҃ і҆ѡси́фшвы.

кз҃. Ви́дѣша тѧ҃ во́ды, бж҃е, ви́дѣша тѧ҃ во́ды и оу҆боя́шасѧ: смято́шасѧ бе́здны.

ки҃. Мно́жество шу́ма во́дъ: гласъ да́ша ѡ҃блацы, йбо стрѣ́лы твоѧ҃ прехо́дятъ.

кѳ҃. Гласъ гро́ма твоегѡ̀ въ колесѝ, ѡ҆свѣти́ша мѡ́лнїи твоѧ҃ вселе́нную: подви́жеся и҃ тре́петна бы́сть земл҃ѧ.

л҃. Въ мо́ри пу́тїе твоѝ, и и҆стезѝ твоѧ҃ въ вода́хъ мно́гихъ, и҃ слѣды̀ твоѝ не позна́ютсѧ.

лі҃. Настáвилъ е҆сѝ ѩкw ѻ҃вцы лю́ди твоѧ҃ рукóю мшѷ҃е́овою и҃ ѧрѡ́нею.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 10-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 6: Страшнаго дне пришествия Твоего ужасаюся, Христе, и, неумытнаго судилища бояйся, Господи, ужасаюся и трепещу, яко имый множество согрешений, но прежде конца яко Милостив Бог, обрати и спаси мя, Спасе мой Многомилостиве.

Слава:

Егда престоли на суд поставятся, Господи, и судилищу Твоему предстанут человецы: не предпочтется царь воина, не преимуществит владыка раба: кийждо бо от своих дел или прославится, или постыдится.

И ныне:

Великих дарований, Чистая Дево Богомати, Ты сподобилася еси, яко родила еси плотию Единаго от Троицы, Христа Жизнодавца, во спасение душ наших.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Господи Боже наш, в милости Богатый и в щедротах Непостижимый, Едине по естеству Безгрешен, и нас ради кроме греха быв Человек, услыши в час сей болезненное мое сие моление, яко нищ и убог есмь от дел благих, и сердце мое смятеся внутрь мене. Ты бо веси, Вышний Царю, Господи небесе и земли, яко всю мою юность во гресех иждих и в след похотей плоти моея ходив, весь смех демонов бых, весь диаволу последовах, выну в тимении сластей валяяйся, омрачився бо помышлением от младенства, даже и до ныне, никогдаже восхотех сотворити волю Твою святую, но весь от наветующих мя страстей пленився, смех и поругание демонов бых, никакоже во уме помышляяй, яко нестерпимый гнев еже на грешники прещения Твоего, и лежащую геенну огненную. Якоже отсюду во отчаяние впадый, и никакоже в чувстве обращения быв, пуст и наг еже от Твоея дружбы бых. Кий бо вид греха не соделах? Кое дело демонское не содеях? Кое деяние студное и блудное не с преимуществом и тщанием соверших? Ум воспоминаньми плотскими оскверних, тело смешеньми окалях, дух сосложением оскверних, всяк уд окаянныя моея плоти служити и работати грехом возлюбих. И кто прочее не возрыдает мя, окаяннаго? Кто не восплачет мя, осужденнаго? Аз бо един, Владыко, ярость Твою прогневах, аз един гнев Твой на мя разжегох, аз един лукавое пред Тобою сотворих, превозшед и препобедив вся от века грешники, несравненно погрешивый и непрощенно. Но понеже Многомилостивый, Благоутробный еси, Человеколюбче, и ожидаеши человеческаго обращения, се и аз ввергаю себе пред страшное и нестерпимое Твое судище, и якоже пречистым Твоим ногам касаяйся, из глубины души взываю Ти: очисти, Господи, прости, Благопременителю, помилуй немощь мою, приклонися недоумению моему, вонми молению моему и слез моих не премолчи, приими мя, кающагося, и заблуждшаго обрати, обращающагося объими и молящагося прости. Не бо положил еси покаяние праведным, не положил еси прощения не согрешающим, но положил еси покаяние мне, грешному, в них же в негодование Твое содеях, наг и обнажен пред Тобою предстою, Сердцеведче Господи, исповедаяй моя грехи: не бо могу воззрети и видети высоту Небесную, от тяжести грехов моих сляцаем. Просвети убо очи сердца моего и даждь ми умиление к покаянию, и сокрушение сердца ко исправлению, да со благою надеждею и истинным уверением, к тамошнему миру пойду, хваля и благословя выну всесвятое имя Твое, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ПЕРВАЯНАДЕСЯТЬ >

Псалом 78

Тайна древностей, или описание славнейших благодеяний и наказаний Божиих Израильскому народу.
Песнь вразумляющая Асафова.

1. Внемлите, людие, мои закону моему; приклоните ухо ваше во глаголы уст моих.
(л. 106об.) 2. Отверзу в притчах уста моя; провещаю гадания от начала.
3. Елика слышахом и познахом я; и отцы наши поведаша нам.
4. Не утаим от сынов их в род последний, возвещающе хвалы Бога, и силы Его и чудеса Его, яже сотвори.
5. Сего ради воздвижеся свидение во Иакове, и закон положи во Израили; заповеда отцем нашим сказати я сыновом своим.
6. Да познает род последний, сынове имущии родитися [да] востанут и поведят сыновом своим.
7. И положит на Бога упование свое, и не забудут дел Божиих; и повеления Его сохранят.
8. Ниже да будут якоже отцы их, род строптив и непослушлив; род, иже не исправи сердца своего, и не увери с Богом духа своего.
(л. 107) 9. [Яко же] сынове Ефремли противоизшедшии, с луков стреляюще, обратишася в бегство в день брани.
10. Не сохраниша [бо] завета Божия; и в законе его не восхотеша ходити.
11. Но забыша дела Его и чудеса Его, яже показа им.
12. Пред отцы их сотвори чудеса в земли Египетстей, на поле [града] Цоан[107*].
13. Разверзе море, и проведе их, и сотвори да станут воды аки купы.
14. И провождаше я облаком во дни; и во всю нощь просвещением огня.
15. Разверзе камень в пустыни; и напои я, яко от бездн многих.
16. Изведе струй из камене и низведе яко реки воды.
17. Обаче приложиша еще согрешати Ему, преогорчевати Вышняго в пустыни.
(л. 107об.) 18. И искусиша Бога в сердцах своих просяща брашна душам своим.
19. И глаголаша на Бога, и реша: еда возможет Бог уготовати трапезу в пустыни.
20. Се поразил есть камень и потекоша воды, и потоцы наводнишася; еда такожде и хлеб может дати? или уготовати мяса людем Своим?

Ѱалмъ ѳз

Разума асафу.

1. Внемлите, людіе мои, закону моему, приклоните оухо ваше во глаголы уст моихъ.
2. Отверзу въ притчахъ уста моя, провѣщаю гаданія испервы.
3. Елика слышахомъ и познахомъ я, и отцы наши повѣдаша намъ:
4. не утаимъ отъ чадъ ихъ въ родъ инъ, возвѣщающе хвалы гдни, и силы его и чудеса его, яже сотвори.
5. И воздвиже свидѣніе во іакшвѣ, и законъ положи во ізіи, елика заповѣда отцемъ нашымъ сказати я сыновшмъ своимъ,
6. яко да познаетъ родъ инъ, сынове родящіися, и востануть и повѣдятъ я сыновшмъ своимъ:
7. да положатъ на бга оупованіе свое, и не забудутъ дѣлъ бжіихъ, и запшвѣди его взыщутъ:
8. да не будутъ якоже отцы ихъ, родъ строптивъ и прегорчевающій, родъ иже не исправи сердца своего и не оувѣри съ бгомъ духа своего.
9. Сынове ефремли напящающе и стрѣляющіе лоуки возвратишася въ день брани:
10. не сохранишя завѣта бжіа, и въ законѣ его не восхотѣша ходити.
11. И забыша благодѣяніа его и чудеса его, яже показа имъ
12. пред отцы ихъ, яже сотвори чудеса въ земли его египетстѣй, на полѣ таневстѣ:
13. разверзе море и проведе ихъ: представи воды яко мѣхъ,
14. и наста ихъ въ облакомъ во дни и всю нощь просвѣщеніемъ огня.
15. Разверзе камень въ пустыни и напои я яко въ бездни мнозѣ:
16. и изведе воду изъ камене и низведе яко рѣки воды.
17. И приложиша еще согрѣшати ему, прегорчиша вышняго въ безводнѣй:
18. и искусиша бга въ сердцахъ своихъ, воспросити брашна душамъ своимъ.
19. И клеветаша на бга и рѣша: еда возможетъ бгъ оуготовати трапезу въ пустыни;
20. понеже порази камень, и потекоша воды, и потоцы наводнишася: еда и хлѣбъ можетъ дати; или оуготовати трапезу людемъ своимъ;

[107*] Град сей в Египте славный и главный.

к҃а. Сегѡ̀ ра́ди слы́ша гдь̀ и҆ презрѣ́, и҆ о҆́гнь возгорѣ́сѧ во і҆а́кѡвѣ, и҆ гнѣ́въ взы́де на і҆и҃ля:

к҃в. я҆́кѡ не вѣ́ровааша бг҃ѡви, нижѐ ѹ҆пова́ша на спн҃ї́е е҆гѡ̀.

к҃г. И҆ заповѣ́да ѡ҆блакѹ́мъ свы́ше, и҆ две́ри небесѐ ѿве́рзе:

к҃д. и҆ ѡ҆дождѝ и҃мъ ма́нѹ я҆́сти, и҆ хлѣ́бъ небе́сный дадѐ и҃мъ.

к҃е. Хлѣ́бъ а҆г҃ге́лскїй ѣ҆дѐ человѣ́къ: бра́шно посла̀ и҃мъ до сы́тости.

к҃ѕ. Воздви́же ѹ҆гъ въ небесѣ̀, и҆ наведѐ си́лою свое́ю ли́ва:

к҃з. и҆ ѡ҆дождѝ на ня̀ я҆́кѡ пра́хъ плѹ́ти, и҆ я҆́кѡ песо́къ морскі́й пта҆́цы перна́ты.

к҃и. И҆ нападо́ша посредѣ̀ ста́на и҃хъ, ѿкрестъ жили́щъ и҃хъ.

к҃ѳ. И҆ ѣдо́ша и҆ насы́тишасѧ зѣлѡ̀, и҆ жела́нїе и҃хъ пренесѐ и҃мъ.

л҃. Не лиши́шасѧ ѿ жела́нїа своегѡ̀: е҆щѐ бра́шнѹ сѹщѹ̀ во ѹ҆стѣ́хъ и҃хъ,

ла҃. и҆ гнѣ́въ бж҃ї́й взы́де на ня̀, и҆ ѹ҆бѝ мнѡ́жайшаѧ и҃хъ, и҆ и҆збра́нныѧ і҆и҃левы порази́.

лв҃. Во всѣ́хъ сі́хъ согрѣши́ша е҆щѐ и҆ не вѣ́ровааша чѹдесе́мъ е҆гѡ̀:

лг҃. и҆ и҆зчезо́ша въ сѹе́тѣ дніе́ и҃хъ, и҆ лѣ́та и҃хъ со тща́нїемъ.

лд҃. Е҆гда̀ ѹ҆бива́ше а҆́, тогда̀ взыска́хѹ е҆гѡ̀ и҆ ѡ҆бращи́хѹсѧ и҆ ѹ҆тренева́хѹ къ бг҃ѹ:

ле҃. и҆ помнѹ́ша, я҆́кѡ бг҃ъ помо́щникъ и҃мъ е҆́сть, и҆ бг҃ъ вы́шнїй и҆зба́витель и҃мъ е҆́сть:

лѕ҃. и҆ возлюби́ша е҆гѡ̀ ѹ҆стꙑ̀ свои́ми, и҆ ѧ҆зы́комъ свои́мъ солга́ша е҆мѹ́:

лз҃. се́рдце же и҃хъ не бѣ̀ пра́во съ ни́мъ, нижѐ ѹ҆вѣ́рishасѧ въ завѣ́тѣ е҆гѡ̀.

ли҃. То́й же е҆́сть ще́дръ, и҆ ѡ҆чи́титъ грѣ́хъ и҃хъ, и҆ не растли́тъ: и҆ ѹ҆мно́житъ ѿврати́ти я҆́рость свою̀, и҆ не разжже́тъ всегѡ̀ гнѣ́ва своегѡ̀.

л҃а. И҆ помнѹ́, я҆́кѡ пло́ть сѹ́ть, дх҃ъ ходя́й и҆ не ѡ҆вращаю́йсѧ:

м҃. колькра́ты преѡгорчи́ша е҆гѡ̀ въ пѹсты́ни, прогнѣ́вааша е҆гѡ̀ въ землѝ безво́днѣй;

м҃а. и҆ ѡ҆врати́шасѧ, и҆ и҆скѹси́ша бг҃а, и҆ ст҃а́го і҆и҃лева раздражи́ша:

м҃в. и҆ не помнѹ́ша рꙋ́кѹ е҆гѡ̀ въ де́нь, въ о҆́ньже и҆зба́ви а҆́ и҆з҆ рꙋ́кѹ ѡ҆скорбля́ющагѡ:

м҃г. я҆́коже положѝ во е҆гѵ́птѣ зна́менїа своя̀, и҆ чѹдеса̀ своя̀ на по́ли тане́ѡсѣ:

м҃д. и҆ преложѝ въ кро́вь рѣ́ки и҃хъ и҆ и҆сто́чники и҃хъ, я҆́кѡ да не пїю́тъ.

21. Сего ради слыша Бог и прогневася, и огнь возгореся на Иакова и ярость взыде на Израиля.

22. Яко не вероваша Богови, ниже уповаша на спасение Его.

23. [Ибо] заповеда облаком свыше; и двери небесе отверзи.

24. И одожди им манну ясти и пшеницу небесную даде им.

25. Хлеб сильных яде человек; брашно посла им до сытости.

26. Воздвиже ветр восточный на (л. 108) воздусе; и наведе силою Своею ветр полуденный.

27. И одожди на ня яко прах, мясо; и яко песок морский птицу пернату.

28. И нападоша посреде стада их, окрест жилищ их.

29. И ядоша и насытишася зело; и желаемое ими даде им.

30. Не престаша от желания своего; еще брашну [сущу] во устех их.

31. Се гнев Божий взыде на ня и уби жирныя их, и избранныя Израилевы порази.

32. Во всех согрешися еще; и не вероваша чудесем Его.

33. Сего ради потреби в суете дние их, и лета их в смятении.

34. Егда убиваше я; тогда искаху Его, и обращахуся, и утреневаху к Богу.

35. И воспоминаху, яко Бог защитник им есть, и Бог Вышний избавитель им есть.

(л. 108об.) 36. И льстяху Его усты своими; и языком своим лгаху Ему.

37. Сердце же их не бе право пред ним; ниже верни бяху в завете его.

38. Той же щедр, отпусти беззаконие их, ниже потреби; но множицею отвращаше ярость Свою, и не воздвигаше всего гнева Своего.

39. И помяну яко плоть суть; дух ходящий и не вовращающийся.

40. Коль краты преогорчиша Его в пустыни? Прогневаша Его в земли безводней.

41. Обаче обратишася, и искусиша Бога, и святаго Израилева в пределы заключиша.

42. Не помянуша руки Его; [ниже] дня в онь же избави я от скорби.

43. В онь же положи во Египте знамения Своя и чудеса Своя на поли [града] Цоане.

(л. 109) 44. Егда приложи в кровь реки их, и источники их, да не пиют.

45. Посла на ня всяк род мух и пояде я, и жаб и растли я.

46. И даде пругом плоды их, и труды их акридам.

47. Поби градом виногради их, и дивия смоквы их камением ледовитым.

48. И предаде граду скоты их, и имение их углию горящему.

49. Посла на ня ярость гнева Своего, негодование и лютость, и тесноту; наслание аггелов злых.

50. Пряму сотвори стезю гневу Своему; не пощаде от смерти душ их, и скоты их губительству предаде.

51. И порази всякое первородное в земли Египетстей, начаток силы их в селениих Хамовых.

52. И воздвиже, яко овцы люди Своя, и поведе я, яко стадо, в пустыню.

(л. 109об.) 53. И веде я со упованием, и не убояшася; и врази их покры море.

54. И введе я в пределы святыни Своея; в гору сию, юже стяжа десница Его.

55. И изгна от лица их языки, и раздели я [им] ужем [в] наследие, и всели в селениих их колена Израилева.

56. Обаче искусиша, и преогорчиша Бога Вышняго; и свидения Его не сохраниша.

57. И отвратишася и противни быша, якоже отцы их: превратишася яко лук, льстивии.

58. И прогневаша Его в холмех своих; и истуканными своими в ревность приведоша Его.

59. Услыша Бог, и прогневася и возгнушася зело Израилем.

(л. 110) 60. Сего ради отрину скинию Силомскую; селение, [в нем же] пребываше с человеки.

61. И предаде в плен крепость его; и доброту его в руки врагов.

62. Предаде оружию люди Своя; и на достояние Свое разгневася.

63. Юноши их пожре огнь; и девы их почтены не быша [чертогом].

64. Священницы их мечем падоша, и вдовицы их не плакася.

65. Но воста, яко спя Господь; яко витязь шумен от вина.

66. И порази враги Своя созади; поношение вечное даде им.

67. Отрину же селение Иосифово и колено Ефремово не избра.

м҃с. Посла на на҆ пе́сїи мУхи, и҆ пожда́ша а҆̀, и҆ жа҃бы, и҆ растли҆̀ а҆̀:

м҃ѕ. и҆ даде҆̀ ржѣ҆̀ плоды҆ и҃хъ, и҆ трУды҆ и҃хъ прУгу́мъ.

м҃з. Оу҆би҆̀ гра́домъ вїногра́ды и҃хъ и҆ черни́чїе и҃хъ сла́ною:

м҃и. и҆ предаде҆̀ гра́дУ скоты҆ и҃хъ, и҆ и҆мѣ́нїе и҃хъ о҆гню҆.

м҃а. Посла҆̀ на на҆ гнѣ́въ ѓро́сти своего҆̀, ѓро́сть и҆ гнѣ́въ и҆ ско́рбь, посла́нїе а҃ггелы лю́тыми.

н҃. Оу҆тесотвори҆̀ стезю҆ гнѣ́вУ своемУ҆, и҆ не пощади҆̀ ѿ сме́рти дУ́шъ и҃хъ, и҆ скоты҆ и҃хъ въ сме́рти заключи҆̀:

н҃а. и҆ порази҆̀ всѧ́кое перворо́дное въ земли҆̀ е҆гУ́петстѣй, нача́токъ всѧ́каго трУда҆ и҃хъ въ селе́нїихъ ха́мовыхъ.

н҃в. И҆ воздви́же ѓкш о҆́вцы лю́ди своа҆̀, и҆ возведе҆̀ а҆̀ ѓкш ста́до въ пУсты́ни:

н҃г. и҆ наста́ви а҆̀ на оу҆пова́нїе, и҆ не оу҆боа́шасѧ: и҆ враги҆̀ и҃хъ покры҆ мо́ре.

н҃д. И҆ введе҆̀ а҆̀ въ го́рУ сТы́ни своеа҆̀, го́рУ сїю҆, ю҆́же стяжа҆̀ десни́ца е҆гѡ҆̀.

н҃е. И҆ и҆згна҆̀ ѿ лица҆ и҃хъ ѩ҆зы́ки, и҆ по жре́бїю даде҆̀ и҆мъ (зе́млю) оу҆жемъ жребода́нїа, и҆ всели҆̀ въ селе́нїихъ и҃хъ кшлѣ́на і҆и҃лева.

н҃ѕ. И҆ и҆скУси́ша и҆ прѣогорчи́ша бг҃а вы́шняго, и҆ свидѣ́нїй е҆гѡ҆̀ не сохрани́ша:

н҃з. и҆ ѿврати́шасѧ и҆ ѿверго́шасѧ, ѓкоже и҆ о҆́тцы и҃хъ: преврати́шасѧ въ лУ́къ разврацѣ́нъ:

н҃и. и҆ прогнѣ́ваша е҆гѡ҆̀ въ хо́лмѣхъ свои́хъ, и҆ во и҆стУка́нныхъ свои́хъ раздражи́ша е҆гѡ҆̀.

н҃а. Слы́ша бг҃ъ и҆ презрѣ҆̀, и҆ оу҆ничижи҆̀ зѣлѡ҆ і҆и҃ла҆:

ѯ҃в. и҆ ѿри́нУ ски́нїю силѡ́мскУю, селе́нїе е҆́же /селе́нїе своеа҆̀, и҆дѣ́же/ всели́сѧ въ человѣ́цѣхъ:

ѯ҃а. и҆ предаде҆̀ въ плѣ́нъ кръ́пость и҃хъ, и҆ добро́тУ и҃хъ въ рУ́ки врагѡ́въ:

ѯ҃в. и҆ затвори҆̀ во о҆рУ́жїи лю́ди своа҆̀ и҆ досто́нїе своеа҆̀ презрѣ҆̀.

ѯ҃г. Ю҆́ноши и҃хъ пожде҆̀ о҆́гнь, и҆ дѣ́вы и҃хъ не ѡ҆сѣтшваны бы́ша:

ѯ҃д. свѧщени́нницы и҃хъ мечемъ падо́ша, и҆ вдови́цы и҃хъ не ѡ҆плаканы вУдУтъ.

ѯ҃е. И҆ воста҆̀ ѓкш спа҆̀ гдь, ѓкш си́ленъ и҆ шУменъ ѿ вїна҆̀:

ѯ҃ѕ. и҆ порази҆̀ враги҆̀ своа҆̀ вспа́ть, поноше́нїе вѣ́чное даде҆̀ и҆мъ:

ѯ҃з. и҆ ѿри́нУ селе́нїе і҆ѡ́сифово, и҆ колѣ́но е҆фре́мово не и҆збра҆̀:

ѳ҃н. и҆ и҆збра҆ колѣ́но і҆ѹдово, го́рꙋ сі҆ѡ́ню, ю҆́же возлюбѝ:

ѳ҃д. и҆ созда҆ а҆́кш е҆диноро́га сѧ́тѣлище свое҆̀: на землѝ ѡ҆снова҆̀ и҆̀ въ вѣ́къ.

о҃. И҆ и҆збра҆̀ дв҃да раба҆̀ своего҆̀, и҆ воспрі́ѧтъ е҆го҆̀ ѿ ста́дъ о҃вчихъ:

о҃а. ѿ дои́лицъ пома́тъ е҆го҆̀, пасти҆̀ і҆а́кшва раба҆̀ своего҆̀, и҆ і҆и́лѧ достоѧ́нїе свое҆̀.

о҃в И҆ ꙋ҆пасе҆̀ а҆̀ въ незло́бїи се́рдца своегѡ̀, и҆ въ ра́зꙋмѣхъ рꙋкꙋ́ своє́ю наста́вилъ а҆̀ е҆́сть.

68. И избра колено Иудово; гору Сионю, юже возлюби.

69. И созда, яко же чертоги высокия, святилище Свое; якоже землю основа я во век.

(л. 110об.) 70. И избра Давида раба Своего; и восприят его от оград овчих.

71. От суягных поят его пасти Иакова, люди Своя Израиля, достояние Свое.

72. Иже упасе я в незлобии сердца своего; и в разуме рук своих настави я.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Ѱалмъ о҃и

Ѱалмъ а҆са́фꙋ.

Псалом 79

Творец псалма сего ходатайствуя о жителях Иерусалима просит Бога о обращении гнева Его на главу врагов его. Псалом Асафу.

а҃. Бо́же, прі҆и́до́ша ꙗ҆зы́цы въ достоѧ́нїе твое҆̀, ѡ҆скверни́ша хра́мъ сѧ́ты́й твоѝ,

1. Боже, приидоша языцы в достояние Твое, осквернища храм святый Твой; положиша Иерусалим в кучи [камней].

в҃. положи́ша і҆ерли́мъ ꙗ҆́кш о҃во́щное храни́лище: положи́ша трꙋпі́а рабъ́ твои́хъ бра́шно пти́цамъ небе́сным, плѡ́ти прⷮ҃бныхъ твои́хъ звѣре́мъ земны́мъ:

2. Даша трупия раб Твоих [в] брашно птицам воздушным; плоти преподобных Твоих зверем земным.

г҃. проли́ѧша кро́вь и҆́хъ ꙗ҆́кш во́ду ѡ҆́крестъ і҆ерли́ма, и҆ не бѣ́ погреба́й.

3. Пролияша кровь их яко воду окрест Иерусалима, и не бе погребаяй.

д҃. Бы́хомъ поноше́нїе сосѣ́дмъ на́шымъ, подраже́нїе и҆ порꙋга́нїе сꙋ́щымъ ѡ҆́крестъ на́съ.

(л. 111) 4. Быхом поношение соседом нашым; посмеяние и игралище сущим окрест нас.

е҃. Доко́лѣ, гд҃и, прогнѣ́ваешисѧ до конца҆̀; разжже́тсѧ ꙗ҆́кш о҃гнь рве́нїе твое҆̀;

5. Доколе, Боже, прогневаешися во век [доколе] разжизатися будет, яко огнь, рвение Твое?

ѕ҃. Проли́й гнѣ́въ твои́ на ꙗ҆зы́ки незна́ющыѧ тебе́, и҆ на ца҆рствїа҆̀, ꙗ҆́же и҆́мене твоегѡ̀ не призва́ша:

6. Пролей гнев твой на языки не знающие Тебе; и на царствия, яже имени Твоего не призваша.

з҃. ꙗ҆́кш пождо́ша і҆а́кшва, и҆ мⷭ҃то е҆гѡ̀ ѡ҆пꙋстоши́ша.

7. Яко пожроша Иакова, и жилище его опустошиша.

и҃. Не помѧнѝ на́шихъ беззако́нїй пе́рвыхъ: ско́рш да предварѧ́тъ ны щедро́ты твоѧ̀, ꙗ҆́кш ѡ҆бнища́хомъ зѣлѡ̀.

8. Не помяни наших беззаконий первых, скоро да предварят ны щедроты Твоя, яко обнищахом зело.

ѳ҃. Помозѝ на́мъ, бо҃же, спⷭ҃и́телю на́шъ, сла́вы ра́ди и҆́мене твоегѡ̀: гд҃и, и҆зба́ви ны и҆ ѡ҆чи́сти грѣхи́ на́ша и҆́мене ра́ди твоегѡ̀.

9. Помози нам, Боже, Спасителю наш славы ради имене Твоего, избави нас и очисти грехи наши имене ради Твоего.

і҃. Да не когда҆̀ реку́тъ ꙗ҆зы́цы: гдѣ́ е҆́сть бг҃ъ и҆́хъ; и҆ да ꙋ҆вѣ́стсѧ во ꙗ҆зы́цѣхъ пред҆̀ о҃чи́ма на́шима ѿмще́нїе кро́ве рабъ́ твои́хъ пролиты́ѧ.

10. Вскую рекут языцы: где есть Бог их? Да увестся во языцех пред очима нашима отмщение крове раб Твоих пролитыя.

ія҃. Да вни́детъ пред҆̀ тѧ҆̀ воздыха́нїе ѡ҆кова́нныхъ: по вели́чїю мы́шцы твоеѧ҆̀ снабдѝ сы́ны ꙋ҆мерщвле́нныхъ.

(л. 111об.) 11. Да внидет пред Тя воздыхание окованных; по величию мышцы Твоея, остави в [жизни], сынов к смерти [осужденных].

ів҃. Воздаѧ́ждь сосѣ́дмъ на́шымъ седмери́цею въ нѣ́дро и҆́хъ поноше́нїе и҆́хъ, и҆́мже поноси́ша тѧ҆̀, гд҃и.

12. И воздаждь соседом нашым седмерицею в недро их поношение их, имже поносиша Тя, Господи.

іг҃. Мы́ же лю́дїе твои́ и҆ о҃́вцы па́жити твоеѧ҆̀ и҆сповѣ́мысѧ тебѣ́, бо҃же, во вѣ́къ, въ ро́дъ и҆ ро́дъ возвѣсти́мъ хвалꙋ́ твою҆̀.

13. Мы же, людие Твои и овцы пажити Твоея возвеличим Тебе во век, в род и род возвестим хвалу Твою.

Псалом 80

Псалом сей представляет людей просящих Бога о изведении их из плена Вавилонскаго.

1. Начальнейшему певцу на шестиструннем орудии[108*] псалом свидетельства Асафу.

2. Пастырю Израильский вонми, наставляя яко овча Иосифа: седя на Херувимех, возсияй.

3. Пред Ефремом и Вениамином, (л. 112) и Манассием воздвигни силу Твою; и прииди во спасение нам.

4. Боже обрати нас и просвети лице Твое и спасемся.

5. Боже, Боже сил, доколе гневаешися на молитву людей Твоих?

6. Напитал еси их хлебом слезным и напоил еси их слезами [в меру] сота[109*].

7. Положил еси нас в пререкание соседом нашим: и врази наши подражниша ны себе.

8. Боже сил, обрати нас, и просвети лице Твое и спасемся.

9. Виноград из Египта принесл еси, изгнал еси языки и насадил еси его.

10. Разчистил еси пред ним и насадил еси корения его и исполни землю.

11. Покры горы сень его: и ветвия его [яко] кедры Божия.

(л. 112об.) 12. Простерл еси розги его даже до моря, и даже до реки отрасли его.

13. Вскую же низложил еси оплот его и обирают его вси мимоходящии путем.

14. Озоба его вепрь от дубравный; и зверь дикий пояде его.

15. Боже сил, обратися, молю, призри с небеси и виждь: и посети виноград сей.

16. И лозу, юже насади десница Твоя: и леторасль, [юже] укрепил еси Себе.

17. Пожжен есть огнем, посечен [есть] от прещения лица Твоего погибе.

18. Буди рука Твоя над мужем десницы Твоея; над сыном человеческим, его же укрепил еси Себе.

19. И не отступил от Тебе: оживи нас и имя Твое призовем.

20. Боже, Боже сил, обрати нас и просвети лице Твое и спасемся.

Ѱалмъ ѻ҃д҃.

а҃. Въ конецъ, ѡ҃ їзмѣнишихсѧ, свидѣнїе ѧсафꙋ.

в҃. Пасы́й їи́лѧ вонмѝ: наставлѧ́й ꙗ́кѡ ѻ҃вча́ їѡ́сифа, сѣдя́й на херꙋві́мѣхъ, ꙗ́висѧ:

г҃. предъ ефре́момъ и҆ вениами́номъ и҆ манассі́емъ воздви́гни си́лꙋ твою́, и҆ прїи́ди во ѥ҆́же сп҃ти́ на́съ.

д҃. Бо́же, ѡ҃брати́ ны, и҆ просвѣти́ лицѐ твоѐ, и҆ спасе́мсѧ.

е҃. Гд҃и бо́же си́лъ, доко́лѣ гнѣ́вашисѧ на моли́твꙋ рабъ̀ твои́хъ;

ѕ҃. Напита́еши на́съ хлѣ́бомъ сле́знымъ, и҆ напои́ши на́съ слезя́ми въ мѣ́рꙋ.

з҃. Положи́лъ є҆сѝ на́съ въ прерѣка́нїе сосѣ́дмъ на́шымъ, и҆ врази́ на́ши подражни́ша ны́.

и҃. Гд҃и бо́же си́лъ, ѡ҃брати́ ны, и҆ просвѣти́ лицѐ твоѐ, и҆ спасе́мсѧ.

ѳ҃. Ви́ноградъ и҆з҃ є҆гу́пта пренесе́лъ є҆сѝ: и҆згна́лъ є҆сѝ ꙗ҆зы́ки, и҆ насади́лъ є҆сѝ и҃:

і҃. пꙋтесотвори́лъ є҆сѝ пред҆ ни́мъ, и҆ насади́лъ є҆сѝ коре́нїа є҆гѡ̀, и҆ и҆спо́лни зе́млю.

ї҃. Покры́ го́ры сѣ́нь є҆гѡ̀, и҆ вѣ́твїа є҆гѡ̀ ке́дры бо́жїа:

ѕ҃і. простре́ ро́зги є҆гѡ̀ /своѧ̀/ до мо́ра, и҆ да́же до рѣ́къ ѿра́сли є҆гѡ̀ /своѧ̀/.

з҃і. Вскꙋю̀ низложи́лъ є҆сѝ ѡ҃пло́тъ є҆гѡ̀, и҆ ѡ҃бнима́ютъ и҃ всѝ мимоходя́щїи пꙋте́мъ;

и҃і. Ѡ҃зоба́ и҃ зе́пръ ѿ дꙋбра́вы, и҆ ѹ҆единѣ́нный ди́кїй пожде́ и҃.

ѳ҃і. Бо́же си́лъ, ѡ҃брати́сѧ ꙋ҆́бо, и҆ при́зри съ нб҃съ̀ и҆ ви́ждь, и҆ посѣти́ ви́ноградъ сей́:

і҃і. и҆ соверши́ и҃, є҆го́же насади́ десни́ца твоѧ̀, и҆ на сы́на челове́ческаго, є҆го́же ꙋ҆крепи́лъ є҆сѝ себѣ̀.

ї҃і. Пожже́нъ ѻ҃гне́мъ и҆ раско́панъ: ѿ запреще́нїѧ лица̀ твоегѡ̀ поги́бнꙋтъ.

ѕ҃і. Да бꙋ́детъ рꙋ́ка̀ твоѧ̀ на мꙋ́жа десни́цы твоеѧ̀ и҆ на сы́на челове́ческаго, є҆го́же ꙋ҆крѣпи́лъ є҆сѝ себѣ̀,

з҃і. и҆ не ѿстꙋпи́мъ ѿ тебѐ: ѡ҃живи́ши ны́, и҆ и҃мѧ твоѐ призове́мъ.

и҃і. Бо́же си́лъ, ѡ҃брати́ ны, и҆ просвѣти́ лицѐ твоѐ, и҆ спасе́мсѧ.

[108*] Смотри псалом 45.

[109*] Мера сия еврейская ныне не известная.

Ѱалóмъ й҃

а҃. Въ конéцѣ, ѡ҆ точи́лѣхъ, ѱалóмъ а҆сáфꙋ.

б҃. Рáдꙋйтеся бг҃ꙋ помо́щникꙋ на́шемꙋ, воскли́кните бг҃ꙋ і҆áковлю:

г҃. пр҃їими́те ѱалóмъ и҆ дади́те тꙋ̑мпáнъ, ѱалти́рь краси́ву съ гꙋ́сльми:

д҃. вострꙋби́те въ новомꙋ̑ча҃и трꙋбо́ю, во бл҃гознамени́тый дéнь пра́здника ва́шегѡ:

е҃. я҆́кѡ повелéніе і҆и҃леви е҆́сть, и҆ сꙋ́дба бг҃ꙋ і҆áковлю.

ѕ҃. Свидѣ́ніе во і҆ѡ́сифѣ положѝ е҆̑, внегдá и҆зы́ти е҆мꙋ̀ ѿ землѝ е҆гꙋ́петскїа: я҆зы́ка, е҆гѡ́же не вѣ́дѧше, ѹ҆слы́ша.

з҃. Ѿ҆мѣ́тъ ѿ҆ бремéне хребе́тъ е҆гѡ̀: рꙋ́цѣ е҆гѡ̀ въ кошѝ порабо́тастѣ.

и҃. Въ скорби́ призва́лъ мѧ̀ е҆сѝ, и҆ и҆зба́винъ тѧ̀: ѹ҆слы́шахъ тѧ̀ въ та́йнѣ бꙋ́рѣ: и҆скꙋси́хъ тѧ̀ на водѣ́ прерѣка́нїа.

ѳ҃. Слы́шите, лю́дїе мои́, и҆ засвидѣ́тельствꙋю ва́мъ, і҆и҃лю, а҆́ще послꙋ́шаеши менѐ:

і҃. не бꙋ́детъ тебѣ́ бо́гъ но́въ, ниже́ поклони́шисѧ бо́гꙋ чꙋ́ждемꙋ.

ія҃. Аз҃ъ бо е҆́смь гдь҃ бг҃ъ твóй, и҆зведы́й тѧ̀ ѿ землѝ е҆гꙋ́петскїа: разшири́ ꙋ҆́сты твоѧ̀, и҆ и҆спóлню а҆̑.

ıа҃. Но́ не послꙋ́шаша лю́дїе мои́ гла́са моегѡ̀, и҆ і҆и҃ль не вня́тъ мѝ:

ıб҃. и҆ ѿпꙋсти́хъ а҆̑ по начина́нїемъ сердéцъ и҃́хъ, пóйдꙋтъ въ начина́нїихъ свои́хъ.

ıг҃. Аще бы́ша лю́дїе мои́ послꙋ́шали менѐ, і҆и҃ль а҆́ще бы въ пꙋ́тїхъ моѧ̀ ходи́лъ:

ıд҃. ни ѡ҆ чесóмже ꙋ҆́бѡ враги́ е҆гѡ̀ смири́лъ бы́хъ, и҆ на ѡ҆скорбля́ющыѧ и҃́хъ возложи́лъ бы́хъ рꙋ́кꙋ мою́.

ıе҃. Врази́ гдни́ солга́ша е҆мꙋ́, и҆ бꙋ́детъ вре́мѧ и҃́хъ въ вѣ́кы:

ıѕ҃. и҆ напи́тъ и҃́хъ ѿ҆ тꙋ́ка пшени́чна, и҆ ѿ҆ ка́мене ме́да насы́ти и҃́хъ.

(л. 113) **Псалом 81**

Возбуждая пророк Израильтян к хвале Божией приводит самаго Бога, показующаго причину уставленнаго праздника.

1. Начальнейшему певцу на мусикийском орудии Гигифив[110*] именуемом [песнь] Асафу.

2. Радуйтеся Богу крепости нашея воскликните Богу Иаковлю.

3. Приимите песнь и дадите тимпан, псалтирь приятну со гусльми.

4. Вострубите в новомесячии трубою во время установленное в день праздника вашего.

5. Яко повеление во Израилеви есть судьба Богу Иаковлю.

6. Свидетельство во Иосифе положи е, внегда изыти ему от земли Египетскую; [и даже] язык, егоже не ведех, услыша.

(л. 113об.) 7. Отъях [рече Бог] от бремене рамо его: руце его от горнила отъидоша.

8. В скорби призвал Мя еси и избавил тя, услышах тя в тайне с громом: искусих тя на воде пререкания. ***Селаг.***

9. Слышите людие Мои и засвидетельствую вам Израилю, аще послушаеши Мене;

10. [Да] не будет тебе Бог нов; ниже поклонишися богу чуждему.

11. Аз бо есмь Бог, Бог твой, изведый тя от земли Египетския разшири уста твоя и исполню я.

12. Но не послушаша людие гласа Моего; и Израиль не внят Мя.

13. Пустих убо их по ожесточению сердец их: ходиша по мыслям своим.

14. О аще быша людие Мои послушали Мене! Израиль в путях Моих ходил бы.

(л. 114) 15. Вмале враги их смирил бых: и на враги стужающих им обратил бы руку Мою.

16. Ненавидящии Бога, аще и льстиво [обаче] покорилися бы им; и было бы время их в веке благополучно.

17. И напитал бы их Бог туком пшеничным: и от камене меда насытил бы их.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

[110*] Смотри псалом 8 и в предисловии § 47-й — с. 45.

Псалом 82

Творец сего псалма показав, что Бог есть над всеми судиями, обличает неправедных судей.

Псалом Асафов.

1. Бог предстоит в сонме божии посреде богов судит [глаголя].

2. Доколе судити будете неправедно: и лица грешников приимите. ***Селаг.***

3. Судите у Бога сиру: нища и скуднаго оправдайте.

4. Измите убогаго и нищаго из руки грешничи избавите.

(л. 114об.) 5. [Обаче] не знают, ниже разумеют: во тме ходят: колеблются вся основания земли.

6. Аз рех: бози есте и сынове Вышняго вси вы.

7. Обаче, яко человецы умираете, и яко един от князей падаете.

8. Воскресни Боже, суди земли: яко ты наследиши во всех языцех.

Псалом 83

Пророчествуется погибель сонму нечестивых.

1. Песнь псалма Асафова.

2. Боже, не буди молчание Тебе; не премолчи, ниже почивай, Боже.

3. Яко се врази Твои возшумеша и ненавидящии тя воздвигоша главу.

4. Но люди Твоя коварно сотвориша тайну: и между собою совещаша на сокровенных Твоих.

5. Реша: приидите потребим я от язык, (л. 115) и не помянется имя Израилево к тому.

6. Ибо совещашася сердцем купно: и на Тя союз утведиша.

7. Селения Идумеян и Измаилитов; Моав и Агаряне.

8. Гевал и Аммон и Амалик: Филистины с живущими в Тире.

9. Такожде Ассур совокупися с ними: быша в помощь сыном Лотовым. ***Селаг.***

10. Сотворим яко Мадианитом Асисаре, яко Иавиму в потоце Киссове.

11. [Иже] потребишася в Ендоре: быша гной земли.

12. Положи князи их, яко Орива, яко Зеева и яко Зевеха и яко Салмуна вся вельможи их.

13. Иже реша: наследим себе жилища Божия.

14. Боже мой, положи я, яко коло и яко стеблие пред лицем ветра.

(л. 115об.) 15. Яко огнь попаляяй дубраву: и яко пламень пожигаяй горы.

Псалом пв

Псалом асафу.

1. Бг стà вà сонмѣ богóвъ, посредѣ же бóги разсýдитъ.

2. Докóлѣ сýдите непрáвдý, и лúца грѣшникóвъ прïéмлете;

3. Сýдите сúрý и óубóгý, смирéна и нúща óправдáйте:

4. йзмúте нúща и óубóга, йзъ рýкú грѣшничи йзбáвите є҆гó.

5. Не познáша, ниже óуразумѣ́ша, во тмѣ́ хóдятъ: да подвúжатсѧ всѧ óснованïѧ землú.

6. Áзъ рѣ́хъ: бóзи є҆стѐ, и сы́нове вы́шнягw вси:

7. вы́ же ѧ҆кw человѣ́цы óумирáете, и ѧ҆кw є҆дúнъ w҃ кнáзе́й пáдете.

8. Воскрúсни, бо́же, сýдú землú: ѧ҆кw ты́ наслѣ́дишú во всѣ́хъ ѧ҆зы́цѣхъ.

Псалом пг

1. Пѣ́снь псáлмú áсáфýв.

2. Бо́же, кто́ óуподóбитсѧ тебѣ́; не премолчú, ниже óукротú ниже óукроти́сѧ/, бо́же:

3. ѧ҆кw сѐ, врази́ твоú возшýмѣ́ша, и ненави́дящïи тѧ́ воздвигóша главý.

4. На лю́ди твоѧ́ лукáвноваша вóлею, и совѣщáша на сты́ѧ твоѧ́.

5. Рѣ́ша: прïидúте и потребúмъ ѧ҆ w҃ ѧ҆зы́къ, и не помянéтсѧ и҆́мѧ и҆́лево ктомý.

6. Ѧ҆кw совѣщáша є҆диномышлéнïемъ вкýпѣ, на тѧ́ завѣ́тъ завѣщáша:

7. селéнïа и҆думéйска и҆ смаи́лïте, мwáвъ и҆ ага́рѧне,

8. гевáлъ и҆ ѧ҆ммúнъ и҆ ѧ҆малúкъ, и҆ноплемéнницы съ живýщими въ тýрѣ:

9. и҆́бо и҆ ѧ҆ссýръ прïúде съ нúми, бы́ша въ застýплéнïе сыновúмъ лóтwвымъ:

10. сотворú и҆́мъ ѧ҆кw мадïáмý и҆ сїсáрѣ, ѧ҆кw иавúмý въ потóцѣ кúссовѣ:

11. потребúшасѧ бо є҆ндwрѣ́, бы́ша ѧ҆кw гнóй земны́й.

12. Положú кнáзи и҆́хъ ѧ҆кw wрúва и҆ зúва, и҆ зевéа и҆ салмáна, всѧ́ кнáзи и҆́хъ,

13. и҆́же рѣ́ша: да наслѣ́днмъ себѣ́ сты́ню бжïе.

14. Бо́же мóй, положú ѧ҆ ѧ҆кw кóло, ѧ҆кw трóсть предѣ́ лицéмъ вѣ́тра.

15. Ѧ҆кw óгнь попалáѧй дýбравы, ѧ҆кw плáмень пожигáѧй гóры:

Ѕ҃і. тА́кѡ поженЕ́ши а҃ бУ́реею твоЕ́ю, и҆ гнѣ́вомъ твои́мъ смАтЕ́ши а҃.

З҃і. Испо́лни ли́ца и҃хъ безчЕ́стїа, и҆ взы́щУтъ и҃мене твоегѡ̀, гдⷭ҇и.

и҃і. Да постыдА́тсА и҆ смАтУ́тсА вⷭ҇ѣ вѣ́къ вѣ́ка, и҆ посрАмА́тсА и҆ погибнУ́тъ.

ѳ҃і. И҆ да познаю́тъ, я҃кѡ и҃мА тебѣ̀ гдⷭ҇ь, ты̀ є҆ди́нъ вы́шнїй по всеи́ землѝ.

Псалом 83

16. Тако пожени я бурею Твоею: и вихрем Твоим смути я.

17. Исполни лица их безчестия; да взыщут имене Твоего, Боже.

18. Да постыдятся и устрашатся в век века: и посрамятся и погибнут.

19. Да познают, яко ты [еси], его же имя Бог един, превышний по всей земли.

Псалом 84

Представляется в сем псалме причина к желанию дому Божия и путь ко оному ведущий.

1. Началнейшему певцу на мусикийском орудии Гагифив[111*] именуемом из сынов Кореовых псалом.

2. Коль возлюблена селения Твоя, Боже сил?

3. Желает и еще скончавается душа моя во дворы Бога: сердце мое, и плоть моя радостию восклицают к Богу живому.

(л. 116) 4. Се врабии обрете себе храмину и листовица гнездо себе идеже положит птенцы своя: у олтарей Твоих, Боже сил, Царь мой и Боже мой.

5. Блажени живущии в дому Твоем во веки восхвалят Тя. ***Селаг.***

6. Блажен человек, ему же крепость есть у Тебе! [блажени] их же в сердцы пути [Твоя!]

7. Грядущий сквозе юдоль пустую, во источник [себе] полагают Самаго [Бога:] ибо благословением одеет их научаяй [пути].

8. Пойдут собрание за собранием: дондеже всяк явится Богу в Сионе. ***Селаг.***

9. Боже, Боже сил! Услыши молитву мою, внуши Боже Иаковль.

10. Защитниче наш, виждь, Боже: и призри на лице помазанника Твоего.

(л. 116об.) 11. Зане лучше [есть] день един во дворех Твоих, неже [инуде] тысяща: избрах при праге быти дому Бога моего паче, неже жити [ми] в селениях грешника.

12. Ибо солнце и щит есть Бог: Бог благодать; и славу даст Бог; [и] не лишит блага ходящих в правоте.

13. Боже сил! блажен человек уповаяй на Тя.

Псалом 85

Просит Бога творец сего псалма о доставлении Иудейскому народу истиннаго и твердаго спокойствия.

1. Начальнейшему певцу из сынов Кореовых псалмов.

ѰалО́мъ пг

а҃. Вⷭ҇ъ конЕ́цъ, ѡ҆ точи́лѣхъ, сынѡ́мъ корЕ́шовымъ.

ѰалО́мъ пд

а҃. Вⷭ҇ъ конЕ́цъ, сынѡ́мъ корЕ́шовымъ.

[111*] Смотри псалом 8-й.

2. Благоволил еси, Боже, землю Твою; возвратил еси плен Иаковль.

3. Оставил еси беззаконие людей Твоих; покрыл еси вся грехи их. ***Селаг.***

(л. 117) 4. Укротил еси весь гнев Твой: возвратился еси от запаления ярости Твоея.

5. Возврати нас, Боже, спасении наших: и престати сотвори негодованию Твоему на нас.

6. Еда во веки прогневаешися на ны? Простреши гнев Твой от рода в род?

7. Еда ли обратився не оживиши нас! да людие Твои возвеселятся о Тебе.

8. Яви нам, Господи, милость Твою и спасение Твое даждь нам.

9. Услышу, что речет Бог? Да не речет мир к людем Своим, и ко преподобным Своим, да не возвращаются к безумию.

10. В правду близ есть боящимся Его избавление Его: вселится слава в земле нашей.

11. Милость и истинна укрепятся; правда и мир облобызаются.

12. И истинна от земли прозябнет; правда же с небеси приникнет.

(л. 117об.) 13. Еще же Бог даст благость: а земля наша даст плод свой.

14. Правда пред Ним предъидет, и оставит на пути следы своя.

Ѳ. Бл҃говоли́лъ є҆сѝ, гд҃и, зе́млю твою́, возврати́лъ є҆сѝ плѣ́нъ і҆а́кwвль.

р̃. Wста́вилъ є҆сѝ беззако́нїа люді́й твои́хъ, покры́лъ є҆сѝ всѣ́ грѣхѝ и҆́хъ.

к̃. Оу҆кроти́лъ є҆сѝ вє́сь гнѣ́въ тво́й, возврати́лсz є҆сѝ wт҃ гнѣ́ва я҆́рости твоеz̀.

к̃а. Возврати́ нá съ, бж҃е спн҃ї́й на́шихъ, и҆ wт҃врати́ я҆́рость твою́ wт҃ на́съ.

к̃б. Е҆да́ во вѣ́ки прогнѣ́вaешисz на ны; и҆ли́ простре́ши гнѣ́въ тво́й wт҃ ро́да въ ро́дъ;

к̃в. Бж҃е, ты́ wб҃ра́щьсz wб҃живи́ши ны́, и҆ лю́дїе твоѝ возвеселя́тсz wб҃ тебѣ́.

к̃г. Я҆́ви на́мъ, гд҃и, мл҃ть твою́, и҆ спн҃ї́е твое́ да́ждь на́мъ.

к̃д. Оу҆слы́шу, что҆ рече́тъ wб҃ мнѣ́ гд҃ь бг҃ъ: я҆́кw рече́тъ ми́ръ на лю́ди свои́, и҆ на прп҃бныz свои́, и҆ на wб҃ращáющыz сердца́ къ нему́.

к̃е. Обáче бли́з боźщихсz є҆гẁ спн҃ї́е є҆гẁ, всели́ти сла́вy въ зе́млю на́шy.

к̃ѕ. Мл҃ть и҆ и҆́стина срѣто́стѣсz, пра́вда и҆ ми́ръ wб҃лобыза́стасz:

к̃и. и҆́стина wт҃ земли́ возсїа́, и҆ пра́вда съ нб҃сѣ̀ прини́зе:

к̃ѳ. и҆́бо гд҃ь да́стъ бл҃гость, и҆ земля́ на́ша да́стъ пло́дъ свóй.

л̃. Пра́вда пред҃ ни́мъ пред҃и́детъ, и҆ положи́тъ въ пyть стwпы́ свои́хъ.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 11-й кафисме, Трисвятое.

Также тропари, глас 7: Имущи, душе моя, врачевство покаяния, приступи слезящи, воздыханием вопиющи: Врачу душ и телес, свободи мя, Человеколюбче, от многих согрешений, сопричти мя блуднице, и разбойнику, и мытарю, и даруй ми, Боже, беззаконий моих прощение, и спаси мя.

Слава:

Мытареву покаянию не поревновах, и блудницы слез не стяжах: недоумеюся бо от ослепления о таковом исправлении, но Твоим благоутробием спаси мя, Христе Боже, яко Человеколюбец.

И ныне:

Богородице Дево Нескверная, Сына Твоего моли с горними силами, прощение прегрешений нам прежде конца даровати и велию милость.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Возсияй в сердцах наших, Человеколюбче Господи, Твоего Боговедения нетленный свет, и мысленная наша отверзи очи, во евангельских Твоих проповеданий разумение, вложи в нас и блаженных Твоих заповедей страх, да плотския похоти вся поправше, духовное жительство проидем, вся, яже ко благоугождению Твоему и мудрствующе и деюще. Ты бо еси просвещение душ и телес наших, Христе Боже, и Тебе славу возсылаем со Безначальным Твоим Отцем и Всесвятым, и Благим, и Животворящим Твоим Духом, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ВТОРАЯНАДЕСЯТЬ >

Ѱалмъ пѕ

Мл҃тва дв҃ду.

а҃. Приклонѝ, гд҃и, оу҆хо твоѐ, и҆ оу҆слы́ши мѧ: ꙗ҆кѡ ни́щь и҆ оу҆бо́гъ е҆́смь а҆́зъ.

б҃. Сохрани́ дꙋ́шꙋ мою́, ꙗ҆кѡ прп҃бенъ е҆́смь: спⷭи́ раба́ твоегѡ̀, бо́же мо́й, оу҆пова́ющаго на тѧ̀.

г҃. Поми́лꙋй мѧ, гд҃и, ꙗ҆кѡ къ тебѣ̀ воззовꙋ́ вѣ́сь дне́нь.

д҃. Возвесели́ дꙋ́шꙋ раба́ твоегѡ̀: ꙗ҆кѡ къ тебѣ̀ взѧ́хъ дꙋ́шꙋ мою́.

е҃. Ꙗ҆кѡ ты́, гд҃и, бл҃гъ и҆ кро́токъ и҆ многомл҃тивъ всѣ́мъ призыва́ющымъ тѧ̀.

ѕ҃. Внꙋ́ши, гд҃и, моли́твꙋ мою́ и҆ вонми́ гла́сꙋ моле́нїѧ моегѡ̀.

з҃. Въ дне́нь ско́рби моеѧ̀ воззва́хъ къ тебѣ̀, ꙗ҆кѡ оу҆слы́шалъ мѧ̀ е҆сѝ.

и҃. Нѣ́сть подо́бенъ тебѣ̀ въ бозѣ́хъ, гд҃и, и҆ нѣ́сть по дѣлѡ́мъ твои́мъ.

і҃. Вси ꙗ҆зы́цы, е҆ли́ки сотвори́лъ е҆сѝ, прїи́дꙋтъ и҆ покло́нятсѧ пред҃ тобо́ю, гд҃и, и҆ просла́вятъ и҆́мѧ твоѐ:

ї҃. ꙗ҆кѡ вели́й е҆сѝ ты́ и҆ твори́й чꙋдеса̀, ты́ е҆сѝ бг҃ъ е҆ди́нъ.

ѳ҃. Наста́ви мѧ̀, гд҃и, на пꙋ́ть твоѝ, и҆ пойдꙋ́ во и҆стинѣ́ твое́и: да возвесели́тсѧ се́рдце моѐ бои́тисѧ и҆́мене твоегѡ̀.

к҃. И҆сповѣ́мсѧ тебѣ̀, гд҃и бо́же мо́й, всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ и҆ просла́влю и҆́мѧ твоѐ въ вѣ́къ:

л҃. ꙗ҆кѡ мл҃ть твоѧ̀ вели́ѧ на мнѣ̀, и҆ и҆зба́вилъ е҆сѝ дꙋ́шꙋ мою́ и҆з а҆да преиспо́днѣйшагѡ.

м҃. Бо́же, законопрестꙋ́пницы воста́ша на мѧ̀, и҆ сни́мъ держа́вныхъ взыска́ша дꙋ́шꙋ мою́, и҆ не предложи́ша тебѣ̀ пред҃ собо́ю.

н҃. И҆ ты́, гд҃и бо́же мо́й, ще́дрый и҆ мл҃тивый, долготерпели́вый и҆ многомл҃тивый и҆ и҆стинный,

ѯ҃. при́зри на мѧ̀ и҆ поми́лꙋй мѧ̀: да́ждь держа́вꙋ твою́ о҆́трокꙋ твоемꙋ́ и҆ спⷭи́ сы́на рабы́ твоеѧ̀.

ѯ҃і. Сотвори́ со мно́ю зна́менїе во бл҃го: и҆ да ви́дѧтъ ненави́дѧщїи мѧ̀, и҆ постыдя́тсѧ, ꙗ҆кѡ ты́, гд҃и, помо́гъ мнѣ̀ и҆ оу҆тѣ́шилъ мѧ̀ е҆сѝ.

Ѱалмъ пѯ

а҃. Сыно́мъ коре́шовымъ, ѱалмо́мъ пѣ́сни.

б҃. Ѡснова́нїѧ е҆гѡ̀ на гора́хъ свⷭ҃ы́хъ: лю́битъ гд҃ь врата̀ сі҃ѡ́нѧ па́че всѣ́хъ селе́нїй ꙗ҆кѡвлихъ.

Псалом 86

Давид просит у Бога о избавлении своем, от скорби и неотступлении от него, но всегда благодати Божией. Молитва Давидова.

1. Приклони, Боже, ухо Твое: услыши мя; яко нищ и убог есмь аз.

2. Сохрани душу мою: яко благоволиши о мне: спаси раба Твоего Ты Боже мой, уповающаго на Тя.

3. Помилуй мя Господи: яко к Тебе взываю весь день.

4. Возвесели душу раба Твоего яко к Тебе, Господи, возношу душу мою.

5. Ты бо [еси] Господи благ и кроток, и многомилостив всем призывающым Тя.

(л. 118) 6. Внуши убо, Боже, молитву мою: и вонми гласу молений моих.

7. В день скорби моея призываю Тебе: яко послушаеши мя.

8. Несть якоже Ты в бозех, Господи: и не [суть дела] якоже дела Твоя.

9. Вси языцы, елики создал еси, приидут и поклонятся пред Тобою, Господи, и прославят имя Твое.

10. Яко велий еси Ты, и творяй чудеса; Бог един [еси].

11. Научи мя, Боже, пути Твоему [да] пойду во истинне Твоей: соедини сердце мое страху имене Твоего.

12. Восхвалю Тебе, Господи Боже мой, всем сердцем моим: и прославлю имя Твое в век.

13. Яко милость Твоя велия на мне: и избавил еси душу мою из ада преисподнейшаго.

(л. 118об.) 14. Боже, гордии восташа на мя: и сонм сильных взыскаша души моея; ниже и имут Тебе пред собою.

15. Ты же, Господи Боже, щедрый и милостивый, долготерпеливый и многомилостивый и истинный.

16. Призри на мя и помилуй мя, даждь крепость Твою рабу Твоему, и спаси сына рабы Твоея.

17. Сотвори со мною знамение во благо: да видят ненавидящии мя и постыдятся: яко Ты, Боже, помог ми и утешил мя [еси].

Псалом 87

Пророчество о востановлении и славе храма Иерусалимскаго.

1. Сынов кореовых псалмов песни.

2. Основания его на горах святых; любит Бог врата Сионя паче всех селений Иаковлих.

3. Преславная о Тебе глаголются граде Божий. ***Селаг.***

4. Воспомяну Египет и Вавилона между знающими мя: еще и Филистину и Тир с Ефиопиею [глаголя]: кийждо от них родился тамо.

(л. 119) 5. И о Сионе речется: человек и человек[112*] родился в нем: и Сам утвердит его Всевышний.

6. Бог счислит в написании людей [глаголя] сей тамо родися. ***Селаг.***

7. Тогда певцы, якоже [и] трубачи [воскликнут], вси источницы мои в тебе суть.

Псалом 88

Изображение молитвы к Богу во время несчатия и жалоба о оставлении Божии.

1. Песнь псалма сынов кореовых начальнейшему певцу на перстобряцательном орудии[113*] пети антифоном вразумляющия, Емана[114*] израильтянина.

2. Боже, Боже спасения моего: во дни взывах и в нощи пред Тобою.

3. Да внидет пред Тя молитва моя: приклони ухо Твое к молению Твоему.

4. Яко насытися зол душа моя и живот мой аду приближися.

5. Привменен бых с нисходящими во гроб: бых яко муж без крепости.

(л. 119об.) 6. Вменихся с мертвыми [есмь]; яко избиении лежащии во гробе, их же невоспоминаеши к тому, и тии от руки Твоея истреблени быша.

7. Положил мя еси в рове преизподнем во тмах, во глубинах.

8. На мне утвердися ярость Твоя и вся волны твоя навел еси [на мя]. ***Селаг.***

9. Удалил еси знаемых моих от мене; положил еси мя [в] мерзость им: заключен есмь и не изъиду.

10. Око мое изнемогает от нищеты: взываю к Тебе, Боже, на всяк день: воздеваю к Тебе руце мои.

11. Еда пред мертвыми сотвориши чудеса? Еда мертвыи возстанут, да восхвалят Тя? ***Селаг.***

12. Еда повестся во гробе милость Твоя и истинна Твоя в погибели?

13. Еда познана будут во тме чудеса Твоя? и правда Твоя в земли забвенней?

г. Преславнаа глаголашася ѡ тебѣ, градѣ бжіи.

д. Помянѹ раавѵ и вавѵлѡна вѣдѹщымъ мѧ: и се, иноплеменницы и тѵръ и людіе сѣдѣстіи, сіи бышатамѡ.

е. Мати сіѡнъ речетъ: человѣкъ и человѣкъ родисѧ въ немъ, и тойѡснова и вышнііи.

ѕ. Гдь повѣсть въ писаніи людій и князей, сихъ бывшихъ въ немъ.

з. Якѡ веселящихся всѣхъ жилище въ тебѣ.

Псалом пѕ

а. Пѣснь псалма сынѡмъ кореѡвымъ, въ конецъ, ѡ малеѳѣ сѣже ѡбѣщати, разѹма семанѹ іезраитанина.

в. Гди бже спнія моегѡ, во днь воззвахъ и въ ночь предтобою:

г. да внидетъ предтамолитва моа, приклонь ѹхо твоѣ къ молснію моемѹ.

д. Якѡ испълнисѧ ѕѡлъ дша моа, и животъ мой аду приближисѧ.

е. Привменснсныхъ съ низходящими въ ровъ: бых якѡ человѣкъ безъ помощи,

ѕ. въ мертвыхъ свободь: якѡ язвснніи спящіи во гробѣ, ихже не помянѹлъ еси ктомѹ, и тіи ѿ рѹкъ твоихъ ѿринове бышасѧ.

з. Положиша мѧ въ ровѣ преисподнѣмъ, въ темныхъ и сѣни смертнѣй.

и. На мнѣ ѹтвердисѧ ярость твоа, и всѣ вълны твоа навелъ еси на мѧ.

а. Ѹдалилъ еси знаемыхъ моихъ ѿ менѣ: положиша мѧ мерзость себѣ: преданъ бых и не ихождахъ.

в. Очи мои изнемогостѣ ѿ ницеты: воззвахъ къ тебѣ, гди, весь день, воздѣхъ къ тебѣ рѹцѣ мои.

г. Ѣда мертвыми твориши чудеса; или врачеве воскресятъ, и исповѣдятсятебѣ;

д. Ѣда повѣсть кто во гробѣ мл҃ть твою, и истинѹ твою въ погибели;

е. Ѣда познана бѹдѹтъ во тмѣ чудеса твоа, и правда твоа въ земли забвенней;

[112*] Или: сей и он родися в нем.

[113*] Смотри псалом 53.

[114*] Еман и Ефам были дети Зары от Иуды. Они были из числа певчих и стихотворцов. См.: 1Пар. Гл. 6, с[ти]х 33. Сей и следующий псалом им приписан. Смо[три]: в предисловии § 8 и 9 — с. 42.

Ді. Й ѧзъ къ тебѣ, гдⷭи, воззовáхъ, и оутрѡ молúтва моѧ предварúтъ тѧ.

Еі. Вскýю, гдⷭи, ѿрѣеши дýшу мою; ѿвращáеши лицѣ твоѐ ѿ менѐ;

Зі. Нúщъ ѥсмь ѧзъ, и въ трýдѣхъ ѿ ю҃ности моеѧ: вознесéжесѧ смирúхсѧ и ѩзнемогóхъ.

Зі. На мнѣ прендóша гнѣвы твои, оужасéнїѧ твоѧ возмýтиша мѧ:

Йі. ѡбыдóша мѧ ѩкш вода вéсь дéнь, ѡдержáша мѧ вкýпѣ.

Дѣі. Оудалúлъ ѥси ѿ менѐ дрýга и йскреннаго, и знáемыѧ моѧ ѿ страстéй.

(л. 120) 14. Но аз к Тебе Боже взываю и утро молитва моя предваряеит Тя.

15. Вскую, Боже, отвергаеши душу мою? сокрываеши лице Твое от мене?

16. Беден есмь аз, и дух испущаю от удручения [Твоего:] понесох страхи Твоя и не удомеваю.

17. На мне прейдоша ярости Твоя, устрашения Твоя посекоша мя.

18. Объидоша мя яко вода; весь день одержаша мя вкупе.

19. Умалил еси от мене друга и искренняго: и знаемыи мои во тме [сокрышася].

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Ѱалóмъ пн

Псалом 89

Оплакивая пророк разрушение Иудейскаго царствия, показывает средство к умилостивлению Бога в таковых несчастиях.

Аі. Рáзума ѥдинáма їѡлтаннина.

1. Песнь воазумляющая Ефама[115*].

Бі. Мíлти твоѧ, гдⷭи, во вѣкъ воспою, въ рóдъ и рóдъ возвѣщý йстинý твою ѹсты мои́ми.

2. Милости Божия во век воспою в род и род возвещу истинну Твою.

Гі. Занѐ рéкл ѥси: въ вѣкъ мíть созúждетсѧ: на нбсѣхъ оуготóвитсѧ йстина твоѧ.

(л. 120об.) 3. Зане рех: в век милость созиждется: на самых Небесах утвердиши истинну Твою.

Ді. Завѣщáхъ завѣтъ ѩзбрáннымъ моúмъ, клáхсѧ дв҃ду рабý моемý:

4. [Глаголя]: завещах завет со избранным Моим: кляхся Давиду рабу Моему.

Еі. до вѣка оуготóвлю сѣмѧ твоѐ, и созúждý въ рóдъ и рóдъ прⷭтóлъ твóй.

5. Даже до века уготовлю семя твое и созижду в род и род престол твой. ***Селаг.***

Sі. Йсповѣдѧтъ нбсà чудесà твоѧ, гдⷭи, йбо йстинý твою въ цр҃кви сⷭты́хъ.

6. Исповедят убо Небеса чудеса Твоя, Боже; и истинну Твою в собрании святых.

Зі. Ѩкш кто̀ во ѡблацѣхъ оуравнúтсѧ гдⷭеви; оуподóбитсѧ гдⷭеви въ сынѣхъ бж҃їихъ;

7. Ибо кто на Небеси уравнится Богу? [Кто] уподобится Богу в сынех богов?

Йі. Бг҃ъ прослáвлѧемь въ совѣтѣ сⷭты́хъ, вели́й и стрáшенъ ѥсть над всѣми ѡкрéстными ѥгѡ̀.

8. Бог страшен в совете святых зело: и трепетен есть над всеми окрестными Его.

Кі. Гдⷭи бж҃е сúлъ, кто̀ подóбенъ тебѣ; сúленъ ѥси, гдⷭи, и йстина твоѧ ѡкрестъ тебѐ.

9. Боже, Боже сил, кто якоже Ты силен, Господь? и истинна Твоя окрест Тебе.

Лі. Ты вл҃чествуеши держáвою морскóю: возмýщенїе же вóлнъ ѥгѡ̀ ты ѹкрочáеши.

10. Ты владычествуеши над возвышением морским: егда возносит волны своя, Ты укрочаеши их.

Мі. Ты смирúлъ, ѥси, ѩкш ѩзвена, гóрдаго: мы́шцею сúлы твоеѧ разточúлъ ѥси врагы́ твоѧ.

(л. 121) 11. Ты стерл еси, яко уязвленнаго Египет: мышцею силы Твоея разточил еси враги Твоя.

Ні. Твоѧ сýть нбсà, и твоѧ ѥсть землѧ: вселéнную и йсполнéнїе ѥѧ ты ѡснова́лъ ѥси.

12. Твоя суть Небеса: и Твоя есть земля: вселенную и исполнение ея Ты основал еси.

Сі. Сѣверъ и мóре ты создáлъ ѥси: ѳаѵѡ́ръ и ѥрмѡ́нъ ѡ ймени твоéмъ возрáдуетсѧ.

13. Север и полдень Ты создал еси: Фавор и Ермон о имени Твоем радуются.

Оі. Твоѧ мы́шца съ сúлою: да оукрéпúтсѧ рукà твоѧ, и вознесéтсѧ десни́ца твоѧ.

14. Твоя мышца сильна: крепка рука Твоя: вознесенна есть десница Твоя.

Пі. Прáвда и сýдъ оуготóванїе прⷭтóла твоегѡ̀: мíть и йстина предúдетъ пред лицéмъ твоúмъ.

15. Правда и суд основание престола Твоего: милость и истинна предъидут лицу Твоему.

[115*] Кто был сей Ефан смотри псалом 88.

16. Блажени людие ведущии воскликновение, Боже! Во свете лица Твоего пойдут.

17. О имене Твоем возрадуются на всяк день и во оправдании Твоем вознесутся.

18. Яко похвала силы их Ты [еси] и во благоволении Твоем возвысится рог наш.

19. Яко от Бога щит наш и от Святаго Израилева царь наш.

20. Тогда глаголал еси в видении преподобному Твоему и рекл еси: положих помошь на сильнаго; вознесох избраннаго от людей [Моих].

(л. 121об.) 21. Обретох Давида раба Моего; елеем святым Моим помазах его.

22. С ним рука Моя тверда будет и мышца Моя укрепит его.

23. Не прельстит враг его; и сын беззакония не озлобит его.

24. Изсеку убо от лица его враги его, и ненавидящия его поражу.

25. И истинна моя и милость Моя его будет с ним: и о имени Моем вознесется рог его.

26. И положу на мори руку его: и на реках десницу его.

27. Той призовет Мя, глаголя: Отец мой [еси] Ты, Бог мой и твердыня спасения моего.

28. И Аз первенца поставлю его, высша паче царей земных.

29. В век сохраню ему милость Мою и завет Мой верен будет ему.

30. И положу в век семя его: и престол его, яко дни неба,

31. Аще же оставят сынове его закон Мой и по судбам Моим не пойдут.

(л. 122) 32. Аще уставления Мои осквернят и заповедей Моих не сохранят.

33. Тогда посещу жезлом преступление их и ранами неправость их.

34. Милости же Моея не отъиму от него: ни солгу на истинну Мою.

35. Не оскверню завета Моего и [еже] изыде от уст Моих, не премену.

36. Единою кляхся святынею Моею [аще Давиду солжу]?

37. Яко семя его во век пребудет: и престол его, яко солнце предо Мною.

38. Яко луна будет утвержден во век: и Свидетель на Небеси достоверен. ***Селаг.***

39. Ты же отринул еси и уничижил: вознегодовал еси на Христа Твоего.

40. Возгнушался еси заветом отрока Твоего; осквернил еси; поверг на землю венец его.

ѕ. Блаженїи людїе вѣдущїи воскликновенїе: гдⷭ, во свѣтѣ лицⷯ твоегѡ пойдутъ,

зі. и ѡ имени твоемъ возрадуютсѧ весь день, и правдою твоею вознесутсѧ.

ѝі. Ꙗкѡ похвалⷯ силы ихъ ты сі, и во блговоленїи твоемъ вознесетсѧ рогъ нашъ:

ѳі. ꙗкѡ гдⷭне ѥсть заступленїе, и сⷮагѡ їлева цⷹⷯ нашегѡ.

к. Тогдⷯ глалъ сі въ видѣнїи сыновѡмъ твоимъ, и рекл сі: положихъ помощь на сильнаго, вознесохъ избранаго ѿ людій моихъ:

кⷯ. ѡбрѣтохъ дв҃да раба моегѡ, єлеемъ сⷮымъ моимъ помазахъ єгѡ.

кв. Ибо рукⷯ моⷯ заступитъ єгѡ, и мышца моⷯ оукрепитъ єгѡ:

кг. ничтоже оуспѣетъ врагъ на негѡ, и сынъ беззаконїⷯ не приложитъ ѡзлобити єгѡ.

кд. И сѣкѹ ѿ лицⷯ єгѡ врагъ єгѡ, и ненавидѧщыѧ єгѡ побѣждѹ:

кѥ. и истина моⷯ и млⷭть моⷯ съ нимъ, и ѡ имени моемъ вознесетсѧ рогъ єгѡ:

кѕ. и положѹ на мори рѹкѹ єгѡ, и на рѣкахъ десницѹ єгѡ.

кз. Той призоветъ мⷯ: Ѻц҃ъ мой сі ты, бⷭъ мой и заступникъ спнїⷯ моегѡ.

кѝ. И ⷯзъ первенца положѹ єгѡ, высокⷯ паче царей земныхъ:

кѳ. въ вѣкъ сохранѭ ємѹ млⷭть мою, и завѣтъ мой вѣренъ ємѹ:

л. и положѹ въ вѣкъ вѣка сѣмⷯ єгѡ, и прⷭтолъ єгѡ ꙗкѡ днїе нб҃а.

лⷯ. Аще ѡставѧтъ сынове єгѡ законъ мой, и въ сѹдбахъ моихъ не пойдутъ:

лв. ⷯще ѡправданїⷯ моⷯ ѡсквернятъ, и заповѣдїй моихъ не сохранѧтъ:

лг. посѣщѹ жезломъ беззаконїⷯ ихъ, и ранами непрⷯвды ихъ,

лд. млⷭть же мою не разорю ѿ нихъ, ни превреждѹ во истинѣ моей:

лѥ. нижѥ ѡскверню завѣта моегѡ, и исходⷹщихъ ѿ оустъ моихъ не ѿвергѹ.

лѕ. Єдиною клⷯхсѧ ѡ сⷮѣмъ моемъ: ⷯще дв҃дѹ солжѹ;

лз. Сѣмⷯ єгѡ во вѣкъ пребѹдетъ, и престолъ єгѡ ꙗкѡ солнце предо мною,

лѝ. и ꙗкѡ лⷭна совершена въ вѣкъ, и свидѣтель на нб҃сѣ вѣренъ.

лѳ. Ты же ѿринѹлъ сі и оуничижилъ, негодовалъ сі помазаннаго твоегѡ:

мі. разорилъ сі завѣтъ раба твоегѡ, ѡскверилъ сі на землѝ сⷮыню єгѡ:

мл. разори́лѧ є҆сѝ всѧ̑ ѡплоты̀ є҆гѡ̀, положи́лѧ є҆сѝ твє́рдѧ є҆гѡ̀ стра́хъ.

мв. Расхища́хѫ̀ є҆гѡ̀ всѝ мимоходя́щіи пѫ́тємъ, бы́сть поноше́нїе сосѣ́дмъ свои́мъ.

мг. Возвы́силѧ є҆сѝ деснúцѫ̀ стѫжа́ющихъ є҆мѫ̀, возвесели́лѧ є҆сѝ всѧ̑ врагѝ є҆гѡ̀:

мд. Ѿврати́лѧ є҆сѝ по́мощь мечà є҆гѡ̀ и҆ не заступи́лѧ є҆сѝ є҆гѡ̀ во бра́ни:

ме. разори́лѧ є҆сѝ Ѿ ѡ҆чище́нїѧ є҆гѡ̀, престо́лъ є҆гѡ̀ на зе́млю пове́ргла є҆сѝ:

мѕ. оу҆ма́лилѧ є҆сѝ дни́ вре́мене є҆гѡ̀, ѡ҆блїа́лъ є҆сѝ є҆гѡ̀ стѫдо́мъ.

мз. Доко́лѣ, гд҃и, Ѿвраща́ешисѧ въ коне́цъ, разжже́тсѧ ꙗ҆кѡ̀ о҆́гнь гнѣ́въ тво́й;

ми. Помѧнѝ, кі́й мо́й состоя́нїѧ: є҆да́ бо всѣ́хъ созда́лъ є҆сѝ всѧ̑ сы́ны человѣ́чєскїѧ;

мѳ. Кто̀ є҆́сть человѣ́къ, и҆́же пожи́вє́тъ и҆ не оу҆зритъ сме́рти, и҆зба́витъ дꙋ́шꙋ свою̀ и҆з̀ рꙋ́кѝ а҆́довы;

н҃. Гдѣ̀ сѫ́ть мл҃ти твоѧ̑ дре́внїѧ, гд҃и, и҆миже кля́лсѧ є҆сѝ дв҃ду̀ во и҆́стинѣ твое́й;

на. Помѧнѝ, гд҃и, поноше́нїе рⷭ҇бъ твои́хъ, є҆́же оу҆держа́хъ въ нѣ́дрѣ мое́мъ мно́гихъ ꙗ҆зы́къ:

нб. и҆́мже поноси́ша вразѝ твоѝ, гд҃и, и҆́мже поноси́ша и҆змѣне́нїю хр҃їста̀ твоегѡ̀.

нг. Блг҃вен҃ъ гд҃ь во вѣ́къ: бꙋ́дн҃, бꙋ́дн҃.

41. Разорил еси вся оплоты его; разрушил еси вся твердыни его.

42. Расхитиша его вси мимоходящии путем; бысть в поношение соседом своим.

(л. 122об.) 43. Возвысил еси десницу врагов его: Возвеселил еси всех враждующих ему.

44. Еще же острие меча его притупил еси: и не заступил еси его во брани.

45. Отставил еси велелепие его: престол его на землю повергл еси.

46. Умалил еси дни юности его и покрыл еси его студом. ***Селаг.***

47. Доколе, Боже, сокрыешися во век? [Аще ли] разжигатися будет, яко огнь рвение Твое?

48. Помяни [что есмь] аз? Что время [мое]? Почто всуе создал еси вся сыны человеческия?

49. Кий муж поживет и не узрит смерти? [Кто] избавит душу свою из руки ада? ***Селаг.***

50. Где суть милости Твоя древния, Господи, [имиже] клялся еси Давиду во истинне Твоей?

51. Помяни, Господи, поношение раб Твоих, еже ношу в недре моем от всех сильных язык, я поносиша врази Твои, Боже.

52. Яко поносиша следам Христа Твоего.

53. Благословен Господь во век, аминь, аминь.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

(л. 123)

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ

Ѱалмъ ѳ҃.

Псалом 90

Поучение о краткости жизни человеческой
и о кончине оной.
Молитва Моисея человека Божия.

а҃. Мл҃тва мѡ҆ѷсе́а человѣ́ка бж҃їа.

б҃. Гд҃и, прибѣ́жище бы́лъ є҆сѝ на́мъ въ ро́дѣ и҆ ро́дѣ.

в҃. Пре́жде да́же гора́мъ не бы́ти и҆ созда́тисѧ землѝ и҆ вселе́ннѣ́й, и҆ Ѿ вѣ́ка и҆ до вѣ́ка ты̀ є҆сѝ.

г҃. Не Ѿвратѝ человѣ́ка во смире́нїе, и҆ ре́кл҃ъ є҆сѝ: ѡ҆врати́тесѧ, сы́нове человѣ́честїи.

д҃. Ꙗ҆кѡ тысѧща лѣ́тъ пред̀ о҆́чима твои́ма, гд҃и, ꙗ҆кѡ де́нь вчера́шнїй, и҆́же ми́мо йде, и҆ стра́жа нощна́.

е҃. Оу҆ничиже́нїѧ и҆́хъ лѣ́та бꙋ́дꙋтъ: оу҆́тро ꙗ҆кѡ трава̀ ми́мо йдетъ, оу҆́тро процвѣте́тъ и҆ пре́йдетъ: на ве́черъ Ѿпаде́тъ, ѡ҆жесточе́тъ и҆ и҆зсо́хнетъ:

ѕ҃. Ꙗ҆кѡ и҆зчезо́хомъ гнѣ́вомъ твои́мъ, и҆ ꙗ҆ростїю твое́ю смꙋти́хомсѧ.

1. Господи! Ты обиталище был еси нам в род и род.

2. Прежде, нежели горы родишася, и вообразил еси землю и вселенную[116*].

3. Возвращаеши человека во сокрушение и глаголеши: обратитеся сынове человечестии.

4. Яко тысяща лет пред очима Твоима, аки день вчерашний, иже мимоиде, и аки стража нощная.

5. Наводняеши их [яко] сон будут; яко трава, [яже] утро пременяется.

6. Утро процветет и пременяется на вечер, посекается и изсхнет.

7. И исчезохом бо гневом Твоим и яростию Твоею смутихомся.

[116*] Сноска вынесена на поле около строки: уже от века и до века Ты еси Бог.

8. Положил еси беззакония наша пред Тобою: тайна наша пред светом лица Твоего.
(л. 123об.) 9. Яко вси дние наши оскудеша от гнева Твоего: проведохом лета наша яко дхновение.
10. Дние лет наших в ня же живем седмьдесят лет; аще же кто в силах осмдесят лет: и лучшее в них труд и болезнь: посекается абие и мы улетаем.

11. Кто весть крепость гнева Твоего? и якоже страх Твой, [тако] гнев Твой.
12. Исчисляти дни наша тако научи нас: да введем в сердце наше мудрость.
13. Обратися от гнева, Боже: доколе? И умолен буди на рабы Твоя.
14. Насыти нас заутра милостию Твоею, [Господи] да возрадуемся и возвеселимся во вся дни наша.
15. Возвесели нас за дни, в ня же показал еси нас: [за] лета в [ня же] видехом злая.

16. Да явится на рабех Твоих дело Твое и слава Твоя на сынех их.
(л. 124) 17. И буди светлость Бога, Бога нашего на нас: и дело, глаголю, рук наших исправи.

Псалом 91

Покровительство Божие от всех зол предохраняет человека.

1. Живый в покрове Вышняго, в сени Всемогущаго водворится.
2. Глаголя: Бог прибежище мое и защищение мое! Бог мой! на Него уповаю.
3. Яко Той избавит мя от сети ловчи и от губительства пагубнаго.
4. Перием своим покрыет тя: и под крилами Его надежен будеши [зане] щит и ограждение истинна его.
5. Не убоишися от страха нощнаго от стрелы летящия во дни.
6. От губительства во тме преходящаго, от тли разоряющия [в] полудни[117*].
(л. 124об.) 7. Падет от страны твоея тысяща и от десныя твоея десять тысящ: к тебе же не приближится.
8. Точию очима твоима смотриши, и воздаяние грешников узриши.

Ѱалмъ ч̀

Хвалы пѣсни дв҃довы, не надпи́саны у҆ є҃вре́й.

а҃. Живы́й въ по́мощи вы́шняго, въ кро́вѣ бг҃а нб҃наго водвори́тся,
в҃. рече́тъ гд҃еви: засту́пникъ мо́й є҆сѝ и҆ прибѣ́жище мое́, бг҃ъ мо́й, и҆ у҆пова́ю на него́.
г҃. Я҆́ко то́й и҆зба́витъ тѧ҆ ѿ сѣти ло́вчи и҆ ѿ словесе́ мятє́жна:
д҃. плещма́ свои́ма ѡ҆сѣни́тъ тѧ҆, и҆ под крилѣ́ є҆гѡ́ надѣ́ешися: ѻ҆рꙋ́жїемъ ѡ҆бы́детъ тѧ҆ и҆́стина є҆гѡ́.
є҃. Не у҆бои́шися ѿ стра́ха ночна́го, ѿ стрѣлы́ летѧ́щїа во дни́,
ѕ҃. ѿ вещи во тмѣ́ преходя́щїа, ѿ сра́ща /ѿ нападе́нїа/ и҆ бѣ́са полꙋ́денна́го.
з҃. Паде́тъ ѿ страны́ твое́ю ты́сѧща, и҆ тма́ ѡ҆десну́ю тебѣ́, къ тебѣ́ же не прибли́жится:

и҃. Обаче́ о҆чи́ма твои́ма смо́триши и҆ воздая́нїе грѣ́шникѡвъ у҆зри́ши.

117* Сей стих разные разно переводят; иные: От солнечнаго зноя, который идущим в пути в Сирии смертоносен бывает; иные от вредительной заразы, или мороваго поветрия и про:[чая].

д. Ꙗ҆́кω ты҆̀, гд҃и, оу҆пова́нїе мо҆̀е: вы҆́шнаго положи́лъ є҆сѝ пребы́вище твое́.

е. Не прїи́детъ къ тебѣ́ зло́, и҆ ра́на не прибли́житсѧ тѣ́лесѝ твоемꙋ̀ селе́нїю твоемꙋ̀:

ѕ. Ꙗ҆́кω а҆г҃гл҃омъ свои́мъ заповѣ́стъ ѡ҆ тебѣ́, сохрани́ти тѧ̀ во всѣ́хъ пꙋтёхъ твои́хъ.

и. На рꙋка́хъ во́змꙋтъ тѧ̀, да не когда̀ прет҃кне́ши ѡ҆ ка́мень но́гꙋ твою̀:

ѳ. на а҆спі́да и҆ васїли́ска наста́пиши, и҆ попере́ши льва̀ и҆ зми́ѧ.

і. Ꙗ҆́кω на мѧ̀ оу҆пова̀, и҆ и҆зба́влю и҃: покры́ю и҃, Ꙗ҆́кω позна̀ и҆́мѧ мо҆́е.

ї. Воззове́тъ ко мнѣ́, и҆ оу҆слы́шꙋ є҆гѡ̀: съ ни́мъ є҆́смь въ ско́рби, и҆змꙋ̀ є҆гѡ̀ и҆ просла́влю є҆гѡ̀:

ѕ. долгото́ю дни́й и҆спо́лню є҆гѡ̀ и҆ ꙗ҆́влю є҆мꙋ̀ спн҃ѣ́ мо҆̀е.

9. Тогда речеши Ты, Боже упование мое: превысочайшее положил еси обиталище Твое.

10. Не приключится тебе зло: ниже язва приближится дому твоему.

11. Яко Ангелом Своим заповесть о тебе сохранити тя во всех путех твоих.

12. На руках носити будут тебе, да не когда преткнеши о камень ногу твою.

13. На льва люта и аспида наступиши [и] попереши львичища и змия.

14. Яко возлюби Мя: [глаголет Бог] убо и Аз избавлю его: возвышу его; яко позна имя Мое.

15. Призовет Мя и услышу его: с ким буду в скорби: изму его и прославлю его.

(л. 125) 16. Долготою дней насыщу его и явлю ему спасение Мое.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 12-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 7: Блудницы слезы и Петровы приемый, Господи, и мытаря оправдавый из глубины воздохнувша, и мене во умилении припадающа ущедри, Спасе, и помилуй мя.

Слава:

Приими яко мытаря, Господи, яко блудницу очисти мя, Владыко, яко хананею помилуй, по велицей Твоей милости.

И ныне:

Мати света Благословенная Богородице, молися Христу Богу совозсияти утро, и велию милость душам нашым.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Господи Боже мой, Един Благий и Человеколюбивый, Един Милостивый и Кроткий, Един Истинный и Праведный, Един Щедрый и Милостивый Боже наш: да приидет силаТвоя на мя, грешнаго и непотребнаго раба Твоего, и да укрепит мой храм Евангелием Божественнаго учения Твоего, Владыко и Человеколюбче, Любоблаже, Любоблагоутробне, просвети моя утробы и вся уды Твоею волею. Очисти мя от всякия злобы и греха: соблюди мя нескверна и непорочна от всякаго наития и действа диавола, и даруй ми по Твоей благости, Твоя разумети, Твоя мудрствовати, и в Твоих хотениих жити, Твоего страха страшитися, еже творити Тебе благоугодная до последняго моего издыхания, яко да по неисповедимой Твоей милости соблюдеши мое тело и душу, ум же и мысли, не искушен всякия сопротиволежащия сети храм. Господи мой, Господи, покрый мя Твоим благоутробием, и не остави мя, грешнаго, и нечистаго, и недостойнаго раба Твоего: яко Ты еси Защититель мой, Господи, и о Тебе пение мое выну, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ТРЕТИНАДЕСЯТЬ >

Псалом 92

Представляет различие состояния праведных и грешных.

1. Псалом песни в день субботный.

2. Благо есть прославляти Бога и пети имени Твоему Вышний.

3. Возвещати утро милость Твою: и истинну Твою в нощех.

4. В десятострунии и псалтири с песнию в гуслех.

5. Яко возвеселил мя еси Боже в творении Твоем: и в делех рук Твоих возрадуюся.

6. Коль возвеличишася дела Твоя, Боже? Зело углубишася помышления Твоя.

7. Муж безумен не познает: и не разумев не разумеет сего.

8. Егда прозябают грешницы, яко трава и процветают вси делающии беззаконие [процветают глаголя], да потребятся в век века.

9. Ты же Вышний во век Боже.

(л. 125об.) 10. Яко се врази Твои, Боже: яко се врази Твои погибнут: расточени будут вси делающии беззаконие.

11. Вознесеши яко единорога рог мой, буду помазан елеем благовонным.

12. И узрит око мое желаемая на вразех моих: [и] востающих на мя [и] злотворящих услышат [приятная] уши мои.

13. Праведник, яко финикс процветет, яко кедр в Ливане умножится.

14. Насаждени в дому Бога во дворех Бога нашего процветут.

15. Еще плод принесут в старости мастите: и благоцветущии будут.

16. Еже возвещати яко прав [есть] Бог крепость моя и несть неправды в Нем.

Псалом 93[118*]

Креспость и сила царства Христова описывается.

1. Бог воцарися в лепоту облечеся; облечеся Бог в силу и препоясася; утверди вселенную да не подвижится.

(л. 126) 2. Утверди престол Твой оттоле; от века Ты еси.

3. Воздвигоша реки, Боже, воздвигоша шум свой; воздвигоша реки волны своя.

4. Паче шумов вод многих [и] крепких волн морских, крепльший есть в вышних Бог.

Ѱалмъ ѵа

ѵ. Ѱалмъ пѣсни, въ день сѹббѡтный.

ѵ. Бл҃го е҆сть и҆сповѣдатисѧ гдⷭ҇ви и҆ пѣти и҃мени твоемѹ҇, вы҆шнⷩ҆й:

ѵ. возвѣщ҆ати заѹ҆тра мл҃ть твою҆ и҆ и҃стинѹ твою҆ на вс҃кѹ но҃щь,

ѵ. въ десѧтострѹ́нне҆мъ ѱалти́ри съ пѣснⷩ҆ю въ гѹ́слехъ.

ѵ. Ꙗ҆кѡ возвесели́лъ мѧ е҆сѝ, гдⷭ҇и, въ твори́нїи твое́мъ, и҆ въ дѣлѣ́хъ рѹ́къ твои́хъ возра́дѹюсѧ.

ѵ. Ꙗ҆кѡ возвели́чишасѧ дѣла́ твоа̀, гдⷭ҇и: зѣлѡ̀ оу҆глѹби́шасѧ помышле́нїѧ твоа̀.

ѵ. Мѹ́жъ безу́менъ не позна́етъ, и҆ неразу́ми́въ не разѹмѣ́етъ сѝхъ.

ѵ. Внегда̀ прозабо́ѹ́ша грѣ́шницы ꙗ҆кѡ трава̀, и҆ прони́ко́ша вси҆ дѣ́лающїи беззако́нїе, ꙗ҆кѡ да потреба́тсѧ въ вѣ́кы вѣ́ка:

ѵ. ты́ же вы́шнⷩ҆й во вѣ́кы, гдⷭ҇и.

ѵ. Ꙗ҆кѡ сѣ̀, вразѝ твоѝ, гдⷭ҇и, ꙗ҆кѡ сѣ̀, вразѝ твоѝ поги́бнѹтъ, и҆ разы́дѹтсѧ вси҆ дѣ́лающїи беззако́нїе.

ѵ. И҆ возне́се́тсѧ ꙗ҆кѡ е҆дино́рога ро́гъ мо́й, и҆ ста́рость моа̀ въ е҆ле́и масти́тѣ:

ѵ. и҆ воззрѣ́ѣ о҆́ко моѐ на врагѝ моа̀, и҆ востаю́щыѧ на мѧ̀ лѹка́внѹющыѧ оу҆слы́шитъ оу҆́хо моѐ.

ѵ. Пра́вникъ ꙗ҆кѡ фі́нїѳ҆́ъ процвѣте́тъ: ꙗ҆кѡ ке́дръ, и҆́же въ лїва́нѣ, оу҆мно́житсѧ.

ѵ. Наса́ждѣ́ни въ домѹ́ гдⷭ҇ни во дво́рѣхъ бг҃а на́шегѡ процвѣтѹ́тъ:

ѵ. е҆щѐ оу҆мно́жатсѧ въ ста́рости масти́тѣ, и҆ благопрїе́млюще бѹ́дѹтъ.

ѵ. Да возвѣсти́тъ, ꙗ҆кѡ пра́въ гдⷭ҇ь бг҃ъ на́шъ, и҆ нѣ́сть непра́вды въ не́мъ.

Ѱалмъ ѵв

Въ дѣ́нь предсѹббѡ́тный, внегда̀ насели́тсѧ земла̀,
хвала̀ пѣ́сни дв҃ду.

ѵ. Гдⷭ҇ь воцр҃и́тсѧ, въ лѣ́потꙋ ѡ҆блече́тсѧ: ѡ҆блече́тсѧ гдⷭ҇ь въ си́лꙋ и҆ препоа́сасѧ: и҃бо оу҆твердѝ всели́ннꙋю, ꙗ҆́же не подви́житсѧ.

ѵ. Гото́въ пр҃то́ла твоѝ ѿто́лѣ: ѿ вѣ́ка ты̀ е҆сѝ.

ѵ. Воздвиго́ша рѣ́ки, гдⷭ҇и, воздвиго́ша рѣ́ки гла́сы свои҆́:

ѵ. во́змѹтъ рѣ́ки сотре́нїѧ свои҆́, ѿ гла́сѡвъ во́дъ мно́гихъ.

[118*] У Еврей никакого нет надписания на сем псалме.

ѕ. Дв҃ны высо́ты мо́рскїа: ди́вен҃ъ въ высо́кихъ гдь.
з. Свидѣ́нїа твоа҃ оу҃вѣ́рншасѧ зѣлѡ̀. До́мꙋ твоемꙋ подоба́етъ ст҃ы́нѧ, гдⷭ҇и, въ долготꙋ дни́й.

Псалмъ ѱг

Псало́мъ дв҃дꙋ, въ четве́ртый сꙋббо́ты.

а҃. Бг҃ъ ѿмще́нїй гдь, бг҃ъ ѿмще́нїй не ѡбинꙋ́лсѧ е҆́сть.
в҃. Вознеси́сѧ, сꙋдѧ́й землѝ, воздаѧ́ждь воздаѧ́нїе гѡ́рдымъ.
г҃. Доко́лѣ грѣ́шницы, гдⷭ҇и, доко́лѣ грѣ́шницы восхва́лѧтсѧ;
д҃. Провѣща́ютъ и҆ возглаго́лютъ непра́вдꙋ, возглаго́лютъ вси҆ дѣ́лающїи беззако́нїе;
е҃. Лю́ди твоа҃, гдⷭ҇и, смири́ша, и҆ досто́а҃нїе твое҆̀ ѡзло́биша:
ѕ. вдови́цꙋ и҆ сѝра оу҃мори́ша, и҆ прише́лца оу҃би́ша,

з҃. и҆ рѣ́ша: не оу҃зритъ гдь, нижѐ оу҃разꙋмѣ́етъ бг҃ъ і҆а́кѡвль.
и҃. Разꙋмѣ́йте же, безꙋмнїи въ лю́дехъ, и҆ бꙋ́їи нѣ́когда, оу҃мꙋдри́тесѧ:
ѳ҃. насаждде́й оу҃хо, не слы́шитъ ли; и҆лѝ созда́вый о҃ко, не смотря́етъ ли;
і҃. наказꙋ́й ѩ҆зы́ки, не ѡбличи́тъ ли, оу҃ча́й челове́ка ра́зꙋмꙋ;
ія҃. гдь вѣ́сть помышле́нїа челове́ческаѧ, ꙗ҆́кѡ сꙋ́ть сꙋ́етна.
ıв҃. Бл҃а́женъ челове́къ, е҆гѡ́же а҆́ще нака́жеши, гдⷭ҇и, и҆ ѿ зако́на твоегѡ̀ нꙋ́чиши е҆гѡ̀:
ıг҃. оу҃кроти́ти е҆гѡ̀ ѿ дни́й лю́тыхъ, до́ндеже и҆зры́етсѧ грѣ́шномꙋ ꙗ҆́ма.
ıд҃. Ꙗ҆́кѡ не ѿри́нетъ гдь люді́й свои́хъ, и҆ досто́а҃нїѧ своегѡ̀ не ѡста́витъ:
ıе҃. до́ндеже пра́вда ѡбрати́тсѧ на сꙋ́дъ, и҆ держа́щїисѧ е҆̀ вси҆ пра́вїи ср҃це́мъ.
ıѕ. Кто̀ воста́нетъ мѝ на лꙋка́внꙋющыѧ; и҆лѝ кто̀ спредста́нетъ мѝ на дѣ́лающыѧ беззако́нїе;
ıз҃. А҆́ще не гдь помо́глъ бы мѝ, вма́лѣ всели́лася бы во а҆́дъ дꙋ́шѧ моѧ̀.
ıи҃. А҆́ще глаго́лахъ: подви́жесѧ нога̀ моѧ̀, мл҃ть твоа҃, гдⷭ҇и, помога́ше мѝ:
ık҃. по мно́жествꙋ болѣ́зней мои́хъ въ се́рдцы мое́мъ, оу҃тѣше́нїѧ твоа҃ возвесели́ша дꙋ́шꙋ мою̀.
ıа҃. Да не пребꙋ́детъ тебѣ̀ прест҃о́лъ беззако́нїа, созида́ѧй трꙋ́дъ на повелѣ́нїе.
ıв҃. Оу҃лова́тъ на дꙋ́шꙋ пр҃а́вничꙋ, и҆ кро́вь непови́ннꙋю ѡ҆сꙋ́дятъ.

5. Свидения твоя суть верна зело; дому твоего прекрасна [есть] святыня; Бог в ней будет в долготу дней.

Псалом 94

Изпрашивая творец сего псалма у Бога мщения на беззаконных приводит их к добродетельной жизни.

1. Боже отпущений! Боже, Боже отпущений явися в славе!
2. Вознесися Судие земли: воздаждь воздаяние гордым.
3. Доколе грешнии, Боже! Доколе грешнии возвеселятися будут.
(л. 126об.) 4. Убо клевещут, досадная глаголют: возносятся вси делатели беззакония.
5. Людей Твоих, Боже, попирают: и достояние Твое озлобляют.
6. Вдовицу и пришельца умерщвляют и сирот убивают.
7. И глаголют: не видит Господь ниже разумеет Бог Иаковль.
8. Разумейте же безумнии в людех, а буии, когда умудритеся?
9. Насадивый ухо не слышит ли? Или создавый око не видит ли?
10. Наказуяй языки не обличит ли? [и] учай человека разуму?
11. Бог весть помышления человеческая, яко суть суетна.
12. Блажен муж его же наставиши, Господи: и от закона Твоего научиши его.
13. Воеже бы препокоити его от дней лютых, дондеже изрыется беззаконному яма.
(л. 127) 14. Убо не отринет Бог людей Своих, и достояния Своего не оставит.
15. Яко к правде обратится на суд; а по нему [будут] и вси правии сердцем.
16. Кто возстанет за ми на лукавнующия? Или кто предстанет ми на делающия беззаконие?
17. Аще не Бог помогл бы ми вмале вселилася бы [на место] молчания душа моя.
18. Аще глаголах: подвижеся нога моя; милость Твоя, Боже, помогаше ми.
19. Во множестве размышлений моих в сердце моем утешения Твоя возвеселиша душу мою.
20. Егда содружится Тебе престол беззаконий, соделаваяй неправду на уставлении.
21. Собираются полчищем на душу праведничу и кровь неповинную обвиняют.

22. Но Бог бысть мне в прибежище и Бог мой в камень упования моего.

23. И воздаст им беззаконие их и по злобе их погубит я Бог, Бог наш.

кв. Й бы́сть мнѣ гдь вх прибѣ́жище, и бгъ мо́й вх по́мощь оу҃пова́нїа моегѡ̀:

кг. и воздасть и҃мх гдь беззако́нїе и҃хх, и по лꙋка́вствїю и҃хх погꙋби́тх а҃ гдь бгъ /на́шх/.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

(л. 127об.)

Псалом 95

Возбуждая пророк народ к прославлению Божию, отводит их примером предков их в пустыню от неблагодарствия и жестокосердия.

1. Приидите возрадуемся Богу; воскликнем Камню спасения нашего.

2. Предварим лице Его во хвалении, во псалмех воскликнем Ему.

3. Яко Бог велий, Бог [есть] и царь велий над всеми боги.

4. В Его же руце [суть] преисподняя земли и высоты гор Его [суть].

5. Того есть море; ибо Он сотвори е: и сушу руце Его создаста.

6. Приидите поклонимся и припадем Ему; и колена преклоним пред Богом сотворшим нас.

7. Яко Той есть Бог наш, и мы людие пажити Его и овцы руки Его. Днесь аще глас Его услышите.

8. Не ожесточите сердца вашего яко [в] прогневании, яко во дни искушения [в] пустыни.

9. Идеже искусиша Мя отцы ваши, искусиша Мя и видеша дела Моя.

(л. 128) 10. Четыредесять лет негодовах о роде сем, и рех: людие суть заблуждающии сердцем, они же не познаша путей Моих.

11. Им же кляхся в ярости Моей, яко не внидут в покой Мой.

ѱалóмх ч҃д

Хвалы пѣ́сни дв҃дꙋ, не надпи́саны оу҃ є҃вре́й.

а҃. Прїи́нди́те, возра́дꙋемсѧ гдв҃и, воскли́кнемх бг҃ꙋ спси́телю на́шемꙋ:

в҃. предвари́мх лицѣ̀ є҃гѡ̀ во и҃сповѣ́данїи, и во ѱалмѣ́хх воскли́кнемх є҃мꙋ:

г҃. я҃кш бг҃х ве́лїй гдь, и цр҃ь ве́лїй по всей земли́:

д҃. я҃кш вх рꙋцѣ̀ є҃гѡ̀ всѝ концы̀ земли́, и высоты̀ го́рх тогѡ̀ сꙋть.

е҃. Я҃кш тогѡ̀ е҃сть мо́ре, и то́й сотворѝ е҃, и сꙋшꙋ рꙋцѣ̀ є҃гѡ̀ созда́стѣ.

ѕ҃. Прїи́нди́те, поклони́мсѧ и҃ припаде́мх є҃мꙋ, и воспла́чемсѧ пред҃ гдемх сотво́ршимх на́сх:

з҃. я҃кш то́й е҃сть бг҃х на́шх, и мы̀ лю́дїе па́жити є҃гѡ̀ и҃ ѻ҃вцы рꙋкѝ є҃гѡ̀. Дне́сь а҃ще гла́сх є҃гѡ̀ оу҃слы́шите,

и҃. не ѡ҃жесточи́те серде́цъ ва́шихх, я҃кш вх прогнѣ́ванїи, по днѝ и҃скꙋше́нїа вх пꙋсты́ни:

ѳ҃. вх ѻ҃ньже /и҃дѣ́же/ и҃скꙋси́ша мѧ̀ ѻ҃тцы̀ ва́ши, и҃скꙋси́ша мѧ̀, и ви́дѣша дѣ́ла моѧ̀.

і҃. Четы́редесѧть лѣ́тх негодова́хх ро́да того̀, и рѣ́хх: прⷭ҇нш заблꙋжда́ютх се́рдцемх, тїи́ же не позна́ша пꙋтїи́ мои́хх:

ія҃. я҃кш кла́хсѧ во гнѣ́вѣ мое́мх, а҃ще вни́дꙋтх вх поко́й мо́й.

Псалом 96[119*]

Бога всем прославляти должно: ибо всех судити имать.

1. Воспойте Богу песнь нову: воспойте Богу вся земля.

2. Воспойте Богу: благо имя Его: благовестите день от дня спасение Его.

3. Возвестите во языцех славу Его, во всех народах чудеса Его.

4. Яко велий Бог и хвален зело: страшен есть над всеми боги.

5. Яко вси бози язык идоли: Бог же небеса сотвори.

6. Великолепие и честь пред Ним; сила и красота во святилище Его.

ѱалóмх ч҃е

Хвалы пѣ́сни дв҃дꙋ, внегда̀ до́мх созижда́шесѧ по плѣне́нїи, не надпи́саны оу҃ є҃вре́й.

а҃. Воспо́йте гдв҃и пѣ́снь но́вꙋ, воспо́йте гдв҃и вс҃ѧ землѧ̀:

в҃. воспо́йте гдв҃и, благослови́те и҃мѧ є҃гѡ̀: благовѣ́сти́те де́нь ѿ̀ днѐ спнїѐ є҃гѡ̀.

г҃. Возвѣсти́те во а҃зы́цѣхх сла́вꙋ є҃гѡ̀, во всѣ́хх лю́дехх чꙋдеса̀ є҃гѡ̀.

д҃. Я҃кш ве́лїй гдь и҃ хва́ленх зѣ́лѡ, стра́шенх е҃сть над҃ всѣ́ми бо́ги.

е҃. Я҃кш всѝ бо́зи а҃зы́кх бѣ́сове: гдь же небеса̀ сотворѝ.

ѕ҃. И҃сповѣ́данїе и҃ красотꙋ̀ пред҃ ни́мх, сты́нꙋ и҃ великолѣ́пїе во сты́лѣ є҃гѡ̀.

[119*] У Еврей псалом сей не имеет надписания.

З. Принесѝте гдеви, отечествїа language, принесѝте гдеви слáвУ и чéсть.

И. Принесѝте гдеви слáвУ и́мени є҆гѡ̀: возмѝте жéртвы и҆ вхóдите во дворы̀ є҆гѡ̀.

Д. Поклонѝтеся гдеви во дворѣ̀ с҃тѣ́мъ є҆гѡ̀: да подвѝжится ѿ лица̀ є҆гѡ̀ вся̀ земля̀.

Т. Рцы́те во language, я҆́кw гдь воцр҃и́сѧ: и҆́бо и҆спрáви вселéнную, и҆́же не подвѝжится: сУдитъ лю́демъ прáвостїю.

Ѳ. Да возвеселя́тся нб҃сá, и҆ рáдУется земля̀: да подвѝжится мóре и҆ и҆сполнéнїе є҆гѡ̀:

Х. возрáдУются поля̀, и҆ вся̀ и҆́же на ни́хъ: тогдá возрáдУются вся̀ древá дУбрáвная

Ц. ѿ лица̀ гдня, я҆́кw гряде́тъ, я҆́кw гряде́тъ сУди́ти землѝ: сУди́ти вселéннѣй въ прáвдУ, и҆ лю́демъ и҆́стиною своéю.

1. Принесите Богу отечествия народов, принесите Богу славу и крепость.

(л. 128об.) 2. Принесите Богу славу имени Его; принесите дар и входите во дворы Его.

3. Поклонитеся Богу во благолепии святем: да убоится от лица Его вся земля.

4. Рцыте во языцех: Бог воцарися: еще же утвердится вселенная, да не подвижится; судити имать людем правостию.

5. Возвеселятся небеса: возрадуется земля: возшумит море и еже в нем есть.

6. Взыграют поля и вся, яже на них: тогда возрадуются вся древа дубравная.

7. Пред лицем Бога, яко грядет; яко грядет судити земли: судити вселенней в правде и людем во истинне Своей.

Ѱалóмъ ѵѕ

Ѱалóмъ дв҃дУ, є҆гдá земля̀ є҆гѡ̀ оУ҆стромлéсѧ, не надпи́сань оУ҆ є҃вре́й.

А҃. Гдь воцр҃и́сѧ, да рáдУется земля̀, да весели́тся ѻ҆строви мнóзи.

Б҃. Ѡ҆блáкъ и҆ мрáкъ ѿкрестъ є҆гѡ̀: прáвда и҆ сУдьба̀ и҆спрáвленїе пр҃тóла є҆гѡ̀.

Г҃. Ѻ҆гнь пред ни́мъ предѝдетъ и҆ попали́тъ ѿкрестъ врагѝ є҆гѡ̀.

Д҃. Ѡ҆свѣти́ша мѡ́лнїа є҆гѡ̀ вселéнную: ви́дѣ и҆ подвѝжеся земля̀.

Е҃. Гóры я҆́кw вóскъ раста́ша ѿ лица̀ гдня, ѿ лица̀ гдá всеѧ̀ землѝ.

Ѕ҃. Возвѣсти́ша нб҃сá прáвдУ є҆гѡ̀, и҆ ви́дѣша всѝ лю́дїе слáвУ є҆гѡ̀.

З҃. Да постыдя́тся всѝ кла́нающїися и҆стУка́нным҃ъ, хвалящїися ѡ҆ и҆́долѣхъ свои́хъ: поклони́тесѧ є҆мУ, всѝ а҆гг҃ли є҆гѡ̀.

И҃. Слы́ша и҆ возвесели́сѧ сі҃ѡ́нъ, и҆ возрадовáшасѧ дщ҃е́ри і҆Уде́йскїа, сУдебъ рáди твои́хъ, гдн:

Д҃. я҆́кw ты̀ гдь вы́шнїй над҃ всéю землéю, зѣлѡ̀ превознéсѧ над҃ всѣ́ми бо́ги.

Т҃. Лю́бящїи гдá, ненави́дите злáа: храни́тъ гдь дУ́шы прп҃бных҃ъ свои́хъ, и҆з рУкѝ грѣ́шничи и҆зба́витъ а҃.

Ѳ҃. Свѣ́тъ возсі́ѧ прв҃ннкУ, и҆ прáвымъ ср҃цемъ весели́е.

Х҃. Весели́тесѧ, прв҃нїи, ѡ҆ гдѣ́, и҆ и҆сповѣ́дайте па́мать ст҃ы́ни є҆гѡ̀.

Псалом 97

Хваля правосудие и милосердие Божие предсказывает Давид о Царствии Христовом.

1. Бог воцарися, да радуется земля; да веселятся острови мнози.

2. Облак и мрак окрест Его: правда и суд утверждение престола Его.

3. Огнь пред Ним предъидет и попалит окрест враги Его.

4. Осветит молния Его вселенную: (л. 129) увидит и потрясется земля.

5. Горы, яко воск растают от лица Бога, от лица Господа всея земли.

6. Возвестят небеса правду Его, и увидят вси людие славу Его.

7. Постыдятся вси работающии истуканом, хвалящиися о идоле: поклонитеся Ему вси бози.

8. Услыши сие и возвеселися Сион, и возрадовашася дщери Иудейския.

9. Судеб ради Твоих, [о] Боже! яко Ты Бог вышний над всею землею, зело превознесен над всеми боги.

10. Любящии Бога ненавидят злая; [Он] хранит души преподобных Своих: из руки грешничи избавит я.

11. Свет всеян праведнику и правым сердцем веселие.

12. Возвеселитеся праведнии о Бозе и исповедайте память святыни Его.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

(л. 129об.)

Псалом 98

Пророчество о обращении языков посредством Христа Спасителя.

1. Воспойте Богу песнь нову, яко дивна сотвори: спасе Его десница Его и мышца святая Его.

2. Яко Бог спасение: пред очима язык откры правду Свою.

3. Помяну милость Свою и истинну Свою дому Израилеву; видеша вси концы земли спасение Бога нашего.

4. Взыграйте пред Богом вся земля, воскликните и радуйтеся и пойте.

5. Пойте Богу с гусльми, с гусльми и гласом пения.

6. В трубы кованы и гласом [трубы] рожаны [рагавей] вострубите пред Царем Богом.

7. Да возшумит море и еже в нем есть: вселенная и живущии на ней.

8. Реки да восплещут рукою: вкупе (л. 130) горы возрадуются пред лицем Бога, яко грядет судити земли.

9. Судити будет вселенной в правду, и людем в правостех.

Псалом 99

Хвала величества, силы, правосудия и милости Божией к людем.

1. Бог воцарися, да трепещут людие; седяй на херувимех воцарися да подвижится земля.

2. Бог в Сионе велик и высок есть над всеми людьми.

3. Восхвалят имя Твое велико и страшно; [яко] свято есть.

4. И крепость царева суд любит: Ты уготовал еси правоты; суд и правду во Иакове Ты сотворил еси.

5. Возносите Бога, Бога нашего; и покланяйтеся подножию ног Его [яко] свято есть.

6. Моисей и Аарон во иереях Его, и Самуил в призывающих имя Его (л. 130об.) призываху Бога и Той послушаше их.

7. В столпе облачнем глаголаше к ним; [они] храняху свидения Его и установление [еже] даде им.

8. Боже, Боже наш! Ты послушал еси их, Боже; [Ты] милостив бывал еси им, аще и наказывал еси их за начинания их.

9. Возносите Бога, Бога нашего, и поклоняйтеся в горе святей Его; яко свят Бог, Бог наш.

Псалом ҂з

Псалом дв҃д.

а҃. Воспо́йте гд҃еви пѣ́снь но́ву, ꙗ҆́кш дивна сотвори҆̀ гд҃ь: спсѐ є҆гѡ̀ десни́ца є҆гѡ̀ и҆ мы́шца с҃та́ꙗ є҆гѡ̀.

в҃. Сказа́ гд҃ь спсні́е свое́, пред҃ ꙗ҆зы́ки ѿкры́ пра́вду свою҆̀.

г҃. Помяну́ мл҃ть свою҆̀ ꙗ҆́кшву и҆ и҆стину́ свою҆̀ до́му і҆и҃лев҃у: ви́дѣша вси҆̀ концы́ земли҆̀ спсні́е бг҃а на́шегѡ.

д҃. Воскли́кните бг҃ови, вся҆̀ земла҆̀, воспо́йте и҆ ра́дуйтеся и҆ по́йте.

є҃. По́йте гд҃еви въ гу҃слехъ, въ гу҃слехъ и҆ гла́сѣ псало́мстѣ,

ѕ҃. въ тру́ба́хъ ко́ваныхъ и҆ гла́сомъ тру́бы ро́жаны: востру́би́те пред҃ цр҃е́мъ гд҃е́мъ.

з҃. Да подви́жится мо́ре и҆ и҆сполне́нїе є҆гѡ̀, вселе́нная и҆ вси҆̀ живу́щїи на не́й.

и҃. Рѣ́ки воспле́щу́тъ ру́кою вку́пѣ, го́ры возра́ду́ю́тсѧ

ѳ҃. ѿ лица҆̀ гд҃ня, ꙗ҆́кш гряде́тъ, ꙗ҆́кш и҆де́тъ су́ди́ти землѝ: су́ди́ти вселе́ннѣ́й въ пра́вду, и҆ лю́демъ пра́востїю.

Псалом ҂н

Псалом дв҃д.

а҃. Гд҃ь воцр҃и́сѧ, да гнѣ́ва́ю́тсѧ лю́дїе: сѣда́й на херувѝмѣхъ, да подви́жится земла҆̀.

в҃. Гд҃ь въ сі҆о́нѣ вели́къ, и҆ высо́къ е҆́сть над҃ все́ми людьмѝ.

г҃. Да и҆сповѣ́дятсѧ и҆́мени твоему҆̀ вели́кому҆, ꙗ҆́кш стра́шно и҆ сто́ е҆́сть.

д҃. И҆ че́сть царе́ва су́дъ лю́битъ: ты҆ оу҆гото́валъ е҆сѝ пра́вотꙑ, су́дъ и҆ пра́вду во ꙗ҆́кшвѣ ты҆ сотвори́лъ е҆сѝ.

є҃. Возноси́те гд҃а бг҃а на́шего и҆ покла́ни́тесѧ подно́жїю но́гу҆ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кш сто́ е҆́сть.

ѕ҃. Мѡ́ѷсѣ́й и҆ а҆ларѡ́нъ во і҆ере́ѣхъ є҆гѡ̀, и҆ самуи́лъ въ призыва́ю́щихъ и҆́мꙗ є҆гѡ̀: призыва́ху гд҃а, и҆ то́й послу́шаше и҆́хъ.

з҃. Въ столпѣ́ ѡ҆блачнѣ́ гл҃аше къ нѝмъ: ꙗ҆́кш храна́ху свидѣ́нїа є҆гѡ̀ и҆ повелѣ́нїа є҆гѡ̀, ꙗ҆́же даде́ и҆́мъ.

и҃. Гд҃и бо́же на́шъ, ты҆ послу́шалъ е҆сѝ и҆́хъ: бо́же, ты҆ мл҃тивъ быва́лъ е҆сѝ и҆́мъ, и҆ мщ҃а́ на вся҆̀ начина́нїа и҆́хъ.

ѳ҃. Возноси́те гд҃а бг҃а на́шего и҆ покла́ни́тесѧ въ горѣ̀ с҃тѣ́й є҆гѡ̀: ꙗ҆́кш с҃тъ гд҃ь бг҃ъ на́шъ.

Ѱалмо҃ ч҃.

Ѱалмо҃ дв҃ду во и҃сповѣда҃нїе.

а҃. Воскли́кните бг҃ови всѧ̀ земл҃ѧ:

б҃. рабо́тайте гд҃еви вѣ весе́лїи, вни́дите пред҄ ни́мъ вѣ ра́дости.

г҃. Оу҃вѣ́дите, ꙗ҆́кш гдь то́й е҆́сть бг҃ъ на́шъ: то́й сотвори́ на́съ, а҆̀ не мы̀: мы́ же лю́дїе е҆гѡ̀ и҆ о҆́вцы па́жити е҆гѡ̀.

д҃. Вни́дите во врата̀ е҆гѡ̀ во и҃сповѣда́нїи, во дворы̀ е҆гѡ̀ вѣ пѣ́нїихъ: и҃сповѣ́дайтесѧ е҆мꙋ̀, хвали́те и҆́мѧ е҆гѡ̀.

е҃. Ꙗ҆́кш бл҃гъ гдь, вѣ вѣ́къ мл҃ть е҆гѡ̀, и҆ да́же до ро́да и҆ ро́да и҆́стина е҆гѡ̀.

Ѱалмо҃ р҃

Ѱалмо҃ дв҃ду.

а҃. Мл҃ть и҆ сꙋ́дъ воспою̀ тебѣ́, гд҃и:

б҃. пою̀ и҆ разꙋмѣ́ю вѣ пꙋ́ти непоро́чнѣ: когда̀ прїи́деши ко мнѣ́; прехожда́хъ вѣ незло́бїи се́рдца моегѡ̀ посредѣ́ до́мꙋ моегѡ̀.

г҃. Не предлага́хъ пред҄ о҆́чима мои́ма ве́щь законопрестꙋпнꙋ́ю: твора́щыѧ престꙋпле́нїе возненави́дѣхъ:

д҃. не прильпѣ̀ мнѣ́ се́рдце стропти́во: оу҃клона́ющагосѧ ѿ менѐ лꙋка́ваго не позна́хъ.

е҃. Ѻклевета́ющаго та́й и҆скреннаго своегѡ̀, сегѡ̀ и҆згона́хъ: го́рдымъ о҆́комъ и҆ несы́тымъ се́рдцемъ, сѧ̀ си́мъ не ꙗ҆да́хъ.

ѕ҃. О҆́чи моѝ на вѣ́рныѧ земли́, посажда́ти а҆̀ со мно́ю: ходя́й по пꙋ́ти непоро́чнꙋ, се́й мѝ слꙋжа́ше.

з҃. Не живѣ́ше посредѣ́ до́мꙋ моегѡ̀ твора́й гордыню: глаго́лай непра́веднаѧ не и҆спра́влѧше пред҄ о҆́чима мои́ма.

и҃. Во҃ꙋтрїа̀ и҆збива́хъ всѧ̀ гр҃ѣшныѧ земли́, е҆́же потреби́ти ѿ гра́да гд҃на всѧ̀ дѣ́лающыѧ беззако́нїе.

Псалом 100

Увещание к прославлению благодеяний Божиих.
Псалом ко благодеянию.

1. Воскликните Богу вся земля.

2. Работайте Богу в веселии; приходите пред Него в радости.

3. Уведите, яко Бог Той [есть] Бог Той [есть] Бог, Той сотвори нас, а не мы [себе]: [мы] людие Его и овцы пажити Его [есмы].

4. Внидите во врата Его с славословием, во дворы Его с хвалением; исповедайтеся Ему, благословите имя Его.

(л. 131) 5. Яко благ Бог, во век милость Его: и даже до рода и рода истинна Его.

Псалом 101

Изображение долгу и обещаний царских.
Псалом Давидов.

1. Милость и суд воспою: Тебе, Боже, воспою.

2. Смысленно поступлю в пути непорочне; егда приидеши ко мне; ходити имам в незлобии сердца моего посреде дому моего.

3. Не предложу пред очима моима вещь непреподобную: дело преступническое возненавиде, ниже прильнет ко мне.

4. Сердце строптиваго отступит от мене: злаго в познание не приме.

5. Оклеветающаго той искреннаго своего потреблю: гордаго очима и надменнаго сердцем терпети не возмогу.

6. Очи мои на верныя земли, воеже сидети им со мною; ходяй по пути непорочнем сей ми послужит.

(л. 131об.) 7. Не поживет посреди дому моего творяй коварство: глаголяй лжу не устоит пред очима моима.

8. Во всяко утро избию вся грешныя земли: воеже потребити от града Божия вся делающия беззаконие.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 13-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 8: Оком благоутробным, Господи, виждь мое смирение, яко помале жизнь моя иждивается, и от дел несть мне спасения. Сего ради молюся: оком благоутробным, Господи, виждь мое смирение и спаси мя.

Слава:

Яко Судии предстоящу, попецыся, душе, и страшнаго дне час помышляй, суд бо немилостив есть не сотворшим милости. Возопий убо Христу Богу: Сердцеведче, согреших, прежде даже не осудиши, помилуй мя.

И ныне:

Страшнаго Твоего и грознаго, и неумытнаго суда, Христе, во уме прием день и час, трепещу, яко злодей, студа дела и деяния имеяй лютая, яже един аз содеях прилежно. Тем же страхом припадаю Ти, вопия болезненно: молитвами Рождшия Тя, Многомилостиве, спаси мя.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Господи Святый, Иже в вышних Живый, и всевидящим Твоим оком Призираяй на всю тварь. Тебе приклонихом выю души и телесе, и Тебе молимся, Святый святых: простри руку Твою невидимую от святаго жилища Твоего, и благослови вся ны: и аще что к Тебе согрешихом волею и неволею, яко Благ и Человеколюбец Бог прости, даруяй нам и мирная благая Твоя. Твое бо есть, еже миловати и спасати, Боже наш, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ЧЕТВЕРТАНАДЕСЯТЬ >

Псалом 102

Творец сего псалма просит Бога о избавлении народа Еврейскаго из плена, утешая оный надеждою и обещанием Божия правды. Псалом пятый покаянный.

1. Молитва нищаго, егда уныет, и пред Богом пролиет моление свое.

2. Боже, услыши молитву мою, и вопль мой к Тебе да приидет.

3. Не сокрый лица Твоего от мене; в день скорби моея приклони ко мне ухо Твое: в день в [онь же] призову Тя, скоро услыши мя.

4. Исчезоша бо яко дым дние мои: и кости моя яко сушило сосхошася.

5. Уязвися яко трава и изсше сердце мое, яко забых снести хлеб мой.

(л. 132) 6. От гласа воздыхания моего; прильпе кость моя плоти моей.

7. Уподобихся пеликану пустынному; бых яко сова на развалинах.

8. Бдех и бых яко врабий особящийся на кровле.

9. Весь день поносят ми врази мои; насмехающийся мне о мне кляняхуся.

10. Зане пепел, яко хлеб ядях и питие мое с плачем разтворях.

11. От лица гнева Твоего и ярости Твоея вознесл мя и низвергл мя еси.

12. Дние мои яко сень наклонишася, и аз яко трава изхох.

13. Ты же, Боже, во век пребываеши; и память Твоя в род и род.

14. Ты воскресл ущедри Сиона: яко время ущедрити его, яко прииде время уставленное.

Ψалóмъ рā

а҃. Молúтва нúщаго, є҆гдà оу҃нúетъ и҆ предъ гдⷭ҇емъ проліе́тъ моле́нїе своѐ.

в҃. Гдⷭ҇и, оу҃слы́ши молúтвꙋ мою̀, и҆ вопль мо́й къ тебѣ̀ да прїи́детъ.

г҃. Не ѿвратѝ лица̀ твоегѡ̀ ѿ менѐ: въ є҆ньже а҆́ще де́нь скорблю̀, приклонѝ ко мнѣ̀ оу҃хо твоѐ: въ є҆ньже а҆́ще де́нь призовꙋ́ тѧ, ско́рѡ оу҃слы́ши мѧ̀.

д҃. Ꙗ҆́кѡ и҆зчезо́ша ꙗ҆́кѡ ды́мъ дніе́ моѝ, и҆ кѡ́сти моѧ̀ ꙗ҆́кѡ сꙋ́шило сосхо́шасѧ.

е҃. Оу҃ѧзвленъ бы́хъ ꙗ҆́кѡ трава̀, и҆ и҆́зсше се́рдце моѐ, ꙗ҆́кѡ забы́хъ снѣ́сти хлѣ́бъ мо́й.

ѕ҃. Ѿ гла́са воздыха́нїѧ моегѡ̀ прильпѐ ко́сть моѧ̀ пло́ти моеи́̀.

з҃. Оу҃подо́бихсѧ нея́сыти пꙋсты́ннѣй, бы́хъ ꙗ҆́кѡ нощны́й вра́нъ на ны́рищи на разва́линѣ/.

и҃. Бдѣ́хъ и҆ бы́хъ ꙗ҆́кѡ пти́ца ѡ҆стоба́щисѧ на здѣ́ /на кро́вѣ/.

ѳ҃. Ве́сь де́нь поноша́хꙋ мѝ вразѝ моѝ, и҆ хвали́щиисѧ мѧ̀ мно́ю на мѧ̀/ кленя́хꙋсѧ.

і҃. Занѐ пе́пелъ ꙗ҆́кѡ хлѣ́бъ ꙗ҆дя́хъ и҆ пи́тїе моѐ съ пла́чемъ растворя́хъ,

ія҃. ѿ лица̀ гнѣ́ва твоегѡ̀ и҆ ꙗ҆ростѝ твоеѧ̀: ꙗ҆́кѡ возне́съ низве́ргл мѧ̀ є҆сѝ.

ік҃. Дніе́ моѝ ꙗ҆́кѡ сѣ́нь оу҃клони́шасѧ, и҆ а҆́зъ ꙗ҆́кѡ сѣ́нь и҆зсхо́хъ.

кг҃. Ты́ же, гдⷭ҇и, во вѣ́къ пребыва́еши, и҆ па́мать твоѧ̀ въ ро́дъ и҆ ро́дъ.

кд҃. Ты̀ воскрⷭ҇ъ оу҃щедри́ши сїѡ́на: ꙗ҆́кѡ вре́мѧ оу҃щедрити є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ прїи́де вре́мѧ.

ѕ҃і. Ꙗ҆́кω благоволи́ша рабѝ твоѝ ка́менїе /ѡ҆ ка́менїи/ є҆гѡ̀, и҆ пе́рсть є҆гѡ̀ ѹ҆щедра́тъ.

ѕ҃і. И҆ ѹ҆бою́тсѧ ꙗ҆зы́цы и҃мене гдн҃а, и҆ вси́ ца́рїе зе́мстїи сла́вы твоеѧ̀:

ѕ҃ві. Ꙗ҆́кω созижде́тъ гдь҃ сїѡ́на и҆ ꙗ҆ви́тсѧ во сла́вѣ свое́й.

ѕ҃ѳі. Призрѣ́ на моли́твѹ смире́нныхъ и҆ не ѹ҆ничижѝ моле́нїа и҃хъ.

ѕ҃к҃і. Да напи́шетсѧ сїѐ въ ро́дъ и҃ны́й, и҆ лю́дїе зи́ждемїи восхва́лѧтъ гда҃:

ѕ҃кі. Ꙗ҆́кω прини́че съ высоты̀ сты́ѧ своеѧ̀, гдь҃ съ нб҃сѐ на зе́млю призрѣ́,

ѕ҃кѳ. ѹ҆слы́шати воздыха́нїе ѡ҆кова́нныхъ, разрѣши́ти сы́ны ѹ҆мерщвле́нныхъ:

ѕ҃л҃. возвѣсти́ти въ сїѡ́нѣ и҃мѧ гдн҃е и҆ хвалѹ̀ є҆гѡ̀ во і҆ерли́мѣ,

ѕ҃лі. внегдѧ̀ собра́тисѧ лю́демъ вкѹ́пѣ и҆ цари́ѧ, є҆́же рабо́тати гдв҃и.

ѕ҃лѳ. Ѿвѣщѧ̀ є҆мѹ̀ на пѹ́тѝ крѣ́пости є҆гѡ̀: ѹ҆мале́нїе дни́й мои́хъ возвѣсти́ ми:

ѕ҃мі. не возведѝ менѐ во преполове́нїе дни́й мои́хъ: въ ро́дѣ родо́въ лѣ́та твоѧ̀.

ѕ҃мѳ. Въ нача́лѣхъ ты́, гдн҃и, зе́млю ѡ҆снова́лъ є҆сѝ, и҆ дѣла́ рѹ́къ твои́хъ сѹ́ть небеса̀.

ѕ҃нѳ. Та̀ поги́бнѹтъ, ты́ же пребыва́еши: и҆ вся̀ ꙗ҆́кω ри́за ѡ҆ветша́ютъ, и҆ ꙗ҆́кω ѻ҆дѣ́ждѹ свїе́ши а҆̀, и҆ и҆змѣна́тсѧ.

ѕ҃ѯі. Ты́ же то́йжде є҆сѝ, и҆ лѣ́та твоѧ̀ не ѡ҆скѹдѣ́ютъ.

ѕ҃ѯѳ. Сы́нове рабъ̀ твои́хъ вселя́тсѧ, и҆ сѣ́мѧ и҃́хъ во вѣ́кы и҆спра́витсѧ.

ѱалмъ р҃в

ѱало́мъ дв҃ду.

а҃. Благослови́, дѹ́ше моѧ̀, гда҃, и҆ вся̀ вну́трьняѧ моѧ̀, и҃мѧ сто́е є҆гѡ̀:

в҃. благослови́, дѹ́ше моѧ̀, гда҃, и҆ не забыва́й всѣ́хъ воздая́нїй є҆гѡ̀:

г҃. ѡ҆чища́ющаго вся̀ беззако́нїѧ твоѧ̀, и҆зцѣля́ющаго вся̀ неду́ги твоѧ̀,

д҃. и҆збавля́ющаго ѿ и҆стлѣ́нїѧ живо́тъ тво́й, вѣнча́ющаго тѧ̀ мл҃тїю и҆ щедро́тами,

є҃. и҆сполня́ющаго во бл҃гі́хъ жела́нїе твоѐ: ѡ҆бнови́тсѧ ꙗ҆́кω ѻ҆рла́ ю҆ность твоѧ̀.

ѕ҃. Творя́й мл҃тыни гдь҃ и҆ сѹ́дъ всѣ́мъ ѡ҆бі́димымъ.

15. Яко благоволят раби Твои камении его: и над прахом его умиляются.

(л. 132об.) 16. И убоятся языцы имене Божия и вси царие земстии славы Твоея.

17. Яко созиждет Бог Сиона и явится во славе Своей.

18. Призрит на молитву уединенных и не уничижит моления их.

19. Напишется сие в род последний; и людие создатися имущия восхвалят Господа.

20. Яко приниче с высоты святыни Своея: Бог с Небесе на землю призре.

21. Услышати воздыхание окованных разрешити сынов смерти.

22. Возвестити в Сионе имя Бога и хвалу Его во Иерусалиме.

23. Внегда соберутся людие вкупе: и царства; еже работати Богу.

24. Озлобил на пути крепость мою: сократил дни мои [тем же] глаголю.

25. Боже мой! не преставляй мя во преполовение дней моих; в роде родов лета Твоя.

(л. 133) 26. В начале землю основал еси: и дела рук Твоих суть Небеса.

27. Та погибнут, Ты же пребываеши; и вся то, яко риза обетшают; яко одежду измениши я и изменятся.

28. Ты же Тойжде еси и лета Твоя не оскудеют.

29. Сынове раб Твоих вселятся и семя их пред Тобою утвердится.

Псалом 103

Давид прекраснейшим сам псалмом изъявив Божия благодеяния к себе и к народу возбуждает всю тварь к хвалению Божию.

Псалом Давидов.

1. Благослови, душе моя, Бога и вся внутренняя моя имя святое Его.

2. Благослови, душе моя, Бога и не забывай всех благодеяний Его.

3. Иже очищает вся беззакония твоя, и исцеляет вся недуги твоя.

4. Избавляет от истления живот твой; венчает тя милостию и щедротами.

5. Насыщает благими уста твоя; да обновится яко орля юность твоя:

(л. 133об.) 6. Творит правды Бог: и суды всем обидимым.

7. Сказа пути Своя Моисеови, сыновом Израилевым хотения Своя.

8. Щедр и милостив Бог, долготерпелив и многомилостив.

9. Не до конца враждует; ниже во век гнев блюдет.

10. Не по грехом нашим сотворит нам: ниже по беззакониям нашим воздает нам.

11. Но елико высота небесная над землею, [толико] утверждает милость Свою на боящихся Его.

12. Елико отстоит восток от запада: [толико] удаляет от нас преступления наша.

13. Яко же милует отец сыны: умилостивляется Бог над боящимися Его.

14. Той бо весть создание наше: памятует, яко персть есмы.

(л. 134) 15. Дние человека яко трава, яко цвет сельный, тако оцветет.

16. Егда бо ветр приидет на него, се [уже] несть Его; ниже познает его к тому место Его.

17. Милость же Божия от века и до века на боящихся Его: и правда Его на сынех сынов.

18. Хранящих завет Его и на помнящих заповеди Его, еже творити я.

19. Бог на Небеси уготова престол Свой и Царство Его всеми обладает.

20. Благословите Бога ангели Его, сильнии крепостию, творящии слово Его, послушающе гласа словес Его.

21. Благословите Бога вся силы Его, слуги Его, творящие волю Его.

22. Благословите Бога вся дела Его, на всяком месте владычества Его, благослови, душе моя Бога.

З҃. Сказа҆ пу҃ти своа҆ мѡ҃ѷсе́ови, сыновѡ́мъ і҃и́левымъ хотѣ́нїм своа҆.

и҃. Ще́дръ и҆ мл҃тивъ гдь, долготерпѣли́въ и҆ многомл҃тивъ.

д҃. Не до конца҆ прогнѣ́вается, ниже́ во вѣ́къ враждѹ́етъ:

ѕ҃. не по беззако́нїемъ на́шымъ сотвори́лъ е҆́сть на́мъ, ниже́ по грѣхѡ́мъ на́шымъ воздала́ъ е҆́сть на́мъ.

ѕ҃і. Я҆́кѡ по высотѣ́ небе́сней ѿ земли҆, ѹ҆тверди́лъ е҆́сть гдь мл҃ть свою҆ на бо́ѧщихсѧ е҆гѡ̀:

ѕ҃і. е҆ли́кѡ ѿстоа́тъ восто́цы ѿ за҆́пада, ѹ҆да́лилъ е҆́сть ѿ на́съ беззакѡ́нїа на́ша.

ѕ҃і. Я҆́кѡже ще́дритъ ѻ҆те́цъ сы́ны, ѹ҆ще́дри гдь бо́ѧщихсѧ е҆гѡ̀.

ѕ҃д. Я҆́кѡ то́й позна҆ созда́нїе на́ше, помнѹ́, я҆́кѡ пе́рсть е҆смы́.

ѕ҃е. Человѣ́къ, я҆́кѡ трава҆ дніе҆ е҆гѡ̀, я҆́кѡ цвѣ́тъ се́лный, та́кѡ ѡ҆цвѣте́тъ:

ѕ҃ѕ. я҆́кѡ дх҃ъ про́йде въ не́мъ, и҆ не бѹ́детъ, и҆ не позна́етъ ктомѹ̀ мѣ́ста своего҆̀.

ѕ҃и. Мл҃ть же гднѧ ѿ вѣ́ка и҆ до вѣ́ка на бо́ѧщихсѧ е҆гѡ̀,

и҃. и҆ пра́вда е҆гѡ̀ на сынѣ́хъ сынѡ́въ, храня́щихъ завѣ́тъ е҆гѡ̀ и҆ по́мнѧщихъ за҆пѡвѣ́ди е҆гѡ̀ твори́ти а҆̀.

д҃і. Гдь на нб҃сѣ҇ ѹ҆гото́ва пр҃то́лъ свой́, и҆ ц҃рство е҆гѡ̀ всѣ́ми ѡ҆владае́тъ.

к҃. Благослови́те гда, вси҆ а҆г҃ли е҆гѡ̀, си́льнїи крѣпости́ю, творя́щїи сло́во е҆гѡ̀, ѹ҆слы́шати гла́съ слове́съ е҆гѡ̀.

к҃а. Благослови́те гда, всѧ҆ сі́лы е҆гѡ̀, слу́гы е҆гѡ̀, твори́щїи во́лю е҆гѡ̀.

к҃в. Благослови́те гда, всѧ҆ дѣла҆ е҆гѡ̀ на всѣ́комъ мѣ́стѣ ѡ҆ла́дчества е҆гѡ̀: благослови́, дше҆ моа҆, гда.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

(л. 134об.) **Псалом 104**

В сем псалме доказывается премудрость, могущество, благость и провидение Божие о творении мира и яже в нем.

1. Благослови, душе моя, Бога. [Рцы] Боже, Боже мой! Возвеличился еси зело; во славу и в велелепоту облекся еси.

2. Одеяйся светом, яко ризою; простираяй небо, яко завесу.

3. Покрываяй водами превыспренняя[120*] Своя; полагаяй облака [за] колесницу Себе; ходя на крилах ветренних.

Ѱалмъ р҃г

Ѱалмъ дв҃ду, ѡ҆ мр҃твѣмъ бы́тїи.

а҃. Благослови́, дше҆ моа҆, гда. Гди бж҃е мо́й, возвели́чился е҆си́ зѣлѡ̀: во и҆споведа́нїе и҆ въ велелѣпотѹ ѡ҆блео́клсѧ е҆си́:

в҃. ѡ҆дѣ́йсѧ свѣ́томъ я҆́кѡ ри́зою, простира́й не́бо я҆́кѡ ко́жѹ:

г҃. покрыва́й вода́ми превы́спренняѧ своа҆̀, полага́й ѡ҆блаки на восхожде́нїе свое҆̀, ходя́й на крилѹ́ вѣ́тренѣ:

[120*] Горняя жилища.

Д. творя́й а҃г҃лы своа̀ дⷭ҃хи, ѝ слⷭ҃гѝ своа̀ пла́мень о҃гненный:

Е. wснова́й зе́млю на тве́рди е҆а̀: не преклони́тсѧ вⷯ вѣ́кⷯ вѣ́ка.

Ѕ. Бе́здна а҃кш ри́за wдѣ́а́нїе е҆а̀, на гора́хⷯ ста́нⷭ҃тⷯ во́ды:

З. W҃ запреще́нїа̀ твоегѡ̀ побѣ́гнⷭ҃тⷯ, W҃ гла́са гро́ма твоегѡ̀ оу҆бо́а́тсѧ.

И. Восхо́дⷯтъ го́ры, ѝ низхо́дⷯтъ поля̀, вⷯ мѣ́сто е҆́же wснова́лⷯ е҆сѝ и҃мⷯ.

Д. Предѣ́лⷯ положи́лⷯ е҆сѝ, е҆гѡ́же не пре́йдⷭ҃тⷯ, нижѐ wбрата́тсѧ покры́ти зе́млю.

Т. Посыла́й и҆сто́чники вⷯ де́брехⷯ, посредѣ̀ го́рⷯ про́йдⷭ҃тⷯ во́ды.

Ѳ. Напа́ю́тⷯ всѧ̀ звѣ́ри се́лныа, ждⷭ҃тⷯ /воспрїи́мⷭ҃тⷯ/ о҆на́гри вⷯ жа́ждⷭ҃ свою҆̀.

К. На ты́хⷯ пти́цы небе́сныа прибита́ю́тⷯ: W҃ среды̀ ка́менїа̀ дада́тⷯ гла́сⷯ.

Г. Напа́й го́ры W҃ превы́спреннихⷯ свои́хⷯ: W҃ плода̀ дѣ́лⷯ твои́хⷯ насы́титсѧ земля̀.

Д. Прозяба́й траву̀ скотѡ́мⷯ, ѝ зла́кⷯ на слⷭ҃жбу̀ человѣ́кѡмⷯ, и҆звестѝ хлѣ́бⷯ W҃ землѝ:

Е. ѝ ві҃но̀ весели́тⷯ се́рдце человѣ́ка, оу҆ма́стити лицѐ е҆ле́емⷯ: ѝ хлѣ́бⷯ се́рдце человѣ́ка оу҆крѣпи́тⷯ.

Ѕ. Насы́тⷯтсѧ древа̀ пшльска́а, кѣ́дри лїва́нстїи, и҆́хже е҆сѝ наса́ди́лⷯ:

З. та́мш пти́цы вогнѣ́зда́тсѧ, е҆рwдіе́во жили́ще предводи́телствⷭ҃тⷯ и҃ми.

И. Го́ры высѡ́кїа̀ е҆ле́нⷭ҃мⷯ, ка́мень прибѣ́жище за́ицⷭ҃мⷯ.

Д. Сотвори́лⷯ е҆сть лⷭ҃нⷭ҃ во времена̀: со́лнце позна̀ за́пады̀ сво́й.

К. Положи́лⷯ е҆сѝ тмⷭ҃, ѝ бы́сть но́щь, вⷯ не́йже про́йдⷭ҃тⷯ всѝ звѣ́рїе дⷭ҃бра́внїи,

Ка. скⷭ҃мни рыка́ющїи восхи́тити ѝ взыска́ти W҃ бг҃а̀ пи́щⷭ҃ себѣ́.

Кв. Возсїа̀ со́лнце, ѝ собра́шасѧ, ѝ вⷯ ло́жахⷯ свои́хⷯ лг҃ⷭ҃тⷯ.

Кг. И҆зы́детⷯ человѣ́кⷯ на дѣ́ло своѐ ѝ на дѣ́ланїе своѐ до вⷭ҃чера.

Кд. Ка́кш возвели́чишасѧ дѣла̀ твоа̀, гд҃и: всѧ̀ премⷣростїю сотвори́лⷯ е҆сѝ: и҆спо́лнисѧ земля̀ тва́ри твоеа̀.

Ке. Сїѐ мо́ре вели́кое ѝ простра́нное: та́мш га́ди, и҆́хже нѣ́сть числа̀, живѡ́тнаа мⷭ҃лаа съ вели́кими:

Ѕ. та́мш корабли́ препла́ва́ютⷯ, ѕмі́й сі́й, е҆гѡ́же созда́лⷯ е҆сѝ рⷭ҃га́тисѧ е҆мⷭ҃.

Кз. Всѧ̀ кⷯ тебѣ́ ча́ютⷯ, да́ти пи́щⷭ҃ и҃мⷯ во бла́го вре́мѧ.

4. Творяй ангелы Своя духи, слуги Своя огнь пламенный.

5. Основа землю на тверди ея, да не подвижится во век века.

6. Бездною, яко ризою одеял еси ю; на горах сташа воды.

7. От запрещения Твоего побегоша: от гласа грома Твоего скоро уйдоша.

8. Восходят горы и низпускаются долины на место; еже основал еси им.

(л. 135) 9. Предел положил еси им, его же не прейдут, ниже обратятся покрыти землю.

10. Изводяй источники в дебрех: посреде гор проходят.

11. Напаяют вся звери сельныя: утоляют дивии ослы жажду свою.

12. При тех птицы небесныя витают: от среды ветвия издают глас.

13. Напаяяи горы от превыспренних Своих: от плода дел Твоих насыщается земля.

14. Прозябаяй траву скотом, и злак на службу человекам: изводят хлеб от земли.

15. И вино, [еже] веселит сердце человека, удобряя лице земли паче елеа: и хлеб [иже] сердце человека укрепляет.

16. Насыщаются древа Божия, кедри ливанстии, их же еси насади.

17. На тех птицы возгнездяются; аист[121*] на елех дом его.

18. Горы высокия козиям дивиим, камень убежище заяцем.

(л. 135об.) 19. Сотворил луну ради времен; солнце знает запад свой.

20. Полагаеши тьму и бывает нощь, в ней же проходят вси зверие дубравнии.

21. Львичища рыкают восхитити и взыскати от Бога пищу себе.

22. Возсиявшу солнцу собираются и в ложах своих возлегают.

23. [Тогда] изходит человек на дело свое и на делание свое даже до вечера.

24. Коль умножашася дела Твоя, Боже! Вся сия премудростию сотворил еси: исполнися земля державы Твоея.

25. Сие море великое и пространное тамо бо гади, их же несть числа, и животная малая с великими.

26. Тамо корабли преплавают: [и] кит его же создал еси, да играет в нем.

27. Вся сия к Тебе чают, да даси им пищу во время свое.

[121*] И птица.

28. [Егда] даешу им; собирают: аще отверзаеши руку Твою; насыщаются благости.

(л. 136) 29. Егда отвращаеши лице Твое; возмущаются: отъемлеши дух их, изчезают: и в персть свою возвратятся.

30. [Егдаже] посылаеши Духа Твоего, созидаются и обновляеши лице земли.

31. Буди слава Богу во веки: да возвеселится Бог в делах Своих.

32. Призирает на землю и творит ю трястися: прикасается горам и дымятся.

33. Воспою Богу в животе моем; петь буду Богу моему дондеже пребуду.

34. Сладка буди Ему беседа моя: [и] аз возвеселюся о Бозе.

35. Да изчезнут грешницы от земли: и беззаконницы, во еже не быти им: благослови, душе моя, Бога. Аллилуях[121*].

кн. Да́вшу тебѣ̀ и҃мъ, соберу́тъ: ѿве́рзшу тебѣ̀ рꙋ́кꙋ, всѧ́ческаѧ испо́лнѧтсѧ бла́гости:

к҃д. ѿвра́щшу же тебѣ̀ лицѐ, возмꙋтꙋ́тсѧ: ѿи́меши дꙋ́хъ и҃хъ, и҃ изче́знꙋтъ и҃ въ пе́рсть свою́ возвратя́тсѧ:

к҃е. По́слеши дх҃а твоего̀, и҃ созижди́тсѧ, и҃ ѡбнови́ши лицѐ землѝ.

к҃л. Бꙋ́ди сла́ва гд҃на во вѣ́ки: возвесели́тсѧ гд҃ь ѡ҃ дѣ́лѣхъ свои́хъ:

к҃в. призира́ѧй на зе́млю и҃ твора́ѧй ю҆ трасти́сѧ: прикаса́ѧйсѧ гора́мъ, и҃ дыма́тсѧ.

к҃г. Воспою́ гд҃еви въ животѣ́ мое́мъ, пою́ бг҃ꙋ̀ моемꙋ̀, до́ндеже е҆́смь:

к҃д. да ꙋ҆слади́тсѧ е҆мꙋ̀ бесѣ́да моѧ̀, а҆́зъ же возвесели́юсѧ ѡ҃ гд҃ѣ̀.

к҃е. Да и҃зче́знꙋтъ грѣ́шницы ѿ҃ землѝ, и҃ беззако́нницы, я҆́коже не бы́ти и҃мъ. Блгословѝ, дꙋ́ше моѧ̀, гд҃а.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 105

Краткая повесть, исхода Израиля к воспоминанию чудес Божиих.

1. Прославляйте Бога: и призывайте имя Его, возвестите в Андех дела Его.

2. Воспойте Ему, пойте Ему, поучайтеся во всех чудесах Его.

(л. 136об.) 3. Хвалитеся о имени святом Его: да возвеселится сердце мое ищущих Бога.

4. Взыщите Бога и крепости Его; взыщите лица Его выну.

5. Помяните чудеса Его, яже сотвори дивная Его и судьбы уст Его.

6. Семя Авраамле раби Его: сынове Иаковли избраннии Его.

7. Той Бог, есть Бог наш, по всей земли судьбы Его.

8. Помнит во век Свой завет: [и] слово, [еже] заповеда в тысящи родов.

9. Еще завеща Аврааму и клятву Свою Исааку.

10. И постави ю Иакову во уставление и Израилю в завет вечен.

11. Глаголя: тебе дам землю Ханааню [во] уже мерие достояния вашего.

12. Внегда бяху людие малаго числа, малейшии и пришельцы в ней.

13. И прехождаху от языка в язык [и] от царствия в люди ины.

Ѱалмъ р҃д

Аллилꙋі́а.

а҃. И҆сповѣ́дайтесѧ гд҃еви и҃ призыва́йте и҃мѧ е҆гѡ̀, возвѣсти́те во ѧ҆зы́цѣхъ дѣла̀ е҆гѡ̀:

в҃. воспо́йте е҆мꙋ̀ и҃ по́йте е҆мꙋ̀, повѣ́дите всѧ̑ чꙋдеса̀ е҆гѡ̀.

г҃. Хвали́тесѧ ѡ҃ и҃менни сто́мъ е҆гѡ̀: да возвесели́тсѧ се́рдце и҃щꙋщихъ гд҃а:

д҃. взыщи́те гд҃а и҃ ꙋ҆тверди́тесѧ, взыщи́те лица̀ е҆гѡ̀ вы́ну.

е҃. Помани́те чꙋдеса̀ е҆гѡ̀, ѧ҆́же сотворѝ, чꙋдеса̀ е҆гѡ̀ и҃ сꙋ́дбы ꙋ҆́стъ е҆гѡ̀,

ѕ҃. сѣ́мѧ а҆враа́мле рабѝ е҆гѡ̀, сы́нове і҆а҃кѡвли и҃збра́ннїи е҆гѡ̀.

з҃. То́й гд҃ь бг҃ъ на́шъ: по всеи́ землѝ сꙋ́дбы е҆гѡ̀.

и҃. Помнꙋ́ въ вѣ́ки завѣ́тъ свои́, сло́во, е҆́же заповѣ́да въ ты́сящы роди́въ,

ѳ҃. е҆́же завѣща̀ а҆враа́мꙋ, и҃ кля́твꙋ свою̀ і҆саа́кꙋ:

і҃. и҃ поста́ви ю҆ і҆а́кѡвꙋ въ повелѣ́нїе и҃ і҆и́лю въ завѣ́тъ вѣ́чен,

ія҃. гл҃а: тебѣ̀ да́мъ зе́млю ханаа́ню, ꙋ҆́же достоа́нїѧ ва́шегѡ.

кв҃. Внегда̀ бы́ти и҃мъ ма́лымъ число́мъ, малѣ́йшымъ и҃ прише́лцемъ въ не́й,

кг҃. и҃ прендо́ша ѿ҃ ѧ҆зы́ка въ ѧ҆зы́кѣ и҃ ѿ҃ ца́рствїѧ въ лю́ди и҃ны:

[121*] См. в предисловии § 45 — с. 45.

Ді. не ѡстáви человѣкá ѡбúдѣти йхъ и ѡбличѝ ѡ нúхъ царѝ:

Еі. не прикасáйтеся помáзанным моúмъ, и во прр҃óцѣхъ моúхъ не лукáвнуйте.

Зі. И призвà глáдъ на зéмлю: всáко оу҃тверждéніе хлѣ́бное сотры́.

Зі. Послà прéд нúми человѣкá: въ рабà прóданъ бы́сть ію́сифъ.

Йі. Смирúша во ѡкóвахъ нóзѣ є҆гѡ̀, желѣ́зо прóйде дꙋ́шà є҆гѡ̀,

Ді. дóндеже прїúде слóво є҆гѡ̀: слóво гд҃не разжжè є҆гѡ̀.

Кі. Послà цáрь и разрѣ́шѝ є҆гѡ̀: кнáзь людíй, и ѡстáви ѿпꙋ́стѝ/ є҆гѡ̀.

Кіа. Постáви є҆гѡ̀ господúна дóмꙋ своемꙋ́ и кнáзя всемꙋ́ стажáнію своемꙋ́,

Ків. наказáти кнáзи є҆гѡ̀ ꙗ҆кш себѣ́ и стáрцы є҆гѡ̀ оу҃мꙋдрúти.

Кіг. И вниде ію́ль во є҆гу́петъ, и ꙗ҆кѡвъ пришéлствова въ зéмлю хáмовꙋ.

Кід. И возрастѝ лю́ди своѧ̀ зѣ́лѡ и оу҃крѣпѝ ѧ҆ пáче врагѡ́въ йхъ.

Кіе. Превратѝ сéрдце йхъ возненавúдѣти лю́ди є҆гѡ̀, лéсть сотворúти въ рабѣ́хъ є҆гѡ̀.

Кіѕ. Послà мѡ҃ѷсéа рабà своегѡ̀, ꙗ҆арѡ́на, є҆гóже йзбрà себѣ́:

Кіз. положѝ въ нúхъ словесà знáменій своúхъ и чꙋдéсъ своúхъ въ землѝ хáмовѣ.

Кіи. Послà тмꙋ́ и помрачѝ, ꙗ҆кш прешгорчúша словесà є҆гѡ̀.

Кід. Преложѝ вóды йхъ въ кровь и йзморѝ ры́бы йхъ.

Кіл. Воскипѣ́ землѧ̀ йхъ жáбами въ сокрóвищницахъ царéй йхъ.

Кіа. Рече́, и прїндóша пéсїи мꙋ́хи и скнїпы во всѧ̀ предѣ́лы йхъ.

Ків. Положѝ дождѝ йхъ грáды, ѻ҆гнь попалáющь въ землѝ йхъ:

Кіг. и порази́ вїнограды́ йхъ и смоквы́ йхъ, и сотры́ всáкое дрéво предѣ́лъ йхъ.

Кід. Рече́, и прїндóша прꙋ́зи и гꙋ́сеницы, ѩ҆мже не бѣ́ числà,

Кіе. и снѣдóша всáкꙋ трáвꙋ въ землѝ йхъ, и помдóша всáкъ плóдъ землѝ йхъ.

Кіѕ. И порази́ всáкаго пéрвенца въ землѝ йхъ, начáтокъ всáкагѡ трꙋ́дъ йхъ:

Кіз. и йзведѐ ѧ҆ съ сребрóмъ и злáтомъ: и не бѣ́ въ колѣ́нѣхъ йхъ болáй.

Кіи. Возвеселúся є҆гу́петъ во йсхождéніи йхъ: ꙗ҆кш нападè стрáхъ йхъ на нѧ.

(л. 137) 14. Обаче не попусти человеку обидети их, не обличи за них цари.

15. Не прикасайтеся [рече] помазанным Моим: и пророкам Моим не творите пакости.

16. И призва глад на землю всяко стеблие хлебное сотре.

17. Посла пред ними человека: в раба продан бысть Иосиф.

18. Смириша во оковах нозе его; [в] железа пройде душа его.

19. Дондеже прииде слово; слово Божие очисти его.

20. Посла царь и разреши его: князь людей и отпусти его.

21. Постави его господина дому своему: и властелина всему стяжанию своему.

22. Во еже наказати князи его по разсуждению своему: и старцы его умудрити.

23. И вниде Израиль в Египет, и Иаков пришельствова в землю Хамову.

(л. 137об.) 24. Идеже умножи Бог люди Своя зело: и укрепльшии я паче врагов своих.

25. Преврати сердце их; еже ненавидети люди Его: и лесть твори на врагов Его.

26. Тогда посла Моисея раба Своего и Аарона, его же избра Себе.

27. [Иже] положиша в них словеса знамений Его и чудеса Его в земли Хамове.

28. Наведе тьму и помрачи: и не сопротивишася словеса Его.

29. Преложи воды их в кровь: и измори рыбы их.

30. Воскипе земля их жабами [и быша] в чертогах царей их.

31. Рече и приидоша различны мухи: и вши во вся пределы их.

32. Даде град вместо дождя их: огнь пламенный в земли их.

33. И порази виногради их и смоквы их и сотре [всякое] древо предела их.

(л. 138) 34. Рече и прииде пружие и гусеница, им же не бе числа.

35. И снедоша всю траву в земли их: и поядоша плод земли их.

36. Порази же всякаго первенца земли их, начаток всякия силы их.

37. И изведе их с сребром и златом: и не бе в племенах их болящ.

38. Возвеселися Египет во изхождении их: за не паде страх их на ня.

39. Разпростре облак в покров: и огнь в просвещении нощи.

40. Просиша и приидоша крастели, и хлеба небеснаго насыти я.

41. Разверзе камень и потекоша воды: потекоша в безводных яко реки.

42. Ибо помяну слово святыни Своея: иже рече ко Аврааму рабу Своему.

43. И изведе люди Своя в радости: в веселии избранныя Своя.

44. И даде им страны языков, и труды людей наследоваша.

(л. 138об.) 45. Да сохраня уставления Его и закона Его соблюдут. ***Аллилуяг.***

҃кд. Распрострѣ ѡ҆блакъ въ покро́въ и҃мъ, и ѻ҆гнь, є҆же просвѣти́ти и҃мъ но́щїю.

҃м. Проси́ша, и҆ прїидо́ша кра́стели, и҆ хлѣ́ба небе́снагѡ насы́ти а҆:

҃ма. разве́рзе ка́мень, и҆ потеко́ша во́ды, потеко́ша въ безво́дныхъ рѣ́ки:

҃мв. ꙗ҆кѡ помяну́ сло́во сто́е свое́, є҆же ко а҆враа́мъ рабу́ своему́.

҃мг. И҆ и҆зведѣ лю́ди свои́ въ ра́дости и҆ и҆збра́нныа своя́ въ весе́лїи.

҃мд. И҆ дадѣ и҃мъ страны́ ꙗ҆зы́къ, и҆ тру́ды люді́й наслѣ́доваша:

҃ме. ꙗ҆кѡ да сохрани́тъ ѡ҆правда́нїа є҆гѡ̀ и҆ зако́на є҆гѡ̀ взы́щутъ.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 14-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 8: Яко блудница припадаю Ти, да прииму оставление, и вместо мира слезы от сердца приношу Ти, Христе Боже: да яко оную ущедриши мя, Спасе, и подаси очищение грехов. Яко оная бо зову Ти: избави мя от тимения дел моих.

Слава:

Почто не помышляеши, душе моя, смерти? Почто не обращаешися прочее ко исправлению, прежде трубы глашения на суде? Тогда несть время покаяния. Приими во уме мытаря и блудницу зовущия: согреших Ти, Господи, помилуй мя.

И ныне:

Яко превосходящая воистинну Рождеством Твоим силы небесныя, Приснодево Богородице, иже Тобою Божеством обогатившеся, непрестанно Тя величаем.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Благодарим Тя, Господи Боже спасений наших, яко вся твориши во благодеяния жизни нашея, яко упокоил еси нас в прешедшем нощном времени, и воздвигл еси нас от ложей наших, и поставил еси нас в поклонение честнаго и славнаго имене Твоего. Темже молимся Тебе, Господи: даждь нам благодать и силу, да сподобимся Тебе пети разумно, и молитися непрестанно: и выну к Тебе зрети, Спасителю и Благодетелю наших душ, страхом и трепетом свое спасение действующе. Услыши убо и помилуй, Благоутробне, нас: сокруши под ноги наши невидимыя ратники и враги: приими яже по силе нашей благодарения: даждь нам благодать и силу во отверзение уст наших, и научи нас оправданием Твоим. Яко что помолимся, якоже подобает, не вемы, аще не Ты, Господи, Духом Твоим Святым наставиши ны. Аше же что согрешихом даже до настоящаго часа, словом, или делом, или помышлением, волею, или неволею, ослаби, остави, прости. Аще бо беззакония назриши, Господи, Господи, кто постоит? Яко у Тебе очищение есть, у Тебе избавление. Ты еси Един Свят, Помощник Крепкий, и Защититель жизни нашея, и Тя благословим во вся веки, аминь.

КАѲИСМА ПАТЬДЕСЯТЬ >

Псалом 106

Песнь о бывших в пустыне чудесах Божиих к неблагодарным Израильтянам. Аллилуяг[122*].

1. Прославите Бога: яко благ, яко в век милость Его.

2. Кто изглаголет силы Божия? [кто] кто исповесть всю хвалу Его.

3. Блаженнии хранящии суд, творящии правду во всякое время.

4. Помяни мя, Боже, во благоволении людей Твоих: посети мя во спасении Твоем.

5. Да вижду благая избранных Твоих [и] возвеселюся в веселии языка Твоего [и] прославлюся с достоянием Твоим.

6. Согрешихом со отцы нашими: неправдовахом, беззаконновахом.

(л. 139) 7. Отцы наши во Египте не разумеша чудес Твоих: ни помянуша множества милости Твоея: но преогорчиша близ моря, при море [глаголю] Чермнем.

8. Обаче спасе их имене Своего ради, да явит силу Свою.

9. Запрети бо Чермному морю и изсяче: и преведе я чрез бездны, ако чрез пустыни.

10. И спасе я из руки ненавидящаго, и избави я из руки врага.

11. И покры воды стужающия им: ни един от них избысть.

12. Тогда вероваша словеси Его и воспеша хвалу Его.

13. [Обаче] скоро забыша дела Его: не пождоша совета Его.

14. И похотеша хотением в пустыни и искусиша Бога в пустыни [земли].

15. Даде убо им прошение их: но посла несытость в души их.

16. Внегда же позавидеша Моисею в стану и Аарону святителю Божию.

(л. 139об.) 17. Разверзеся земля и пожре Дафана и покры сонмища Авирона.

18. И разжеся огнь в сонме их: пламень попали грешники.

19. Сотвориша тельца в Хориве, и поклонишася истуканному.

20. И измениша славу свою в подобие тельца ядущаго траву.

Ѱалом҃ рѕ

Аллилоуїа.

а҃. Ісповѣ́дайтеся гдⷭ҇ви, ꙗ҆́кш бл҃гъ, ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

б҃. Кто҃ возглаго́летъ сі́лы гдⷭ҇нни, слы́шаны сотвори́тъ всѧ̀ хвалы̀ є҆гѡ̀;

в҃. Блаже́ни храна́щіи сѹ́дъ и҆ творѧ́щіи пра́вдꙋ во всѧ́кое вре́мѧ.

г҃. Помѧнѝ на́съ, гдⷭ҇и, во бл҃говоле́нїи люді́й твои́хъ, посѣти́ на́съ спⷭ҇нїе́мъ твои́мъ,

д҃. ви́дѣти во бла́гости и҆збра́нныѧ твоа̀, возвесели́тисѧ въ весе́лїи ꙗ҆зы́ка твоегѡ̀, хвали́тисѧ съ достоѧ́нїемъ твои́мъ.

е҃. Согрѣши́хомъ со о҆тцы́ на́шими, беззако́нновахомъ, непра́вдовахомъ:

ѕ҃. О҆тцы́ на́ши во є҆гу́птѣ не разꙋмѣ́ша чꙋдє́съ твои́хъ, ни помѧнꙋ́ша мно́жества мл҃ти твоеѧ̀: и҆ преогорчи́ша восходѧ́ще въ чермно́е мо́ре.

и҃. И҆ спⷭ҇ѐ и҃хъ и҃мене своегѡ̀ ра́ди, сказа́ти сі́лꙋ свою̀:

ѳ҃. и҆ запрети́ чермно́мꙋ мо́рю, и҆ и҃зсѧ́че: и҆ наста́ви /преведѐ/ а҆̀ въ бе́здны ꙗ҆́кш въ пꙋсты́ни.

і҃. И҆ спⷭ҇ѐ а҆̀ и҃з рꙋкѝ ненавидѧщихъ и҆ и҃зба́ви а҆̀ и҃з рꙋкѝ врагѡ́въ.

ія҃. Покры̀ водà стꙋжа́ющыѧ и҃мъ: ни є҆ди́нъ ѿ ни́хъ и҃збы́сть.

ıб҃. И҆ вѣ́роваша слове́сѣ є҆гѡ̀ и҆ воспѣ́ша хвалꙋ̀ є҆гѡ̀.

ıг҃. Оу҆скори́ша, забы́ша дѣла̀ є҆гѡ̀, не стерпѣ́ша сове́та є҆гѡ̀:

ıд҃. и҆ похотѣ́ша жела́нїю въ пꙋсты́ни и҆ и҃скꙋси́ша бг҃а̀ въ безво́дне́й.

ıе҃. И҆ дадѐ и҃мъ проше́нїе и҃хъ, посла̀ сы́тость въ дꙋ́шы и҃хъ.

ıѕ҃. И҆ прогнѣ́ваша мѡ҃ѷсе́а въ станꙋ̀, ꙗарѡ́на сто҃го̀ гдⷭ҇на.

ıз҃. Ѻ҆вє́рзесѧ земла̀ и҆ пожрѐ дадѳа́на и҆ покры̀ на со́нмищи ꙗвїро́на:

ıи҃. и҆ разжже́сѧ о҆́гнь въ со́нмѣ и҃хъ, пла́мень попалѝ гре́шники.

ік҃. И҆ сотвори́ша телца̀ въ хѡри́вѣ и҆ поклони́шасѧ и҃стꙋка́нномꙋ:

ік҃а. и҆ и҃змѣни́ша сла́вꙋ свою̀ въ подо́бїе телца̀ ꙗдꙋ́щагѡ травꙋ̀.

[122*] Таковая надпись на десяти псалмах изображена: а именно 106, 111, 113, 135, 146, 148, 149 и 150. Смотри в предисловии § 45 — с. 45.

21. Забыша Бога спасающаго их: сотворшаго велия в Египте.

22. Чудная земли Хамове; страшная в море Чермнем.

23. Рече убо потребити их; аще не бы Моисей избранный Его стал в [оном] разрыве пред ними отвратити ярость Его да не погубит [их].

24. Такожде уничижиша землю возжделенную: не емше веры словеси Его.

25. И поропташа в веселиях своих; не послушаша гласа Божия.

26. Воздвиже убо руку Свою на ня; низложити я в пустыни.

27. И положити семя их во языцех и разточити я в страны.

(л. 140) 28. К тому ж прильпишася идолу Ваалфеору и снедоша жертвы мертвых.

29. И раздражиша Бога в делех своих: и нападе на них пагуба.

30. Но ста Финеес и суд изнесе и преста пагуба.

31. Еже вменися ему в правду в род и род, даже до века.

32. Еще прогневаша Его на воде пререкания: яко не добро бысть и Моисею их ради.

33. Зане преогорчиша дух его и проглагола устнами своима.

34. [К тому ж] не потребиша народов: о них же рече Бог им.

35. Но смесишася со языки и навыкоша делом их.

36. И поработаша истуканным их: и бяху им в соблазн.

37. Пожроша бо сыны своя и дщери своя бесовом.

38. И пролияху кровь неповинную, кровь сынов своих и дщерей своих, их же жряху истуканным ханаанским и мерзка бысть земля кровию [оною].

(л. 140об.) 39. Сице осквернишася в делех своих и соблудиша в начинаниях своих.

40. Сего ради разгневася яростию Бог на люди Своя: и омерзи достояние Свое.

41. И предаде я в руки языков: да обладают ими ненавидящии их.

42. И стужаша им врази их и смиришася под рукою их.

43. Многообразие избави их, тии же преогорчиша [Его] советом своим: сего ради умалени суть за беззаконие свое.

44. Обаче призре [Господь] в скорби на ня, внегда услыша вопль их.

45. И помяну с ними завет Свой и раскаяся по множеству милости Своея.

Ка. И забы́ша бо́га спаса́ющаго и́хъ, сотво́ршаго ве́лїа во е́гу́птѣ,

Кв. чудеса́ въ земли́ ха́мовѣ, стра́шна въ мо́ри чермне́мъ.

Кг. И рече́ потреби́ти и́хъ, а́ще не бы мои́сей и́збра́нный его́ ста́лъ въ сокрꙋше́нїи пред ни́мъ, возврати́ти я́рость его́, да не погꙋби́тъ и́хъ.

Кд. И ѡ҃ничижи́ша зе́млю жела́ннꙋю, не ве́роваша сло́весе́мъ его́:

Ке. и́ пороптаа́ша въ селе́нїихъ свои́хъ, не ꙋ҃слы́шаша гла́са гн҃а.

Кѕ. И воздви́же рꙋ́кꙋ свою́ на ня́, низложи́ти я́ въ пꙋсты́ни,

Кз. и́ низложи́ти сѣ́мя и́хъ во и҃зы́цѣхъ, и́ расточи́ти я́ въ страны́.

Кн. И причасти́шася веельфегѡ́ру́ и́ снѣдо́ша же́ртвы ме́ртвыхъ:

Кѳ. и́ раздражи́ша его́ въ начина́нїихъ свои́хъ, и́ ꙋ҃мно́жися въ ни́хъ паде́нїе.

Л. И ста́ фїне́съ и́ ꙋ҃ми́лостиви, и́ преста́ сѣ́чь:

Ла. и́ вмѣни́ся е́мꙋ въ пра́вдꙋ, въ ро́дъ и́ ро́дъ до вѣ́ка.

Лв. И прогнѣ́ваша его́ на водѣ прерѣка́нїа, и́ ѡ҃зло́бленъ бысть мои́сей и́хъ ра́ди:

Лг. я́ко прегорчи́ша дꙋ́хъ его́ и́ ра́зсꙋди́ ꙋ҃стна́ма свои́ма.

Лд. Не потреби́ша и҃зы́ки, я́же рече́ гн҃ь и́мъ.

Ле. И смѣси́шася во и҃зы́цѣхъ и́ навыко́ша дѣлꙋ́мъ и́хъ:

Лѕ. и́ порабо́таша и́стꙋка́ннымъ и́хъ, и́ бы́сть и́мъ въ собла́знъ.

Лз. И пожро́ша сы́ны свои́ и́ дщери́ свои́ бѣсово́мъ,

Лн. и́ проли́ша кро́вь непови́ннꙋю, кро́вь сыно́въ свои́хъ и́ дще́рей, я́же пожро́ша и́стꙋка́ннымъ ханаа́нскимъ: и́ ѡ҃бїе́на бы́сть земля́ и́хъ кровьмі̀

Лѳ. и́ ѡ҃скверни́ся въ дѣлѣ́хъ и́хъ: и́ соблꙋди́ша въ начина́нїихъ свои́хъ.

М. И разгнѣ́вася я́ростїю гн҃ь на лю́ди свои́ и́ ѡ҃мерзѣ́ достоа́нїе свое́:

Ма. и́ предаде́ я́ въ рꙋ́ки врагѡ́въ, и́ ѡ҃владаа́ша и́ми ненави́дящїи и́хъ.

Мв. И стꙋжи́ша и́мъ врази́ и́хъ: и́ смири́шася подъ рꙋка́ми и́хъ.

Мг. Мно́жицею и҃зба́ви я́: тїи́ же прегорчи́ша его́ совѣ́томъ свои́мъ, и́ смири́шася въ беззако́нїихъ свои́хъ.

Мд. И ви́дѣ гн҃ь, внегда́ скорбѣ́ти и́мъ, внегда́ ꙋ҃слы́шаше моле́нїе и́хъ:

Ме и́ помяну́ завѣ́тъ свои́, и́ раскаа́ся по мно́жествꙋ мл҃ти своея́:

м҃д. и҆ дадѣ а҆́ вх҃ щедр҃о́ты пред҃ вс҃ѣ́ми плѣни́вшими а҆́.

м҃з. Спаси́ ны, гд҃и, бо́же на́ш, и҆ собери́ ны ѿ҆ ѩ҆зы́къ, и҆сповѣ́датиса҆ и҃мени твоему́ с҃т҃о́му, хвали́тиса҆ во хвалѣ́ твое́й.

м҃и. Блг҃вѣ́нъ гд҃ь бг҃ъ і҆и҃левъ ѿ҆ вѣ́ка и҆ до вѣ́ка. И҆ рекѹ́тъ вс҃и лю́дїе: бу́ди, бу́ди.

46. И даде я в щедроты пред всеми пленившими я.

47. Спаси ны Боже, Боже наш, и собери ны от язык: яко да восхвалим имя святое Твое, и возвеселимся во хвале Твоей.

48. Благословен [буди] Бог, Бог Израилев от века и до века: и да рекут вси людие. Аминь. ***Аллилуяг.***

< [*В.Ш.*:] Слава: >

(л. 141)

КНИГА ПЯТАЯ

Ѱ҃ало́мъ р҃ѕ

а҆ллилꙋ́ї҃а.

а҃. И҆сповѣ́дайтеса҆ гд҃еви, ѩ҆́кш бл҃гъ, ѩ҆́кш вх҃ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

в҃. Да рекѹ́тъ и҆зба́вленнїи гд҃емъ, и҆́хже и҆зба́ви и҆ѕ рꙋ́кѝ врага̀,

г҃. и҆ ѿ҆ стра́нъ собра̀ и҆́хъ, ѿ҆ востоко́къ и҆ за҆па́дъ, и҆ сѣ́вера и҆ мо́ра:

д҃. заблꙋди́ша вх҃ пꙋсты́ни безво́днѣй, пꙋть҆ гра́да ѡ҆би́телнагѡ не ѡ҆брѣто́ша:

е҃. а҆лчꙋ́ще и҆ жа́ждꙋще, дꙋша̀ и҆́хъ вх҃ ни́хъ и҆зчезѣ́.

ѕ҃. И҆ воззва́ша ко гд҃ꙋ, внегда̀ скорбѣ́ти и҃мъ, и҆ ѿ҆ нꙋ́ждъ и҆́хъ и҆зба́ви а҆́:

з҃. и҆ наста́ви а҆́ на пꙋть҆ пра́въ, бни́ти во гра́дъ ѡ҆би́телный.

и҃. Да и҆сповѣ́дастса҆ /да и҆сповѣ́датъ/ гд҃еви мл҃ти є҆гѡ̀ и҆ ч҃ꙋдеса̀ є҆гѡ̀ сыновѝмъ челове́ческимъ:

ѳ҃. ѩ҆́кш насы́тилъ є҆́сть дꙋшꙋ̀ тщ҃ꙋ, и҆ дꙋшꙋ̀ а҆лчꙋщꙋ̀ и҆спо́лни бл҃а́гъ:

і҃. сѣдя́щыа во тмѣ́ и҆ сѣ́ни смертнѣ́й, ѡ҆ковáнныа ницето́ю и҆ желѣ́зомъ,

ія҃. ѩ҆́кш прегорчи́ша словеса̀ бж҃ї́а, и҆ совѣ́тъ вы́шнягѡ раздражи́ша.

ік҃. И҆ смири́сѧ вх҃ трꙋдѣ́хъ се́рдце и҆́хъ, и҆ и҆знемого́ша, и҆ не бѣ́ помага́ѧй.

к҃а. И҆ воззва́ша ко гд҃ꙋ, внегда̀ скорбѣ́ти и҃мъ, и҆ ѿ҆ нꙋ́ждъ и҆́хъ сп҃се́ а҆́:

к҃в. и҆ и҆зведѣ́ а҆́ и҆ѕ тмы̀ и҆ сѣ́ни смéртныа, и҆ ѹ҆ꙋ́зы и҆́хъ растерза̀.

к҃г. Да и҆сповѣ́дастса҆ /да и҆сповѣ́датъ/ гд҃еви мл҃ти є҆гѡ̀ и҆ ч҃ꙋдеса̀ є҆гѡ̀ сыновѝмъ челове́ческимъ:

к҃д. ѩ҆́кш сокрꙋ́шитъ врата̀ мѣ́дна, и҆ версѝ желѣ́зныа сломѝ.

к҃е. Воспрїѧ́тъ а҆́ ѿ҆ пꙋтѝ беззако́нїа и҆́хъ: беззако́нїй бо ра́ди свои́хъ смири́шасѧ.

к҃ѕ. Всѧ́кагѡ бра́шна возгнꙋша́сѧ дꙋша̀ и҆́хъ, и҆ прибли́жишасѧ до вра́тъ смéртныхъ.

к҃з. И҆ воззва́ша ко гд҃ꙋ, внегда̀ скорбѣ́ти и҃мъ, и҆ ѿ҆ нꙋ́ждъ и҆́хъ сп҃се́ а҆́:

Псалом 107

Псалом содержащий примеры Божия провидения.

1. Прославляйте Бога, яко благ, яко в век милость Его.

2. Да рекут избавлении Богом, их же избави от руки врага.

3. И от стран собра их; от востока и запада, от севера и моря.

4. Егда заблуждаху в пустыни непроходней, идеже града обительнаго не обретоша.

5. Алчнии и жаднии; душа в них изчезаше.

6. Внегда же воззваша ко Богу в скорби своей: от нужд их избави я.

7. И вождаше я путем правым; еже внити во град обительный.

8. Да исповедят убо Богу милости Его: и чудеса Его сыновом человеческим.

9. Яко напоил есть душу жаждущу; и душу алчущу исполни блага.

10. Седящии во тьме и сени смертней, окованы нищетою и железом.

(л. 141об.) 11. Преогорчиша бо словеса Божия и совет Вышняго презреша.

12. Сего ради смири в труде сердце их: падоша и не бе помогаяй.

13. Тогда воззваша ко Богу в скорби своей и от нужд их спасе я.

14. Изведе я из тьмы и сени смертныя и узы их разтерза.

15. Да исповедят [убо] Богу милости Его: и чудеса Его сыновом человеческим.

16. Яко сокруши врата медная, и вереи железныя сломи.

17. Безумнии пути ради, злонравия своего, и беззаконий ради своих озлоблени быша.

18. Всякаго брашна гнушается душа их и приближашася даже до врат смертных.

19. Егда же воззваша ко Богу в скорби своей; от нужд их спасе я.

20. Посла слово Свое и исцели я: и избави я от гробов их.

21. Да исповедят Богу милости Его, и чудеса Его сыновом человеческим.

22. И пожрет Ему жертву хвалы и возвестят дела Его с радостным пением.

(л. 142) 23. Сходящии на море в кораблях творящии делание в водах многих.

24. Тии видят дела Божия, и чудеса Его во глубине.

25. Рече бо и возстает дух бурен и возносит волны его.

26. Восходят до небес и низходят до бездн; душа их во злых истаевает.

27. Носими бывают; колеблются аки пияны и вся мудрость их поглощается.

28. Внегда же воззваша ко Богу в скорби своей, и от нужд их изведе я.

29. Стати повелевает бури в тишину и умолкают волны его.

30. Тогда веселятся, яко умолкоша, и [яко] приводит я в пристанище желания их.

31. Да исповедят Богу милости Его и чудеса Его сыновом человеческим.

32. Да вознесут Его в собрании людстем и на седалищи старец восхвалят Его.

33. Прелагает реки в пустыню и потоки вод в сушу.

(л. 142об.) 34. Землю плодоносную в неплодную ради злобы живущих на ней.

35. Вопреки же прелагает пустыню во езера водная: и землю безводную во исходища водная.

36. И населяет тамо алчущия да составляют грады обильны.

37. И насеют поля и насадят виногради, да сотворят плод приращения.

38. И благословляет их да умножатся зело: и скоты их не умаляет.

39. Но умаляеми и смиряемы бывают от жестокости зол и болезни.

40. Изливает уничижение на князи и творит я заблуждати по пустыни [в ней же] несть пути.

41. Возносит же убогаго от нищеты и полагает, яко стадо отечествия.

42. Увидят сие правии и возвеселятся: и всякое беззаконие заградит уста своя.

(л. 143) 43. Кто премудр, иже сохранит сия? [Исповесть другим] да уразумеют милости Божия.

кі. послà слóво своѐ, и ѝзцѣлѝ å, и ѝзбáви å ѿ растлѣ́нїй ѝхъ.

кіа. Да ѝсповѣ́дятсѧ /да ѝсповѣ́дятъ/ гдⷭ́ви мⷯ́ти ѐгѡ̀ и чудесà ѐгѡ̀ сыновѡ́мъ человѣ́чⷭкимъ:

ків. и да пожрⷭ́тъ ѐмⷭ́ жéртвⷭ́ хвалы́ и да возвѣстя́тъ дѣлà ѐгѡ̀ въ рáдости.

кіг. Сходя́щїи въ мóре въ корабле́хъ, творя́щїи дѣланїа̀ въ водáхъ мно́гихъ,

кід. тíи ви́дѣша дѣлà гдⷭ́нà и чудесà ѐгѡ̀ во глубинѣ́.

кіе. Рече́, и стà дⷭ́хъ бⷭ́ренъ, и возне́сóшасѧ вѡ́лны ѐгѡ̀:

кіѕ. восхóдятъ до небе́съ и низхóдятъ до бе́здънъ: дⷭ́ша ѝхъ въ злы́хъ тáшеⷭ:

кіз. смⷯ́тóшасѧ, подвигóшасѧ ꙗ̑кѡ пїа́ный, и вⷭ̀ мⷭ́дрость ѝхъ поглощенà бы́стъ.

кіи. И̑ воззва́ша ко гдⷭ́у, внегдà скорбѣ́ти и̑мъ, и ѿ нⷭ́ждъ ѝхъ ѝзведѐ å:

кіа. и повелѣ́ бⷭ́ри, и стà въ тишинⷭ́, и ѹ̑молкóша вѡ́лны ѐгѡ̀.

кіѳ. И̑ возвеселѝ́шасѧ, ꙗ̑кѡ ѹ̑молкóша, и настáви å въ пристáнище хотѣ́нїа̀ своегѡ̀.

кк. Да ѝсповѣ́дятсѧ /да ѝсповѣ́дятъ/ гдⷭ́ви мⷯ́ти ѐгѡ̀ и чудесà ѐгѡ̀ сыновѡ́мъ человѣ́чⷭкимъ:

ккв. да вознесⷭ́тъ ѐгѡ̀ въ цр҃кви людⷭ́тѣй, и на сѣда́лищи ста́рецъ восхва́лятъ ѐгѡ̀.

ккг. Положи́лъ ѥ̑сть рѣ́ки въ пⷭ́стыню и ѝсхо́дища водна́ въ жа́ждⷭ́,

ккд. зе́млю плодоно́снⷭ́ю въ сла́ность, ѿ зло́бы живⷭ́щихъ на не́й.

ккѥ. Положи́лъ ѥ̑сть пⷭ́стыню во е̑зе́ра водна́ и зе́млю безво́днⷭ́ю во ѝсхо́дища водна́.

ккѕ. И̑ насели́ тáмѡ а҃лчⷭ́щыа, и состáвиша гра́ды ѡ̀би́тєлны:

ккз. и насѣ́ша се́ла, и насади́ша ви́нограды, и сотвори́ша пло́дъ жи́тенъ.

ккѝ. И̑ бл҃гⷭ́вѝ å, и ѹ̑мно́жишасѧ зѣлѡ̀: и скоты́ ѝхъ не ѹ̑мáли.

ккѳ. И̑ ѹ̑ма́лишасѧ и ѡ҆зло́бишасѧ ѿ ско́рби зⷭ́лъ и болѣ́зни:

кл. и҆злїа́сѧ ѹ̑ничиже́нїе на кнⷭ́зи ѝхъ, и ѡ҆блазни́ /заблⷭ́ждáти сотвори́/ å по непрохо́днѣй, а҆ не по пⷭ́ти.

кла. И̑ помо́же ѹ̑бо́гⷭ́ ѿ ницеты́ и положѝ ꙗ̑кѡ о҆́вцы о҆тє́чⷭтвїа.

клв. О҆́зрятъ пра́вїи и возвесела́тсѧ, и вⷭ̀ко́е беззако́нїе заградúтъ ѹ̑стà своѧ.

клг. Кто̀ премⷭ́дръ и сохрани́тъ сі҃а; и ѹ̑разⷭ́мѣ́ютъ мⷯ́ти гдни.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псало́мъ рз

а. Пѣ́снь, псало́мъ дв҃ду.

б. Гото́во се́рдце мое́, бо́же, гото́во се́рдце мое́: воспою́ и пою́ во сла́вѣ мое́й.

в. Воста́ни, сла́ва моя́, воста́ни, псалти́рю и гу́сли: воста́ну ра́но.

г. Исповѣ́мся тебѣ́ въ лю́дехъ, гд҃и, пою́ тебѣ́ во язы́цѣхъ:

д. я҆́ко вели́я вы́ше нб҃съ ми́лость твоя́ и до о҆́блакъ и҆́стина твоя́.

е. Вознеси́ся на нб҃са́, бо́же, и по всей земли́ сла́ва твоя́,

ѕ. я҆́ко да и҆зба́вятся возлю́бленніи твои́: спаси́ десни́цею твое́ю и у҆слы́ши мя́.

и. Бг҃ъ возгла́ голо во свѣ́тѣмъ свое́мъ: возра́дуюся и҆ раздѣ́лю сі҃ки́мъ, и у҆до́ль селе́нїй размѣ́рю.

і. Мо́й е҆́сть галаа́дъ, и мо́й е҆́сть манассі́и́, и е҆фре́мъ засту́пле́нїе главы́ мое́я: і҆у́да ца́рь мо́й,

ія. мша́въ коно́въ оу҆пова́нїя моего́: на і҆ду́мею наложу́ сапо́гъ мо́й: мнѣ́ и҆ноплеме́нницы покори́шася.

іа. Кто́ введе́тъ мя́ во гра́дъ о҆гражде́нїя; и҆ли́ кто́ наста́витъ мя́ до і҆ду́ме́и;

іб. Не ты́ ли, бо́же, о҆три́нувый на́съ, и не и҆зы́деши, бо́же, въ си́лахъ на́шихъ;

іг. Да́ждь на́мъ по́мощь о҆́ ско́рби: и҆ су́етно спасе́нїе человѣ́чєско.

ід. О҆́ бз҃ѣ сотвори́мъ си́лу, и той оу҆ничижи́тъ враги́ на́ша.

Псало́мъ рн

Въ коне́ць, псало́мъ дв҃ду.

а. Бо́же, хвалы́ моея́ не премолчи́:

б. я҆́ко оу҆стъ грѣ́шника и оу҆стъ лсти́ваго на мя́ о҆́тверзо́шася, глаго́лаша на мя́ я҆зы́комъ лсти́вымъ,

в. и҆ словесы́ ненави́стными о҆́быдо́ша мя́, и бра́шася со мно́ю тщ҃не.

г. Вмѣ́сто е҆́же люби́ти мя́, о҆́болга́ху мя́, а҆́зъ же моля́хся:

д. и҆ положи́ша на мя́ зла́я за бла́га́я, и не́нависть за возлюбле́нїе мое́.

е. Поста́ви на него́ грѣ́шника, и дїа́волъ да ста́нетъ о҆́десну́ю е҆гѡ́:

Псалом 108

Давидово благодарение за возведение его на царство.

1. Песнь псалма Давидова.

2. Готово сердце мое, Боже: воспою и пою еще [и] слава моя.

3. Востани псалтирь и гусли: востану рано.

4. Исповем Тебе в людех, Боже, воспою Тебе во языцех.

5. Яко велия [есть] превыше небес милость Твоя: и даже до облак истинна Твоя.

6. Вознесися выше небес, Боже; и по всей земли слава Твоя.

7. Да избавятся возлюблении Твои; спаси десницею Твоею и услыши мя.

8. Бог возглагола во святем Своем: зело возрадуюся; [яко] разделю Сихем и удоль [града] Суккот размерю.

9. Мой будет Галаад и Мой будеть Манассий и Ефрем крепость главы Моея, Иуда законоположник Мой.

(л. 143об.) 10. Моав сосуд умовения Моего; на Идумею повергну сапог Мой: над Полестиною взыграю.

11. Кто введет мя во град ограждения? Кто проведет мя до Идумеи?

12. Не Ты ли, Боже, отринул еси нас? и не изходиши, Боже, с силах нашими?

13. Даждь нам помощь от скорби суетно бо есть спасение человеческо.

14. О Бозе сотворим силу, и Той уничижит враги наша.

Псалом 109

Просит Давид Божией помощи противу вражиих коварств и изрекая страшную на них клятву обещает Богу благодарение.

Начальнейшему певцу песнь Давидова.

1. Боже, хвалы моея не премолчи.

2. Зане уста грешнича и уста льстивая на мя отверзошася: глаголаша со мною языком ложным.

3. И словесы ненавистными обыдоша мя и прашася со мною туне.

4. За любовь мою противляхуся мне, аз же за них молихся.

(л. 144) 5. И положиша на мя злая за благая и ненависть за возлюбление мое.

6. Постави над ними беззаконника и сатана [да] станет одесную его.

7. Внегда судитися, он да изыдет осужден; и молитва его да будет в грех.

8. Да будут дние его мали: начальство его да приимет ин.

9. Да будут сыны его сири и жена его вдова.

10. И скитающеся да скитаются сынове его и просят [хлеба] да ищут [пропитания] от опустошений своих исходяще.

11. Да похитит заимодавец вся, елика суть его: и да расхитят чуждии труд.

12. Да не будет продолжающаго милости ему: ниже да будут ущедряяй сирот его.

13. Да будет потомство его во изкоренение; в роде другом да употребится имя их.

14. Да воспомянется беззаконие отец его пред Богом: и грех матере его да не очистится.

15. Да будут пред Богом выну, яко да потребит от земли память их.

(л. 144об.) 16. Сего ради яко не помяну сотворити милость: но погна человека нища и убога и умиленна сердцем, еже умертвити его.

17. И [яко] возлюби клятву, и приидет ему и [яко] не восхоте благословения и удалися от него.

18. И облечеся в клятву яко в ризу свою, и вниде яко вода во утробу его и яко елей в кости его.

19. Да будет ему [та] яко риза [ею же] облачится: и яко пояс [им же] всегда опоясуется.

20. Такова мзда да будет соперником моим от Бога, и глаголющим зло на душу мою.

21. Ты же, Боже, Господи, сотвори со мною имене ради Твоего; за не блага есть милость Твоя избави мя.

22. Яко нищ и убог есмь аз, и сердце мое уязвися внутрь мене.

23. Яко сень, внегда уклоняется, отъемлюся и оттрясуся яко прузи.

(л. 145) 24. Колена моя изнемогоста от поста, и плоть моя увяде елеа ради.

25. Аз же бых поношение им, видят мя, покивают главами своими.

26. Помози ми Боже, Боже мой, спаси мя по милости Твоей.

27. Да уразумеют, яко рука Твоя сия, и Ты, Боже, сотворил еси сие.

28. Покленут тии: и Ты благословиши. Востанут [на мя], но постыдятся; а раб Твой возвеселится.

29. Да облекутся противящиися мне в срамоту: и одеждутся, яко одеждою, студом своим.

30. Возвеличу Бога зело усты своими; и посреде многих восхвалю Его.

З. внегда҃ сѹди́тисѧ є҆мꙋ́, да и҆зы́детъ wс҃ꙋжде́нъ, и҆ моли́тва є҆гѡ̀ да бꙋ́детъ въ гр҃ѣ́хъ.

И҃. Да бꙋ́дꙋтъ дніѐ є҆гѡ̀ ма́ли, и҆ є҆пі́скопство є҆гѡ̀ да прі҃и́метъ и҃нъ:

Д҃. да бꙋ́дꙋтъ сы́нове є҆гѡ̀ сі́ри, и҆ жена̀ є҆гѡ̀ вдова̀:

Е҃. дви́жꙋщесѧ да пресели́тсѧ сы́нове є҆гѡ̀ и҆ воспро́сѧтъ, да и҆згна́ни бꙋ́дꙋтъ и҆з҃ домѡ́въ свои́хъ.

Ѕ҃. Да взы́щетъ заимода́вецъ всѧ́, є҆ли́ка сꙋ́ть є҆гѡ̀: и҆ да восхи́тятъ чꙋ́ждіи трꙋды̀ є҆гѡ̀.

З҃. Да не бꙋ́детъ є҆мꙋ́ засто́пника, нижѐ да бꙋ́детъ wу҆щедра́ꙗй сиро́тꙑ є҆гѡ̀:

И҃. да бꙋ́дꙋтъ ча̑да є҆гѡ̀ въ поги҆бле́нїе, въ ро́дѣ є҆ди́нѣмъ да потреби́тсѧ и҆́ма є҆гѡ̀.

Ѳ҃. Да воспомяне́тсѧ беззако́нїе wте́цъ є҆гѡ̀ пред҃ гд҃е́мъ, и҆ гр҃ѣ́хъ ма́тере є҆гѡ̀ да не wчи́ститсѧ:

К҃. да бꙋ́дꙋтъ пред҃ гд҃е́мъ вы́нꙋ, и҆ да потреби́тсѧ ѿ҃ землѝ па́мать и҆́хъ:

Ѯ҃. занеже́ не помахꙋ́ сотвори́ти ми́лость, и҆ погна̀ челове́ка ни́ща и҆ wу҆бо́га, и҆ wу҆мире́на се́рдцемъ wу҆мертвити́.

З҃. И҆ возлюбѝ кла́твꙋ, и҆ прі҃и́детъ є҆мꙋ́: и҆ не восхотѣ̀ бл҃гове́нїа, и҆ wу҆дали́тсѧ ѿ҃ негѡ̀.

И҃. И҆ wблечесѧ́ въ кла́твꙋ ꙗ҆́кѡ въ ри́зꙋ, и҆ вни́де ꙗ҆́кѡ вода̀ во wу҆тро́бꙋ є҆гѡ̀ и҆ ꙗ҆́кѡ є҆лей҆ въ кѡ́сти є҆гѡ̀:

Д҃і. да бꙋ́детъ є҆мꙋ́ ꙗ҆́кѡ ри́за, въ ню́же wблачи́тсѧ, и҆ ꙗ҆́кѡ по́ясъ, и҆́мже вы́нꙋ wпоѧсꙋ́етсѧ.

К҃. Сі҃ѐ дѣ́ло wболга́ющихъ мѧ̀ wу҆ гд҃а и҆ глаго́лющихъ лꙋка̑вая на дꙋ́шꙋ мою̀.

К҃а. И҆ ты̀, гд҃и, гд҃и, сотворѝ со мно́ю и҆́мене ра́ди твоегѡ̀, ꙗ҆́кѡ бл҃га мл҃ть твоа̀:

К҃в. и҆зба́ви мѧ̀, ꙗ҆́кѡ ни́ща и҆ wу҆бо́га є҆смь а҆́зъ, и҆ се́рдце моѐ смяте́сѧ внꙋ́трь менѣ̀.

К҃г. ꙗ҆́кѡ сѣ́нь, внегда҃ wу҆клони́тсѧ є҆́й, ѿ҃мѧ́хсѧ: стрясо́хсѧ ꙗ҆́кѡ прꙋ́зи.

К҃д. Ѩлѣ́на моа̑ и҆знемо́госта ѿ҃ поста̀, и҆ пло́ть моа̀ и҆змѣни́сѧ є҆ле́а ра́ди.

К҃е. И҆ а҆́зъ бы́хъ поноше́нїе и҃́мъ: ви́дѣша мѧ̀, покива́ша главо́ю свои́ми.

К҃ѕ. Помози́ ми, гд҃и бо́же мо́й, и҆ спси́ мѧ по мл҃ти твое́й҆:

К҃з. и҆ да разꙋмѣ́ютъ, ꙗ҆́кѡ рꙋка̀ твоа̀ сі́а̀, и҆ ты̀, гд҃и, сотвори́лъ є҆сѝ ю҃.

К҃и. Прокленꙋ́тъ ті́и, и҆ ты̀ бл҃гови́ши: востаю́щіи на мѧ̀ да постыда́тсѧ, ра́въ же твои́й возвесели́тсѧ.

К҃ѳ. Да wблеку́тсѧ wболга́ющіи мѧ̀ въ срамотꙋ́ и҆ wдѣ́ждꙋтсѧ ꙗ҆́кѡ о҆дѣ́ждою стꙋдо́мъ свои́мъ.

Л҃. И҆сповѣ́мсѧ гд҃еви зѣ́лѡ wу҆стꙑ̀ мои́ми и҆ посредѣ̀ мно́гихъ восхвалю̀ є҆го́:

л҃а. ꙗ҆́коⷭ престѫ̀ ѡ҆десны́ю оу҆бо́гаго, е҆́же сп҃ти҃ ѿ гонѧ́щихъ дꙋ́шꙋ мою҆̀.

31. Яко предстоит одесную убогаго воеже спасти [его] от осуждающих душу его.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 15-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 1: Яко пучина многа прегрешений моих, Спасе, и люте погрузихся согрешеньми моими: даждь ми руку, яко Петрови, и спаси мя, Боже, и помилуй мя.

Слава:

Яко помышлении лукавыми и делы осудихся, Спасе, мысль ми даруй обращения, Боже, да зову: спаси мя, Благодетелю Благий, и помилуй мя.

И ныне:

Богоблаженная Отроковице и Пренепорочная, скверна мя суща и окалянна от деяний безместных, и скверных помышлений, очисти мя, окаяннаго, Нескверная и Чистая, Всесвятая Мати Дево.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Владыко Господи Иисусе Христе, Ты еси Помощник мой, в руках Твоих есмь аз, помози ми, не остави мене согрешити к Тебе, яко заблужден есмь, не остави мя последовати воли плоти моея, не презри мя, Господи, яко немощен есмь. Ты веси полезное мне, не остави мя погибнути грехи моими, не остави мя, Господи, не отступи от мене, яко к Тебе прибегох, научи мя творити волю Твою, яко Ты еси Бог мой. Исцели душу мою, яко согреших Ти, спаси мя ради милости Твоея, яко пред Тобою суть вси стужающии ми, и несть мне иное прибежище, токмо Ты, Господи. Да постыдятся убо вси востающии на мя и ишущии душу мою, еже потребити ю, яко Ты еси Един Сильный, Господи, во всех, и Твоя есть слава во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ШЕСТАНАДЕСЯТЬ >

Псалом 110

Ѱалмо́мъ ѱ҃.

Ѱалмо́мъ дв҃ду.

Пророчество о царстве и священстве Христовом.
Псалом Давидов.

а҃. Рече�burе҃ гдⷭь гдⷭеви моемꙋ̀: сѣ́дь ѡ҆десны́ю мене҃, до́ндеже положꙋ̀ врагѝ твоѧ̀ подно́жїе но́гъ твои́хъ.

(л. 145об.) 1. Рече Бог Господеви моему, седи одесную Мене, дондеже положу враги Твоя подножие ног Твоих.

в҃. Же́злъ си́лы по́слетъ тѝ гдⷭь ѿ сїѡ́на, и҆ гдⷭтвꙋ́й посредѣ҃ врагѡ́въ твои́хъ.

2. Жезл силы Твоея послет Бог от Сиона, господствуй посреде врагов Твоих.

г҃. Съ тобо́ю нача́ло въ де́нь си́лы твоеѧ̀, во свѣ́тлостехъ сѧ́тыхъ твои́хъ: и҆з҃ чре́ва пре́жде денни́цы роди́хъ тѧ̀.

3. Людие Твои [будут] добровольны в день силы Твоея в светлостех святыни: из чрева [123*] денницы Тебе роса юношества Твоего.

д҃. Кла́тсѧ гдⷭь и҆ не раскаѣ́тсѧ: ты҆̀ і҆ере́й во вѣ́къ по чи́нꙋ мелхїседе́ковꙋ.

4. Клятся Бог и не раскается [глаголя]: Ты иерей во век по чину Мелхиседекову.

е҃. Гдⷭь ѡ҆десны́ю тебѣ҃ сокрꙋши́лъ е҆́сть въ де́нь гнѣ́ва своегѡ̀ царѝ:

5. Господь, иже одесную Тебе есть, сокрушит в день гнева Своего цари.

ѕ҃. сꙋдитъ во ѧ҆зы́цѣхъ, и҆спо́лнитъ паде́нїѧ, сокрꙋши́тъ главы́ на землѝ мно́гихъ.

6. Судит во языцех, наполнит [места] трупием: сокрушит главу [яже] над землями многими.

з҃. ѿ҆ пото́ка на пꙋ́ти пїе́тъ: сегѡ̀ ра́ди вознесе́тъ главꙋ̀.

7. От потока на пути пиет: сего ради вознесет главу.

[123*] Место сие во Псалтири труднейшее и разные разно изъясняют оное.

(л. 146) **Псалом 111**[124*]

Аллилуяг.
Песнь похвальная.

1. Возвеличу Бога всем сердцем в совете правых и сонме.
2. Велия дела Божия; явны всем хотящим я.
3. Слава и великолепие дело Его и правда Его пребывает во веки.
4. Память сотворил есть чудесем Своих; милостив и щедр Бог.
5. Пищу даде боящимся Его; помяну в век завет Свой.
6. Крепость дел Своих возвести людем Своим, еже дати им достояние языков.
7. Дела рук Его истинна и суд: верны вся заповеди Его.
8. Утверждены в век века, сотворены во истинне и правоте.
(л. 146об.) 9. Избавление посла людем Своим; заповеда в век завет Свой; свято и страшно имя Его.
10. Начало премудрости страх Божий; разум же благ всем творящымся, хвала Его пребывает во веки.

Псалом 112[125*]

Аллилуяг.
Блаженство человека боящагося Бога.

1. Блажен муж бояйся Бога; в заповедех Его благоволит зело.
2. Сильно на земли будет семя его род правых благословится.
3. Изобилие и богатство [будет] в дому его и правда его пребывает во веки.
4. Сияет во тьме свет правым, милостив и щедр и праведен [Господь].
5. Благ муж щедрит и взаим дает и исправляет дела своя с разумом.
6. Яко во век не подвижится: в память вечную будет праведник.
7. Слуха зла не убоится: крепость сердца его [есть] уповати на Бога.
(л. 147) 8. Утвердися сердце его: не убоится, дондеже узрит [отмщение] над врагами своими.
9. Расточает, дает убогим; правда его пребывает во веки; род его вознесется в славе.

Ѱалмъ рі

Аллилуі́а.

а. Йсповѣ́мсѧ тебѣ́, гдⷭ̀и, всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ въ совѣ́тѣ пра́выхъ ѝ со́нмѣ.
в. Вє́лїа дѣла̀ гдⷭ̀ня, ѝзы́скана во всѣ́хъ во́лсѣхъ є̀гѡ̀:
г. ѝсповѣ́данїе ѝ великолѣ́пїе дѣ́ло є̀гѡ̀, ѝ пра́вда є̀гѡ̀ пребыва́етъ въ вѣ́къ вѣ́ка.
д. Па́мять сотвори́лъ є̀сть чудє́съ свои́хъ: мл҃тивъ ѝ ще́дръ гдⷭ̀ь.
є. Пи́щꙋ дадѐ бои́щымсѧ є̀гѡ̀: помяне́тъ въ вѣ́къ завѣ́тъ свѡ́й.
ѕ. Кр҃по́сть дѣ́лъ свои́хъ возвѣ́стѝ лю́демъ свои́мъ, да́ти ѝ́мъ достоя́нїе а҃зы́къ.
з. Дѣ́ла рꙋ́къ є̀гѡ̀ ѝ́стина ѝ сꙋ́дъ, вѣ́рны вс҃а̀ запо҃вѣди є̀гѡ̀,
и. оу҃тверже́ны въ вѣ́къ вѣ́ка, сотворе́ны во ѝ́стинѣ ѝ пра́вотѣ.
і. И҃збавле́нїе посла̀ лю́демъ свои́мъ: заповѣ́да въ вѣ́къ завѣ́тъ свѡ́й: сⷯ҇то̀ ѝ стра́шно и́мꙗ є̀гѡ̀.
ѳ. Нача́ло премр҃ости стра́хъ гдⷭ̀ень, ра́зꙋмъ же бл҃гъ всѣ́мъ твора́щымъ ѝ̀: хвала̀ є̀гѡ̀ пребыва́етъ въ вѣ́къ вѣ́ка.

Ѱалмъ рāі

Аллилу́і́а, ѱалмъ.

а. Бл҃же́нъ мꙋ́жъ бои́тсѧ гдⷭ̀а, въ за́повѣдехъ є̀гѡ̀ восхо́щетъ зѣ́лѡ̀.
в. Си́льно на земли́ бꙋ́детъ сѣ́мꙗ є̀гѡ̀, ро́дъ пра́выхъ благословѝтсѧ:
г. сла́ва ѝ бога́тство въ домꙋ́ є̀гѡ̀, ѝ пра́вда є̀гѡ̀ пребыва́етъ въ вѣ́къ вѣ́ка.
д. Возсі́а́ во тмѣ́ свѣ́тъ пра́вымъ: мл҃тивъ ѝ ще́дръ ѝ пр҃а́вънъ.
є. Бл҃гъ мꙋ́жъ ще́дра ѝ да́а: оу҃стро́итъ словеса̀ своѧ̀ на сꙋ́дѣ, я҃кѡ въ вѣ́къ не подви́житсѧ.
ѕ. Въ па́мять вѣ́чнꙋю бꙋ́детъ пр҃а́вникъ.

з. Ѿ҆ слꙋ́ха зла̀ не оу҃бои́тсѧ:

и. гото́во се́рдце є̀гѡ̀ оу҃пова́ти на гдⷭ̀а: оу҃тверди́тсѧ се́рдце є̀гѡ̀, не оу҃бои́тсѧ, до́ндеже воззри́тъ на врагѝ свои́ѧ.
і. Расточѝ, дадѐ оу҃бꙋ́гимъ: пра́вда є̀гѡ̀ пребыва́етъ во вѣ́къ вѣ́ка: ро́гъ є̀гѡ̀ вознесе́тсѧ въ сла́вѣ.

[124*] Красестишие сего псалма содержит в себе алфавит еврейский. Смотри псалом 25.
[125*] Красестишие сего псалма содержит в себе алфавит еврейский. Смотри псалом 25.

і҃. Грѣ́шникъ оу҃зритъ и҆ прогнѣ́вается зꙋ́бы свои́ми поскреже́щетъ и҆ раста́етъ: жела́нїе грѣ́шника поги́бнетъ.

10. Грешник узрит и прогневается; зубами своими поскрежещет и растает: желание грешника погибнет.

< [*В.Ш.*] Слава: >

Ѱалмо́съ рв҃і

А҆ллилꙋ́їа.

а҃. Хвали́те, о҆́троцы, гд҃а, хвали́те и҃мя гд҃не.
в҃. Бꙋ́ди и҃мя гд҃не бл҃гослове́но ѿны́нѣ и҆ до вѣ́ка.
г҃. ѿ восто́къ со́лнца до зап҃ада хва́льно и҃мя гд҃не.
д҃. Высо́къ над҆ всѣ́ми а҆́зыки гд҃ь: над҆ нб҃сы сла́ва є҆гѡ̀.
є҃. Кто̀ а҆́кш гд҃ь бг҃ъ на́шъ; на высо́кихъ живы́й,
ѕ҃. и҆ на смирє́нныа призира́й на нб҃сѣ̀ и҆ на землѝ:
з҃. воздвиза́й ѿ землѝ ни́ща, и҆ ѿ гно́ища возвыша́й оу҃бо́га:
и҃. посади́ти є҆гѡ̀ съ кнⷭ҇зи, съ кнⷭ҇зи люді́й свои́хъ:
ѳ҃. вселя́а непло́довь въ до́мѣ, ма́терь ѡ҆ ча́дѣхъ весели́цꙋюсѧ.

Ѱалмо́съ рг҃і

А҆ллилꙋ́їа.

а҃. Во и҆схо́дѣ їи҃левѣ ѿ є҆гꙋ́пта, до́мъ їа́кшвлѧ и҆з̀ люді́й ва́рваръ,
в҃. бы́сть їꙋде́а ст҃ы́ня є҆гѡ̀, їи҃ль ѻ҃бласть є҆гѡ̀.
г҃. Мо́ре ви́дѣ и҆ побѣжѐ, їорда́нъ возврати́ся вспа́ть:
д҃. го́ры взыгра́шасѧ а҆́кш ѻ҆́вни, и҆ хо́лми а҆́кш а҆́гнцы ѻ҆́вчїи.
є҃. Что́ ти є҆́сть, мо́ре, а҆́кш побѣ́гло є҆сѝ, и҆ тебѣ́, їорда́не, а҆́кш возврати́лся є҆сѝ вспа́ть:
ѕ҃. го́ры, а҆́кш взыгра́стеся а҆́кш ѻ҆́вни, и҆ хо́лми а҆́кш а҆́гнцы ѻ҆́вчїи.
з҃. ѻ҃ лица̀ гд҃на подви́жеся земл҃а, ѿ лица̀ бг҃а їа́кшвлѧ:
и҃. ѡ҆враща́ющагѡ ка́мень во ѕе́ра водна́а и҆ несѣ́комый во и҆сто́чники водны́а.

Псалом 113

Аллилуяг.
Поучение о Божием провидении.

1. Хвалите раби Бога, хвалите имя Божие.
2. Буди имя Бога благословенно от ныне и до века.
3. От восток солнца до запада его хвально имя Божие.
4. Высок над всеми языки Бог, превыше небес слава Его.
5. Кто яко Бог, Бог наш на высоких живый.
6. [Обаче] приницает видети, [яже] на небеси и на земли.
(л. 147об.) 7. Воздвизаяй от персти нища, [и] от гноища возвышаяй убога.
8. Да посадит с князи, с князи [глаголю] людей Своих.
9. Творяй неплодную в дому матерь о чадех веселящуся. ***Аллилуяг.***

Псалом 114

Прославление исхода Израилева из Египта.

1. Егда исхождаше Израиль от Египта и дом Иаковль из людей варварских.
2. Бысть Иудеа святыня Его, и Израиль область Его.
3. Море его виде и побеже; Иордан возвратися вспять.
4. Горы скаках яко овни, холми яко агнцы овчии.

5. Что ти бысть море, яко побегло еси? Иордане, яко возвратился еси вспять?
6. Горы, что взыграстеся яко овни? Холми, яко агнцы овчии?
7. От лица Господня подвижеся земля, от лица Бога Иаковля.
(л. 148) 8. Обращшаго камень во езера водное, [и] кремень во источник водный.

Псалом 115[126*]

Прославление Божия всемогущества и благословения; идолов же суета и поругание.

ѳ҃. Не на́мъ, гд҃и, не на́мъ, но и҃менн твоемꙋ̀ да́ждь сла́вꙋ ѡ҆ ма́тери твое́й и҆ и҆стинѣ̀ твое́й:
і҃. да не когда̀ реку́тъ а҆́зыцы: гдѣ̀ є҆́сть бг҃ъ и҃хъ;

1. Не нам Боже, не нам, но имени Твоему даждь славу милости ради Твоея и истинны ради Твоея.
2. Вскую рекут языцы где есть Бог их?

[126*] Псалом сей от 70 толкователей с предидущим за един почитается: но Евреи и Халдеи разделяют оной, что доказывает и различие содержания сих двух псалмов.

3. Но Бог наш на небеси есть; вся елика восхоте, сотвори.

4. Идоли же их сребро и злато; дело рук человеческих.

5. Уста имут, но не глаголют; очи имут но не видят.

6. Уши имут, но не слышат; ноздри имут, но не обоняют.

7. Руце имут, но не осязают; нозе имут, но не ходят; не возглашают гортанем своим.

(л. 148об.) 8. Подобни им да будут творящие я, [и] вси надеющиися на ня.

9. Ты же Израилю; уповай на Бога, [яко] помощник Израильтян и защититель их есть Бог.

10. Дом Ааронь, уповайте на Бога; [яко] помощник и защититель им есть.

11. Боящиися Бога уповайте на Бога яко помощник и защититель им есть.

12. Бог помянет нас, благословит, благословит дом Израилев, благословит дом Ааронь.

13. Благословит боящияся Бога, малыя с великими.

14. Умножит Бог вас, вас, глаголю, и сыны ваша.

15. Благословени вы Богови сотворшему небеса и землю.

16. Небеса суть, небеса Бога; землю же даде сыновом человеческим.

17. Не мертвии восхвалят Господа; ниже вси низходящии на место молчания.

(л. 149) 18. Мы убо благословим Бога от ныне и до века. ***Аллилуяг.***

Псалом 116

Велие Богу благодарение за избавление от печалей, бед и озлоблений.

1. Возлюбих, яко услыша Бог глас мой и моления моего.

2. Яко приклони ухо Свое мне, и во дни моя призову.

3. Объяша мя болезни смертныя: беды адовы обретоша мя: тесноту и печаль обретох.

4. Имя же Бога призвах, моляся: Боже, избави душу мою.

5. Милостив Бог и праведен, и Бог наш милуяй.

6. Храняй простосердечные Бог [внегда] оскудех, тогда спасе мя.

7. Обратися [убо] душе моя в покой Твой; яко Бог благосотвори тебе.

8. Яко изъят душу мою, от смерти, очи мои от слез и нозе мои от поползновения.

9. Похожду пред Богом во стране живых.

Ѱалмъ рѓ

Аллилоуіа.

а. Возлюбихъ, ѩкш оуслышитъ гдь гласъ молені҃а моегѡ,

б. ѩкш приклонѝ оухо своє мнѣ: и во днь моѧ призовоу.

в. Wбѣ́ша мѧ болѣзни смертныѧ, бѣды ѧдовы wбрѣто́ша мѧ: скорбь и болѣзнь wбрѣто́хъ и и҃мѧ гднѣ призва́хъ:

г. ѻ, гдн, и҃зба́ви доушоу мою: мл҃тивъ гдь и прⷭ́вънъ, и бг҃ъ на́шъ мілоуетъ.

д. Храня́й младе́нцы гдь: смирихсѧ, и спсе́ мѧ.

е. Wбрати́сѧ, доушѣ моѧ, въ поко́й твоі́, ѩкш гдь бл҃годѣѩтвова тѧ:

з. ѩкш и҃зѧ́тъ доушоу мою wт смерти, очи мои wт слезъ и но́зѣ мои wт поползновені҃а.

и Благоугождоу пред гдемъ во странѣ живы́хъ.

ѳі. Бг҃ъ же на́шъ на нб҃сѝ и на землѝ, всѧ є҆лі҃ка восхотѣ, сотворѝ.

кѳ. І҆дѡли ѧ҆зы́къ сребро̀ и злато́, дѣла̀ рꙋ́къ человѣ́ческихъ:

рі. оу҆ста̀ и҃мꙋтъ, и не возглаго́лютъ: о҆́чи и҃мꙋтъ, и не оу҆зрѧтъ:

рі҆. оу҆шы и҃мꙋтъ, и не оу҆слы́шатъ: ноу́здри и҃мꙋтъ, и не wбоня́ютъ:

рі҃. рꙋцѣ и҃мꙋтъ, и не wщ҃а́жꙋтъ: но́зѣ и҃мꙋтъ, и не по́йдꙋтъ: не возгласа́тъ горта́немъ свои́мъ.

рі҃а. Подо́бни и҃мъ да бꙋдꙋтъ творѧ́щіи а҆̀ и всѝ надѣ́ющіисѧ на нѧ̀.

рі҃в. До́мъ і҃ілевъ оу҆повà на гдà: помо́щникъ и҃ защи́титель и҃мъ е҆́сть.

рі҃г. До́мъ ѧарѡ́нь оу҆повà на гдà: помо́щникъ и҃ защи́титель и҃мъ е҆́сть.

рі҃д. Боѧщіисѧ гдà оу҆пова́ша на гдà: помо́щникъ и҃ защи́титель и҃мъ е҆́сть.

рі҃е. Гдь помѧнꙋ́въ ны̀ блг҃ві́лъ е҆́сть на́съ: блг҃ві́лъ е҆́сть до́мъ і҃ілевъ, блг҃ві́лъ е҆́сть до́мъ ѧарѡ́нь,

рі҃ѕ. блг҃ві́лъ е҆́сть боѧщыѧсѧ гдà, мⷭ́лыѧ съ вели́кими.

рі҃з. Да приложи́тъ гдь на вы̀, на вы̀ и на сы́ны ва́ша:

рі҃и. блг҃ослове́ни вы̀ гдⷭ́ви, сотво́ршемꙋ нб҃о̀ и зе́млю.

рі҃ѳ. Нб҃о̀ нб҃сѐ гдⷭ́ви, зе́млю же дадѐ сыновѡ́мъ человѣ́ческимъ.

рк҃. Не ме́ртвіи восхва́лятъ тѧ̀, гдⷭ́и, нижѐ всѝ низходѧ́щіи во а҆́дъ:

рк҃а. но мы̀ живі́и благослови́мъ гдⷭ́а wт нн҃ѣ̀ и до вѣ́ка.

Ѱалмъ рѓі

Аллилоуіа.

а. Возлюби́хъ, ѩкш оу҆слы́шитъ гдь гласъ моле́ні҃а моегѡ̀,

б. ѩкш приклонѝ оу҆́хо своє̀ мнѣ̀: и во днѝ моѧ̀ призовоу́.

в. Wбѣ́ша мѧ̀ болѣ́зни сме́ртныѧ, бѣ́ды а҆́довы wбрѣто́ша мѧ̀: ско́рбь и болѣ́знь wбрѣто́хъ и и҃мѧ̀ гдⷭ́не призва́хъ:

г. ѻ, гдⷭ́и, и҃зба́ви доу́шꙋ мою̀: мл҃тивъ гдь и прⷭ́вънъ, и бг҃ъ на́шъ ми́лꙋетъ.

д. Храня́й младе́нцы гдь: смири́хсѧ, и спсе́ мѧ.

е. Wбрати́сѧ, доу́шѐ моѧ̀, въ поко́й тво́й, ѩкш гдь бл҃годѣ́ѩтвова тѧ̀:

з. ѩкш и҃зѧ́тъ доу́шꙋ мою̀ wт сме́рти, о҆́чи моѝ wт сле́зъ и но́зѣ моѝ wт поползнове́ні҃а.

и Благоꙋгожꙋ̀ пред гдⷭ́емъ во странѣ́ живы́хъ.

Ѱалмъ рѳ҃і

Аллилоуі́а.

а҃. Вѣ́ровахъ, тѣ́мже возглаго́лахъ: а҃зъ же смири́хсѧ зѣ́лѡ.

б҃. А҃зъ же рѣ́хъ во и҃зступле́нїи мое́мъ: всѧ́къ челове́къ ло́жъ.

г҃. Что҆ возда́мъ гдⷭ҇еви ѡ҆ всѣ́хъ, и҃же воздаде́ мнѣ;

д҃. Ча́шу спⷭ҇нїа́ прїи́мꙋ и҆ и҃мѧ гдⷭ҇не призовꙋ́:

ѥ҃. моли́твы мои҆ гдⷭ҇еви возда́мъ пред҆ всѣ́ми людьмѝ є҆гѡ̀.

ѕ҃. Чⷭ҇на́ пред҆ гдⷭ҇е́мъ сме́рть прⷭ҇по҃бныхъ є҆гѡ̀.

з҃. Ѡ, гдⷭ҇и, а҃зъ ра́бъ твоⷣ́й, а҃зъ ра́бъ твоⷣ́й и҆ сы́нъ рабы́ни твоеѧ̀: растерза́лъ є҆сѝ ѹ҆зы мои҆.

и҃. Тебѣ́ пожрꙋ́ же́ртвꙋ хвалы́, и҆ во и҃мѧ гдⷭ҇не призовꙋ́.

ѳ҃. Моли́твы мои҆ гдⷭ҇еви возда́мъ пред҆ всѣ́ми людьмѝ є҆гѡ̀,

і҃. во дво́рѣхъ до́мꙋ гдⷭ҇нѧ, посредѣ́ тебє́, і҆ерли́ме.

(л. 149об.) 10. Веровах[127*] тем же глаголах [аще] и зело бых озлоблен.

11. Аз рех в трепете моем: всяк человек лжив.

12. Что воздам Богу за вся благодеянии Его ко мне?

13. Чашу спасительную прииму и имя Божие призову.

14. Обеты убо моя Богу воздам пред всеми людьми Его.

15. [Глаголя]: драгоценна есть пред очима Божиима смерть преподобных Его.

16. Молюся Тебе, Боже, зане аз раб Твой, аз раб Твой [есмь]: аз раб Твой, сын рабыни Твоея; [Ты] разтерзал еси узы моя.

17. Сего ради Тебе пожру жертву хвалы, и имя Бога призову.

18. Обеты [убо] моя Богу воздам пред всеми людьми Его.

19. Во дворех дому Бога, посреде тебе Иерусалиме. ***Аллилуяг.***

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Ѱалмъ рѳ҃і

Аллилоуі́а.

а҃. Хвали́те гдⷭ҇а, всѝ а҆зы́цы, похвали́те є҆гѡ̀, всѝ лю́дїе:

б҃. ѩ҃кш ѹ҆тверди́сѧ мⷭ҇ть є҆гѡ̀ на на́съ, и҆ и҃стина гдⷭ҇нѧ пребыва́етъ во вѣ́къ.

(л. 150) **Псалом 117**

Призывание языков.

1. Хвалите Бога вси языцы: похвалите Его вси людие.

2. Яко утвердися милость Его на нас и истинна Божия во век. ***Аллилуяг.***

Ѱалмъ рѳ҃ѳ

Аллилоуі́а.

а҃. И҃сповѣ́дайтесѧ гдⷭ҇еви, ѩ҃кш бл҃гъ, ѩ҃кш въ вѣ́къ мⷭ҇ть є҆гѡ̀.

б҃. Да рече́тъ ѹ҆бш до́мъ і҆и҃левъ: ѩ҃кш бл҃гъ, ѩ҃кш въ вѣ́къ мⷭ҇ть є҆гѡ̀.

г҃. Да рече́тъ ѹ҆бш до́мъ а҆ароⷩ́нь: ѩ҃кш бл҃гъ, ѩ҃кш въ вѣ́къ мⷭ҇ть є҆гѡ̀.

д҃. Да реку́тъ ѹ҆бш всѝ бои́щїисѧ гдⷭ҇а: ѩ҃кш бл҃гъ, ѩ҃кш въ вѣ́къ мⷭ҇ть є҆гѡ̀.

ѥ҃. Ѳ҃ ско́рби призва́хъ гдⷭ҇а, и҆ ѹ҆слы́ша мѧ въ простра́нство.

Псалом 118[128*]

Благодарственный псалом прославляющий милосердие и чудеса Божия.

1. Возвеличите Бога яко благ: яко в век милость Его.

2. Да речет ныне дом Израиль: яко в век милость Его.

3. Да речет ныне дом Аарон: яко в век милость Его.

4. Да рекут ныне вси боящияся Бога: яко в век милость Его.

(л. 150об.) 5. От скорби призвах Бога, и услыша мя в пространстве постави мя Бог.

[127*] Евреи и Сирияне соединяют оба сии в один псалом в разсуждении равнаго во всем содержания.

[128*] Псалом сей содержит в себе род разглагольствия на подобие Песни песней: ибо начинает Давид глаголати даже до 22 стиха: потом народ прославляет чудесное царя возведение по 25 стих; так же священницы с 25 стиха благословляют народ, увещевая их к празднованию. Напоследок паки Давид от 27 стиха хвалит Бога возбуждая к тому же народ.

6. Бог со мною! Не убоюся, что сотворит мне человек?

7. Бог со мною среде помощников моих: сего ради узрю на ненавидящих мя.

8. Лучше уповати на Бога; нежели уповати на человека.

9. Лучше уповати на Бога; нежели уповати на князи.

10. Вси языцы обыдоша мя, и ново имя Божие погублю я.

11. Обышедше обыдоша мя, но во имя Божие погублю я.

12. Обыдоша мя яко пчелы: [но] угасноша яко огнь терния: ибо во имя Божие погублю я.

13. Гоня гонил мя еси [враже], воеже пасти [мне:] но Бог поможет ми.

14. Крепость [бо] моя и пение Бог: Он бысть мне во спасение.

15. Глас радости и спасения в селениях праведных [восклицающих]: десница Божия творит силу.

(л. 151) 16. Десница Божия вознесеся: десница Божия творит силу.

17. Не умру, но жив буду: и повем дела Божия.

18. Наказуя наказа мя Бог: смерти же не предаде мя.

19. Отверзите мне врата правды, [да] вшед в ня возвеличу Бога.

20. Сия врата Божия; праведны внидут в ня.

21. Возвеличу Тебе: яко услышал мя еси, и был еси мне во спасение.

22. Камень, его же пренебрегоша зиждущии бысть во главу угла.

23. От Бога бысть сие: и есть дивно во очесех наших.

24. Сей день, егоже сотвори Бог, возрадуемся и возвеселимся в онь.

25. Молимся, о Боже! спаси ныне: молимся, о Боже! поспеши ныне.

26. Благословен Грядый во имя Божие: благословим вам из дому Бога.

(л. 151об.) 27. Бог, Бог возсия нам: связуйте агнцы в [жертву] ужами, [ведуще] даже до рог олтаревых.

28. Бог мой [еси] Ты: исповемся убо Тебе: Бог мой! [и] вознесу Тя [глаголя]:

29. Возвеличите Бога, яко благ, яко в век милость Его.

Ѕ. Гдь мнѣ помо́щникъ, и не оу҃бою́ся: что҃ сотвори́тъ мнѣ человѣ́къ;

З. гдь мнѣ помо́щникъ, и а҃зъ воззрю́ на враги́ мо҆и҂.

И. Бл҃го е҆́сть надѣ́ятися на гда, не́жели надѣ́ятися на человѣ́ка:

Д. бл҃го е҆́сть оу҃пова́ти на гда, не́жели оу҃пова́ти на кня҆зи.

Ѳ. Вси҆ ѩ҆зы́цы ѡ҆бы́доша мѧ, и ймене́мъ гднимъ противлю́хся и҃мъ:

І. ѡ҆бы́ше́дше ѡ҆бы́доша мѧ, и ймене́мъ гднимъ противлю́хся и҃мъ:

Ї. ѡ҆бы́доша мѧ а҃кш пче́лы со́тъ, и разгорѣ́шася а҃кш о҆́гнь въ тє́рніи: и ймене́мъ гднимъ противлю́хся и҃мъ.

Ћ. Ѻ҆трине́нъ прекрати́хся па́сти, и гдь прія́тъ мѧ.

Ќ. Крѣ́пость мо҆я҂ и пѣ́нїе мое҆́ гдь, и бы́сть мн҃ѣ во спн҃їе.

Ѕ. Гла́съ ра́дости и спн҃їа въ селе́нїихъ пра́вы́хъ: десни́ца гдня҂ сотвори҆ си́лу.

Ѕ. Десни́ца гдня҂ вознесе́ мѧ, десни́ца гдня҂ сотвори҆ си́лу.

З. Не оу҃мр҃у, но жи́въ бу́ду и повѣ́мъ дѣла́ гдня҂.

И. Наказу́ю наказа́ мѧ гдь, сме́рти же не преда́де мѧ.

Д. Ѻ҆тве́рзите мнѣ врата҆ пра́вды: вше́дъ въ на҃, и҆сповѣ́мся гдеви.

К. Сїа҆ врата҆ гдня҂: пра́вїи вни́дутъ въ на҃.

Ка. И҆сповѣ́мся тебѣ́, а҃кш оу҃слы́шалъ мѧ е҆сі҃ и бы́лъ е҆сі҃ мнѣ во спн҃їе.

Кв. Ка́мень, е҆го́же небрего́ша зи҆ждущїи, сей бы́сть во главу́ оу҃гла:

Кг. Ѿ гда бы́сть се́й, и҆ е҆́сть ди́вен во о҆чесѣ́хъ на́шихъ.

Кд. Се́й де́нь, е҆го́же сотвори҆ гдь, возра́дуемся и҆ возвесели́мся въ о҆́нь.

Ке. Ѻ҃, гди, спси́ же, ѻ҃, гди, поспѣши́ же.

Кѕ. Бл҃гословє́нъ гра́дый во и҃ма гдне: благослови́хомъ вы҃ и҆з҃ до́му гдня҂.

Кз. Бг҃ъ гдь, и҆ я҆ви́ся на́мъ: соста́вите пра́здникъ во оу҃чащающихъ до ро́гъ о҆лтаре́выхъ.

Кн. Бг҃ъ мо́й е҆сі҃ ты҃, и҆ и҆сповѣ́мся тебѣ́: бг҃ъ мо́й е҆сі҃ ты҃, и҆ вознесу́ та҃: и҆сповѣ́мся тебѣ́, а҃кш оу҃слы́шалъ мѧ е҆сі҃ и бы́лъ е҆сі҃ мнѣ во спн҃їе.

Кѳ. И҆сповѣ́дайтеся гдеви, а҃кш бл҃гъ, а҃кш въ вѣ́къ мл҃ть е҆гѡ҆.

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 16-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 1: Ин мир тебе, душе, ожидает, и Судия хощет твоя обличити тайная и лютая. Не пребуди убо в здешних, но предвари вопиющи Судии: Боже, очисти мя и спаси мя.

Слава:

Яко прегрешеньми многими и язвами безмерными облежим есмь, Спасе, согрешаяй молю Твое благоутробие, Христе: врачу недугующих, посети, и исцели, и спаси мя.

И ныне:

Душе моя, что нерадиво живеши ленящися? Что не печешися о злых, иже содеяла еси в житии? Потщися исправитися прежде даже дверь не заключит тебе Господь. Богородице притецы, припади и возопий: Упование ненадеемых, спаси мя, много к Тебе прегрешивша, Владычице Пречистая.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Господи Святый, в Вышних Живый, и всевидяшим Твоим оком Призираяй на всю тварь, Тебе приклоняем выю души и телесе, и Тебе молимся, Святый святых: простри руку Твою невидимую от святаго жилища Твоего, и благослови вся ны, и прости нам всякое согрешение, вольное же и невольное, словом или делом. Даруй нам, Господи, умиление, даруй слезы духовныя от души, во очищение многих наших грехов, даруй велию Твою милость на мир Твой и на ны недостойныя рабы Твоя. Яко благословено и препрославлено есть имя Твое, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА СЕДМАЇНАДЕСЯТЬ >

Псалом 119[129*]

Златой Алфавит.

1. *Алеф*. Блажени непорочнии в пути ходящиа, в законе Божии.

2. Блажени хранящии свидения Его: всем сердцем взыскующии Его.

3. Не делающии беззакония, [но] в путех Его ходящии.

4. Ты заповедал еси повеления Твоя хранити зело.

5. О Дабы исправилися от Тебе путие мои, хранити установления Твоя.

6. Тогда не постыжуся, внегда призрю ми на вся заповеди Твоя.

(л. 152) 7. Возвеличу Тебе в правости сердца: внегда научитися судьбам правды Твоея.

8. Установления Твоя сохраню, не остави мене до зела.

9. *Бет*. В чесом очистит отрок стезю свою? аще сохранит [ю] по словеси Твоему.

10. Всем сердцем взысках Тебе: не попусти мне заблуждати от заповедей Твоих.

11. В сердце моем скрых словеса Твоя; яко да не согрешу Тебе.

Ψалмъ рїѳ

Аллилоуїа.

А. Блаженїи непорочнїи въ пути /въ путѣ/, ходящїи въ законѣ гднѣ.

Б. Блаженїи испытающїи свидѣнїа его, всѣмъ сердцемъ взыщутъ его.

Г. Не дѣлающїи бо беззаконїа въ путехъ его ходиша.

Д. Ты заповѣдалъ еси заповѣди твоа сохранити зѣлѡ:

Е. дабы исправилися путїе мои, сохранити оправданїа твоа.

Ѕ. Тогда не постыжуся, внегда призрѣти мѣ на всѣ запѡвѣди твоа.

З. Исповѣмся тебѣ въ правости сердца, внегда научитимися судбамъ правды твоея.

И. Оправданїа твоа сохраню: не остави менѣ до зѣла.

Ѳ. Въ чесомъ исправитъ юнѣйшїй путь свой; внегда сохранити словеса твоа.

І. Всѣмъ сердцемъ моимъ взыскахъ тебѣ: не отрини менѣ отъ заповѣдїй твоихъ.

ІА. Въ сердцы моемъ скрыхъ словеса твоа, ѩкѡ да не согрѣшу тебѣ.

[129*] Намерение Давидово в издании псалма сего состояло научить, что блаженная жизнь единственно в исполнении закона полагается.

12. Благословен еси Боже! Научи мя оставлениям Твоим.

13. Устнама моима возвестих вся судьбы уст Твоих.

14. На пути свидений Твоих вселюся паче, нежели во всех богатствах.

15. В повелениях Твоих поумлюся: и внятно смотреть буду пути Твоя.

16. Во уставлениях Твоих наслаждуся, не забуду словес Твоих.

17. *Гимель*. Даруй рабу Твоему [да] живу и сохраню слово Твое.

18. Открый очи мои, да увижду чудеса от закона Твоего.

(л. 152об.) 19. Пришлец аз есмь на земли: не скрывай от мене заповедей Твоих.

20. Сокрушися душа моя желания ради судеб Твоих на всякое время.

21. Укрепил еси гордыя: прокляти и клоняющиися от заповедей Твоих.

22. Отъими от мене поношение и уничижение: яко свидения Твоя сохранил.

23. Седоша князи [и] на мя клеветаху; раб же Твой поумляшеся во установлениях Твоих.

24. Свидения Твоя, усложднение мое [и] мужие совета моего.

25. *Далет*. Прильпе земли душа моя: оживи мя по словеси Твоему.

26. Пути моя возвестих Тебе и услышал мя еси: научи мя установлениям Твоим.

27. Путь повелений Твоих вразуми мне, да поумлюся в чудесех Твоих.

28. Истаевает душа моя от печали; утверди мя по словеси Твоему.

(л. 153) 29. Путь лжи удали, удали от мене и законом Твоим помилуй мя.

30. Путь истинны избрах: [и] судьбы Твоя предложил себе.

31. Прилепихся свидениям Твоим, Боже, не посрами мене.

32. Путем заповедей Твоих потеку, егда разшириль сердце мое.

33. *Ге*. Научи мя, Боже, пути уставлений Твоих: да сохраню ю даже до конца.

34. Вразуми мя, да сохраню закон Твой: сохраню же его всем сердцем моим.

35. Настави мя ити стезею заповедий Твоих: яко в том есть изволение мое.

36. Приклони сердце мое во свидения Твоя, а не в лихоимство.

Ѳі. Блгвенъ єсѝ, гдѝ: наꙋчи́ мѧ ѡ҃правда́нїємъ твои́мъ.

Ї. Ѹ҃стна́ма мои́ма возвѣсти́хъ вся҆ сꙋ́дбы ꙋ҃стъ твои́хъ.

Ѳ҃і. На пꙋ́ти свидѣ́нїй твои́хъ наслади́хсѧ, ꙗ҆́кѡ ѡ҃ всѣ́кѡмъ бога́тствѣ.

Ѳ҃ї. Въ за́повѣдехъ твои́хъ поглꙋмлю́сѧ, и҆ ѹ҃разꙋмѣ́ю пꙋ́тїй твои́хъ.

Ѳ҃і. Во ѡ҃правда́нїихъ твои́хъ поꙋчꙋ́сѧ: не забꙋ́дꙋ слове́съ твои́хъ.

Ѳ҃ї. Воздаждь рабꙋ́ твоемꙋ́: живи́ мѧ, и҆ сохранѭ̀ словесà твоѧ́.

Ѳ҃и. Ѿкры́й ѻ҃чи мои́, и҆ ѹ҃разꙋмлю́ чꙋдесà ѿ̀ зако́на твоегѡ̀.

Ѳ҃і. Пришле́цъ а҆́зъ є҆́смь на земли́: не скры́й ѿ̀ менѐ за́повѣди твоѧ́.

К. Возлюбѝ дꙋ́шà моѧ̀ возжела́ти сꙋ́дбы твоѧ́ на всѣ́кое вре́мѧ.

Кі. Запрети́лъ є҆сѝ гѹ́рдымъ: про́клѧти ѹ҃клоня́ющїисѧ ѿ̀ за́повѣдїй твои́хъ.

Кї. Ѿ҃имѝ ѿ̀ менѐ поно́съ /поноше́нїе/ и҆ ѹ҃ничиже́нїе, ꙗ҆́кѡ свидѣ́нїй твои́хъ взыска́хъ.

Кі. Ѩ҃бо сѣдо́ша кнѧ́зи и҆ на мѧ́ клевета́хꙋ, ра́бъ же тво́й глꙋмла́шесѧ во ѡ҃правда́нїихъ твои́хъ:

Кѳ҃. ѩ҃бо свидѣ́нїѧ твоѧ́ поꙋче́нїе моѐ є҆́сть, и҆ совѣ́ти мои́ ѡ҃правда́нїѧ твоѧ́.

Кѯ. Прильпѣ́ земли́ дꙋ́шà моѧ̀: живи́ мѧ по словесѝ твоемꙋ́.

Кѱ. Пꙋ́ть моѧ́ возвѣсти́хъ, и҆ ꙋ҃слы́шалъ мѧ̀ є҆сѝ: наꙋчи́ мѧ ѡ҃правда́нїємъ твои́мъ.

Кз. Пꙋ́ть ѡ҃правда́нїй твои́хъ вразꙋми́ ми, и҆ поглꙋмлю́сѧ въ чꙋдесѣ́хъ твои́хъ.

Ки. Воздремà дꙋ́шà моѧ̀ ѿ̀ ѹ҃ны́нїѧ: ѹ҃тверди́ мѧ въ словесѣ́хъ твои́хъ.

Кѳ҃. Пꙋ́ть непра́вды ѿ̀ста́ви ѿ̀ менѐ и҆ зако́номъ твои́мъ поми́лꙋй мѧ̀.

Кі. Пꙋ́ть и҆́стины и҆збо́лихъ и҆ сꙋ́дбы твоѧ́ не забы́хъ.

Ка. Прилѣпи́хсѧ свидѣ́нїемъ твои́мъ, гдѝ, не посрами́ менѐ.

Кв. Пꙋ́ть за́повѣдїй твои́хъ теко́хъ, є҆гдà разшири́лъ є҆сѝ се́рдце моѐ.

Кг. Законоположѝ мнѣ́, гдѝ, пꙋ́ть ѡ҃правда́нїй твои́хъ, и҆ взыщꙋ́ и҆ вы́нꙋ:

Кд. вразꙋми́ мѧ, и҆ и҆спыта́ю зако́нъ тво́й и҆ сохраню́ и҆ всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ.

Кє. Наста́ви мѧ̀ на стезю́ за́повѣдїй твои́хъ, ꙗ҆́кѡ тꙋ́ю восхотѣ́хъ.

Кѕ. Приклони́ се́рдце моѐ во свидѣ́нїѧ твоѧ́, а҆ не въ лихои́мство.

Зл. Ѿвратѝ о҃чи моѝ є҆́же не ви́дѣти с҃уеты̀: въ пу́ти твое́мъ живи́ мѧ.

Зн. Поста́ви рабу́ твоему́ сло́во твоѐ въ стра́хъ твои́хъ.

Зд. Ѿимѝ поноше́нїе моѐ, є҆́же непщева́хъ: ѩ҆́ко с҃у́дбы твоѧ̀ бл҃ги.

Зѵ. Сѐ, возжела́хъ за́повѣди твоѧ̀: въ пра́вдѣ твое́й живи́ мѧ.

Зз. И҆ да прїи́дутъ на мѧ̀ мл҃ти твоѧ̀, г҃и, спн҃іе твоѐ по словесѝ твоему́:

Зи. и҆ ѿвѣщма́ю поноша́ющымъ мѝ сло́во, ѩ҆́ко оу҆пова́хъ на словеса̀ твоѧ̀.

Зі. И҆ не ѿимѝ ѿ оу҃стъ мои́хъ словесѐ и҆́стинна до зѣла̀, ѩ҆́ко на с҃у́дбы твоѧ̀ оу҆пова́хъ:

Зк. и҆ сохраню̀ зако́нъ твои́ выну́, въ вѣ́къ и҆ въ вѣ́къ вѣ́ка.

Зл. И҆ хожда́хъ въ широтѣ̀, ѩ҆́ко за́повѣди твоѧ̀ взыска́хъ:

Зм. и҆ глаго́лахъ ѡ҆ свидѣ́нїихъ твои́хъ пред҃ цари́ и҆ не стыда́хсѧ:

Зн. и҆ поучя́хсѧ въ за́повѣдехъ твои́хъ, ѩ҆́же возлюби́хъ зѣлѡ̀:

Зѯ. и҆ воздвиго́хъ рꙋ́цѣ моѝ къ за́повѣдемъ твоі́мъ, ѩ҆́же возлюби́хъ, и҆ глꙋмля́хсѧ во ѡ҆правда́нїихъ твои́хъ.

Зѳ. Помѧнѝ словесѐ твоѧ̀ рабу́ твоему́, и҆́же оу҆пова́нїе да́лъ мѝ є҆сѝ.

Зи. То́ мѧ оу҆тѣ́ши во смире́нїи мое́мъ, ѩ҆́ко сло́во твоѐ живи́ мѧ.

Зі. Го́рдїи законопрестꙋпова́хꙋ до зѣла̀: ѿ зако́на же твоегѡ̀ не оу҆клони́хсѧ.

Зїа. Помянꙋ́хъ с҃у́дбы твоѧ̀ ѿ вѣ́ка, г҃и, и҆ оу҆тѣ́шихсѧ.

Зїв. Печа́ль прїа́тъ мѧ̀ ѿ грѣ́шникъ, ѡ҆ставля́ющихъ зако́нъ твои́.

Зїг. Пѣ́тїа бя́хꙋ мнѣ̀ ѡ҆правда́нїа твоѧ̀ на мѣ́стѣ прише́лствїа моегѡ̀.

Зїд. Помянꙋ́хъ въ нощѝ и҃мѧ твоѐ, г҃и, и҆ сохрани́хъ зако́нъ твои́.

Зїе. Сей бы́сть мнѣ̀, ѩ҆́ко ѡ҆правда́нїй твои́хъ взыска́хъ.

Зїѕ. Ча́сть моѧ̀ є҆сѝ, г҃и: рѣ́хъ сохрани́ти зако́нъ твои́.

Зїѯ. Помоли́хсѧ лицꙋ́ твоемꙋ̀ всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ: поми́лꙋй мѧ̀ по словесѝ твоемꙋ̀.

Зїѳ. Помы́слихъ пꙋ́ти твоѧ̀ и҆ возврати́хъ но́зѣ моѝ во свидѣ́нїа твоѧ̀.

Зк. Оу҆гото́вихсѧ и҆ не смꙋти́хсѧ сохрани́ти за́повѣди твоѧ̀.

Зка. Оу҆́жа грѣ́шницы ѡ҆бказа́шасѧ мнѣ̀, и҆ зако́на твоегѡ̀ не забы́хъ.

37. Отврати очи мои, еже не видети суеты; в пути Твоем оживи мя.

38. Утверди рабу Твоему, еже приводит в страх Твой.

(л. 153об.) 39. Отъими поношение мое, его же боюся, яко судьбы Твоя благи.

40. Се возжелах заповедей Твоих в правде Твоей оживи мя.

41. *Вав*. Да приидут на мя милости Твоя Боже; [и] спасение Твое по словеси Твоему.

42. И отвещаю поношающему мя слово, яко уповах на словеса Твоя.

43. И не отъими от уст моих словесе истинны до зела: яко судеб Твоих ожидаю.

44. И сохраню закон Твой выну в век и в век века.

45. И пойду в широте; яко повеления Твоя взысках.

46. Возглаголю же о свидениях Твоих пред цари и не постыждуся.

47. И услаждуся в заповедях Твоих: яже возлюбих.

48. И воздвигну руце мои к заповедем Твоим, яже возлюбих.

(л. 154) 49. *Заин*. Помяни слово реченное рабу Твоему, им же мя обнадежил еси.

50. Сие [есть] утешение мое в бедствии моем: зане слово Твое оживит мя.

51. Гордии посмеваются мне до зела; обаче от закона Твоего не уклонихся.

52. Помянух судьбы Твоя от века, Боже, и утешихся.

53. Страх нападе на мя от грешник оставляющих закон Твой.

54. Пением бяху мне уставления Твоя в дому пришельствия моего.

55. Поминаю в нощи имя Твое, Боже, и соблюдаю закон Твой.

56. Сей бысть мне, яко повеления Твоя сохраних.

57. *Хет*. Рех: Боже, [то есть] часть моя хранити слово Твое.

58. Помолюся лицу Твоему всем сердцем моим: помилуй мя по словеси Твоему.

59. Помыслих пути моя и возвратих нозе мои во свидения Твоя.

(л. 154об.) 60. Ускорих и не умедлих хранити заповеди Твоя.

61. Полчища грешничи расхитиша мя; [но] закона Твоего не забых.

62. В полунощи востаю исповедатися Тебе о судьбах правды Твоея.

63. Причастник аз есмь всем боящимся Тебе и хранящим повеления Твоя.

64. Милости Твоея, Боже, исполнена земля: уставлениям Твоим научи мя.

65. *Тет.* Благость сотворил еси с рабом Твоим, Боже, по словеси Твоему.

66. Благости разума и знанию научи мя: яко заповедем Твоим веровах.

67. Прежде даже не смирихся аз, заблуждах: ныне же слово Твое сохраняю.

68. Благ Ты [еси] и благо творяй научи мя оправданиям Твоим.

69. Ухитриша на мя ложь гордии: аз же всем сердцем моим соблюдаю повеления Твоя.

70. У-ты, яко тук сердце их, аз [же] законом Твоим услаждаюся.

(л. 155) 71. Благо мне, яко смирил мя еси, яко да научуся установлениям Твоим.

72. Лучше мне закон уст Твоих, паче тысящ злата и сребра.

ѕ҃в. Полу҃нощи востáхъ и҆сповѣ́датися тебѣ́ ѡ҆ су҃дбáхъ прáвды твоея́.

ѕ҃г. Причáстникъ а҆́зъ е҆́смь всѣ́мъ боя́щымся тебѣ́ и҆ хранáщымъ запѡ́вѣди твоя́.

ѕ҃д. Мл҃ти твоея́, гд҃и, и҆спо́лнь земля́: ѡ҆правда́нїемъ твои́мъ нау́чи мя.

ѕ҃е. Бл҃гость сотвори́лъ е҆сѝ съ рабо́мъ твои́мъ, гд҃и, по словесѝ твоему́:

ѕ҃ѕ. бл҃гости и҆ наказа́нїю и҆ ра́зуму нау́чи мя, я҆́кѡ запѡ́вѣдемъ твои́мъ вѣ́ровахъ.

ѕ҃з. Пре́жде да́же не смири́тимися, а҆́зъ прегрѣ́ши́хъ: сегѡ̀ ра́ди сло́во твое҆ сохрани́хъ.

ѕ҃и. Бл҃гъ е҆сѝ ты́, гд҃и: и҆ бл҃гостїю твое́ю нау́чи мя ѡ҆правда́нїемъ твои́мъ.

ѕ҃ѳ. Оумно́жися на мѧ непра́вда го́рдыхъ: а҆́зъ же всѣ́мъ сє́рдцемъ мои́мъ и҆спыта́ю запѡ́вѣди твоя́.

ѳ҃. Оу҃сыри́ся я҆́кѡ млеко҆̀ се́рдце и҆́хъ: а҆́зъ же зако́нꙋ твоемꙋ̀ поучи́хся.

ѳ҃а. Бл҃го мнѣ́, я҆́кѡ смири́лъ мѧ е҆сѝ, я҆́кѡ да нау́чꙋ́ся ѡ҆правда́нїемъ твои́мъ.

ѳ҃в. Бл҃гъ мнѣ́ зако́нъ оу҃стъ твои́хъ па́че ты́сящъ зла́та и҆ сребра́.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

73. *Иод.* Руце Твои сотвористе мя и уготовасте мя: вразуми мя и научуся заповедем Твоим.

74. Боящиися Тебе узрят мя и возвеселятся, яко на слово Твое уповах.

75. Разумех, Боже, яко правда судьбы Твоя: и воистинну смирил мя еси.

76. Буди, молю, милость Твоя во утешение мне по словеси Твоему к рабу Твоему.

77. Да приидут мне щедроты Твоя и жив буду: яко закон Твой обрадование мое есть.

78. Да постыдятся гордии, яко неправедно низпровергоша мя: аз же поумлюся в повелениях Твоих.

79. Да обратятся ко мне боящиися Тебе и ведящии свидения Твоя.

80. Буди сердце мое непорочно во установлениях Твоих, яко да не постыжуся.

(л. 155об.) 81. *Кап.* Истаевает душа моя желанием спасения Твоего: словесе Твоего ожидаю.

82. Изнемогоша очи мои [ожидая] слова Твоего глаголюще: когда утешиши мя.

83. Зане бых, яко мех кожан в дыму; обаче установлений Твоих не забых.

84. Колико [есть] дней раба Твоего? Когда убо сотвориши на гонящих мя суд?

85. Ископаша мне гордии яму: еже несть по закону Твоему.

ѳ҃г. Рꙋ́це твоѝ сотвори́стѣ мѧ и҆ созда́стѣ мѧ: вразуми́ мя, и҆ нау́чꙋ́ся запѡ́вѣдемъ твои́мъ.

ѳ҃д. Боя́щїися тебѣ́ оу҃зрятъ мѧ и҆ возвесела́тся, я҆́кѡ на словесѝ твоѝ оу҃пова́хъ.

ѳ҃е. Разꙋмѣ́хъ, гд҃и, я҆́кѡ пра́вда сꙋ́дбы твоѝ, и҆ вои́стинnꙋ̀ смири́лъ мѧ е҆сѝ.

ѳ҃ѕ. Бꙋ́ди же мл҃ть твоѝ, да оу҃тѣ́шитъ мѧ, по словесѝ твоемꙋ̀ рабꙋ̀ твоемꙋ̀:

ѳ҃з. да прїи́дꙋтъ мнѣ́ щедро́ты твоѝ, и҆ жи́въ бꙋ́дꙋ, я҆́кѡ зако́нъ тво́й поучє́нїе мое҆ е҆́сть.

ѳ҃и. Да постыда́тся го́рдїи, я҆́кѡ непра́ведно беззако́нновaша на мѧ: а҆́зъ же поглꙋмлю́ся размышля́ти бꙋ́дꙋ/ въ запѡ́вѣдехъ твои́хъ.

ѳ҃ѳ. Да ѡ҆врата́тъ мѧ боя́щїися тебѣ́ и҆ вѣ́дущїи свидѣ́нїа твоя́.

і҃. Бꙋ́ди се́рдце моѐ непоро́чно во ѡ҆правда́нїихъ твои́хъ, я҆́кѡ да не постыжꙋ́ся.

і҃а. Изчеза́етъ во спнїѐ твоѐ дꙋ́ша моя́, на словесѝ твоя́ оу҃пова́хъ:

і҃в. и҆зчезо́ша о҃чи мои҆̀ въ сло́во твоѐ, глаго́люще: когда́ оу҃тѣ́шиши мѧ;

і҃г. зане҆̀ бы́хъ я҆́кѡ мѣ́хъ на сла́нѣ: ѡ҆правда́нїй твои́хъ не забы́хъ.

і҃д. Коли́кѡ е҆́сть дни́й раба́ твоегѡ̀; когда́ сотвори́ши мнѝ ѿ гона́щихъ мѧ сꙋ́дъ;

і҃е. Повѣ́даша мнѣ́ законопреста́пницы глꙋмле́нїя, но не я҆́кѡ зако́нъ тво́й, гд҃и.

ѱѕ. Всѣ̑ запшвѣ́ди твоѧ̑ и̑стина: непра́ведно погна́ша мѧ̀, помози́ ми.

ѱз. Вмалѣ́ не скончáша менѐ на землѝ: а̑зъ же не ѡ̑ставúхъ запове́дїй твои́хъ.

ѱи. По мл҃ти твое́й живи́ мѧ, и̑ сохраню̀ свидѣ́нїѧ ѹ̑стъ твои́хъ.

ѱ.д. Во вѣ́кы, гд҃и, сло́во твоѐ пребывáетъ на нб҃сѝ.

ч. Въ ро́ды и̑ ро́ды и̑стина твоѧ̑: ѡ̑снова́лъ е҆сѝ зе́млю, и̑ пребывáетъ.

ча. Ѹ̑чинéнїемъ твои́мъ пребывáетъ де́нь: я҆́кш вс҃ѣ́мъ рабѹ́тна тебѣ̀.

чв. Я҆́кш а҆́ще бы не зако́нъ твóй поучéнїе моѐ бы́лъ, тогдà ѹ̑бѡ погúблъ бы́хъ во смиренїѝ моéмъ:

чг. во вѣ́кы не забу́ду ѡ̑правда́нїй твои́хъ, я҆́кш въ ни́хъ ѡ̑живúлъ мѧ̀ е҆сѝ.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

чд. Твóй е҆́смь а҆́зъ, спи́си мѧ: я҆́кш ѡ̑правда́нїй твои́хъ взыска́хъ.

че. Менѐ жда́ша грѣ́шницы погѹби́ти мѧ̀: свидѣ́нїѧ твоѧ̑ разѹмѣ́хъ.

чѕ. Всѣ́кїѧ кончúны ви́дѣхъ коне́цъ: широка̀ запове́дь твоѧ̀ зѣ́лѡ.

чз. Ко́ль возлюби́хъ зако́нъ твóй, гд҃и: вéсь де́нь поучéнїе моѐ е҆́сть.

чи. Па́че враг҃ъ мои́хъ ѹ̑мѹдри́лъ мѧ̀ е҆сѝ запове́дїю твоéю, я҆́кш въ вѣ́кы моѧ̀ е҆́сть.

ч.д. Па́че всѣ́хъ ѹ̑чáщихъ мѧ̀ разѹмѣ́хъ, я҆́кш свидѣ́нїѧ твоѧ̑ поучéнїе моѐ е҆́сть.

р. Па́че стáрецъ разѹмѣ́хъ, я҆́кш запшвѣ́ди твоѧ̑ взыска́хъ.

ра. ✠ всѣ́каго пѹ́тїѧ лѹка́ва возбрани́хъ нога́мъ моúмъ, я҆́кш да сохраню̀ слове́сы твоѧ̑:

рв. ѿ сѹдéбъ твои́хъ не ѹ̑клони́хсѧ, я҆́кш ты̀ законоположúлъ мѝ е҆сѝ.

рг. Ко́ль сладка̀ горта́ни моемѹ̀ слове́сы твоѧ̑: па́че мéда ѹ̑стѡ́мъ моúмъ.

рд. ✠ запове́дїй твои́хъ разѹмѣ́хъ: сегѡ̀ ра́ди возненави́дѣхъ всѣ́къ пѹ́ть непра́вды.

ре. Свѣтúлникъ нога́мъ моúмъ зако́нъ твóй, и̑ свѣ́тъ стезя́мъ моúмъ.

рѕ. Кля́хсѧ и̑ поста́вихъ сохрани́ти сѹ́дбы пра́вды твоеѧ̀.

рз. Смири́хсѧ до зѣ́ла: гд҃и, живи́ мѧ по слове́сѝ твоемѹ̀.

ри. Вѡ́льна҃ ѹ̑стъ мои́хъ бл҃говоли́ же, гд҃и, и̑ сѹдба́мъ твоúмъ научи́ мѧ.

р.д. Дѹ́шà моѧ̀ въ рѹ́кѹ твое́ю /а҆леѳ.: мое́ю/ вы́нѹ, и̑ зако́на твоегѡ̀ не забы́хъ.

86. Вся заповеди Твоя истинна: неправедно погнаша мя, помози ми.

87. Вмале не скончаша мене на земли: но аз не оставил повелений Твоих.

88. По милости Твоей живи мя: и сохраню свидения уст Твоих.

(л. 156) 89. *Ламед.* Во век, Боже, слово Твое пребывает на небеси.

90. В род и род истинна Твоя; основал еси землю и пребывает.

91. По судьбам Твоим [вси] пребывают до дне сего: яко всяческая работают Тебе.

92. Аще бы не закон Твой сладость мне был, воистинну погибл бых во смирении моем.

93. Во век не забуду повелений Твоих: яко в них оживил мя еси.

94. Твой есть аз, спаси мя: яко повелений Твоих взысках.

95. Мене ждаша грешницы, еже погубити мя; аз же свидения Твоя размышлях.

96. Всякаго совершенства видех конец: [но] широки заповеди Твоя зело.

97. *Мем.* Коль возлюбих закон Твой, на всяк день размышлением моим [есть].

(л. 156об.) 98. Паче враг моих умудрил мя еси заповедию Твоею: яко в век моя есть.

99. Паче всех учащих мя разумех, яко свидения Твоя суть поучение мое.

100. Паче старец уразумех: яко заповеди Твоя соблюдох.

101. От всякаго пути лукаваго возбраних ногам моим: да сохраню слово Твое.

102. От судеб Твоих не уклонихся, яко Ты научил мя еси.

103. Коль сладка гортани моему словеса Твоя? Паче меда устом моим.

104. От повелений Твоих разум себе сниска; сего ради возненавидех всяк путь неправды.

105. *Нун.* Светильник ногам моим слово Твое: и свет стезям моим.

106. Кляхся и исполню, еже сохранити судьбы правды Твоея.

107. Смирихся до зела: Боже, оживи мя по словеси Твоему.

(л. 157) 108. Вольная обеты уст моих благоволи, молю Боже: и судьбам Твоим научи мя.

109. Душа моя в руку[130*] моею есть выну; обаче закона Твоего не забых.

[130*] Или по всегдашних бедствиях.

110. Положиша грешницы сеть мне; обаче от повелений Твоих не заблудих.

111. Наследием получих свидения Твоя во век: яко радование сердца моего суть.

112. Склоних сердце мое творити установления Твоя в век и во век.

113. *Самег.* Умышления возненавидех; закон же Твой возлюбих.

114. Прибежище мое и щит мой еси Ты; на словеса Твоя уповаю.

115. Отступите от мене злоделателие и сохраню заповеди Бога моего.

116. Утверди мя по словеси Твоему и жив буду: и не посрами мене от чаяния моего.

117. Поддержи мя да спасуся и (л. 157об.) поучуся во установлениях Твоих выну.

118. Попрал еси вся отступающия от установлений Твоих: яко ложь [есть] ухищрение их.

119. [Яко] жупелие отринул еси вся грешныя земли: сего ради возлюбих свидения Твоя.

120. Содрогается от страху Твоего плоть моя: от судеб бо Твоих убояхся.

121. *Яїн.* Сотворил суд и правду; не предаждь мене обидящим мя.

122. Настави раба Твоего во благо; да не обидят мене гордии.

123. Очи мои изнемогоша, [ожидая] спасения Твое, и слова правды Твоея.

124. Сотвори с рабом Твоим по милости Твоей и установлениям Твоим научи мя.

125. Раб Твой [есмь] аз, вразуми мя и увем свидения Твоя.

126. Время работати Богови: разориша [бо] закон Твой.

(л. 158) 127. Сего ради возлюбих заповеди Твоя паче злата, злата же чистейша.

128. Тем же вся повеления [о] всех [вещах] истинныя вменях: всяк [же] путь неправды возненавидех.

129. *Пе.* Дивна свидения Твоя: сего ради сохраняет я душа моя.

130. Начало словес Твоих просвещает [и] вразумляет не книжныя.

131. Уста моя отверзаю и дыхаю, яко заповедей Твоих возжелах.

ѱі. Положи́ша грѣ́шницы сѣ́ть мнѣ́: и ѿ зако́нѣ твои́хъ не заблуди́хъ.

рӓ. Насле́довахъ свиде́нїа твоя́ во вѣ́къ, я̆ко ра́дованїе се́рдца моего́ сꙋ́ть:

рв̈. приклони́хъ се́рдце мое́ сотвори́ти ѡ҆правда́нїа твоя́ въ вѣ́къ за воздая́нїе.

рг̈. Законопрестꙋ́пныя возненави́дѣхъ, зако́нъ же твоѐ возлюби́хъ.

рд̈. Помо́щникъ мо́й и засто́нникъ мо́й е҆сѝ ты̀: на словеса̀ твоя́ ѹ҆пова́хъ.

рё. Ѹклони́тесѧ ѿ менѐ, лука́внꙋющїи, и҆ и҆спыта́ю зако́нѣ бж̄а моего́.

рс̈. Засто́ни мѧ по словесѝ твоемꙋ́, и҆ жи́въ бꙋ́ду: и҆ не посрами́ менѐ ѿ ча́нїя моего́:

рӟ. помози́ мн҃, и҆ спсꙋ́сѧ, и҆ поꙋчꙋ́сѧ во ѡ҆правда́нїихъ твои́хъ вы́нꙋ.

рӥ. Ѹ҆ничижи́лъ е҆сѝ всѧ̀ ѿстꙋпа́ющыѧ ѿ ѡ҆правда́нїй твои́хъ: я̆ко непра́ведно помышле́нїе и҆́хъ.

рѳ̈. Престꙋпа́ющыѧ непщева́хъ всѧ̀ грѣ́шныѧ землѝ: сегѡ̀ ра́ди возлюби́хъ свиде́нїа твоя́.

рк̈. Пригвозди́ стра́хꙋ твоемꙋ́ плѡ́ти моя́: ѿ сꙋдо́въ бо твои́хъ ѹ҆боя́хсѧ.

рїа. Сотвори́хъ сꙋ́дъ и҆ пра́вдꙋ: не преда́ждь менѐ ѡ҆бида́щымъ мѧ̀.

рїв. Воспрїи́мн҃ї раба̀ твоегѡ̀ во бл҃го, да не ѡ҆клевета́ютъ менѐ го́рдїи.

рїг. Ѹ҆́чи мои́ и҆зчезо́стѣ во спн҃ї́е твое́ и҆ въ сло́во пра́вды твоея́:

рїд. сотвори́ съ рабо́мъ твои́мъ по мл҃ти твое́й, и҆ ѡ҆правда́нїѧмъ твои́мъ нꙋчи́ мѧ.

рїе. Ра́въ твоѝ е҆́смь а҆́зъ: вразꙋми́ мѧ, и҆ ꙋ҆вѣ́мъ свиде́нїа твоя́.

рїѕ. Вре́мя сотвори́ти гдⷭ҇ви: разори́ша зако́нъ твоѝ.

рк̈з. Сегѡ̀ ра́ди возлюби́хъ за́повѣди твоя́ па́че зла́та и҆ топа́зїа.

рк̈и. Сегѡ̀ ра́ди ко всѣ́мъ за́повѣдемъ твои́мъ направля́хсѧ, всѧ́къ пꙋ́ть непра́вды возненави́дѣхъ.

рк̈ѳ. Ди́вна свиде́нїа твоя́: сегѡ̀ ра́ди и҆спыта̀ а҆̀ дꙋ́ша мо́ѧ.

ѱл. Ꙗ҆вле́нїе слове́съ твои́хъ просвѣща́етъ и҆ вразꙋмля́етъ младе́нцы.

рл̈а. Ꙋ҆стà мо́ѧ ѿверзо́хъ и҆ приле́кохъ дꙋ́хъ, я̆ко за́повѣдїй твои́хъ жела́хъ.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

132. Призри на мя и помилуй мя по суду любящих имя Твое.

рл̈в. Приꙁри на мѧ̀ и҆ поми́лꙋй мѧ̀, по сꙋ́дꙋ лю́бящихъ и҆́мѧ твоѐ.

рл҃г. Стопы̀ моѝ напра́ви по словесі̀ твоемꙋ́, ѝ да не ѡ҆владе́етъ мно́ю всѧ́кое беззако́ніе:

рл҃д. и҆зба́ви мѧ҆ ѿ клеветы̀ человѣ́ческїѧ, и҆ сохраню̀ запѡ́вѣди твоѧ́.

рл҃е. Лицѐ твоѐ просвѣ́ти на раба̀ твоегѡ̀ и҆ нау́чи мѧ҆ ѡ҆правда́нїемъ твои́мъ.

рл҃ѕ. И҆схо́дища водна́ѧ и҆зведо́сте о҆́чи моѝ, поне́же не сохрани́хъ зако́на твоегѡ̀.

рл҃з. Пра́въ є҆сі̀, гдⷭ҇и, и҆ пра́ви сꙋ́дове твоѝ:

рл҃и. Заповѣ́далъ є҆сі̀ пра́вдꙋ свиде́нїѧ твоѧ́, и҆ и҆стинꙋ̀ зѣ́ло.

рл҃а. Иста́ла мѧ҆ є҆́сть ре́вность твоѧ́: ꙗ҆́кѡ забы́ша словеса̀ твоѧ́ вразі̀ моѝ.

рм҃. Разжже́но сло́во твоѐ зѣ́ло, и҆ ра́бъ тво́й возлюбѝ е҆̂.

рм҃а. Юне́йшїй а҆́зъ є҆́смь и҆ ѹ҆ничиже́нъ: ѡ҆правда́нїй твои́хъ не забы́хъ.

рм҃б. Пра́вда твоѧ́ пра́вда во вѣ́къ, и҆ зако́нъ тво́й и҆́стина.

рм҃г. Скѹ́рби и҆ нꙋ́жди ѡ҆бре́тоша мѧ҆: запѡ́вѣди твоѧ́ поꙋче́нїе моѐ.

рм҃д. Пра́вда свиде́нїѧ твоѧ́ въ вѣ́къ: вразꙋми́ мѧ, и҆ жи́въ бꙋдꙋ́.

рм҃е. Воззва́хъ всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ, ѹ҆слы́ши мѧ҆, гдⷭ҇и: ѡ҆правда́нїѧ твоѧ́ взыщꙋ́.

рм҃ѕ. Воззва́хъ тѧ̀, сп҃си́ мѧ, и҆ сохраню̀ свиде́нїѧ твоѧ́.

рм҃з. Предвари́хъ въ безго́дїи и҆ воззва́хъ: на словеса̀ твоѧ́ ѹ҆пова́хъ.

рм҃и. Предвари́сте о҆́чи моѝ ко ѹ҆́трꙋ, поꙋчи́тисѧ словесе́мъ твои́мъ.

рм҃а. Гла́съ мо́й ѹ҆слы́ши, гдⷭ҇и, по мⷭ҇тви твое́й: по сꙋ́дбѣ твое́й живи́ мѧ.

рн҃. Прибли́жишасѧ гоня́щїи мѧ҆ беззако́нїемъ: ѿ зако́на же твоегѡ̀ ѹ҆да́лишасѧ.

рн҃а. Бли́зъ є҆сі̀ ты́, гдⷭ҇и, и҆ всѝ пꙋ́тїе твоѝ и҆́стина.

рн҃б. И҆спе́рва позна́хъ ѿ свиде́нїй твои́хъ, ꙗ҆́кѡ въ вѣ́къ ѡ҆снова́лъ а҆̂ є҆сі̀.

рн҃г. Ви́жды смире́нїе моѐ и҆ и҆зми́ мѧ҆: ꙗ҆́кѡ зако́на твоегѡ̀ не забы́хъ.

рн҃д. Сꙋдѝ сꙋ́дъ мо́й и҆ и҆зба́ви мѧ҆: словесѐ ра́ди твоегѡ̀ живи́ мѧ.

рн҃е. Дале́че ѿ грѣ́шникъ сп҃нїе, ꙗ҆́кѡ ѡ҆правда́нїй твои́хъ не взыска́ша.

рн҃ѕ. Щедро́ты твоѧ́ мнѡ́ги, гдⷭ҇и: по сꙋ́дбѣ твое́й живи́ мѧ.

рн҃з. Мно́зи и҆згона́щїи мѧ҆ и҆ стꙋжа́ющїи мѝ: ѿ свиде́нїй твои́хъ не ѹ҆клони́хсѧ.

133. Стопы моя направи по словеси Твоему, и да не обладает мною всякое беззаконие.

134. Избави мя от утеснения человеческаго, и сохраню повеления Твоя.

135. Лице Твое просвети на раба Твоего, и научи мя уставлениям Твоим.

136. Потоки вод низводят очи мои не сохранивших ради закона Твоего.

(л. 158об.) 137. *Цаде*. Праведен еси Боже и вся правы суды Твои.

138. Заповедал еси правду свидений Твоих и истинну зело.

139. Истащила мя ревность моя, яко забыша словеса Твоя врази мои.

140. Разсуждено слово Твое зело и раб Твой возлюби е.

141. Малейший аз есмь и уничижен; обаче повелений Твоих не забых.

142. Правда Твоя, правда вечна и закон Твой истинна.

143. Скорбь и нужда обретоша мя, но заповеди Твоя наслаждение мое.

144. Правда суть свидения Твоя; во век вразуми мя и жив буду.

145. *Каф*. Воззвах всем сердцем; услыши мя, Боже! Уставления Твоя сохраню.

146. Воззвах к Тебе спаси мя, и сохраню свидения Твоя.

(л. 159) 147. Предварих на светании и воззвах; на словеса Твоя уповах.

148. Предваристе очи мои стражбы [нощныя], еже размыслити ми о словесех Твоих.

149. Глас мой услыши по милости Твоей, Боже: по судьбе Твоей оживи мя.

150. Приближишася гонящии беззаконие; от закона Твоего удалишася.

151. Близ [еси] Ты, Боже, и вся заповеди Твоя истинна.

152. Издревле познах о свидении Твоих; яко во век основал еси я.

153. *Реш*. Виждь нужду мою и изми мя яко закона Твоего не забых.

154. Суди прю мою и избави мя; словесе ради Твоего живи мя.

155. Далече от грешник спасение; яко установлений Твоих не взыскаша.

156. Щедроты Твоя многи, Боже, по судьбам Твоим живи мя.

157. Мнози [суть] гонящии мя и врази (л. 159об.) мои: [но] от свидений Твоих не уклонихся.

158. Видех развратников и ненавидением истаях: яко словес Твоих не сохраниша.

159. Виждь, яко повеления Твоя возлюбих, Боже, по милости Твоей живи мя.

160. Начало словес Твоих есть истинна: и во век вся судьба правды Твоея.

161. *Шин*. Князи погнаша мя туне и от словес Твоих убояся сердце мое.

162. Радуюся аз о словесех Твоих, яко же обретая корысть многу.

163. Неправду возненавидех и омерзих: закон же Твой возлюбих.

164. Седмерицею днем хвалю Тя ради судеб Твоея правды.

165. Мир мног любящим закон Твой и несть им соблазна.

166. Чаях спасения Твоего, Боже, и заповеди Твоя сотворих.

(л. 160) 167. Сохрани душа моя свидения Твоя, и аз люблю я зело.

168. Сохраних повеления Твоя и свидения Твоя: яко вси путие мои пред Тобою.

169. *Фев*. Да приближится вопль мои пред Тя, Боже: по словеси Твоему вразуми мя.

170. Да внидет прошение мое пред Тя: по словеси Твоему избави мя.

171. Отрыгнут устне мои хваление; егда научиши мя уставлениям Твоим.

172. Провещает язык мой словеса Твоя, яко вся заповеди Твоя правда.

173. Да будет рука Твоя в помощь мне, яко повеления Твоя избрах.

174. Возжелах спасения Твое, Боже, и закон Твой утешение мое есть.

175. Жива будет душа моя и восхвалит Тя и судьбы Твоя помогут мне.

176. Заблудих яко овча погибшее, взыщи раба Твоего, яко заповедей Твоих не забых.

рїѳ. Видѣхъ неразумѣвающыя и истаяхъ: ꙗкш словесъ твоихъ не сохранишa.

рїѯ. Виждь, ꙗкш запшвѣди твоя возлюбихъ: гдⷭ, по мⷭти твоей живи мѧ.

р҃а. Началo словесъ твоихъ истина, и во вѣкъ вся судьбы правды твоея.

р҃б. Князи погнашa мѧ тⷳне: и ѿ словесъ твоихъ оубоꙗсѧ сердце мое.

р҃в. Возрадуюсѧ ази ѡ словесѣхъ твоихъ, ꙗкш ѡбрѣтаи корысть многу.

р҃г. Неправду возненавидѣхъ и ѡмерзихъ: законъ же твой возлюбихъ.

р҃д. Седмерицею днемъ хвалихъ тѧ ѡ судбахъ правды твоея.

р҃е. Миръ многъ любящымъ законъ твой, и нѣсть имъ соблазнъ.

р҃ѕ. Чаахъ спнїа твоегѡ, гдⷭ, и запшвѣди твоя возлюбихъ.

р҃з. Сохранѝ душа моя свидѣнїа твоя и возлюбѝ ѧ зѣлѡ.

р҃и. Сохранихъ запшвѣди твоя и свидѣнїа твоя, ꙗкш вси пⷳтїе мои предъ тобою, гдⷭ.

р҃ѳ. Да приближитсѧ молѣнїе мое предъ тѧ, гдⷭ: по словесѝ твоемⷳ вразуми мѧ.

р҃ѯ. Да внидетъ прошѣнїе мое предъ тѧ: гдⷭ, по словесѝ твоемⷳ ѝзбави мѧ.

р҃а. Ѿрыгнⷳтъ оустнѣ мои пѣнїе, є҆гдⷣ научиши мѧ ѡправданїемъ твоимъ.

р҃б. Провѣщаетъ ꙗзыкъ мой словесⷭ твоя, ꙗкш всѧ запшвѣди твоя правда.

р҃г. Да бⷳдетъ рⷳка твоя є҆же спти мѧ, ꙗкш запшвѣди твоя ѝзболихъ.

р҃д. Возжелахъ спнїе твое, гдⷭ, и законъ твой поученїе мое є҆сть.

р҃е. Живⷭ бⷳдетъ душа моя и восхвалитъ тѧ: и судбы твоя помогⷳтъ мнѣ.

р҃ѕ. Заблⷳдихъ ꙗкш ѡвча погибшее: взыщѝ рабⷭ твоегѡ, ꙗкш запⷪвѣдїй твоихъ не забыхъ.

< [*В.Ш.*] Слава:

По 17-й кафисме. Трисвятое.

Таже тропари, глас 2: Согреших к Тебе, Спасе, яко блудный сын: приими мя, Отче, кающагося, и помилуй мя, Боже.

Слава:

Зову к Тебе, Христе Спасе, мытаревым гласом: очисти мя якоже онаго и помилуй мя, Боже.

И ныне:

Богородице, не презри мя требующа заступления Твоего: на Тя бо упова душа моя, и помилуй мя.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Владыко Господи Вседержителю и Творче всех, щедрот Отец, и милости Бог, от земли Создавый человека, и Показавый его по образу

Твоему и по подобию, да и тем прославится великолепое Имя Твое на земли, и исторгнена убо преступлением Твоих заповедей, паки на лучшее Возсоздавый его во Христе Твоем, и Возведый на Небеса: благодарю Тя, яко умножил еси на мне величие Твое, и не предал мя еси врагом моим в конец, исторгнути мя ищущим в пропасть адову, ниже оставил мя еси погибнути со беззакониии моими. Ныне убо, Многомилостиве и Любоблаже Господи, не хотяй смерти грешнаго, но обращения ожидаяй, и приемляй: Иже низверженныя исправляяй, сокрушенныя исцеляяй, обрати и мене к покаянию, и низверженнаго исправи, и сокрушеннаго исцели: помяни Твоя щедроты, и яже от века Твою непостижимую благость и моя безмерная забуди беззакония, яже делом и словом, и мыслию соверших: разреши ослепление сердца моего, и даждь ми слезы умиления на очищение скверны мысли моея. Услыши, Господи, вонми, Человеколюбче, очисти, Благоутробне, и от мучительства во мне царствувщих страстей окаянную мою душу свободи. И не ктому да содержит мя грех, ниже да возможет на мя боритель демон, ниже к своему хотению да ведет мя, но державною Твоею рукою, его владычества исхитивый мя, Ты царствуй во мне, Благий и Человеколюбивый Господи, и всего Твоего быти, и жити мне прочее по Твоей благоволи воли. И подаждь ми неизреченною благостию сердца очищение, уст хранение, правоту деяний, мудрование смиренное, мир помыслов, тишину душевных моих сил, радость духовную, любовь истинную, долготерпение, благость, кротость, веру нелицемерну, воздержание обдержательное, и всех мя благих плодов исполни, дарованием Святого Твоего Духа. И не возведи мене в преполовение дний моих, ниже неисправлену и неготову душу мою восхитиши, но соверши мя Твоим совершенством, и тако мя настоящаго жития изведи, яко да невозбранно прошед начала и власти тьмы, Твоею благодатию узрю и аз неприступныя Твоея славы доброту неизреченную, со всеми святыми Твоими, в них же освятися, и прославися всечестное и великолепое имя Твое, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ОСЌМАНАДЕСЯТЬ >

Ѱалмъ рк҃і

Пѣснь степе́ней.

а҃. Ко гд҃у, внегда́ скорбѣ́ти мѝ, воззва́хъ, и҆ оу҆слы́ша мѧ̀.

в҃. Гд҃и, и҆зба́ви дш҃у мою҆ ѿ оу҆сте́нъ непра́ведныхъ и҆ ѿ ѧ҆зы́ка льсти́ва.

г҃. Что҆̀ да́стсѧ тебѣ́, и҆лѝ что҆̀ приложи́тсѧ тебѣ́ къ ѧ҆зы́кꙋ льсти́вꙋ;

д҃. Стрѣ́лы и҆льнагѡ и҆зощре́ны, со оу҆гльми пꙋстты́нными.

є҃. Оу҆вы́ мнѣ́, ꙗ҆кѡ прише́лствїе моѐ продолжи́сѧ, всели́хсѧ съ҆ селе́нїи кида́рскими:

(л. 160об.)

Псалом 120

Описание лестнаго языка.
Песнь превозношения[131*]

1. К Богу в скорби моей воззвах, и услыша мя.

2. Боже избави душу мою от устен лживых и от языка льстива.

3. Что даст тебе? или что приложит язык льстив?

4. [Сущий яко] стрелы сильнаго изощрены со угльми можжевельными.

5. Увы мне яко странствую в Мешех[132*] живу в селениях Кидарских[133*].

131* Такая надпись на следующих пятнадцати псалмах имеется. В Еврейском Магалот смотри в предисловии § 51 — с. 45.

132* Мешех город построенной потомками Мосоха сына Яфетова. Езек.: глава 27, стих 13.

133* Кидар был сын Измаилов. Его потомками Аравия населена.

6. Толь долго живет душа моя с ненавидящими мира.

7. Аз мирен [есмь]: но егда глаголю; они ко брани.

(л. 161) **Псалом 121**

Помощи от единаго Бога ожидать,
яко Он всегда о том печется.
Песнь превосходнейшая.

1. Возвожду очи мои к горам, откуда приидет помощь моя.

2. Помощь моя от Бога сотворшаго небо и землю.

3. Не даст во смятение ноги твоея, не воздремлет храняй тя.

4. Се не воздремлет ниже уснет храняй Израиля.

5. Бог сохранит тя; Бог покров твой при руке десной твоей.

6. Во дни солнце не поразит тебе, ниже луна нощию.

7. Бог сохранит тя от всякаго зла, сохранит душу твою.

8. Бог сохранит исхождение твое и восхождение твое от ныне и до века.

(л. 161об.) **Псалом 122**

Похвала граду Иерусалиму.
Песнь превосходнейшая Давидова.

1. Возвеселихся, егда рекоша мне: в дом Божий пойдем.

2. Станут ноги наша во вратех твоих, Иерусалиме.

3. Иерусалиме, [прекрасно] созданный, яко град совокуплен себе заимно.

4. Тамо взыдоша колена, колена Бога, [во] свидение Израилево ради прославления имени Божия.

5. Зане тамо поставлени престоли на суд, престоли дому Давидова.

6. Проси мира Иерусалиме, [да] в покои будут любящии тя.

7. Буди мир в предстении твоем: тишина в чертогах твоих.

8. Ради братий моих и ближних моих возглаголю ныне мир о тебе.

9. Дому ради Бога, Бога нашего взыщу благая тебе.

ѕ. мно҃гѡ прише́лствова дꙋша̀ моа̀: съ ненави́дящими ми́ра бе́хъ ми́ренъ:

з҃. є҆гда̀ глаго́лахъ и҃мъ, бора́хꙋ мѧ̀ тщ҃не.

Ѱало́мъ р҃к

Пѣ́снь степе́ней.

а҃. Возведо́хъ о҆́чи моѝ въ го́ры, ѿню́дꙋже прїи́детъ по́мощь моа̀.

в҃. По́мощь моа̀ ѿ гд҃а, сотво́ршагѡ не́бо и҆ зе́млю.

г҃. Не да́ждь во смяте́нїе ногѝ твоеѧ̀, нижѐ воздре́млетъ храна́й тѧ̀:

д҃. сѐ, не воздре́млетъ, нижѐ о҆́снетъ храна́й і҃ꙗ́ла.

є҃. Гд҃ь сохрани́тъ тѧ̀, гд҃ь покро́въ твоѝ на рꙋкꙋ̀ десню́ю твою.

ѕ. Во днѝ со́лнце не ѡ҆жже́тъ тебѐ, нижѐ лꙋна̀ но́щїю.

з҃. Гд҃ь сохрани́тъ тѧ̀ ѿ всѧ́каго зла̀, сохрани́тъ дꙋшꙋ̀ твою̀ гд҃ь:

и҃. гд҃ь сохрани́тъ вхожде́нїе твоѐ и҆ и҆схожде́нїе твоѐ, ѿнн҃ѣ̀ и҆ до вѣ́ка.

Ѱало́мъ рк҃а

Пѣ́снь степе́ней.

а҃. Возвесели́хсѧ ѡ҆ ре́кшихъ мнѣ̀: въ до́мъ гд҃ень по́йдемъ.

в҃. Стоа́ще ба́хꙋ но́ги на́ша во дво́рѣхъ твои́хъ, і҆ерли́ме.

г҃. І҆ерли́мъ зи́ждемый ꙗ́кѡ гра́дъ, є҆мꙋ́же прича́стїе є҆гѡ̀ вкꙋпѣ̀.

д҃. Та́мѡ бо взыдо́ша кол҃ѣ́на, кол҃ѣ́на гд҃на, свидѣ́нїе і҆и́лево, и҆спов҃ѣ́датисѧ и҃менн гд҃ню:

є҃. ꙗ́кѡ та́мѡ сѣдо́ша престо́ли на сꙋдъ, престо́ли въ домꙋ̀ дв҃до́вѣ.

ѕ. Вопроси́те же ꙗ́же ѡ҆ ми́рѣ і҆ерли́ма: и҆ о҆би́лїе лю́бящымъ тѧ̀.

з҃. Бꙋди же ми́ръ въ си́лѣ твое́й, и҆ о҆би́лїе въ столпостѣна́хъ твои́хъ.

и҃. Ра́ди бра́тїй мои́хъ и҆ бли́жнихъ мои́хъ глаго́лахъ о҆́бѡ ми́ръ ѡ҆ тебѣ̀.

ѳ҃. До́мꙋ ра́ди гд҃а бг҃а на́шегѡ взыска́хъ бл҃га̀ тебѣ̀.

Ѱалмъ рк҃в

Пѣснь степе́ней.

а҃. Къ тебѣ̀ возведо́хъ о҃чи моѝ, живу́щему на нб҃сѣ̀.

б҃. Се́, я҆́кw о҃чи рабы́ въ рꙋ́цѣ госпо́дїй свои́хъ, я҆́кw о҃чи рабы́ни въ рꙋ́цѣ госпожѝ своеѧ̀: та́кw о҃чи на́ши ко гд҃ꙋ бг҃ꙋ на́шемꙋ, до́ндеже ꙋ҆щедри́тъ ны̀.

г҃. Поми́лꙋй на́съ, гд҃и, поми́лꙋй на́съ, я҆́кw помно́гу и҆спо́лнихомсѧ ꙋ҆ничиже́нїѧ:

д҃ нанпа́че напо́лнисѧ дꙋ́шѧ на́ша поноше́нїѧ гобзꙋ́ющихъ и҆ ꙋ҆ничиже́нїѧ го́рдыхъ.

Ѱалмъ рк҃г

Пѣснь степе́ней.

а҃. Ґ҆а́кw а҆́ще не гд҃ь бы бы́лъ въ на́съ, да рече́тъ ꙋ҆́бw і҆и҃ль:

б҃. я҆́кw а҆́ще не гд҃ь бы бы́лъ въ на́съ, внегда̀ воста́ти челове́кwмъ на ны̀, ꙋ҆́бо живы́хъ поже́рли бы́ша на́съ:

г҃. внегда̀ прогнѣ́ватисѧ я҆́рость и҆́хъ на ны̀, ꙋ҆́бо вода̀ потопи́ла бы на́съ.

д҃. Пото́къ пре́йде дꙋ́шѧ на́ша:

е҃. ꙋ҆́бо пре́йде дꙋ́шѧ на́ша во́дꙋ непостоа́нnꙋю.

ѕ҃. Блгве́нъ гд҃ь, и҆же не дадѐ на́съ въ лови́твꙋ зꙋбwмъ и҆́хъ.

з҃. Дꙋ́шѧ на́ша я҆́кw пти́ца и҆зба́висѧ ѿ сѣ́ти лова́щихъ: сѣ́ть сокрꙋши́сѧ, и҆ мы̀ и҆зба́влени бы́хомъ.

и҃. По́мощь на́ша во и҆мѧ̀ гд҃а, сотво́ршагw не́бо и҆ зе́млю.

(л. 162) **Псалом 123**

Прошение к Богу о освобождении от врагов.
Песнь превосходнейшая.

1. К Тебе возвожу очи мои живущему на небеси.

2. Се яко очи раб [взирают] к рукам господ своих: яко очи рабыни к рукам госпожи своея; тако очи наша ко Богу, Богу нашему, дондеже ущедрит ны.

3. Помилуй нас, Боже, помилуй нас; яко по многу насытихомся уничижения.

4. Помногу насыти себе душа наша поношения безбожных уничижения гордых.

Ѱалмъ рк҃д

Пѣснь степе́ней.

а҃. Надѣ́ющїисѧ на гд҃а, я҆́кw гора̀ сі҃wнъ: не подви́житсѧ въ вѣ́къ живы́й во і҆ерли́мѣ.

б҃. Го́ры ѡ҆́крестъ е҆гѡ̀, и҆ гд҃ь ѡ҆́крестъ люді́й свои́хъ, ѿнн҃ѣ̀ и҆ до вѣ́ка.

г҃. Ґ҆а́кw не ѡ҆ста́витъ гд҃ь же́злъ грѣ́шныхъ на жре́бїй пра҃вы́хъ, я҆́кw да не про́стрꙋтъ пра҃внѝ въ беззако́нїѧ рꙋ́къ свои́хъ.

д҃. Ꙋ҆бла́жи, гд҃и, бл҃гі҃ѧ и҆ пра҃вы҃ѧ ср҃цемъ.

Псалом 124

Признание Давидово и всех Израильтян о спасении их единственно от Бога произшедшем.
Песнь превосходнейшая Давидова.

1. Аще бы не Бог был с нами, [да] речет ныне Израиль.

2. Аще бы не Бог был с нами, внегда возста человек на нас.

3. Убо живых пожерли быша нас: егда воспламенися ярость их на нас.

4. Убо воды потопили бы нас: река прошла бы через душу нашу.

5. Убо прошли бы [глаголю] чрез душу нашу оныя (л. 162об.) воды прегордыя.

6. Благословен Бог, иже не даде нас в ловитву зубом их.

7. Душа наша яко птица избавися от сети ловящих: сеть сокрушися, и мы избавлени быхом.

8. Помощь наша во имя Бога сотворшаго небо и землю.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 125

Различие надеющихся на Бога и уклоняющихся от Него.
Песнь превосходнейшая.

1. Надеющиися на Бога будут яко гора Сион, [яже] не подвижится; [но] во век пребудет.

2. [Якоже бо] окрест Иерусалима горы [суть] ему; сице Бог будет окрест людей Своих от ныне и до века.

3. Сего ради не почиет жезл грешничий на жребии праведных: да не прострут праведнии в беззаконие рук своих.

4. Благосотвори, Боже, благим и правым в сердцы Своем.

5. Уклоняющиеся же в развращения свои ответ-
дет Бог с делающими беззаконие. Мир [буди] на
Израиля.

(л. 163) **Псалом 126**

Поздравляя себе творец сего псалма возвращением
в отечество, просит Бога о возвращении и прочих
всех пленных.
Песнь превосходнейшая.

1. Внегда возвратити Богу плен Сионь, быхом яко
в сонном видении.

2. Тогда исполнишася радости уста наша и язык
наш веселия: тогда рекут во языцех великолепно
Бог сотвори с нами.

3. Великолепно Бог сотворити с нами: сего ради
возвеселихомся.

4. Возврати, Боже, пленение наше, яко потоки в
полдень[134*].

5. Сеющии с слезами [с радостным] восклицанием
пожнут.

6. Ходяй проходит и плачася [плачет] нося вла-
галище с семенем: но приходяй придет с радостию
взимати снопы своя.

Псалом 127.

В чем состоит блаженство домашняго
и градскаго правления.

(л. 163об.) Песнь превосходнейшая Соломону.

1. Аще Бог не созиждет дому, всуе труждаются
зиждущии его: аще Бог не сохранит града, всуе
бдит страж.

2. Всуе вам есть рано возставати, продолжати
седение, ядуще хлеб болезни: [Бог бо] дает возлюб-
ленному Своему сон.

3. Се достояние Божие сынове: мзда плод чрева.

4. Яко стрелы в руце сильнаго тако сынове юности.

5. Блажен муж, иже исполнит тук[135*] свой ими; не
постыдятся егда глаголати будут со враги [своими]
во вратех.

Псалом 128

Похвала, учение и утешение сочетавающихся браком.
Песнь превосходнейшая.

1. Блажен всяк боящийся Бога, ходяй в путех Его.

Є. Оуклонáющыяся же вх развращéнїа шведéтх
гдь сх дѣлающими беззакóнїе: мúрх на їйлв.

Ѱалóмх рќє

Пѣснь степéней.

А. Внегдà возвратúти гдУ плѣнх сїóнь, бы́хомх
ꙗкш оУтѣшени.

Б. Тогдà йспóлнишасѧ рáдости оУстà нáша, ѝ ѧзы́кх
нáшх весéлїѧ: тогдà рекУтх во ѧзы́цѣхх: возвели́чилх
сѣть гдь сотвори́ти сх ни́ми.

В. Возвели́чилх сѣть гдь сотвори́ти сх нáми: бы́хомх
весели́мсѧ.

Г. Возвратѝ, гдѝн, плѣнéнїе нáше, ꙗкш пото́ки
ю́гомх.

Д. Сѣ́ющїи слезáми, рáдостїю пóжнУтх.

Е. Ходя́щїи хождáхУ ѝ плáкахУсѧ, метáющε сѣ́ме-
на своѧ̀: гряду́щε же прїи́дУтх рáдостїю, взе́млющε
рУкоѧ̑ти своѧ̑.

Ѱалóмх рќѕ

Пѣснь степéней.

А. А҃ще не гдь созúждетх дóмх, всУе трУдúшасѧ
зúждУщїи: а҃ще не гдь сохранúтх грáдх, всУе бдѣ
стрегíй.

Б. ВсУе вáмх сѣсть оУтренева́ти: востáнете по сѣ-
дѣ́нїи ꙗдУщїи хлѣ́бх болѣ́зни, є҆гдà дáстх возлю́б-
леннымх своúмх сóнх.

В. Сѣ́, достоя́нїе гдне сы́нове, мздà плодà чре́внагш.

Г. Ꙗ҃кш стрѣ́лы вх рУцѣ̀ сúльнагш, тáкш сы́нове
ѿтрясéнныхх.

Д. Бл҃жéнх, ѝже йспóлнитх желáнїе своѐ ѿ ни́хх:
не постыдáтсѧ, є҆гдà глагóлютх врагúмх своúмх во
вратѣ́хх.

Ѱалóмх рќз

Пѣснь степéней.

А. Бл҃жéни всѝ боя́щїисѧ гдà, ходя́щїи вх пУтѣ́хх є҆гѡ̀:

[134*] Чермное море изсушив превел еси Израиля свободив от плена Египетскаго: [Чермное бо море положением от Палестины есть на полдень].

[135*] Колчан.

Е. трудꙑ плодо́въ /рꙋкъ/ твои́хъ снѣси: бл҃же́нъ є҆си́, и҆ добро́ тебѣ бꙋдетъ.

Ѕ. Жена́ твоя́ я҆́кш лоза́ плодови́та въ страна́хъ до́мꙋ твоего́:

И. сы́нове твои́ я҆́кш новосажде́нїа ма҆сли́чная ѡ҆́крестъ трапе́зы твоея́.

І. Се́, та́кш бл҃гослови́тсѧ челове́къ боа́йсѧ гд҃а.

К. Бл҃гви́тъ тѧ гд҃ь ѿ сі́ѡна, и҆ ꙋ҆́зриши бл҃га҆ і҆ерли́ма всѧ̀ дни́ живота́ твоего́,

Л. и҆ ꙋ҆́зриши сы́ны сыно́въ твои́хъ: ми́ръ на і҆и́лѧ.

Псалом 129

Описание бедствий народа Божия и милости к нему оказанной. Песнь превосходнейшая.

1. Множицею утесняху мя от юности моея, да речет ныне Израиль.

2. Множицею утесняху мя от юности моея: обаче не премогоша мя.

3. На хребте моем ораша орающии; продолжиша бразду свою.

4. [Но] Бог праведен пресече вервие беззаконников.

(л. 164об.) 5. Да постыдятся и возвратятся вспять вси ненавидящии Сиона.

6. Да будут, яко трава кровельная[136*] яже прежде прозябения изсше.

7. Ею же не исполнит горсти своея жняй и недра своего снопы собираяй.

8. Ниже рекут мимоходящии; благословение Божие на вас, благословил вам во имя Божие.

М. Мно́жицею бра́шасѧ со мно́ю ѿ ю҆ности мое́ѧ, да рече́тъ ны́нѣ и҆и́ль:

Н. мно́жицею бра́шасѧ со мно́ю ѿ ю҆ности мое́ѧ, и҆́бо не премого́ша мѧ.

Ѯ. На хребтѣ мое́мъ дѣла́ша гр҃ѣшницы, продолжи́ша беззако́нїе свое́.

О. Гд҃ь пр҃а́въ сѣкѣ́ вы́ гр҃ѣшникѡвъ.

П. Да постыда́тсѧ и҆ возврата́тсѧ вспа́ть вси́ ненави́дѧщїи сі́ѡна:

Р. да бꙋдꙋтъ я҆́кш трава́ на зда́хъ /на кро́вехъ/, я҆́же пре́жде восторже́нїа и҆́зсше:

С. є҆́юже не и҆спо́лни рꙋкы́ свое́ѧ жна́й, и҆ нѣ́дра своего́ рꙋко́ѧти собира́й:

Т. и҆ не рѣ́ша мимоходя́щїи: бл҃гослове́нїе гд҃не на вы́, бл҃гослови́хомъ вы́ во и҆́мѧ гд҃не.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 130

Творец сего псалма изпрашивая у Бога прощения о содеянных грехах, советует Израильтянам иметь на Бога надежду. Псалом шестой покаянный. Песнь превосходнейшая.

1. Из глубины взываю к Тебе, Боже!

2. Глаголя: Господи услыши глас мой; да будут уши Твои внемлющии гласу моления моего.

3. Аще беззакония назриши, Боже, Господи, кто постоит?

4. Яко у Тебе [есть] прощение, воеже боятися Тебе.

(л. 165) 5. Ожидах Бога; ожидаше душа моя и на словеса его уповаю.

Ѳ. И҆з глꙋбины воззва́хъ къ тебѣ́, гд҃и: гд҃и, ꙋ҆слы́ши гла́съ мо́й.

К. Да бꙋдꙋтъ ꙋ҆́ши твои́ вне́млющѣ гла́су моле́нїа моего́.

Ѱ. А҆́ще беззако́нїа на́зриши, гд҃и, гд҃и, кто́ посто́итъ; я҆́кш ѹ҆̀ тебе́ ѡ҆чище́нїе є҆́сть.

Ѯ. И҆́мене ра́ди твоего́ потерпѣ́хъ тѧ, гд҃и, потерпѣ́ дꙋша́ моя́ въ сло́во твое́: ꙋ҆пова́ дꙋша́ моя́ на гд҃а.

Ѻ. ѿ стра́жи ꙋ҆́тренїа до но́щи, ѿ стра́жи ꙋ҆́тренїа да ꙋ҆пова́етъ і҆и́ль на гд҃а:

[136*] На кровлях растущая.

6. Душа моя [ожидает] Господа паче [нежели] стражие утра стрегущии [стражу] утреннию.

7. Да уповает Израиль на Бога; яко у Бога милость и многое у Него избавление.

8. И Той избавит Израиля от всех беззаконий его.

Псалом 131

Зерцало краткаго и смиреннаго человека.
Песнь превосходнейшая Давидова.

1. Боже! Не вознесеся сердце мое, ниже вознесостеся очи мои, ниже ходих в великих и дивных паче мене.

2. Егда ли не укротих и в молчание не приведох душу мою, яко одоенное [детище] у матери своей? Яко одоенное [глаголю] во мне [бы] душа моя.

3. Уповай Израилю на Бога, от ныне и до века.

(л. 165об.)

Псалом 132

Прошение о жилище Божии и о Его служителях.
Песнь превосходнейшая.

1. Помяни, Боже, Давида [и] всю печаль его.

2. Иже клятся Богу, обещася Всесильному Иаковлю [глаголю]:

3. Не вниду в селение дому моего: не взыду на одр постели моея.

4. Не дам сон очам моима [и] вежда́м моим дремания.

5. Дондеже обрящу место Богу, веселие Всесильному Иаковлю.

6. Се слышахом сие во Ефрафе, обретохом е в полях дубравных.

7. Внидем убо в селения Его: поклонимся подножию ног Его.

8. Воскресни, Боже, в покой Твой: Ты и кивот крепости Твоея.

9. Священницы Твои да облекутся правдою, и преподобнии Твои возрадуются.

(л. 165) 10. Давида ради раба Твоего, не отврати лице Христа Твоего.

11. Клятся Бог Давиду истинною и не отвержется ея [глаголя]: от плода чрева твоего посажду на престоле твоем.

12. Аще сохранят сынове твои завет Мой и свидения Моя, им же научу я: и сынове [убо] их во век века сядут на престоле Моем.

13. Яко избра Бог Сион; изволи его в жилище Себе [глаголя]:

14. Сей покой Мой во век века; зде вселюся, яко возжелах его.

ѕ. ꙗ҆кѡ оу҆ гдⷭ҇а мл҃ть, и҆ мно́гое оу҆ негѡ҆ и҆зба҃вле́нїе: и҆ то́й и҆зба́витъ і҆и҃ла ѿ всѣ́хъ беззако́нїй е҆гѡ҆.

Ѱалмъ рл҃

Пѣ́снь степе́ней.

а҃. Гдⷭ҇и, не вознесе́сѧ се́рдце мое҆́, ниже҆̀ вознесо́стѣсѧ о҆́чи мои҆̀: ниже҆̀ ходи́хъ въ вели́кихъ, ниже҆̀ въ ди́вныхъ па́че мене҆̀.

в҃. А҆́ще не смиренномꙋ́дрствовахъ, но вознесо́хъ дꙋ́шꙋ мою҆̀, ꙗ҆кѡ ѿдое́ное на ма́терь свою҆̀, та́кѡ возда́сѧ на дꙋ́шꙋ мою҆̀.

г҃. Да оу҆пова́етъ і҆и́ль на гдⷭ҇а ѿнн҃ѣ и҆ до вѣ́ка.

Ѱалмъ рл҃а

Пѣ́снь степе́ней.

а҃. Помани́, гдⷭ҇и, дв҃да и҆ всю҆̀ кро́тость е҆гѡ҆̀:

в҃. ꙗ҆кѡ кла́тсѧ гдⷭ҇еви, ѡбѣща́сѧ бг҃ꙋ і҆а́кѡвлю:

г҃. а҆́ще вни́ду въ селе́нїе до́мꙋ моегѡ҆̀, и҆ли҆ взы́ду на о҆́дръ посте́ли моея҆̀:

д҃. а҆́ще да́мъ сна́ ѻ҆чи́ма мои́ма, и҆ вѣ́ждома мои́ма дрема́нїе, и҆ поко́й скрани́а́ма мои́ма:

е҃. до́ндеже ѡ҆бря́щꙋ мѣ́сто гдⷭ҇еви, селе́нїе бг҃ꙋ і҆а́кѡвлю.

ѕ. Сѐ, слы́шахомъ а҆̀ во е҆фра́ѳѣ, ѡ҆брѣто́хомъ а҆̀ въ поля́хъ дꙋбра́вы:

з҃. вни́демъ въ селе́нїа е҆гѡ҆̀, поклони́мсѧ на мѣ́сто, и҆дѣ́же сто́ѧтъ но́зѣ е҆гѡ҆̀.

и҃. Воскр҃ни́, гдⷭ҇и, въ поко́й тво́й, ты҆̀ и҆ кївѡ́тъ сѧ҃ты҆ни твоея҆̀.

ѳ҃. Сщ҃е́нницы твои҆̀ ѡ҆блекꙋ́тсѧ пра́вдою, и҆ прп҃бнїи твои҆̀ возра́дꙋютсѧ.

і҃. Дв҃да ра́ди раба҆̀ твоегѡ҆̀, не ѿврати́ лице҆̀ пома́занникагѡ твоегѡ҆̀.

ія҃. Кла́тсѧ гдⷭ҇ь дв҃дꙋ и҆стиною, и҆ не ѿве́ржетсѧ е҆а҆̀: ѿ плода҆̀ чре́ва твоегѡ҆̀ посажда́ю на престо́лѣ твое́мъ.

кв҃. А҆́ще сохрана́тъ сы́нове твои҆̀ завѣ́тъ мо́й и҆ свидѣ́нїа моа҆̀ сїа҆̀, и҆мже наꙋ́чꙋ а҆̀, и҆ сы́нове и҆́хъ до вѣ́ка сѣ́дꙋтъ на престо́лѣ твое́мъ.

кг҃. ꙗ҆кѡ и҆збра҆̀ гдⷭ҇ь сі҆ѡ́на, и҆зво́ли и҆̀ въ жили́ще себѣ҆̀.

кд҃. Се́й поко́й мо́й во вѣ́къ вѣ́ка, зде҆̀ вселю́сѧ, ꙗ҆кѡ и҆зво́лихъ и҆̀.

ѕ. Ловитвꙋ ѥгѡ блгвлмй блгвлю, нищыѧ ѥгѡ насыщꙋ хлѣбы:

ѕ. свщ҃е́нницы ѥгѡ ѡблекꙋ во спнїе, и прпбнїи ѥгѡ рдостїю возрдꙋю́тсѧ.

з. Тмѡ возрщꙋ ро́гъ дв҃дови, оуготовдхъ свѣтильникъ помазанномꙋ моемꙋ.

и. Врази ѥгѡ ѡблекꙋ стꙋдо́мъ, на не́мъ же процвѣте́тъ сн҃ы́на мо҃ѧ.

15. В пище его благословляя благословлю: нищия его насыщу хлебом.

16. Священники его облеку во спасение; и преподобнии его радостию возрадуются.

17. Тамо возращу рог Давидови: уготовлю светильник помазанному Моему.

18. Враги его облеку студом: а на нем процветет венец Мой.

Псалом 133

(л. 165об.)

Братнее согласие приятно и людем полезно.
Песнь превосходнейшая Давидова.

1. Се коль добро и коль красно, еже жити братии вкупе.

2. Яко миро избранное на главе, сходящее на браду, браду Ааронюю: сходящее на ометы одежды его.

3. Яко роса Ермонская[137*] сходящая на горы Сионския, тамо бо заповеда Бог благословение и живот даже до века.

Псалом 134

Утешение к Левитам о исполнении своея должности.
Песнь превосходнейшая.

1. Се [ныне] благословите Бога вси раби Божии, стоящии в дому Бога в нощех.

2. Воздежите руки ваша [ко] святилищу и благословите Бога.

(л. 166) 3. [Да] благословит мя Бог от Сиона, сотворивый небо и землю.

Псалом 132

Пѣснь степе́ней.

а. Сѐ, что̀ добро̀, и҆лѝ что̀ красно̀, но є҆́же жи́ти бра́тїи вкꙋпѣ;

б. Ꙗ҆́кш мꙋ́ро на главѣ́, сходя́щее на брадꙋ́, брадꙋ́ а҆ароню́, сходя́щее на ѡме́ты ѡдея́нїѧ ѥгѡ̀:

в. ꙗ҆́кш роса̀ а҆ермѡ́нскаѧ сходя́щаѧ на го́ры сїѡ́нскїа: ꙗ҆́кш та́мш заповѣ́да гдь блгве́нїе и҆ живо́тъ до вѣ́ка.

Псалом 132

Песнь степеней.

1. Се, ныне благословите Господа, вси рабы Господни, стоящии в храме Господни, во дворех дому Бога нашего.

2. В нощех воздвигните руки ваша во святая и благословите Господа.

3. Благословит тя Господь от Сиона, сотворивый небо и землю.

Псалом 135

Пѣснь степе́ней.

а. Сѐ, нн҃ѣ благослови́те гдⷭ҇а, всѝ рабы̀ гдⷭ҇ни, стоѧ́щїи въ хра́мѣ гдⷭ҇ни, во дво́рѣхъ до́мꙋ бг҃а на́шегш.

б. Въ но́щехъ воздвиги́те рꙋ́ки ва́ша во сн҃ты́ѧ и҆ благослови́те гдⷭ҇а.

в. Блгви́тъ тѧ̀ гдь ѿ сїѡ́на, сотвори́вый не́бо и҆ зе́млю.

Псалом 135

Песнь степеней.

1. Се, ныне благословите Господа, вси рабы Господни, стоящии в храме Господни, во дворех дому Бога нашего.

2. В нощех воздвигните руки ваша во святая и благословите Господа.

3. Благословит тя Господь от Сиона, сотворивый небо и землю.

Псалом 136

Пѣснь степе́ней.

а. На рѣка́хъ вави́лѡнскихъ, тꙋ́ сѣдѣ́хомъ и҆ пла́кахомсѧ, внегда̀ помѧнꙋ́ти намъ сїѡ́на:

б. на и҆ва́хъ посредѣ́ ея̀ повѣси́хомъ гꙋслѝ на́ша,

в. и҆́бо тꙋ́ вопроси́ша насъ плѣни́вшїи насъ слова̀ пѣсне́ и҆ волю́щїи насъ пѣ́сни рекꙋ́ще: пѣ́сни ѿ пѣсне́й сїѡ́нскихъ.

г. Ка́кш пое́мъ пѣ́снь гдⷭ҇ню на земли́ ч҃ꙋжде́й;

д. а҆́ще забꙋдꙋ́ тебѐ, і҆ерⷭ҇али́ме, забꙋдꙋ́ тꙋ́ и҆ дснца̀ моегѡ̀.

е. Прилѣпи́тсѧ ꙗ҆зы́къ мо́й гортани́ мое́й, а҆́ще не помꙋ́ню тебѐ, а҆́ще не возведꙋ́ і҆ерⷭ҇али́ма на нача́ло весе́лїѧ моегѡ̀.

ѕ. Помени́, гдⷭ҇и, сы́нꙋ є҆дꙋмо́вꙋ де́нь і҆ерⷭ҇алимскїй, глю́щымъ: разорѧ́йте, разорѧ́йте да̀ до основа́нїѧ въ немъ.

з. Дще вави́лѡнскаѧ напа́стна, блжє́нъ и҆́же возда́стъ тебѣ̀ возда́нїе твоегѡ̀, є҆́же воздалъ є҆сѝ на́мъ.

и. Блжє́нъ и҆́же и҆мꙋ́щїй и҆ разбіе́тъ младе́нцы твоѧ̀ ко ка́мени.

Псалом 136

1. На реках вавилонских, тамо седохом и плакахомся, внегда помянути нам Сиона:

2. на ивах посредех ея повесихом гусли наша,

3. ибо тамо вопросиша насъ пленившии насъ слова песне и волющии насъ песни рекуще: песни от песней сионских.

4. Како поем песнь Господню на земли чюждей;

5. аще забуду тебе, Иерусалиме, забуду ту и десница моего.

6. Прилепится язык мой гортани моей, аще не помяну тебе, аще не возведу Иерусалима на начало веселия моего.

7. Помени, Господи, сыну Едомову день Иерусалимский, глющым: разоряйте, разоряйте да до основания в нем.

8. Дще вавилонская напастна, блажен иже воздаст тебе воздание твоего, еже воздал еси нам.

9. Блажен иже имущий и разбиет младенцы твоя ко камени.

< [*В.Ш.*:] Слава.

По 18-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 2: Прежде даже не осудиши мя, Господи мой, Господи, даждь ми обращение, и исправление многих моих грехов, даждь ми умиление духовное, яко да возопию к Тебе: Благоутробне, Человеколюбче Боже мой, спаси мя.

Слава:

Несмысленным скотом уподобивыйся аз, блудный, приложихся им: обращение ми даруй, Христе, яко да прииму у Тебе велию милость.

И ныне:

Не отврати, Владычице, лица Твоего от мене, молящагося Тебе, но, яко Благоутробная Мати Щедраго Бога, потщися прежде конца обращение мне даровати, яко да спасся Тобою, воспою Тя, яко спасение и упование мое, непосрамленное, Госпоже моя.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Господи, да не яростию Твоею обличиши мене, ниже гневом Твоим накажеши мя. Владыко Господи Иисусе Христе, Сыне Бога Жи-

137* Ермон — город к восточной стороне Иордана.

ваго, помилуй мя, грешнаго, нищаго, обнаженнаго, лениваго, нерадиваго, прекословнаго, окаяннаго, блудника, прелюбодея, малакия, мужеложника, сквернаго, блуднаго, неблагодарнаго, немилостиваго, жестокаго, пияницу, сожженнаго совестию, безличнаго, бездерзновеннаго, безответнаго, недостойнаго Твоего человеколюбия, и достойна всякаго мучения, и геенны, и муки. И не ради множества толиких моих согрешений множеству подложиши, Избавителю мук; но помилуй мя, яко немощен есмь, и душею, и плотию, и разумом, и помышлением, и имиже веси судьбами спаси мя, недостойнаго раба Твоего, молитвами Пречистыя Владычицы нашея Богородицы, и всех святых, от века Тебе благоугождших: яко благословен еси во веки веков, аминь.

КАѲИСМА ДЕВЯТАНАДЕСЯТЬ >

Псалом 135

Аллилуяг.

Священники и Левиты возбуждаются к хвалению Божию, проповедаются Божии дела служащия к церкви и разность идолов с Богом.

1. Хвалите имя Божие: хвалите раби Бога.

2. Стоящии во храме Бога, во дворех дому Бога нашего.

3. Хвалите Бога, яко благ Бог; пойте имени Его, яко красно.

4. Зане Иакова избра Себе Бог и Израиля в достояние Себе.

5. Ибо аз познах, яко велий Бог; и Господь наш над всеми боги.

6. Вся, елика восхоте Бог, сотвори на небеси и на земли, в морях и во всех безднах.

7. Иже изводит облаки от последних земли, молнии с дождем творит [и] изводит ветры от сокровищ Своих.

(л. 166об.) 8. Иже порази первенцы Египетския от человека до скота.

9. Посла знамения и чудеса посреде тебе, Египте, на фараона и на вся рабы его.

10. Иже порази языки многи и изби цари крепки.

11. Сихона царя Аморейска и Иога царя Васанска и вся царствия Ханаанска.

12. И даде землю их в достояние, [в] достояние Израилю, Израилю людем Своим.

13. Боже! Имя Твое в век: Боже! память Твоя в род и род.

14. Яко судити имать Бог людем Своим и о рабех Своих умилосердится.

15. Идоли язык сребро и злато, дело рук человеческих.

16. Уста имут, но не глаголют: очи имут, но не узрят.

Ψалмъ рѧд

Аллилоуїа.

а. Хвалите имя Господне, хвалите, раби Господа,

б. стоящии во храме Господни, во дворех дому Бога нашего.

г. Хвалите Господа, яко благ Господь: пойте имени Его, яко добро:

д. яко Іакова избра себе Господь, Израиля в достояние себе:

е. яко аз познах, яко велий Господь, и Господь наш над всеми богы:

ѕ. вся, елика восхоте Господь, сотвори на небеси и на земли, в морях и во всех безднах.

з. Возводя облаки от последних земли, молнии в дождь сотвори, изводя ветры от сокровищ своих.

и. Иже порази первенцы египетскія от человека до скота:

ѳ. посла знамения и чудеса посреде тебе, Египте, на фараона и на вся рабы Его.

і. Иже порази языки многи и изби цари крепки:

ія. сиона царя аморрейска и ога царя васанска, и вся царствія хананска:

іа. и даде землю их достояние, достояние Израилю людем своим.

іг. Господи, имя твое в веки, и память твоя в рода и рода:

ід. яко судити имать Господь людем своим, и о рабех своих умолится.

іе. Идоли языкы сребро и злато, дела рукъ человеческихъ:

іѕ. уста имутъ, и не возглаголютъ: очи имутъ, и не узрятъ:

ѕ. оу҃ши и҃мꙋ́тъ, и҆ не оу҃слы́шатъ: ниже́ бо е҆́сть дꙋ́хъ во оу҃стѣ́хъ и҃хъ.

и҃. Подо́бни и҃мъ да бꙋ́дꙋтъ твори́ѧщїи а҆̀ и҆ всѧ́ надѣ́ющїисѧ на нѧ̀.

ѳ. Дóме і҃ꙗ́левъ, благослови́те гдⷭ҇а: до́ме а҆ар҃ѡ́нь, благослови́те гдⷭ҇а: до́ме леѵі́инъ, благослови́те гдⷭ҇а:

к҃. бои́ѧщїисѧ гдⷭ҇а, благослови́те гдⷭ҇а.

кѳ. Блг҃вѣ́нъ гдⷭ҇ь ѿ сі҃ѡ́на, живы́й во і҃ерли́мѣ.

Псалом 136

Прославление благодеяний Божиих всем обще и собственно Израильтянам.

1. Прославляйте Бога; яко благ, яко в век милость Его.

2. Прославляйте Бога богов, яко в век милость Его.

3. Прославляйте Господа господей, яко в век милость Его.

4. Прославляйте Того, иже творит чудеса велия Един; яко в век милость Его.

5. Иже сотвори небеса разумом: яко в век милость Его.

6. Иже разпростре землю на водах: яко в век милость Его.

7. Иже сотвори светила велия: яко в век милость Его.

(л. 167об.) 8. Солнце во область дне: яко в век милость Его.

9. Луну и звезды во область нощи: яко в век милость Его.

10. Иже порази Египта в первенцах их: яко в век милость Его.

11. И изведе Израиля от среды их; яко в век милость Его.

12. Рукою крепкою и мышцею высокою: яко в век милость Его.

13. Иже раздели Чермное море в разделения: яко в век милость Его.

14. И проведе Израиля посреде его: яко в век милость Его.

15. И истрясе фараона и силу его в море Чермное: яко в век милость Его.

16. Иже проведе люди Своя сквозе пустыню: яко в век милость Его.

17. Иже порази цари великия: яко в век милость Его.

17. Уши имут, но не слышат: ниже бо есть дух во устех их.

(л. 167) 18. Подобни им да будут творящия [и] всяк надеющийся на ня.

19. Доме Израилев, благословите Бога; доме Ааронь, благословите Бога.

20. Доме Левиин, благословите Бога; боящиися Бога, благословите Бога.

21. Благословен Бог от Сиона, живый во Иерусалиме. ***Аллилуяг.***

Ѱалмъ рл҃є

А҆ллилꙋі́а.

а҃. И҆сповѣ́дайтесѧ гдⷭ҇еви, ꙗ҆́кш бл҃гъ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

в҃. И҆сповѣ́дайтесѧ бг҃ꙋ̀ богѡ́въ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

г҃. И҆сповѣ́дайтесѧ гдⷭ҇еви господе́й: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

д҃. Сотвѡ́ршемꙋ чꙋдеса̀ вє́лїа є҆ди́номꙋ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

є҃. Сотвѡ́ршемꙋ небеса̀ ра҃зꙋмомъ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

ѕ҃. Оу҃тверди́вшемꙋ зе́млю на водáхъ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

з҃. Сотвѡ́ршемꙋ свѣтѝла вє́лїа є҆ди́номꙋ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀:

и҃. со́лнце во ѡ҃бласть днѐ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀:

ѳ҃. лꙋнꙋ̀ и҆ зв҃ѣ́зды во ѡ҃бласть но́щи: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

і҃. Порази́вшемꙋ є҆гꙋ́пта съ пе́рвенцы є҆гѡ̀: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀:

ї҃. и҆ и҆зве́дшемꙋ і҃и́лѧ ѿ сре́ды и҃хъ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀:

ї҃а. рꙋко́ю кр҃пкою и҆ мы́шцею высо́кою: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

ї҃г. Раздѣ́льшемꙋ чермно́е мо́ре въ раздѣле́нїѧ: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀:

ї҃д. и҆ прове́дшемꙋ і҃и́лѧ посредѣ̀ є҆гѡ̀: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀:

ї҃є. и҆ и҆стрѧ́сшемꙋ фарао́на и҆ си́лꙋ є҆гѡ̀ въ мо́ре чермно́е: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

ї҃ѕ. Прове́дшемꙋ лю́ди своѧ̀ въ пꙋстыни́: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

ї҃з. Порази́вшемꙋ цари́ вє́лїа: ꙗ҆́кш въ вѣ́къ мл҃ть є҆гѡ̀.

18. И уби цари крепкия: яко в век милость Его.

19. Сихона царя Аморрейска; яко в век милость Его.

(л. 168) 20. И Иога царя Васанска; яко в век милость Его.

21. И даде землю их в достояние: яко в век милость Его.

22. В достояние Израилю рабу Своему: яко в век милость Его.

23. Иже во смирении нашем помяну ны: яко в век милость Его.

24. И избавил ны от врагов наших; яко в век милость Его.

25. Иже дает пищу всякой плоти: яко в век милость Его.

26. Прославляйте Бога небеснаго; яко в век милость Его.

Псалом 137

Жалостное описание пленения Вавилонскаго.

1. На реках Вавилонских тамо седохом и плакахом, помянувше Сиона.

2. На вербиих посреде его обесихом органы наша.

3. Яко тамо вопросиша ны пленшии нас [о] радости, [рекше]: воспойте нам от песней Сионских.

(л. 168об.) 4. Како [рехом] воспоем песнь Божию на земли чуждей?

5. Аще забуду тебе Иерусалиме, забвена буди десница моя.

6. Прильпни язык мой гортани моему, аще не помяну тебе, аще не предложу Иерусалима в начале веселия моего.

7. Помяни Боже сыны Едомския и день Иерусалимль, в онь же глаголаша: истощайте даже до основания в нем.

8. Дщи Вавилоня, запустети имущая! Блажен, иже воздаст тебе воздаяние твое, еже воздала еси нам.

9. Блажен иже имет[138*] и разбиет младенцы твоя о камень.

ѱ҃. Й҆ оу҆би́вшемоу царѝ кр҃пкїа: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀:

к҂а. снѡ́на царѧ̀ а҆морре́йска: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀:

к҂б. и҆ ѡ҃га царѧ̀ васа́нска: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀.

к҂в. Й҆ да́вшемоу зе́млю и҆хз достоа́нїе: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀:

к҂г. достоа́нїе їи҃лю рабоу своемоу: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀.

к҂д. Г҃ѩ҆кш во смире́нїи на́шемз помано́у ны гдь: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀.

к҂е. Й҆ и҆зба́вилз ны є҆сть ѿ врагѡ́вз на́шихз: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀:

к҂ѕ. да́й пи́цоу всѧ́кой пло́ти: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀.

к҂ѕ. И҆сповѣ́дайтесѧ бг҃оу нб҃ному: ѩ҆кш вз вѣ́кз мл҃ть є҆гѡ̀.

Псалом 136

Ѱалмо́мз рл҃ѕ

Дв҃ду і҆еремі́емз.

а҃. На рѣка́хз вавилѡ́нскихз, та́мш сѣдо́хомз и҆ пла́кахомз, внегдѧ̀ помано́ути на́мз сі҆ѡ́на:

в҃. на вє́рбїихз посредѣ̀ є҆гѡ̀ ѡ҆бѣ́сихомз о҆рга́ны на́шз.

г҃. Г҃ѩ҆кш та́мш вопроси́ша ны плѣ́ншїи на́сз ѡ҆ словесѣ́хз пѣ́сней, и҆ вє́дшїи на́сз ѡ҆ пѣ́нїи: воспо́йте на́мз ѿ пѣ́сней сі҆ѡ́нскихз.

д҃. Ка́кш воспое́мз пѣ́снь гд҃ню на земли҂ чоу́ждей;

є҃. Й҆ще забу́ду тебѣ̀, і҆ерли́ме, забве́на бу́ди десни́ца моѧ̀.

ѕ҃. Прильпни҂ ѧ҆зы́кз мо́й горта́ни моемоу, а҆ще не помано́у тебѣ̀, а҆ще не предложу́ і҆ерли́ма, ѩ҆кш вз нача́лѣ весе́лїа моегѡ̀.

з҃. Помани҂, гд҃и, сы́ны є҆дѡмскїа вз де́нь і҆ерли́мль глаго́лющыа: и҆стоща́йте, и҆стоща́йте до ѡ҆снова́нїй є҆гѡ̀.

и҃. Дще҂ вавилѡ́нз ѡ҆каа́ннаа, бл҃же́нз, и҆́же воздаа́стз тебѣ̀ воздаа́нїе твоѐ, є҆́же воздала̀ є҆сѝ на́мз:

ѳ҃. бл҃же́нз, и҆́же и҆́метз и҆ разбі́етз младе́нцы твоѧ̀ ѡ҆ ка́мень.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псалом 138

Прославляя Давид Бога, просит о защищении своем.
Псалом Давидов.

1. Прославлю Тебе [Господи] всем сердцем моим: пред боги воспою Тебе.

Псалом 137

Ѱалмо́мз рл҃ѕ

а҃. Й҆сповѣ́мсѧ тебѣ̀, гд҃и, всѣ́мз се́рдцемз мои́мз, и҆ пред а҆гг҃лы воспою́ тебѣ̀, ѩ҆кш оу҆слы́шалз є҆сѝ всѧ̀ глаго́лы оу҆стъ мои́хз:

[138*] Возмет.

Б҃. поклони́юсѧ ко хра́мꙋ сⷭ҇то́мꙋ твоемꙋ̀ и҆ и҆сповѣ́мсѧ и҃мени твоемꙋ̀ ѡ҆ мл҃ти твое́й и҆ и҃стинѣ твое́й, ꙗ҆кѡ возвели́чилꙗ є҆сѝ над҃ всѣ́мꙗ и҃ма твоѐ сⷭ҇то́е.

Г҃. Вꙟ о҆́ньже а҃ще де́нь призовꙋ́ тѧ, ско́рш оу҆слы́ши мѧ̀: оу҆мно́жиши мѧ̀ вꙟ дꙋ́шѝ мое́й си́лою твое́ю.

Д҃. Да и҆сповѣ́дѧтсѧ тебѣ̀, гд҃и, всѝ ца́рїе зе́мстїи, ꙗ҆кѡ оу҆слы́шаша всѧ̀ гл҃го́лы оу҆стъ твои́хꙟ:

Е҃. и҆ да воспою́тъ вꙟ пꙋте́хꙟ гд҃нихꙟ, ꙗ҆кѡ ве́лїꙗ сла́ва гд҃ня:

Ѕ҃. ꙗ҆кѡ высо́кꙟ гд҃ь, и҆ смирє́нныꙗ призира́етъ, и҆ высо́каѧ и҆здале́ча вѣ́сть.

З҃. А҃ще пойдꙋ̀ посредѣ̀ ско́рби, живи́ши мѧ̀: на гнѣ́вꙟ вра́гъ мои́хꙟ простре́ласѧ є҆сѝ рꙋ́кꙋ твою̀, и҆ сп҃се́ мѧ десни́ца твоѧ̀.

И҃. Гд҃ь воздасть҃ за мѧ̀: гд҃и, мл҃ть твоѧ̀ во вѣ́кꙟ: дѣ́лъ рꙋ́кꙋ твоє́ю не пре́зри.

Ѱалмъ рл҃и

Вꙟ коне́цъ дв҃ꙋ, ѱалмъ̀ захарі́инꙟ, вꙟ разсѣ́нїи.

А҃. Гд҃и, и҆скꙋси́лꙟ мѧ̀ є҆сѝ и҆ позна́лꙟ мѧ̀ є҆сѝ: ты̀ позна́лꙟ є҆сѝ сѣда́нїе моѐ и҆ воста́нїе моѐ.

Б҃. Ты̀ разꙋмѣ́лꙟ є҆сѝ помышле́нїꙗ моѧ̀ и҆здале́ча:

Г҃. стезю́ мою̀ и҆ оу҆́же моѐ ты̀ є҆сѝ и҆зслѣ́довалꙟ и҆ всѧ̀ пꙋ́тїи моѧ̀ провиде́лꙟ є҆сѝ.

Д҃. Ꙗ҆кѡ нѣ́сть лсть҃ни вꙟ ѧ҆зы́цѣ моє́мꙟ: сѐ, гд҃и, ты̀ позна́лꙟ є҆сѝ

Е҃. всѧ̀ послѣ́днѧѧ и҆ дре́внѧѧ: ты̀ созда́лꙟ є҆сѝ мѧ̀ и҆ положи́лꙟ є҆сѝ на мнѣ̀ рꙋ́кꙋ твою̀.

Ѕ҃. Оу҆дивѝ́сѧ ра́зꙋмъ твоѝ ѿ менѐ, оу҆твердѝ́сѧ, не возмогꙋ̀ кꙟ немꙋ̀.

З҃. Ка́мѡ пойдꙋ̀ ѿ дха̀ твоегѡ̀; и҆ ѿ лица̀ твоегѡ̀ ка́мѡ бѣ́жꙋ;

И҃. А҃ще взы́дꙋ на нб҃о, ты̀ та́мѡ є҆сѝ: а҃ще сни́дꙋ во а҃дъ, та́мѡ є҆сѝ.

Ѳ҃. А҃ще возмꙋ̀ крилѣ̀ моѝ ра́нѡ и҆ вселю́сѧ вꙟ послѣ́днихꙟ мо́рѧ,

І҃. и҆ та́мѡ бо рꙋ́кꙋ твоѧ̀ наста́витъ мѧ̀, и҆ оу҆держи́тъ мѧ̀ десни́ца твоѧ̀.

Ї҃. И҆ рѣ́хꙟ: є҆да̀ тма̀ попере́тъ мѧ̀; и҆ но́щь просвѣще́нїе вꙟ сла́дости моє́й.

Ї҃а. Ꙗ҆кѡ тма̀ не помрачи́тсѧ ѿ тебє̀, и҆ но́щь ꙗ҆кѡ дє́нь просвѣти́тсѧ: ꙗ҆кѡ тма̀ є҆̀, та́кѡ и҆ свѣ́тъ є҆̀.

2. Поклонюся ко храму святому Твоему, и исповемся имя Твое ради милости Твоея; ради истинны Твоея: яко возвеличил еси паче всего имя Твое и слово Твое:

(л. 169) 3. В день бо, в онь же возвах к Тебе услышал мя еси: распространил еси мне в душе моей силу.

4. Прославят Тебе Боже, вси царие земли; яко услышаша глаголы уст Твоих,

5. И воспоют в путех Божиих, яко велия слава Божия.

6. Ибо высок Бог но на смиреннаго призирает, и на высокаго издалеча токмо зрит.

7. Аще пойду посреде скорби, оживиши мя: на гнев враг моих простреши руку Твою; и спасет мя десница Твоя.

8. Бог вся исполнит за мя: Боже! милость Твоя во век дел рук Твоих да не призриши.

Псалом 139[139*]

Давид удивляяся всеведению и всемогуществу Божию исповедует свое к Нему благоговение, а ко врагом ненависть. Начальнейшему певцу песнь Давидова.

(л. 169об.) 1. Боже! искусил мя еси и познал мя еси.

2. Ты познаеши седание мое и возстание мое: [Ты] разумееши помышления моя издалеча.

3. Стезю мою и легание мое окружил еси, и вся пути моя провидел еси.

4. Яко несть [еще] слава на языце моем: се Ты, Боже, все сие уведал еси.

5. Спреди и созади устроил мя еси, и положил еси на мне руку Твою.

6. Чуден разум паче мене; возвысяся не возмогу достигнути к Нему.

7. Камо пойду от Духа Твоего? и от лица Твоего камо бежу?

8. Аще взыду на небо, тамо еси: аще постелю сотворю в преисподних, се Ты [зде].

9. [Аще] возму криле денницы и вселюся во последних моря:

10. И тамо рука Твоя наставит мя, и досягнет мя десница Твоя.

(л. 170) 11. Или [аще] реку: еда тьма покрыет мя: [но] и нощь [будет] свет ради мене.

12. И тьма не помрачит [ничто же] пред Тобою; и нощь яко день светла будет: тьма [убо] такова, каков свет [есть Тебе].

139* Преизящнейший и никоторым не сравнительный псалом, не взирая, что в некоторых местах несколько трудноват.

13. Ты бо пристяжал еси утробы моя; покрыл мя еси во чреве матере моея.

14. Прославлю Тя, яко дивно сотворен есмь [о Тебе]; чудна дела Твоя и душа моя знает [я] зело.

15. Не утаися кость моя от Тебе, егда создахся, в тайне [егда] воображался; аки в преизподних земли.

16. Не соделанное еще мое [тело] видеста очи Твои, и в книзе Твоей вся та написана суть: и [дни в ня же] создана: ни единому от них еще [бывшу].

17. Сего ради коль драгия мне помышления Твоя, Боже! Коль велие есть их число.

18. [Аще] изчести восхощу я, паче песка (л. 170об.) умножатся. Егда от сна возстаю, аще с Тобою [есмь].

19. [О] дабы убил еси беззаконника, Боже: и мужем крови [рекл бых]: отступите от мене.

20. Иже глаголют мерзость на Тя, и всуе превозносят врагов Твоих.

21. Не ненавидящия ли Тя, Боже, возненавидех, и о востающих на Тя истаях ненавидением?

22. Совершенною ненавистию возненавидех я: во враги быша ми.

23. Искуси мя, Боже, и увеждь сердце мое, истяжи мя и познай помышления моя.

24. И виждь, аще путь раздражения [есть] во мне; и веди мя путем века.

Псалом 140

Прошение о избавлении от злости и лукавства человеческаго.

Начальнейшему певцу псалом Давидов.

1. Изми мя, Боже, от человека злаго, от мужа зло лютаго избави мя.

(л. 171) 2. Иже помышляют злая в сердце: на всяк день собираются к брани.

3. Изостряют язык свой, яко змии: яд аспида под устнами их. ***Селаг.***

4. Сохрани мя Боже от рук грешных: от мужа обидящаго соблюди мя, иже помыслиша запяти[140*] стопы моя.

5. Скрыша гордии сило мне: и ужия ми препяша сеть при стези: ловительства положиша мне. ***Селаг.***

6. Рех Богу: Господь мои [еси] Ты: внуши Боже глас моления моего.

7. Боже Господи! Сило спасения моего, осенил еси над главою моею в день брани.

Гі. Ꙗ҆кѡ ты҃ созда́лꙗ /стажа́лꙗ/ є҆сі҃ ѹ҆тро́бы мо҆ѧ, воспрїа́лꙗ мѧ҆ є҆сі҃ и҆з҃ чре́ва ма́тере моеѧ҆.

Ді. И҆сповѣ́мсѧ тебѣ҆, ꙗ҆кѡ стра́шно ѹ҆дивѝлсѧ є҆сі҃: чю́дна дѣла́ твоѧ҆, и҆ дꙋ́ша мо҆ѧ҆ зна́етъ сѣлѡ̀.

Єі. Не ѹ҆таи́сѧ ко́сть мо҆ѧ҆ ѿ҆ тебє҆́, ю҆́же сотвори́лꙗ є҆сі҃ въ та́йнѣ, и҆ соста́вꙗ мо́й въ прѣнспо́днихъ земли҃.

Зі. Несодѣ́ланное мое҆ ви́дѣстѣ ѻ҆чи твои҃, и҆ въ кни́зѣ твое́й вси҃ напи́шꙋтсѧ: во дне́хъ созижда́тсѧ, и҆ никто́же въ ни́хъ.

Ѕі. Мнѣ́ же сѣлѡ̀ че́стни бы́ша дрꙋ́зи твои҃, бо́же, сѣлѡ̀ ѹ҆тверди́шасѧ влады́чествїа и҆́хъ:

Ѩі. и҆зочтꙋ́ и҆́хъ, и҆ па́че песка́ ѹ҆мно́жатсѧ: воста́хъ, и҆ є҆щѐ є҆́смь съ тобо́ю.

Дѳі. А҆́ще и҆збїе́ши грѣ́шники, бо́же: мꙋ́жїе кровє́й, ѹ҆клони́тесѧ ѿ҆ менє҆̀.

Кі. Ꙗ҆кѡ ревни́ви є҆сте́ въ помышле́нїихъ, прїи́мꙋтъ въ ꙁѣтꙋ́ гра́ды твоѧ҆.

Кꙗ. Не ненави́дящыѧ ли тѧ҆, гд҃и, возненави́дѣхъ, и҆ ѡ҆ вра́зѣхъ твои́хъ и҆ста́хъ;

Кв. Совершє́нною не́нависти́ю возненави́дѣхъ а҆̑: во враги҃ бы́ша мн҃ѣ.

Кг. И҆скꙋси́ мѧ, бо́же, и҆ ѹ҆вѣ́ждь се́рдце мое҆: и҆стажи́ мѧ и҆ разꙋмѣ́й стезѝ мо҆ѧ҆:

Кд. и҆ ви́ждь, а҆́ще пꙋ́ть беззако́нїѧ во мнѣ҆́, и҆ наста́ви мѧ҆ на пꙋ́ть вѣ́чнꙋ.

Ѱалмъ рѧд.

Въ коне́цъ, ѱало́мъ дв҃ду.

А҆. И҆зми́ мѧ, гд҃и, ѿ҆ челове́ка лꙋка́ва, ѿ҆ мꙋ́жа непра́ведна и҆зба́ви мѧ҆:

Вѳ. и҆́же помы́слиша непра́вдꙋ въ се́рдцы, вє́сь де́нь ѡ҆полча́хꙋ бра́ни:

Гі. и҆зостри́ша а҆́зыкъ свóй ꙗ҆кѡ смїи́нъ: ꙗ҆́дъ а҆спї́довъ подъ ѹ҆стна́ми и҆́хъ.

Дѳ. Сохрани́ мѧ, гд҃и, и҆з҃ рꙋкѝ грѣ́шничи, ѿ҆ челове́къ непра́ведныхъ и҆змѝ мѧ, и҆́же помы́слиша запѧ́ти стопы́ мо҆ѧ҆.

Єі. Скры́ша го́рдїи сѣ́ть мнѣ҆́ и҆ ѹ҆жы, препя́ша сѣ́ть нога́ма мои́ма:

Ѕі. при стезѝ собла́зны положи́ша мн҃ѣ.

Зі. Рѣ́хъ гд҃еви: бг҃ъ мо́й є҆сі҃ ты҃, внꙋ́ши, гд҃и, гла́съ моле́нїѧ моегѡ̀.

Ѩі. Гд҃и, гд҃и, си́ло спн҃ѧ моегѡ̀, ѡ҆сѣни́лъ є҆сі҃ над главо́ю мое́ю въ де́нь бра́ни.

[140*] Запинание сотворити стопам моим.

д҃. Не предаи́ждь менѐ, гд҃и, ѿ желáнїа моегѡ̀ грѣ́шнику: помы́слиша на мѧ, не ѡ҆ставѝ менѐ, да не когда̀ вознесу́тсѧ.

е҃. Главу̀ ѡ҆кружéнїѧ и҆́хъ, трудъ ѹ҆стéнъ и҆́хъ покры́етъ ѧ̀.

ѕ҃. Паду́тъ на ни́хъ ѹ҆гліѧ̀ ѻ҆гнє́нна, низложи́ши ѧ̀ во страстéхъ, и҆ не постоя́тъ.

з҃. Мужъ ѧ҆зы́ченъ не и҆спра́вится на земли́: мужа непра́ведна зла̀ ѹ҆лови́тъ во и҆спроверже́нїе.

и҃. Позна́хъ, ꙗ҆́кѡ сотвори́тъ гд҃ь сꙋ́дъ ни́щымъ и҆ ме́сть ѹ҆бо́гимъ.

і҃. Ѻ҆бачѐ пра́вєднїи и҆сповѣ́дятсѧ и҆́мени твоемꙋ́, и҆ вселя́тсѧ пра́вїи съ лицемъ̀ твои́мъ.

8. Не даждь Боже [по] желаниям грешнику: ниже помышление его исполни, [да не] вознесутся. ***Селаг.***

(л. 171об.) 9. Главнаго из нападателей моих развращение устен его да покрыет его.

10. Да спадет на них углие горящее; в огнь да будут ввержени: в ров глубокий, [отнюду же] не возстанут.

11. Муж язычен не утвердится на земли: мужа нападателя да уловят злая во извержение.

12. Вем, яко сотворит Бог суд нищим [и] судбу убогим.

13. И праведнии прославлять будут имя Твое: вселятся правии пред лицем Твоим.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Ѱалмъ р҃м

Ѱалмъ дв҃д.

Псалом 141

Разсуждая Давид о слабости своей, ловительстве врагов и суете мира, просит Бога о даровании ему терпения. Песнь Давидова.

а҃. Гд҃и, воззва́хъ къ тебѣ́, ѹ҆слы́ши мѧ: вонмѝ гла́съ моле́нїю моемꙋ̀, внегда̀ воззва́ти мѝ къ тебѣ́.

в҃. Да и҆спра́вится моли́тва моѧ̀ ꙗ҆́кѡ кади́ло пред̀ тобо́ю: воздѣ́янїе рꙋ́къ мои́хъ, же́ртва вечє́рняѧ.

г҃. Положѝ, гд҃и, хране́нїе ѹ҆стꙋ́мъ мои́мъ и҆ двє́рь ѡ҆гражде́нїѧ ѡ҆ ѹ҆стна́хъ мои́хъ.

д҃. Не ѹ҆клонѝ се́рдце моѐ въ словесà лꙋка́вствїа, непщева́ти вины̀ ѡ҆ грѣ́сѣхъ съ человѣ́ки дѣлающими беззако́нїе: и҆ не сочтꙋ́сѧ со и҆збра́нными и҆́хъ.

є҃. Нака́жетъ мѧ пра́вєдникъ ми́лостїю и҆ ѡ҆бличи́тъ мѧ, є҆лє́й же грѣ́шнагѡ да не нама́ститъ главы̀ моеѧ̀: ꙗ҆́кѡ є҆щѐ и҆ моли́тва моѧ̀ во благоволе́нїихъ и҆́хъ.

ѕ҃. Пожр҃ты бы́ша при ка́мени сꙋ́дїи и҆́хъ: ѹ҆слы́шатсѧ гла́гѡли моѝ, ꙗ҆́кѡ возмого́ша ѹ҆слади́шасѧ/.

з҃. Ꙗ҆́кѡ то́лща землѝ просѣ́десѧ на землѝ, разточи́шасѧ кꙋ́сти и҆́хъ при а҆́дѣ.

и҃. Ꙗ҆́кѡ къ тебѣ́, гд҃и, гд҃и, ѻ҆́чи моѝ: на тѧ̀ ѹ҆пова́хъ, не ѿ́имиⷭ̀ дꙋ́шꙋ мою̀:

і҃. сохрани́ мѧ ѿ сѣ́ти, ю҆́же соста́вища мѝ, и҆ ѿ соблазнъ дѣ́лающихъ беззако́нїе.

ї҃. Паду́тъ во мре́жꙋ свою̀ грѣ́шницы: є҆ди́нъ є҆́смь а҆́зъ, до́ндеже прейдꙋ́.

1. Боже! воззвах к Тебе, ускори ко мне: вонми гласу моему, внегда воззову к Тебе.

2. Да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою: воздеяние рук моих, яко жертва вечерняя.

(л. 172) 3. Положи Боже стражу устом моим, огради дверь устен моих.

4. Не уклони сердца моего к вещи злой, еже содеяти дела в беззаконии с человеки делающими неправду, и да не ям от сластолюбия их.

5. Да накажет мя праведник [и будет мне] милость: да обличит мя [еже будет] елей избраннейший, [иже] не повредит главы моея; яко еще и молитва моя [будет] противу злобе их [а не оружие].

6. Повержены да будут на камение судии их: и услышат глаголы моя, яко сладки суть.

7. Яко секущии и щеляющии дрова на земли; [тако] разметаются кости наша при устии гроба.

8. Яко к Тебе, Боже Господи! Очи мои; на Тя уповаю, не отщети душу мою.

9. [Но] сохрани мя от сети, юже составиша ми: и от ловительства (л. 172об.) делающих беззаконие.

10. Да впадут во мрежи своя грешницы вкупе: дондеже аз прейду.

Ѱалмъ рм҃а

Псалом 142

а҃. Ра́зꙋма дв҃ду, внегда̀ бы́ти є҆мꙋ̀ въ верте́пѣ моля́щемꙋсѧ.

Теплейшая к Богу огорченнаго Давида молитва.

1. Песнь Давидова вразумляющая, внегда бысть в вертепе моляйся[141*].

[141*] 1Царств, глава 22, стих 1; или глава 24, стих 4.

2. Гласом моим ко Богу воззову, гласом моим ко Богу помолюся.

3. Пролию пред Ним моление мое и печаль мою пред Ним возвещу.

4. Внегда изчезаше во мене дух мой, и Ты познал еси стезю мою, [яко] на пути по нему же хожду скрыша сеть мне.

5. Смотрях одесную и возглядах, и не бе знаяй мене; погибе убежище от мене; несть взыскаяй душу мою.

6. [Сего ради] взываю к Тебе, Боже, глаголю: Ты [еси] упование мое, часть моя еси на земли живых.

(л. 173) 7. Вонми [убо] молению моему, яко оскуде зело: и избави мя от гонящих мя, яко крепльший [суть] паче мене.

8. Изведи из темницы душу мою, да восхвалю имя Твое: обыдут мене праведницы, егда воздаси за мя.

Псалом 143

Прошение Давидово о освобождении и защищении своем от врагов.
Псалом Давидов.

1. Боже, услыши молитву мою; внуши моления моя ради истинны Твоея; услыши мя правды ради Твоея.

2. И не вниди в суд с рабом Твоим; яко не оправдится пред Тобою всяк живый.

3. Яко погна враг душу мою; смирил есть в землю живот мой, посадил мя есть во мрак; аки умерших от века.

4. И уны во мне дух мой; во внутренностях моих истощается сердце мое.

(л. 173об.) 5. Воспоминаю дни прежния, размышляю о всех делах Твоих; и во творениях руку Твоею поучаюся.

6. Воздеваю к Тебе руце мои; душа моя яко земля безводная жаждет к Тебе. ***Селаг.***

7. Скоро услыши мя, Боже; изчезе дух мой: не отврати лица Твоего от мене: уподоблюся бо низходящим во гроб.

8. Слышану сотвори мне заутра милость Твою; яко на Тя уповаю: скажи мне путь, им же пойду, яко к Тебе возношу душу мою.

9. Изми мя от врагов моих, Боже, на Тя уповаю.

10. Научи мя творити волю Твою: яко Ты [еси] Бог мой: Дух Твой благий да приведет мя на землю праву.

Е. Гласомъ моимъ ко гдУ воззвахъ, гласомъ моимъ ко гдУ помолихсѧ.

Ѳ. Пролїю предъ нимъ молєнїе мое, печаль мою предъ нимъ возвѣщУ.

З. Внегда изчезати Ѿ менє дУхУ моемУ, и ты позналя єси стезю мою: на пУти сємъ, по немУже хождахъ, скрыша сѣть мнѣ.

И. Смотрѧхъ wдесноую и возглядахъ, и не бѣ знаи менє: погибе бѣгство Ѿ менє, и нѣсть взыскаи дУшУ мою.

І. Воззвахъ къ тебѣ, гди, рѣхъ: ты єси оУповаєнїе мое, часть моѧ єси на земли живыхъ.

К. Вонми молєнїю моемУ, ѣкw смирихсѧ зѣлw: избави мѧ Ѿ гонящихъ мѧ, ѣкw оУкрепишасѧ паче менє.

Л. Изведи изъ темницы дУшУ мою, исповѣдатисѧ имени твоемУ: менє ждУтъ прⷭ҃ницы, дондеже воздаси мнѣ.

Ѱалмъ рмѣ

Ѱалмъ дѣдУ, єгда гонаше єго авесаломъ сына єгw.

А. Гди, оУслыши молитвУ мою, внУши молєнїе мое во истинѣ твоеи, оУслыши мѧ въ правдѣ твоеи:

Б. и не вниди въ сУдъ съ рабомъ твоимъ, ѣкw не wправдитсѧ предъ тобою всѧкъ живый.

В. ѣкw погна врагъ дУшУ мою: смирилъ єсть въ землю животъ мои: посадилъ мѧ єсть въ темныхъ, ѣкw мертвыѧ вѣка.

Г. И оУны во мнѣ дУхъ мои, во мнѣ смятесѧ сердце мое.

Д. ПомянУхъ днии древнїѧ, поучихсѧ во всѣхъ дѣлѣхъ твоихъ, въ творєнїихъ рУкъ твоєю поучахсѧ.

Е. Воздѣхъ къ тебѣ рУцѣ мои: дУша моѧ ѣкw землѧ безводнаѧ тебѣ.

Ѕ. Скорw оУслыши мѧ, гди, изчезе дУхъ мои: не wвратиⷭ҃ лица твоегw Ѿ менє, и оУподоблюсѧ нисходящымъ въ ровъ.

И. СлышанУ сотвори мнѣ заУтра милть твою, ѣкw на тѧ оУповахъ: скажи мнѣ, гди, пУть, въ wньже пойдУ, ѣкw къ тебѣ взѧхъ дУшУ мою.

І. Изми мѧ Ѿ враг моихъ, гди, къ тебѣ прибѣгохъ.

К. Научи мѧ творити волю твою, ѣкw ты єси бⷭ҃ъ мои: дхⷭ҃ъ твои блгїи наставитъ мѧ на землю праву.

І҃а. Ймене твоегѡ ра́ди, гд҃и, живи́ши мѧ пра́вдою твое́ю: и҆зведе́ши ѿ печа́ли дш҃ꙋ мою҃:

І҃б. и҆ мл҃тїю твое́ю потреби́ши враги́ мо́ѧ и҆ погꙋби́ши вс҃ѧ стꙋжа́ющыѧ дш҃и моеѧ́: ꙗ҆кѡ а҆́зъ ра́бъ тво́й е҆́смь.

11. Имене Твоего ради, Боже, оживиши мя: правды ради Твоея изведеши от печали душу мою.

(л. 174) 12. И ради милостия Твоея потребиша враги моя: и погубиши вся стужающия души моей: яко аз раб Твой [есмь].

< [*В.Ш.*:] Слава:

По 19-й кафисме, Трисвятое.

Таже тропари, глас 7: Благодаря, славлю Тя, Боже мой, яко всем дал еси грешником покаяние. Спасе, не посрами мене, егда приидеши судити миру всему, срамная дела сотворшаго.

Слава:

Безмерная Тебе прегрешив и безмерных мучений ожидаю, Боже мой, ущедрив, спаси мя.

И ныне:

Ко множеству милости Твоея ныне прибегаю: разреши вериги, Богородице, согрешений моих.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Владыко Христе Боже, иже Страстьми Твоими страсти моя исцеливый и язвами Твоими язвы моя уврачевавый, даруй мне, много Тебе прегрешившему, слезы умиления, сраствори моему телу от обоняния животворящаго Тела Твоего, и наслади душу мою Твоею Честною Кровию от горести, еюже мя сопротивник напои. Возвыси ум мой к Тебе, долу привлекшийся, и возведи от пропасти погибели, яко не имам покаяния, не имам умиления, не имам слезы утешительныя, возводящия чада ко своему наследию. Омрачихся умом в житейских страстех, не могу воззрети к Тебе в болезни, не могу согретися слезами, яже к Тебе любве, но, Владыко Господи, Иисусе Христе, Сокровище Благих, даруй мне покаяние всецелое, и сердце люботрудное во взыскание Твое, даруй мне благодать Твою, и обнови во мне зраки Твоего образа. Оставих Тя, не остави мене, изыди на взыскание мое, возведи к пажити Твоей, и сопричти мя овцам избраннаго Твоего стада, воспитай мя с ними от злака Божественных Твоих таинств, молитвами Пречистыя Твоея Матере и всех святых Твоих, аминь.

кафисма двадесятая >

ѱ҃алмъ рм҃г

ѱ҃алмъ дв҃ду, къ голі́а҆ду.

Псалом 144

Благодарственная песнь о победах и успехе царствования Давида.

[Песнь] Давидова.

І҃а. Блг҃вен҃ъ гд҃ь бг҃ъ мо́й, навча́й рꙋ́це мои҃ на ѡ҆полче́нїе, пе́рсты мо́ѧ на бра́нь.

1. Благословен Бог камень мой, научаяй руце мои на ополчение, персты мои на брань.

І҃б. Мл҃ть мо́ѧ и҆ прибѣ́жище мое҃, засто́пникъ мо́й и҆ и҆зба́витель мо́й, защи́титель мо́й, и҆ на него҆ ꙋ҆пова́хъ: повинꙋ́й лю́ди мо́ѧ подъ мѧ́.

2. [Он есть] милость моя и твердыня моя, убежище мое, и избавитель мой мне: щит мой, на Него же уповах: повинуяй люди моя под мя.

І҃г. Гд҃и, что҆́ е҆́сть человѣ́къ, ꙗ҆кѡ познá҆лсѧ е҆сѝ е҆мꙋ́; и҆лѝ сы́нъ человѣ́чь, ꙗ҆кѡ вмѣнáеши е҆гѡ̀;

3. Боже! что есть человек? яко познал еси его: сын человеч? яко вменяеши о нем?

І҃д. Человѣ́къ сꙋ́етѣ ꙋ҆подо́бисѧ: дніе҆ е҆гѡ̀ ꙗ҆кѡ сѣ́нь прехо́дитъ.

4. Человек суете уподобися: дние его яко сень преходящая.

5. Боже! приклони небеса и сниди; коснися горам, и воздымятся.
(л. 174об.) 6. Блесни молниею и разжени я; посли стрелы Твоя и смятеши я.
7. Посли руку Твою с высоты, избави мя, и изми мя от вод многих, из рук сынов чуждых.
8. Их же уста глаголют лжу и десница их, десница неправды.
9. Боже! песнь нову воспою Тебе: во псалтири и десятострунии пении имам Тебе.
10. Дающему спасение царем, избавляющему Давида раба Своего от меча люта.
11. Избави мя и изми мя из руки сынов чуждых: их же уста глаголют лжу и десница их, десница неправды.
12. Иже [глаголют]: сынове наши суть яко новосаждения возрастшая в юности своей; дщери наша, яко краеуголия изтесаны [на] подобие храма.
13. Житницы наша исполнены издающия от единаго до другаго плода: овцы наша [множащияся] в тысящу и десять тысящь на стогнах наших.
(л. 175) 14. Волове наша толсти: несть нападения, ниже пленения, ниже вопля в селех наших.
15. Блажени люди, им же тако [есть]! Но блажени людие, им же Бог Господь есть!

Псалом 145[142*]

Прославление дел Божиих и благодеяний к церкви. Похвальная песнь Давидова.

1. Вознесу Тя, Боже, мой Царю: и благословлю имя Твое во век и во век века.
2. На всяк день благословити имам Тебе; и восхвалю имя Твое во век и во век века.
3. Велий Бог и хвален зело и величию Его несть конца.
4. Род роду похвалят дела Твоя, и силу Твою возвестят.
5. Великолепие славнаго величества Твоея и глаголы чудес Твоих поведят.
6. И силу страшных Твоих рекут, и аз величие Твое возвещу.
(л. 175об.) 7. Память многия благости Твоея отрыгнут, и правду Твоею воспоют [глаголя].
8. Щедр и милостив Бог, долготерпелив и многомилостив.
9. Благ Бог всяческим и щедроты Его на всех делех Его.

Є. Гдⷭ, преклонѝ нєбєса̀, и҆ сни́ди: коснѝсѧ горáмъ, и҆ воздымáтсѧ:
ѕ. блесни́ мо́лнїю, и҆ разжене́ши а҃: послѝ стрє́лы твоѧ̀, и҆ смяте́ши а҃.
з. Послѝ рꙋ́кꙋ твою̀ съ высоты́, и҆зми́ мѧ и҆ и҆зба́ви мѧ҃ ѿ во́дъ мно́гихъ, и҆з рꙋкѝ сыно́въ чꙋ́жди́хъ,
и. и҆́хже ꙋ҆́ста глаго́лаша съ҆етꙋ́, и҆ десни́ца и҆́хъ десни́ца непра́вды.
а҃. Бо́же, пє́снь но́вꙋ воспою̀ тебѣ̀, во ѱалти́ри десѧтострꙋ́нне҆мъ пою̀ тебѣ̀:
ї. даю́щемꙋ спⷭ҇нїѐ царє́мъ, и҆збавлѧ́ющемꙋ дв҃да раба̀ своего̀ ѿ мечà лю́та.
ѳ. И҆зба́ви мѧ и҆ и҆зми́ мѧ и҆з рꙋкѝ сыно́въ чꙋ́жди́хъ, и҆́хже ꙋ҆́ста глаго́лаша съ҆етꙋ́, и҆ десни́ца и҆́хъ десни́ца непра́вды:
і. и҆́хже сы́нове и҆́хъ ꙗ҆́кѡ новосажде́нїѧ водрꙋже́нна҃ѧ въ ю҆ности свое́й, дщє́ри и҆́хъ ꙋ҆здо́бренны, превкра́шены ꙗ҆́кѡ подо́бїе хра́ма:
ѳі. храни́лища и҆́хъ и҆спо́лнена, ѿрыга́ющаѧ ѿ сегѡ̀ въ сїе́: о҆́вцы и҆́хъ многоплоди́ны, мно́жащыѧсѧ во и҆схо́дищихъ свои́хъ: воло́ве и҆́хъ то́лсти:
кѳ. нѣ́сть паде́нїѧ ѡ҆плоти́, ниже́ прохо́да, ниже́ во́пля въ сто́гнахъ и҆́хъ.
кі. О҆бл҃же́ни лю́ди, и҆́мже сїѧ̀ сꙋ́ть: бл҃же́ни лю́дїе, и҆́мже гдь бг҃ъ и҆́хъ.

Ѱалмо́съ рм҃д

Хвалà дв҃ду.

а҃. Вознесꙋ́ тѧ, бо́же мо́й, цр҃ю̀ мо́й, и҆ благословлю́ и҆́мѧ твоѐ въ вѣ́къ и҆ въ вѣ́къ вѣ́ка.
в҃. На всѧ́къ де́нь благословлю́ тѧ, и҆ восхвалю́ и҆́мѧ твоѐ въ вѣ́къ и҆ въ вѣ́къ вѣ́ка.
г҃. Ве́лїй гдь и҆ хвале́нъ зѣ́лѡ, и҆ вели́чїю е҆гѡ̀ нѣ́сть конца̀.
д҃. Ро́дъ и҆ ро́дъ восхва́лятъ дѣла̀ твоѧ̀ и҆ си́лꙋ твою̀ возвѣстя́тъ:
є҃. великолѣпїе сла́вы сⷱты́ни твоеѧ̀ возглаго́лютъ и҆ чꙋ́деса̀ твоѧ̀ повѣ́дятъ:
ѕ. и҆ си́лꙋ стра́шныхъ твои́хъ рекꙋ́тъ и҆ вели́чїе твоѐ повѣ́дятъ:
з҃. па́мять мно́жества бл҃гости твоеѧ̀ ѿрыгнꙋ́тъ и҆ пра́вдою твоéю возра́дꙋются.
и҃. Ще́дръ и҆ мл҃тивъ гдь, долготерпѣли́въ и҆ многомл҃тивъ.
а҃. Бл҃гъ гдь всѣ́мъ, и҆ щедро́ты е҆гѡ̀ на вс҃ѣ́хъ дѣлѣ́хъ е҆гѡ̀.

[142*] Краестишие сего псалма содержит в себе алфавит Еврейский. Смотри псалом 25.

І҃. Да и҆сповѣ́дятсѧ тебѣ́, гд҃и, вс҃а дѣла́ твоа́, и҆ пр҃пбнїи твои҆ да благослова́тѧ тѧ̀:

І҃а. сла́ву ц҃рⷭтвїа твоегѡ̀ реку́тъ и҆ си́лу твою҆ возглаго́лютъ,

І҃в. сказа́ти сыновщ́ма человѣ́чⷭкимъ си́лу твою҆ и҆ сла́ву великолѣ́пїа ц҃рⷭтвїа твоегѡ̀.

І҃г. Ц҃рⷭтво твоѐ ц҃рⷭтво всѣ́хъ вѣ́кщ́въ, и҆ вл҃а́дчⷭтво твоѐ во вс҃а́комъ ро́дѣ и҆ ро́дѣ. вѣ́ренъ гд҃ь во всѣ́хъ словесѣ́хъ свои́хъ и҆ пр҃пбенъ во всѣ́хъ дѣ́лѣхъ свои́хъ.

І҃д. Оу҆тверждае́тъ гд҃ь вс҃а́ низпа́дающыѧ и҆ возставля́етъ вс҃а́ низве́рженныѧ.

І҃е. О҆чи всѣ́хъ на тѧ̀ оу҆пова́ютъ, и҆ ты҆ даѥ́ши и҆̀мъ пи́щу во благовре́менїи:

І҃ѕ. ѿверза́еши ты҆ рꙋ́кꙋ твою҆ и҆ и҆сполня́еши вс҃а́кое живо́тно бл҃говоле́нїа.

І҃ѕ. Пр҃пвенъ гд҃ь во всѣ́хъ пꙋтѣ́хъ свои́хъ и҆ пр҃пбенъ во всѣ́хъ дѣ́лѣхъ свои́хъ.

І҃и. Бли́зъ гд҃ь всѣ́мъ призыва́ющымъ є҆гѡ̀, всѣ́мъ призыва́ющымъ є҆гѡ̀ во и҆́стинѣ:

І҃і. во́лю бо́ѧщихсѧ є҆гѡ̀ сотвори́тъ, и҆ моли́твꙋ и҆̀хъ оу҆слы́шитъ, и҆ спсе́тъ а҆̀.

І҃к. Храни́тъ гд҃ь вс҃а́ люба́щыѧ є҆гѡ̀, и҆ вс҃а́ грѣ́шники потреби́тъ.

І҃кл. Хвалꙋ́ гд҃ню возглаго́лютъ оу҆стѣ̀ моа́: и҆ да благослови́тъ вс҃а́ка пло́ть и҆̀мѧ сто́е є҆гѡ̀ въ вѣ́къ и҆ въ вѣ́къ вѣ́ка.

10. [Сего ради] восхвалят Тебе, Боже, вся дела Твоя и преподобнии Твои возблагословят Тя.

11. Славу царствия Твоего рекут, и о силе Твоей возглаголят.

12. Да скажут сыновом человеческим силу Его: и славу великолепия царствия Его.

13. Царство Твое, царство всех веков, и владычество Твое во всяком роде и роде.[143*]

14. Подъемлет Бог вся низпадающия и возставляет вся сляченныя.

15. Очи всех на Тя уповают, и Ты (л. 176) даеши им пищу во время свое.

16. Отверзаеши руку Твою, и насыщаеши всякое животное по желанию [его].

17. Праведен Бог во всех путех Своих, и милосерд во всех делех Своих.

18. Близ [есть] Бог всем призывающим Его, всем призывающим Его в истинне.

19. Волю боящихся Его сотворит и вопль их услышит и спасет я.

20. Хранит Бог вся любящия Его и грешники вся потребит.

21. Хвалу Божию возглаголют уста моя: благословити будет всяка плоть имя святое Его во век века.

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Ѱалѡ́мъ рм҃е

А҆ллилꙋ́їа, а҆ггела́ и҆ заха́рїи.

Псалом 146

Единая надежда есть Бог, Творец всего.
Аллилуяг.

І҃а. Хвали́ и҆̀, дꙋше́ моа́, гд҃а:

І҃в. восхвалю́ гд҃а въ живо́тѣ моём҃ъ, пою́ бг҃ꙋ моемꙋ́, до́ндеже є҆́смь.

І҃г. Не надѣ́йтесѧ на кнѧ́зи, на сы́ны человѣ́чⷭкїа, въ ни́хже нѣ́сть спнїа.

І҃д. И҆зы́детъ дꙋ́хъ є҆гѡ̀, и҆ возврати́тсѧ въ зе́млю свою҆: въ то́й де́нь поги́бнꙋтъ вс҃а́ помышле́нїа є҆гѡ̀.

І҃е. Бл҃же́нъ, є҆мꙋ́же бг҃ъ і҆а́кwвль помо́щникъ є҆гѡ̀, оу҆пова́нїе є҆гѡ̀ на гд҃а бг҃а своегѡ̀,

І҃ѕ. сотво́ршаго не́бо и҆ зе́млю, мо́ре, и҆ вс҃а́, а҆̀же въ ни́хъ: храна́ющаго и҆́стинꙋ въ вѣ́къ,

І҃ѕ. твора́щаго сꙋ́дъ ѡ҆бы́димымъ, даю́щаго пи́щꙋ а҆лчꙋ́щымъ. Гд҃ь рѣ́шитъ ѡ҆ковáнныѧ:

І҃и. гд҃ь оу҆мꙋдря́етъ слѣ́пцы: гд҃ь возво́дитъ низве́рженныѧ: гд҃ь лю́битъ пр҃пве́дники.

І҃і. Гд҃ь храни́тъ прише́лцы, си́ра и҆ вдовꙋ́ пр҃ї́метъ, и҆ пꙋть грѣ́шныхъ погꙋби́тъ.

1. Хвали душе моя Бога.

2. Восхвалю Бога в животе моем: (л. 176об.) воспою Богу моему, дондеже буду.

3. Не надейтеся на князи, [ни] на сыны человека, в нем же несть спасения.

4. Изыдет дух его, возвратится в землю свою: в той день погибнут помышления его.

5. Блажен [убо] ему же Бог Иаковль [есть] помощник его: его упование на Бога, Бога своего.

6. Сотворшаго небо и землю, море и вся, еже в них: хранящаго истинну в век.

7. Творящаго суд обидимым, дающаго пищу алчущим.

8. Бог разрешает окованныя; Бог отверзает [очи] слепцев; Бог возводит сляченных; Бог любит праведника.

9. Бог хранит пришельцы; сира и вдову подъемлет; а путь нечестивых погубит.

143* Следующее по сем в греческом Псалтире полустишие не находится, у еврейских и халдейских толкователей.

10. Воцарися Бог в век; Бог твой Сионе в род и род. ***Аллилуяг.***

(л. 177) **Псалом 147**

Благодарственная ко Богу песнь о благодеяниях Израилю явленных.

1. Хвалите Бога, яко благо [есть] пети Богови нашему: яко приятно [и] лепо хваление [Его].

2. Созидаяй Иерусалим Бог разсеянные Израилтяны соберет.

3. Изцеляяй сокрушенныя сердцем и обязуяй язвы их.

4. Изчисляяй число звезд: [и] всяку от них по имени нарицаяй.

5. Велий Господь наш и мног крепостию: разуму Его несть числа.

6. Возносит кроткия Бог; смиряет же грешники даже до земли.

7. [Сего ради] пойте Богу с хвалением, пойте Богови нашему в гуслех.

8. Одевающему небо облаки: уготовляющему земли дождь; прозябающему на горах траву.

(л. 177об.) 9. Дающему скотом пишу их, и птенцам врановым взывающим к Нему.

10. Не в силе констей благоволит; ниже в голенях мужеских воля Его есть.

11. Благоволит Бог в боящихся Его и во уповающих на милость Его.

12. Похвали, Иерусалиме, Бога; хвали Бога твоего, Сионе.

13. Яко укрепляет вереи врат твоих; благословит сыны твоя среди тебе.

14. Полагает в пределах твоих мир; [и] тука пшенична насыщает тя.

15. Посылает слово Свое на землю, и зело скоро течет слово Его.

16. Дает снег яко волну; голоть[144*] яко пепел сыплет.

17. Метает град Свой яко хлебы[145*]; противу мраза Его кто постоит?

(л. 178) 18. Посылает слово Свое и истаевает я: дхнет ветром Своим, [и] потекут воды.

19. Возвещает слово Свое Иакову, уставления Своя и судьбы Своя Израилеви.

ѱ. Воцр҃и́тсѧ гдь̀ во вѣ́кѣ, бг҃ъ твои́, сїѡ́не, въ ро́дъ и ро́дъ.

Ѱалмъ рм҃ѳ

а҃ллилоу́їа.

а҃. Хвали́те гда́, ꙗ҆́кш бл҃гъ ѱало́мъ: бг҃ови на́шемоу да оу҃слади́тсѧ хвале́нїе.

в҃. Зи́ждай і҆ерли́ма гдь̀: разсѣ́нныѧ сер́дцемъ и҆ ѡ҆бязоу́й сокроуше́нїѧ и҆́хъ:

г҃. и҆счита́й мно́жество звѣ́здъ, и҆ всѣ́мъ и҆́мъ и҆́мена нарица́й.

д҃. Вели́й гдь на́шъ, и҆ вели́ѧ кр҃пость е҆гѡ̀, и҆ ра́зоума е҆гѡ̀ нѣ́сть числа̀.

е҃. Прїе́млай кроу́тких гдь, смира́й же гр҃е́шники до землѝ.

ѕ҃. Начни́те гдева во и҆сповѣ́данїи, по́йте бг҃ови на́шемоу въ гоу́слехъ:

и҃. ѡ҆дѣва́ющемоу не́бо ѡ҆́блаки, оу҃готовла́ющемоу землѝ до́ждь: прозаба́ющемоу на гора́хъ траво́у и҆ сла́къ на слоужбоу человѣ́кшмъ:

і҃. даю́щемоу скотѡ́мъ пи́щоу и҆́хъ, и҆ птенцы́мъ вра́нїимъ призыва́ющымъ е҆гѡ̀.

ї҃. Не въ си́лѣ ко́нстей восхо́щетъ, ниже́ въ лы́сткхъ моужескихъ бл҃говоли́тъ:

ї҃а. бл҃говоли́тъ гдь̀ въ боа́щихсѧ е҆гѡ̀ и҆ во оу҃пова́ющихъ на мл҃ть е҆гѡ̀.

Ѱалмъ рм҃з

а҃ллилоу́їа, а҆ггє́ла и҆ заха́рїи, рм҃з.

а҃. Похвалѝ, і҆ерли́ме, гда́, хвалѝ бг҃а твоего̀, сїѡ́не:

в҃. ꙗ҆́кш оу҃кр҃пѝ вереі̀ вра́тъ твои́хъ, бл҃гв҃ѝ сы́ны твоѧ̀ въ тебѣ̀.

г҃. Полага́й предѣ́лы твоѧ̀ ми́рѣ, и҆ тоу́ка пшени́чна насыща́й тѧ̀:

д҃. посыла́й сло́во своѐ землѝ, до ско́рости тече́тъ сло́во е҆гѡ̀,

е҃. даю́щаго снѣ́гъ свои́ ꙗ҆́кш во́лноу, мглоу̀ ꙗ҆́кш пе́пела посыпа́ющаго,

ѕ҃. мета́ющаго го́лоть свои́ ꙗ҆́кш хлѣ́бы: проти́воу лица̀ мра́за е҆гѡ̀ кто̀ постои́тъ;

з҃. По́слетъ сло́во своѐ, и҆ ѡ҆ста́етъ а҆̀: дхне́тъ дх҃ъ е҆гѡ̀, и҆ потекоу́тъ во́ды.

и҃. Возвѣща́й сло́во своѐ і҆а́кшвоу, ѡ҆правда́нїа и҆ соудьбы̀ своѧ̀ і҆и҃леви:

144* Иней.

145* Кусками.

к҃. не сотвори҆ та́ко всѣ́кому҆ ꙗ҆зы́ку, и҆ су́дбы свои҆ не ꙗ҆ви҆ и҃мъ.

20. Не сотворил тако всякому языку: сего ради судеб [Его] не уразумеша. ***Аллилуяг.***

< [*В.Ш.*:] Слава: >

Псало́мъ рм҃и

А҆ллилу́ї́а, а҆ггє́ли и҆ заха́рїи.

Псалом 148

Небесное, воздушное и земное создание к хвалению Божию представляется.
Аллилуяг.

а҃. Хвали́те гд҃а съ нб҃съ, хвали́те є҆го̀ въ вы́шнихъ.

1. Хвалите Бога на небесех: хвалите Его в вышних.

б҃. Хвали́те є҆го̀ вси҆ а҃гг҃ли є҆гѡ̀: хвали́те є҆го̀, вся҆ сі́лы є҆гѡ̀.

2. Хвалите Его вси ангели Его: хвалите Его вся воинства Его.

г҃. Хвали́те є҆го̀, со́лнце и҆ лу́нѣ: хвали́те є҆го̀ вся҆ звѣ́зды и҆ свѣ́тъ.

3. Хвалите Его солнце и луна: хвалите Его вся звезды светлыя.

д҃. Хвали́те є҆го̀, нб҃са нб҃съ и҆ вода̀, а҆́же превы́ше небе́съ.

4. Хвалите Его небеса небес, и воды яже превыше небес.

е҃. Да восхва́лятъ и҆́мя гд҃не: я҆́ко то́й речѐ, и҆ бы́ша: то́й повелѣ́, и҆ созда́шася.

5. Да восхвалят имя Бога: яко Той повеле и создашася.

ѕ҃. Поста́ви а҆̀ въ вѣ́къ и҆ въ вѣ́къ вѣ́ка: повелѣ́нїе положѝ, и҆ не ми́мо и҆́детъ.

(л. 178об.) 6. И постави я в век и в век века; уставления даде и прейдет.

з҃. Хвали́те гд҃а ѿ землѝ, смі́еве и҆ вся҆ бе́здны:

7. Хвалите Господа на земли, змиеве и вся бездны.

и҃. О҆гнь, гра́дъ, сне́гъ, го́лоть, дх҃ъ бу́ренъ, творя́щыи҆ сло́во є҆гѡ̀:

8. Огнь и град, снег и пара; ветр бурен исполняющий слово Его.

ѳ҃. го́ры и҆ вси҆ хо́лми; древа̀ плодоно́сна и҆ вси҆ ке́дри:

9. Горы и вси холми; древа плодоносна и вси кедри.

і҃. звѣ́рїе и҆ вси҆ ско́ти, га́ди и҆ пти҆цы пернаты́:

10. Зверие и вси скоти: гади и птицы крилаты.

ія҃. ца́рїе зе́мстїи и҆ вси҆ лю́дїе, кня́зи и҆ вси҆ су́дїи зе́мстїи:

11. Царие земстии и вси людие; князи и вси судии земстии.

ів҃. ю҆́ноши и҆ дѣ́вы, ста́рцы съ ю҆́нотами.

12. Юноши такожде и девы: старцы с юнотами.

ге҃. Да восхва́лятъ и҆́мя гд҃не: я҆́ко вознесе́ся и҆́мя того̀ є҆ди́наго, и҆сповѣ́данїе є҆гѡ̀ на землѝ и҆ на нб҃сѝ.

13. Да восхвалят имя Божие; яко вознесеся имя Того единаго: слава Его на земли и на небеси.

де҃. И҆ вознесе́тъ ро́гъ люді́и свои́хъ: пѣ́снь всѣ́мъ пр҃по҆бнымъ є҆гѡ̀, сыновѡ́мъ і҆и҃левымъ, лю́демъ приближа́ющымся є҆му́.

14. И вознесе рог людей Своих, похвалу всем преподобным Своим; сыновом Израилевым, людем ближайшим к Нему. ***Аллилуяг.***

Псало́мъ рм҃д.

А҆ллилу́ї́а.

(л. 179) **Псалом 149**

Торжественное праведных славословие Божие.
Аллилуяг.

а҃. Воспо́йте гд҃еви пѣ́снь но́ву: хвале́нїе є҆гѡ̀ въ це҃ркви пр҃по҆бныхъ.

1. Воспойте Богу песнь нову: хваление Его в собрании святых.

б҃. Да возвесели́тся і҆и҃ль ѡ҆ сотво́ршемъ є҆гѡ̀, и҆ сы́нове сі҆ѡ́ни возра́дуютсѧ ѡ҆ це҃рѣ свое́мъ.

2. Да возвеселится Израиль о сотворшем Его: сынове Сиона да возрадуются о Царе Своем.

г҃. Да восхва́лятъ и҆́мя є҆гѡ̀ въ ли́цѣ, въ тѵ҆мпа́нѣ и҆ псалти́ри да поютъ є҆му́.

3. Да восхвалят имя Его в пищалех: в тимпане и в псалтири да поют Ему.

д҃. Я҆́ко бл҃говоли́тъ гд҃ь въ лю́дехъ свои́хъ, и҆ вознесе́тъ кро́ткїя во спн҃ї́е.

4. Яко благоволит Бог в людех Своих, прославит кроткия спасением.

е҃. Воспха́лятсѧ пр҃по҆бнїи во сла́вѣ и҆ возра́дуютсѧ на ло́жахъ свои́хъ.

5. Возрадуются преподобнии во славе, взыграют на ложах своих.

ѕ҃. Возноше́нїя бж҃ї́а въ горта́ни и҆́хъ, и҆ мечѝ обою́ду о҆́стры въ рѹка́хъ и҆́хъ:

6. Величания Божия в гортани их; и меч обоюдный в руках их.

7. Еже сотворити отмщение во языцех, наказание в людех.

8. Связати цари их узами: и вельможи их оковами железными.

(л. 179об.) 9. Сотворити над ними суд написан: слова сия будут всем преподобным Его. ***Аллилуяг.***

Псалом 150

Прославляти Бога всеми образы и всею душею должно.
Аллилуяг.

1. Хвалите Бога во святилише Его: хвалите Его на тверди крепости Его.

2. Хвалите Его в силах Его: хвалите Его по множеству величествия Его.

3. Хвалите Его во гласе трубнем; хвалите Его во псалтири и гуслех.

4. Хвалите Его во тимпане и пищали; хвалите Его во струнах и органе.

5. Хвалите Его в кимвалех доброгласных; хвалите Его в кимвалех восклицания.

6. Всякое дыхание да хвалит Бога. ***Аллилуяг.***

З. сотвори́ти ѿмще́нїе во ꙗ҆зы́цѣхъ, ѡ҆бличе́нїа въ лю́дехъ:

и. свѧза́ти цари́ и҃хъ пⷭ҃ты, и҆ сла́вныѧ и҃хъ рⷭ҃ны́ми ѡ҆кова́вы желѣ́зными:

а҃. сотвори́ти въ ни́хъ сⷭ҃да напи́сана. Сла́ва сїѧ бⷭ҃дета всѣ́мъ прⷭ҃бны́мъ є҆гѡ̀.

Ѱалмо́съ р҃н

А҃ллилꙋ́їа.

а҃. Хвали́те бг҃а во сⷭ҃ты́хъ є҆гѡ̀, хвали́те є҆гѡ̀ во ѹ҆тверже́нїи си́лы є҆гѡ̀:

в҃. хвали́те є҆гѡ̀ на си́лахъ /въ си́лахъ/ є҆гѡ̀, хвали́те є҆гѡ̀ по мно́жествꙋ вели́чествїѧ є҆гѡ̀:

г҃. хвали́те є҆гѡ̀ во гла́сѣ трⷭ҃бнѣ́мъ, хвали́те є҆гѡ̀ во ѱалти́ри и҆ гⷭ҃слехъ:

д҃. хвали́те є҆гѡ̀ въ тꙋ̀мпа́нѣ и҆ ли́цѣ, хвали́те є҆гѡ̀ во стрⷭ҃на́хъ и҆ ѻ҆рга́нѣ:

є҃. хвали́те є҆гѡ̀ въ кꙋ̀мба́лѣхъ доброгла́сныхъ, хвали́те є҆гѡ̀ въ кꙋ̀мба́лѣхъ воскліца́нїа.

ѕ҃. Всѧ́кое дыха́нїе да хва́литъ гⷭ҃да.

< [*В.Ш.*:] Слава, и ныне: Аллилуиа. >

Ѱалмо́съ

Сей ѱалмо́съ ѡ҆сто́бь пи́санъ, дв҃до́въ, и҆ вн҃ѣ числа́ р҃н ѱалмѡ́въ, внегда́ є҆диноборе́тствоваше на голіа́ѳа.

Мала́ бѣ́хъ въ бра́тїи мое́й и҆ ю҃ншїй въ домꙋ̀ ѻ҆тца̀ моегѡ̀: пасо́хъ ѻ҆вцы ѻ҆тца̀ моегѡ̀. Рꙋ́цѣ моѝ сотвори́стѣ ѻ҆рга́нъ, и҆ пе́рсты моѝ состави́ша ѱалти́рь. И҆ кто̀ возвѣсти́тъ гⷭ҃еви моемꙋ̀; сами́ гⷭ҃ь, сами́ ꙋ҆слы́шитъ: сами́ посла́ а҃г҃ла своего̀, и҆ взѧ́тъ мѧ̀ ѿ ове́цъ ѻ҆тца̀ моегѡ̀, и҆ помаза́ мѧ̀ є҆лео́мъ помаза́нїемъ своегѡ̀. Бра́тїѧ моѧ̀ добрѝ и҆ вели́цы: и҆ не бл҃говолѝ въ ни́хъ гⷭ҃ь. И҆зыдо́хъ въ срⷭ҃тѣ́нїе и҆ноплеме́нниковꙋ, и҆ прокла́тъ мѧ̀ і҆дѡлы свои́ми. А҆́зъ же и҆стѧ́ргнꙋвъ ме́чь ѿ негѡ̀, ѡ҆безгла́вихъ є҆гѡ̀ и҆ ѿ҆ѧ́хъ поноше́нїе ѿ сыно́въ і҆и҃левыхъ.

< [*В.Ш.*:] *По 20-й кафисме*, Трисвятое.

Таже тропари, глас 8: Исполнение всех благих Ты еси, Христе мой, исполни радости и веселия душу мою, и спаси мя, яко Един Многомилостив.

Слава:

Аще и согреших, Христе Спасе мой, пред Тобою, инаго Бога разве Тебе не вем, дерзаю же на Твое благоутробие, обращающагося приими мя, Благоутробне Отче и Сыне Единородне и Душе Святый, яко блуднаго сына, и спаси мя.

И ныне:

Инаго прибежища и теплаго предстательства, разве Тебе, не вем, яко дерзновение имущи ко из Тебе рожденному, Владычице, помози и спаси мя, раба Твоего.

Господи, помилуй (*40*)

и молитва: Господи Иисусе Христе Боже мой, помилуй мя, грешнаго, и прости ми, недостойному рабу Твоему, елика Ти согреших чрез все живота моего время, и даже до днесь, и аще что яко человек согреших, вольная моя прегрешения и невольная, делом и словом, яже умом и мыслию, яже от совосхищения и невнимания, и многия моея лености и небрежения. Аще же именем Твоим кляхся, аще же лжекляхся, или хулих мыслию, или кого укорих, или оклеветах, или опечалих, или в нечесом прогневах, или окрадох, или блудствовах, или солгах, или тайно ядох, или друг достиже ко мне, и презрех его, или брата оскорбих и преогорчих, или стоящу ми на молитве и псалмопении, ум мой лукавый на лукавая обхождаше, или паче лепаго насладихся, или безумно смеяхся, или кощунно глаголах, или тщеславихся, или гордихся, или доброту суетную видех и от нея прельстихся, или нелепая мне поглумихся. Аще в чесом о молитве моей нерадих, или заповедей духовнаго моего отца не сохраних, или празднослових, или ино что лукавое сотворих, сия бо вся и вящшая сих содеях, ихже ниже помню. Помилуй, Господи, и прости ми вся, да в мире усну и почию, поя, и благословя, и славя Тя, со Безначальным Твоим Отцем и с Пресвятым, и Благим, и Животворящим Твоим Духом, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

МОЛИТВЫ ПО ПРОЧТЕНИИ НЕСКОЛЬКИХ КАФИСМ или ВСЕЙ ПСАЛТИРИ

По совершении неколиких кафисм или всей Псалтири читаем:

Достойно есть: *или* О Тебе радуется: Трисвятое; и по Отче наш.

Тропари, глас 6: Помилуй нас, Господи, помилуй нас, всякаго бо ответа недоумеюще, сию Ти молитву, яко Владыце, грешнии приносим: помилуй нас.

Слава:

Честное пророка Твоего, Господи, торжество, Небо Церковь показа, с человеки ликуют ангели. Того молитвами, Христе Боже, в мире управи живот наш, да поем Ти: Аллилуиа.

И ныне:

Многая множества моих, Богородице, прегрешений: к Тебе прибегох, Чистая, спасения требуя. Посети немощствующую мою душу и моли Сына Твоего и Бога нашего дати ми оставление, яже содеях лютых, Едина Благословенная.

Таже, Господи, помилуй (*40*).

И поклонов, елико мощно, с молитвою: Господи и Владыко живота моего...

По сем глаголи молитву со вниманием: Многомилостиве и Премилостиве Господи и всего добра Дателю, Человеколюбче, и всея вселенныя Царю, многоименитый Владыко и Господи! Нищ и убог есмь аз, дерзаю призывати чудное и страшное, и святое имя Твое, егоже вся тварь Небесных сил страхом трепещут. Низу на земли неизреченнаго Твоего человеколюбия смотрение удивил еси, посланием возлюбленнаго Твоего Отрока, Его же от безначальных недр Твоея Отеческия славы, неразлучным Божеством отрыгнул еси, да человеки со ангелы во един состав устроит. Помяни, Господи, моего уныния смирение, кал сый и персть, Тебе, Неизглаголаннаго Света призываю, немощию плоти обложен, юже милостивне слово Твое понесе, и смертию Своею от работы вражия свободил есть души наша, да общники вся, иже верою ярем работы Твоея на ся вземшия, славы Твоея сподобит их, от неяже сатана льстивый отпаде. Помилуй мя, омраченнаго греховными помыслы, возведи ум мой удавленный тернием лености и лядиною непокорства. Утверди

сердце мое по Тебе горети, очима моима источник слез посли, и на конец исхода души моея сотвори мя безпорочна Твоего угодника, наставляя мя к Тебе подвизатися усердно. Помяни, Господи, родители моя милосердием Твоим и вся ближния моя, и братию, и други, и соседы, и вся православныя христианы, и спаси мя молитвами всех святых. И приими в честь сия псалмы и молитвы, яже глаголах пред Тобою за ся, и немерзко Ти буди с воздыханием моление сие, яко милостив Сый и Человеколюбец, и Тебе Безначальнаго Отца славим со Единородным Твоим Сыном и со Святым Духом, ныне и присно, и во веки веков. Аминь.

По сем Честнейшую Херувим:

Слава, и ныне.

Господи, помилуй (*трижды*). Господи, благослови.

Аще иерей, завершает священнически,

аще ли простый, завершает: Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, молитв ради Пречистыя Твоея Матере, силою Честнаго и Животворящаго Креста и святых Небесных сил безплотных, и преподобных и богоносных отец наших, и святаго пророка Давида, и всех Святых, помилуй и спаси мя грешнаго, яко Благ и Человеколюбец. Аминь.

ЧИН ЧТЕНИЯ 12-ти ПСАЛМОВ[146*]

Молитвами святых отец наших, Господи, Иисусе Христе, Боже наш, помилуй нас. Аминь.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Царю Небесный, Утешителю, Душе Истины, иже везде Сый и вся исполняяй, Сокровище благих и жизни Подателю, прииди и вселися в ны, и очисти ны от всякия скверны, и спаси, Блаже, Души наша.

Трисвятое: Святый Боже, Святый Крепкий, Святый Безсмертный, помилуй нас (*читается трижды, с крестным знамением и поясным поклоном*).

Слава, и ныне: Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Пресвятая Троице: Пресвятая Троице, помилуй нас; Господи, очисти грехи наша; Владыко, прости беззакония наша; Святый, посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй (*трижды*).

Слава, и ныне:

Отче наш: Отче наш, иже еси на небесех! Да святится имя Твое, да приидет Царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго.

Господи, помилуй (*12 раз*).

Слава, и ныне:

Приидите, поклонимся: Приидите, поклонимся Цареви нашему Богу (*поклон*).

Приидите, поклонимся и припадем Христу Цареви нашему Богу (*поклон*).

Приидите, поклонимся и припадем Самому Христу, Цареви и Богу нашему (*поклон*).

Псалом 26.
Псалом 31.
Псалом 56.

Трисвятое: (*читается трижды, с крестным знамением и поясным поклоном*).

Слава, и ныне.

Пресвятая Троице:

Господи, помилуй (*трижды*).

Слава, и ныне:

Отче наш:

Тропарь, глас 1: Объятия ока отверсти ми потщися, блудно мое иждих житие, на богатство неиждиваемое взираяй щедрот Твоих, Спасе: ныне обнищавшее мое да не презриши сердце. Тебе бо, Господи, умилением зову: согреших на Небо, и пред Тобою.

Слава:

Егда приидеши, Боже, на землю со славою, и трепещут всяческая. Река же огненная пред судищем влечет, книги разгибаются, и тайная являются: тогда избави мя от огня неугасимого, и сподоби мя одесную Тебе стати, Судие Праведнейший.

И ныне:

Матерь Тя Божию свемы вси Деву воистинну, и по Рождестве явльшуюся, любовию прибегающии к Твоей благости: Тебе бо имамы грешнии предстательство, Тебе стяжахом в напастех спасение, Едину Всенепорочную.

[146*] Чин, который пели преподобные отцы пустынные во дни и в ночи, который вспоминается в книгах отеческих и в житиях и мучениях многих святых, и который принесен от Святой горы преподобным Досифеем, архимандритом Печерским.

Господи, помилуй *(30 раз). Аще Великий пост (кроме суббот и воскресений), а также и в другие посты (и на масленнице в среду и пятницу)* — Господи помилуй *(40 раз) и далее — по сноске*[147*].

Слава, и ныне:

Приидите, поклонимся: (*трижды с поклоном*).

Псалом 33.
Псалом 38.
Псалом 40.

Трисвятое: (*читается трижды, с крестным знамением и поясным поклоном*).

Слава, и ныне:

Пресвятая Троице:

Господи, помилуй (*трижды*).

Слава, и ныне:

Отче наш:

Тропарь, глас 4: Смиренную мою душу посети, Господи, во гресех все житие иждившую: имже образом блудницу, приими и мене, и спаси мя.

Слава:

Все житие мое срамно иждих, Господи, со блудницами окаянный, якоже блудный умилением зову: Отче Небесный, согреших, очисти и спаси мя, и не отрини мене, самаго себе от Тебе удалившаго, и безпложных ради дел ныне обнищавшаго.

И ныне:

К Богородице прилежно ныне притецем, грешнии и смирении, и припадем, в покаянии зовуще из глубины души: Владычице, помози, на ны милосердовавши, потщися, погибаем от множества прегрешений, не отврати Твоя рабы Тщи, Тя бо и едину надежду имамы.

Господи, помилуй (*30 раз*).

Слава, и ныне:

Приидите, поклонимся: (*трижды с поклоном*).

Псалом 69.
Псалом 70.
Псалом 76.

Трисвятое: (*читается трижды, с крестным знамением и поясным поклоном*).

Слава, и ныне:

Пресвятая Троице:

Господи, помилуй (*трижды*).

Слава, и ныне:

Отче наш:

Тропарь, глас 6: Помышляю день страшный, и плачу деяний моих лукавых: како отвещаю Безсмертному Царю, или коим дерзновением воззрю на Судию, блудный аз; благоутробный Отче, Сыне Единородный, Душе Святый, помилуй мя.

Слава:

Во юдоли плачевне, не месте, еже завещал еси, егда сядеши, Милостиве, сотворити праведный суд, не обличи моя сокровенная, ниже посрами мене пред Ангелы: но пощади мя, Боже, и помилуй мя.

И ныне:

Милосердия двери отверзи нам, Благословенная Богородице, надеющиися на Тя да не погибнем: но да избавимся Тобою от бед: Ты бо еси Спасение рода христианского.

Господи, помилуй (*30 раз*).

Слава, и ныне:

Приидите, поклонимся: (*трижды с поклоном*).

[147*] Слава, и ныне:

Честнейшую херувим: Честнейшую херувим, и славнейшую без сравнения серафим, без истления Бога Слова рождшую, сущую Богородицу Тя величаем.

Именем Господним благослови, отче.

Молитвами святых отец наших, Господи, Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас. Аминь.

И молитва св. Ефрема Сирина:

1. Господи и Владыко живота моего, дух праздности, уныния, любоначалия и празднословия не даждь ми (*великий — земной поклон*).

2. Дух же целомудрия, смиренномудрия, терпения и любве даруй ми, рабу Твоему (*земной поклон*).

3. Ей, Господи Царю, даруй ми зрети моя прегрешения и не осуждати брата моего, яко благословен еси во веки веков, аминь (*великий — земной поклон*).

4–15. Боже, очисти мя грешнаго (*12 малых — поясных поклонов*).

16. *Затем еще раз читаем всю молитву св. Ефрема Сирина*: Господи и Владыко живота моего, дух праздности, уныния, любоначалия и празднословия не даждь ми. Дух же целомудрия, смиренномудрия, терпения и любве даруй ми, рабу Твоему. Ей, Господи Царю, даруй ми зрети моя прегрешения и не осуждати брата моего, яко благословен еси во веки веков, аминь (*и земной поклон*).

Молитва нищаго, егда уныет, и пред Господем пролиет моление свое — псалом 101.

Молитва Манассии, царя Иудейска: Господи Вседержителю, Боже отец наших, Авраамов, и Исааков, и Иаковль, и семене их праведнаго, сотворивый небо и замлю со всею лепотою их, связавый море словом повеления Твоего, заключивый бездну, и запечатствовавый ю страшным и славным именем Твоим, егоже вся боятся, и трепещут от лица силы Твоея: яко непостоянно великолепие славы Твоея и нестерпим гнев еже на грешники прещения Твоего. Безмерна же и неисследованна милость обещания Твоего. Ты бо еси, Господь Вышний, благоутробен, долготерпелив, и многомилостив, и каяйся о злобах человеческих. Ты, Господи, по множеству благости Твоея обещал еси покаяние и оставление согрешившим Тебе, и множеством щедрот Твоих определил еси покаяние грешником во спасение. Ты убо, Господи, Боже Сил, не положил еси покаяние праведным, Авраму, и Исааку, и Иакову, не согорешившим Тебе: но положил еси покаяние на мне грешном, зане согреших паче числа песка морскаго. Умножишася беззакония моя, Господи, умножишася беззакония моя, и несмь достоин воззрети, и видети высоту Небесную, от множества неправд моих. Слячен есмь многими узами железными, во еже не возвести главы моея, и несть ми ослабления: зане прогневах ярость Твою, и лукавое пред Тобою сотворих, не сотворивый воли Твоея, и не сохранивый повелений Твоих. И ныне преклоняю колена сердца, требуя от Тебе благости: согреших, Господи, согреших, и беззакония моя аз вем, но прошу моляся: ослаби ми, Господи, ослаби ми, и не погуби мене со беззаконьми моими: ниже в век враждовав соблюдеши зол моих, ниже осудиши мя в преисподних земли. Зане ты еси Боже, Бог кающихся, и на мне явиши всю благость Твою, яко недостойна суща спасеши мя по мнозей милости Твоей, и восхвалю Тя выну во днех живота моего. Яко Тя поет вся сила Небесная, и Твоя есть слава во веки веков. Аминь.

Слава в Вышних Богу и на земли мир, в человецех благоволение. Хвалим Тя, благословим Тя, кланяем Ти ся, славословим Тя, Благодарим Тя, великия ради славы Твоея. Господи Царю Небесный, Боже Отче Вседержителю. Господи Сыне Единородный Иисусе Христе, и Святый Душе. Господи Боже, Агнче Божий, Сыне Отчь, вземляй грех мира, помилуй нас: вземляй грехи мира, приими молитву

нашу: Седяй одесную Отца, помилуй нас. Яко Ты еси един Свят, Ты еси един Господь, Иисус Христос, в славу Бога Отца, аминь.

На всяк день благословлю Тя, и восхвалю имя Твое во веки, и в век века.

Господи, Прибежище был еси нам в род и род. Аз рех: Господи, помилуй мя, исцели душу мою, яко согреших Тебе. Господи, к Тебе прибегох, научи мя творити волю Твою, яко Ты еси Бог мой: яко у Тебе источник живота, в свете Твоем узрим свет. Пробави милость Твою ведущим Тя.

Сподоби, Господи, в день сей без греха сохранитися нам. Благословен еси, Господи, Боже отец наших, и хвально и прославлено Имя Твое во веки, аминь.

Буди, Господи, милость твоя на нас, якоже уповахом на Тя. Благословен еси Господи, научи мя оправданием Твоим. Благословен еси Владыко, вразуми мя оправданием Твоим. Благословен еси Святый, просвети мя оправдании Твоими.

Господи, милость Твоя во век, дел руку Твоею не презри. Тебе подобает хвала, Тебе подобает пение, Тебе слава подобает, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно и вовеки веков, аминь.

Молитва св. Евстратия: Вяличая величаю Тя, Господи, яко призрел еси на смирение мое, и неси мене затворил в руках вражиих, но спасл еси от нужд душу мою: И ныне, Владыко, да покрыет мя рука Твоя, и да приидет на мя милость Твоя: яко смятеся душа моя, и болезненна есть во исхождении своем от окаяннаго моего и сквернаго телесе сего, да не когда лукавый сопостата совет срящет, и препнет ю во тьме, за неведомыя и ведомыя в житии сем бывшия ми грехи. Милостив буди ми, Владыко, и да не узрит душа моя мрачнаго взора лукавых демонов: но да приимут ю Ангели Твои свтлии и пресветлии. Даждь славу Имени Твоему Святому, и Твоею силою возведи мя на Божественное Твое судище: внегда судитися ми, да не приимет мя рука князя мира сего, еже исторгнути мя грешника во глубину адову: но предстани ми, и буди ми Спас и Заступник, телесная бо и сия мучения веселия суть рабом Твоим. Помилуй, Господи, осквернившуюся страстьми жития сего душу мою и чисту ю покаянием и исповеданием приими, яко благословен еси во веки веков, аминь.

Трисвятое: (*читается трижды, с крестным знамением и поясным поклоном*).

Слава, и ныне:

Пресвятая Троице:

Господи, помилуй (*трижды*).

Слава, и ныне:

Отче наш:

Тропарь, глас 8: Оком благоутробным, Господи, виждь мое смирение, яко помале жизнь моя иждивается, и от дел несть мне спасения. Сего ради молюся: оком благоутробным, Господи, виждь мое смирение, и спаси мя.

Слава:

Век мой скончавается, и страшный Твой престол готовится, житие мое мимо ходит, суд мене ждет, претя мне огненною мукою, и пламенем негасимым. Слез тучу подаждь ми и угаси его силу, хотяй спастися всем человеком.

И ныне:

Иже нас ради рождейся от Девы, и распятие претерпев, Благий, испровергий смертию смерть, и воскресение явлей, яко Бог. Не презри яже создал еси рукою Твоею. Яви человеколюбие Твое, Милостиве. Приими Рождшую Тя Богородицу молящуюся за ны, и спаси Спасе наш, люди отчаянныя.

Аще ли пост, творим поклоны по вышеписанному — см. сноску[147*] — с. 193[148*].

Господи, помилуй. (*30 раз*)

Господи, благослови.

И отпуст:

Воскресый из мертвых, Господи, Иисусе Христе, Боже наш, молитв ради Пречистыя Твоея Матери, святых славных и всехвальных Апостол, преподобных и Богоносных отец наших и святаго *имя рек*, егоже и память ныне совершаем, и всех Святых, помилуй и спаси мя грешнаго, яко Благ и Человеколюбец. Аминь.

Господи, помилуй (*трижды*). >

© Шмидт В.В., подготовка текстов к публикации, 2009 г.

[148*] *По 16 поклонах* — Слава, и ныне:

Господи помилуй (*дважды, без поклонов*), Господи благослови.

И отпуст псалтырный: Господи Иисусе Христе, Боже наш, молитв ради Пречистыя Твоея Матере, Силою Честнаго и Животворящаго Креста, святых небесных сил безплотных, преподобных и Богоносных отец наших, святаго пророка Давида и святаго *имя рек*, егоже и память ныне совершаем, и всех Святых, помилуй и спаси мя грешнаго, яко Благ и Человеколюбец. Аминь.

И прощение. *Наклонившись до земли, не крестясь, читай*:

Ослаби, остави, прости Боже, согрешения моя, вольная и невольная, яже в слове и в деле, яже в ведении и не в ведении, яже во уме и в помышлении, яже во дни и в нощи, вся ми прости, яко Благ и Человеколюбец, аминь.

Вставши, читай молитву сию с поклонами: Ненавидящих и обидящих нас прости, Господи человеколюбче. Благотворящим благо сотвори. Братиям и сродником нашим даруй яже ко спасению прошения и жизнь вечную (*поклон*).

В немощех сущия посети, и исцеления даруй. Яже в мори, управи. С путешествующими, спутешествуй (*поклон*).

Властем и воинству споборствуй. Служащим, и милующим нас, грехов оставление даруй. Заповедавших нам недостойным молитися о них, помилуй по велицей Твоей милости (*поклон*).

Помяни, Господи, прежде усопших отец и братий наших, и упокой я, идеже присещает свет лица Твоего (*поклон*).

Помяни, Господи, братий наших плененных, и избави я от всякаго обстояния (*поклон*).

Помяни, Господи, плодоносящих, и доброделающих во святых Твоих церквах, и даждь им яже ко спасению прошения, и жизнь вечную (*поклон*).

Помяни, Господи, и нас смиренных и грешных, и недостойных раб Твоих, и просвети наш ум светом разума Твоего, и настави нас на стезю заповедей Твоих, молитвами Пречистыя Владычицы нашея Богородицы, и Приснодевы Марии, и всех Твоих Святых: яко благословен вси во веки веков, аминь (*поклон*).

Господи помилуй (*трижды*).

И обычные исходные поклоны.